THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 13TH MAY, 1921. PRIJS 6d. [No. 1150.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 85, 1921.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (*f*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1917 (No. 32 of 1917), I do hereby appoint Nondweni in the District of Nqutu, Province of Natal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which the said Periodical Court shall have jurisdiction shall be as follows:—

The Township of Nondweni and town lands together with the farms known as Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, Nondweni.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of April One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

✱ No. 86, 1921.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (*b*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act (No. 32 of 1917) I do hereby declare, proclaim, and make known that from and after publication hereof the local limits of the Magisterial Districts of Helpmakaar and Mpofana, in the Province of Natal, shall be as defined in the First and Second Schedules to this Proclamation, respectively.

Proclamation No. 47 of 1910 (Natal) is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

FIRST SCHEDULE.

DISTRICT OF HELPMAKAAR.

Bounded on the eastward from the junction of the Mgeni stream with the Buffalo River, up the Buffalo River to the southern boundary of the Dundee District, thence on the northward by the southern boundary of the Dundee District to the north-western beacon of Assynkraal, then along the eastern boundary of the

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOOR SIJ KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DIE MEES EDELE ORDE VAN DIE KOUSEBAND, LID VAN SIJ MAJESTEITS MEES EDELAGBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DIE ALLEROUDSTE EN ALLEREDELSTE ORDE VAN DIE DISTEL, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEEST ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SIJ MAJESTEIT DIE KONING, HOGE KOMMISSARIS VAN SUIDAFRIKA EN GOEVERNEURGENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA.

✱ No. 85, 1921.]

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede aan mij verleen in paragraaf (*f*) van artiekel *twee* van die Magistraatshowe Wet 1917 (No. 32 van 1917) bepaal ik hierbij Nondweni in die Distrik Nqutu, Provinsie Natal, als 'n plaas waar 'n Periodieke Hof gehou sal word en dat die plaselike grense waarin genoemde Hof jurisdiksie sal uitoefen als volg sal wees:—

Die dorp Nondweni met die dorpsgronde tesame met die plase bekend als Persele Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 en 11 Nondweni.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootsëel van die Unie van Suidafrika te Kaapstad op hierdie Sewe-en-twintigste dag van April Eenduisend, Negehonderd Een-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

N. J. DE WET.

✱ No. 86, 1921.]

Ingevolge en kragtens die magte my verleen deur paragrafe (*b*) en (*h*) van artiekel *twee* van die Magistraatshowe Wet (No. 32 van 1917) verklaar, proklameer en maak ik hierdeur bekend dat van en na die verskyning hiervan die plaselike grense van die Magistraatsdistrikte Helpmakaar en Mpofana in die Provinsie Natal zal wees als omskrewe in die Eerste en Tweede Bylaes van hierdie Proklamasie.

Proklamasie No. 47 van 1910 (Natal) word hierdeur ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Zuidafrika, te Kaapstad, hierdie Sesde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

N. J. DE WET.

EERSTE BYLAE.

DISTRIK HELPMAKAAR.

Begrens aan die oostekant van die samevloeiing van die Mgenistroom met die Buffalorivier, stroomopwaarts die Buffalorivier naar die suidelike grens van die Distrik Dundee, vandaar aan die noordkant deur die suidelike grens van die Distrik Dundee naar die noordwestelike baken van Assynkraal, vandaar langs die oostelike grens van die Distrik Kliprivier naar waar die

Klip River District to where the Sundays River crosses the eastern boundary of the farm Witte-Klei-Fontein, thence on the westward by the Sundays River to beacon No. 1.

Beacons.

Beacon 1.—At the confluence with the Sundays River of a large dry donga and on the left bank of the donga. (This donga runs from the neck separating the two Mzweni hills and is opposite the farm Mountain Side.) Thence up the donga to beacon 2.

Beacon 2.—At the foot of the Mzweni hill on the left bank of the said donga and about 600 yards from No. 1. Thence up the donga to beacon 3.

Beacon 3.—At the head of the said donga or watercourse and on a flat rock on the Mzweni Nek and about 600 yards from No. 2. Thence in a direct line to No. 4.

Beacon 4.—In the centre of the nek and 80 yards from No. 3. Thence at right angles on to No. 5.

Beacon 5.—In the Mzweni Nek, 110 yards from and at right angles to No. 4 and in the direction of the bluff of the Greater Mzweni. Thence in a direct line to beacon 6.

Beacon 6.—In the nek of the Mzweni, 70 yards from No. 5, and in a direct line with the said bluff. Thence in a direct line to the summit of the southern brow of the bluff of the Greater Mzweni. Thence along the watershed of the Greater Mzweni to its eastern bluff which is directly opposite the Macijana Hill. Thence in a direct line to No. 7.

Beacon 7.—In the centre of the nek between the last-mentioned bluff and the Macijana Hill. Thence in a direct line to No. 8.

Beacon 8.—About 600 yards from No. 7 and on the top of the Macijana Hill. Thence in a direct line to No. 9.

Beacon 9.—On an open glade below the Macijana and about 500 yards from No. 8. Thence in a direct line to No. 10.

Beacon 10.—About 800 yards from No. 9 and immediately above Velapansi Ntuli's old kraal site of which the stone cattle kraal still remains. Thence in a direct line to No. 11.

Beacon 11.—About 400 yards from No. 10 and immediately below and close to Dabula Ntuli's kraal leaving the kraal on the Helpmakaar side. Thence in a direct line to No. 12.

Beacon 12.—About 200 yards from No. 11 in a garden at the foot of the hill on the right of the Mkame Stream. Thence in a direct line to No. 13.

Beacon 13.—50 Yards from No. 12 and on the right bank of the Mkame stream and 15 yards from the bank. Thence across the stream to No. 14.

Beacon 14.—About 300 yards from No. 13 and on the left bank of the Mkame. Thence running along the crest of the Magobela Hill to No. 15.

Beacon 15.—On the summit of the Magebela Hill. Thence in a direct line to No. 16.

Beacon 16.—About a mile from No. 15 immediately above and near to Gideni Mkize's kraal between the Magobela and Greater Macancu Hill leaving the smaller Macancu in the Mpofana District. Thence in a direct line to No. 17.

Beacon 17.—About 400 yards from No. 16 and about half-way between No. 16 and the Greater Macancu Hill. Thence in a direct line to No. 18.

Beacon 18.—On the western slope of the Greater Macancu Hill about 300 yards from the precipice on the southern slope, and about 100 yards from the summit. Thence over the crest of the MMacancu and down the eastern slope to No. 19.

Beacon 19.—W. Shepstone's old beacon 15, on the slope between the Greater Macancu and the Sampofu River. Thence in a direct line to No. 20.

Beacon 20.—W. Shepstone's old beacon 14,100 yards from No. 19, between the Greater Macancu and the Sampofu River. Thence in a direct line to No. 21.

Beacon 21.—About 300 yards from No. 20 on the right of the Sampofu River and 5 yards from a conglomerate rock. Thence branching off to the right in the direction of No. 22.

Beacon 22.—On the island of the Sampofu opposite the junction of the Cwaka Stream with the Sampofu. Thence in a direct line to No. 23.

Beacon 23.—On the island of the Sampofu opposite the junction of the Cwaka stream with the Sampofu. Thence in a direct line to No. 24.

Beacon 24.—At the junction of the Cwaka and the Sampofu. Thence up the Cwaka stream to the Mtombe tree about 50 yards from the wagon drift to No. 25.

Beacon 25.—W. Shepstone's old beacon 12 represented by this Mtombe tree about 50 yards above the Blaubank Drift on the main road and on the left bank of the Cwaka. Thence in a direct line to beacons 26, 27, 28, in the direction of the Mpetshwa Hill.

Beacon 26.—W. Shepstone's old beacon 11 west of a line of aloes.

Beacon 27.—W. Shepstone's old beacon 10.

Beacon 28.—W. Shepstone's old beacon No. 9 of the left bank of the donga running down from the Mpetshwa or Maqobongo knoll where it is crossed by a rough track. Thence up the donga to No. 29.

Beacon 29.—W. Shopstone's old beacon 8, close to the head of the said donga on a flat rock about 400 yards from No. 28 and about 30 yards from the kraal of Nombono Radebe. Thence up the Mpetshwa to No. 30.

Beacon 30.—W. Shepstone's old beacon 7 on the Maqobongo or Mpetshwa knoll (a precipitous freestone knoll) in a fissure of rock on the west side on the knoll. Thence up the Amazweni Hill in a direct line to No. 31.

Beacon 31.—W. Shepstone's old beacon 6, on the western summit of the Amazweni Hill overlooking the Cwaka. This is a stone beacon build round a mhlaba tree at the end of the ridge. Thence along the watershed of this ridge—called the Isaka or Nkwele ridge to No. 32.

Beacon 32.—Where the old Natal Native Trust road turns to the right into the Gubukazi Valley, and at the bottom of a steep stony hill. Thence along the Natal Native Trust road to No. 33.

Sondagsrivier deur die oostelike grens van die plaas Witte-Klei-Fontein gaat, vandaar aan die westekant deur die Sondagsrivier naar Baken No. 1.

Bakens.

Baken 1.—By die punt van samekoms van 'n groot droog donga met die Sondagsrivier en op die linker oewer van die donga. (Hierdie donga loop van die nek wat die twee Mzweni heuwels van mekaar skei en is teenoor die plaas Mountain Side.) Vandaar die donga op naar baken 2.

Baken 2.—Aan die voet van die Mzweni heuwel op die linker oewer van die gemelde donga en omtrent 600 tree van No. 1. Vandaar verderop die donga naar baken 3.

Baken 3.—Aan die begin van die genoemde donga of waterloop en op 'n plat rots op die Mzweni Nek en omtrent 600 tree van No. 2. Vandaar in 'n regte lyn naar No. 4.

Baken 4.—In die midde van die nek en 80 tree van No. 3. Vandaar met 'n halwe draai regs naar No. 5.

Baken 5.—In die Mzweni Nek, 110 tree ver van en in 'n regte hoek met No. 4 en in die rigting van die steilte van die Groot Mzweni. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 6.

Baken 6.—In die nek van die Mzweni, 70 tree van No. 5 en in 'n regte lyn met die genoemde steilte. Vandaar in 'n regte lyn naar die top van die suidelike rand van die steilte van die Groot Mzweni. Vandaar langs die waterskeiding van die Groot Mzweni naar sy oostelike steilte wat reg teenoor die Macijana Heuwel le. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 7.

Baken 7.—In die midde van die nek tussen die laasgenoemde steilte en die Macijana Heuwel. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 8.

Baken 8.—Omtrent 600 tree ver van No. 7 en op die top van die Macijana Heuwel. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 9.

Baken 9.—Op 'n ope plek aan die voet van die Macijana Heuwel en omtrent 500 tree ver van baken No. 8. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 10.

Baken 10.—Omtrent 800 tree van No. 9 en vlak bo Velapansi Ntuli se ou kraal waarvan die van klip gebouwde veekraal nog oorgebly het. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 11.

Baken 11.—Omtrent 'n 800 tree van No. 10 en vlak onder en dig by Dabula Ntuli se kraal; die kraal le dan aan die Helpmakaarse kant. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 12.

Baken 12.—Omtrent 'n 200 tree van baken No. 11 in 'n tuin aan die voet van die heuwel aan die regterkant van die Mkamestroom. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 13.

Baken 13.—50 tree van No. 12 en aan die regteroewer van die Mkamestroom en 15 tree van die oewer af. Vandaar dwars deur die stroom naar baken No. 14.

Baken 14.—Omtrent 300 tree ver van No. 13 en aan die linkeroewer van die Mkame. Vandaar loop die grens oor die top van die Magobela Heuwel naar baken No. 15.

Baken 15.—Op die top van die Magobela Heuwel. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 16.

Baken 16.—Omtrent 'n myl van No. 15 vlak bo en naby Gideni Mkize se kraal tussen die Magobela en die Groot Macancu Heuwel; die klein Macancu Heuwel val daardeur in die Mpofana Distrik. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 17.

Baken 17.—Omtrent 'n 400 tree van No. 16 en omtrent halfpad tussen baken No. 16 en die Groot Macancu Heuwel. Vandaar in 'n regte lyn naar No. 18.

Baken 18.—Op die westelike helling van die Groot Macancu Heuwel omtrent 'n 300 tree van die afgrond op die suidelike helling en omtrent 'n 100 tree van die top. Vandaar oor die top van die Macancu en langs die oostelike helling naar benee naar No. 19.

Baken 19.—W. Shepstone se ou baken No. 15 op die helling tussen die Groot Macancu en die Sampofurivier. Vandaar in 'n regte lyn naar No. 20.

Baken 20.—W. Shepstone se ou baken No. 14, 100 tree ver van baken No. 19, tussen die Groot Macancu Heuwel en die Sampofurivier. Vandaar in 'n regte lyn naar baken No. 21.

Baken 21.—Omtrent 'n 300 tree van No. 20 aan die regterkant van die Sampofurivier en 5 tree van 'n kliphoop. Vandaar naar regs in die rigting van baken No. 22.

Baken 22.—Op die eiland van die Sampofurivier teenoor die samevloeiing van die Cwakastroom met die Sampofu. Vandaar in 'n regte lyn naar No. 23.

Baken 23.—Op die eiland van die Sampofurivier teenoor die samevloeiing van die Cwakastroom met die Sampofu. Vandaar in 'n regte lyn naar No. 24.

Baken 24.—By die samevloeiing van die Cwaka en die Sampofu. Vandaar stroomopwaarts die Cwakastroom naar die Mtombe boom omtrent 'n 50 tree van die wadrift, naar No. 25.

Baken 25.—W. Shepstone se ou baken No. 12 wat voorgestel word deur hierdie Mtombe boom omtrent 'n 50 tree bo die Blaubankdrift aan die hoofpad en op die linkeroewer van die Cwaka. Vandaar in 'n regte lyn naar baken 26, 27, 28 in die rigting van die Mpetshwa Heuwel.

Baken 26.—W. Shepstone se ou baken No. 11 ten weste van 'n ry aloes.

Baken 27.—W. Shepstone se ou baken No. 10.

Baken 28.—W. Shepstone se ou baken No. 9 op die linkeroewer van die donga wat van die Mpetshwa of Maqobongo heuweltjie afkom, waar daar 'n soort van pad deur die donga gaan. Vandaar deur die donga omhoog naar baken No. 29.

Baken 29.—W. Shepstone se ou baken No. 8 dig by die begin van die genoemde donga op 'n vlak rots omtrent 'n 400 tree van No. 28 en omtrent 'n 30 tree van die kraal van Nombono Radebe. Vandaar die Mpetshwa heuweltjie op naar baken No. 30.

Baken 30.—W. Shepstone se ou baken No. 7 op die Maqobongo of Mpetshwa heuweltjie ('n heuweltjie van hardsteen met steil hellings) in 'n skeur van die rots aan die westekant van die heuweltjie. Vandaar die Amazweni Heuwel op in 'n regte lyn naar baken No. 31.

Baken 31.—W. Shepstone se ou baken No. 6 op die westelike top van die Amazweni Heuwel vanwaar 'n mens op die Swaka neerkyk. Dit is 'n klipbaken wat om 'n Mhlaba boom gebouw is aan die eind van die rug. Vandaar langs die waterskeiding van hierdie rug—wat die naam dra van Isaka of Nkwele rug naar baken No. 32.

Baken 32.—Waar die ou Natalse Naturelle Trust Pad naar regs draai in die Gubukazi vallei en aan die voet van 'n steil klipperige kop. Vandaar langs die Natalse Naturelle Trust Pad naar baken No. 33.

Beacon 33.—W. Shepstone's old beacon 5, on the Nsingizi Hill 100 yards from and at right angles to No. 34.

Beacon 34.—W. Shepstone's old beacon 4. On the Nsingizi Nek. Thence in a direct line to Nos. 35, 36, 37.

Beacon 35.—To the right of the nek 120 yards from No. 34.

Beacon 36.—W. Shepstone's old beacon 3¼ miles from No. 35 on the point of a ledge opposite the old stone kraal of Nkonjana Ndebele, a small stream intervening.

Beacon 37.—W. Shepstone's old beacon 2. On a ridge distant about 80 yards from No. 38 and half a mile from No. 36.

Beacon 38.—W. Shepstone's old beacon 1, at the source of the Ntebeni stream. Thence down the Ntebeni stream to its junction with the Mgeni stream. Thence down the Mgeni stream to its junction with the Buffalo River.

SECOND SCHEDULE.

District of Mpofana.

Bounded on the northward by the southern boundary of the Division of Helpmakaar, on the westward by the eastern boundary of the Division of Weenen to the point where the Mooi River crosses the farm Nietgedacht; thence by the Mooi River to the junction thereof of the Impanza River; thence by the southern boundary of the Native Location to the Episweni Trigonometrical Beacon, which is near to the northern beacon of the farm Krantzkloof; thence by a straight line to the source of the Mfihlani stream; thence along that stream to its confluence with the Tugela; thence on the eastward by the Tugela River to its confluence with the Buffalo; thence along the Buffalo River to its junction with the Mgeni stream.

Baken 33.—W. Shepstone se ou baken No. 5 op die Nsingizi Kop 100 tree van en in 'n regte hoek met baken No. 34.

Baken 34.—W. Shepstone se ou baken No. 4. Op die Nsingizi Nek. Vandaar in 'n regte lyn naar 35, 36, 37.

Baken 35.—Regs van die nek, 120 tree van baken No. 34.

Baken 36.—W. Shepstone se ou baken No. 3, 'n kwart myl van baken No. 35 op die punt van 'n rand teenoor die ou klipkraal van Nkonjana Ndebele, met tussen in 'n klein stroompie.

Baken 37.—W. Shepstone se ou baken No. 2 op 'n rug omtrent 80 tree van baken No. 38 en 'n halwe myl van baken No. 36.

Baken 38.—W. Shepstone se ou baken No. 1, by die oorsprong van die Ntebenistroom. Vandaar stroomafwaarts die Ntebenistroom naar sy samevloeiing met die Mgenistroom. Vandaar stroomafwaarts die Mgenistroom naar sy samevloeiing met die Buffalorivier.

TWEEDE BYLAE.

Distrik Mpofana.

Begrens aan die noordkant deur die suidelike grens van die Afdeling Helpmakaar, aan die westekant deur die oostelike grens van die Afdeling Weenen naar die punt waar die Mooirivier deur die plaas Nietgedacht gaan; vandaar deur die Mooirivier naar sy samevloeiing met die Impanzarivier; vandaar langs die suidelike grens van die Naturelle Lokasie naar die Episweni Trigonometriese Baken, wat dig by die noordelike baken van die plaas Krantzkloof is; vandaar in 'n regte lyn naar die oorsprong van die Mfihlanistroom; vandaar langs daardie stroom naar sy samevloeiing met die Tugela; vandaar aan die oostekant deur die Tugelarivier naar sy samevloeiing met die Buffalo; vandaar langs die Buffalorivier naar sy samevloeiing met die Mgenistroom.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 747.] [10th May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve the appointment of the following persons as Deputy-Registrars or District Registrars of Births and Deaths, respectively, with effect from the date of assumption of duty unless otherwise stated:—

Province of the Cape of Good Hope.

(*In terms of section* four *of Act No.* 7 *of* 1894.)

DEPUTY-REGISTRARS.

1. Charles Aikman, for the District of Vryburg, *vice* L. M. Ambler.
2. Godfried Andreas Watermeyer, for the District of Prince Albert, *vice* G. U. Grimbeek.
3. Christian Dirk de Vos, for the District of Britstown, *vice* E. N. Hobson, transferred.
4. Marthinus Wessel Botha, for the District of Britstown, *vice* C. D. de Vos, resigned.
5. Roland George Castle, temporarily, for the District of Matatiele, during the absence on leave of Miss D. O. L. Freemantle.
6. Charles Bruce Young, for the District of Umtata, *vice* L. F. W. Trollope, transferred.
7. Arthur Levi, for the District of Hay, *vice* C. L. Hager.
8. John Clifford Jackson, for the District of Kimberley, *vice* N. F. P. Keyser, transferred.
9. Pieter Smeer, for the District of Alexandria, *vice* O. H. B. Attwell, transferred.

Province of the Transvaal.

(*In terms of section* four *of Ordinance No.* 19 *of* 1906; *Transvaal.*)

DISTRICT REGISTRARS.

1. Petronella Susanna Ferreira, for the District of Bethal, *vice* W. Thom, required for other duties, with effect from 19th January, 1921.
2. William Charles Tancred Devine, for the District of Johannesburg, *vice* R. McConaghy, required for other duties, with effect from 1st March, 1921.
3. Kathleen Florence Melville, for the area of Klerksdorp, *vice* W. J. Jacobs, required for other duties, with effect from 1st January, 1921.
4. Johannes Petrus van der Walt, for the District of Springs, *vice* L. P. Viljoen, resigned, with effect from 1st March, 1921.
5. Johannes Stockenstrom, for the District of Heidelberg, during the absence on leave of Miss K. H. O'Connell, with effect from 1st March, 1921.

✱ No. 750.] [2nd May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. J. R. Minter as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 747.] [10 Mei 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om goed te keur dat die volgende persone aangestel word as Onderregistrateurs of Distriksregistrateurs van Geboortes en Sterfgevalle, respektiewelik, met ingang vanaf datum van diensopneming tensy anders bepaal:—

Provinsie Kaap die Goede Hoop.

(*Ooreenkomstig artiekel* vier *van Wet No.* 7 *van* 1894.)

ONDERREGISTRATEURS.

1. Charles Aikman, vir die Distrik Vryburg, in die plek van L. M. Ambler.
2. Godfried Andreas Watermeyer, vir die Distrik Prins Albert, in die plek van G. U. Grimbeek.
3. Christian Dirk de Vos, vir die Distrik Britstown, in die plek van E. N. Hobson, wat verplaas is.
4. Marthinus Wessel Botha, vir die Distrik Britstown, in die plek van C. D. de Vos, wat bedank het.
5. Roland George Castle, tydelik, vir die Distrik Matatiele, vir solang Mej. D. O. L. Freemantle op verlof afwesig is.
6. Charles Bruce Young, vir die Distrik Umtata, in die plek van L. F. W. Trollope, wat verplaas is.
7. Arthur Levi, vir die Distrik Hay, in die plek van C. L. Hager.
8. John Clifford Jackson, vir die Distrik Kimberley, in die plek van N. F. P. Keyser, wat verplaas is.
9. Pieter Smeer, vir die Distrik Alexandria, in die plek van O. H. B. Attwell, wat verplaas is.

Provinsie Transvaal.

(*Ooreenkomstig artiekel* vier *van Ordonnansie No.* 19 *van* 1906.)

DISTRIKSREGISTRATEURS.

1. Petronella Susanna Ferreira, vir die Distrik Bethal, in die plek van W. Thom, wat ander pligte moet waarneem, met ingang vanaf 19 Januarie 1921.
2. William Charles Tancred Devine, vir Distrik Johannesburg, in die plek van R. McConaghy, wat ander pligte moet waarneem, met ingang vanaf 1 Maart 1921.
3. Kathleen Florence Melville, vir die gebied van Klerksdorp, in die plek van W. J. Jacobs, wat ander pligte moet waarneem, met ingang vanaf 1 Januarie 1921.
4. Johannes Petrus van der Walt, vir die Distrik Springs, in die plek van L. P. Viljoen, wat bedank het, met ingang vanaf 1 Maart 1921.
5. Johannes Stockenstrom, vir die Distrik Heidelberg, vir solang Mej. K. H. O'Connell op verlof afwesig is, met ingang vanaf 1 Maart 1921.

✱ No. 750.] [2 Mei 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. J. R. Minter erken word as Visekonsul van die Verenigde State van Amerika, te Johannesburg.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 718.] [3rd May, 1921.

Mr. Edward Lewis Rumbell Kelsey has been appointed a member of the Rand Water Board, under the provisions of section *twelve* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Transvaal Chamber of Mines, *vice* Mr. W. Gemmill, absent on leave.

* No. 727.] [10th May, 1921.

Mr. John Dougall Campbell has been appointed a member of the Rand Water Board, under the provisions of section *twelve* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Municipality of Boksburg, *vice* Mr. F. Ross Clark, absent on leave.

* No. 728.] [10th May, 1921.

The Minister of Public Health has been pleased, under the provisions of section *thirty-six* (*n*) of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations regarding "carriers" of notifiable infectious diseases to be in force throughout the Union, the procedure laid down in section *one hundred and thirty-eight*, of the said Act having been duly observed:—

REGULATIONS *RE* "CARRIERS" OF NOTIFIABLE INFECTIOUS DISEASES, MADE UNDER SECTION *THIRTY-SIX* (*n*) OF THE PUBLIC HEALTH ACT, No. 36 OF 1919.

1. In these regulations "carrier" means a person who, though not at the time presenting the clinical symptoms of a notifiable infectious disease is, as proved by laboratory examination and investigation, harbouring the infection of and consequently liable to cause the spread of such disease.

2. Any person believed or suspected on reasonable grounds by the medical officer of health of the local authority or by a health officer or medical officer of the Government to be a "carrier" shall afford to such officer every facility for obtaining specimens of blood, excreta, discharges, or other material required for examination and investigation, and shall take any medicine prescribed by such officer for that purpose.

3. Where it is certified by the medical officer of health of the local authority or by a health officer or medical officer of the Government that any person is believed or suspected on reasonable grounds to be a "carrier," and that the necessary examinations and investigations cannot be properly carried out at such person's home or place of residence, the magistrate may make an order requiring such person to proceed or be removed to a hospital or other suitable place for the purpose of examination and investigation and to remain or be detained therein for such reasonable period as may be required for that purpose.

4. Every "carrier" shall at all times observe and give effect to all reasonably practicable instructions given to him by the medical officer of health of the local authority or by a health officer or other medical officer of the Government in regard to the disposal of his excreta, the cleansing of articles used by him, or other precautions for preventing the spread of infection.

5. Every "carrier" shall inform the local authority of his intention to change his place of residence or work and of his intended new place of residence or work. Such information shall, when possible, be furnished not less than seven days before the change, and if his new place of residence or work is within the district of another local authority, the local authority of the district in which the "carrier" at the time resides shall inform that local authority of the facts of the case and the "carrier's" intention.

6. Where on the certificate of the medical officer of health of the local authority or of a health officer or medical officer of the Government it appears to the magistrate that a person is a "carrier," the magistrate, on the application of such officer and after due inquiry, may, having regard to the nature of the infection and any material assistance which the local authority or the Government is prepared to give to mitigate hardship to the individual or his dependants, make, and may from time to time modify, alter, extend, or rescind an order or orders requiring such person—

(*a*) to proceed or be removed to and to remain or be detained for a period to be specified in such order in a hospital or other suitable place for the purpose of medical treatment; or/and

(*b*) to attend regularly for medical treatment or examination at times and places specified in such order; or/and

(*c*) to proceed to and remain in a specified locality or area under medical surveillance for a period specified in such order and (if considered necessary) to attend or report himself at times and places specified in such order; or/and

(*d*) not to handle or otherwise come in contact with food or vessels or articles containing or used to contain, or which come in contact with, food intended for consumption by others, or to engage in any occupation entailing the handling or coming in contact with such food, vessels, or articles; or/and

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

* No. 718.] [3 Mei 1921.

Mnr. Edward Lewis Rumbell Kelsey is aangestel as lid van die Randse Waterraad, ooreenkomstig die bepalings van artikel *twaalf* van die Randwaterraad Inlywingsordonnansie No. 32 van 1903 (Transvaal), om die Transvaalse Kamer van Mynwese te verteenwoordig, in die plek van Mnr. W. Gemmill wat op verlof afwesig is.

* No. 727.] [10 Mei 1921.

Mnr. John Dougall Campbell is aangestel as lid van die Randse Waterraad, ooreenkomstig die bepalings van artikel *twaalf* van die Randwaterraad-Inlywingsordonnantie No. 32 van 1903 (Transvaal), om die Munisipaliteit Boksburg te verteenwoordig, in die plek van Mnr. F. Ross Clark, wat op verlof afwesig is.

* No. 728.] [10 Mei 1921.

Het heeft de Minister van Volksgezondheid behaag om, overeenkomstig de bepalingen van artikel *zes en dertig* (*n*) van de Volksgezondheidswet, No. 36 van 1919, de volgende regulaties in zake "dragers" van besmettelike ziekten, waarvan aangifte verplichtend gesteld is, overal in de Unie van kracht te maken, daar de procedure bepaald in artikel *honderd acht en dertig* van gemelde wet behoorlik in acht genomen is:—

REGULATIES *RE* "DRAGERS" VAN BESMETTELIKE ZIEKTEN, WAARVAN AANGIFTE VERPLICHTEND GESTELD IS, KRACHTENS ARTIKEL *ZES EN DERTIG* (*n*) VAN DE VOLKSGEZONDHEIDSWET, No. 36 VAN 1919.

1. In deze regulaties betekent "drager" een persoon die, ofschoon op het ogenblik niet de kliniese kenmerken vertonende van een besmettelike ziekte waarvan aangifte verplichtend gesteld is, de besmetting onder leden heeft, zoals bewezen door laboratorium-onderzoek en onderzoeking, en gevolgelik blootstaat om de verspreiding van de ziekte te veroorzaken.

2. Enigeen van wie geloofd wordt of die verdacht wordt op redelike gronden door de geneeskundige ambtenaar van gezondheid van het plaatselik bestuur of door een gezondheidsambtenaar of geneeskundige ambtenaar van de Regering een "drager" te zijn zal zodanige ambtenaar alle gelegenheid verschaffen om monsters van bloed, uitwerpsels, uitvloeiingen of ander materiaal vereist voor onderzoek te verkrijgen, en zal enig medicijn door zodanig ambtenaar voor dat doel voorgeschreven, nemen.

3. Waar het door de geneeskundige ambtenaar van gezondheid van het plaatselik bestuur of door een gezondheidsambtenaar of geneeskundige ambtenaar van de Regering gecertificeerd wordt dat enig persoon geloofd of verdacht wordt op redelike gronden een "drager" te zijn en dat de nodige onderzoekingen niet op behoorlike wijze uitgevoerd kunnen worden aan de woning of woonplaats van zodanig persoon, kan de magistraat zodanig persoon gelasten zich te begeven of verwijderd te worden naar een hospitaal of ander geschikte plaats voor het doel van onderzoek en daarin blijven of worden aangehouden voor zodanige redelike tijd als voor dat doel mag vereist worden.

4. Elke "drager" zal te allen tijden alle redelike uitvoerbare instrukties aan hem gegeven door de geneeskundige ambtenaar van gezondheid van het plaatselik bestuur of door een gezondheidsambtenaar of andere geneeskundige ambtenaar van de Regering nakomen en daaraan gevolg geven, wat betreft de beschikking over zijn uitwerpsels, de reiniging van artikelen door hem gebruikt of andere voorzorgsmaatregelen voor de verhindering van de verspreiding van besmetting.

5. Elke "drager" zal het plaatselik bestuur in kennis stellen van zijn voornemen om zijn woonplaats of werk te veranderen, en van zijn voorgenomen nieuwe woonplaats of werk. Zodanige informatie zal, wanneer nodig, verschaft worden niet minder dan zeven dagen vóór de verandering, en indien zijn nieuwe woonplaats of werk binnen het distrikt van een ander plaatselik bestuur is zal het plaatselik bestuur van het distrikt waarin de "drager" alsdan woont dat plaatselik bestuur in kennis stellen van de feiten van het geval en het voornemen van de "drager."

6. Waar het op het certifikaat van de geneeskundige ambtenaar van gezondheid van het plaatselik bestuur of van een gezondheidsambtenaar of geneeskundige ambtenaar van de Regering aan de magistraat blijkt dat een persoon een "drager" is, kan de magistraat op aanzoek van zodanige ambtenaar en na behoorlik onderzoek, met inachtname van de aard van de besmetting en enige aanmerkelike hulp die het plaatselik bestuur of de Regering bereid is te verlenen ten einde het lot van de persoon of zijn afhankeliken te verzachten, een verordening of verordeningen maken, en die van tijd tot tijd veranderen, verlengen of terugtrekken, zodanig persoon vereisende—

(*a*) zich te begeven of verwijderd te worden naar en te blijven of aangehouden te worden voor een tijd te worden bepaald in zodanige verordening in een hospitaal of andere geschikte plaats voor geneeskundige behandeling; of/en

(*b*) zich geregeld te vervoegen voor geneeskundige behandeling of onderzoek op tijden en plaatsen in zodanige verordering bepaald; of/en

(*c*) zich te begeven naar en te blijven op een bepaalde plaats of streek onder geneeskundig toezicht voor een tijd in zodanige verordéning bepaald en (indien nodig beschouwd) zich te vervoegen of te rapporteren op tijden en plaatsen in zodanige verordening bepaald; of/en

(*d*) niet te hanteren of anders in aanraking te komen met voedsel, of vaten of artikelen bevattende of gebruikt om te bevatten, of die in aanraking komen met voedsel bedoeld voor verbruik door anderen, of zich bezig te houden met enig werk waarin betrokken is het hanteren of in aanraking komen met zodanig voedsel, vaten of artikelen; of/en

(e) to comply with such other requirements specified in such order as the magistrate, on the application of such medical officer of health or medical officer may deem necessary for safeguarding the public health.

7. The parent or guardian or person in charge of a child who is, or is believed or suspected on reasonable grounds to be, a "carrier" shall assist in every possible manner in the carrying out of these regulations or any order made thereunder in respect of such child.

8. It shall be the duty of all medical officers and magistrates to ensure that these regulations are carried out sympathetically and without more hardship to any person than is necessary and unavoidable in the public interest.

9. Any person found guilty of a contravention of or failure to comply with these regulations or any order made thereunder, or of failure to assist in their enforcement, shall be liable to the penalties provided by law.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are hereby published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✻ No. 726.] [10th May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *twenty-nine* of the Currency and Banking Act, No. 31 of 1920, to approve of the following regulations framed under that section of the said Act:—

REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION *TWENTY-NINE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920.

STOCK AND CERTIFICATES.

1. The capital of the Bank shall be in the form of stock transferable in multiples of one pound.

2. The certificates of title to stock shall be issued under the authority of the Board in such manner and form as they shall from time to time prescribe, and shall be under the Seal of the Bank and shall bear the signatue of one or more Directors and the Secretary.

3. Every stockholder shall be entitled to one certificate for all the stock registered in his name, or to several certificates, each for a part of such stock. Every stockholder shall be entitled to one certificate of stock gratis, but for every subsequent certificate issued in respect of the same holding of stock the Directors shall be at liberty to make such charge as they may from time to time see fit.

4. If any certificate be worn out or defaced, then, upon production of the original worn out or defaced certificate to the Bank, they may order the same to be cancelled, and may issue a new certificate in lieu thereof; and if any certificate be lost or destroyed, then, upon proof thereof to the satisfaction of the Bank, and upon such indemnity being given as the Bank deem adequate, a new certificate in lieu thereof may be given to the party entitled to such lost or destroyed certificate, upon such advertisement (if any) and on payment of such fees for each certificate, as the Board may determine, together with any charges and expenses. An entry of the issue of the new certificate and particulars of the indemnity (if any) shall be made in a book kept for this purpose.

5. The joint holders of stock shall be severally as well as jointly liable for the payments of all instalments and calls due in respect of such stock.

6. The Bank shall be entitled to treat the registered holder of any stock as the absolute owner thereof, and accordingly shall not be bound to recognize any equitable or other claim to, or interest in, such stock on the part of any other person, save as otherwise provided by these regulations.

CALLS.

7. The Board may from time to time make such calls as they may think fit upon the stockholders in respect of all moneys unpaid upon the stock held by them and not by the conditions of allotment thereof made payable at fixed times, or upon other specified conditions, in such manner as the Board may from time to time determine. Each stockholder shall pay the amount of every call or instalment to the person, and at the time and place, appointed by the Board.

8. A call shall be deemed to have been made at the time when the resolution of the Board authorizing such call was passed, and shall be payable at such time and in such manner as the Board may decide upon or agree to.

9. Thirty days' notice at least of any call shall be given specifying the time and place of payment and to whom such call shall be paid.

10. If the sum payable in respect of any call or instalment is not paid on or before the day appointed for payment thereof, the holder for the time being of the stock in respect of which the call shall have been made, or the instalment shall be due, shall pay interest thereon at the rate of ten pounds per centum per annum from the day appointed for the payment thereof to the date of actual payment; but the Board may, when they think fit, remit altogether or in part any sum becoming payable for interest under this regulation.

11. On the trial or hearing of any action for the recovery of any money due for any call, it shall be sufficient to prove that the name of the person sued is entered in the register as the

(e) zodanige andere vereisten na te komen in zodanige verordening bepaald als de magistraat, op aanzoek van zodanige geneeskundige ambtenaar van gezondheid of geneeskundige ambtenaar, nodig oordelen mag voor bescherming van de openbare gezondheid.

7. De ouder of voogd of persoon belast met de zorg van een kind dat een "drager" is, of geloofd of verdacht wordt op redelike gronden te zijn, zal op alle mogelike wijze behulpzaam zijn met de uitvoering van deze regulaties of enige verordening daaronder gemaakt ten aanzien van zodanig kind.

8. Alle geneeskundige ambtenaren en magistraten zullen gehouden zijn te verzekeren dat deze regulaties op sympathieke wijze uitgevoerd worden en zonder meer moeite voor enig persoon dan nodig en onvermijdelik is in het algemeen belang.

9. Enigeen die schuldig bevonden wordt aan een overtreding van of verzuim om gevolg te geven aan deze regulaties of enige verordening daaronder, of verzuim om behulpzaam te zijn in de toepassing daarvan, zal blootstaan aan de straffen door de wet bepaald.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✻ No. 726.] [10 Mei 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de voorzieningen van sektie *negen en twintig* van de Betaalmiddelen en Bankwet, No. 31 van 1920, de volgende regulaties, opgetrokken onder die sektie van gezegde Wet, goed te keuren:—

REGULATIES OPGETROKKEN KRACHTENS ARTIKEL *NEGEN EN TWINTIG* VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920.

AANDELEN EN CERTIFIKATEN.

1. Het kapitaal van de Bank zal zijn in vorm van aandelen die overgedragen kunnen worden in veelvouden van één pond.

2. Certifikaten van recht op aandelen zullen onder gezag van de Raad op zodanige wijze en in zodanige vorm worden uitgegeven als hij van tijd tot tijd zal voorschrijven, en zullen onder het zegel van de Bank zijn en zullen getekend zijn door een of meer Direkteuren en de Sekretaris.

3. Elke aandeelhouder zal gerechtigd zijn op één certifikaat voor al de aandelen op zijn naam geregistreerd, of op verscheidene certifikaten, elk voor een gedeelte van zodanige aandelen. Elke aandeelhouder zal gerechtigd zijn op één aandelen-certifikaat gratis, doch voor elke latere uitgereikte certifikaat ten aanzien van dezelfde aandelen zullen de Direkteuren gerechtigd zijn zodanige kosten in rekening te brengen als zij van tijd tot tijd mogen goedvinden.

4. Indien enig certifikaat versleten of gehavend is dan, op vertoning van het oorspronkelik, versleten of gehavend certifikaat aan de Bank kan zij gelasten dat zulks gekancelleerd wordt, en kunnen een nieuw certifikaat in plaats daarvan uitgeven; en indien enig certifikaat verloren of vernietigd is geraakt, dan, op bewijs daarvan ten genoege van de Bank en op het geven van zodanige schadeloosstelling als de Bank voldoende mag achten, kan een nieuw certifikaat in plaats daarvan gegeven worden aan de persoon gerechtigd op zodanig verloren of vernietigd certifikaat, op zodanig advertentie (zo die er is) en bij betaling van zodanige fooien voor elke certifikaat, met enige kosten en uitgaven, al naar de Raad mag bepalen. Een aantekening van de uitreiking van het nieuwe certifikaat en biezonderheden van de schadeloosstelling (zo die er is) zal gemaakt worden in een boek voor dat doel gehouden.

5. De gesamenlike houders van aandelen zullen afzonderlik zowel als gesamenlik aansprakelik zijn voor de betaling van alle paaiementen en oproepingen verschuldigd ten opzichte van zodanige aandelen.

6. De Bank zal gerechtigd zijn de geregistreerde houder van enig aandeel te beschouwen als de absolute eigenaar daarvan, en zal gevolgelik niet gehouden zijn enig rechtmatige of andere aanspraak op of belang in zodanig aandeel van de kant van enig ander persoon te erkennen, behalve zoals anders bepaald door deze regulaties.

OPROEPINGEN.

7. De Raad kan van tijd tot tijd zodanige oproepingen, als zij mogen goedvinden, van de aandeelhouders eisen, ten opzichte van alle gelden onbetaald op de door hen gehouden aandelen, en niet door de voorwaarden van toekenning daarvan betaalbaar gemaakt op vaste tijden, of op andere bepaalde voorwaarden, en op zodanige wijze als de Raad van tijd tot tijd mag bepalen. Elke aandeelhouder zal het bedrag van iedere oproeping of paaiement van hem geëist betalen aan de persoon en op de tijd en plaats door de Raad besteld.

8. Een oproeping zal geacht worden gedaan te zijn op de tijd dat het besluit van de Raad, zodanige oproeping machtigende, genomen zal zijn, en zal betaalbaar zijn op zodanige tijd en op zodanige wijze als de Raad mag besluiten of overeenkomen.

9. Een kennisgeving van enige oproeping zal minstens dertig dagen te voren gedaan worden, uiteenzettende de tijd en plaats van betaling en aan wie zodanige oproeping betaald zal worden.

10. Indien de som, betaalbaar ten opzichte van enige oproeping of paaiement, niet betaald is op of vóór de dag gesteld voor de betaling daarvan, zal hij, die alsdan houder van het aandeel is, ten opzichte waarvan de oproeping gedaan of het paaiement verschuldigd zal zijn, daarvoor rente betalen, tegen de koers van tien pond percent per jaar, vanaf de dag bepaald voor de betaling daarvan tot op de dag van de werkelike betaling; doch de Raad kan, als hij het goed vinden, geheel of gedeeltelik de volgens deze regulatie verschuldigd wordende rente, kwijtschelden.

11. Bij het onderzoek of verhoor van enig geding voor verhaal van enig geld verschuldigd voor enige oproeping, zal het voldoende zijn om te bewijzen dat de naam van de persoon gedagvaard ingeschreven is op het register als de houder, of één van de

holder, or one of the holders, of the stock in respect of which such debt accrued; that the resolution making the call is duly recorded in the minute book of the Bank, or of the proceedings of the Board, and that notice by post of such call was duly given to the person sued in pursuance of these regulations; and it shall not be necessary to prove the constitution of the Board who made such call, nor any other matters whatsoever, but the proof of the matters aforesaid shall be conclusive evidence of the debt.

FORFEITURE.

12. If any stockholder fail to pay any call or instalment on or before the day appointed for the payment thereof, the Board may at any time thereafter, during such time as the call or instalment remains unpaid, serve a notice on such applicant requiring him to pay the same, together with any interest which may have accrued, and all expenses that may have been incurred by the Bank by reason of such non-payment.

13. The notice shall name a day (not being less than fourteen days from the date of the notice), and a place, or places, on and at which such call or instalment, and such interest and expenses as aforesaid, are to be paid. The notice shall also state that, in the event of non-payment on or before the time and at the place appointed, the stock in respect of which the call was made, or instalment is payable, will be liable to be forfeited.

14. If the requisitions of any such notice as aforesaid are not complied with, any stock in respect of which such notice has been given may at any time thereafter, before payment of all calls or instalments, interest and expenses due in respect thereof, be forfeited by a resolution of the Board to that effect, and such forfeiture shall include all dividends declared in respect of the forfeited stock and not actually paid before the forfeiture.

15. When any stock shall have been so forfeited, notice of the resolution shall be given to the person in whose name it stood prior to the forfeiture, and an entry of the forfeiture, with the date thereof, shall forthwith be made in the Register.

16. Any stock so forfeited shall be deemed to be the property of the Bank, and the Board may, subject to the provisions of the Act, sell, re-allot or otherwise dispose of the same in such manner as they think fit.

17. The Board may at any time before any stock so forfeited shall have been sold, re-allotted or otherwise disposed of annul the forfeiture thereof, upon such conditions as they think fit.

18. Any person whose stock has been forfeited shall notwithstanding be liable to pay, and shall forthwith pay, to the Bank all calls, instalments, interest and expenses owing upon or in respect of such stock at the time of the forfeiture, together with interest thereon from the time of such forfeiture until payment at the rate of ten pounds per centum per annum, and the Board shall be at liberty to enforce the payment thereof, but shall not be under any obligation so to do, and the person shall be bound to deliver and shall forthwith deliver to the Bank the certificate or other document held by him for the stock so forfeited.

19. The provisions of these regulations as to forfeiture shall apply in the case of non-payment of any sum which, by the terms of issue of any stock, becomes payable at a fixed time, whether on account of the amount of the stock, or by way of premium, as if the same had been payable by virtue of a call duly made and notified.

20. Upon any sale after forfeiture, the Board may cause the name of the purchaser to be entered in the register in respect of the stock sold, and the purchaser shall not be bound to see to the regularity of the proceedings, nor to the application of the purchase money, and after his name has been entered in the Register the validity of the sale shall not be impeached by any person, and the remedy of any person aggrieved by the sale shall be in damages only, and against the Bank exclusively.

21. A declaration made by the Secretary or other qualified officer of the Bank that stock has been duly forfeited and sold in accordance with these regulations shall be conclusive evidence of the facts therein stated as against all persons claiming to be entitled to such stock, and such declaration and the receipt of the Bank for the price of such stock shall constitute a good title thereto, and a certificate of proprietorship shall be delivered to the purchaser, and thereupon he shall be deemed the holder of such stock, discharged from all calls due prior to such purchase (unless otherwise expressly agreed) and his title to such stock shall not be affected by any past omission or irregularity in the proceedings in reference to the forfeiture, sale, reallotment or disposal of such stock.

TRANSFER AND TRANSMISSION OF STOCK.

22. Subject to the laws in force for the time being relating to stamp duty or duty upon the estates of deceased persons and to any other statutory restrictions on transfer, stock shall be transferred subject to the provisions of these regulations.

23. The instrument of transfer of any stock shall be signed both by the transferor and the transferee. The Board may, however, in their discretion dispense with the signature of the transferee in such cases as they may deem fit.

24. The instrument of transfer of any stock shall be in the usual common form, or in such form as the Board shall from time to time determine.

25. Notwithstanding any provisions of these regulations, the Board may without reason assigned decline to register any transfer of partly-paid stock to a transferee of whom they do not approve.

houders, van de aandelen ten aanzien waarvan zodanige schuld aangegroeid is; dat het besluit waaronder de oproeping gedaan wordt behoorlik aangetekend is in de notulenboek van de Bank, of van de verrichtingen van de Raad, en dat kennisgeving van zodanige oproeping, per post, behoorlik gedaan werd aan de persoon gedagvaard ingevolge deze regulaties; en het zal niet nodig zijn de samenstelling van de Raad, die zodanige oproeping deden, noch enige andere zaken hoe ook genaamd, te bewijzen, doch het bewijs van de zaken voormeld zal afdoend bewijs zijn van de schuld.

VERBEURING.

12. Indien enig aandeelhouder voor aandelen in gebreke blijft enige oproeping of paaiement te betalen op of vóór de dag bepaald voor de betaling daarvan, kan de Bank te enige tijd daarna, gedurende zodanige tijd als de oproeping of het paaiement onbetaald blijft, een kennisgeving op zodanige applikant doen dienen, van hem betaling daarvan vorderende, tezamen met enige rente die opgelopen mag zijn, met alle onkosten, die door de Bank gemaakt mogen zijn, tengevolge van zodanige niet-betaling.

13. De kennisgeving zal een dag bepalen (niet minder dan veertien dagen vanaf de datum van kennisgeving), en een plaats of plaatsen, waarop en alwaar zodanige oproeping of paaiement, en zodanige rente en onkosten, zoals voormeld, betaald moeten worden. De kennisgeving zal ook vermelden, dat in geval van niet-betaling op of vóór de tijd en op de plaats gesteld, de aandelen, ten opzichte waarvan de oproeping gedaan werd, of het paaiement betaalbaar is, verbeurd verklaard kunnen worden.

14. Indien aan de vorderingen van zodanige kennisgeving, als voormeld, niet voldaan wordt, kunnen enige aandelen, ten opzichte waarvan zodanige kennisgeving gedaan is, te enige tijd daarna, vóór betaling van alle oproepingen of paaiementen, rente en onkosten verschuldigd ten opzichte daarvan, verbeurd verklaard worden door een besluit van de Raad te dien effekte, en zodanige verbeuring zal ook insluiten alle dividenden verklaard ten opzichte van de verbeurde aandelen en niet werkelik uitbetaald vóór de verbeurdverklaring.

15. Wanneer enige aandelen aldus verbeurd verklaard zullen zijn, zal kennis van het besluit gegeven worden aan de persoon in wiens naam die stond vóór de verbeurdverklaring, en een aantekening van de verbeurdverklaring, met de datum daarvan, zal onmiddellik in het register gemaakt worden.

16. Enige aldus verbeurd verklaarde aandelen zullen beschouwd worden als het eigendom van de Bank, en de Raad kan ze behoudens de bepalingen van de wet, verkopen, weder toekennen, of anderszins er over beschikken, op zodanige wijze als hij goed mag vinden.

17. De Raad kan te enige tijd, voordat enige aldus verbeurd verklaarde aandelen verkocht, weder toegekend of anderszins over beschikt is, de verbeurdverklaring daarvan intrekken, op zodanige voorwaarden als hij goed mag vinden.

18. Enig persoon wiens aandelen verbeurd verklaard zijn, zal niettegenstaande gehouden zijn te betalen, en zal onmiddellik aan de Bank betalen, alle oproepingen, paaiementen, rente en onkosten, verschuldigd op of ten opzichte van zodanige aandelen ten tijde van de verbeurdverklaring, met rente daarop vanaf de tijd van zodanige verbeurdverklaring tot op de tijd van betaling, tegen de koers van tien pond percent per jaar, en de Raad zal gerechtigd zijn tot betaling daarvan te dwingen, doch zullen niet onder verplichting zijn zulks te doen, en de persoon zal verplicht zijn af te leveren, en zal onmiddellik aan de Bank afleveren, het certifikaat of ander dokument door hem gehouden voor de aandelen alzo verbeurd verklaard.

19. De bepalingen van deze regulaties wat betreft verbeurdverklaring zullen van toepassing zijn in het geval van niet-betaling van enige som die, volgens de voorwaarden van uitgifte van enige aandeel, betaalbaar wordt op een vastgestelde datum, hetzij op rekening van het bedrag van de aandelen, of bij wijze van premie, alsof die betaalbaar was krachtens een oproeping behoorlik gedaan en waarvan kennis gegeven is.

20. Bij enige verkoping na verbeurdverklaring, of voor de bekrachtiging van een pandrecht in voorgewende uitoefening van de machten hierin tevoren verleend, kan de Raad de naam van de koper laten inschrijven op het register ten aanzien van de aandelen verkocht, en de koper zal niet verplicht zijn toe te zien wat betreft de regelmatigheid van de verrichtingen, noch wat betreft de aanwending van de koopschat, en nadat zijn naam ingeschreven is op het register zal de geldigheid van de verkoping niet door enigeen in twijfel getrokken worden, en het verhaal van enig persoon door de verkoping benadeeld zal zijn slechts in schadevergoeding, en uitsluitend tegen de Bank.

21. Een verklaring door de Sekretaris of ander bevoegd ambtenaar van de Bank, dat de aandelen behoorlik verbeurd verklaard en verkocht zijn overeenkomstig deze regulaties, zal afdoend bewijs zijn van de feiten daarin vermeld tegen alle personen die er op aanspraak maken gerechtigd te zijn op zodanige aandelen, en zodanige verklaring en het ontvangstbewijs van de Bank voor de prijs van zodanige aandelen, zullen een geldig eigendomsbewijs daarop zijn, en een certifikaat van eigendomsrecht zal aan de koper afgeleverd worden, en daarop zal hij als de houder van zodanige aandelen beschouwd worden, ontheven van alle oproepingen verschuldigd vóór zodanige koop (tenzij anders uitdrukkelik overeengekomen), en zijn eigendomsrecht op zodanige aandelen zal niet benadeeld worden door enige vorig verzuim of onregelmatigheid in de verrichtingen met betrekking tot de verbeurdverklaring, verkoop, weder toekenning of beschikking over zodanige aandelen.

OVERDRACHT EN OVERGANG VAN AANDELEN.

22. Behoudens de wetten van kracht betrekking hebbende op zegelrechten of belasting op de boedels van overleden personen en op enige andere wettelike beperkingen over overdracht, zullen aandelen overgedragen worden onderworpen aan de bepalingen van deze regulaties.

23. De akte van overdracht van enige aandelen zal getekend worden beide door de cedent en de cessionaris. De Raad kan echter naar goedvinden afzien van de handtekening van de cessionaris in zodanige gevallen als hij goed mag vinden.

24. De akte van overdracht van onig aandeel zal zijn in geschrifte volgens de gewone formule, of in zodanige formule als de Raad van tijd tot tijd mag bepalen.

25. Niettegenstaande enige bepalingen van deze regulaties, kan de Raad zonder opgave van redenen weigeren om enige overdracht van aandelen gedeeltelik opbetaald te registreren op een cessionaris, die zijn goedkeuring niet wegdraagt.

26. Every instrument of transfer shall be left at a Transfer Office of the Bank at which it is presented for registration, accompanied by the certificate of the stock to be transferred and such other evidence as the Bank may require to prove the title of the transferor, or his right to transfer the stock. All Powers of Attorney granted by stockholders for the purchase or transfer of stock which may be lodged, produced or exhibited to the Bank at any of its offices shall, as between the Bank and the grantor of such powers, be taken and deemed to continue and remain in full force and effect, and the Bank may allow the same to be acted upon, until such time as express notice in writing of the revocation of the same shall have been given and lodged at each of the Bank's Transfer Offices at which the Power of Attorney was lodged, produced or exhibited. The Bank shall not be bound to allow the exercise of any act or matter by an agent for a stockholder unless a duly certified copy of such agent's authority be produced and filed with the Bank.

27. No notice of any trust, expressed, implied or constructive, shall be entered on the register or be receivable by the Bank or be binding on the Bank. Neither the Bank nor any officer or agent of the Bank shall be under any obligation as regards the due fulfilment of any trust whether expressed, implied or constructive to which any stock may be subject, notwithstanding that words conveying notice of a trust in respect of such stock may have been inadvertently entered on the register, or notwithstanding that the Bank or any of its officers or agents may have had notice that such stock was held subject to a trust.

28. The transfer books and register of stockholders may, upon notice being given by advertisement in the *Gazette* and a newspaper circulating in the district in which the Head Office of the Bank is situate, be closed during such time as the Board think fit, not exceeding in the whole sixty (60) days in each year.

29. Subject always to the law for the time being in force relating to stamp duty or duty upon the estates of deceased persons, the parent or guardian of a minor, or the Curator appointed for the care and administration of the property of a stockholder who is mentally disordered or defective, or any person becoming entitled to stock in consequence of the death, insolvency or liquidation by arrangement of any holder, or the marriage of any female holder, or by any lawful means other than by transfer in accordance with these regulations, upon producing such evidence as sustains the character in respect of which he proposes to act under this regulation, or of his title, as the Bank thinks sufficient, may, subject to the regulations as to transfer hereinbefore contained, transfer such stock to himself, or to any other person.

Issue of Stock for the Purpose of Raising the Original Capital.

30. The Treasury, for the purpose of carrying out the provisions of section *ten*, sub-section (5) of the Act, may invite subscription for and issue stock of the Bank for the purpose of raising the original capital of the Bank, and the Treasury for this purpose shall have all the powers hereinbefore conferred upon the Board of the Bank, and the provisions of the foregoing regulations shall apply to stock so issued by the Treasury and to calls, forfeiture and transfer and transmission of such stock.

Provided that any certificate of stock issued by the Treasury shall be temporary and shall be exchanged as soon as may be convenient for a certificate issued in terms of Regulation No. 2.

Increase of Capital.

31. The Board may, with the approval of the Treasury, from time to time increase the capital of the Bank by the creation of stock of such amount as they may deem expedient. The new stock shall be created and issued upon such terms and conditions, and with such rights and privileges as the Board, with the approval of the Treasury, shall determine, and in particular such stock may be issued at any time or times, and to any person or persons, whether corporate or sole, and whether or not stockholders of the Bank, and any capital raised by the creation of new stock shall be considered part of the original capital and shall be subject to the provisions of the Act and of these regulations, and in particular to the provisions herein contained with reference to payment of calls and instalments, transfer and transmission, forfeiture, surrender and otherwise.

Register of Stockholders.

32. The Board shall cause to be kept in one or more books a register of the stockholders, and there shall be entered therein—

(1) their names and addresses, with a statement of the stock held by each and the amount paid, or agreed to be paid, on the stock held by each;

(2) the date at which the name of any person was entered in the register as a stockholder;

(3) the date at which any person ceased to be a stockholder.

And such register shall be kept at the Head Office of the Bank and be open to the inspection of the stockholders during business hours, subject to any reasonable restrictions from time to time imposed by the Board.

33. A list of stockholders and their postal addresses, to be corrected periodically, shall be kept at the Head Office of the Bank and shall be open to the inspection of stockholders during business hours, subject to any reasonable restrictions from time to time imposed by the Board.

General Meetings.

34. A General Meeting of the Bank shall be held once in every calendar year at such place and time as may be prescribed by the Board, being not more than thirteen months after the holding of the last preceding General Meeting. The first General Meeting shall be held not later than the 31st July, 1921.

26. Elke akte van overdracht zal ingeleverd worden op het Overdrachtskantoor van de Bank waar die voor registratie aangeboden wordt, vergezeld van het certifikaat van de aandelen, die overgedragen moeten worden en/of zodanig ander bewijs als de Bank mag verlangen om het eigendoms recht van de cedent, of zijn recht, om de aandelen over te dragen, te bewijzen. Alle prokuraties door aandeelhouders verleend met het doel om aandelen over te dragen, die ingeleverd, overgelegd of vertoond worden aan de Bank, op enige van hare kantoren, zullen, tussen de Bank en de gever van zodanige prokuraties, beschouwd worden voort te bestaan en van volle kracht te blijven, en de Bank kan toelaten dat daarop gehandeld wordt tot zodanige tijd als uitdrukkelike kennisgeving, in geschrifte, van de herroeping daarvan zal gegeven en ingeleverd zijn op elkeen van de Overdrachtskantoren van de Bank, waarop de prokuratie ingeleverd, overgelegd of vertoond werd. De Bank zal niet verplicht zijn de uitoefening van enige daad of zaak door een agent voor een aandeelhouder toe te laten, tenzij een behoorlik gecertificeerde kopie van de volmacht van zodanig agent vertoond en ingeleverd wordt bij de Bank.

27. Geen kennisgeving van enige trust uitgedrukt, afgeleid of konstruktief, zal op het register ingeschreven worden of door de Bank ontvangen worden of bindend zijn op de Bank. Noch zal de Bank of enige ambtenaar of agent van de Bank onder enige verplichting zijn wat betreft de behoorlike nakoming van enige trust hetzij uitgedrukt, afgeleid of konstruktief waaraan enige aandelen onderworpen mogen zijn niettegenstaande dat de woorden kennis gevende van enige trust ten aanzien van zodanige aandelen bij vergissing mogen ingeschreven zijn op het register of niettegenstaande dat de Bank of enige van hare ambtenaren of agenten kennisgeving ontvangen mogen hebben dat zodanige aandelen gehouden werden onder een trust.

28. De overdrachtsboeken en het register van aandeelhouders kan, op kennisgeving daarvan bij wijze van advertentie in de *Staatskoerant* en een nieuwsblad in omloop in het distrikt waarin het hoofdkantoor van de Bank gelegen is, gegeven, gesloten worden gedurende zodanige tijd als de Raad goed mogen vinden, niet te boven gaande, in het geheel, zestig (60) dagen in elke jaar.

29. Behoudens altoos de wet van kracht met betrekking tot zegelrechten of belasting op de boedels van overleden personen, kan de ouder of voogd van een minderjarige, of de kurator aangesteld voor de zorg en administratie van het eigendom van aandeelhouder die geestelik gekrenkt of defektief is, of enig persoon die gerechtigd wordt op de aandelen tengevolge van de dood, insolventie of likwidatie bij wijze van schikking, van enige houder of het huwelik van enig vrouwelike houder, of door enig wettig middel anders dan door overdracht overeenkomstig deze regulaties, bij vertoon van zodanig bewijs als de hoedanigheid staaft ten opzichte waarvan hij voornemens is op te treden onder deze regulatie, of van zijn aanspraak, als de Bank genoegzaam oordelen, behoudens de regulaties wat betreft overdracht hierin te voren vervat, zodanige aandelen op zichzelven of op enig ander persoon overdragen.

Uitgifte van Aandelen ten einde het oorspronkelik Kapitaal bijeen te brengen.

30. De Thesaurie, ten einde de bepalingen van artikel *tien*, subartikel (5) van de Wet uit te voeren, kan inschrijvingen voor aandelen vragen en aandelen van de Bank uitgeven ten einde het oorspronkelik kapitaal van de Bank bijeen te brengen, en de Thesaurie zal voor dit doel al de bevoegdheden hierin tevoren aan de Raad verleend hebben, en de bepalingen van de voorgaande regulaties zullen van toepassing zijn op aandelen alzo door de Thesaurie uitgegeven, en op oproepingen, verbeurdverklaring en overdracht en overgang van zodanige aandelen.

Met dien verstande, dat enig certifikaat van aandelen door de Thesaurie uitgegeven tijdelik zijn zal en ingeruild zal worden zodra het gelegen zal zijn om een certifikaat uit te reiken overeenkomstig regulatie *twee*.

Vermeerdering van Kapitaal.

31. De Raad kan met goedkeuring van de Thesaurie, het kapitaal van de Bank van tijd tot tijd vermeerderen, door de uitgifte van aandelen van zodanig bedrag als hij raadzaam oordelen mag. De nieuwe aandelen zullen voortgebracht en uitgegeven worden op zodanige termen en voorwaarden, en met zodanige rechten en voorrechten als de Raad, met goedkeuring van de Thesaurie, zullen besluiten, en vooral kunnen zodanige aandelen op enige tijd of tijden uitgegeven worden, en aan enig persoon of personen, hetzij een rechtpersoon of alleen, en hetzij aandeelhouders van de Bank of niet, en enig kapitaal bijeengebracht door de daarstelling van nieuwe aandelen zal beschouwd worden als deel van het oorspronkelik kapitaal, en zal onderworpen zijn aan de bepalingen van de Wet en van deze regulaties, en vooral aan de bepalingen hierin vervat met betrekking tot de betaling van oproepingen en paaiementen, overdracht en overgang, verbeurdverklaring, overgave, en anderszins.

Register van Aandeelhouders.

32. De Raad zal in één of meer boeken een register laten houden van de aandeelhouders en daarin zal opgetekend worden:—

(1) Hunne namen en adressen, met een opgave van de aandelen door elkeen gehouden, en van het bedrag daarop betaald, of overeengekomen als betaald, en de aandelen door elkeen gehouden.

(2) De datum waarop de naam van enig persoon in het register ingeschreven werd als een aandeelhouder.

(3) De datum waarop enig persoon ophield een aandeelhouder te zijn.

En zodanig register zal gehouden worden op het hoofdkantoor van de Bank, en openliggen ter inzage van de aandeelhouders gedurende bezigdheids uren, onderworpen aan enige redelike beperkingen van tijd tot tijd door de Raad opgelegd.

33. Een lijst van aandeelhouders en hun postadressen, van tijd tot tijd verbeterd te worden, zal op het hoofdkantoor van de Bank gehouden worden, en zal openliggen ten inzage van aandeelhouders gedurende bezigheids uren, onderworpen aan enige redelike beperkingen van tijd tot tijd door de Raad opgelegd.

Algemene Vergaderingen.

34. Een Algemene Vergadering van de Bank zal eenmaal in elke kalender jaar gehouden worden op zodanige plaats en tijd als door de Raad voorgeschreven mag worden, zijnde niet meer dan dertien maanden na de laatst voorgaande Algemene Vergadering. De eerste Algemene Vergadering zal gehouden worden niet later dan 31 Julie 1921.

35. The above-mentioned General Meetings shall be called Ordinary General Meetings. All other meetings of the Bank shall be called Extraordinary General Meetings.

36. The Board may, whenever they think fit, convene an Extraordinary General Meeting.

37. Thirty clear days' notice, specifying the place, day and hour of all General Meetings, and when special business is to be brought forward by the Board the general nature of such business, shall be given either by advertisement or by notice sent by post to each stockholder at his registered address. Should any stockholder propose to submit any special business to the meeting he shall furnish the Board with full particulars at least fifteen clear days before the date of the meeting.

38. The accidental omission to give any such notice to any of the stockholders, or the non-receipt of such notice by any stockholder, shall not invalidate any resolution passed at any such meeting.

PROCEEDINGS AT GENERAL MEETINGS.

39. The business of an Ordinary General Meeting shall be to receive and consider the Balance-sheet and Accounts, the Reports of the Board and Auditors, the election of Directors of Class B and the appointment of Auditors in the place of those retiring, the declaration of dividends and the transaction of any other business which under these regulations ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, and any business which is brought under consideration by the Reports laid before such meeting.

40. The Governor of the Bank as Chairman of the Board, or in his absence the Deptuy-Governor, shall take the chair at every General Meeting of the Bank. If neither of such officers be present at a meeting within ten minutes after the time appointed for holding such meeting, the stockholders present shall chose another Director as chairman of such meeting.

41. Every question submitted to a General Meeting shall be decided in the first instance by a show of hands, and in the case of an equality of votes the chairman shall, both on a show of hands and at a poll, have a casting vote in addition to the vote or votes to which he may be entitled as a stockholder.

42. At any General Meeting, unless a poll is demanded by one or more stockholders personally present holding or representing by proxy, or entitled to vote in respect of, at least one-tenth part of the capital represented at the meeting, a declaration by the chairman that a resolution has been carried by a particular majority, or lost or not carried by a particular majority, shall be final, and an entry to that effect in the book of proceedings of the Bank shall be conclusive evidence of the fact, without proof of the number or proportion of the votes recorded in favour of or against such resolution.

43. If a poll is demanded as aforesaid, it shall be taken in such manner and at such place and time as the chairman of the meeting shall direct, and either immediately or after an interval or adjournment, and the result of the poll shall be deemed to be the resolution of the meeting on the matter on which the poll was demanded.

44. The chairman of the General Meeting may, with the consent of the meeting, adjourn the same from place to place and from time to time, but no business shall be transacted at any adjourned meeting other than the business left unfinished at the meeting from which the adjournment took place.

45. Any poll duly demanded on the election of a chairman, or on any question of adjournment, shall be taken at the meeting without adjournment.

46. The demand for a poll shall not prevent the continuation of a General Meeting for the transaction of any business other than the question on which a poll has been demanded.

VOTES OF STOCKHOLDERS.

47. No stockholder shall be entitled to vote at a meeting of stockholders unless he is domiciled in the Union.

48. The parent or guardian of a stockholder who is a minor, or the Curator appointed for the care and administration of the estate of a stockholder who is mentally disordered or defective, or any person entitled under Regulation No. 29 to transfer any stock, may vote at any General Meeting in respect thereof in the same manner as if he were the registered holder of such stock, provided that forty-eight hours at least before the time of holding the meeting at which he proposes to vote he shall have satisfied the Bank that he is such parent, guardian or Curator, or that he is entitled under the aforesaid regulation to transfer such stock, or that the Bank shall have previously admitted his right to vote in respect of such stock.

49. Where there are joint registered holders of any stock, any one of such persons may vote at any meeting, either personally or by proxy, in respect thereof as if he were solely entitled thereto, but if more than one of such joint holders be present at any meeting, or shall have granted proxies, that one of the said persons whose name stands first in the register (or his proxy) shall alone be entitled to vote in respect thereof. Several legal representatives of a deceased stockholder in whose name stock stands in the register shall for the purposes of this regulation be deemed joint holders of such stock.

50. Votes may be given either personally or by proxy. The instrument appointing a proxy shall be executed under the hand of the person granting such proxy or his duly authorized agent, or, if the appointer be a company or corporation, shall be executed in such form as under the constitution of such company or corporation shall be binding upon it. Every proxy shall be attested by at least one witness. The holder of a general or special power of attorney from a stockholder shall be entitled to vote, if duly authorized under such power to attend and take

35. De bovengenoemde Algemene Vergaderingen zullen Gewone Algemene Vergaderingen genoemd worden. Alle andere vergaderingen van de Bank zullen Buitengewone Algemene Vergaderingen genoemd worden.

36. De Raad kan, wanneer hij het goedvindt, een Buitengewone Algemene Vergadering beleggen.

37. Een kennisgeving van dertig volle dagen, vermeldende de plaats, dag en het uur, van alle Algemene Vergaderingen, en wanneer speciale bezigheid zal voorgelegd worden, de algemene aard van zodanige bezigheid door de Raad zal gegeven worden, hetzij door advententie of door kennisgeving, per post gezonden aan elke aandeelhouder aan zijn geregistreerd adres. Ingeval enige aandeelhouder voornemens is enige speciale bezigheid aan de vergadering voor te leggen, zal hij aan de Raad volledige biezonderheden verschaffen ten minste 15 dagen voor de datum van de vergadering.

38. Het toevallig verzuim, om zodanige kennisgeving aan enig een van de aandeelhouders te doen, of de niet-ontvangst van zodanige kennisgeving door enige aandeelhouder, zal enig besluit op enig zodanige vergadering aangenomen, niet ongeldig maken.

VERRICHTINGEN OP ALGEMENE VERGADERINGEN.

39. De bezigheid van een Gewone Algemene Vergadering zal bestaan in het ontvangen en nagaan van de balansstaat en rekeningen, de Rapporten van de Raad en auditeurs, de verkiezing van Direkteur en van klasse " B " en de aanstelling van auditeuren, in de plaats van hen die aftreden, de verklaring van dividenden, en de behandeling van enige andere bezigheid die, krachtens deze regulaties, behoort behandeld te worden op een Gewone Algemene Vergadering, en enige bezigheid die onder overweging gebracht wordt door het rapport voor zodanige vergadering gelegd.

40. De President van de Bank als Voorzitter van de Raad of in zijne afwezigheid de Vice-President, zal de voorzitterstoel op elke vergadering van de Bank innemen. Indien geen van beiden tegenwoordig is op een vergadering, binnen tien minuten na de voor de vergadering vastgestelde tijd, zullen de aandeelhouders tegenwoordig een ander Direkteur als voorzitter van zodanige vergadering kiezen.

41. Iedere kwestie aan een Algemene Vergadering voorgelegd zal in de eerste instantie beslist worden door opsteking van handen, en ingeval van staking van stemmen, zal de Voorzitter, beide bij handopsteking en bij een ballotage, een beslissende stem hebben, behalve de stem of stemmen, waartoe hij als aandeelhouder gerechtigd is.

42. Op enige Algemene Vergadering, tenzij een ballotage geëist wordt door een of meer aandeelhouders persoonlik tegenwoordig, houdende of bij volmacht vertegenwoordigende, of gerechtigd om te stemmen ten aanzien van ten minste een-tiende van het kapitaal op de vergadering vertegenwoordigd, zal een verklaring van de Voorzitter dat een besluit aangenomen is, of aangenomen door een zekere meerderheid, of afgestemd, of niet aangenomen door een zekere meerderheid, finaal zijn, en een aantekening dienaangaande in het boek van de verrichtingen van de Bank zal afdoend bewijs zijn van het feit, zonder bewijs van het aantal of de vernouding van de stemmen uitgebracht voor of tegen zodanig besluit.

43. Indien en ballotage geëist wordt, zoals voormeld, zal zulks plaats hebben, op zodanige wijze, en op zodanige plaats en tijd, als de Voorzitter van de vergadering zal bepalen, en hetzij onmiddellik of na een tussentijd of verdaging, en de uitslag van de ballotage zal beschouwd worden te zijn het besluit van de vergadering over de zaak waarop de ballotage geëist werd.

44. De voorzitter van een Algemene Vergadering kan, met toestemming van de vergadering, zulks van plaats tot plaats, en van tijd tot tijd, verdagen, doch gene bezigheid zal verhandeld worden op enige verdaagde vergadering, behalve de bezigheid, onafgedaan gelaten op de vergadering waarvan de verdaging plaats vond.

45. Wordt een ballotage geëist over de verkiezing van een voorzitter, of over enige kwestie van verdaging, dan zal zulks plaats hebben op de vergadering zonder verdaging.

46. De eis om een ballotage zal niet het voortduren verhinderen van een Algemene Vergadering voor de verhandeling van enige bezigheid, behalve de kwestie waarop een ballotage geëist werd.

STEMMEN VAN AANDEELHOUDERS.

47. Geen aandeelhouder zal gerechtigd zijn op een vergadering van aandeelhouders te stemmen tenzij hij gedomicilieerd is in de Unie.

48. De ouder of voogd van een aandeelhouder die een minderjarige is, of de kurator die aangesteld is voor de zorg en administratie van een aandeelhouder die geestelik gekrenkt of defektief is, of enig persoon gerechtigd, krachtens regulatie 29 om enige aandelen over te dragen, kan zijn stem uitbrengen op enige Algemene Vergadering ten aanzien daarvan, op dezelfde wijze, alsof hij de geregistreerde houder van zodanige aandelen ware, mits hij minstens acht en veertig uren vóór de voor de vergadering, waarop hij stemmen wil, vastgestelde tijd, de Raad zal overtuigd hebben dat hij zodanig ouder, voogd of kurator is, of dat hij gerechtigd is krachtens onder de voormelde regulatie om zodanige aandelen over te dragen, of dat de Raad reeds tevoren zijn recht tot stemming ten opzichte van zodanige aandelen zal erkend hebben.

49. Waar er gezamenlike geregistreerde houders van enige aandelen zijn, kan enigeen van zodanige personen op enige vergadering stemmen, hetzij persoonlik of bij volmacht, ten opzichte daarvan alsof hij alleen daarop gerechtigd ware, doch indien meer dan één van zodanige gesamenlike houders tegenwoordig zijn op enige vergadering, of volmachten verleend zullen hebben, dan zal alleen hij, wiens naam het eerste voorkomt in het register (of zijn gevolmachtigde) alleen gerechtigd zijn zijn stem uit te brengen ten opzichte daarvan. Verscheidene wettige vertegenwoordigers van een overleden aandeelhouder op wiens naam aandelen in het register staan, zullen, voor de doeleinden van deze regulatie beschouwd worden als gesamenlike houders van zodanige aandelen.

50. Stemmen kunnen persoonlik of bij volmacht uitgebracht worden. Het dokument, een gevolmatigde aanstellende, zal getekend worden door de persoon zodanige volmacht verlenende, of door zijn behoorlik gemachtigde agent, of, indien de aansteller een maatschappij of lichaam is, zal die bekrachtigd worden in zodanige vorm als, krachtens de konstitutie van zodanige maatschappij of lichaam, daarop bindend zal zijn Elke volmacht zal bekrachtigd worden door ten minste één getuige. De houder van een algemene of speciale prokuratie van een aandeelhouder zal gerechtigd zijn om zijn stem uit te brengen, indien hij behoorlik gemachtigd is krachtens zodanige prokuratie de vergaderingen en

part in the meetings and proceedings of the Bank, whether he be himself a stockholder or not. A company which is a stockholder of the Bank may, by resolution of its directors, authorize any of its officers or any other person to act as its representative at any meeting of the Bank, and the person so authorized shall be entitled to exercise the same powers on behalf of the company which he represents as if he were an individual stockholder of the Bank.

51. A vote given in accordance with the terms of an instrument of proxy shall be valid notwithstanding the previous death of the principal, or revocation of the proxy, or transfer of the stock in respect of which the vote is given, provided that no intimation in writing of such death, revocation or transfer shall have been received at the Head Office of the Bank twenty-four hours at least before the meeting.

52. Every instrument of proxy, whether for a specified meeting or otherwise, shall as nearly as circumstances will admit be in the form or to the effect following:

THE SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

I, ... of .....
being a stockholder of the Bank, and entitled to.....votes,
hereby appoint..... of .....
or failing him..... of .....
or failing him..... of .....
as my proxy, to vote for me and on my behalf at the General Meeting of the Bank to be held on the.....day of.....19....., and at any adjournment thereof.

As witness my hand this.....day of..... 19.....

.....
Signature.

Witness.....

53. All proxies shall be deposited at the Head Office of the Bank at least twenty-four hours before the meeting or adjourned meeting at which they are to be used, or at such other place and within such time as the Board may from time to time direct, and no instrument appointing a proxy shall be valid after the expiration of six months from the date of its signature unless specifically so stated on the proxy itself .

54. No stockholder shall be entitled to be present or to vote on any question either personally or by proxy, or as proxy for another stockholder, at any General Meeting or upon a poll, whilst any call or other sum shall be due and payable to the Bank in respect of any stock of such holder; and no stockholder shall be entitled to be present or to vote, as aforesaid, in respect of any stock which was not registered in his name in the register when the transfer books closed for the meeting. No stockholder who shall have become insolvent shall, whilst his insolvency continues, be entitled to exercise the rights of a stockholder or attend, or vote, or act at any meeting of the Bank.

DIRECTORS.

55. The first Directors of the Bank shall be—

Class "A"—
Banking Representatives—
1. William Dunlop, Esquire, holding office till 1st July, 1921.
2. John Paul Gibson, Esquire, holding office till 1st July, 1922.
3. Johannes Postmus, Esquire, holding office till 1st July, 1923.

Class "B"—
Commercial and Industrial Representatives—
4. Sir Evelyn Ashley Wallers, K.B.E., holding office till 1st July, 1921.
5. Ernest Chappell, Esquire, C.B.E., holding office till 1st July, 1922.
6. Stephanus Jacobus Marais, Esquire, holding office till 1st July, 1923.

Class "C"—
Government Representatives—
7. Hon. Henry Charles Hull, holding office till 1st July, 1921.
8. George Mackeurtan, Esquire, holding office till 1st July, 1922.
9. George Augustus Kolbe, Esquire, holding office till 1st July, 1923.

Special—
10. (Governor.) William Henry Clegg, Esquire.
11. (Deputy-Governor.) Hendrik Christiaan Jorissen, Esquire.

After the 1st day of July, 1921, every Director appointed or elected to fill an ordinary vacancy, not being a casual vacancy, shall be entitled to retain office for three years unless, being a Class "B" Director, he is removed from office, or recommended to be removed from office, by a resolution passed at a general meeting of stockholders called for the purpose. The stockholders, other than the stockholding banks, may by resolution in general meeting remove a Class B Director before the expiration of his period of office, and may appoint another qualified person in his stead, but notice of such proposed removal and appointment must be given to the Bank not later than fifteen clear days prior to the day of the meeting.

56. The Treasury shall classify the stockholding banks into two groups, viz.,—

Group 1, which shall include every stockholding bank whose paid-up capital is one million pounds or over;

Group 2, which shall include every stockholding bank whose paid-up capital is less than one million pounds.

Group 1 shall be entitled to two seats on the Board, but no one bank shall have more than one representative thereon. Group 2 shall be entitled to one seat on the Board.

verrichtingen van de Bank bij te wonen en daaraan deel te nemen hetzij hij zelf een aandeelhouder is of niet. Een maatschappij die een aandeelhouder van de Bank is kan, bij besluit van hare direkteuren, enigeen van hare ambtenaren of enig ander persoon machtigen om op te treden als haar vertegenwoordiger op enige vergadering van de Bank, en de persoon alzo gemachtigd zal gerechtigd zijn om dezelfde machten namens de maatschappij, die hij vertegenwoordigt, uit te oefenen, alsof hij een individuele aandeelhouder van de Bank ware.

51. Een stem uitgebracht overeenkomstig de termen van een akte van volmacht, zal geldig zijn, niettegenstaande het vóór overlijden van de principaal, of herroeping van de volmacht, of overdracht van de aandelen ten opzichte waarvan de stem uitgebracht wordt, mits geen kennisgeving in geschrifte van zodanig overlijden, herroeping, of overdracht zal ontvangen zijn op het hoofdkantoor van de Bank ten minste vier en twintig uren vóór de vergadering.

52. Elke akte van volmacht, hetzij voor een bepaalde vergadering, of anderszins, zal zo nabij mogelik de omstandigheden veroorloven, in de volgende vorm zijn:—

DE ZUIDAFRIKAANSE RESERVE BANK.

Ik, ... van .....
zijnde een aandeelhouder van de Bank, en gerechtigd op.....
stemmen, stel hiermede aan.....van.....
of bij zijn ontstentenis.....van.....
of bij zijn ontstentenis.....van.....
als mijn gevolmachtigde, om voor en namens mij te stemmen op de Algemene Vergadering van de Bank, te worden gehouden op de .....dag van.....19....., en op enige verdaging daarvan.

Gegeven onder mijne hand op heden de.....dag van .....19.....

Getuige.....

.....
Handtekening.

53. Alle volmachten zullen ingeleverd worden op het hoofdkantoor van de Bank ten minste vier en twintig uren vóór de vergadering of verdaagde vergadering waarop die gebruikt moeten worden, of op zodanige andere plaats en binnen zodanige tijd als de Raad van tijd tot tijd mag bepalen, en geen akte een gemachtigde aanstellende zal geldig zijn na afloop van zes maanden van af de datum van de ondertekening daarvan, tenzij bepaald alzo vermeld in de volmacht.

54. Geen aandeelhouder zal het recht hebben om tegenwoordig te zijn, of te stemmen over enige kwestie, hetzij persoonlik of bij volmacht, of als een gevolmachtigde voor een ander aandeelhouder, op enige Algemene Vergadering, of op een ballotage terwijl enige oproeping of andere som verschuldigd en betaalbaar zal zijn aan de Bank ten oprichte van enige aandelen van zodanige houder; en geen aandeelhouder zal gerechtigd zijn tegenwoordig te zijn of te stemmen, als voormeld, ten opzichte van enige aandelen die niet geregistreerd waren op zijn naam in het register toen de overdrachtsboeken gesloten werden vóór de vergadering. Geen aandeelhouder die insolvent zal geworden zijn zal, terwijl zijn insolventie voortduurt, gerechtigd zijn om de rechten van een aandeelhouder uit te oefenen, of enige vergadering van de Bank bij te wonen, of te stemmen, of op te treden.

DIREKTEUREN.

55. De eerste Direkteuren van de Bank zullen zijn:—

Klasse "A"—
Bankiers Vertegenwoordigers—
1. Weledele heer William Dunlop, het ambt bekledende tot 1 Julie 1921.
2. Weledele heer John Paul Gibson, het ambt bekledende tot 1 Julie 1922.
3. Weledele heer Johannes Postmus, het ambt bekledende tot 1 Julie 1923.

Klasse "B"—
Handels en Industriële Vertegenwoordigers—
4. Sir Evelyn Ashley Wallers, K.B.E., het ambt bekledende tot 1 Julie 1921.
5. Weledele heer Ernest Chappell, C.B.E., het ambt bekledende tot 1 Julie 1922.
6. Weledele heer Stephanus Jacobus Marais, het ambt bekledende tot 1 Julie 1923.

Klasse "C"—
Regerings Vertegenwoordigers—
7. WelEd.Gest. Henry Charles Hull, het ambt bekledende tot 1 Julie 1921.
8. Weledele heer George Mackeurtan, het ambt bekledende tot 1 Julie 1922.
9. Weledele heer George Augustus Kolbe, het ambt bekledende tot 1 Julie 1923.

Speciale—
10. (President.) Weledele heer William Henry Clegg.
11. (Vice-President.) Weledele Hendrik Christiaan Jorissen.

Na de eerste dag van Julie 1921, zal elke Direkteur aangesteld of verkozen om een gewone vakature, niet een toevallige vakature zijnde, aan te vullen, gerechtigd zijn om het ambt voor drie jaren te bekleden, tenzij een klasse B Direkteur zijnde, hij uit het ambt ontslagen wordt of aanbevolen van het ambt ontslagen te worden door een besluit aangenomen op een Algemene Vergadering van aandeelhouders voor het doel belegd. De aandeelhouders, buiten de aandeelhouder-banken, kunnen, bij besluit in algemene vergadering, een klasse B Direkteur ontslaan voor afloop van zijn ambtstermijn, en kunnen een ander bevoegd persoon in zijn plaats aanstellen, doch kennisgeving van zodanige voorgenomen ontslag en aanstelling moet gedaan worden aan de Bank niet later dan vijftien dagen voor de dag van de vergadering.

56. De Thesaurie zal de aandeelhouder-banken in twee groepen klassificeren, namelik:—

Groep 1 die insluiten zal elke aandeelhouder-bank wiens opbetaald kapitaal een millioen pond of meer is;

Groep 2 die insluiten zal elke aandeelhouder-bank wiens opbetaalde kapitaal minder dan een millioen pond is.

Groep 1 zal gerechtigd zijn op twee zetels op de Raad, doch geen bank zal meer dan één vertegenwoordiger daarop hebben. Groep 2 zal gerechtigd zijn op één zetel op de Raad.

To fill a vacancy other than a casual vacancy only such stockholding banks as are classified in the group in which such vacancy occurs shall be entitled to vote, and where an election of a nominee is necessary the method of such election shall be as follows:—

At least one month before a banking representative retires by rotation, the Treasury shall intimate the same to the stockholding banks of the group concerned, and shall call for nominations to fill such vacancy. On receipt of such nominations the Treasury shall within seven days dispatch to the stockholding banks of the group concerned a list of all such nominations on a form prepared for the purpose. Each such bank, by the hand of a duly authorized officer, shall indicate the nominee of its choice by a cross against his name, and the form shall be returned to the Treasury before a date specified thereon under cover of a letter from the Secretary or General Manager of such bank, stating that the cross has been made by an officer duly appointed by such bank for that purpose. On receipt of the forms the Treasury shall count the votes (on the basis set forth hereunder) and shall declare the nominee who has received the highest number of votes to be the nominee of the group concerned.

The name of such nominee shall then be submitted to the Governor-General for appointment to the Board.

The basis of voting shall be one vote for each thousand pounds of paid-up capital of each stockholding bank entitled to vote.

If a casual vacancy occurs the Bank shall notify the Treasury, who will thereupon apply the machinery as laid down for the filling of a vacancy occurring by rotation.

The Treasury may review from time to time the basis of classification of the groups, and may, should it deem fit, alter such basis or the representation of each group as set forth in this regulation.

57. The Board shall have power at any time to appoint any qualified person as a Director to fill a casual vacancy in Class "B" subject to confirmation at the next ordinary general meeting.

58. The remaining Directors may act, notwithstanding any casual vacancy on the Board, so long as there continue to be two Directors each of Classes "A," "B," and "C" duly qualified to act, in addition to the Governor or Deputy-Governor. But upon the occurrence of a casual vacancy in Classes "A" and "C," the remaining Directors shall forthwith notify the fact to the Treasury, who without unreasonable delay shall take steps for the filling of such vacancy, and upon the occurrence of a casual vacancy in Class "B," the remaining Directors shall without unreasonable delay take steps to restore the number of Directors in this class under the power conferred upon the Board by article *nine* (6) of the Act.

59. The qualification of a Director of Class "B" shall be the holding in his own right of stock of the Bank of the nominal value of £500.

60. A Director may retire from his office upon his giving one month's notice in writing of his intention so to do, and such resignation shall take effect upon the expiration of such notice or its earlier acceptance by the Board.

61. The Directors shall be paid out of the funds of the Bank by way of remuneration such sum as shall from time to time be determined by the Board with the approval of the Treasury.

62. Any Director shall vacate office—

(*a*) if he becomes insolvent, or assigns his estate for the benefit of his creditors, or commits an act of insolvency, or presents a petition for the voluntary surrender of his estate, or compounds with his creditors;

(*b*) if he becomes mentally disordered or defective;

(*c*) if, being a Director of Class "B," he has not duly qualified himself within two months of his appointment, or if he ceases to hold the required amount of stock to qualify him for office, and on his resignation as herein before provided;

(*d*) if he is absent from meetings of the Board for six consecutive months without leave of the Board and is not represented by an alternate Director, provided that the Board shall have power to grant any Director leave of absence for a period not exceeding one year.

63. No Director, or alternate Director, shall be disqualified by his office from contracting with the Bank, either as vendor, purchaser or otherwise, nor shall any such contract or any other contract or arrangement entered into by, or on behalf of, the Bank with any other company, corporation or partnership, of or in which any Director shall be a member or otherwise interested, be avoided, nor shall any Director so contracting or being such a member, or so interested, be liable to account to the Bank for any profits realized by any such contract or arrangement, by reason only of such Director holding that office, or of the fiduciary relation thereby established. Provided always that no such Director shall vote in respect of any such contract or arrangement and that the nature of the interest (where it does not appear on the face of the contract) must be disclosed by him at the meeting of Directors at which the contract or arrangement is determined on, if the interest then exists, or, in any other case, at the first meeting of Directors after the acquisition of his interest, and that nothing in these regulations contained shall be taken or construed to prevent or debar any Director as a stockholder from taking part in and voting upon all questions submitted to a stockholder's meeting, whether such Director be personally interested or concerned in such question or not. A general notice that a Director is a member of any specified firm or company and is to be regarded as interested in all transactions with that firm or company shall be a sufficient disclosure under this regulation as regards such Director and the said transaction, and after such

Ten einde een vakature, buiten een toevallige vakature, aan te vullen, zal slechts zodanige aandeelhouder-banken als geklassificeerd zijn in de groep waarin zodanige vakature voorvalt, gerechtigd zijn te stemmen en waar een verkiezing van een benoemde nodig is, zal de wijze van zodanige verkiezing zijn als volgt:—

Één maand ten minste vóór een bankiers vertegenwoordiger bij afwisseling aftreedt, zal de Thesaurie daarvan kennis geven aan de aandeelhouder-banken van de betrokken groep en zal voordrachten vragen voor de aanvulling van de vakature. Bij ontvangst van zodanige voordrachten zal de Thesaurie binnen zeven dagen aan de aandeelhouder-banken van de betrokken groep een lijst van al zodanige voordrachten zenden op een vorm voor het doel opgemaakt. Elk zodanige bank zal onder de hand van een behoorlik gemachtigde ambtenaar de benoemde van zijn keuze met een kruisje tegenover zijn naam aanduiden en de vorm zal aan de Thesaurie teruggezonden worden vóór een datum daarop bepaald ingesloten bij een brief van de Sekretaris of Algemene Bestuurder van zodanige bank, vermeldende dat het kruisje gemaakt is door een ambtenaar behoorlik aangesteld door zodanige bank voor dat doel. Bij ontvangst van de vormen zal de Thesaurie de stemmen tellen (op de basis hieronder uiteengezet), en zal de benoemde die het grootste aantal stemmen verkregen heeft verklaren als de behoorlik verkozen benoemde van de betrokken groep.

De naam van zodanige benoemde zal alsdan voorgelegd worden aan de Goeverneur-generaal voor aanstelling op de Raad.

De basis van stemming zal zijn één stem voor elke duizend pond opbetaalde kapitaal van elke aandeelhouder-bank, gerechtigd om te stemmen.

Indien een toevallige vakature ontstaat zal de Bank daarvan kennis geven aan de Thesaurie, die daarop de middelen, zoals neergelegd voor de aanvulling van een vakature die ontstaat bij afwisseling, in het werk stellen zal.

De Thesaurie kan, van tijd tot tijd de basis van klassifikatie van de groepen in herziening nemen, en kan, ingeval zij het goed vindt, zodanige basis of de vertegenwoordiging van elke groep zoals uiteengezet in deze regulatie veranderen.

57. De Raad zal de macht hebben om te enige tijd een bevoegde persoon als Direkteur aan te stellen ten einde een toevallige vakature in Klasse "B" aan te vullen, onderworpen aan bekrachtiging op de volgende Gewone Algemene Vergadering.

58. De overblijvende Direkteuren kunnen handelend optreden niettegenstaande enige toevallige vakature in de Raad, mits er twee Direkteuren elk van Klassen "A," "B" en "C" behoorlik bevoegd om handelend op te treden, behalve de President of Vice-president, overblijven.

Doch wanneer een toevallige vakature ontstaat in Klassen "A" en "C," zullen de overblijvende Direteuren dadelik daarvan kennis geven aan de Thesaurie, die zonder onredelik verzuim stappen nemen zal voor de aanvulling van zodanige vakature, en wanneer een toevallige vakature ontstaat in Klasse "B," zullen de overblijvende Direkteuren zonder onredelik verzuim stappen nemen om het aantal Direkteuren aan te vullen tot op het getal Direkteuren in deze klasse krachtens de macht aan de Raad verleend door artikel *negen* (*c*) van de Wet.

59. De kwalifikatie van een Direkteur van klasse "B" zal zijn dat hij in zijn eigen recht aandelen van de Bank bezit van de nominale waarde van £500.

60. Een Direkteur kan aftreden na kennisgeving, in geschrifte van één maand van zijn voornemen om zulks te doen, en zodanige bedanking zal in werking treden bij afloop van zodanige kennisgeving of als die eerder door de Raad aangenomen wordt.

61. Aan de Direkteuren zal uit de fondsen van de Bank betaald worden, bij wijze van bezoldiging, zodanige som als van tijd tot tijd door de Raad zal bepaald worden met goedkeuring van de Thesaurie.

62. Enige Direkteur zal aftreden:—

(*a*) Als hij insolvent wordt, of zijn boedel overgeeft ten voordele van zijne krediteuren, of een daad van insolventie begaat, of een petitie voor de vrijwillige overgave van zijn boedel indient.

(*b*) Als hij geestelik gekrenkt of defektief wordt.

(*c*) Als zijnde een Direkteur van klas "B"; hij zich niet behoorlik bevoegd gemaakt heeft binnen twee maanden na zijn aanstelling of als hij niet meer het vereiste bedrag aandelen houdt om hem voor het ambt te kwalificeren, en bij zijne bedanking, zoals hierin tevoren bepaald.

(*d*) Als hij afwezig is van vergaderingen van de Raad gedurende een tijdperk van zes achtereenvolgende maanden zonder verlof van de Raad en niet vertegenwoordigd is door een plaatsvervangende Direkteur, mits de Raad de macht hebben zal om verlof van afwezigheid toe te staan aan enige Direkteur voor een tijdperk niet te bovengaande één jaar.

63. Geen Direkteur, of plaatsvervangend Direkteur, zal onbevoegd zijn wegens zijn ambt om met de Bank te kontrakteren, hetzij als verkoper, koper, of anderszins, noch zal enig zodanig kontrakt of enig ander kontrakt of overeenkomst aangegaan, door of namens, de Bank met enige andere maatschappij, lichaam of vennootschap, van of waarin enig Direkteur een lid zal zijn, of anders daarin belang hebbende, vermeden worden, noch zal enige Direkteur alzo kontrakterende of zodanig lid zijnde, of alzo daarin belang hebbende, gehouden zijn verantwoording aan de Bank te doen van enige winsten gemaakt door enig zodanig kontrakt of overeenkomst, slechts om reden dat zodanig Direkteur dat ambt bekleedt, of wegens de vertrouwelike betrekking daardoor aangebracht. Mits alzoos dat geen zodanige Direkteur zal stemmen ten opzichte van enig zodanig kontrakt of overeenkomst, en dat de aard van zijn belang (waar die niet blijkt uit het kontrakt) moet door hem meegedeeld worden op de vergadering van Direkteuren waarop het kontrakt of de overeenkomst beslist wordt, indien zijn belang alsdan bestaat, of, in enig ander geval, op de eerste vergadering van Direkteuren na het verkrijgen van zijn belang, en dat niets in deze regulaties vervat beschouwd of uitgelegd zal worden om enige Direkteur, als een aandeelhouder, te verhinderen of beletten om deel te nemen aan en te stemmen over alle kwesties voorgelegd aan een vergadering van aandeelhouders, hetzij zodanige Direkteur persoonlik belang heeft bij of betrokken is in zodanige kwestie of niet. Een algemene kennisgeving dat een Direkteur lid is van enige bepaalde firma of maatschappij, en beschouwd moet worden als belang hebbende in alle transakties met die firma of maatschappij, zal een genoegzame mededeling zijn onder deze regulatie wat betreft zodanige Direkteur en de gemelde transaktie,

general notice it shall not be necessary for such Director to give a special notice of any particular transaction with that firm or company.

ROTATION OF DIRECTORS.

64. Directors, on retiring from office, shall, subject to the provisions of these regulations, be eligible for re-election or reappointment.

65. The stockholders, other than the stockholding banks, may at any ordinary general meeting, fill up any vacancies in Class "B," but written notice giving the names of the persons who are to be proposed as Directors must be given to the Bank not later than fifteen clear days prior to the day of the meeting.

66. Directors shall go out of office in the order or rotation of the Directors whose places they fill. Persons appointed to fill a casual vacancy shall hold office for the unexpired period of office of their predecessors.

GOVERNOR AND DEPUTY-GOVERNOR.

67. The Board may from time to time entrust to and confer upon the Governor and/or Deputy-Governor for the time being such of the powers and authorities vested in them as they may think fit, and may confer such powers and authorities for such time, and to be exercised for such objects and purposes, and upon such terms and conditions, and with such restrictions, as they may think expedient, and they may confer such powers and authorities either collaterally with, or to the exclusion of and in substitution for, all or any of the powers and authorities of the Board in that behalf, and may from time to time revoke, withdraw or vary all or any of such powers and authorities.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS.

68. The Directors may meet together for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate their meetings as they think fit. Any six Directors in addition to the Governor or Deputy-Governor shall constitute a quorum at a meeting of the Board.

69. A Director may at any time, and the Secretary upon the request of a Director shall, convene a meeting of the Directors.

70. Questions arising at any meeting of the Directors shall be decided by a majority of votes (each Director having one vote), and in the event of an equality of votes the Chairman shall have a second or casting vote.

71. The Governor shall preside at all meetings of the Board at which he shall be present. In the absence of the Governor from any meeting the Deputy-Governor shall preside.

72. A meeting of Directors for the time being at which a quorum is present shall be competent to exercise all or any of the powers, authorities and discretions by or under these regulations, or by act in force relating to companies vested in or exercisable by Directors generally.

73. A resolution in writing signed by a quorum of Directors shall be as valid and effectual as if it had been passed at a meeting of Directors duly called and constituted.

74. The Board may from time to time appoint a Committee or Committees consisting of one or more members of their body and may delegate any of their powers to such Committee or Committees and from time to time revoke the same and discharge any such committees, wholly or in part. Any Committee so formed shall, in the exercise of the powers so delegated, conform to any regulations which may from time to time be imposed thereon by the Board. The Governor, or in his absence the Deputy-Governor, shall be an *ex officio* member of all Committees.

75. The meetings and proceedings of any such Committee consisting of two or more members, shall be governed by the provisions in these regulations contained for regulating the meetings and proceedings or Directors, so far as the same are applicable thereto and are not superseded by the express terms of the appointment of the Committee.

76. All acts done at any meeting of the Directors or of a Committee of Directors, or by any person acting bona fide as a Director, shall (notwithstanding that it shall afterwards be discovered that there was some defect in the appointment of such Directors, or Committee of Directors, or person acting as aforesaid, or that they, or any of them, were disqualified) be as valid as if every such person had been duly appointed, and was qualified to be a Director.

77. If any of the Directors being willing shall be called upon to perform extra services, or to make any special exertions in going or residing abroad or otherwise, for any of the purposes of the Bank, the Board shall be at liberty to remunerate out of the funds of the Bank the Director or Directors so doing, whether by a fixed sum or otherwise as may be determined by them, and such remuneration may be either in addition to, or in substitution for, his or their share in the remuneration hereinbefore provided, and they may also refund to such Director or Directors all reasonable expenses incurred by him or them whilst engaged on the Bank's business.

MINUTES.

78. The Board shall cause minutes to be duly entered in books provided for that purpose—

(*a*) of all appointments of officers made by the Board;

(*b*) of all names of the Directors present at each meeting of Directors, and of any Committee of Directors;

(*c*) of all resolutions and proceedings of General Meetings and of meetings of Directors and Committees.

Any such minutes of any meeting of Directors, or of any Committee, or of the Bank, and any extract therefrom, if purporting to be signed by the Chairman of such meeting, or by the Chairman of the next succeeding meeting, or by any two Directors, shall be receivable as prima facie evidence of the matter stated in such minutes or extract.

en na zodanige algemene kennisgeving zal het niet nodig zijn dat zodanige Direkteur speciaal kennis geeft van enige biezondere transaktie met die firma of maatschappij.

AFWISSELING VAN DIREKTEUREN.

64. Direkteuren zullen, bij aftreding, behoudens de bepalingen van deze regulaties, herkiesbaar zijn, of weder aangesteld kunnen worden.

65. De aandeelhouders, buiten de aandeelhouder-banken, kunnen op enige Gewone Algemene Vergadering, enige vakaturen in Klasse "B" aanvullen, doch schriftelike kennisgeving van de namen van de personen; die voorgesteld zullen worden als Direkteuren moet aan de Bank gegeven worden vijftien volle dagen voor de vergadering.

66. Direkteuren zullen aftreden in de orde of afwisseling van de Direkteuren wier plaatsen zij innemen. Personen die aangesteld worden om een toevallige vakature aan te vullen zullen het ambt bekleden voor de onafgelopen diensttijd van hun voorgangers.

PRESIDENT EN VICE-PRESIDENT.

67. De Raad kan van tijd tot tijd aan de President en/of Vice-President, in de tijd, zodanige van de machten en het gezag in hem berustende, als hij goed mag vinden, toevertrouwen en verlenen, en kan zodanige machten en gezag voor zodanige tijd, verlenen, om uitgeoefend te worden voor zodanige doeleinden en oogmerken, en op zodanige termen en voorwaarden, en met zodanige beperkingen, als hij raadzaam oordelen mag en kan zodanige machten en bevoegdheden òf nevens òf met uitsluiting van en in de plaats voor, alle of enige van de machten en bevoegdheden van de Raad in dat opzicht verlenen; en kan van tijd tot tijd alle of enige van zodanige machten en bevoegdheden herroepen, intrekken of wijzigen.

VERRICHTINGEN VAN DIREKTEUREN.

68. De Direkteuren kunnen bijeenkomen voor het afdoen van bezigheid, en hunne vergaderingen verdagen of anderszins regelen, al naar zij goed mogen vinden. Enige zes Direkteuren, behalve de President of Vice-President zullen een quorum uitmaken op een vergadering van de Raad.

69. Een Direkteur kan te enige tijd, en de Sekretaris zal op verzoek van een Direkteur, een vergadering van Direkteuren beleggen.

70. Kwesties ontstaande op enige vergadering van de Direkteuren zullen door een meerderheid van stemmen beslist worden (elke Direkteur één stem hebbende), en ingeval van staking van stemmen, zal de Voorzitter een tweede of beslissende stem hebben.

71. De President zal de voorzitterstoel innemen op alle vergaderingen van de Raad waarop hij tegenwoordig is. Bij afwezigheid van de President van enige vergadering zal de Vice-President de voorzitterstoel innemen.

72. Een vergadering van Direkteuren waarop een quorum tegenwoordig is, zal bevoegd zijn om alle of enige van de machten, bevoegdheden en diskreties uit te oefenen, die door of krachtens deze regulaties, of door de wet van kracht met betrekking tot maatschappijen, berustende in of uitgeoefend kunnen worden door Direkteuren in het algemeen.

73. Een besluit in geschrifte, getekend door een quorum van Direkteuren, zal zo geldig en doeltreffend zijn alsof het aangenomen was op een vergadering van Direkteuren behoorlik belegd en samengesteld.

74. De Raad kan van tijd tot tijd een komitee of komitees, uit één of meer leden van hun lichaam bestaande, aanstellen, en kan enige van hunne machten aan zodanige komitee of komitees overdragen en die van tijd tot tijd herroepen, en zodanige komitees, als een geheel of gedeeltelik, ontslaan. Enig aldus samengestelde komitees zal, in de uitoefening van de machten alzo overgedragen, zich houden aan enige regulaties die van tijd tot tijd daarop door de Raad gelegd mogen worden. De President, of in zijn afwezigheid, de Vice-President, zal *ex officio* lid van alle komitees zijn.

75. De vergaderingen en verrichtingen van enig zodanig komitee, uit twee of meer leden bestaande, zullen geregeld worden door de bepalingen in deze regulaties vervat voor het regelen van de vergaderingen en verrichtingen van Direkteuren, voor zover die daarop van toepassing zijn, en niet vervangen zijn door de uitdrukkelike termen van de aanstelling van het komitee.

76. Alle handelingen, verricht op enige vergadering van de Direkteuren of van een komitee van Direkteuren, of door enige persoon bona fide optredende als een Direkteur, zullen (niettegenstaande het later ontdekt wordt dat er de een of andere fout was in de aanstelling van zodanige Direkteuren, of komitee van Direkteuren, of persoon optredende als voormeld, of dat zij of enigeen van hen, onbevoegd waren), zo geldig zijn alsof ieder zodanig persoon behoorlik aangesteld was, en bevoegd was een Direkteur te zijn.

77. Indien enige van de Direkteuren, bereid zijnde, geroepen zullen worden om biezondere diensten te verrichten, of zich enige speciale moeite te getroosten door naar het buiteland te gaan of aldaar te wonen of anderszins, voor enige van de doeleinden van de Bank, zal de Raad het recht hebben om de Direkteur of de Direkteuren zulks doende, te belonen uit de fondsen van de Bank, hetzij met een vaste som, of anderszins, al naar door hen besloten mag worden, en zodanige beloning kan zijn, òf behalve, òf in plaats van, zijn of hun aandeel in de bezoldiging hierin tevoren voorzien, en zij kunnen aan zodanige Direkteur of Direkteuren ook alle billike onkosten door hem of hen gemaakt, terwijl zij op de bezigheid van de Bank zijn, terugbetalen.

NOTULEN.

78. De Raad zal notulen behoorlik laten inschrijven in boeken voor dat doel verschaft:—

(*a*) Van alle aanstellingen van ambtenaren door de Raad.

(*b*) Van alle namen van de Direkteuren tegenwoordig op elke vergadering van Direkteuren, en van enige komitee van Direkteuren.

(*c*) Van alle besluiten en verrichtingen van Algemene Vergaderingen, en van vergaderingen van Direkteuren en komitees.

Enige zodanige notulen van enige vergadering van Direkteuren, of van enige komitee, of van de Bank, en enig uittreksel daarvan, indien voorgewend getekend te zijn door de Voorzitter van zodanige vergadering, of door de Voorzitter van de daaropvolgende vergadering, of door enige twee Direkteuren, zal beschouwd worden als prima facie bewijs van de zaak vermeld in zodanige notulen of uittreksel.

POWERS OF DIRECTORS.

79. Each Director of Classes "A" and "B" shall have the power to nominate a person possessing the necessary qualifications of a Director of the class to which he belongs, to act as alternate Director in his place during his absence or inability to act as such Director, provided that the appointment of such alternate Director shall be approved of by the Board, and on such appointment being made the alternate Director shall, in all respects, be subject to the terms, qualifications and conditions existing with reference to the other Directors of the Bank. Such appointment shall be made by writing under the hand of the appointer, and may at any time be revoked in like manner, and may be general or for a specified period or for specified meetings or for specified resolutions, and notice of every such appointment or revocation must be given to the Bank. Provided that the approval of the Governor-General shall be obtained for the appointment of any alternate Director for any Director of the first Board of Directors appointed under section *nine*, sub-section (4), of the Act.

Alternates to the Directors of Class "C," if the Governor-General deems the appointment of such alternates necessary, may be appointed by the Governor-General.

80. The alternate Directors, whilst acting in the place of the directors who appointed them, shall exercise and discharge all the duties and functions of the Directors they represent. The appointment of an alternate Director shall be cancelled, and the alternate Director shall cease to hold office, whenever the Director who appointed him shall cease to be a Director, or shall give notice to the Bank that the alternate Director hitherto representing him shall have ceased to do so.

81. The management of the business and the control of the Bank shall be vested in the Board, who, in addition to the powers and authorities by these regulations expressly conferred upon them, may exercise all such powers and do all such acts and things as may be exercised or done by the Bank, and are not hereby or by Act expressly directed or required to be exercised or done by the Bank in General Meeting, but subject nevertheless to such management not being inconsistent with the Act or with these regulations or with any resolution passed at any meeting of the stockholders in accordance therewith, but no resolution passed by the Bank in meeting shall invalidate any prior act of the Directors, which would have been valid if such resolution had not been passed.

82. The Board shall have power to appoint and employ in or for the purposes of the transaction and management of the business of the Bank, or otherwise for the purposes thereof, any managers, bankers, brokers, attorneys, conveyancers, mercantile and other agents and servants, upon such terms as to their duties, powers, duration of office, remuneration and otherwise, as they shall think fit; and generally to appoint and employ for the purposes of the Bank such persons and on such terms as they shall think fit; and also from time to time to remove or discharge from the Bank's service, at their discretion, any person for the time being in that service.

LONDON OR OTHER LOCAL COMMITTEES.

83. Without prejudice to the general powers conferred by these regulations, it is hereby expressly declared that the Board shall be entrusted with the power, subject to the approval of the Treasury, to appoint, and at their discretion to remove or suspend, local committees outside the Union, to fix and vary their remuneration for such purposes as the Board may (subject to these regulations) determine, and to give the members of each committee the power to appoint and to remove alternate committee men. Any Director may act on the local committee whenever in the country for which the committee is appointed to act, and may take part in the proceedings of such committee and have the same rights and privileges as any member of the committee permanently resident in the country for which the committee is appointed.

84. Without prejudice to any of the powers of the Board to grant additional powers to any local committee, and from time to time to vary such powers, any local committee, if and when appointed by the Directors, may be entrusted with the following powers, namely:—

(1) To open a transfer office of the Bank in London or other place for which a local committee is appointed, and to pay the rent and other expenses connected therewith.

(2) To engage and, at their discretion, to remove or suspend a local secretary, clerks and servants in connection with the business of the Bank in London or other place for which the committee is appointed, and to determine their duties and pay their salaries as fixed by the Board.

(3) To pass for registration and to register any transfer or transfers of stock in the United Kingdom or other country for which the committee is appointed, and to do any act or thing necessary for effecting the transmission of such stock, but so that no transfer of partly paid stock be registered without the sanction of the Board.

(4) To sign, seal and issue new certificates relating to stock transferred at the office situate in the country for which the committee is appointed, to replace any existing certificates of stock, or to replace a worn-out or defaced certificate upon production thereof to them, or to the London or other local secretary (if any): and if any certificate relating to stock, or any cheque, dividend warrant, or other document, be lost or destroyed, then, upon proof thereof to their satisfaction, and on such indemnity and advertisement (if any) as they deem adequate being given, to sign and issue a new certificate, cheque, dividend warrant, or other document.

MACHTEN VAN DIREKTEUREN.

79. Elke Direkteur van Klassen "A" en "B" zal het recht hebben om een persoon, de nodige kwalifikaties van een Direkteur hebbende van de klasse waartoe hij behoort, te benoemen om op te treden als een plaatsvervangende Direkteur in zijn plaats gedurende zijn afwezigheid of onbekwaamheid om op te treden als zodanig Direkteur, mits de aanstelling van zodanig plaatsvervangende Direkteur door de Raad zal goedgekeurd zijn, en bij zodanige aanstelling zal de plaatsvervangende Direkteur, in alle opzichten, onderworpen zijn aan de termen, kwalifikaties en voorwaarden bestaande met betrekking tot de andere Direkteuren van de Bank. Zodanige aanstelling zal gedaan worden onder de hand van de aansteller, en kan te enige tijd op dezelfde wijze herroepen worden, en kan zijn algemeen of voor een bepaalde tijd of voor bepaalde vergaderingen of voor bepaalde besluiten, en kennisgeving van elke zodanige aanstelling of herroeping moet aan de Bank gedaan worden. Mits de goedkeuring van de Goeverneur-generaal verkregen zal zijn voor de aanstelling van enige plaatsvervangende Direkteur voor enige Direkteur van de eerste Raad van Direkteuren aangesteld krachtens artikel *negen*, subartikel (4), van de Wet.

Plaatsvervangers van de Direkteuren van Klasse "C," indien de Goeverneur-generaal de aanstelling van zodanige plaatsvervanger nodig oordeelt, kunnen door de Goeverneur-generaal aangesteld worden.

80. De plaatsvervangende Direkteuren, terwijl zij optreden in de plaats van de Direkteuren, die hen aangesteld hebben, zullen al de plichten en funkties van de Direkteuren die zij vertegenwoordigen uitoefenen en waarnemen. De aanstelling van een plaatsvervangende Direkteur zal vernietigd worden, en de plaatsvervangende Direkteur zal ophouden het ambt te bekleden, wanneer de Direkteur die hem aangesteld heeft zal ophouden een Direkteur te zijn, of kennis geven zal aan de Bank dat de plaatsvervangende Direkteur hem alsdan vertegenwoordigende opgehouden zal hebben zulks te doen.

81. Het bestier van de bezigheid en de kontrôle van de Bank, zullen bij de Raad berusten, die, behalve de machten en bevoegdheden door deze regulaties uitdrukkelik aan hem verleend, al zodanige machten kan uitoefenen, en al zodanige handelingen en zaken doen als uitgeoefend of en gedaan kunnen worden door de Bank, en niet hierdoor, of door de Wet, bevolen of vereist wordt uitgeoefend of gedaan te worden door de Bank in Algemene Vergadering, doch niettemin daaraan onderworpen dat zodanig bestier niet onbestaanbaar is met de Wet of met deze regulaties, noch met enig besluit op enige vergadering van de aandeelhouders daarmede overeenkomstig aangenomen, doch geen besluit door de Bank op een vergadering aangenomen zal enige vroegere handeling van de Raad ongeldig maken, dat geldig zou geweest zijn, indien zodanig besluit niet aangenomen was.

82. De Raad zal de macht hebben aan te stellen en in dienst te nemen in en voor de doeleinden van de behandeling en het bestier van de bezigheid van de Bank, of anderszins voor de doeleinden daarvan, enige bestuurders, bankiers, makelaars, prokureurs, gemachtigden, handels- en andere agenten, en beambten op zodanige termen wat betreft hun plichten, machten, dienstijd, bezoldiging, en anderszins, als zij goed mogen vinden; en in het algemeen zodanige personen aan te stellen en in dienst te nemen voor de doeleinden van de Bank, en op zodanige termen als hij goed mag vinden; alsook van tijd tot tijd enige persoon in die dienst, naar goedvinden, te verwijderen of te ontslaan uit de dienst van de Bank.

LONDEN EN ANDERE PLAATSELIKE KOMITEES.

83. Zonder nadeel tot de algemene machten door deze regulaties verleend, wordt hiermede uitdrukkelik verklaard dat de Raad toevertrouwd zal zijn met de macht, behoudens de goedkeuring van de Thesaurie, om naar zijn goedvinden plaatselike komitees in en buiten de Unie aan te stellen en te ontslaan of te schorsen, om hun bezoldiging vast te stellen en te wijzigen voor zodanige doeleinden als de Raad (onderworpen aan deze regulaties) mag bepalen, en de leden van elke komitee de macht te verlenen plaatsvervangende komiteeleden aan te stellen en te verwijderen. Enige Direkteur kan handelen op het plaatselik komitee wanneer hij zich in het land bevindt, waarvoor het komitee aangesteld is om te handelen, en kan deelnemen aan de verrichtingen van zodanig komitee en dezelfde rechten en voorrechten hebben als enig lid van het komitee permanent woonachtig in het land waarvoor het Komitee aangesteld is.

84. Zonder nadeel tot enige van de machten van de Raad om additionele machten te verlenen aan enig plaatselik komitee, en van tijd tot tijd zodanige machten te wijzigen, kan enig plaatselik komitee, indien en wanneer aangesteld door de Raad, toevertrouwd worden met de volgende machten, namelik:—

(1) Een overdrachtskantoor van de Bank te openen in Londen of andere plaats, waarvoor een plaatselik komitee aangesteld is, en om de huur en andere kosten in verband daarmede te betalen.

(2) In dienst te nemen, te ontslaan of te schorsen een plaatselik sekretaris, klerken of beambten, in verband met de bezigheid van de Bank in Londen, of andere plaats waarvoor het komitee aangesteld is, en hunne plichten te bepalen en hunne salarissen, zoals vastgesteld door de Raad van de Bank, te betalen.

(3) Om aandelen voor registratie goed te keuren, en enige overdracht of overdrachten in het Verenigd Koninkrijk, of ander land waarvoor het komitee aangesteld is, te registreren, en om enige handeling of zaak die nodig is voor het bewerkstelligen van de overgang van zodanige aandelen te doen, doch alzo dat geen overdracht van gedeeltelik opbetaalde aandelen geregistreerd worden zonder toestemming van de Raad.

(4) Om nieuwe certifikaten betrekking hebbende op de overgedragen aandelen te tekenen, zegelen en uit te reiken op het kantoor in het land waarvoor het komitee aangesteld is, ten einde enige bestaande aandeelcertifikaten te vervangen, of om een versleten of gehavend certifikaat te vervangen, bij vertoon daarvan aan hen of aan de Londen of ander plaatselike sekretaris (zo hij er is), en indien enig certifikaten betrekking hebbende op aandelen, cheque, dividend bewijs of ander dokument, verloren of vernietigd is, alsdan, op bewijs daarvan ten hunnen genoege, en op het geven van zodanige schadeloosstelling en advertentie (indien enige) als zij voldoende mag beschouwen, een nieuw certifikaat, cheque, dividend bewijs, of ander dokument, in plaats daarvan te tekenen en uit te reiken.

(5) And generally to have power, in the name and on behalf of the Bank, to do all such acts and things not specifically mentioned in these regulations as may in their judgment be necessary or convenient for any of the purposes aforesaid.

85. The meetings, proceedings and acts of the local committees shall be governed by the provisions in these regulations contained for regulating the meetings, proceedings and acts of the Board, so far as the same are applicable thereto and are not superseded by the express powers from time to time vested in the local committees by the Board.

SEAL.

86. The Bank shall have a Common Seal on which its name shall be engraved in legible characters, and the Bank may from time to time exercise the powers given by the Acts with respect to official seals in foreign countries, and such powers shall be vested in the Board. The Common Seal of the Bank shall be affixed under such conditions as may be determined from time to time by a resolution of the Board. Every instrument to which the Seal of the Bank is so affixed shall be binding on the Bank.

DIVIDENDS.

87. The Board may from time to time declare a dividend to be paid to the stockholders, and such dividend shall be paid on the amount paid up on such stock for the time being, provided that where amounts are paid up under discount on stock in advance of calls, such amounts shall be entitled to dividend only from the date when such calls were due. No dividends shall be payable except out of profits or otherwise than in cash.

88. The Board may from time to time pay to the stockholders on account of the accumulated arrears of dividend or the next forthcoming dividend, or both, such interim dividends, within the meaning of the Act, as in their judgment the position of the Bank justifies.

89. The Board may deduct from dividends payable to any stockholders all such claims or sums of money which may be due from him to the Bank on account of calls or otherwise. No dividend shall bear interest against the Bank.

90. Each dividend may be paid by cheque or warrant sent by post to the last registered address of the stockholder entitled thereto, or to any other address notified by him or to any person appointed by him in writing addressed to the Bank to receive such dividend, and the payment of such cheque or warrant if purporting to be duly endorsed shall be a good discharge to the Bank in respect thereof.

91. Where several persons are registered as the joint-holders of any stock, any one of such persons may give effective receipts for all dividends and payments on account of dividends in respect of such stock. In the absence of instructions to the contrary, cheques or warrants for dividends will be sent to the stockholder first named in the Register of Stockholders.

92. The Bank shall not be responsible for the loss in transmission of any cheque, warrant, coupon or other document sent through the post.

ACCOUNTS.

93. The Board shall cause true accounts to be kept of the sums of money received and expended by the Bank and the matters in respect of which such receipts and expenditure take place, and of the assets, credits and liabilities of the Bank.

94. The books of account shall be kept at the Head Office of the Bank or at such other place or places as the Board may from time to time determine, and the Bank's financial year shall end on the 31st day of March of each year.

95. No stockholder shall have any right to inspect any account or book or document of the Bank except as conferred by Act or authorized by the Board, or by a resolution of the Bank in General Meeting.

96. At each Ordinary General Meeting, excepting in the year 1921, the Board shall lay before the meeting a Statement of the Income and Expenditure and a Balance-sheet, containing particulars of the assets and liabilities of the Bank, made up to a date not more than four months before the meeting.

97. Every such Statement and Balance-sheet shall be accompanied by a Report of the Board as to the state and condition of the Bank, and as to the amount (if any) which has been paid or which will be paid out of the profits by way of dividend to the stockholders, and the amounts (if any) which under the Act go to credit of the fund for strengthening the gold reserves of the Bank and to the Reserve Fund, according to the provisions in that behalf contained in the Act; and the Statement, Report and Balance-sheet shall be signed by the Governor or Deputy-Governor and three Directors and countersigned by the Secretary, or by some duly authorized person acting as Secretary.

98. A printed copy of the Report, accompanied by the Balance-sheet and Statement of Accounts, shall, at least 14 (fourteen) days previous to the general meeting, be delivered or sent by post to the registered address of every stockholder.

AUDIT.

99. The accounts of the Bank shall be examined and the correctness of the statement and balance-sheet before referred to shall be ascertained by two auditors, who may not be members of the same firm of accountants, appointed by the stockholders.

100. The Board shall appoint auditors to examine the first accounts presented to stockholders. The remuneration of the auditors shall be determined by the stockholders upon the recommendation of the Board.

101. The auditors shall be supplied with copies of the Statement of Income and Expenditure and Balance-Sheet intended to be laid before the Bank in Ordinary General Meeting. The auditors shall make a Report to the stockholders on the Balance-Sheet and Accounts, and in every such Report they shall state whether, in their opinion, the Balance-Sheet is a full and fair Balance-Sheet, containing the particulars required by the Act and by these regulations, and properly drawn up so as to exhibit

(5) En in het algemeen de macht te hebben, om in de naam en namens de Bank, al zulke handelingen en zaken te doen als niet in het biezonder in deze regulaties vermeld zijn, als volgens hun oordeel nodig of gelegen mogen zijn voor enige van de doeleinden voormeld.

85. De vergaderingen, verrichtingen en handelingen van de plaatselik komitees zullen geleid worden door de bepalingen in deze regulaties vervat voor de regeling van de vergaderingen, verrichtingen en handelingen van de Raad, voor zover die daarop van toepassing zijn, en niet vervangen zijn door de uitdrukkelike machten van tijd tot tijd berustende in de plaatselike komitees door de Raad.

ZEGEL.

86. De Bank zal een Gewone Zegel hebben waarop de naam daarvan zal gegraveerd zijn in leesbare letters, en de Bank kan van tijd tot tijd de machten, verleend door de wetten ten aanzien van officiële zegels, in het buitenland, uitoefenen, en zodanige machten zullen in de Raad berusten. Het Gewone Zegel van de Bank zal onder zodanige voorwaarden aangehecht worden als van tijd tot tijd mag besloten worden door besluit van de Raad. Elk dokument waaraan het zegel van de Bank gehecht is en dat alzo getekend is zal bindend zijn op de Bank.

DIVIDENDEN.

87. De Raad kan van tijd tot tijd een dividend, aan de aandeelhouders te worden betaald, verklaren, en zodanig dividend zal betaald worden op het bedrag opbetaald op zodanige aandelen op de tijd, mits dat waar bedragen opbetaald zijn onder diskonto op aandelen bij vooruitbetaling van oproepingen, zodanige bedragen niet gerechtigd zullen zijn op verdelingen van dividenden van af de datum waarop zulke oproepingen betaalbaar waren. Geen dividenden zullen betaalbaar zijn behalve uit winsten, of anders dan in kontant.

88. De Raad kan van tijd tot tijd aan de aandeelhouders op rekening van de opgeloopen achterstalligen van dividend, of het eerstvolgend dividend, of beiden, zodanige tussentijdse dividenden betalen binnen de bedoeling van de wet als volgens zijn oordeel de positie van de Bank rechtvaardigt.

89. De Raad kan van dividenden aan enige aandeelhouders al zodanige vorderingen of sommen geld, die van hem verschuldigd mogen zijn aan de Bank on rekening van oproepingen of anderszins aftrekken. Geen dividend zal rente geven tegen de Bank.

90. Elk dividend kan per cheque of order betaald worden, door de post gezonden aan het laatste geregistreerd adres van de aandeelhouder of aan enig persoon door hem gemachtigd per een schrijven gericht aan de Bank om zodanig dividend te ontvangen daarop gerechtigd, of aan enig ander adres door hem opgegeven, en de betaling van zodanige cheque of order indien voorgewend behoorlik geëndosseerd te zijn, zal een geldig ontslag voor de Bank zijn ten aanzien daarvan.

91. Wanneer verscheidene personen geregistreerd zijn als de gezamenlike houders van enige aandelen, kan ieder van zodanige personen geldige kwitanties geven voor alle dividenden en betalingen on rekening van dividenden ten opzichte van zodanige aandelen. Ingeval geen tegenovergestelde opdracht gegeven wordt, zullen cheques of orders voor dividenden gezonden worden aan de aandeelhouders in het register van aandeelhouders genoemd.

92. De Bank zal niet verantwoordelik zijn voor het verlies bij overzending van enige cheque, bewijs van aandeel, koepon, of ander dokumenten door de post verzonden.

REKENINGEN.

93. De Raad zal nauwkeurige rekeningen doen houden van de door de Bank ontvangen en uitgegeven gelden, en van de zaken ten aanzien waarvan zodanige ontvangsten en uitgaven plaats hebben, en van de baten, kredieten, en verplichtingen van de Bank.

94. De rekening boeken zullen op het hoofdkantoor van de Bank gehouden worden, of op zodanige andere plaats of plaatsen als de Raad van tijd tot tijd mag benalen, en het financiële jaar van de Bank zal sluiten op de 31ste dag van Maart in elk jaar.

95. Geen aandeelhouder zal enig recht hebben enige rekening, of boek, of dokument van de Bank, in te zien, behalve als door de wet verleend of door de Raad gemachtigd, of door besluit van de Bank in Algemene Vergadering.

96. Op elke Gewone Algemene Vergadering, behalve in het jaar 1921, zal de Raad voor de vergadering leggen een staat van de inkomsten en uitgaven, en een balansstaat, biezonderheden van de baten en lasten van de Bank bevattende, opgemaakt tot op een datum, niet meer dan vier maanden vóór de vergadering.

97. Elke zodanige staat zal vergezeld gaan van een rapport van de Direkteuren wat betreft de toestand en konditie van de Bank, en wat betreft het bedrag (zo dat er is) dat uitbetaald is of betaald zal worden uit de winsten bij wijze van dividend aan de aandeelhouders, en de bedragen (zo die er is) dit krachtens de wet ten krediete van het fonds gaat voor versterking van de goudreserven van de Bank en naar het Reservefonds, overeenkomstig de bepalingen in dat opzicht vervat in de wet, en de staat, het rapport en de balansstaat zal getekend worden door de President of Vice-president, en drie Direkteuren, en medeondertekend door de Sekretaris, of door een of ander behoorlik gemachtigde persoon handelende als sekretaris.

98. Een gedrukte kopie van he rapport, vergezeld van de balansstaat en de staat van rekeningen, zal, ten minste 14 (veertien) dagen vóór de Algemene Vergadering, afgeleverd, of door de post verzonden worden, aan het geregistreerd adres van elke aandeelhouder.

AUDITEREN.

99. De rekeningen van de Bank zullen nagezien en de juistheid van de staat en balansstaat, waarvan melding gemaakt is, bepaald worden door twee auditeuren, die niet leden van dezelfde firma van accountants mogen zijn, door de aandeelhouders aangesteld.

100. De Raad zal auditeuren aanstellen om de eerste rekeningen aan aandeelhouders voorgelegd te onderzoeken. De bezoldiging van de auditeuren zal door de aandeelhouders vastgesteld worden op aanbeveling van de Raad.

101. De auditeuren zullen voorzien worden van kopieën van de staat van inkomsten en uitgaven en de balansstaat die men voornemens is voor de Bank in algemene vergadering te leggen. De auditeuren zullen aan de aandeelhouders rapporteren over de balansstaat en de rekeningen, en in elk zodanig rapport zullen zij vermelden of, volgens hunne beschouwing, de balansstaat een volledige en eerlike balansstaat is, de biezonderheden door de wet

a true and correct view of the whole of the Bank's affairs, and such report shall be laid before the stockholders at the meeting, together with the report of the Board.

102. Every Account of the Bank, when audited and approved by the Board, shall be deemed conclusively correct, and shall not be reopened; though, if any error is discovered therein within three months next after the approval thereof, the Account shall be forthwith corrected and shall thenceforth be deemed conclusively correct.

NOTICES.

103. A notice may be given by advertisement or may be served by the Bank upon any stockholder, either personally or by sending it through the post in a pre-paid letter addressed to such stockholder at his registered address. Each stockholder shall name an address to be registered as his address for service, and if he does not name such an address he shall be deemed to have waived the service of the notice upon him.

104. Every holder of stock shall (unless otherwise provided) be entitled in respect thereof to notice of any General Meeting of the Bank.

105. Except where otherwise provided by these regulations, any notice required to be or which may be given by advertisement, shall be advertised in such papers as the Board shall from time to time determine.

106. Any notice with respect to stock to which persons are jointly entitled shall be given to whichever of such persons is named first in the Register, and notice so given shall be sufficient notice to all the holders of such stock.

107. Any notice, if given by post, shall be deemed to have been served at the time when the letter or wrapper containing the same was put into the Post Office, and any notice given by advertisement shall be deemed to have been given on the day upon which the advertisement was published, and in proving the giving of the notice sent by post it shall be sufficient to prove that the letter or wrapper containing the notice was addressed and put into the Post Office.

108. Any notice given to a stockholder shall be binding on all persons claiming on death, or by any transmission of his interests.

109. The signature to any notice given by the Bank may be written or printed, or partly written and partly printed.

110. When a given number of days' notice or notice extending over any other period is required to be given, the day of service shall not be counted in such number of days or period.

REPRESENTATION.

111. The Bank may sue or be sued in any Court of Law by its corporate name. All Powers of Attorney, Bonds, Deeds, Contracts and other documents, which may have to be executed, shall be signed by the Governor or Deputy-Governor when authorized to do so by Resolution of the Board.

INDEMNITY.

112. Every Director, manager, secretary, or other officer or servant of the Bank shall be indemnified by the Bank, and it shall be the duty of the Board, out of the funds of the Bank, to pay all costs, losses and expenses which any such officer or servant may incur or become liable for by reason of any contract entered into, or act or deed done in any way, in the discharge of his duties.

113. No Director or other officer of the Bank shall be liable for the acts, receipts, neglects or defaults of any other Director or officer; or for joining in any receipt or other act for conformity, or for any loss or expense happening to the Bank through the insufficiency or deficiency of title to any property acquired by order of the Board for or on behalf of the Bank, or for the insufficiency or deficiency of any security in or upon which any of the moneys of the Bank shall be invested, or for any loss or damage arising from the bankruptcy, insolvency or tortious acts of any person with whom any moneys, securities or effects shall be deposited, or for any other loss, damage or misfortune whatever which shall happen in the execution of the duties of his office, or in relation thereto, unless the same happen through his own dishonesty.

INTERPRETATION.

114. In the interpretation of these regulations, unless contrary to the context, words signifying the singular number shall include the plural and vice versa, and words signifying the masculine shall include the feminine, and the following words and expressions shall have the following meanings unless excluded by the subject or context, namely—

(a) "Bank" means the South African Reserve Bank;
(b) "Board" means a meeting of the Directors duly constituted;
(c) "The Act" means the Currency and Banking Act, 1920;
(d) "*Gazette*" means *The Union of South Africa Government Gazette*.

---

* No. 729.] [10th May, 1921.

Statement under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates on Saturday, the 7th May, 1921.

Gold certificates issued up to 30th April, 1921	£8,956,550	
Gold certificates issued during week ended 7th May, 1921	Nil.	
		8,956,550
Gold certificates redeemed		91,933
Gold certificates outstanding at 7th May, 1921 ...		£8,864,617
Gold held for redemption of certificates on 7th May, 1921		£8,864,617

en door deze regulaties vereist bevattende, en behoorlik opgemaakt ten einde een ware en juist overzicht van al de zaken van de Bank te vertonen; en zodanig rapport zal voor de aandeelhouders gelegd worden op de vergadering, met het rapport van de Raad.

102. Iedere rekening van de Bank, zal, na het auditeren, en de goedkeuring van de Raad, beschouwd worden als beslissend, en zal niet heropend worden; ofschoon indien enige fout daarin ontdekt wordt binnen drie maanden na goedkeuring daarvan, zal de rekening onmiddellik gekorrigeerd worden en zal alsdan als beslissend beschouwd worden.

KENNISGEVINGEN.

103. Kennisgevingen kan geschieden bij wijze van advertentie of kan door de Bank gediend worden op enige aandeelhouder, hetzij persoonlik of door de post gezonden worden in een gefrankeerde brief, aan zodanige aandeelhouder gericht aan zijn geregistreerd adres. Elke aandeelhouder zal een adres opgeven om te worden geregistreerd als zijn adres voor diening, en indien hij zodanig adres niet opgeeft zal hij beschouwd afgezien te hebben van de diening van kennisgeving op hem.

104. Elke houder van aandelen zal (tenzij anders bepaald), gerechtigd zijn, ten aanzien daarvan, op kennisgeving van enige Algemene Vergadering van de Bank.

105. Enige kennisgeving die behoort gegeven te worden, of die gegeven kan worden bij wijze van advertentie, zal geadverteerd worden in zodanige nieuwsbladen als de Raad van tijd tot tot tijd mag bepalen, behalve waar anders neergelegd in deze regulaties.

106. Enige kennisgeving omtrent aandelen waarop personen gezamenlik gerechtigd zijn, zal gegeven worden aan degene van die personen die het eerst genoemd word in het register, en kennisgeving alzo gedaan, zal genoegzame kennisgeving zijn aan al de houders van zodanige aandelen.

107. Enige kennisgeving, indien door de post gegeven, zal als gediend beschouwd worden ten tijde wanneer de brief of de omslag dezelve bevattende gepost werd, en enige kennisgeving bij wijze van advertentie gedaan, zal beschouwd worden gedaan te zijn op de dag waarop de advertentie verscheen, en in het bewijzen van de kennisgeving door de post gezonden, zal het voldoende zijn te bewijzen dat de brief of omslag, de kennisgeving bevattende, geadresseerd en op de post gedaan werd.

108. Enige kennisgeving aan een aandeelhouder gegeven zal bindend zijn op alle personen aanspraak makende bij overlijden, of bij enige overgang, op zijne belangen.

109. De handtekening op enige kennisgeving door de Bank kan geschreven of gedrukt zijn, of gedeeltelik geschreven en gedeeltelik gedrukt.

110. Waar een kennisgeving van een bepaald getal dagen moet gegeven worden, zal de dag van diening niet inbegrepen worden in zodanig getal dagen of tijdvak.

VERTEGENWOORDIGING.

111. De Bank kan dagvaarden of gedagvaard worden in enig gerechtshof in haar rechtspersoonlikheid. Alle prokuraties, verbanden, akten, kontrakten en andere dokumenten, die bekrachtigd moeten worden, zullen getekend worden door de President of Vice-president, wanneer daartoe gemachtigd door besluit van de Raad van Direkteuren.

SCHADELOOSSTELLING.

112. Iedere Direkteur, bestuurder, sekretaris of andere beambte of bediende van de Bank zal door de Bank schadeloos gesteld worden, en het zal de plicht van de Raad zijn uit de fondsen van de Bank te betalen alle kosten, verliezen en uitgaven, die enig zodanig beambte of bediende maken mag of waarvoor hij aansprakelik mag worden wegens enig kontrakt door hem aangegaan, of handeling of daad door hem verricht op enige wijze in de uitoefening van zijne plichten.

113. Geen Direkteur of ander beambte van de Bank zal verantwoordelik zijn voor de handelingen, ontvangsten, verzuim of het in gebreke blijven van enige andere Direkteur of beambte; of voor het deelnemen aan enige kwijtschelding of andere handeling voor gelijkvormigheid, of voor enig verlies of uitgaven die de Bank mag komen te lijden wegens de ontoereikendheid van of gebrek in eigendomsbewijs van enige eigendom verkregen op last van de Raad, voor of ten behoeve van de Bank, of voor de ontoereikendheid van of het gebrek in enige sekuriteit in of waarop enige van de gelden van de Bank belegd zal zijn; of voor enig verlies of schade ontstaande uit het faillissement, de insolventie of benadelende handelingen van enige persoon bij wie enige gelden, sekuriteiten of goederen zullen berusten, of voor enig ander verlies, schade, of ongeluk hoe ook genaamd, die zich zal voordoen in de uitvoering van de plichten van zijn betrekking, of in betrekking daartoe, tenzij zulks gebeurt tengevolge van zijn eigen oneerlikheid.

VERKLARING.

114. Bij de verklaring van deze regulaties, tenzij in strijd met de inhoud, zullen woorden het enkelvoud betekenende de meervoud insluiten, en vice versa, en woorden het mannelik betekenende zullen het vrouwelike insluiten; en de volgende woorden en uitdrukkingen zullen de volgende betekenis hebben, tenzij door het onderwerp of de inhoud uitgesloten, namelik:—

(a) "Bank" beteken de Zuidafrikaanse Reservebank;
(b) "Raad" beteken een vergadering van de Direkteuren behoorlik samengesteld;
(c) "de Wet" beteken de Betaalmiddelen en Bankwet, 1920;
(d) "*Staatskoerant*" betekent de *Staatskoerant* van de Unie van Zuid-Afrika.

---

* No. 729.] [10 Mei 1921.

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten op Zaterdag, 7de Mei 1921:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 30 April 1921	£8,956,550	
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 7 Mei 1921	Nil.	
		8,956,550
Goudcertifikaten ingewisseld		91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 7 Mei 1921		8,864,617
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 7 Mei 1921		£8,864,617

✱ No. 745.] [11th May, 1921.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *ninety-two* of the South Africa Act, 1909, of the appointment of Robert Arthur Eales as Acting Provincial Auditor for the Transvaal Province during the absence on leave of Albert Tilley, with effect from the 2nd May, 1921.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 645.] [20th April, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the farm Palmerston No. 560, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 2228/18

No. 664.] [22nd April, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the undermentioned Government farms situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province:—

Linton No. 701.
Sontra No. 704.
Naples No. 871.
Hopetoun No. 873.
Nieuwelust No. 890
Pirelli No. 894.
Zjobehayn No. 878.
Michelin No. 893.
Genthuis No. 700.
Dunlop No. 883.
Margetts No. 874.
Hazelmore No. 879.
Vincent No. 586.
Mona No. 598.
Armenia No. 597.
Balerno No. 599.
Princess Royal No. 585.
Halcyon No. 600.
Hilda No. 601.
Little Bess No. 639.
Donkin No. 640.
Evangelina No. 641.
Palmont No. 642.
Lauriston No. 578.
Goring No. 543.
Montagu No. 577.
Fleischerton No. 576.
William Porter No. 575.
Elsger No. 669.
Drumsheugh No. 670.
Fettes No. 662.
Bridgewater No. 660.
Loretto No. 661.
Carnethy No. 695.
Warrender No. 694.
Concordia No. 693.
Santer No. 930.
Dalmuir No. 691.
Dirleton No. 689.
Magdalaregt No. 688.
Mattray No. 686.
Heriot No. 687.
Brombeek No. 690
Gorgie No. 678.
Barntor No. 677.
Apolonica No. 676.
Brewside No. 753.
Moulton No. 752.
Rosentawich No. 809.
Heidelberg No. 751.

M.M. 1564/14. [29-6-13-20]

✱ No. 719.] [6th May, 1921.

It is hereby notified that, in terms of section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. William Charles Foster has been appointed a member of the Shop Assistants Wages Board, Cape Peninsula, established under Government Notice No. 690 of the 20th April, 1920, *vice* Mr. W. J. Spracklen, resigned.

M.M. 2221/19.

✱ No. 720.] [6th May, 1921.

It is hereby notified that, in terms of section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. David Deady has been appointed member of the Bloemfontein Wages Board, established under Government Notice No. 1502 of 1919, *vice* Mr. A. W. Hundermark, resigned.

M.M. 2366/19.

✱ No. 725.] [10th May, 1921.

Under the powers in him vested by section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint a Wages Board in respect of the trades and occupations mentioned in paragraphs 1, 2 (excluding tailoring and boot and shoe making) and 10 of the schedule to the said Act for the Magisterial District of Oudtshoorn, for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section *nine* of the Act. The following persons have been appointed members of the Board:—

Chairman: Robert Corden Lloyd.
Representing the Employers: Dietrich Johann Kleinschmidt, John de Jager.
Representing the Employees: William Walter Hoskin, Patrick McAllister;
with Arthur Alexander Bain as secretary.

M.M. 1660/21.

✱ No. 748.] [11th May, 1921.

It is hereby notified that in terms of section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. Paul Philip Pieters has been appointed a member of the Graaff-Reinet Wages Board, established under Government Notice No. 1026 of 1920, *vice* Mr. H. van de Graaff le Roux, resigned.

✱ No. 745.] [11 Mei 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft overeenkomstig artikel *twee en negentig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de aanstelling van Robert Arthur Eales als Waarnemend Provinciale Auditeur voor de Transvaal Provincie gedurende de afwezigheid op verlof van Albert Tilley, goed te keuren, met ingang vanaf de 2de Mei 1921.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 645.] [20 April 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908 Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de plaats Palmerston No. 560, Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 664.] [22 April 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de ondervermelde Goevernementsplaatsen, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren:—

Linton No. 701.
Sontra No. 704.
Naples No. 871.
Hopetoun No. 873.
Nieuwelust No. 890
Pirelli No. 894.
Zjobehayn No. 878.
Michelin No. 893.
Genthuis No. 700.
Dunlop No. 883.
Margetts No. 874.
Hazelmore No. 879.
Vincent No. 586.
Mona No. 598.
Armenia No. 597.
Balerno No. 599.
Princess Royal No. 585.
Halcyon No. 600.
Hilda No. 601.
Little Bess No. 639.
Donkin No. 640.
Evangelina No. 641.
Palmont No. 642.
Lauriston No. 578.
Goring No. 543.
Montagu No. 577.
Fleischerton No. 576.
William Porter No. 575.
Elsger No. 669.
Drumsheugh No. 670.
Fettes No. 662.
Bridgewater No. 660.
Loretto No. 661.
Carnethy No. 695.
Warrender No. 694.
Concordia No. 693.
Santer No. 930.
Dalmuir No. 691.
Dirleton No. 689.
Magdalaregt No. 688.
Mattray No. 686.
Heriot No. 687.
Brombeek No. 690.
Gorgie No. 678.
Barntor No. 677.
Apolonica No. 676.
Brewside No. 753.
Moulton No. 752.
Rosentawich No. 809.
Heidelberg No. 751.

✱ No. 719.] [6 Mei 1921.

Kennis wordt mits deze gegeven dat overeenkomstig artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen, en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) de heer William Charles Foster benoemd is als lid van de Loonraad voor Winkelbedienden, Kaapse Schiereiland, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 690 van 20 April 1920, in de plaats van de heer W. J. Spraklen, die bedankt heeft.

M.M. 2221/19.

✱ No. 720.] [6 Mei 1921.

Kennis wordt mits deze gegeven dat overeenkomstig artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), de heer David Deady benoemd is als lid van de Bloemfontein Loonraad, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1502 van 1919, in de plaats van de heer A. W. Hundermark, die bedankt heeft.

M.M. 2366/19.

✱ No. 725.] [10 Mei 1921.

Krachtens de machten hem verleend door artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), heeft het de Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd een Loonraad aan te stellen ten aanzien van de bedrijven en beroepen vermeld in paragrafen 1, 2 (uitgesloten kleermakerij, laarze- en schoenmakerij) en 10 van de bijlage tot genoemde Wet voor het Magistraatsdistrikt Oudtshoorn om de machten, plichten en funkties omschreven in artikel *negen* van genoemde Wet uit te oefenen. De volgende personen zijn benoemd als leden van de Raad:—

Voorzitter: Robert Corden Lloyd;
Vertegenwoordigende de Werkgevers: Dietrich Johann Kleinschmidt, John de Jager;
Vertegenwoordigende de Werkers: William Walter Hoskin, Patrick McAllister;
met Arthur Alexander Bain als Sekretaris.

M.M. 1660/21.

✱ No. 748.] [11 Mei 1921.

Kennis wordt mits deze gegeven dat overeenkomstig artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) de heer Paul Philip Pieters benoemd is als lid van de Graaff-Reinet Loonraad, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1026 van 1920, in de plaats van de heer H. van de Graaff le Roux, die bedankt heeft.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is hereby published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

✲ No. 724.] [10th May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section *four* of the Orange River Colony Higher Education Act (No. 5 of 1910), to approve of the appointment of D. M. Ollemans, Esquire, and Dr. I. Joubert as members of the Council of the Grey University College for the unexpired period of the terms of office of the Hon. Judge President, J. E. R. de Villiers and T. W. Mackenzie, Esquire, respectively, who have resigned.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✲ No. 738.] [10th May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2, 1918, appointed William Armitage Terry to be a Special Justice of the Peace during pleasure, at Cullinan, in the District of Pretoria.

✲ No. 739.] [10th May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council, under the powers conferred upon him by section *five* of Act No. 14 of 1912, has dismissed Inspector G. R. B. Giles, of the South African Police, from the 2nd May, 1921, inclusive.

✲ No. 740.] [10th May, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Tobias Harold de Beer to be Secretary to the Liquor Licensing Court for the District of Carolina, *vice* G. J. Jourdan, transferred.

✲ No. 741.] [10th May, 1921.

The Minister of Justice has made the following appointments, with effect from the date of assumption of duty, except where otherwise stated.

Special Justices of the Peace under section nine, *Act No. 2 of* 1918.

Lodewijk Johannes Vosloo, on the staff of the Magistrate, Robertson, *vice* J. D. Preiss, on leave.

Gordon Ulrich Grimbeek, on the staff of the Magistrate, Middelburg (Cape).

Deputy Sheriff.

M. du Plessis, to act at Ladysmith (Natal), *vice* W. P. Marshall, on leave, with effect from 1st June, 1921.

✲ No. 742.] [10th May, 1921.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *one* (2) of Act No. 2 of 1918, fixed Cullinan, within the area of jurisdiction of the Special Justice of the Peace at Rayton, District of Pretoria, as defined in Proclamation No. 91 of 1909 (Transvaal), as an additional place for the holding of the Court of the said Special Justice of the Peace.

✲ No. 743.] [10th May, 1921.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 245 of the 28th January, 1921, publishing the Rules for Regulating the Proceedings of Licensing Boards and the forms of Licences in the Province of Natal is hereby amended by the substitution of the words " Act No. 38 of 1896 (Natal) " for the words " Act No. 28 of 1896 (Natal) " in the headlines thereof.

✲ No. 744.] [10th May, 1921.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Kleinpoort, in the District of Uitenhage, will in future be held on the fourth Wednesday, instead of the fourth Tuesday in each month.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

✲ No. 721.] [9th May, 1921.

Under the powers in him vested under paragraph (*a*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has declared the farm Overdene, Richmond District, to be in the Impendhle District, Natal, for purposes of the said paragraph.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris voor Onderwijs.

Departement van Onderwijs, Pretoria.

✲ No. 724.] [10 Mei 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag in terme van seksie *vier* van die Oranje Rivier Kolonie Hoër Onderwys Wet (No. 5 van 1910) die benoeming van die Weled. Heer D. M. Ollemans en Dr. I. Joubert, as lede van die Grey Universiteitskollege Raad, vir die onverstreke dienstyd van S. Edelagbare Regterpresident J. E. R. de Villiers en die Weled. Heer T. W. Mackenzie, respektiewelik, wat bedank het, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goevernements Kennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✲ No. 738.] [10 Mei 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade het, in terme van artiekel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, gedurende sy behage William Armitage Terry aan te stel tot Spesiale Vrederegter, vir solang als hom goed sal dunk, te Cullinan, in die Distrik Pretoria.

✲ No. 739.] [10 Mei 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade het, ingevolge die bevoegdhede hom verleen deur artiekel *vijf* van Wet No. 14 van 1912, Inspekteur G. R. B. Giles, van de Suidafrikaanse Poliesie afgedank, met effek van 2 Mei 1921.

✲ No. 740.] [10 Mei 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade het, in terme van artiekel *sewetien* van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), Tobias Harold de Beer aangestel als Sekretaris van die Dranklisensiehof vir die Distrik Carolina, in die plek van G. J. Jourdan, wat oorgeplaas is.

✲ No. 741.] [10 Mei 1921.

Die Minister van Justiesie het die volgende aanstellinge gemaak, met effek van die datum van diensopneming behalwe waar anders vermeld:—

Spesiale Vrederegters onder artiekel nege *van Wet No. 2 van* 1918.

Lodewyk Johannes Vosloo, op die staf van die Magistraat van Robertson, in die plek van J. D. Preiss, wat op verlof is.

Gordon Ulrich Grimbeek, op die staf van die Magistraat van Middelburg (Kaap).

Adjunk-Baljuw.

M. du Plessis, te ageer te Ladysmith (Natal) in die plek van W. P. Marshall, wat op verlof is, met effek van 1 Junie 1921.

✲ No. 742.] [10 Mei 1921.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Minister van Justiesie, in terme van artiekel *een* (2) van Wet No. 2 van 1918, Cullinan, in die jurisdiksiegebied van die Spesiale Vrederegter te Rayton, Distrik Pretoria, soals omskrewe in Proklamasie No. 91 van 1909 (Transvaal), aangewys het als 'n addisionele plek vir die hou van die Hof van die genoemde Spesiale Vrederegter.

✲ No. 743.] [10 Mei 1921.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat Goewernements Kennisgewing No. 245 van 28 Januarie 1921, waarin die Reëls gepubliseer word vir die Reëling van die Verrigtinge van Lisensierade, alsook die lisensieformuliere in die Provinsie Natal, hierby gewysig word deur die vervanging van die woorde " Wet No. 28 van 1896 (Natal) " in die koppe daarvan deur die woorde " Wet No. 38 van 1896 (Natal)."

✲ No. 744.] [10 Mei 1921.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Periodieke Hof te Kleinpoort in die Distrik Uitenhage voortaan op die vierde Woensdag, in plaas van op die vierde Dinsdag van elke maand gehou sal word.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

✲ No. 721.] [9 Mei 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door paragraaf (*a*) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw de plaats Overdene, Distrikt Richmond, verklaard te zijn gelegen in het Distrikt Impendhle, Natal, voor de doeleinden van genoemde paragraaf.

✱ No. 730.] [11th May, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations, and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farms Kingston, Belfort, Hillcot, York Road, Hardingsdale, Everthorpe, Raisethorpe, and New Holme, Pietermaritzburg District, Natal.

(*b*) Every five days in the five-day dip on the farms Shelly, No. 271, Babanango District, Natal.

(*c*) Every five days in the five-day dip on the farms Shelly, Rocky View, Genetchen, Escourt District, Natal.

(*d*) Every five days in the five-day dip in the No. 3 (Vungwini) Dipping Area, Reserve No. 19, Nkandhla Division, Natal.

(*e*) Every five days in the five-day dip on the farms Lot No. 8, portions of Zypherfontein, occupied by Mrs. van der Westhuizen, W. H. van der Westhuizen, M. P. Snyman, and P. H. van Rooyen; Scottspoort, Blaukrantz, and Hopewell, Weenen Division, Natal.

(*f*) Every five days in the five-day dip on the farms Witfontein No. 53, and that portion of Uitzicht No. 586, the property of T. Y. Saunders, Pretoria District, Transvaal.

(*g*) Every five days in the five-day dip on the farms Buffelshoek, Jammerdal, portions of Sutherland occupied by Martens Bros. and D. J. Martens, Krantzkop District, Natal.

(*h*) Every five days in the five-day dip in Sakeyedwa's Location, Alfred District, Natal.

(*i*) Every five days in the five-day dip on the farms Feckenham, Lots YY and Y of Sterkspruit, Lots Z, R, O, P, T, AN, ZA, MM, HF of Sterkspruit, Sub-division of Lot M of Eldorado, Zigzag, Camperdown District, Natal.

Paragraph (b) of Government Notice No. 683 of 27th April, 1921; that portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 1152 of 3rd September, 1919, having reference to farm Mount Alida, Umvoti District, Natal; and that portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 767 of 18th June, 1918, having reference to the farm Green Point, Umvoti District, Natal, is hereby cancelled.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 731.] [11th May, 1921.

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has issued the order set out in the schedule to this notice. Any person who contravenes, disobeys, or fails to comply with the said order will, under section *twenty-one* of the said Act, be liable to the penalties in that section specified according to the circumstances described therein.

SCHEDULE.

Every owner of cattle running on the farms Kromdraai No. 100, Strehla No. 289, Dieplaagte No. 6, Straffontein No. 163, Leeuwfontein No. 316, Schoongezicht No. 33, Vlakvarkfontein No. 101, Heuvelfontein No. 517, Van Dyks Put No. 132, Dwaalfontein No. 31, Klipfontein No. 38, Klipfontein No. 98, Hartebeestfontein No. 398, Onverwacht No. 475, Spitzkop No. 407, Eenzaamheid No. 421, Onspoed No. 535, Goedvertrouwd No. 526, Waschbank No. 396, Suikerboskop No. 39, Sterkfontein No. 86, Blaauwpoort No. 415, Kraanspoort No. 513, Kraanspoort No. 18, Klipfontein No. 87, Waterval No. 7, Booysenkraal No. 318, Zaaihoek No. 53, Middelburg District, Transvaal, shall, within ninety days after the date of the publication of this order, brand all his cattle on the said farms in a distinctive manner with his own registered brand.

✱ No. 732.] [11th May, 1921.

In terms of sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition signed by J. J. Hayward and twenty-five others, owners of certain farms riparian to the Kariega River Districts Aberdeen, Murraysburg, Willowmore, Cape Province, has been submitted to the Minister of Agriculture praying that the area bounded as follows:—

On the east by Dorst Vlakte, Langerug, Tulplaagte, portions 11, 12, 31, 32, Tafelkop, Beenskraal, Pretoriusvlei Kuil, Lot 39, Kopjes Kraal, portion Gannalaagte, Blaauwbosch Kuil, Poffertjesleegte, Stoepjes;

on the north by Louw's baken, Lot B;

on the south by Hottentotsriver, Brand Kraal, Karnemelks Kuil;

on the west by portion Upper Jongetjesleegte, portion Lower Jongetjesleegte, portions 57, 59, Lower Kieviets Kuil, portions 40, 41, 42, Groot Tafelkop, portions Meyers Kraal and Bokvlei, Beyersfontein, portions 17, 18, Vogelsfontein, Lot 1817, portion Poortje;

be constituted an irrigation district within the meaning of the Act.

It is further notified, in terms of sub-section (2) of the said section, that the inquiry into the subject matter of the petition will be made by an engineer of the Irrigation Department on Wednesday, 8th June, 1921, at 11 a.m., at Mr. A. Barnard's farm house, Kariegas River.

✱ No. 730.] [11 Mei 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Kingston, Belfort, Hillcot, York Road, Hardingsdale, Everthorpe, Raisethorpe en New Holme, Distrikt Pietermaritzburg, Natal.

(*b*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Welverdiend No. 271, Distrikt Babanango, Natal.

(*c*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Shelly, Rocky View, Genetchen, Distrikt Estcourt, Natal.

(*d*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip in de No. 13 (Vungwini) Dipbak streek, Reserve No. 19, Nkandhla Afdeling, Natal.

(*e*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lot No. 8, dat gedeelte van Zypherfontein geokkupeerd door Mevrouw van der Westhuizen, de heren W. H. van der Westhuizen, M. P .Snyman en P. H. van Rooyen; Scottspoort, Blaukrantz en Hopewell, Weenen Afdeling, Natal.

(*f*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Witfontein No. 53 en dat gedeelte van Uitzicht No. 586 behorende aan T. Y. Saunders, Distrikt Pretoria, Transvaal.

(*g*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Buffelshoek, Jammerdal, gedeelten van Sutherland geokkupeerd door gebroeders Martens, Distrikt Krantzkop, Natal.

(*h*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip in de Sakeyedwas Lokatie, Distrikt Alfred, Natal.

(*i*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Feckenham, Lotten YY en Y van Sterkspruit, Lotten Z, R, O, P, T, AN, ZA, MM, HF, of Sterkspruit, Subdivisie van Lot M van Eldorado, Zigzag, Camperdown Distrikt, Natal.

Paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 683 van 27 April 1921; dat gedeelte van paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 1152 van 3 September 1919 betrekking hebbende tot de plaats Mt. Alida, Distrikt Umvoti, en dat gedeelte van paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 767 van 18 Junie 1918 betrekking hebbende tot de plaats Green Point, Distrikt Umvoti, is hierdoor gekanseleerd.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱ No. 731.] [11 Mei 1921.

Onder en krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien* van de Veeziektewet, 1911 (Wet No. 14 van 1911) heeft de Minister van Landbou het bevel uitgevaardigd, vermeld in de bijlage tot deze kennisgeving. Een ieder die genoemd bevel overtreedt, ongehoorzaam is of niet nakomt, wordt krachtens artikel *een en twintig* van genoemde wet bedreigd met de in dat artikel met name genoemde straffen overeenkomstig de omstandigheden daarin beschreven.

BIJLAGE.

Ieder eigenaar, waarvan de beesten lopen op de plaatsen Kromdraai No. 100, Strehla No. 289, Dieplaagte No. 6, Straffontein No. 163, Leeuwfontein No. 316, Schoongezicht No. 33, Vlakvarkfontein No. 101, Heuvelfontein No. 517, Van Dyks Put No. 132, Dwaalfontein No. 31, Klipfontein No. 38, Klipfontein No. 98, Hartebeestfontein No. 398, Onverwacht No. 475, Spitzkop No. 407, Eenzaamheid No. 421, Onspoed No. 535, Goedvertrouwd No. 526, Waschbank No. 396, Suikerboskop No. 39, Sterkfontein No. 86, Blaauwpoort No. 415, Kraanspoort No. 513, Kraanspoort No. 18, Klipfontein No. 87, Waterval No. 7, Booysenkraal No. 318, Zaaihoek No. 53, Distrikt Middelburg, Transvaal, moet binnen negentig dagen na publikatie van dit bevel al zijn beesten op de genoemde plaatsen brandmerken op een duidelike wijze met zijn eigen geregistreerd brandijzer.

✱ No. 732.] [11 Mei 1921.

Overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, wordt hiermede te algemene kennis gebracht dat een verzoekschrift, ondertekend door J. J. Hayward en 25 anderen, eigenaren van zekere oeverplaatsen langs de Kariegasrivier, Distrikt Aberdeen, Murraysburg, Willowmore, Kaap Provincie, aan de Minister van Landbouw is voorgelegd, verzoekende dat het gebied begrensd als volgt:—

Ten oosten door Dorst Vlakte, Langerug, Tulplaagte, Delen 11, 12, 31, 32, Tafelkop, Beenskraal, Pretoriusvlei Kuil, Perceel 39, Kopjes Kraal, deel Gannalaagte, Blaauwbosch Kuil, Poffertjesleegte, Stoepjes;

ten noorden door Louwe's Baken, Perceel B;

ten zuiden door Hottentotsrivier, Brandkraal, Karnemelks Kuil;

ten westen door deel Upper Jongetjesleegte, deel Lower Jongetjesleegte, delen 57, 59, Lower Kieviets Kuil, delen 40, 41, 42, Groot Tafelkop, deel Meyers Kraal en Bokvlei, Beyersfontein, delen 17, 18, Vogelfontein, Perceel 1817, deel Poortje;

een besproeiingsdistrikt verklaard worden volgens de betekenis van die wet.

Verder wordt bekend gemaakt overeenkomstig subartikel (2) van genoemde artikel dat het onderzoek in zake het onderwerp van het verzoekschrift door een ingenieur van het Departement van Irrigatie zal gedaan worden op Woensdag, 8 Junie 1921, 11 v.m., ten huis van Mnr. A. Barnard, Kariegas River.

✱No. 733.] [11th May, 1921.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever thereon :—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Kingston	Mrs. A. W. Potterill	Pietermaritzburg, Natal.
Wonderdraai No. 86	C. J. Vermaak, J. C. Vermaak, J. R. White, natives	Babanango, Natal.
Kromdraai No. 100	—	Middelburg, Transvaal.
Strehla No. 289	—	" "
Dieplaagte No. 6	—	" "
Straffontein No. 163	—	" "
Leeuwfontein No. 316	—	" "
Schoongezicht No. 33	—	" "
Vlakvarkfontein No. 101	—	" "
Heuvelfontein No. 517	—	" "
Van Dyks Put No. 132	—	" "
Dwaalfontein No. 31	—	" "
Klipfontein No. 38	—	" "
Klipfontein No. 98	—	" "
Hartebeestfontein No. 398	—	" "
Onverwacht No. 475	—	" "
Spitzkop No. 407	—	" "
Eenzaamheid No. 421	—	" "
Onspoed No. 535	—	" "
Goedvertrouwd No. 526	—	" "
Waschbank No. 396	—	" "
Suikerboskop No. 39	—	" "
Sterkfontein No. 86	—	" "
Kraanspoort No. 513	—	" "
Kraanspoort No. 18	—	" "
Klipfontein No. 87	—	" "
Waterval No. 7	—	" "
Booysenskraal No. 318	—	" "
Zaaihoek No. 53	—	" "
Lot No. 8	Natives	Weenen, Natal.
Zypherfontein	Mrs. van der Westhuizen	" "
Zypherfontein	W. H. van der Westhuizen	" "
Witfontein No. 53	—	Pretoria, Transvaal.
That portion of Uitzicht No. 586, the property of T. Y. Saunders	T. Y. Saunders	" "
Buffelshoek	—	Krantzkop, Natal.
That portion of Sutherland occupied by Martens Bros.	Martens Bros.	" "
Mbumbulo's Location	Natives	Alfred, "
Sakeyedwa's Location	"	" "
Lots YY and Y, of Sterkspruit	"	Camperdown, "
Lots Z, R, O, P, T, AN, ZA, MM, HF, of Sterkspruit	—	" "
Feckenham	—	" "
Zigzag	—	" "
Lot M, of Eldorado	—	" "

✱No. 734.] [11th May, 1921.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Green Point	Umvoti	510—8/4/19.

✱No. 735.] [11th May, 1921.

EXPORT OF BEEF.

The following return, being in respect of beef inspected at various places and exported during the month of April, 1921, is published for general information :—

✱No. 733.] [11 Mei 1921.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts :—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Kingston	Mvr. A. W. Potterill	Pietermaritzburg, Natal.
Wonderdraai No. 86	C. J. Vermaak, J. C. Vermaak, J. R. White, naturellen	Babanango, Natal.
Kroomdraai No. 100	—	Middelburg, Transvaal.
Strehla No. 289	—	" "
Dieplaagte No. 6	—	" "
Straffontein No. 163	—	" "
Leeuwfontein No. 316	—	" "
Schoongezicht No. 33	—	" "
Vlakvarkfontcin No. 101	—	" "
Heuvelfontein No. 517	—	" "
Van Dyks Put No. 132	—	" "
Dwaalfontein No. 31	—	" "
Klipfontein No. 38	—	" "
Klipfontein No. 98	—	" "
Hartebeestfontein No. 398	—	" "
Onverwacht No. 475	—	" "
Spitzkop No. 407	—	" "
Eenzaamheid No. 421	—	" "
Onspoed No. 535	—	" "
Goedvertrouwd No. 526	—	" "
Waschbank No. 396	—	" "
Suikerboskop No. 39	—	" "
Sterkfontein No. 86	—	" "
Kraanspoort No. 513	—	" "
Kraanspoort No. 18	—	" "
Klipfontein No. 87	—	" "
Waterval No. 7	—	" "
Booysenskraal No. 318	—	" "
Zaaihoek No. 53	—	" "
Lot No. 8	Naturellen	Weenen, Natal.
Zijpherfontein	Mvr. v. d. Westhuizen	" "
Zijpherfontein	W. H. v. d. Westhuizen	" "
Witfontein No. 53	—	Pretoria, Transvaal.
Dat gedeelte van Uitzicht No. 586, behorende aan de heer T. Y. Saunders	T. Y. Saunders	" "
Buffelshoek	—	Krantzkop, Natal.
Dat gedeelte van de plaats Sutherland geokkupeerd bij Gebroeders Martens	Gebroeders Martens Naturellen	" "
Mbumbulos Lokatie		Alfred "
Sakeyedwas Lokatie	"	" "
Lotten YY en Y van Sterkspruit	"	Camperdown "
Lotten Z, R, O, P, T, AN, ZA, MM en HF van Sterkspruit	"	" "
Feckenham	—	" "
Zigzag	—	" "
Lot M van Eldorado	—	" "

✱No. 734.] [11 Mei 1921.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziektewet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streken.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving*
Green Point	Umvoti	510—8/4/19.

✱No. 735.] [11 Mei 1921.

BEESTEVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met beestevlees gedurende April 1921 op verschillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerd, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

Place—*Plaats.*	Cattle—*Beesten.*			Carcasses—*Karkassen.*		
	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*
Durban	1,433	Nil	1,433	1,433	80½	1,352½
Pietermaritzburg	275	Nil	275	275	13¾	261¼
Pretoria	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Johannesburg	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Bloemfontein	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Capetown (*Kaapstad*)	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Port Elizabeth	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Germiston	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Totals (*Totalen*)	1,708	Nil	1,708	1,708	94¼	1,613¾

Quarters shipped during April *ex* Durban—*Kwarten verscheept gedurende April, van Durban* 2,004
Quarters shipped during April *ex* Capetown—*Kwarten verscheept gedurende April, van Kaapstad* ... ... Nil
2,004

Total Export of Beef up to 30th April, 1921 : Quarters, 3160.—*Totale Beestevleesuitvoer—tot 30 April 1921, Kwarten*, 3160.

Total Shipments of Beef, 1916—115,992 Quarters.
1917—309,214 "
1918—123,354 "
1919—285,367 "
1920— 69,885 "

✱No. 736.] [11th May, 1921.

EXPORT OF BACON AND HAM.

The following return, being in respect of pigs inspected at various places and exported during the month of April, 1921, is published for general information :—

✱No. 736.] [11 Mei 1921.

VARKENSVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met varkens gedurende April 1921 op verschillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerd, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

Place—*Plaats.*	PIGS—*Varkens.*			CARCASSES—*Karkassen.*		
	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*
Escourt	1,656	Nil	1,656	1,656	87	1,569
Durban	811	Nil	811	811	77	734
Pietermaritzburg	803	Nil	803	803	100	703
Capetown—*Kaapstad*	67	Nil	67	67	6	61
Totals—*Totalen*	3,337	Nil	3,337	3,337	270	3,067

Carcasses shipped during April, 1921, *ex* Durban—*Karkassen verscheept gedurende April* 1921, *van Durban* ... ... Nil
Carcasses shipped during April, 1921, *ex* Capetown—*Karkassen verscheept gedurende April* 1921, *van Kaapstad* ... ... Nil

Nil

Total export of Bacon and Ham up to 30th April, 1921, 116,981 lb.—*Totale Varkensvleesuitvoer tot 30 April* 1921, 116,981 *ponden.*

✱No. 737.] [11th May, 1921.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 5th May, 1921.

✱No. 737.] [11 Mei 1921.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 5 Mei 1921, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Glen Alphen	Frankfort.
" "	" "	Goedehope	Winburg.
Cape—Kaap	" "	Sterkspruit	Herschel.
"	" "	Lady Frere Commonage—Dorpsgronden	Glen Grey.
"	Dourine—Slapziekte	Belle Isle	Kuruman.
Transkei	Anthrax—Miltziekte	Tombo Uitspan	Port St. John.
"	" "	Dumasi Uitspan	"
"	" "	Viedgesville	Umtata.
"	" "	Upper Tabase	"
"	" "	Mbotjes Location—Lokatie	Engcobo.
"	" "	Emjenyana Leper Institution—Lazarus Instituut	"
"	" "	Mbongonas Location—Lokatie	Nqamakwe.
"	" "	Mtenetyana	Mount Frere.
"	" "	Magwayis Location—Lokatie	Qumbu.
Natal	East Coast Fever—Oostkuskoorts	Umbambulos Location—Lokatie	Alfred.
"	" "	Lot Y.Y., Sterkspruit	Camperdown.
"	" "	Umlazi Location—Lokatie	Durban.
"	" "	Buffelspruit	Krantzkop.
"	" "	Lot No. 8	Weenen.
"	" "	Alverton No. 951	Zoutpansberg.
Transvaal	" "	Spruithoek No. 357	"
"	" "	Erasmusdorp	Pretoria.
"	" "	Stand No. 285, New Clare, Johannesburg	Witwatersrand.
"	Mange—Schurft	Stand No. 58, New Clare, Johannesburg	"
"	" "	Elandsfontein No. 6	"
"	Anthrax—Miltziekte	Kempton Park	Pretoria.
"	" "	Graslaagte No. 399	"
"	" "	Rietfontein No. 110	Heidelberg.
"	" "	Molsheuvel No. 160	"
"	" "	Springfield No. 20	"
"	" "	Meyerton	"
"	" "	Keerom No. 10	Lichtenburg.

✱ No. 746.] [11th May, 1921.

In terms of paragraph 3 (*a*) (3) of Government Notice No. 533 of 1921 the Director, Government Wool Purchase Scheme, has appointed the following agents :—

Durban—
Shaw Bros.
Reid & Acutt's Wool Mart, Ltd.
Wm. H. Muller & Co.
Durban Wool Mart, Ltd.
W. Dunn & Co.
Pollock & Button.
White & Hattingh.
Union Produce Mart, Ltd.
Agricultural Co-operative Union Mart, Ltd.

Port Elizabeth—
Amalgamated Farmers, Ltd.
Arthur & Co. (Export), Ltd.
Boere Saamwerk, Beperkt.
J. Bowen & Co.
S. Braun.
S. Bryan.
John Daverin & Co.
Dreyfus & Co., Ltd.
Dunell, Ebden & Co.
A. Freeman & Co.
Joseph Giri & Co.
Gingell, Ayliff & Co.
Graham, Watson & Co.
Hannam & Co., Ltd.
Hartley, Best & Pearson.
Hill, Sytner & Co.
Hirsch, Loubser & Co.
Kaplan & Martin, Ltd.
James Lamb & Co.
Mackie, Dunn & Co.
Masters & Co.
Adolph Mosenthal & Co.
Murray & Co.
P. W. Pohl.
Sammel Bros., Ltd.
Savage & Son, Ltd.
A. Schady & Co.
Edward Searle & Co.
G. Slatem & Son.
Smithfield Cold Storage and Export Co. of South Africa, Ltd.
Stephen Fraser & Co.
Union Produce Mart, Ltd.
P. W. Wilson.

East London—
Baker, King & Co.
C. N. Blaker.
Blumenthal, Abelman & Co., Ltd.

✱ No. 746.] [11 Mei 1921.

Krachtens paragraaf 3 (*a*) (3) van Goevernements Kennisgeving No. 533 van 1921 heeft de Direkteur van de Goevernements Wol Aankoop Schema de volgende agenten aangesteld :—

Boere Saamwerk, Beperk.
E. Coutts & Co.
David Davidson.
Dreyfus & Co., Ltd.
Dunn & Co.
Dyer & Dyer, Ltd.
Ellender & Co.
Alfred Everitt.
Farmers Co-operative Wool and Produce Union, Ltd.
Gasson & Co.
C. K. Humphrey & Son.
J. F. Linstrom & Co.
Malcomess & Co., Ltd.
Donald Miles & Co.
Morum Bros., Ltd.
Mosenthal & Co.
J. Martin & Co.
Oats, Lange & Smith.
A. C. Oakeshott.
Peacock Bros., Ltd.
Samuel Bros., Ltd.
Union Produce Mart, Ltd.
Herbert Vaughan & Co.
J. F. van Rensburg & Co.
James W. Weir & Co., Ltd.

✱ No. 749.] [12th May, 1921.

The following brands have been duly allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance (Ordinance No. 15 of 1904, Transvaal) during the quarter ended 31st March, 1921.

The **Z** in brands marked with an asterisk (*) should be reversed, i.e. **S**.

✱ No. 749.] [12 Mei 1921.

De volgende brandmerken werden toegekend en geregistreerd in termen van de Grootvee Ordonantie (Ordonantie No. 15 van 1904, Transvaal), gedurende het kwartaal geëindigd 31 Maart 1921.

De **Z** in brandmerken met een sterretje (*) aangetoond, moeten omgekeerd zijn, aldus **S**.

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
1	Ismail Amod Cajee	Schweizer Reneke	Bloemhof	BC9	350	10/1/21
2	Grootplaats Pound	Grootplaats, P.O. Border Siding	„	◇2B	351	10/1/21
3	Boshoff, Jacobus Nicolaas	Morgenzon No. 422, P.O. Nebo	Middelburg	G3ϑ	1675	5/1/21
4	Van Schanke, Christoffel Gerhardus	Elandslaagte No. 139, P.O. Selons River	„	G ⊃V	1676	12/1/21
5	Sarahshof Pound	P.O. Amsterdam	Ermelo	◇E0	510	25/1/21
6	Summers, Samuel	P.O. Box 3768, Johannesburg	Lichtenburg	L9J	289	27/1/21
7	Summers, Olga Josephine	P.O. Box 3768, Johannesburg	„	LL9	290	27/1/21
8	Wallace, James Wynes; and Miller, Sally, trading as Miller & Co.	P.O. Idalia	Piet Retief	F7U	358	11/1/21
9	Nooitgedacht Farming Co.	Nooitgedacht, P.O. Box 7, Devon	Heidelberg	H0J	459	8/1/21
10	Rand Water Board	Zwartkoppies No. 262, P.O. Box 1703, Johannesburg	„	0HR	460	12/1/21
11	Beer, Andrew James	Steenkampskraal, P.O. Heidelberg	„	2HA	461	15/1/21
12	Coetzee, Andries Cornelius	C/o S.A. Police, Devon	„	H5C	462	17/1/21
13	Engelbrecht, Wilhelmus Christoffel	Ventersdorp	Potchefstroom	ꝺE4	1002	8/1/21
14	Vermeulen, Jacobus Johannes	Klerksdorp	„	ꝺ3V	1004	11/1/21
15	Nakan, Chaim Gunden; and Cumin, Harry	Elandsfontein No. 665, P.O. Boons	„	ꝺN7	1005	19/1/21
16	Steyn, Pieter Arnoldus	Klerksdorp	„	ꝺA8	1006	20/1/21
17	Kriel, Willem Jacobus	Beentjeskraal, P.O. Klerksdorp	„	ꝺK8	1007	22/1/21
18	Maggs, Charles	Waterval Estates, P.O. Nelspruit	Lydenburg	A5Z	2097	20/1/21
19	Prins, Gert Jacobus; and Naude (J.'s son), Francois Jacobus	P.O. Straatsdrift	Marico	M9Я	825	14/1/21
20	Van Rensburg, Jacobus Barend Janse	Driefontein No. 22, P.O. Kriel	Bethal	T5R	415	24/1/21
21	Eckard, Hermanus Stefanus	P.O. Muldersdrift	Krugersdorp	K9X	468	11/1/21
22	De Jager, Martinus Johannes	Randfontein Village	„	KZ9	469	31/1/21
23	Van Tonder, Andries Johannes	S.A. Police, Nylstroom	Waterberg	2⋨T	1238	14/1/21
24	Porter, Arthur Stanley	Pretoria	„	2⋨P	1239	18/1/21
25	Van Wijk, Stephanus Johannes	P.O. Leeuwpoort	„	2⋨W	1240	19/1/21
26	Von Bender, Edward	Leeuwkuil No. 1837, P.O. Schildpadfontein	„	0⋨B	1241	24/1/21
27	Guercio, Bialgio	Roodepoort No. 2148, P.O. Warmbaths	„	3⋨B	1242	27/1/21
28	Rawe, Charles Albert	Doornboom No. 1579, P.O. Doornboom	Pietersburg	1ZR*	1254	8/1/21
29	Transvaal Estates and Development Co., Ltd.	Groothoek No. 735, P.O. Koornpunt	„	Z1D	1255	8/1/21
30	Grobbelaar, Nicolaas Johannes	Boschkoppies, P.O. Munnik	„	2ZG*	1256	10/1/21
31	Backman, Emma Paula	Dikvrouw No. 396, P.O. Pietersburg	„	4ZB*	1257	13/1/21
32	Pelser, Petrus Cornelius	Waterval No. 1625, P.O. Munnik	„	6ZP*	1258	13/1/21
33	Buitendag, Dewald Johannes	Jeffray No. 267, P.O. Tzaneen	„	2ZB*	1259	20/1/21
34	Kahan, Isaac Meyer	Zoekmakaar	„	0ZK*	1260	20/1/21
35	De Lange, Nicholaas Jacobus	P.O. Haenertsburg	„	4ZL*	1261	20/1/21
36	Maritz, Johannes Christoffel	Kopermijn No. 709, P.O. Pietersburg	„	4ZM*	1262	21/1/21
37	Watney, Johannes Gysbertus Blankenberg	Bassan No. 2337, P.O. Tzaneen	„	2ZW*	1263	21/1/21
38	Pietersburg Cold Storage	P.O. Box 167, Pietersburg	„	4ZP*	1264	26/1/21
39	Greenwood, Joseph Edwin	Driekuil No. 933, Private Bag, Driekuil	„	7ZJ*	1265	26/1/21
40	Lubbe, jun., Henning Jeremiah	Wachtkraal No. 830, P.O Kalkbank	„	0ZL*	1266	29/1/21
41	De Necker, Jan Daniel Jacobus	Platkoppies No. 649, Private Bag Rietfontein	„	7ZN*	1267	29/1/21
42	Muller, Benjamin Antonie	Enkeldoorn No. 1615, P.O. Houtboschdorp	„	6ZM*	1269	31/1/21
43	Noffke, Johan Rienhold	Mooifontein No. 442, P.O. Mokeetsi	„	6ZN*	1270	31/1/21
44	Grobler, Nicolaas Johannes	Morgenrood No. 1809, P.O. Mokeetsi	„	6ZG*	1271	31/1/21
45	Ross, Donald Sellar	Roberts Heights, Pretoria	Zoutpansberg	Q3R	211	3/1/21
46	Kleinenberg, John C. B.; and Menne, William J. C.	Vleifontein No. 338, P.O. Louis Trichardt	„	Q9K	212	18/1/21
47	Rehbock, Julius Wilhelm	Rosentawick No. 809, P.O. Louis Trichardt	„	Q6R	213	31/1/21
48	Du Plessis, Jan Adriaan	Rooikrans No. 760, P.O. Leeuwpoort	Rustenburg	ЯQ2	1893	3/1/21
49	Kruger, Hendrik Abraham	Rietfontein No. 826, P.O. Leeuwpoort	„	ЯQ3	1894	3/1/21
50	Coetsee, Jacobus Johannes	Buffelshoek No. 10, P.O. Box 11, Rustenburg	„	ЯQ4	1895	6/1/21
51	Van der Merwe, Petrus Jacobus	Rooikoppies No. 171, P.O. Marikana	„	ЯQ0	1896	7/1/21
52	De Bruin, Philippus Rudolph	Draaiom No. 828, P.O. Leeuwpoort	„	ЯQ6	1897	7/1/21
53	Nolte, Christiaan Rudolph	Arnoldistad, P.O. Kroondal	„	ЯQ5	1898	7/1/21
54	Visser, Hendrik Gideon	Hartebeestdoorns No. 284, P.O. Pony	„	ЯQ9	1899	8/1/21
55	Van der Merwe, Hendrik Philippus	Houwater, P.O. Pilansberg	„	Я2Q	1900	8/1/21
56	Schoonbee, Andries Godlieb	Buffelskloof No. 219, P.O. Pilansberg	„	Я3Q	1901	8/1/21
57	Van den Heever, Daniel Johannes Michiel	Ganskuil No. 111, P.O. Ganskuil	„	Я4Q	1902	8/1/21
58	Berg, Frans Heinrich Benno	Boschhoek, P.O. Boschhoek	„	Я5Q	1903	13/1/21
59	Welgemoed, Johannes Hendrik	Marinowalk, P.O. Derdepoort	„	Я6Q	1904	14/1/21
60	Delport, Johannes Mattheus	Vogelfontein No. 11, P.O. Beestekraal	„	Я8Q	1905	15/1/21
61	Du Toit, Lodewijk Johannes H.; and Du Toit, Jacobus Stefanus	Kameeldrift No. 601, P.O. Bethanie	„	ЯT5	1906	15/1/21
62	Van Schalkwijk, Johannes Daniel	Kameeldrift No. 601, P.O. Bethanie	„	Я7Q	1907	15/1/21
63	De Villiers, David Johannes	Brakfontein No. 278, P.O. Zwartruggens	„	ЯC0	1908	19/1/21
64	Jackson, Michiel Jacobus; and Jackson, Louis Jacobus	Bokfontein No. 647, P.O. Brits	„	ЯU9	1909	20/1/21
65	Penn, Frederick William	Buffelspoort, P.O. Marikana	„	Я3F	1910	24/1/21
66	Venter, Jan	Rietfontein No. 291, P.O. Leeuwpoort	„	Я9Q	1911	24/1/21
67	Loggenberg, A. P.	Rietfontein No. 471, P.O. Sterkoog	„	Я0Q	1912	25/1/21
68	Visser, Gerhardus George	Houwater, P.O. Pilansberg	„	ЯR2	1913	26/1/21
69	Scholtz, Andries Stefanus	Noord Brabant, P.O. Drieriviersboom	„	ЯT6	1914	26/1/21
70	Stiglingh, Jacobus Frederik	Belgie No. 864, P.O. Drieriviersboom	„	ЯU8	1915	26/1/21
71	Joubert, Johannes Cornelius; and Grundeling, Nicolaas Jacobus T.	Kaalvlakte, P.O. Drielaagte	„	Я2U	1916	28/1/21
72	Kok, Willem Johannes	Kalkheuvel, P.O. Zwartrand	Pretoria	8⊳K	2866	3/1/21
73	Visser, Abraham Arnold	Kalkheuvel, P.O. Zwartrand	„	8⊳A	2867	3/1/21
74	Behrens, Marthinus Johannes	Knoppieslaagte, P.O. Roberts Heights	„	9⊳M	2868	3/1/21
75	Schlëiss, Johan David F.	Uplands, P.O. Box 326, Benoni	„	9⊳C	2869	7/1/21
76	Botha, T.	Kaallaagte No. 334, P.O. Hamanskraal	„	8⊳T	2870	7/1/21
77	Nel, Jacobus Hercules	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	8⊳E	2871	7/1/21
78	Goosen, Gert Pieter S.	Rietkuil No. 460. P.O. Delmas	„	9⊳E	2872	7/1/21
79	Cilliers, Johannes Hendrikus	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	4⊳E	2873	7/1/21
80	Lamprecht, Johan Christiaan D.	Weilaagte No. 172, P.O. Weilaagte	„	9⊳K	2874	7/1/21
81	De Lange, Lewis	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	9⊳A	2875	7/1/21
82	Hornsby, Johannes Herculaas	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	4⊳H	2876	7/1/21
83	Johnstone, Alexander	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	„	6⊳H	2877	7/1/21
84	Oosthuizen, Cornelius Petrus	Kalkheuvel No. 407, P.O. Zwartrand	„	7⊳C	2878	10/1/21
85	Dingwall, Daniel	Schoongezicht No. 144, P.O. Hamanskraal	„	7⊳N	2879	10/1/21
86	The Premier Granite Quarries, Ltd.	P.O. Box 861, Johannesburg	„	0⊳Q	2880	13/1/21
87	Vickers, Harry Grainger	Leeuwpoort, P.O. Delmas	„	7⊳Y	2881	13/1/21

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
88	Erens, Jan	Vrede No. 199, Private Bag, Hornsnek	Pretoria	3AF	2882	14/1/21
89	Buitendag, Gerhardus Dirk J.	C/o S.A. Police, Erasmus	„	2AU	2883	14/1/21
90	Tait, Francina	Schoongezicht No. 243, P.O. Argent	„	2AF	2884	14/1/21
91	Beukes, Barend Hendrik	Zevenfontein No. 400, P.O. Linden	„	7AU	2885	14/1/21
92	Van Jaarsveld, Theunis Gert	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	3AU	2886	18/1/21
93	Halse, Walter	Onderstepoort, P.O. Box 593, Pretoria	„	9AH	2887	18/1/21
94	Muller, Daniel Jacobus	Puntstaan No. 100, P.O. Devon	„	4AU	2888	18/1/21
95	Brondum, Hans Bech	P.O. Strijdpan	„	5AU	2889	18/1/21
96	Lamprecht, Cornelius Ferdinand	Matjesgoedkuil, P.O. Delmas	„	6AU	2890	19/1/21
97	Bader, Max Joseph	Wolvenfontein No. 468, P.O. Delmas	„	1AX	2891	19/1/21
98	Strijdom, Barend Jacobus	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	3AY	2892	19/1/21
99	De Wet, Petrus Francois	Stompiesfontein No. 547, P.O. Endicott	„	8AU	2893	19/1/21
100	Whitehouse, Rev. Percy	Koedoespoort No. 299, Private Bag, Kilnerton	„	9AU	2894	1/2/21
101	Prinsloo, Martinus Jacobus	Van Deventersdrift and Klipfontein, P.O. Pretoria	„	2AP	2895	1/2/21
102	Ellis, Harold Korsten	Honingnestkrans No. 121, P.O. Pyramid	„	8AH	2896	1/2/21
103	De Klerk, Gideon Johannes; and Welgemoed, Andries Jacobus	P.O. Pretoria	„	4AF	2897	1/2/21
104	Van Wijk, Adriaan Jacobus	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	4AY	2898	1/2/21
105	Venter, Erasmus Albert	Suikerboschfontein No. 325, P.O. Erasmus	„	5AF	2899	1/2/21
106	Swanepoel, Lambertus Hendrik Fick	Wachteenbietjekop, P.O. Erasmus	„	6AF	2900	1/2/21
107	Nourse, Ethel Spencer	Roodewal No. 422, P.O. Pyramid	„	7AX	2901	1/2/21
108	Bezuidenhout, Johannes Petrus	Klipspruit 279, P.O. Waaikraal	„	5AY	2902	7/2/21
109	Walter, W. F., and Son	Edenburg, P.O. Box 5494, Johannesburg	„	2AX	2903	12/2/21
110	Bolus, Charles Arthur	Rietfontein No. 15, P.O. Box 232, Johannesburg	„	3AX	2904	12/2/21
111	Wright, Cecil Wynne	Witkoppen No. 141, P.O. Parklands	„	4AX	2905	12/2/21
112	Dowling, Douglas	Modderfontein No. 46, P.O. Eloff	„	9AG	2906	17/2/21
113	Du Plessis, Andries Hendrik	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	5AX	2907	17/2/21
114	Van Rensburg, Johan Christiaan Janse	Stompiesfontein No. 5407, P.O. Strijdpan	„	6AX	2908	21/2/21
115	Bosch, M. C.	Steenkoolspruit, P.O. Devon	„	8AF	2909	22/2/21
116	Bezuidenhout, Frederick G. C. C.	P.O. Erasmus	„	9AF	2910	22/2/21
117	Bell, Charles	Spitskop No. 349, Private Bag, Mara	Zoutpansberg	QE4	214	16/2/21
118	Holmes, John Stanley	Christiana	Bloemhof	1BH	352	15/2/21
119	Hanekom, Johannes Jurgens	Christiana	„	7BH	353	23/2/21
120	Potgieter, Johannes Hendrik	Rietfontein No. 129, P.O. Boschfontein	Lydenburg	A4U	2098	15/2/21
121	Lazarus, Israel	P.O. Box 93, Middelburg	Middelburg	G∞T	1677	14/2/21
122	Rowe, William Rawling; and Gibson, William Walls	Agnes Mine, P.O. Ivy	Barberton	NNO	356	31/1/21
123	Bastow, Herbert	Eerstegluk No. 143, P.O. Godwan River	„	N8Z	357	10/2/21
124	Van der Merwe, Carel Aron	Potchefstroom	Potchefstroom	J6V	1008	2/2/21
125	Small, Thomas	Potchefstroom	„	J0T	1009	18/2/21
126	Pretorius, Petrus Johs. David	Taaiboschbult, P.O. Uitval	„	J0P	1010	19/2/21
127	Laidlow, William Edward	De Grens No. 2234, P.O. Warmbaths	Waterberg	2WL	1243	3/2/21
128	Malherbe, Mrs. Hendrik Jacobus	Vijgeboomspoort, P.O. Nylstroom	„	8WB	1244	16/2/21
129	McCullum, William	Wildevijgeboomfontein No. 325, P.O. Honingfontein	„	7WM	1245	28/2/21
130	Solomon, Solomon	Stanhope, P.O. Ottoshoop	Marico	MS∞	826	22/2/21
131	Athestone, Hugh Mitford	Vlakplaats, P.O. Tarlton	Krugersdorp	KIQ	470	15/2/21
132	Turner, David Martin	P.O. Box 7, East Rand	Boksburg	XT9	281	11/2/21
133	Gow, William; and Arnott, Hugh	P.O. Endicott	„	X8G	282	24/2/21
134	Hopkins, Edward Faux	P.O. Box 105, Heidelberg	Heidelberg	H0E	463	9/2/21
135	Levin, Isaac	P.O. Greylingstad	„	HL8	464	11/2/21
136	Opperman, Jan Daniel	Waterval No. 596, P.O. Rhenosterdoorns	Rustenburg	R4U	1918	1/2/21
137	Stroh, Frederik Andries J.	Donkerhoek No. 211, P.O. Box 20, Rustenburg	„	R5U	1919	2/2/21
138	Botha, Elizabeth Maria	Donkerhoek No. 211, P.O. Box 39, Rustenburg	„	R3U	1920	2/2/21
139	Wickert, Walter	Oorzaak, P.O. Kroondal	„	R6U	1921	5/2/21
140	Swanepoel, Johannes Hendrik	Rodebloem No. 442, P.O. Ganskuil	„	RU3	1922	5/2/21
141	Harmse, Daniel Johannes H.; and Harmse, Jacob Jacobus	Cyferfontein No. 963, P.O. Boons	„	R9Z	1923	9/2/21
142	Durand, Jan Jonathan	Kwaggashoek No. 759, P.O. Mebani	„	R6Z	1924	18/2/21
143	Vickerman, Percy Newsome; and Vickerman, William Ernest	Inmalkaar Junction Farms, P.O. Mochudi	„	R3Z	1925	18/2/21
144	De Beer, Antonie Johannes	Spitskop No. 756, P.O. Mebani	„	R8Z	1926	18/2/21
145	Lourens, Hendrik Albertus	Korenfontein, P.O. Zwartruggens	„	R5Z	1927	18/2/21
146	Bezuidenhout, Petrus Stephanus	P.O. Kalkbank	Pietersburg	3ZB*	1268	29/1/21
147	Hugo, Petrus Paulus	Rietpol No. 142 P.O. Rita	„	4ZH*	1272	1/2/21
148	Cantlie, William Hay	Malukaspruit, P.O. Smitsdrift	„	1ZC*	1273	15/2/21
149	Symonds Owen Frost	Anniesfortune No. 628, P.O. Smitsdrift	„	0ZF*	1274	15/2/21
150	Symonds, Frank Frost	Eastbrook No. 361, P.O. Smitsdrift	„	4ZF*	1275	15/2/21
151	Miskey, Eugenie	Doornkraal No. 7, P.O. Pietersburg	„	2ZM*	1276	15/2/21
152	Steyn, Marthinus Jacobus D.	Sterkfontein No. 2624, Private Bag, Boschkoppies Store	„	4ZS*	1277	15/2/21
153	Wearing, George William	Mecklenburg No. 659, P.O. Koornput	„	9ZW*	1278	15/2/21
154	Vermaak, Cornelius Johannes	Canyon No. 2573, P.O. The Downs	„	4ZV*	1279	15/2/21
155	Venter, Jan Hendrik	Lot No. 118, P.O. Malipsdrift	„	7ZV*	1280	15/2/21
156	Woodhouse, Edmund	P.O. Box 2110, Johannesburg	„	1ZW*	1281	15/2/21
157	Van Dijk, Joseph Andries J., jun.	Nooitgedacht No. 2545, P.O. Zoekmakaar	„	4ZD*	1282	16/2/21
158	Wartenweiler, Frederick	P.O. Box 2476, Johannesburg	„	7ZW*	1283	17/2/21
159	Grobler, Daniel Jacobus	Vlakkloof No. 1992, P.O. Bandolierkop	„	8ZG*	1284	21/2/21
160	Jonas, Adolf Paul Johannes	Spitskop No. 523, P.O. Molsgat	„	4ZJ*	1285	21/2/21
161	Jacobs, Jan Willem Nicolaas	Poortje No. 1533, P.O. Pietersburg	„	2ZJ*	1286	21/2/21
162	De Lange, Jan Hendrik	Inkomst, P.O. Malipsdrift	„	2ZL*	1287	21/2/21
163	Kruger, Andries Jacobus	Palmietfontein No. 709, P.O. Kalkbank	„	2ZK*	1288	21/2/21
164	Roberts, Edwin Thomas	Pietersburg	„	7ZR*	1289	21/2/21
165	Van der Westhuizen, Burt Mattheus J.	Diepkloof No. 1909, P.O. Munnik	„	9ZB*	1290	22/2/21
166	Stillwell, Norman Hartley; and Broom, Alfred Horace	Burrah Mullah No. 2323, P.O. Tzaneen	„	0ZB*	1291	22/2/21
167	Venter, Jan Hendrik Louis	Goedehoop No. 785, P.O. Daviesville	„	2ZV*	1292	22/2/21
168	Viviers, Christiaan Arnoldus C.	Waterval No. 2396, P.O. Zoekmakaar	„	3ZV*	1293	22/2/21
169	Zeederberg, Thomas Harry	Fountain Head No. 2401, P.O. Haenertsburg	„	7ZZ*	1294	22/2/21
170	Robberts, Frans	P.O. Box 34, Pietersburg	„	2ZR*	1295	22/2/21
171	Potgieter, Johannes Christoffel	Doornhoek No. 1677, P.O. Daviesville	„	0ZP*	1296	23/2/21
172	Potgieter, Marthinus Jacobus	Doornhoek No. 1677, P.O. Daviesville	„	5ZP*	1297	23/2/21
173	Esterhuizen, David Willem	Geluk No. 453, P.O. Munnik	„	7ZE*	1298	23/2/21
174	Letaba Estates, Ltd.	Belleview No. 689, P.O. Tzaneen	„	9ZG*	1299	25/2/21
175	Dique, jun., Joseph Johs. J.	Onverwacht No. 2608, P.O. Haenertsburg	„	5ZD*	1300	25/2/21
176	Pullinger, William James	Strydomshoek No. 2382, P.O. Pietersburg	„	8ZP*	1301	26/2/21
177	Schutte, Cornelius Johannes	Wildebeestfontein No. 89, P.O. Marabastad	„	5ZS*	1302	26/2/21
178	Walker, Francis Joseph P.	Klipdam No. 147, P.O. Box 200, Pietersburg	„	7ZU*	1303	26/2/21
179	Jansen, Schalk Willem Jacobus	Bewaarkloof No. 244, P.O. Malipsdrift	„	5ZJ*	1305	26/2/21
180	Moolman, Arie Leonardus	Wingfield No. 957, P.O. Thebanefontein	„	3ZM*	1306	26/2/21
181	Brown, Joseph Francis	Palmietfontein No. 219, P.O. Pietersburg	„	5ZB*	1307	28/2/21
182	Jacobs, Jan Hendrik	Noodshulp No. 89, Marabastad	„	6ZJ*	1308	28/2/21
183	Van der Merwe, Willem Andries S.; and Minnaar, Daniel Jacobus	Witklip No. 1782, P.O. Pietersburg	„	8ZM*	1309	28/2/21
184	Odendaal, Wessel Michael J.	Doornhoek No. 1677, P.O. Zoekmakaar	„	0ZU*	1310	28/2/21

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brand-merk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
185	Norton, Cornelius John	Bloemtuin No. 1888, P.O. Munnik	Pietersburg	0ZN*	1311	28/2/21
186	Geldenhuys, Pieter Arnoldus	Goedehoop No. 785, P.O. Daviesville	„	0ZG*	1312	28/2/21
187	Zuurfontein Pound	Zuurfontein No. 179, c/o Magistrate. Vereeniging	Potchefstroom	◇d5	1003	10/1/21
188	Rustig Pound	Rooipoort No. 571, P.O. Makokskraal	„	◇2P	1012	12/3/21
189	Van Eeden, Frederik Jacobus	Mahemsvlei, P.O. Klerksdorp	„	d0E	1013	23/3/21
190	Hilge, John Charles	De Beers Kraal, P.O. Reismierbult	„	d0O	1014	31/3/21
191	Schoeman, Izak Johannes Benjamin	Hartebeestfontein, P.O. Koekemoer	„	d1J	1015	31/3/21
192	Read, Raymond Sydney	P.O. Rankins Pass	Waterberg	2 ⋚R	1246	7/3/21
193	Plomp, Willem Nicolaas	Kralingen No. 2240, P.O. Nylstroom	„	1 ⋚W	1247	8/3/21
194	Potgieter, Dietlof Sigfrid	Buiskop No. 1532, P.O. Box 16, Warmbaths	„	3 ⋚P	1248	12/3/21
195	Sada, Giovani Baptiste	Roodepoort No. 2148, P.O. Box 26, Warmbaths	„	1 ⋚S	1249	15/3/21
196	Great Northern Ranches, Ltd	Zoutpan No. 193, P.O. Zending	Zoutpansberg	QN7	215	8/3/21
197	White, Hendrik Cornelius	Wildebeestkuil No. 213, P.O. Vivo	„	Q0W	216	11/3/21
198	Degenaar, Johannes Philippus	Hartebeestpan No. 212, P.O. Zending	„	QD5	217	19/3/21
199	Louw, Daniel Andries Petrus	Bosmanskop, P.O. Groot Rietpan	Middelburg	G9J	1678	7/3/21
200	Paskin, John Josiah	P.O. Middelburg	„	G9Q	1679	8/3/21
201	Esterhuyzen, Hendrina Johanna S.	Rietfontein No. 1400, P.O. Klipschool	Lydenburg	⅄U6	2099	21/3/21
202	Barnard, Cornelius Hendrik	Vergenoeg Oost No. 89, P.O. Groot Marico	Marico	M9S	827	4/3/21
203	Nel, Sarel Johannes Jacobus	P.O. Box 46, Springs	Boksburg	X8N	283	9/3/21
204	Combrinck, Jacobus Abraham	Bloemhof	Bloemhof	B8C	354	16/3/21
205	Hamman, Gerrit Jacobus C.	Welgevonden, P.O. Lichtenburg	Lichtenburg	LN2	291	15/3/21
206	Botha, Renier Philippus	Bankhoek, P.O. Morgenzon	Bethal	T9R	416	21/3/21
207	Du Plessis, Albertus Lodewikus	Engeland No. 862, P.O. Box 444, Boons	Rustenburg	Я9Y	1928	1/3/21
208	Janse v. Rensburg, Barend Johannes	Vlakplaats No. 530, P.O. Drieriviersboom	„	ЯZ8	1929	1/3/21
209	Kleinkert, Samuel	Rustenburg	„	ЯY5	1930	1/3/21
210	Mundel, Jessel Sam	Rustenburg	„	ЯY2	1931	1/3/21
211	Evans, John Emrys	Elandsfontein, P.O. Pony	„	ЯZ9	1932	1/3/21
212	Riggs, Sampson Daniel	Highlands, P.O. Kroondal	„	ЯX9	1933	9/3/21
213	Smuts, Hendrik Petrus	Zandfontein, P.O. Boons	„	Я9X	1934	9/3/21
214	Taylor, George James	P.O. Twinbrook	„	Я8U	1935	9/3/21
215	Van der Merwe, Johannes Hendrik, and two others	Rhenosterhoek, P.O. Commissiedrift	„	ЯQ8	1936	15/3/21
216	Conradie, Johannes Hendrik	Cijferfontein, P.O. Mabieskraal	„	ЯGY	1937	18/3/21
217	Jacobs, Johannes Marthinus: and Kirsten, Jan George Mathys	Rhenosterfontein, P.O. Rhenosterdoorns	„	Я8X	1938	12/3/21
218	Few, Charlie Blake; and Few, Herbert Albert	Zwaarverdiend, P.O. Boschhoek	„	ЯY8	1939	17/3/21
219	Lemmer, Gert Adriaan	Welbezorgd, P.O. Drieriviersboom	„	Я8Y	1940	19/3/21
220	Nel, Hendrik Petrus; and Smit, Sarel Jacobus	Klipfontein No 410, P.O. Pilansberg	„	ЯY9	1941	19/3/21
221	Hartmann, Frans Frederik	Elandsfontein, P.O. Saulspoort	„	ЯX8	1942	19/3/21
222	Fourie, David Stefanus; and Joubert, Francois Johannes	Rietfontein No. 716, P.O. Brakkloof	„	ЯY3	1943	22/3/21
223	Groeneveld, Petrus Johannes	Waterval, P.O. Rhenosterdoorns	„	ЯY6	1944	26/3/21
224	Claassens, Izak Johannes, and two others	Kwaggashoek No. 243, P.O. Mabaalstad	„	Я3Y	1945	26/3/21
225	Marais, Jacobus Johannes	Schoongezicht No. 401, P.O. Lindleyspoort	„	Я6W	1946	30/3/21
226	Kinkelbosch Pound	Kinkelbosch No. 728, P.O. Leeuwpoort	„	◇6R	1947	30/3/21
227	Spence, Brydon Hudson	Modderfontein No. 247, P.O. Kroondal	„	Я9P	1948	30/3/21
228	Lubbe, Willem Frederik	Mountain View, P.O. Pretoria	Pretoria	8 ⊳X	2911	4/3/21
229	Harris, Edgar David	P.O. Box 66, Premier Mine	„	7 ⊳Z	2912	7/3/21
230	Hamilton, John	Edenburg No. 626, P.O. Box 2871, Johannesburg	„	9 ⊳X	2913	11/3/21
231	MacGillivray, John	Zevenfontein No. 400, 52 National Bank Buildings, Johannesburg	„	6 ⊳Y	2914	11/3/21
232	Viljoen, Albertus Jacobus	Strijdpan No. 546, P.O. Box 46, Springs	„	8 ⊳Y	2915	11/3/21
233	Brits, Johannes Nicholaas	Vlakfontein No. 76, P.O. Zwartrand	„	9 ⊳Y	2916	17/3/21
234	Elvidge, Charles	Schoongezicht No. 243, P.O. Argent	„	4 ⊳Z	2917	17/3/21
235	Brits, Hendrik Christiaan	Vlakfontein No. 76, P.O. Zwartrand	„	5 ⊳Z	2918	17/3/21
236	Lombard, Izak Zirk	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	6 ⊳Z	2919	21/3/21
237	De Beer, Johannes Frederick	Krokodilspruit, P.O. Box 17, Brits	„	8 ⊳Z	2920	21/3/21
238	Cheyne, James	Schoongezicht No. 243, P.O. Argent	„	9 ⊳Z	2921	21/3/21
239	Bennett John Michael	P.O. Strijdpan	„	2 ⊳E	2922	21/3/21
240	Marais, Sarel Johannes F.	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	1 ⊳Q	2923	22/3/21
241	Potgieter, Petrus Johannes	Rietkol No. 543, P.O. Eloff	„	2 ⊳Q	2924	22/3/21
242	Smith, Carel	Weilaagte No. 172, P.O. Box 10, Delmas	„	3 ⊳Q	2925	22/3/21
243	Weilbach, Pieter Hermanus	Kaalspruit No. 126, P.O. Kalkbank	Pietersburg	0ZW*	1304	26/2/21
244	Botha, Johannes Hendrik	Carlisle No. 2247, P.O. Kalkbank	„	3ZJ*	1313	2/3/21
245	Breytenbach, Christiaan Joseph	Carlisle No. 2247, P.O. Kalkbank	„	7ZG*	1314	2/3/21
246	Matthee, Daniel Mattheus J.	Rietvlei No. 791, P.O. Daviesville	„	0ZD*	1315	3/3/21
247	Reintsbok, Petrus Jan Frederick	Middagzon 926, P.O. Daviesville	„	9ZL*	1316	4/3/21
248	Swarts, Dirk Hermanus	Nooitgedacht, P.O. Malipsdrift	„	8ZS*	1317	4/3/21
249	De Bruin, Pieter Frederick	Doornhoek No. 1677, P.O. Daviesville	„	6ZD*	1318	4/3/21
250	Venter (A.'s son). Hendrik Adriaan	Klipbank No. 1672, P.O. Daviesville	„	5ZV*	1319	4/3/21
251	Bekker, Stephanus	Palmietkuil, P.O. Sannieshof	„	1ZY*	1320	4/3/21
252	Kuntz, Johannes Jacobus	Driefontein No. 358, P.O. Zoekmakaar	„	8ZK*	1321	4/3/21
253	Wessels, Izak Johannes	Driefontein No. 358, P.O. Zoekmakaar	„	3ZW*	1322	4/3/21
254	Van Niekerk, Johan Andreas	Bonnapart No. 141, P.O. Rita	„	2ZN*	1323	5/3/21
255	Snyman, Carel Petrus	Johnsonsrust No. 2378, P.O. Naauwte	„	6ZS*	1324	5/3/21
256	Gouws, Joachim Johannes	Braksloot No. 424, P.O. Pietersburg	„	5ZG*	1325	5/3/21
257	Kruger, Willem Jacob	Kalkgat No. 132, P.O. Kalkbank	„	3ZK*	1326	5/3/21
258	Kruger, Michael Johannes	Enkeldebosch No. 889, P.O. Kalkbank	„	4ZK*	1327	5/3/21
259	Crouse, Johannes Hermanus	Rietkolk No. 68, P.O. Pietersburg	„	2ZC*	1328	5/3/21
260	Jacobs, Frederick Cornelis	Palmietfontein No. 219, P.O. Pietersburg	„	8ZJ*	1329	5/3/21
261	Viljoen, Johannes Jurgens	Koniggratz No. 1022, P.O. Zoetdoorns	„	8ZV*	1330	5/3/21
262	Greaves, Charles John	Macsdale No. 932, P.O. Box 117, Pietersburg	„	4ZU*	1331	10/3/21
263	Celliers, Gideon Jacobus	Von Tondershoek No. 2376, P.O. Naauwte	„	3ZC*	1332	10/3/21
264	Giani, Barend Lourens	Zoekmakaar No. 189, P.O. Zoekmakaar	„	3ZR*	1333	10/3/21
265	Bezuidehout, Matthys Marthinus	Goedehoop No. 663, P.O. Haenertsburg	„	0ZJ*	1334	10/3/21
266	Oelofse, jun., Roelof Petrus	Mooifontein No. 442, P.O. Buffels	„	0ZR*	1335	10/3/21
267	Helberg, Philip Carel, and two others	Boschluishoek No. 441, P.O. Mokeetsi	„	2ZH*	1336	10/3/21
268	Visser, Andries Johannes S.	Kromdraai No. 472, P.O. Malipsdrift	„	6ZV*	1337	10/3/21
269	V. d. Westhuizen, Cornelis Floris J.	Cijferkuil No. 342, P.O. Solomondale	„	4ZW*	1338	10/3/21
270	Botha, Willem Napoleon	Legkraal No. 191, P.O. Bandolierkop	„	3ZN*	1339	10/3/21
271	Guldenfenning Bros	Rietgat No. 149, Private Bag, Rietfontein	„	7ZY*	1340	10/3/21
272	Maree, Jurie Jacobus	Vrederust No. 1547, P.O. Pietersburg	„	1ZZ*	1341	10/3/21
273	Cloete, Andries Nicolaas	Vrederust No. 1547, P.O. Pietersburg	„	4ZC*	1342	11/3/21
274	Venter, Karel Nicholaas	Marsfontein No. 54, P.O. Newsmitsdorp	„	9ZV*	1343	11/3/21
275	White, George Andries J.	Naauwte No. 1785, P.O. Naauwte	„	5ZW*	1344	14/3/21
276	Human, Johannes Hendrik	Groenfontein No. 1893, P.O. Naauwte	„	3ZH*	1345	14/3/21
277	Tottleben, Frederick Edward A.	Pietersburg	„	2ZT*	1346	16/3/21
278	Munnik Pound	Bloemtuin No. 1888, P.O. Munnik	„	◇Z3	1347	16/3/21
279	Du Plessis, Martinus Gerhardus	Arcadia No. 1058, P.O. Moedwil	Zoutpansberg	Q0D	218	29/3/21
280	Enke, Paul Albert	Bottelput No. 996, P.O. Zoetdoorns	„	Q5E	219	31/3/21

NATIVES—*Naturellen.*

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
1	Saul Shabangu	Nooitgedacht No. 10, P.O. Ermelo	Ermelo	*E7S*	36	25/1/21
2	Ngoaku Mathipo Tom	Nooitgedacht No. 56, P.O. Doornboom	Pietersburg	*1 N N*	1221	7/1/21
3	Induna Mahokoni	Crown Lands, Modjadje, P.O. Mokietsi	„	*8 N M*	1222	7/1/21
4	Chief Magato for Natives on Magatospruit	Magatospruit No. 198, P.O. Munnik	„	*9 N M*	1223	25/1/21
5	Induna Sam Motateho Magato and Natives on De Smitskraal	De Smitskraal No. 85	„	*1 N R*	1224	25/1/21
6	Induna Selogela Magato and Natives on Kleinfontein	Kleinfontein No. 1573, P.O. Munnik	„	*3 N S*	1225	25/1/21
7	Headman Klaas Mashan Selaela and Natives on Rustfontein	Rustfontein No. 451, P.O. Munnik	„	*3 N K*	1226	26/1/21
8	Headman Jonas Seneke Masia and Natives on Vreedzaam	Vreedzaam No. 1956, P.O. Munnik	„	*1 N J*	1227	26/1/21
9	Headman Pompy Tahutu and Natives on Bosluishoek	Bosluishoek No. 441, P.O. Munnik	„	*1 N P*	1228	26/1/21
10	Headman Jonas Maputa Mashuta and Natives on Pilgrimsrust	Pilgrimsrust No. 448, P.O. Munnik	„	*9 N J*	1229	26/1/21
11	Headman Jonas Seaswana Malopa and Natives on Grobler	Grobler No. 419, P.O. Munnik	„	*5 N J*	1230	26/1/21
12	Headman Ernest Nakeng and Natives on Kleinbegin	Kleinbegin No. 1981, P.O. Munnik	„	*1 N E*	1231	27/1/21
13	Andries Modisane	Ledig No. 744, P.O. Pilansberg	Rustenburg	*R0A*	343	3/1/21
14	Isiah Molefe	Kana, P.O. Box 108, Rustenburg	„	*R5P*	344	5/1/21
15	S. E. Mahter	Rooikrans, P.O. Leeuwpoort	„	*R8A*	345	10/1/21
16	Joseph Kgogome	P.O. Kroondal	„	*R5K*	346	13/1/21
17	Willem Mosito and Amos Mpolane	Wachteenbietje, P.O. Kwikstaart	„	*R1W*	347	13/1/21
18	Kefs Siko	Lidag, P.O. Pilansberg	„	*R6K*	348	17/1/21
19	Lucas M. Moloko	P.O. Kwikstaart	„	*R9J*	349	20/1/21
20	Samuel Tlhapane	Rooiwal, P.O. Boschpoort	„	*R6S*	350	25/1/21
21	Ernest R. Raborifi	Vogelstruisnek, P.O. Mabiskraal	„	*R2E*	351	25/1/21
22	Jilous Nabedi	Lidacht, P.O. Pilansberg	„	*R1B*	352	31/1/21
23	Jona Nong	Selouskraal P.O. Moedwil	„	*R2B*	353	31/1/21
24	Cetywayo Kgattane Tshonane Moditslvane Kgattane Tshonane	Rooikrans No. 760, P.O. Leeuwpoort	„	*RB0*	354	31/1/21
25	Dafita Modikoe Jan	P.O. Randjesfontein	Pretoria	*A A A FS*	2084	3/1/21
26	Magdalena Thulari	Rietfontein No. 114, c/o Pass Officer, Rayton	„	*A A A 1G*	2085	3/1/21
27	Teleke Kleinbooi Mothonane	Klipfontein, c/o Pass Officer, Rayton	„	*A A A 6T*	2086	3/1/21
28	Jan Masombuka	Witfontein No. 5, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A A 8S*	2087	6/1/21
29	Leonard Ginga	Zevenfontein No. 400, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 2G*	2088	6/1/21
30	Kleinbooi Mtimunye	Tweefontein No. 309, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A Y8*	2089	6/1/21
31	Kortman Kumba	Rooipoort No. 239, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 5R*	2090	6/1/21
32	Wilhelmina Lefifi	Hartebeestfontein, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 6W*	2091	6/1/21
33	Halfcrown Kijero Nkoji	Suikerboschfontein, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 6R*	2092	6/1/21
34	Jack Makitle	Olievenhoutpoort, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 7T*	2093	6/1/21
35	Willie Mtetwa	Vlakfontein, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 7W*	2094	6/1/21
36	Piet Mtsoko	Olifantsfontein No. 495, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 8J*	2095	6/1/21
37	Simon Mapokodik	Hartebeestfontein No. 555, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 9S*	2096	6/1/21
38	Yzerman Marupini	Witfontein No. 536, c/o Pass Officer, Rayton	„	*A A A Y7*	2097	6/1/21
39	Frans Tulan Maluka	Buffelshoek No. 319, P.O. Engelbrechtsdrift	„	*A A A F9*	2098	6/1/21
40	Johannes Mashere	Goedgedacht No. 38, P.O. Delmas	„	*A A A 0E*	2099	10/1/21
41	Simon Mosheledi	Leeuwfontein No. 49, P.O. Delmas	„	*A A A 0S*	2100	10/1/21
42	Hosiah Rampile	Olifantsfontein No. 138, P.O. Eloff	„	*A A A 0H*	2101	10/1/21
42	Maarman Temonga	Middelburg No. 387, P.O. Dryden	„	*A A A 7R*	2102	10/1/21
43	Jopase Mtimunye	Witklipbank, P.O. Waaikraal	„	*A A A Y6*	2103	11/1/21
44	Thomas Khobe	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	*A A A 9T*	2104	11/1/21
45	Jan Msuku	Leeuwpan No. 49, P.O. Delmas	„	*A A A Y5*	2105	11/1/21
46	Thomas Sesoku	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	*A A A 0T*	2106	11/1/21
47	David Maamane	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	*A A A V2*	2107	11/1/21
48	Piet Mgoni	Vlakplaats No. 10, P.O. Delmas	„	*A A A 3G*	2108	11/1/21
49	Jim Mahlagu	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	„	*A A A 6H*	2109	11/1/21
50	Gentleman German Ndala	Moabsvelden No. 36, P.O. Delmas	„	*A A A 4G*	2110	11/1/21
51	Jim	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	„	*A A A V3*	2111	12/1/21
52	Nathaniel Ntoakai	Rietkol No. 543, P.O. Eloff	„	*A A A 7H*	2112	12/1/21
53	Vogelvanger Mahloko	Groenfontein No. 56, P.O. Delmas	„	*A A A V4*	2113	12/1/21
54	Mayi Mokoni	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	„	*A A A Y4*	2114	12/1/21
55	William Sikosana and Paulus Swajan	Weilaagte No. 172, P.O. Weilaagte	„	*A A A 8W*	2115	12/1/21
56	Andries Dire	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	*A A A 8R*	2116	12/1/21
57	Klaas Makoro	Hekpoort No. 430, P.O. Delmas	„	*A A A 9R*	2117	12/1/21
58	Tom Mhlongo	Middelburg No. 387, P.O. Delmas	„	*A A A 8H*	2118	12/1/21
59	William Kemana Mokaadhuru	Witkoppies No. 141, P.O. Kaalfontein	„	*A A A 9W*	2119	13/1/21
60	Daniel Mokoena	Groenfontein No. 56, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A A A 0W*	2120	13/1/21
61	Moses Kibite Mazila	Zorgvlei No. 254, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 5Z*	2121	13/1/21
62	Charlie Tshaga Zike	Enkeldebosch, P.O. Pretoria	„	*A A A 6Z*	2122	18/1/21
63	Kleinbooi Hans	Strydpan, P.O. Strydpan	„	*A A A 9H*	2123	18/1/21
64	Speelman Masumbuko	Wolvefontein No. 468, P.O. Delmas	„	*A A A F0*	2124	18/1/21
65	Frans Sillo	Wolvegaten, P.O. Delmas	„	*A A A 1F*	2125	18/1/21
66	Diamond Morake	Allendale, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A A A 7D*	2126	18/1/21
67	Jeremiah Sibeka	Varkfontein No. 166, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A A A 3D*	2127	18/1/21
68	Kleinbooi Utata	Rooipoort No. 239, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	„	*A 0D*	2128	18/1/21
69	Matebus Latebe	Droogefontein No. 447, P.O. Eloff	„	*A A A V6*	2129	20/1/21
70	Charlie Kitiwe	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	„	*A A A V7*	2130	20/1/21
71	Reuben Pule	Haverklip No. 14, P.O. Devon	„	*A A A V8*	2131	20/1/21
72	Izak Mashulo	Haverklip No. 14, P.O. Devon	„	*A A A V9*	2132	20/1/21
73	Andries Silepi	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	„	*A A A V0*	2133	20/1/21
44	Stevens Mabena	Wolvefontein No. 468, P.O. Delmas	„	*A A A V5*	2134	20/1/21
75	Geelbooi Masanabo	Witklipbank, P.O. Waaikraal	„	*A A A 5G*	2135	21/1/21
76	Zwartbooi Seloko	Droogefontein No. 447, P.O. Eloff	„	*A A A 7Z*	2136	21/1/21
77	Josia Sinake	Matjesgoedkuil, P.O. Devon	„	*A A A X1*	2137	21/1/21
78	Makobane Pelo	Matjesgoedkuil, P.O. Devon	„	*A A A X2*	2138	21/1/21
79	Jacob Siremele Lekwane	Droogefontein No. 447, P.O. Eloff	„	*A A A X3*	2139	21/1/21
80	Danster Mashiare	Groenfontein, P.O. Argent	„	*A A X4*	2140	21/1/21

NATIVES—*Naturellen.*

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
81	Philemon Mashiko	Groenfontein, P.O. Argent	Pretoria	A X5	2141	21/1/21
82	Jacobus Padi	Matjesgoedkuil, P.O. Devon	"	A X6	2142	24/1/21
83	Simon Lekoane	Weilaagte No. 172, P.O. Weilaagte	"	A A X7	2143	24/1/21
84	Jan Mabena	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A X8	2144	24/1/21
85	Geelbooi Mabana	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 6G	2145	24/1/21
86	Kleinbooi Mabena	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A X9	2146	24/1/21
87	Michael Basehlene	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A X0	2147	24/1/21
88	Samuel Nyamana	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A Y1	2148	25/1/21
89	Francis Pooe	P.O. Box 11, Delmas	"	A A 2F	2149	25/1/21
90	Kleinbooi Ngomo	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 7G	2150	25/1/21
91	Jacob Malimelo	Haverklip No. 14, P.O. Devon	"	A A 1X	2151	25/1/21
92	Moses Skote	Matjesgoedkuil, P.O. Delmas	"	A A 2X	2152	25/1/21
93	Speelman Masimula	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	A A 3X	2153	25/1/21
94	Stemmer Masimula	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	"	A A 4X	2154	25/1/21
95	April Mgide	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 8G	2155	25/1/21
96	Johannes Pora	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	"	A A 5X	2156	25/1/21
97	Jim Ngakude	Hekpoort No. 430, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A A 9G	2157	26/1/21
98	Matebus Nkabinde	Rooipoort No. 239, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A 6X	2158	26/1/21
99	Charlie Myokeni	Kameelkraal No. 335, c/o Pass Officer, Rayton	"	A Y2	2159	26/1/21
100	Sikosane Klaas Bakowkile	Witfontein No. 536, c/o Pass Officer, Rayton	"	A A 7X	2160	26/1/21
101	Malgas Mtagati Masambuko	Kortfontein, P.O. Box 23, Erasmus	"	A A 0G	2161	26/1/21
102	Booi Malowo Masimulo	Blesbokfontein No. 533, P.O. Box 4, Erasmus	"	A A 8X	2162	26/1/21
103	Simon Mgomo	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	"	A A 9X	2163	27/1/21
104	Phineas Matsane	Vanggatfontein No. 545, P.O. Dryden	"	A A Y3	2164	27/1/21
105	Joseph Nyakale	Lecuwpan No. 49, P.O. Delmas	"	A A 1Y	2165	27/1/21
106	Josiah Mokhotsi	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 2Y	2166	27/1/21
107	Jacob Mahlango	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 3Y	2167	27/1/21
108	William McLean	Strydpan No. 546, P.O. Strydpan	"	A A 4Y	2168	27/1/21
109	September Nkunzi	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	"	A A 5Y	2169	27/1/21
110	Jonas Mgoni	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	"	A A 6Y	2170	28/1/21
111	Andries Moklatsi	Goedgedacht, P.O. Delmas	"	A A 7Y	2171	28/1/21
112	Timothy Simake	Matjesgoedkuil, P.O. Delmas	"	A A 8Y	2172	28/1/21
113	Zwartbooi Chapchapbi	Matjesgoedkuil, P.O. Delmas	"	A A 9Y	2173	28/1/21
114	Nicodemus Marino	Matjesgoedkuil, P.O. Devon	"	A A 0C	2174	28/1/21
115	Vernicka Mabua	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	"	A A 0Y	2175	28/1/21
116	Willem Dejaja Nkabinde	Boesmanskraal, P.O. Erasmus	"	A A 4W	2065	18/12/20
117	Shafta Ishmael Pege	Cijferfontein No. 310, P.O. De Wildt	"	A A 0X	2176	1/2/21
118	Cornelius Pooe	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	"	A A 8Z	2177	2/2/21
119	Petrus Tsayedi	Matjesgoedkuil, P.O. Delmas	"	A A 9Z	2178	2/2/21
120	Jafta Molopyane	Droogefontein No. 447, P.O. Eloff	"	A A 0Z	2179	2/2/21
121	Nicolas Pooe	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 1V	2180	2/2/21
122	Frans Mhlango	Middelbult, P.O. Delmas	"	A A 2V	2181	2/2/21
123	Willem Mgomo	Middelbult, P.O. Delmas	"	A A 3V	2182	2/2/21
124	Johannes Matsemula	Droogefontein, P.O. Eloff	"	A A 4V	2183	3/2/21
125	James Mgoma	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	"	A A 5V	2184	3/2/21
126	Zeeland Kabinde and Geelbooi Kabinde	Groenfontein No. 56, P.O. Waaikraal	"	A A 6V	2185	3/2/21
127	Willem Mbane	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	A A 7V	2186	3/2/21
128	Kleinbooi Mabena	Hekpoort No. 430, P.O. Delmas	"	A A 8V	2187	3/2/21
129	Willem Masombuko	Matjesgoedkuil, P.O Delmas	"	A A 9V	2188	3/2/21
130	Stuurman Masatja	Leeuwpan No. 49, P.O. Delmas	"	A A 0V	2189	7/2/21
131	Philemon Mobasa	Leeuwpan No. 49, P.O. Delmas	"	A A 3F	2190	7/2/21
132	Edward Modikwe	Leeuwpan No. 49, P.O. Delmas	"	A A 9D	2191	7/2/21
133	Kleinbooi Ngoma	Bosmanskraal, P.O. Bronkhorstspruit	"	A A 4F	2192	9/2/21
134	Percent Makuba Mahlangu	Schoongezicht No. 243, P.O. Argent	"	A A 5F	2193	9/2/21
135	Jacob Jacobse	64 Schoolplaats, Pretoria	"	A A 6F	2194	9/2/21
136	George	Wonderboom No. 311, P.O. Pretoria North	"	A A 7F	2195	9/2/21
137	Polly Mfatsha	Vlakfontein, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A A 8F	2196	11/2/21
138	Mampoer	Blesbokfontein No. 533, P.O. Erasmus	"	A A 9F	2197	11/2/21
139	Stephanus Tsumedi	Krokodilkraal No. 61, c/o Sub-Native Commissioner, Hammanskraal	"	A A 0F	2198	11/2/21
140	Spielman Mtoloyon Masonalo	Leeuwpoort, P.O. Delmas	"	A A A Q2	2199	11/2/21
141	Mtola Stuurman Mahlangu	Rooikoppies No. 475, c/o Pass Officer, Rayton	"	A A A Q3	2200	14/2/21
142	Bofa Mtimunije	Tweefontein No. 309, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A A A Q4	2201	14/2/21
143	Joel Suspeng Pura	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	A A A Q5	2202	14/2/21
144	Abel Modise	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	A A A Q6	2203	14/2/21
145	Steenbok Jack	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	"	A A A Q7	2204	14/2/21
146	Esau Mahlangu	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	"	A A A Q8	2205	14/2/21
147	Hendrik Tau	Krokodilkraal No. 61, c/o Sub-Native Commissioner, Hammanskraal	"	A A A Q9	2206	15/2/21
148	Mbalekwa January	Ondezwaanskraal, c/o Pass Officer, Rayton	"	A A Q0	2207	15/2/21
149	William Insiga	Wachteenbietjekop, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A 7Q	2208	15/2/21
150	Gert Mhlangu	Rietvlei No. 60, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A 2Q	2209	15/2/21
151	David Kolebe Mokwena	Molfontein, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	A A A 3Q	2210	15/2/21
152	Philemon Kuto	Weilaagte No. 172, P.O. Weilaagte	"	A A 4Q	2211	15/2/21
153	Elias Madunewant	Goedgedacht, P.O. Delmas	"	A A A A 5Q	2212	15/2/21
154	Hermina Mokguko	Middelbult, P.O. Delmas	"	A A 6Q	2213	15/2/21
155	Stuurman Sokwane	P.O. Weilaagte	"	A A 7Q	2214	15/2/21
156	Jim Masiniula	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	A A A A 8Q	2215	15/2/21
157	Jan Ramatibele	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	A A A 9Q	2216	15/2/21
158	George Mahlanen	Middelbult, P.O. Eloff	"	A 0Q	2217	15/2/21
159	Kleinbooi Mseo	Enkeldebosch, P.O. Devon	"	0 F F A	2218	17/2/21
160	Tortia Molpiana	Brakfontein No. 126, P.O. Delmas	"	1 F F A	2219	17/2/21
161	November Mabena	Stompiesfontein No. 547, P.O. Strijdpan	"	2 F F A	2220	17/2/21
162	Fistus Moreni	Goedgedacht No. 38, P.O. Delmas	"	4 F F A	2221	19/2/21
163	Willem Pora	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	3 F F A	2222	19/2/21
164	Kleinbooi Masinula	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	5 F F A	2223	19/2/21
165	January Mkolong	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	6 F F A	2224	19/2/21
166	Buzak Ramkhotta	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	7 F F A	2225	19/2/21
167	Marthinus Matshs	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	"	8 F F A	2226	19/2/21
168	Hosea Lingoase	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	"	9 F F A	2227	19/2/21
169	Aaron Rahuna	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	"	0 F F B	2228	21/2/21
170	Jan Intomben	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	"	1 F F B	2229	21/2/21
171	Elias Intomben	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	"	2 F F B	2230	21/2/21
172	Solomon Mackow	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	"	3 F F B	2231	21/2/21
173	Kleinbooi Mudungwana	Steenkoolspruit, P.O. Devon	"	4 F F B	2232	22/2/21
174	Philemon Sifole	Zwartkop No. 476, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	"	5 F F B	2233	22/2/21

NATIVES—*Naturellen.*

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
175	Joseph Mabena	Kleinzonderhout No. 429, c/o Pass Officer, Rayton	Pretoria	6AB	2234	22/2/21
176	January Ndala	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	,,	7AB	2235	28/2/21
177	Frans Mtombeni	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	,,	8AB	2236	28/2/21
178	Joachim	Goedgedacht No. 38, P.O. Delmas	,,	9AB	2237	28/2/21
179	Jafta	Zonderfout No. 283, P.O. Delmas	,,	0AC	2238	28/2/21
180	Timotheus Rankwadi	Schoongezicht, P.O. Argent	,,	1AC	2239	28/2/21
181	Nomagazi Shabalala	Potberg	Standerton	SN4	5	16/2/21
182	Manye Mokhotho	Buiskop, Warmbaths	Waterberg	1WM	536	3/2/21
183	Jan Mahomed Sanas	Private Bag, Lunsklip, Pietpotgietersrust	Waterberg	6WC	537	24/2/21
184	Sinasa Location	P.O. Sibasa	Louis Trichardt	QU1	60	1/2/21
185	Sinasa Location	P.O. Sibasa	,,	QV1	61	1/2/21
186	Sinasa Location	P.O. Sibasa	,,	QW1	62	1/2/21
187	Natives, Zeermooi No. 2000	P.O. Doornboom	Pietersburg	4⋈K	1232	31/12/20
188	Natives, Blinkwater No. 9	P.O. Doornboom	,,	1⋈L	1233	31/1/21
189	Natives, Mooimeisjesfontein No. 13	P.O. Doornboom	,,	6⋈P	1234	31/1/21
190	Natives, Honingfontein No. 2578	P.O. Doornboom	,,	7⋈R	1235	31/1/21
191	John Masheye Mandolane	Nooitgedacht No. 82, P.O. Doornboom	,,	2⋈J	1236	31/1/21
192	Transvaal Matemare Rasepula	Waterval No. 1625, P.O. Munnik	,,	0⋈T	1237	31/1/21
193	William Selata Makola	Bloemtuin No. 1881, P.O. Munnik	,,	7⋈W	1238	31/1/21
194	Jim Baloi	Geluk No. 453, P.O. Munnik	,,	1⋈B	1239	15/2/21
195	Charlie Tsomanklote Resenga	Keerom No. 1946, P.O. Moketsi	,,	1⋈C	1240	15/2/21
196	Frans Molofe Sheshonga	Haenertskloof No. 2543, P.O. Doornboom	,,	5⋈F	1241	15/2/21
197	Induna Exton Moloto	Westheim No. 983, c/o Sub-Native Commissioner, Blaauwberg	,,	7⋈E	1242	15/2/21
198	Jim Makabene Mambekuke	Keerom No. 1946, P.O. Moketsi	,,	6⋈J	1243	15/2/21
199	Klaas Magoto Makgote	Waterval No. 2396, P.O. Munnik	,,	5⋈K	1244	15/2/21
200	Jim Masungene Gunejule	Keerom No. 1946, P.O. Moketsi	,,	3⋈J	1245	15/2/21
201	Natal Mhlabo Shesana	Keerom No. 1946, P.O. Moketsi	,,	3⋈N	1246	15/2/21
202	Natives, Driefontein No. 195	P.O. Doornboom	,,	7⋈N	1247	15/2/21
203	Natives, Palmietfontein No. 219	P.O. Pietersburg	,,	3⋈R	1248	15/2/21
204	William Maduri Mohale	Blinkwater No. 788, P.O Munnik	,,	1⋈W	1249	15/2/21
205	Willie Mafemane Lazelanoka	Keerom No. 1946, P.O. Moketsi	,,	2⋈W	1250	15/2/21
206	Jamieson Thapo Magato	Droogegrond No. 811, P.O. Munnik	,,	7⋈J	1251	22/2/21
207	Rooibok Legalie	Palmietfontein No. 219, P.O. Pietersburg	,,	1⋈F	1252	22/2/21
208	Moluko Matlala	Burgwal No. 979, c/o Sub-Native Commissioner, Blaauwberg	,	6⋈K	1253	22/2/21
209	Jeremiah Machabapala	Modderput No. 844, P.O. Kalkbank	,,	6⋈F	1254	22/2/21
210	Madumo Khanyago	Langverwacht No. 931, P.O. Pietersburg	,,	7⋈K	1255	28/2/21
211	Khorishe Maramela	Goedehoop No. 2015, P.O. Pietersburg	,,	8⋈K	1256	28/2/21
212	Elia Mahuma	Tweedepoort, P.O. Boschpoort	Rustenburg	R3B	355	1/2/21
213	Jacobus Nkoane	Kana, P.O. Box 108, Rustenburg	,,	R4B	356	2/2/21
214	Boas Ntsimane	Ramokok, P.O. Romokokstad	,,	R5B	357	2/2/21
215	Isaac Makgopela	Ramokok, P.O. Romokokstad	,,	R6B	358	2/2/21
216	Seleka Petrus Diale	Ledig No. 744, P.O. Pilansberg	,,	R7B	359	7/2/21
217	Lucas Molise	Ledig No. 744, P.O. Pilansberg	,,	R8B	360	7/2/21
218	Laban Maponyane	Ramokok, P.O. Ramokokstad	,,	R9B	361	9/2/21
219	Simon Ramogama	De Put, Private Bag, Drielaagte	,,	R0B	362	9/2/21
220	Sebefa Rabalago	Lindleyspoort, P.O. Derdepoort	,,	R2C	364	11/2/21
221	Bodman Ntuoane	Ruighoek, P.O. Mabieskraal	,,	R5C	365	11/2/21
222	Abiner Njsagang	Ramokokstad, P.O. Ramokok	,,	R6C	366	11/2/21
223	Ganatims Njsagang	Ramokokstad, P.O. Ramokok	,,	R7C	367	11/2/21
224	Gamadeo Njsagang	Ramokokstad, P.O. Ramokok	,,	R8C	368	11/2/21
225	Jesaja Mokoka	Ramokokstad, P.O. Ramokok	,,	R9C	369	11/2/21
226	Lourens Mokoka	Ramokokstad, P.O. Ramokok	,,	R3D	371	11/2/21
227	Samuel Legoale	Vlakfontein, P.O. Vlakdrift	,,	R8S	372	15/2/21
228	Jantje Magali	Lennokskraal, P.O. Bierkraal	,,	R5D	373	17/2/21
229	Kobelie Pilane	Lennokskraal, P.O. Bierkraal	,,	R6D	374	17/2/21
230	Ismail Suliman	P.O. Box 4, Rustenburg	,,	R9S	375	22/2/21
231	Abisai Moteetso	Ledig, P.O. Boschhoek	,,	R1Z	376	3/3/21
232	Samuel Sefanyetso	Sefanyeskraal, P.O. Moedwil	,,	R0S	377	4/3/21
233	Ramakhatedi Mogoliri	Sefanyeskraal, P.O. Moedwil	,,	R4E	377A	15/3/21
234	David Mosime	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R7D	378	1/3/21
235	Johannes Modise	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R8D	379	1/3/21
236	Gerson Moa	P.O. Ramokok	,,	R9D	380	2/3/21
237	Augustin Diatsuane	Legkraal, P.O. Saulspoort	,,	R0D	381	3/3/21
238	David Ramosepile	Rooiwal No. 75, P.O. Rustenburg	,,	R5N	382	3/3/21
239	Daniel Makoka	P.O. Ramokok	,,	R3E	383	3/3/21
240	Simon Sefanyetso	Sefanyeskraal, P.O. Moedwil	,,	R0Z	384	4/3/21
241	Flip Rasepai	Ledig, P.O. Boschhoek	,,	R9R	385	5/3/21
242	Koos Mosieme	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R3Z	386	7/3/21
243	Simon Moteetse	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R2Z	387	7/3/21
244	Ou Jantje Modise	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R5Z	388	7/3/21
245	Jacob Molanto	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R4Z	389	7/3/21
246	Abednog Molanto	Onderstepoort, P.O. Boschhoek	,,	R6Z	390	7/3/21
247	Nehemia Moalusi	Rietfontein No. 911, P.O. Vlakhoek	,,	R7Z	391	8/3/21
248	Monoane Masiane	Zandrivierspoort, P.O. Tussenkomst	,,	R9Z	392	8/3/21
249	Modise Kgatsoetsoe	Zandrivierspoort, P.O. Tussenkomst	,,	R8Z	393	8/3/21
250	Samuel Setsuanye	Onverwacht, P.O. Boons	,,	R5E	394	17/3/21
251	Mohepie Mosego	Ruighoek, P.O. Mabiskraal	,,	R0Y	395	17/3/21
252	Izaak Moroa	Leeuwpoort, P.O. De Fonteinen	,,	R3F	396	19/3/21
253	Efraim Mgalapetse	Zwaarverdiend, P.O. Rhenosterdoorns	,,	R2F	397	19/3/21
254	Efraim Setlbolo	Onderstepoort, P.O. Frischgewaagd	,,	R8K	398	22/3/21
255	David Noitseki	Zwaarverdiend, P.O. Rhenosterdoorns	,,	R6E	399	22/3/21
256	Hendrik Seema	Frischgewaagd, P.O. Boschhoek	,,	R3H	400	22/3/21
257	Abram Ramokok	P.O. Ramokok	,,	R7E	401	23/3/21
258	Jan Lefine	Vogelstruisfontein, P.O. Cijferbult	,,	R8E	402	23/3/21
259	Albanus Makgorogo	Mabaalstad, P.O. Box 29, Koster	,,	R0J	403	26/3/21
260	Aaron Motlhaloga	P.O. Box 76, Rustenburg	,,	R9E	404	30/3/21
261	Tsipe Phiri	P.O. Saulspoort	,,	R6P	405	30/3/21
262	Petrus Mokwane Kaleke	Zesfontein, P.O. Kaalfontein	Pretoria	2◭C	2240	2/3/21
263	Wilhelmina Mokoke	Allendale No. 215, P.O. Kaalfontein	,,	3◭C	2241	2/3/21
264	Abram Mokoe	Wolvefontein No. 468, P.O. Delmas	,,	4◭C	2242	2/3/21
265	Zwartbooi Mohlangu	Rietkol No. 543, P.O. Eloff	,,	5◭C	2243	2/3/21
266	Andries Molongo Sibanyo	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	,,	6◭C	2244	2/3/21
267	Erasmus Adons	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	7◭C	2245	3/3/21
268	Bambiso Tcashimba	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	8◭C	2246	3/3/21
269	Andries Pitso	Droogefontein No. 447, P.O. Eloff	,,	9◭C	2247	3/3/21
270	Zwartbooi Soncunya	Enkeldebos No. 43, P.O. Devon	,,	0◭D	2248	3/3/21
271	Paulus Dire	Schoongezicht No. 243, P.O. Delmas	,,	1◭D	2249	3/3/21
272	Jack Mohapi	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	2◭D	2250	3/3/21
273	Carolina Motsana	Zevenfontein, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	,,	3◭D	2251	5/3/21

NATIVES.—*Naturellen.*

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
274	Hezekiah Ramakoka	Allendale No. 215, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	Pretoria	4 A D	2252	5/3/21
275	Elias Mazalifa	Rietfontein No. 280, c/o Sub-Native Commissioner, Pretoria	,,	5 A D	2253	5/3/21
276	Witbooi Mabuna	Witfontein No. 36, c/o Pass Officer, Rayton	,,	6 A D	2254	5/3/21
277	Saul Msiza	Kleinzonderhout No. 429, c/o Pass Officer, Rayton	,,	7 A D	2255	5/3/21
278	Zwartbooi Ndala	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	8 A D	2256	8/3/21
279	Jonas Ndala	Brakfontein No. 126, P.O. Delmas	,,	9 A D	2257	8/3/21
280	Charlie Sibuya	Vlakplaats No. 10, P.O. Delmas	,,	1 A E	2258	8/3/21
281	Gezwind Mahlangu	Middelbult No. 171, P.O. Eloff	,,	2 A E	2259	8/3/21
282	Sam Makwena	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	3 A E	2260	8/3/21
283	John Letsulu Bokotong	Vlakplaats No. 10, P.O. Delmas	,,	4 A E	2261	8/3/21
284	Piet Kogawalsha Mgome	Vlakplaats No. 10, P.O. Delmas	,,	0 A E	2262	9/3/21
285	Elias Rampeloslei	Matjesgoedkuil, P.O. Devon	,,	5 A E	2263	9/3/21
286	Samuel Mbengwana	Goedehoop No. 175, P.O. Devon	,,	6 A E	2264	9/3/21
287	Kleinbooi Mgida	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	7 A E	2265	9/3/21
288	Kolman Mkutulu	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	8 A E	2266	9/3/21
289	August Matsubane Lhekise	Moabsvelden No. 36, P.O. Delmas	,,	9 A E	2267	10/3/21
290	Stephanus Senoele	Welgelegen No. 544, P.O. Kendal	,,	0 A F	2268	10/3/21
291	Abel Mosute	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	,,	1 A F	2269	10/3/21
292	Zwartland Ndlilala	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	2 A F	2270	10/3/21
293	Wildebeest Malondo	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	,,	3 A F	2271	10/3/21
294	Jonas Nkonyane	Blesbokfontein No. 533, P.O. Box 4, Erasmus	,,	4 A F	2272	10/3/21
295	Jim Menzwana	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	,,	5 A F	2273	11/3/21
296	Geelbooi Mashila	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	6 A F	2274	11/3/21
297	Elias Mjeto Molise	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	7 A F	2275	11/3/21
298	Simon Terene	Droogefontein No. 447, P.O. Delmas	,,	8 A F	2276	14/3/21
299	Johannes	Leeuwpan No. 49, P.O. Delmas	,,	9 A F	2277	14/3/21
300	Phineas Molife Mogholenila	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	0 A G	2278	14/3/21
301	Klaas & Moswayi Mahatshewe	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	1 A G	2279	14/3/21
302	Karl Mkongwa	Steenkoolspruit, P.O. Enkeldebosch	,,	2 A G	2280	14/3/21
303	Cornelius Kininda Mahlangu	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	,,	3 A G	2281	14/3/21
304	Kleinbooi Masango	Vlakplaats No. 10, P.O. Delmas	,,	4 A G	2282	14/3/21
305	Tamboer Masangu	Vanggatfontein No. 545, P.O. Dryden	,,	5 A G	2283	15/3/21
306	Martinus Masimala	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	6 A G	2284	15/3/21
307	Kleinbooi Mabena	Weilaagte No. 172, P.O. Delmas	,,	7 A G	2285	15/3/21
308	Zelland Sibanyoni	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	8 A G	2286	15/3/21
309	Joel Tuleng	Droogefontein No. 447, P.O. Eloff	,,	9 A G	2287	16/3/21
310	Philip Moepi	Zonderfout No. 283, P.O. Dryden	,,	0 A H	2288	16/3/21
311	Jacob Sombulwana	Middelbult No. 171, P.O. Delmas	,,	1 A H	2289	16/3/21
312	Jonas Mosumula	Brakfontein, P.O. Delmas	,,	2 A H	2290	16/3/21
313	Kwaaiman Makieun	Brakfontein, P.O. Delmas	,,	3 A H	2291	16/3/21
314	Kleinbooi Undala	Haverklip No. 14, P.O. Devon	,,	4 A H	2292	16/3/21
315	Justinus Taki	Brakfontein No. 126, P.O. Delmas	,,	5 A H	2293	16/3/21
316	Harry Mpuku	Rietkol No. 543, P.O. Eloff	,,	6 A H	2294	17/3/21
317	Adriaan Mlangeni	Matjesgoedkuil No. 436, P.O. Delmas	,,	7 A H	2295	17/3/21
318	Kleinbooi Masomboka	Leeuwpan No. 49, P.O. Delmas	,,	8 A H	2296	17/3/21
319	Jeremiah Maputing	Cijferfontein No. 33, P.O. Devon	,,	9 A H	2297	18/3/21
320	Witbooi Sesoko	Goedehoop No. 175, P.O. Weilaagte	,,	0 A J	2298	18/3/21
321	Rooiland Mohlangu	Olifantsfontein No. 138, P.O. Delmas	,,	1 A J	2299	18/3/21
322	Hendrik Marokoane	Leeuwpoort No. 118, P.O. Delmas	,,	2 A J	2300	18/3/21
323	Mathebus Pooe	Olifantsfontein No. 138, P.O. Eloff	,,	3 A J	2301	18/3/21
324	Jan Impahlele Manclo	Boekenhoutfontein, P.O. Pretoria North	,,	4 A J	2302	21/3/21
325	Ndhlalo Geelbooi Mabena	Kleinzonderhout No. 429, c/o Pass Officer, Rayton	,,	5 A J	2303	22/3/21
326	Jan Tsetlo	Zonderfout No. 283, P.O. Dryden	,,	6 A J	2304	24/3/21
327	Willem Mokgake	Enkeldebosch No. 43, P.O. Devon	,,	7 A J	2305	24/3/21
328	Johannes Masago	Rondevlei No. 217, P.O. Argent	,,	8 A J	2306	24/3/21
329	Jan Luendo	Steenkoolspruit No. 550, P.O. Devon	,,	9 A J	2307	24/3/21
330	Bokise Mabitsela	Mooiplaats No. 421, P.O. Munnik	Pietersburg	5 N S	1257	2/3/21
331	Threepence Mashapa Madsibam	Goedgelegen No. 498, P.O. Mokeetsi	,,	9 N L	1258	5/3/21
332	Ntanala Letoaba	Doornfontein No. 218, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	8 N L	1259	5/3/21
333	Malesela Letoaba Jan	Doornfontein No. 218, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	7 N L	1260	5/3/21
334	Malatala S. Mfufa	Rhebokfontein No. 1661, P.O. Munnik	,,	5 N T	1261	5/3/21
335	Magafedi Paulus	Uitvalgrond No. 1925, P.O. Munnik	,,	6 N T	1262	5/3/21
336	Induna Matabula	Perzie No. 982, c/o Sub-Native Commissioner, Blaauwberg	,,	0 N X	1263	5/3/21
337	Nhlalane Jan	Mynhardskraal No. 99, c/o Sub-Native Commissioner, Pietersburg	,,	5 N N	1264	5/3/21
338	Tau Mantsu	C/o Sub-Native Commissioner, Pietersburg	,,	1 N X	1265	5/3/21
339	Piet Malebane	Henlena, P.O. Haenertsburg	,,	2 N P	1266	8/3/21
340	Jack Kgnoane	Henlena, P.O. Haenertsburg	,,	9 N K	1267	8/3/21
341	Abel Kgopane Makakane	Rondebult, P.O. Haenertsburg	,,	1 N A	1268	8/3/21
342	Kulu Molope Ismael	Goedehoop No. 663, P.O. Haenertsburg	,,	8 N J	1269	8/3/21
343	Makhabisa Manamela	Zuurfontein No. 596, P.O. Pietersburg	,,	0 N U	1270	11/3/21
344	Pashana Mabotja	Doornbult No. 90, P.O. Box 23, Pietersburg	,,	3 N P	1271	11/3/21
345	Popela Mabonya Zwartbooi	Albertsrust, P.O. Haenertsburg	,,	4 N P	1272	11/3/21
346	Maholo Ramsigo	Langerecht No. 1657, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	2 N R	1273	11/3/21
347	Lepedi Letoaba	Doornfontein No. 218, P.O. New Smitsdorp	,,	0 N L	1274	11/3/21
348	Schaaf Kadjedi	Doornfontein No. 218, P.O. New Smitsdorp	,,	4 N S	1275	11/3/21
349	Makoele Mokhanyane Jim	Patrijspan No. 1843, P.O. Kalkbank	,,	4 N J	1276	11/3/21
350	Hendrik Matsoetje	Panplaats No. 1859, P.O. Kalkbank	,,	2 N E	1277	11/3/21
351	Kleinbooi Mamegana Sekepe	Goedehoop No. 663, P.O. Haenertsburg	,,	6 N S	1278	11/3/21
352	Rantje Boshamane	Palmietfontein No. 219, P.O. Box 38, Pietersburg	,,	4 N R	1279	11/3/21
353	Jonas Mokwapi Ramohale	Dipkloof No. 1909, P.O. Munnik	,,	5 N R	1280	11/3/21
354	Mapatane Modiba Jankie	Goedehoop No. 663, P.O. Haenertsburg	,,	9 N Z	1281	14/3/21
355	Makhere Maton	Soho No. 922, c/o Sub-Native Commissioner, Blaauwberg	,,	8 N Z	1282	14/3/21
356	Piet Swartland	Hartingsburg, P.O. Munnik	,,	7 N S	1283	14/3/21
357	Sepoka J. Thata Molotto	Tijgerfontein No. 1774, P.O. Box 48, Pietersburg	,,	0 N S	1284	14/3/21
358	Lesiba Kola Charlie	Palmietfontein No. 219, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	2 N C	1285	16/3/21
359	Manyane Makora Klaas	Groenvlei No. 597, P.O. Box 199, Pietersburg	,,	3 N L	1286	16/3/21
360	Modanise Hadijane	Matamahoek No. 1948, P.O. Mokeetsi	,,	1 N H	1287	18/3/21
361	Piet Kula Mokhese	Palmietfontein No. 1, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	9 N P	1288	19/3/21
362	Jack Leposha Modiba	Goodhope No. 663, P.O. Haenertsburg	,,	2 N L	1289	19/3/21
363	Tseletje Mojoba	Bayswater No. 1091, c/o Sub-Native Commissioner, Blaauwberg	,,	0 N G	1290	19/3/21
364	Malman	C/o R. S. Pretorius, Pietersburg	,,	8 N R	1291	21/3/21
365	Johannes Milula	Doornkraal No. 7, P.O. Pietersburg	,,	2 N U	1292	21/3/21
366	Sam Makolo Letsoalo	Appel No. 1586, P.O. Haenertsburg	,,	8 N S	1293	21/3/21
367	Maduwe Malika Jery	Annies Fortune No. 628, P.O. Smitsdrift	,,	2 N H	1294	21/3/21
368	Makhobjoana Chokoe Klaas	Kwaggabult No. 1857, P.O. Kalkbank	,,	7 N D	1295	21/3/21

NATIVES.—*Naturellen.*

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
369	Lekoapa Thaba	Lucasrust No. 389, c/o Police, Chuniespoort	Pietersburg	7ℵT	1296	26/3/21
370	Mamakopi Kgopane	Leeuwkoppies No. 502. P.O. Box 98, Pietersburg	,,	4ℵC	1297	26/3/21
371	Thomas Khanyago	Rawson No. 354, P.O. Box 216, Pietersburg	,,	1ℵT	1298	26/3/21
372	Malisela Makajula Tom	Doornfontein No. 218, P.O. Marabastad	,,	2ℵT	1299	26/3/21
373	Mzimba Nkuma Jan	Doornfontein No. 218, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	5ℵD	1300	26/3/21
374	Sebuba Koakoa Izaak	Doornfontein No. 218, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	4ℵE	1301	26/3/21
375	Kleinbooi Madoa	Haasbult No. 847, P.O. Zoekmakaar	,,	5ℵB	1303	26/3/21
376	Malebana Plake	Kalkfontein No. 354, P.O Box 98, Pietersburg	,,	8ℵP	1302	26/3/21
377	Mokoena Modjadji Kleinbooi	Groenvlei No. 597, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	8ℵU	1304	26/3/21
378	William Maphota	Cijferkuil No. 432, P.O. Pietersburg	,,	0ℵW	1305	26/3/21
379	Masemalike Mongale Jack	Macsdale No. 932, P.O. Box 117, Pietersburg	,,	3ℵH	1306	26/3/21
380	Thaludi Malsi Jonas	Macsdale No. 932, P.O. Box 117, Pietersburg	,,	4ℵH	1307	26/3/21
381	Paulis Letsoalo	Laatstehoop No. 886, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	4ℵL	1308	29/3/21
382	Charlie Mafala	Zevenfontein No. 594, P.O. Box, 127, Pietersburg	,,	3ℵC	1309	29/3/21
383	Tsheka Mabitsela	Kareebosch No. 230, P.O. Box 98, Pietersburg	,,	3ℵT	1310	29/3/21

BRANDS TRANSFERRED IN TERMS OF SECTION 12 OF THE GREAT STOCK BRANDS ORDINANCE OF 1904.
Brandmerken overgemaakt in termen van Sektie 12 *van de Grootvee Brandmerken Ordonantie van* 1904.

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Transferred from. *Overgemaakt van.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Certifikaat van Registratie.*	No. of Certificate of Transfer. *No. van Certifikaat van Overdracht.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*	Date of Transfer. *Datum van Overdracht.*
2880/09	Kannemeyer, Johannes Petrus	Kannemeyer, Susanna Maria M.	Boschplaats No. 119, P.O. Britten	Bloemhof	B1K	86	14	4/9/09	14/3/21
314/12	Viljoen, Hendrik Petrus J.	Viljoen, Abraham P.	Welgevonden, P.O. Hallattshoop	,,	BV2	159	13	4/4/12	7/1/21
106/16	Malan, Hendrik Fred	Opperman, Christiaan J.	Waterval No. 596, P.O Rhenosterdoorns	Rustenburg	Я6M	1730	39	20/3/16	20/1/21
3180/10	Dunlop, Edmund A.	Harris, H. E. and E. W.	Matlebas, Rustenburg, P.O. Box 2367, Johannesburg	,,	7ЯD	1388	40	22/11/10	24/1/21
2797/09	Peacock, Robert; and Pieterse, Gezina E. W.	Peacock, Robert; and Pieterse, L. M. and D. J.	Basfontein No. 923, P.O. Koperfontein	,,	ЯOP	888	41	29/8/09	25/1/21
1131/09	Berger, Ernst A.	Stegmann, George P.	Saulspoort, P.O. Saulspoort	,,	5RD	604	42	12/1/09	29/1/21
96/15	McDonald, Donald	Vos, Carolina E.	Cyferfontein, P.O. Moedwil	,,	Я1D	1711	43	5/3/15	2/2/21
4104/09	Geyer, Susanna M.	Geyer, Johan H.; Hendrik T. C.; Johan W. C.	Rietfontein No. 894, P.O. Mataalstad	,,	0ЯG	1217	44	23/12/09	3/3/21
1018/10	Bennett, Walter H.; and Bennett, Frank R.	Bennett, Walter H.	Jonkersdam No. 103, P.O. Box 128, Standerton	Standerton	S4B	134	8	9/3/10	19/3/21
294/17	Keer, Colin Bright	Churchill, John Henry	Dalmany, P.O. Munnik	Pietersburg	Z1Ж	973	30	28/7/17	23/2/21
748/07	Chamberlain, Charles	Naude (A. zoon), Philip J.	P.O. Box 200, Pietersburg	,,	Z0V	186	31	30/6/07	24/2/21
46/14	Bultfontein Pound	Holspruit Pound	P.O. Pietersburg	,,	◇Z0	859	32	13/2/14	2/3/21

It is hereby notified for general information that the following brands allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance of 1904, and published in the *Government Gazette*, have been amended as follows:—

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende brandmerken, toegekend en geregistreerd in termen van de Grootvee Ordonantie van 1904 en gepubliceerd in de *Staatskoerant*, zijn geamendeerd als volgt:—

EUROPEANS—*Blanken.*

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
50/11	Van Deventer, Willem Marthinus	Uitzicht No. 538, P.O. Box 751, Pretoria	Pretoria	◁4Z	1915	20/1/11
	Should read (behoort te lezen)					
50/11	Van Deventer, Willem Marthinus	Kromkuil No. 122, P.O. Hammanskraal	,,	◁4Z	1915	20/1/11
296/12	Le Roux, Gabriel Johannes	Rietfontein West No. 280, P.O. Gezina	,,	AJ8	2386	30/3/12
	Should read (behoort le lezen)					
296/12	Le Roux, Gabriel Johannes	Honingnestkrans No. 121	,,	AJ8	2386	30/3/12
793/20	Viviers, Petrus Jacobus	Nooitgedacht, P.O. Ramakok	Rustenburg	ЯQ8	1892	30/12/20
	Should read (behoort te lezen)					
793/20	Viviers, Petrus Jacobus	Nooitgedacht, P.O. Ramakok	,,	Я5Y	1892	15/3/21
486/13	Weller, Samuel	Geldenhuis Deep, Ltd., P.O. Box 24, Cleveland	Boksburg	X8W	144	10/9/13
	Should read (behoort te lezen)					
486/13	Weller, Samuel	Stand No. 410, Wenden Avenue, Brakpan	,,	X8W	144	10/9/13

NATIVES.—*Naturellen.*

138/08	Ratikana Matsela	Cijferfontein No. 2155, P.O. Nijlstroom	Waterberg	*WD7*	149	17/8/08
	Should read (behoort te lezen)					
138/08	Ratikana Matsela	De Hoop No. 1965, P.O. Nijlstroom	,,	*WD7*	149	17/8/08

BRANDS CANCELLED IN TERMS OF SECTION 14 OF THE GREAT STOCK BRANDS ORDINANCE OF 1904.
Brandmerken gekanseleerd in termen van Sektie 14 *van de Grootvee Brandmerken Ordonantie van* 1904.

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Cancellation. *Datum van Kanselatie.*
143/17	Graskop Pound	P.O. Graskop	Lydenburg	◇4Y	2065	11/1/21
444/18	Aapiesdoorndraai Pound	Private Bag, Burgersfort	,,	◇5Y	2078	1/12/20
92/4	Bultfontein Pound	P.O. Nauwte	Pietersburg	◇Z0	859	10/1/21

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

* No. 722.] [13th May, 1921.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice, **i.e. expiring on 24th June, 1921**, and for such time thereafter as any of the farms remain unallotted, for the holdings mentioned in the schedule hereunder, to be disposed of on lease for a period of twenty-one (21) years (without option of purchase) under and subject to the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Holding No.	Registered Name and Number.	Area. Mor.	Area. Square Roods.	Half-yearly Rental.
	TRANSVAAL.—*Pietersburg District.*			
				£ s. d.
1	Lot No. 362, Haenertsburg	260	521	0 16 6
2	Lot No. 366, Haenertsburg	422	572	10 11 6
	Zoutpansberg District.			
3	Hartz No. 864 and Bealey No. 866 ...	3,282	544	20 10 3
4	Floreat No. 867 and Florence No. 859 ...	2,287	459	14 6 0
5	Sagan No. 856	2,042	345	12 15 3
6	Plaatje No. 804	1,158	106	5 8 6
7	Wildgoose No. 1106	934	553	1 12 4

NOTE.—The areas of holdings Nos. 1 and 2 are according to unapproved diagrams, and are approximate only. So soon as the diagrams have been approved and confirmed, the rentals will be amended where necessary.

Description of Holdings—

1. Stock farm; healthy; some bush and scrub; small spring; mountainous; situate about 27 miles east of Pietersburg.

2. Suitable for grazing; healthy; water in spruit; situate about 3 miles from Haenertsburg. The Woodbush Mine is on this holding.

3, 4, and 5. Suitable for stock and for mealies, kaffir corn, etc., in favourable seasons; trees and bush; fairly healthy; no surface water, but it is thought that well sinking will be successful; situate about 8 to 10 miles west of Lilliput Siding and about 15 to 20 miles from Messina.

6. Suitable for cattle and for mealies, kaffir corn, etc.; fairly healthy; rainfall fair; trees and bush; no surface water; situate about 9 miles west of Messina.

7. Suitable for cattle, goats, bastard sheep and donkeys; mealies, kaffir corn can be sown; well wooded; fairly healthy; no surface water; situate about 15 miles east of Pylkop Halt on the Messina railway.

Special Conditions—

The following special conditions will be included in the leases to be issued in respect of all the farms hereby advertised:—

(*a*) Prospectors or claimholders shall be at full liberty to peg and prospect and shall enjoy any other privileges conferred on them by law; as if the grazing rights on the holding had not been disposed of by lease.

(*b*) In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions inevitably and legally arising out of prospecting and mining operations, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

(*c*) The prospector or claimholder shall be entitled to claim compensation from the lessee in case of any damage to or destruction of his beacons and other structures and property, which the prospector or claimholder is legally entitled to erect or possess on the farm.

General Conditions—

In the event of it being found by the Minister to be practicable, within the period of the lease, to alter the conditions of tenure of the holdings referred to in the lease by disposing of the holding under a lease for a period of years with the option of purchase at any time during the currency of the lease or at its expiration, and in the event of the consent of the lessee to the cancellation of the lease having been first obtained, the land may be advertised in the *Union Gazette* as available for disposal under such new conditions as aforementioned, including a condition to the effect that the successful applicant for the said holding, if not the lessee under the lease, shall pay compensation to such lessee for any substantial improvements which may have been made by the lessee on the land at a valuation to be fixed by the Minister of Lands. The lessee, if not the successful applicant, shall have the right to reap all crops in the ground at the date of allotment.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

* No. 722.] [13 Mei 1921.

Applikaties zullen worden ingewacht op het Departement van Landen, Pretoria, gedurende een tijdperk van zes weken van af de datum van deze kennisgeving **(dus vervallende 24 Junie 1921)**, en zolang daarna als de gronden nog niet mochten zijn uitgegeven, voor de eigendommen vermeld in de hieronderstaande lijst, te worden toegekend onder huurkontrakt voor een tijdperk van een en twintig (21) jaren (zonder optie van aankoop) volgens en onderworpen aan de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal):—

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beskikbaar zijn alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Volgnummer.	Geregisteerde Naam en Nummer.	Grootte. Mor.	Grootte. Vk. Roedn.	Halfjaarlikse Huur.
	TRANSVAAL.—*Pietersburg Distrikt.*			
				£ s. d.
1	Perceel No. 362, Haenertsburg	260	521	0 16 6
2	Perceel No. 366, Haenertsburg	422	572	10 11 6
	Zoutpansberg Distrikt.			
3	Hartz No. 864 en Bealey No. 866 ...	3,282	544	20 10 3
4	Floreat No. 867 en Florence No. 859 ...	2,287	459	14 6 0
5	Sagan No. 856	2,042	345	12 15 3
6	Plaatje No. 804	1,158	106	5 8 6
7	Wildgoose No. 1106	934	553	1 12 4

N.B.—De grootten van hoeven Nos. 1 en 2 zijn volgens nog niet goedgekeurde kaarten en dus slechts bij benadering opgegeven. Zodra de kaarten goedgekeurd en bekrachtigd zijn zal de huurprijs waar nodig worden gewijzigd.

Beschrijving van Hoeven—

1. Veeplaats; gezond; enige bossen en struik; fonteintje; bergachtig; gelegen ongeveer 27 mijlen ten oosten van Pietersburg.

2. Geschikt voor weiding; gezond; water in spruit; gelegen ongeveer 3 mijlen van Haenertsburg. De Woodbush Mijn is op deze hoeve gelegen.

3, 4 en 5.—Geschikt voor vee en voor mielies, kafferkoren, enz., in gunstige seizoenen; bomen en bossen; tamelik gezond; geen bovengrondswater doch men meent dat putten met sukses gezonken kunnen worden; gelegen ongeveer 8 tot 10 mijlen ten westen van Lilliput Halte en ongeveer 15 tot 20 mijlen van Messina.

6. Geschikt voor vee en voor mielies, kafferkoren, enz.; tamelik gezond; tamelik regenval; bomen en bossen; geen bovengrondswater; gelegen ongeveer 9 mijlen ten westen van Messina.

7. Geschikt voor grootvee, bokken, basterskapen en donkies; mielies, kafferkoren kunnen gezaaid worden; bosrijk; geen bovengrondswater; gelegen ongeveer 15 mijlen ten oosten van Pijlkop Halte op de Messinaspoorweg.

Speciale Voorwaarden—

In de huurkontrakten, ten aanzien van alle hierbij geadverteerde plaatsen te worden uitgegeven, zullen de volgende speciale voorwaarden worden opgenomen:—

(*a*) Het zal prospektors of houders van claims geheel en al vrijstaan om af te pennen en te prospekteren en zullen zij alle andere voorrechten genieten hen bij wet verleend, alsof de weiderechten op de hoeve niet verpacht waren.

(*b*) In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden onvermijdelik en wettig uit prospekteer- en mijnwerkzaamheden ontstaande, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

(*c*) De prospektor of claimhouder zal het recht hebben om van de huurder vergoeding te eisen in het geval van enige schade aan of vernieling van zijn bakens en andere gebouwen en eigendommen, welke de prospektor of claimhouder volgens wet gerechtigd is op de plaats op te richten of te bezitten.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval de Minister het mogelik mocht achten om binnen de termijn van het huurkontrakt de bepalingen, waaronder het in het huurkontrakt genoemd eigendom wordt gehouden, te veranderen, door het eigendom uit te geven onder een huurkontrakt voor een zeker aantal jaren met de optie van aankoop te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij afloop daarvan, en ingeval voor de vernietiging van het huurkontrakt eerst de toestemming van de huurder is verkregen, kan de grond in de *Unie Staatskoerant* worden geadverteerd als beschikbaar om te worden uitgegeven onder zodanige nieuwe bepalingen als voormeld, met inbegrip van een bepaling, dat de suksesvolle applikant voor het genoemd eigendom, indien hij niet de huurder onder het huurkontrakt is, aan de huurder vergoeding moet betalen voor alle werkelike verbeteringen, welke door de huurder op de grond mochten zijn aangebracht, tegen een waardering door de Minister van Landen te worden vastgesteld.

Indien hij niet de suksesvolle applikant is, zal de huurder het recht hebben om al het gezaaide te oogsten, dat ten tijde van de toekenning in de grond is.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now, or hereafter, have or be entitled to obtain under, or by virtue of, any law relating to stands outside of townships, or to prospecting, digging, mining for, or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or water thereon, for which land applications are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining rights.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Department will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor.

In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates, Louis Trichardt and Pietersburg, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

✱ No. 723.] [10th May, 1921.

DRENNAN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the Honourable the Minister of Agriculture has been pleased, in terms of section *ten* of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to appoint Mr. David E. de Klerk as member of the above Board for the period ending the 12th May, 1924.

✱ No. 751.] [13th May, 1921.

Application will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on the 24th JUNE, 1921)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Lands Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917 and No. 28 of 1920, and any regulations published thereunder.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Geen rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen zullen worden toegekend, en het huurkontrakt zal onderworpen zijn aan zulke rechten als het publiek of het Goevernement nu of later mag hebben of toe gerechtigd zal zijn te verkrijgen, onder en uit kracht van enige wet met betrekking tot standplaatsen buitenkant dorpen of het prospekteren, delven, mijnen naar, of het exploiteren van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen, op de grond of het water daarop, waarvoor applikaties hiermede gevraagd worden. Geen kompensatie zal geëist kunnen worden of betaalbaar zijn voor enige schade of storing van welke aard ook, veroorzaakt door de uitoefening van zulke mijnrechten.

In de huurkontrakten te worden uitgereikt in verband met hoeven waarop boorgaten mochten worden gezonken zal voorziening gemaakt worden waardoor de Regering het recht hebben zal van toegang tot en het recht om voor boordoeleinden water te nemen uit de boorgaten voor een tijdperk van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal).

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat zo juist mogelik te geven, maar het Departement zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen plaatsen persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikaties daarvoor in te dienen.

Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of ander transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, die van de Landdrosten van Louis Trichardt en Pietersburg, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kan verkregen worden.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

✱ No. 723.] [10 Mei 1921.

DRENNAN BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat het de Minister van Landbouw behaagd heeft overeenkomstig artikel *tien*, Deel IV, van de regulaties, ingevolge de Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912 vastgesteld, om de heer David E. de Klerk als lid van de bovengemelde Raad aan te stellen voor een tijdperk eindigende de 12de Mei 1924.

✱ No. 751.] [13 Mei 1921.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving **(dus vervallende op 24 JUNIE 1921)**, en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917 en No. 28 van 1920, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *HOEVEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Roeden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend—Halfjaarliks Paatement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.*
TRANSVAAL PROVINCE (*PROVINCIE*)—STANDERTON DISTRICT (*DISTRIKT*).						
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Vlakfontein Settlement (*Nederzetting*), Plot (*Perceel*) No. 31	135	477	1,415 0 0	14 3 0	24 15 3	51 14 6
" " " " " " 32	157	162	969 0 0	9 13 10	16 19 2	35 8 5
" " " " " " 33	140	391	1,445 0 0	14 9 0	25 5 9	52 16 6
" " " " " " 35	108	401	746 0 0	7 9 2	13 1 1	27 5 5
" " " " " " 36	102	134	691 0 0	6 18 2	12 1 10	25 5 2
" " " " " " 37	104	480	656 0 0	6 11 2	11 9 7	23 19 7
" " " " " " 38	105	385	659 0 0	6 11 10	11 10 8	24 1 10
" " " " " " 42	104	158	603 0 0	6 0 7	10 11 1	22 0 10
" " " " " " 43	104	231	578 0 0	5 15 7	10 2 4	21 2 7
" " " " " " 47	100	501	643 0 0	6 8 7	11 5 1	23 10 1
" " " " " " 48	104	328	1,155 0 0	11 11 0	20 4 3	42 4 5
" " " " " " 54	101	75	518 5 4	5 3 8	9 1 6	18 18 10
" " " " " " 58	174	491	1,049 0 0	10 9 10	18 7 2	38 6 11
" " " " " " 59	168	543	1,013 0 0	10 2 7	17 14 7	37 0 7
" " " " " " 60	173	316	1,041 0 0	10 8 2	18 4 4	38 1 1
" " " " " " 61	129	482	929 0 0	9 5 10	16 5 2	33 19 2

Particulars of Holdings—

The holdings are portions of the farms Vlakfontein No. 179 and Rooikoppen No. 155, and are situate from 5 to 9 miles from Standerton. The holdings are suitable for all classes of stock and all summer crops, such as mealies, kaffir corn, teff, etc., can be grown. Stock, however, has to be fed during certain months in the winter. A considerable extent of every holding is arable land. The climate is healthy. Some fencing exists on all holdings, the cost whereof is included in the purchase price.

The improvements and water supplies are given hereunder:—

Plot 31. Borehole (water unsuitable for household purposes) and a dam; double-story dwelling-house of stone with iron roof; some boundary fencing, one fence must be removed a distance of about 40 yards to the eastern boundary.

The Government reserves to itself the right to take and lead water from the dam on plot No. 31 to a dipping tank on plot No. 32, in the event of such dipping tank being constructed.

Plot 32. A dam; stone walls of a shed; some boundary fencing.

The Government reserves to itself the right to construct a dipping tank on plot No. 32 for the general use of the settlers on Vlakfontein Settlement, and to lead water from the dam on plot No. 31 across plot No. 32 to such dipping tank. The Government further reserves to itself such right or rights of way from the nearest public road or existing right-of-way to such dipping tank as may be necessary for the purpose of dipping stock therein, as also the site of such dip and so much land surrounding it as may be required in connection therewith.

Plot 33. A dam and well; house in bad repair; dairy-room; outhouse; orchard and boundary fencing. Subject to a right-of-way, 50 feet wide, from Beginsel Training Farm to the right-of way on plot No. 32.

Plots 35 to 38 and 42 and 43. No water supply; some boundary fencing.

Plot 47. A dam; some boundary fencing and a small plantation.

Plot 48. No water supply; two sheds; small plantation and some boundary fencing.

Plot 54. Borehole and hand-pump; house, four rooms and kitchen; fenced homestead; fenced lands; and three boundaries fenced.

Plots 58 and 59. Borehole and some boundary fencing on each.

Plot 60. No water supply; some boundary fencing.

Plot 61. A dam; some boundary fencing.

Note 1. The cost incurred in sinking the boreholes on plots Nos. 31, 54, 58, and 59, and the cost of the hand-pump and house and certain fencing on plot No. 54, are not included in the purchase prices, but will be added thereto when the amounts are known and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

2. The burial ground (in extent about 18 by 12 feet) existing on plot No. 33 shall not in any way be interefered with or encroached upon, and Willem Hendrik Steyn, his heirs, executors, administrators, and assigns shall at all times have free use of and access to the said burial ground.

3. The school site is not included in the extent of plot No. 32, having been deducted by survey.

The following special condition will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings:—

"The lessee shall plant with trees of a species suitable for timber such extents of the land hereby leased during such periods as are hereafter described:—

During first and second years: 1 morgen.
During third and fourth years: 1 morgen.
During fifth year: 1 morgen."

The species of trees to be planted and the manner of planting shall first be approved by the Minister.

The lease shall also contain the following special conditions for insertion in the Crown grant when issued:—

"The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained."

No dwelling-houses exist on the holdings where no mention is made in this notice of the presence of such structure. The Department, however, is prepared, in terms of the Land Settlement Act, 1912, as amended, to consider on its merits after the allotment of the land the rendering of financial and other assistance to enable the lessee to erect a dwelling-house.

The Department is also prepared to consider any proposals the lessee may make for the erection of a dwelling-house either by himself or by private contract to be arranged by him.

Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

The Government reserves to itself the right at any and all times to quarry and remove from any of the above-mentioned holdings such stone, and to take and use such sand, clay, and water as it may require for building purposes.

The successful applicants must take up the internal fencing on their holdings where such fencing exists, and where necessary erect same on the boundary lines thereof to the satisfaction of the Minister of Lands.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the

Biezonderheden van Hoeven—

De hoeven zijn gedeelten van de plaatsen Vlakfontein No. 179 en Rooikoppen No. 155 en zijn gelegen op 5 tot 9 mijlen afstand van Standerton. De hoeven zijn geschikt voor alle soorten vee en alle zomergezaaiden, zoals mielies, kafferkoren, teff, enz., kunnen verbouwd worden. Vee moet echter gedurende zekere maanden van de winter gevoerd worden. Een aanzienlik deel van elke hoeve is ploegbare grond. Het klimaat is gezond. Er zijn enige omheiningen op elke hoeve en de kosten daarvan zijn in de koopprijs begrepen.

De verbeteringen en de watertoevoer worden hieronder gegeven:—

Perceel 31. Boorgat (water ongeschikt voor huishoudelik gebruik) en een dam; woonhuis, dubbele verdieping, van klip met ijzer dak; enige grensheiningen—een heining moet een afstand van ongeveer 40 yards naar de oostelike grenslijn verplaatst worden.

Het Goevernement behoudt zich het recht voor om uit de dam op Perceel 31 water te nemen en te leiden naar een dipbak op Perceel 32, ingeval aldaar een dipbak mocht worden gebouwd.

Perceel 32. Een dam; klipmuren van een schuur; enige grensheiningen. Het Goevernement behoudt zich het recht voor om op Perceel 32 een dipbak te bouwen voor algemeen gebruik van de Settelaars op de Vlakfontein Nederzetting en om uit de dam op Perceel 31 naar die dipbak water te leiden over Perceel 32. Het Goevernement behoudt zich verder zodanig overgangsrecht of zulke overgangsrechten voor vanaf de naaste publieke weg of bestaand overgangsrecht naar die dipbak als nodig mocht of mochten zijn voor het doel daarin vee te dippen, en behoudt voor zich ook het terrein van die dip en zoveel grond daaromheen gelegen als in verband daarmede benodigd mocht zijn.

Perceel 33. Een dam en een put. Huis slecht onderhouden; melkkamer; buitenhuis; boomgaard en grensheining. Onderhevig aan een overgangsrecht, 50 voet breed, van af opleidingsplaats Beginsel tot het overgangsrecht op Perceel No. 32.

Percelen 35 tot 38 en 42 en 43. Geen watervoorziening; enige grensheiningen.

Perceel 47. Een dam. Enige grensheiningen en een kleine plantage.

Perceel 48. Geen watervoorziening. Twee schuren; kleine plantage en enige grensheiningen.

Perceel 54. Boorgat en handpomp; huis, vier kamers en kombuis; werf omheind; landerijen omheind en drie grenslijnen afgesloten.

Percelen 58 en 59. Op elk 'n boorgat en enige grensheiningen.

Perceel 60. Geen watervoorziening. Enige grensheiningen.

Perceel 61. Een dam. Enige grensheiningen.

Aantekening.—(1). De kosten gemaakt om de boorgaten op Percelen Nos. 31, 54, 58 en 59 te laten boren en de kosten van handpomp, huis en zekere omheiningen op Perceel No. 54, zijn niet in de koopprijzen inbegrepen maar zullen daaraan toegevoegd worden zodra de bedragen bekend zijn, en zullen alsdan de huurprijzen en paaiementen van koopprijzen dienovereenkomstig verhoogd worden.

(2) De begraafplaats (ongeveer 18 bij 12 voet groot), op Perceel No. 33 bestaand, mag in geen enkel opzicht verstoord worden of daarop inbreuk worden gemaakt, en Willem Hendrik Steyn, zijn erfgenamen, eksekuteurs, administrateurs en rechtverkrijgenden, zullen ten allen tijde het vrij gebruik van en de vrije toegang tot de gezegde begraafplaats hebben.

(3) Het schoolterrein is niet in de opgegeven grootte van Perceel No. 32 inbegrepen, daar het bij opmeting daarvan afgetrokken is.

De volgende biezondere voorwaarde zal worden opgenomen in de huurkontrakten te worden uitgegeven ten aanzien van deze hoeven:—

De huurder moet op de hierbij verhuurde grond gedeelten daarvan gedurende zodanige termijnen als hierna beschreven met bomen beplanten van een soort geschikt voor timmerhout:—

Gedurende het eerste en tweede jaar, 1 morgen.
Gedurende het derde en vierde jaar, 1 morgen.
Gedurende het vijfde jaar, 1 morgen.

De boomsoorten te worden geplant en de wijze van beplanting moeten eerst door de Minister worden goedgekeurd.

Het huurkontrakt zal ook de volgende biezondere voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen:—

De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden verkocht, overgedragen, geschonken, getransporteerd, verhuurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrijgenden, eksekuteuren, administrateurs of cessionarissen, zonder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben.

Er zijn geen woonhuizen op de hoeven waar in deze kennisgeving niet vermeld wordt, dat zulk een gebouw aanwezig is. Het Departement is echter bereid in termen van de Kroongrond Nederzettingswet, 1912, als gewijzigd, nadat de grond toegekend is, in elk geval naar verdienste het verschaffen van financiële of andere hulp te overwegen, ten einde de huurder in staat te stellen een woonhuis te bouwen. Het Departement is ook bereid alle voorstellen te overwegen, welke de huurder mag doen, voor het bouwen van een woonhuis, hetzij door hemzelf of bij partikulier kontrakt, door hem te worden aangegaan.

Iedere hoeve zal een recht van toegang in een gelegene richting hebben tot een publieke weg.

De Regering reserveert voor haarzelf het recht te eniger tijd en op alle tijden klippen uit te halen, en van enige van de bovengenoemde hoeven zodanige klippen te nemen, zowel als zand, klei en water en deze te gebruiken voor bouwdoeleinden indien zij deze daarvoor nodig mag hebben.

De geslaagde applikanten moeten de kampheiningen op hun hoeven opnemen waar deze aanwezig is en waar nodig dezelve op de grenslijnen daarvan oprichten tot genoegen van de Minister.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid

registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the event of boreholes being completed and hand-pumps erected on any of the holdings before the date of allotment hereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Minister of Lands, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump, will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases, without payment of any compensation.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions inevitably and legally arising out of prospecting and mining operations, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Acts, Nos. 23 of 1917 and 28 of 1920.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate of Standerton, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht voor de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de koopprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken en een handpomp daarop moge worden opgericht; en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlikse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om zonder betaling van enige vergoeding water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontrakt zal zijn, dat de suksesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelik zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlike pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Direkteur van Irrigatie, te Pretoria, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, onvermijdelik en wettig uit prospekteer- en mijnwerkzaamheden ontstaande, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder door de Nederzettingswet Wijzigingswetten Nos. 23 van 1917 en 28 van 1920.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven verleend.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Landdrost van Standerton of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria

General Notices.—*Algemene Kennisgevingen.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 359 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section *three*, subsection (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 10th May, 1921.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✻ KENNISGEVING No. 359 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie *drie*, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen

Departement van Landbouw,
Pretoria, 10 Mei 1921.

CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No. / *No.*	Name and Address. / *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. / *Datum van beëindiging van lidmaatschap.*	Reason for termination of membership. / *Reden voor beëindiging van lidmaatschap.*
1198	Steyn, Haus Jurgens, sen., P.K. Slijpsteen	9/4/21	Death. / *Overlijden.*

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
1991	Allderman, Charles Alfred	Mirimiche, P.K. Kalkspruit	Farmer. / *Boer.*
1992	Brown, George	Koppieszijnpan, P.K. Delarey	„

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

✻ No. 365.] [11th May, 1921.

It is hereby notified that Surveyor A. H. Matthews will resurvey the farm Emmenes No. 89, District Barberton, owned by the Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited.

The surveyor will be at his camp on the above farm on Saturday, the 28th May, 1921, to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Zwartkop No. 95; owner, W. Fourie.
Montana No. 53; owner, A. Fischer.
Liberton No. 51; owner, Government.
Sunnymeade No. 188; owner, Government.
Frantzinas Rust No. 157; owner, J. B. V. Watts.
Boerlands No. 196; owner J. J. Tecklenburg.
Weltevreden No. 88; owner, G. F. J. Preumont.
Lilien Stein No. 94; owner, H. P. Dreyer.
Hilversum No. 87; owner, Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited.
Stolzenfels No. 91; owners, T. E. A. and E. P. Kleynhans.

✻ No. 366.] [11th May, 1921.

It is hereby notified, in accordance wth artcle *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, C. L. Anderson and E. C. Jamieson, for cancellation of the diagram of the remaining extent of portion of the farm Zandfontein No. 1, District Johannesburg, for the reason that this diagram does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 13th August, 1921, after which date no objections can be considered.

✻ No. 367.] [11th May, 1921.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, E. Festenstein and M. Freed, for cancellation of the diagrams of two portions of the farm Welstand No. 34 and three portions of the farm Boschkrans No. 37, District Bethal, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section *twenty-one* of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A1044/21, representing an amalgamation of the above properties under the name of Fentonia No. 95, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 13th August, 1921, after which date no objections can be considered.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

✻ No. 365.] [11 Mei 1921.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Landmeter A. H. Matthews de plaats Emmenes No. 89, Distrikt Barberton, behorende aan de Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited, zal hermeten.

De landmeter zal bij zijn kamp op bovengemelde plaats op Zaterdag, 28 Mei 1921 aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Zwartkop No. 95, eigenaar W. Fourie.
Montana No. 53, eigenaar A. Fischer.
Liberton No. 51, eigenaar Goevernement.
Sunnymeade No. 188, eigenaar Goevernement.
Frantzinas Rust No. 157, eigenaar J. B. V. Watts.
Boerlands No. 196, eigenaar J. J. Tecklenburg.
Weltevreden No. 88, eigenaar G. F. L. Preumont.
Lilien Stein No. 94, eigenaar H. P. Dreyer.
Hilversum No. 87, eigenaar Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited.
Stolzenfels No. 91, eigenaren T. E. A. en E. P. Kleynhans.

✻ No. 366.] [11 Mei 1921.

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren C. L. Anderson en E. C. Jamieson voor vernietiging van de kaart van het restant van gedeelte van de plaats Zandfontein No. 1, Distrikt Johannesburg, om reden dat deze kaart niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen met voldoende nauwkeurigheid aantoont.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 13 Augustus 1921 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✻ No. 367.] [11 Mei 1921.

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren E. Festenstein en M. Freed voor vernietiging van de landmeterskaarten van twee gedeelten van de plaats Welstand No. 34 en drie gedeelten van de plaats Boschkrans No. 37, Distrikt Bethal, ten einde een Certifikaat van Geamendeerde Titel te verkrijgen overeenkomstig sektie *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A1044/21, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van Fentonia No. 95, welke kaart gepubliseerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 13 Augustus 1921 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 368.] [11th May, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 368.] [11 Mei 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land, etc. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 1012/21	The Boblands, portion (*gedeelte*) A	323	Barberton	Government (*Goevernement*)	98	384	Bechtle & Marais	Bechtle & Marais.
A. 1013/21	" " " B	"	"	"	62	191	" "	" "
A. 1014/21	" " " C	"	"	"	51	568	" "	" "
A. 1015/21	" " " D	"	"	"	76	437	" "	" "
A. 1016/21	" " " E	"	"	"	92	423	" "	" "
A. 1017/21	" " " F	"	"	"	123	103	" "	" "
A. 1018/21	" " " G	"	"	"	115	375	" "	" "
A. 1019/21	" " " H	"	"	"	66	355	" "	" "
A. 1020/21	" " " J	"	"	"	57	34	" "	" "
A. 1021/21	" " " K	"	"	"	39	268	" "	" "
A. 1022/21	" " " L	"	"	"	72	106	" "	" "
A. 1023/21	" " " M	"	"	"	45	305	" "	" "
A. 1024/21	" " " N ... ... Comprising Lots 249/253, 288/295, Section D (*Bevattende percelen* 249/253, 288/295, *Seksie* D)	"	"	"	24	113	" "	" "
A. 1044/21	Fentonia ... ... Comprising 2 portions of Welstand No. 34, and 3 portions of Boschkrans No. 37 (*Bevattende 2 gedeelten van Welstand No.* 34 *en* 3 *gedeelten van Boschkrans No* 37)	95	Bethal	E. Festenstein and (*en*) M. Freed	1374	265	G. Luis and (*en*) A. O. Shone	A. O. Shone.
A. 635/21	Zandfontein, portion (*gedeelte*)	1	Johannesburg	C. L. Anderson and (*en*) E. C. Jamieson	261	445	B. W. Brayshaw	B. W. Brayshaw.

The following Notice is published for general information.

A. H. CORNISH BOWDEN,
Surveyor-General, Cape of Good Hope.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 246.] [12th April, 1921.

Under the provisions of section *four* of Proclamation No. 212, British Bechuanaland, 1895, notice is hereby given that the boundaries of the farm Spanover, situate in Field Cornetcy No. 3, Division of Mafeking, will be inspected on the 28th day of May, 1921.

All persons interested are hereby called upon, either personally or by some accredited agent, to attend at the junction of the Main Road and the Morokwa Spruit near the south-eastern boundary of the said farm Spanover, at 10 o'clock a.m. on the date specified, and then and there lodge with the surveyor, Mr. H. P. Ashton, their admissions or denials, as the case may be, in writing in the prescribed form with regard to the correctness of the beacons of the said farm then to be pointed out in the positions claimed by the owner of the said farm.

Should no such denials as aforesaid be lodged on such date such beacons shall be deemed to be admittedly true and correct, and title will be prepared for the said farm in accordance with the said beacons.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 156.] [11th March, 1921.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Johannes Hendrik Cloete, the registered owner of the farm Constantia No. 219, District Ladybrand, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land Surveyor R. J. A. Ortlepp, dated February, 1920.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued.

No. 186.] [24th March, 1921.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Albertus Jacobus Meintjes, the registered owner of the farm Wonderkop No. 471, District Boshof, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey of Land Surveyor L. J. Flanagan, dated May, 1920.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [13]

No. 221.] [1st April, 1921.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from John William Kelly, the registered owner of the farm Rietkuil No. 630, District Bloemfontein, for the issue of a deed of grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land Surveyor A. A. Ortlepp, dated July, 1919.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objections be received within three months from this date the deed of grant will be issued.

De volgende kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

A. H. CORNISH BOWDEN,
Landmeter-generaal, Kaap de Goede Hoop.

Landmeter-generaalskantoor, Kaapstad.

No. 246.] [12 April 1921.

Volgens de bepalingen van artikel *vier* van Proklamatie No. 212, Brits Bechuanaland, 1895, wordt mits deze kennis gegeven, dat de grenzen van de plaats Spanover, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, Afdeling Mafeking, op de 28ste dag van Mei 1921, geinspekteerd zullen worden.

Alle belanghebbenden worden hierbij opgeroepen om te 10 uur v.m. op de genoemde datum, hetzij persoonlik of door een gemachtigd agent, tegenwoordig te zijn bij het kruispunt van de Hoofdweg en de Morokwa Spruit, nabij de zuidoostelike grens van de voornoemde plaats Spanover, en om alsdan en aldaar bij de Landmeter, de heer H. P. Ashton, hun goed- of afkeuring, naar het geval mocht zijn, schriftelik op de voorgeschreven vorm te kennen te geven, wat de juistheid van de bakens van de genoemde plaats betreft, alsdan te worden aangeduid op de plekken, waarop aanspraak gemaakt wordt door de eigenaar van de genoemde plaats.

Indien op gezegde datum de juistheid van die bakens niet mocht worden ontkend, dan zullen dezelve geacht worden waar en juist te zijn, en zal de grondbrief voor genoemde plaats overeenkomstig de gezegde bakens worden opgetrokken.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 156.] [11 Maart 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen- en Opmetings-ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat) is ontvangen van Johannes Hendrik Cloete, de geregistreerde eigenaar van de plaats Constantia No. 219, Distrikt Ladybrand, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, volgens de opmeting van Landmeter R. J. A. Ortlepp, in Februarie 1920.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af deze datum geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

No. 186.] [24 Maart 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Albertus Jacobus Meintjes, de geregistreerde eigenaar van de plaats Wonderkop No. 471, Distrikt Boshof, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter L. J. Flanagan, in Mei 1920.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

No. 221.] [1 April 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen- en Opmetings-ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is onevangen van John William Kelly, de geregistreerde eigenaar van de plaats Rietkuil No. 630, Distrikt Bloemfontein, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, volgens de opmeting van Landmeter A. A. Ortlepp in Julie 1919.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af de datum van deze kennisgeving geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 245 OF 1921.

It is hereby notified that application has been made to me by the owner, the Montrose Diamond Mining Co., Ltd., for the amendment, in terms of section *thirty-three* (1) of Act No. 13 of 1918, of the General Plan, S.G. No. A. 2901/04 of the township of Rayton, District Pretoria, by the alteration of a portion of the said general plan representing that portion of Railway Avenue West, opposite Lots Nos. 606 to 612, and that portion of Station Street South lying to the north of Lot No. 653, so as to show the said portions of Railway Avenue West and Station Street South as a new lot No. 697 in the township.

W. MAXWELL EDWARDS,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Pretoria, 8th April, 1921. [15-29-6-13-20]

NOTICE No. 260 OF 1921.

GOVERNMENT GUANO.

It is hereby notified that an allotment of guano will be made early in July next.

The quantity of guano which will be available for disposal in this allotment will be about 1500 tons, and its distribution will be limited to bona fide farmers and gardeners only within the Union who are requiring supplies for use during the period July, 1921, to January, 1922, inclusive.

Applications must be made on the prescribed form, obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, 69 Strand Street (P.O. Box 251), Capetown, and these will be received and booked up to and including noon on Monday, the 30th May, 1921, after which date no further applications will, under any circumstances, be accepted or entertained in respect of this allotment.

Applicants are warned that in making applications for guano the purposes for which this fertilizer is required must be distinctly stated on the form of application, and that *only the quantity actually needed for those purposes must be asked for, as all inflated orders will be liable to be disallowed.*

No application will be accepted or considered from any person who is not actually farming on his own account, and only one application will be accepted in respect to any one farm, portion of a farm, or group of farms under one ownership, or partnership, as the case may be.

All applications must be signed by the individuals requiring the guano, and in no case will this fertilizer be supplied or consigned to any persons other than those for whose use it is actually required.

The price of guano will be £10 per ton of 2000 lb. or 20s. per bag of 200 lb., including bags, and delivered on rail at Capetown, or on board ship in Table Bay Docks, but no remittances will be accepted until after allotments have been made.

Railage in all instances is payable by the consignee and must be prepaid where guano is to be consigned to railway sidings.

All inquiries and applications for guano must be sent direct to the Superintendent, Government Guano Islands, Capetown.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

NOTICE No. 297 OF 1921.

TRADING ON MINING GROUND.

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of section *five* of Act No. 13 of 1910, the right to carry on the business of a general dealer and keeper of a Kaffir eating-house upon the trading site specified in the schedule annexed will be sold by public auction in front of the Office of the Mining Commissioner at Boksburg on Wednesday, the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

The period for which the right to trade will be sold will be ten years.

The purchaser shall take over the buildings, erections, and fixtures on the trading site at, or for the price of, £1250 sterling, and will be required to lodge a banker's guarantee with the Mining Commissioner, Boksburg, for the payment in cash of this amount.

Information respecting the further conditions of sale under which the right to trade will be sold may be obtained on application to the Mining Commissioner, Boksburg.

Dated at Boksburg, this 22nd day of April, 1921.

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Boksburg.

SCHEDULE.

Trading Site No.	*Area in Square Ft.*	*On Mynpacht No.*	*Registered Holder of Mynpacht.*	*Farm and No.*
4	10,000	612	Apex Mines, Ltd.	Rietfontein No. 4.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 245 VAN 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat aan mij applikatie gemaakt is door de eigenaar, de Montrose Diamond Mining Co., Ltd., voor de wijziging, volgens sektie *drie en dertig* (1) van Wet No. 13 van 1918, van het Generaal Plan S.G. No. A.2901/04, van het dorp Rayton, Distrikt Pretoria, door het veranderen van een gedeelte van genoemde generaal plan voorstellende dat gedeelte van Railway Avenue West tegenover Lotten Nos. 606 tot 612 en dat gedeelte van Stationstraat Zuid gelegen ten noorden van Lot No. 653, zodat genoemde gedeelten van Railway Avenue West en Stationstraat Zuid aangetoond worden als een nieuwe Lot No. 697 in het dorp.

W. MAXWELL EDWARDS,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor,
Pretoria, 8 April 1921.

KENNISGEVING No. 260 VAN 1921.

GOEVERNEMENTSGUANO.

Hiermede wordt kennis gegeven dat vroeg in Julie een toewijzing van guano geschieden zal.

De hoeveelheid guano, die voor verdeling beschikbaar zal zijn, bedraagt ongeveer 1500 ton en de toewijzing daarvan zal beperkt zijn tot bona fide boeren en tuiniers in de Unie alleen, die deze nodig hebben voor gebruik gedurende het tijdperk Julie 1921 tot Januarie 1922, ingesloten.

Applikaties moeten gemaakt worden op de voorgeschreven vorm, verkrijgbaar van de Superintendent, Goevernementsguano-eilanden, 69 Strandstraat (Postbus 251), Kaapstad, en deze zullen ontvangen en geboekt worden tot op en insluitende het middaguur op Maandag, 30 Mei 1921, na welke datum onder geen omstandigheden applikaties ontvangen of in aanmerking genomen zullen worden in verband met deze toewijzing.

Applikanten worden gewaarschuwd dat, bij het maken van applikatie voor guano, het doel waarvoor deze meststof nodig is duidelik moet worden opgegeven op de applikatievorm en dat *slechts de kwantiteit werkelik voor dit doel nodig mag worden aangevraagd, omdat alle overdreven aanvragen van de hand gewezen kunnen worden.*

Geen applikatie zal in ontvangst genomen of overwogen worden van iemand die niet werkelik voor eigen rekening boert, en slechts één applikatie zal in aanmerking komen voor één plaats, gedeelte van een plaats, of groep plaatsen onder een eigenaar, of deelgenootschap, al naar het geval moge zijn.

Alle applikaties moeten getekend worden door hen die de guano nodig hebben, en in geen geval zal deze meststof geleverd of toegezonden worden aan een ander persoon dan die voor wiens werkelik gebruik die nodig is.

De prijs van guano zal zijn £10 per ton van 2000 lb. of 20s. per zak van 200 lb., insluitende de zakken, en geleverd op spoor te Kaapstad, of aan boord schip in Tafelbaaidokken, maar geen geldovermaking zal in ontvangst genomen worden, voordat de toewijzing geschied is.

De spoorvracht moet steeds door de geadresseerde betaald en vooruit betaald worden, indien de guano naar een spoorwegzijlijn verzonden moet worden.

Alle verzoeken om inlichting en applikaties voor guano moeten rechtstreeks gezonden worden aan de Superintendent, Goevernementsguano-eilanden, Kaapstad.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

KENNISGEVING No. 297 VAN 1921.

HET HANDELEN OP MIJNGROND.

Kennis wordt mits deze gegeven dat, overeenkomstig de voorzieningen van artikel *vijf* van Wet No. 13 van 1910, het recht om bezigheid te drijven als een algemene handelaar en houder van een kaffir-eethuis op het handelsterrein, uiteengezet in de aangehechte bijlage, bij publieke veiling zal worden verkocht voor 't kantoor van de Mijnkommissaris te Boksburg, op Woensdag, de 1ste dag van Junie 1921, te 10 uur in de voormiddag.

Het tijdperk voor welk het recht om te handelen zal worden verkocht zal tien jaar zijn.

De koper zal de gebouwen, oprichtingen en spijkervaste voorwerpen op de handelstandplaats of ligging overnemen tegen of voor de prijs van £1250 sterling, en zal gevraagd worden een banksgarantie bij de Mijnkommissaris te deponeren voor de betaling in kontant van dit bedrag.

Inlichting aangaande de verdere voorwaarden van verkoop waaronder het recht om te handelen zal worden verkocht kan op aanvraag verkregen worden van de Mijnkommissaris, Boksburg.

Gedateerd te Boksburg, deze 22ste dag van April 1921.

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris, Boksburg.

BIJLAGE.

Handelsterrein.	*Oppervlakte in Vierkante Voete.*	*Op Mijnpacht No.*	*Geregistreerde Houder van Mijnpacht.*	*Plaats en No.*
4	10,000	612	Apex Mines, Ltd.	Rietfontein No. 4.

✻ NOTICE No. 337 OF 1921.

WOLMARANSSTAD LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above-named Court will sit in the Magistrate's Court, Wolmaransstad, on Monday, the 13th June, 1921, at 11 a.m., and following days if found necessary, to consider the undermentioned applications.

A. C. HADFIELD.
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court,
Wolmaransstad.

Office of the Magistrate,
Wolmaransstad, 30th April, 1921.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Arthur Lewinsohn, Erven Nos. 226 and 227, situate in Makwassie Street, Wolmaransstad.
2. Thomas Percival Glover, with Patrick Joseph Quin interested, Lot No. 49, Cherry Avenue, Maquassi, District Wolmaransstad.

NEW (SECTION *twenty-two*).

Hotel and General Retail, with Midnight Privileges.

3. Arthur Lewinsohn, premises, Erven Nos. 337 and 338, George Street, Leeuwdoornsstad, District Wolmaransstad.

Bottle Liquor.

4. Arthur Lewinsohn, premises, Erven Nos. 337 and 338, George Street, Leeuwdoornsstad, District Wolmaransstad.
5. James Smith King, premises, Stand No. 347, Botha Street, Leeuwdoornsstad, District Wolmaransstad.

✻ NOTICE No. 338 OF 1921.

NOTICE TO MARINERS.

SUBMERGED DERELICT.

It is hereby notified for general information that a dangerous submerged derelict, the mast of which protrudes about six feet above the surface, was sighted on the 14th April, 1921, in longitude 9° 27′ south, latitude 44° 44′ east.

B. V. O'RILEY,
Deputy-Commissioner of Customs and Excise.

✻ NOTICE No. 339 OF 1921.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of five pounds sterling (£5) sent anonymously to the Collector of Customs, Capetown.

B. V. O'RILEY,
Deputy-Commissioner of Customs.

✻ NOTICE No. 340 OF 1921.

JANSENVILLE SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a Nomination Court will be held in the Court-room, Jansenville, on Saturday, the 11th June, 1921, at 10 a.m., for the purpose of receiving nominations for members of the above Board in the places of the undermentioned members, whose periods of office expire on the 5th June, 1921: Cornelis Krog Scheepers, Alfred Ernest Nothard, and Gert Thomas Bellingan.

Nominations will be received for members to hold office for the period 5th June, 1921, to 4th June, 1922. The retiring members may again be nominated.

ARTHUR B. LEGG,
Magistrate.

Jansenville, 3rd May, 1921.

✻ NOTICE No. 341 OF 1921.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court, District of Rustenburg, Transvaal, will be held in the Magistrate's Court, Rustenburg, at 10 a.m., on Monday, the 13th June, 1921, to consider and decide the undermentioned applications:—

RENEWALS.

Hotel, General Retail, and Bottle Liquor Licence.

David Hirschowitz, Cijferfontein No. 22, District Rustenburg (P.O. Cijferbult).

Roadside Hotel Liquor Licence.

John Madden Spiller, Brakfontein No. 278, District Rustenburg.

Midnight Privileges.

Barnett Lewis, Transvaal Hotel, Stands Nos. 69-70, Church Square, Rustenburg.
Wilhelm Rösch, Masonic Hotel, Erf No. 109, Plein Street, Rustenburg.
Max Rubenstein, corner Station and Brink Streets, P.O. Koster.
Bernard Levy, Stand No. 501, Derby.

NEW APPLICATIONS.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

Horace Frederick Lovegrove (with Bartholomew O'Brien as partner), Brakfontein No. 278, District Rustenburg.

General Retail, with Midnight Privileges.

John Madden Spiller, Brakfontein No. 278, District Rustenburg.

Wholesale Liquor Licence.

Anton Christiaan Heinrich and Wilhelm Groenewald, Stand No. 132, Plein Street, Rustenburg.
Arthur Percy Wharram, Church Square, Rustenburg.

Bottle Liquor Licence.

Horace Frederick Lovegrove (with Bartholomew John O'Brien as partner), Brakfontein No. 278, District Rustenburg.
John Madden Spiller, Brakfontein No. 278, District Rustenburg.

✻ KENNISGEVING No. 337 VAN 1921.

WOLMARANSSTAD DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Hof zitting zal houden in 't Magistraatshof, Wolmaransstad, om 11 uur v.m., op Maandag 13 Junie 1921, en volgende dagen indien nodig, ten einde de volgende applikaties te overwegen en daarop te beslissen.

A. C. HADFIELD,
Magistraat, en Voorzitter, Dranklicentiehof,
Wolmaransstad.

Magistraatskantoor,
Wolmaransstad, 30 April 1921.

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

1. Arthur Lewinsohn, Erven 226 en 227, Makwassiestraat, Wolmaransstad.
2. Thomas Percival Glover, met Patrick Joseph Quin, belanghebbende, Perceel 49, Cherry Avenue, Maquassi, Distrikt Wolmaransstad.

NIEUW (SEKTIE *twee en twintig*).

Hotel en Algemene Kleinhandel met Middernachtvoorrechten.

3. Arthur Lewinsohn, gebouwen, Erven Nos. 337 en 338, Georgestraat, Leeuwdoornsstad, Distrikt Wolmaransstad.

Drankhandel in Flessen.

4. Arthur Lewinsohn, gebouwen, Erven Nos. 337 en 338, Georgestraat, Leeuwdoornsstad, Distrikt Wolmaransstad.
5. James Smith King, gebouwen, Standplaats No. 347, Bothastraat, Leeuwdoornsstad, Distrikt Wolmaransstad.

✻ KENNISGEVING No. 338 VAN 1921.

KENNISGEVING AAN ZEEVAARDERS.

GESTRAND EN OVERSTROOMD SCHIP.

Hiermede wordt het ter algemene informatie bekendgemaakt dat een gevaarlik gestrand en overstroomd schip, waarvan de mast zes voet boven het water uitsteekt, in het gezicht gekregen werd op 14 April 1921 in zuiderlengte 9° 27′, oosterbreedte 40° 44′.

B. V. O'RILEY,
Afgevaardigde Kommissaris van Invoerrechten en Aksijns.

✻ KENNISGEVING No. 339 VAN 1921.

GEWETENSGELD.

De ontvangst wordt mits deze erkend van de som van vijf pond (£5) op anonieme wijze gezonden aan de Ontvanger van Invoerrechten te Kaapstad.

B. V. O'RILEY,
Afgevaardigde Kommissaris van Invoerrechten.

✻ KENNISGEWING No. 340 VAN 1921.

JANSENVILLE SONDAGS RIVIER BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Kennis geskied mits dese dat een nominasie hof in die Hofsaal, Jansenville, op 11 Junie 1921, om 10 uur v.m., gehou sal word, om nominasies te ontvang vir lede van die bovenvermelde Raad in die plek van die volgende here, wie se tydperk op 5 Junie 1921 om is: Cornelis Krog Scheepers, Alfred Ernest Nothard en Gert Thomas Bellingan.

Die nominasies sal wees vir lede om in dienst te bly van 5 Junie 1921 tot 4 Junie 1922. Die aftredende lede mag weer genomineer word.

ARTHUR B. LEGG,
Magistraat.

Jansenville, 3 Mei 1921.

✻ KENNISGEVING No. 341 VAN 1921.

Kennis geschiedt mits deze dat een zitting van het Dranklicentiehof, District Rustenburg, Transvaal, gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Rustenburg, om 10 uur v.m. op Maandag, 13de Junie, 1921, om de volgende applikaties in overweging te nemen en te beslissen:—

VERNIEUWINGEN.

Hotel, Algemene Dranklicentie bij de Kleine Maat en Bottelstoor Dranklicentie.

David Hirchowitz, Cijferfontein No. 22, Distrikt Rustenburg (P.O. Cijferbult).

Langs de Weg Hotel Dranklicentie.

John Madden Spiller, Brakfontein No. 278, Distrikt Rustenburg.

Middernachtvoorrechten.

Barnett Lewis, Transvaal Hotel, Standplaatsen Nos. 69 en 70, Kerkplein, Rustenburg.
Wilhelm Rosch, Masonic Hotel, Erf No. 109, Pleinstraat, Rustenburg.
Max Rubenstein, Standplaats No. 544, Koster.
Bernard Levy, Standplaats No. 501, Derby.

NIEUWE APPLIKATIES.

Hotel, Algemene Dranklicentie bij de Kleine Maat.

Horace Frederick Lovegrove (tesamen met Bartholomew John O'Brien), Brakfontein No. 278, Distrikt Rustenburg.

Algemene Dranklicentie met Middernachtvoorrechten.

John Madden Spiller, Brakfontein No. 278, Distrikt Rustenburg.

Groot Maat Dranklicentie.

Anton Christiaan Heinrich en Wilhelm Groenewald, Standplaats No. 132, Pleinstraat, Rustenburg:
Arthur Percy Wharram, Kerk Plein, Rustenburg.

Bottelstoor Dranklicentie.

Horace Frederick Lovegrove (tesamen met Bartholomew John O'Brien), Brakfontein No 278, Distrikt Rustenburg.
John Madden Spiller, Brakfontein No. 278, Distrikt Rustenburg.

NEW LICENCE UNDER SECTION *forty*.

Hotel and General Retail and Midnight Privileges.

Lourence Montague Hart, Grand Hotel, Church Square, Rustenburg.

J. T. CARNIE,
Secretary, Liquor Licensing Court, Rustenburg.

Rustenburg, 3rd May, 1921.

✱ NOTICE No. 342 OF 1921.

LICHTENBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-three* of Ordinance No. 32 of 1902, that a meeting of the Lichtenburg Liquor Licensing Court will be held in the Court-room, Lichtenburg, at 10 a.m., on Tuesday, the 14th June, 1921, for the purpose of considering the following applications, viz.:—

RENEWALS.

General Retail, Hotel, and Bottle Liquor Licences.

1. Bernhard Bearman, The Grand Hotel, Erf No. 16, Delareyville, District Lichtenburg.
2. Samuel Summers, Harry Anthony Braun, and Julius Isaacs, trading as Braun & Summers, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of portion " C " of Ottosdal, District Lichtenburg.

Midnight Privileges.

1. William Barett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.
2. George Rudolph Hammer and Emil Steffen, trading as Hammer and Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.
3. Bernhard Bearman, The Grand Hotel, Erf No. 16, Delareyville, District of Lichtenburg.

GRAHAM CROSS,
Magistrate, and Chairman, Lichtenburg Licensing Court.

Lichtenburg, 3rd May, 1921.

✱ NOTICE No. 343 OF 1921.

It is hereby notified for general information that a meeting of the Liquor Licensing Court, District Pietersburg, Transvaal, will be held in the Court-house, Pietersburg, at 10 a.m., on Monday, the 13th day of June, 1921, and the following days, if necessary, for the purpose of considering and deciding upon the following applications:—

NEW APPLICATIONS.

General Retail Liquor Licence.

1. Hewitt, Percy Edward, Stand No. 167, Duivelskloof, formerly farm Schraalhans No. 2061.

Hotel Liquor Licence.

2. Naude, Jacobus Francois, jun., farm Kalkbank No. 128.

(UNDER SECTION *forty*.)

3. Hewitt, Percy Edward, Stand No. 167, Duivelskloof (confirmation of transfer).
4. Botha, Theunis, Wagendrift No. 1655.

REMOVAL.

Wholesale Liquor Licence.

5. Gregoratos, George, from Erf No. 109, Mare Street, to Erf No. 12, Vorster Street, Pietersburg.

NEW LICENCES.

Bottle Store.

6. Jacobsohn, Abraham Gershon, corner of Gordon and Station Streets, Duivelskloof.
7. Hewitt, Percy Edward, Stand No. 167, Duivelskloof.
8. Grothaus, Mrs. K., Stand No. 75, Duivelskloof.

J. B. SKIRVING,
Magistrate.

Pietersburg, 6th May, 1921.

✱ NOTICE No. 344 OF 1921.

SPRINGS LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Magistrate's Court, Springs, at 10 a.m. on the 16th June, 1921, to consider the undermentioned applications.

SAM ELLMAN,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court, Springs District.

Magistrate's Office,
Springs, 6th May, 1921.

SPRINGS DISTRICT.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Court, Richard, Springs Hotel, on Stands Nos. 8-10, Springs.
2. Lauder, James, Township Hotel, on Stands Nos. 934-935, Geduld Township, Springs.

General Retail and Hotel Liquor.

3. Porter, Clifford Edwin, Royal Hotel, Springs, Stands Nos. 425-6-7-8, Fourth Avenue, Geduld, with midnight privileges.

NEW APPLICATIONS.

Wholesale and Bottle Liquor.

4. Hitchcock, Francis Percy (Edwin Poynter Green, partner), Stand No. 59, Second Avenue, Springs.
5. Thelland, James Lelsallais (Frederick Sydney Macpherson and Jan Daniel Bosman as partners), Stand No. 486, Fourth Avenue, Geduld Township, Springs.

Bottle Liquor.

6. Gunn, Hector (Thomas Philip Gray, trading as Lindsay & Pirie), Stand No. 1317, Second Avenue, Springs.
7. O'Brien, Vincent Walsh, Stand No. 418, Springs.

NIEUWE LICENTIE ONDER SEKTIE *veertig*.

Hotel en Algemene en Middernachtvoorrechten.

Lourence Montague Hart, Grand Hotel, Kerkplein, Rustenburg.

J. T. CARNIE,
Sekretaris, Dranklicentiehof, Rustenburg.

Rustenburg, 3 Mei 1921.

✱ KENNISGEWING No. 342 VAN 1921.

LICHTENBURG DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee, in terme van seksie *drie-en-twintig* van Ordonnansie No. 32 van 1902 dat 'n vergadering van die Lichtenburg Dranklisensiehof gehou sal word in die plaatselike Hofsaal, om 10 uur v.m., op Dinsdag, 14 Junie 1921, om die volgende applikasies te oorwee, nl.:—

VERNIEUWINGS.

Algemeen Kleinhandel, Hotel en Bottel Dranklisensies.

1. Bernhard Bearman, De Grand Hotel, Erf No. 16, Delareyville, Distrik Lichtenburg.
2. Samuel Summers, Harry Anthony Braun, en Julius Isaacs, handelende as Braun en Summers, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 van Afdeling " C," Ottosdal, Distrik Lichtenburg.

Middernagvoorregte.

1. William Barett Barhard, International Hotel, Erf No. 78, Hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.
2. George Rudolph Hammer en Emil Steffen, handelende as Hammer en Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.
3. Bernhard Bearman, De Grand Hotel, Erf No. 16, Delareyville, Distrikt Lichtenburg.

GRAHAM CROSS,
Magistraat en Voorzitter van die Dranklisensiehof, Lichtenburg.

Lichtenburg, 3 Mei 1921.

✱ KENNISGEWING No. 343 VAN 1921.

Hiermee word ter algemene informasie bekendgemaak dat die Dranklisensiehof, Distrik Pietersburg, Transvaal, sal sit in die Magistraatshof te Pietersburg, om 10 uur in die voormiddag, op Maandag, 13 Junie 1921, en die daaropvolgende dae, indien nodig, ten einde volgende applikasies in oorweging te neem:—

NUWE APPLIKASIES.

Dranklisensies by die Kleine Maat.

1. Hewitt, Percy Edward, Standplaas No. 167, Duivelskloof, voorheen plaas Schraalhans No. 2061.

Hotel Dranklisensies.

2. Naude, Jacobus Francois, jun., Kalkbank No. 128.

(ONDER ARTIEKEL *veertig*.)

3. Hewitt, Percy Edward, Standplaas No. 167, Duivelskloof (goedkeuring van overmaking).
4. Botha, Theunis, Wagendrift No. 1655.

VERPLASING DRANKLISENSIE.

By die Grote Maat.

5. Gregoratos, George, van Erf No. 109, Marestraat, na Erf No. 12, Vosterstraat, Pietersburg.

NUWE LISENSIES.

Bottelstoor.

6. Jacobsohn, Abraham Gershon, hoek van Gordon- en Stasiestraat, Duivelskloof.
7. Hewitt, Percy Edward, Standplaas No. 167, Duivelskloof.
8. Groothaus, Mevr. K., Standplaas No. 75, Duivelskloof.

J. B. SKIRVING,
Magistraat.

Pietersburg, 6 Mei 1921.

✱ KENNISGEVING No. 344 VAN 1921.

DRANKLICENTIEHOF, SPRINGS.

Kennis geschiedt mits deze dat bovenvermelde hof gehouden zal worden in het Magistraatskantoor te Springs, om 10 uur v.m., op 16 Junie 1921, om applikaties zoals vermeld in overweging te nemen.

SAM ELLMAN,
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof, Springs Distrikt.

Magistraatskantoor,
Springs, 6 Mei 1921.

SPRINGS DISTRIKT.

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

1. Court, Richard, Springs Hotel, Erven Nos. 8-10, Springs.
2. Lauder, James, Township Hotel, Erven Nos. 934-935, Geduld Township, Springs.

Algemene Kleinmaat en Hotel Dranklicentie.

3. Porter, Clifford Edwin, Royal Hotel, Erven Nos. 425-6-7-8, Geduld, met middernachtvoorrechten.

NIEUWE APPLIKATIES.

Grootmaat en Bottel Dranklicenties.

4. Hitchcock, Francis Percy (Edwin Poynter Green, belanghebbende), Erf No. 59, Springs.
5. Thelland, James Lelsallais (Frederick Sydney Macpherson en Jan Daniel Bosman als belanghebbend), Erf No. 486, Springs.

Bottel Dranklicenties.

6. Gunn, Hector (Thomas Philip Grey, handelende als Lindsay & Pirie, belanghebbende), Erf No. 1317, Springs.
7. O'Brien, Vincent Walsh, Erf No. 418, Springs.

✱ NOTICE No. 345 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Germiston, Transvaal, will hold its next sitting at the Court-house, Germiston, at 10 a.m., on Thursday, the 23rd of June next, (and following days if necessary), for the purpose of considering and deciding on the following applications for liquor licences in the District of Germiston:—

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Worthington, Alfred Walter, Caledonian Hotel, Stands Nos. 657-8-9 and 660, Ziniva Street, Primrose Township, Germiston.
2. Benjamin, David, Germiston Beerhall, Stand No. 20, President Street, Germiston.
3. Shirley, Paul, Witwatersrand Hotel, Stand No. 2173, Primrose Township, Germiston (with Ellen Shirley interested).
4. Blackmore, James, May Deep Hotel, Stand No. 826, Primrose Township, Germiston (with John Johnston interested).
5. Eastwood, John, Patronas Hotel, Stand Nos. 1536-1537, Primrose Township, Germiston (with Elizabeth Ellen Eastwood interested).
6. McMorrin, Robert, Court Bar, Stand No. 48, corner Spilsbury and President Streets, Germiston.
7. Twersky, Simon, wayside hotel, Cleveland, Stand Nos. 3, 4, and 139, Geldenhuis Estate, Germiston.
8. Sanderson, John William, Hotel Alexander, Stand Nos. 37-38-39-43-44 and 45, President Street, Jack and Meyer Streets, Germiston (with Annie Stuart, Jessie Stuart, Robert Stuart, Anne Spaulding, Isabella Oughton Penman, Margaret Simpson, Helen King, all majors, interested).
9. Parsons, Arthur Westlake, Railway Hotel, Stand No. 199, Park Road and Railway Street, Georgetown, Germiston.
10. Bungay, Laura Maria, International Hotel, Stand No. 130, Market and Meyer Streets, Germiston.
11. McMahon, John Edwards, Masonic Hotel, Stand No. 12, President Street, Germiston.
12. Windsor, James Henry, Germiston Hotel, Stand No. 93, President Street and Simmer Street, Germiston (wih South African Breweries, Limited, interested).
13. Benjamin, Edward, Good Hope Bar, Stand No. 146, Georgetown, corner High Road and Oosthuizen Street, Germiston (with Robert Pickett interested).

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

14. Sterling, Thomas, Vivian's Hotel, Stands Nos. 711-712, Primrose Township, Germiston (*a*) hotel, (*b*) general retail with midnight privileges.
15. Langerman, James, King's Hotel, Stand Nos. 16 and 17, President Street, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) general retail with midnight privileges.
16. Birk, George, Grand Station Hotel, Stands Nos. 215-6, Railway Street and High Road, Georgetown, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) general retail with midnight privileges.

NEW LICENCES, IN TERMS OF SECTION *forty*.

17. Kier, Israel, Stand No. 56, Elsburg, Germiston, (*a*) bottle liquor licence.
18. Johnston, Hugh, Royal Hotel, Stand No. 197, Railway Street, Georgetown, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) general retail with midnight privileges.
19. Benjamin, David, Germiston Beerhall, Stand No. 20, President Street, Germiston, (*a*) restaurant liquor licence, (*b*) malt liquor licence with midnight privileges.

REMOVAL OF LICENCES.

20. Benjamin, David, Germiston Beerhall, (*a*) malt liquor licence with midnight privileges, (*b*) restaurant liquor licence, from Stand No. 20, President Street, to Freehold Stand No. 387, corner of Knox and Roberts Streets, Germiston.

TRANSFER OF LICENCES.

21. Langerman, James, (executor in the estate of the late Arthur Wright), King's Hotel, Stand Nos. 16 and 17, President Street, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) general retail liquor licence with midnight privileges, (transfer to Eva Lina Wright, widow of the late Arthur Wright).

Objections to the granting or removal of the above licences shall be sent in writing to the Secretary to the Liquor Licensing Court, Office of the Magistrate, Germiston, and where the objection is to the renewal of a licence, notice thereof shall be given to the applicant personally, or by means of a registered letter, by the person objecting, at least five days before the sitting of the Court.

A. G. E. PIENAAR,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Germiston.

✱ NOTICE No. 346 OF 1921.

LIQUOR LICENSING COURT FOR THE DISTRICT OF BARBERTON.

Notice is hereby given that the next sitting of the Barberton Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Barberton, on Thursday, the 16th of June, 1921, at 10 a.m., to consider the undermentioned applications:—

NEW APPLICATIONS.

General Retail and Hotel Liquor Licence with Midnight Privileges.

1. Joseph Andreas Priess, Stands Nos. 1279, 1280, and 1291, Natal Street, Barberton.

General Retail and Hotel Liquor Licence.

2. Francis James Steel, near Kaapmuiden Railway Station, on portion of the farm Kaapmuiden No. 230, Barberton District.

RENEWALS.

General Retail and Hotel Liquor Licence.

3. Robert Hawthorn, Stands Nos. 197-200, Sheba Valley, Barberton District.

✱ KENNISGEVING No. 345 VAN 1921.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Dranklicentiehof, Distrikt Germiston, Transvaal, op Donderdag, 23ste Junie, 1921, te 10 ure 's voormiddags, in het Hofgebouw te Germiston, vergaderen zal met het doel om de ondergenoemde applikaties voor dranklicenties voor het Distrikt Germiston in overweging en beslissing te nemen:—

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

1. Worthington, Alfred Walter, Caledonian Hotel, Standplaatsen Nos. 657-8-9 en 660, Zinivastraat, Primrose, Germiston.
2. Benjamin, David, Germiston Beerhall, Standplaats No. 20, Presidentstraat, Germiston.
3. Shirley, Paul, Witwatersrand Hotel, Standplaats No. 2173, Primrose Township, Germiston (met Ellen Shirley, belanghebbende).
4. Blackmore, James, May Deep Hotel, Standplaats No. 826, Primrose Township, Germiston (met John Johnston, belanghebbende).
5. Eastwood, John, Patronas Hotel, Standplaatsen Nos. 1536-7, Primrose Township, Germiston (met Elizabeth Ellen Eastwood, belanghebbende).
6. McMorrin, Robert, Court Bar, Standplaats No. 48, Spilsbury- en Presidentstraat, Germiston.
7. Twersky, Simon, Wayside Hotel, Cleveland, Standplaatsen Nos. 3, 4 en 139, Geldenhuis Estate, Germiston.
8. Sanderson, John William, Hotel Alexander, Standplaatsen Nos. 37-28-39-43-44 en 45, Presidentstraat, Jack- en Meyerstraat, Germiston (met Annie Stuart, Jessie Stuart, Robert Stuart, Anne Spaulding, Isabella Oughton Penman, Margaret Simpson, Helen King, allen meerderjarig, belanghebbenden).
9. Parsons, Arthur Westlake, Railway Hotel, Standplaats No. 199, Parkweg- en Railwaystraat, Georgetown, Germiston.
10. Bungay, Laura Maria, International Hotel, Standplaats No. 130, Market- en Meyerstraat, Germiston.
11. McMahon, John Edwards, Masonic Hotel, Standplaats No. 12, Presidentstraat, Germiston.
12. Windsor, James Henry, Germiston Hotel, Standplaats No. 93, President- en Simmerstraat, Germiston (met South African Breweries, belanghebbenden).
13. Benjamin, Edward, Good Hope Bar, Standplaats No. 146, Georgetown, hoek Highweg- en Oosthuizenstraat, Germiston (met Robert Pickett, belanghebbende).

VERNIEUWINGEN.

Hotel en Algemene Dranklicentie in het Klein.

14. Sterling, Thomas, Vivian's Hotel, Standplaatsen Nos. 711-712, Primrose Township, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) algemene dranklicentie in het klein met voorrechten tot middernacht.
15. Langerman, James, King's Hotel, Standplaatsen Nos. 16 en 17, Presidentstraat, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) algemene dranklicentie in het klein met voorrechten tot middernacht.
16. Birk, George, Grand Station Hotel, Standplaatsen Nos. 215-6, Railwaystraat en Highweg, Georgetown, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) algemene dranklicentie in het klein met voorrechten tot middernacht.

NIEUWE LICENTIES IN TERMEN VAN SEKTIE *veertig*.

17. Keir, Israel, Standplaats No. 56, Elsburg, Germiston, (*a*) bottel dranklicentie.
18. Johnston, Hugh, Royal Hotel, Standplaats No. 197, Railwaystraat, Georgetown, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) algemene dranklicentie in het klein met voorrechten tot middernacht.
19. Benjamin, David, Germiston Beerhall, Standplaats No. 20, Presidentstraat, Germiston, (*a*) restaurant dranklicentie, (*b*) mout dranklicentie met voorrechten tot middernacht.

VERPLAATSING VAN LICENTIES.

20. Benjamin, David, Germiston Beerhall, (*a*) mout dranklicentie met voorreihten tot middernacht, (*b*) restaurant dranklicentie van Standplaats No. 20, Presidentstraat, naar Standplaats No. 387, hoek Knox- en Robertsstraat, Germiston.

OVERDRACHT VAN LICENTIES.

21. Langerman, James, (executeur in de Boedel van de overledene Arthur Wright), King's Hotel, Standplaatsen Nos. 16 en 17, Presidentstraat, Germiston, (*a*) hotel, (*b*) algemene dranklicentie in het klein met voorrechten tot middernacht, (overdracht aan Eva Lina Wright, weduwe van de overledene Arthur Wright).

Enige objekties tegen het toestaan of de vernieuwing van bovengemelde licenties moeten schriftelik gezonden worden aan de Sekretaris van het Dranklicentiehof, Magistraatskantoor, Germiston. Ingeval van objekties tegen vernieuwing van een licentie moet kennis worden gegeven aan de appplikant, hetzij jersoonlik of per geregistreerde brief, door de persoon of personen die objekteren, minstens vijf dagen vóór de zitting van het hof.

A. G. E. PIENAAR,
Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof, Germiston.

✱ KENNISGEVING No. 346 VAN 1921.

DRANKLICENTIEHOF VOOR HET DISTRIKT BARBERTON.

Kennis geschiedt hiermede dat de eerstkomende zitting van het Barbertonse Dranklicentiehof om 10 uur v.m., op Donderdag, de 16de Junie 1921, in het Hofzaal te Barberton, plaats zal vinden, ten einde de hiernevens genoemde applikanties voor Dranklicenties in overweging te nemen:—

NIEUWE APPLIKATIES

Licentie voor de Algemene Verkoop van Drank bij de Kleine Maat en Hotel Dranklicentie met Middernachtvoorrechten.

1. Joseph Andreas Priess, Standplaatsen Nos. 1279, 1280 en 1291, Natalstraat, Barberton.

Licentie voor de Algemene Verkoop van Drank bij de Kleine Maat en Hotel Dranklicentie.

2. Francis James Steel, nabij Kaapmuiden Spoorweg Statie, op gedeelte van de plaats Kaapmuiden No. 230, Distrikt Barberton.

VERNIEUWINGEN.

3. Robert Hawthorn, Standplaatsen Nos. 197-200, Sheba Valley, Distrikt Barberton.

Bottle Liquor Licence.

4. Robert Hawthorn, Stands Nos. 197-200, Sheba Valley, Barberton District (The Eastern Border Trading Co. interested).

Midnight Privileges.

5. Lazaro Vucovich, Stands Nos. 1074, 1102, 1104, and 1106, De Villiers and Tait Streets, Barberton.
6. Carl Schmech, Stands Nos. 1205, 1209, 1203, 1210, 1228, and 1229, Pilgrims Street, Barberton.
7. John Mattison Wood, Erven Nos. 3, 4, and 5, Komatipoort, Barberton District.

W. J. THOMPSON,
Magistrate, President, Liquor Licensing Court, Barberton.

Magistrate's Office,
Barberton, 6th May, 1921.

✲ NOTICE No. 347 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the undermentioned gentlemen have been duly elected as members of the Umfolozi Irrigation Board, Province of Natal, in the order specified hereunder, and for the periods as defined by sub-sections (3), (4) of section *fifty-seven* of Act No. 8 of 1912, viz.:—

Shire, J. H.
Mortifie, A.

R. M. TANNER,
Magistrate and Returning Officer.

Empangeni, 28th April, 1921.

✲ NOTICE No. 348 OF 1921.

DUIVENHOKS RIVER IRRIGATION BOARD, HEIDELBERG, DISTRICT SWELLENDAM.

ELECTION OF MEMBERS.

With reference to my Notice No. 234 of the 4th April, 1921, it is hereby notified for general information that Johannes Wilhelmus Eksteen and Cornelis Jacobus Joubert have been duly elected as members of the above Board for three years from date of publication of this notice.

D. MAY,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Swellendam, 13th May, 1921.

✲ NOTICE No. 349 OF 1921.

STANDERTON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Magistrate's Court, Standerton, at 10 a.m., on Wednesday, the 15th day of June, 1921, and following days if found necessary, to consider the undermentioned applications:—

A. B. HEROLD,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court, Standerton.

Office of the Magistrate,
Standerton, 6th May, 1921.

RENEWALS.

General Retail and Hotel Liquor.

1. Isaac Michel (with Jacob Michel interested), for renewal of midnight privileges, Erf No. 143, Plein Street, Standerton Hotel, Standerton.
2. Joshua David Taback, for renewal of midnight privileges, Erf No. 139, corner of Plein and Burger Streets, Masonic Hotel, Standerton.

Roadside Hotel Liquor.

3. Morris Isaac Shakinovsky, Platrand, Standerton.
4. Simon Finger, Paardekop, Standerton.

NEW, IN TERMS OF SECTION *twenty-two.*

Hotel Liquor.

5. Morris Sandler, Erf No. 78, Charl Cilliers, Standerton.

Bottle Liquor.

6. Morris Sandler, Erf No. 78, Charl Cilliers, Standerton.

Roadside Hotel Liquor.

7. Barnett Epstein, De Lange's Drift, Standerton.

NEW, IN TERMS OF SECTION *forty.*

Wholesale and Bottle Liquor.

8. Vivian Eccleshall Bishton, in his capacity as co-provisional trustee in the insolvent estate of Edward Immerman, of Standerton, (with John Cameron, of Johannesburg, interested as co-provisional trustee), Erf No. 108, Burger Street, Union Bottle Store, Standerton.
9. Samuel Lawrence Harris, in his capacity as trustee in the insolvent estate of Harry Pope, of Standerton, Erf No. 116, Burger Street, Standerton Bottle Store, Standerton.

General Retail and Hotel Liquor.

10. Robert Henry Burnside, Erf No. 238, Lombard Street, Railway Hotel, Standerton, with midnight privileges.

Roadside Hotel Liquor.

11. Thomas Rodgers, Oudehoutspruit, No. 117, Val, Standerton.

✲ NOTICE No. 350 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Heidelberg, Transvaal, will sit at the Court-house, Heidelberg, at 12 noon, on Monday, the 13th day of June, 1921, for the purpose of considering and deciding upon the following applications.

J. H. HEROLD,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Heidelberg District.

Magistrate's Office,
Heidelberg, 2nd May, 1921.

Licentie voor het Verkoop van Drank bij de Fles.

4. Robert Hawthorn, Standplaatsen Nos. 197-200, Sheba Valley, Distrikt Barberton (De Eastern Border Trading Co. geïnteresseerd).

Middernachtvoorrechten.

5. Lazaro Vucovich, Standplaatsen Nos. 1074, 1102, 1104 en 1106, De Villiers- en Taitstraat, Barberton.
6. Carl Schmeck, Standplaatsen Nos. 1205, 1209, 1203, 1210, 1228 en 1229, Pilgrimsstraat, Barberton.
7. John Mattison Wood, Erven Nos. 3, 4 en 5, Komatipoort, Barberton Distrikt.

W. J. THOMPSON,
Magistraat, Voorzitter van het Dranklicentiehof, Barberton.

Magistraatskantoor,
Barberton, 6 Mei 1921.

✲ KENNISGEVING No. 347 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de ondergemelde personen behoorlik verkozen zijn geworden als leden van de Umfolozi Besproeiingsraad, Provincie Natal, in de orde hieronder gespecificeerd, en voor de tijdperken als neergelegd door subsekties (3) en (4) van sektie *zeven en vijftig* van Wet No. 8 van 1912, nl.:—

Shire, J. H.
Mortifie, A.

R. M. TANNER,
Magistraat en Stembeambte.

Empangeni, 28 April 1921.

✲ KENNISGEVING No. 348 VAN 1921.

DUIVENHOKSRIVIER BESPROEIINGSRAAD, HEIDELBERG, DISTRIKT SWELLENDAM.

KIEZING VAN LEDEN.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 234, gedateerd 4 April 1921, geschiedt kennis hiermee ter algemene informatie dat Johannes Wilhelmus Eksteen en Cornelis Jacobus Joubert als leden van bovengenoemde Raad gekozen zijn voor drie jaren, lopende vanaf datum van publikatie dezer kennisgeving.

D. MAY,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Swellendam, 13 Mei 1921.

✲ KENNISGEVING No. 349 VAN 1921.

STANDERTON DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemd hof zitting zal houden in het Magistraatshof, Standerton, om 10 uur v.m. op Woensdag, de 15de dag van Junie 1921, en verdere dagen, indien nodig, ten einde de volgende applikaties te overwegen en te beslissen.

A. B. HEROLD,
Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof, Standerton.

Magistraatskantoor,
Standerton, 6 Mei 1921.

VERNIEUWINGEN

Algenene Kleinhandel en Hotel Drank.

1. Isaac Michel (met Jacob Michel geïnteresseerd), voor vernieuwing van middernachtvoorrechten, Erf No. 143, Pleinstraat, Standerton Hotel, Standerton.
2. Joshua David Taback, voor vernieuwing van middernachtvoorrechten, Erf No. 139, hoek van Plein- en Burgerstraat, Masonic Hotel, Standerton.

Hotel langs de Weg Drank.

3. Morris Isaac Shakinovsky, Platrand, Standerton.
4. Simon Finger, Paardekop, Standerton.

NIEUWE APPLIKATIES IN TERMEN VAN SEKTIE *twee en twintig.*

Hotel Drank.

5. Morris Sandler, Erf No. 78, Charl Cilliers, Standerton.

Drankhandel in Flessen.

6. Morris Sandler, Erf No. 78, Charl Cilliers, Standerton.

Hotel langs de Weg Drank.

7. Barnett Epstein, De Langesdrift, Standerton.

NIEUWE APPLIKATIES IN TERMEN VAN SEKIE *veertig.*

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

8. Vivian Eccleshall Bishton in zijn kapaciteit als ko-voorlopige kurator in de insolvente boedel van Edward Immerman van Standerton (met John Cameron van Johannesburg geïnteresseerd als ko-voorlopige kurator), Erf No. 108, Burgerstraat, Unie Bottelstoor, Standerton.
9. Samuel Lawrence Harris in zijn kapaciteit als kurator in de insolvente boedel van Harry Pope van Standerton, Erf No. 116, Burgerstraat, Standerton Bottelstoor, Standerton.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

10. Robert Henry Burnside, Erf No. 238, Lombardstraat, Railway Hotel, Standerton, met middernachtvoorrechten.

Hotel langs de Weg Drank.

11. Thomas Rodgers, Oudehoutspruit, No. 117, Val, Standerton.

✲ KENNISGEVING No. 350 VAN 1921.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat een vergadering van het Heidelberg Dranklicentiehof, in de hofzaal, Heidelberg, te 12 ure 's middags, op Maandag de 13de Junie 1921, gehouden zal worden, met het doel de hieronder vermelde applikaties te bespreken.

J. H. HEROLD,
Magistraat en Voorzitter van 't Dranklicentiehof, Distrikt Heidelberg.

Magistraatskantoor,
Heidelberg, 2 Mei 1921.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

1. Samuel Wolf Rees, and Elias Shapiro, Erf No. 225, Meyerton.
2. Morris Katzen, Eli Katzen, and Joel Fisher, Erven Nos. 552 and 553, Vereeniging.

Midnight Privileges.

3. Arthur George Gladwyn, Erven Nos. 118-119, Market and Joubert Streets, Heidelberg.
4. Morris Katzen, Eli Katzen, and Joel Fisher, Erven Nos. 552 and 553, Vereeniging.
5. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Station Street, Balfour (Daniel Edward McKenna interested).
6. Isaac Levinrad, Willemsdal Reserve, Willemsdal Township, Greylingstad.
7. Morris John Plen, Stands 7-9, Noycedale, Nigel.
8. James Calder, Stands 1-5, Noycedale, Nigel.
9. Herman Rausch, Erf No. 40, Heidelberg.
10. Henry Parnham, Erf No. 142, Heidelberg.

NEW LICENCES.

Hotel and General Retail Liquor Licenses with Midnight Privileges.

11. Louis Danilewitz and Abraham Salipsky, Erven Nos. 430 and 431, Vereeniging.

Bottle Liquor Licence.

12. Morris Katzen, Erf No. 640, Vereeniging.

✱ NOTICE No. 351 OF 1921.

Notice is hereby given that the Carolina Licensing Court, Transvaal, will sit in the Court-house on Monday, the 13th June next, at 11 a.m., for the purpose of considering and determining the following appplications:—

Midnight Privileges.

1. Karl Freidrich Weiss, Pioneer Hotel, Erf No. 16, Carolina.

NEW APPLICATIONS UNDER SECTION *forty*.

2. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven, hotel liquor, general retail with midnight privileges, bottle store.

S. MAYNARD PAGE,
Magistrate, President, Liquor Licensing Court, Carolina.

Magistrate's Court,
Carolina, 6th May, 1921.

✱ NOTICE No. 352 OF 1921.

KIMBERLEY WAGES BOARD.

It is hereby notified for general information that the above Board proposes, in terms of section *nine* (4) of the Regulations of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), to withdraw the scale of minimum wages fixed by Notice No. 815 of 1920 for women and young persons assisting in any tearoom or restaurant, and to substitute the following:—

Women and Young Persons assisting in any Tearoom or Restaurant according to the following scale:—

First year: £9 per month.
Second year: £10. 10s. per month.
Third year: £11. 10s. per month; and thereafter £12. 10s. per month.

Exclusive of meals in each instance. Whenever an employee elects to have her meals when on duty at the establishment where employed, the employer shall have the right to charge a sum not exceeding £4 (four pounds) per month for such meals.

It shall not be compulsory for any employee to take her meals with her employer.

It is further notified that any objections hereto must be addressed to the Secretary, Kimberley Wages Board, P.O. Box 332, Kimberley, within two months from the latest date of publication of this notice.

C. W. LAWRENCE,
Chairman.

✱ NOTICE No. 353 OF 1921.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of May, 1921, as under:—

At Estcourt, on Saturday, the 21st, at 10 a.m.
At Ladysmith, on Wednesday, the 25th, at 10 a.m.
At Dundee, on Friday, the 27th, at 10 a.m.

Each such Court will sit at the time appointed or as soon thereafter as in can assemble.

WALTER H. ACUTT,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 7th May, 1921.

✱ NOTICE No. 354 OF 1921.

JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD, CALITZDORP.

Notice is hereby given, in terms of clause 19, Part IV, of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a Court will be held in the Court-room, Calitzdorp, at 10 a.m., on Saturday, the 28th May, 1921, for

VERNIEUWINGEN.

Hotel en Algemene Kleine Maat Dranklicenties.

1. Samuel Wolf Rees en Elias Shapiro, Erf No. 225, Myerton.
2. Morris Katzen, Eli Katzen en Joel Fisher, Erven Nos. 552 en 553, Vereeniging.

Middernachtvoorrechten.

3. Arthur George Gladwyn, Erven Nos. 118-119, Markt- en Joubertstraten, Heidelberg.
4. Morris Katzen, Eli Katzen en Joel Fisher, Erven Nos. 552 en 553, Vereeniging.
5. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Stationstraat, Balfour (Daniel Edward McKenna geïnteresseerd).
6. Isaac Levinrad, Willemsdal Reserve, Willemsdal Dorp, Greylingstad.
7. Morris John Plen, Standplaatsen 7-9, Noycedale, Nigel.
8. James Calder, Standplaatsen 1-5, Noycedale, Nigel.
9. Herman Rausch, Erf No. 40, Heidelberg.
10. Henry Parnham, Erf No. 142, Heidelberg.

NIEUWE APPLIKATIES.

Hotel en Algemene Kleine Maat Dranklicenties met Middernachtvoorrechten.

11. Louis Danilewitz en Abraham Salipsky, Erven Nos. 430 en 431, Vereeniging.

Bottel Dranklicenties.

12. Morris Katzen, Erf No. 640, Vereeniging.

✱ KENNISGEVING No. 351 VAN 1921.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het Dranklicentiehof voor het Distrikt Carolina, Transvaal, gehouden zal worden in de Hofzaal, Carolina, op de 13de Junie (Maandag) 1921, te 11 ure v.m., ten einde de volgende applikaties te overwegen en te beslissen:—

Middernachtvoorrechten.

1. Karl Freidrich Weiss, Pioneer Hotel, Erf No. 16, Carolina.

NIEUWE APPLIKATIE ONDER SEKTIE *veertig*.

2. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten, hoteldrank en botteldrank.

S. MAYNARD PAGE,
Magistraat, Voorzitter Dranklicentiehof, Carolina Distrikt.

Magistraatskantoor,
Carolina, 6 Mei 1921.

✱ KENNISGEVING No. 352 VAN 1921.

KIMBERLEY LOONRAAD.

Kennisgeving wordt mits deze gegeven ter algemene informatie dat, overeenkomstig artikel *negen* (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), bovengenoemde Raad voornemens is om de minimum loonschalen, vastgesteld door Kennisgeving No. 815 van 1920, voor vrouwen en jeugdige personen behulpzaam in enige teekamer of restaurant, te herroepen en in plaats daarvan de volgende schalen vast te stellen:—

Vrouwen en Jeugdige Personen behulpzaam in enige Teekamer of Restaurant.

Eerste jaar: £9 per maand.
Tweede jaar: £10. 10s. per maand.
Derde jaar: £11. 10s. per maand; en daarna £12. 10s. per maand.

In elk geval maaltijden *niet* inbegrepen Indien een employee verkiest om wanneer zij op dienst is in de inrichting waar zij werkzaam is haar maaltijden te gebruiken, zal de werkgever het recht hebben voor zulke maaltijden een bedrag van niet meer dan vier pond (£4) per maand in rekening te brengen. Geen employee zal verplicht zijn om haar maaltijden bij haar werkgever te gebruiken.

Verder wordt bekend gemaakt dat enige objekties hiertegen geadresseerd moeten worden aan de Sekretaris van de Raad, Postbus 332, Kimberley, binnen twee maanden van af de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

C. W. LAWRENCE.
Voorzitter.

✱ KENNISGEVING No. 353 VAN 1921.

HOOGGERECHTSHOF VOOR NATURELLEZAKEN.

NOORDELIKE RONDGAANDE HOVEN.

In termen van Wet No. 49, 1898, en de regelen eronder gemaakt, wordt het hiermede algemeen bekend gemaakt dat Rondgaande Hoven gehouden zullen worden gedurende de maand Mei 1921:—

Te Estcourt, op Saterdag, de 21ste, om 10 uur 's v.m.
Te Ladysmith, op Woensdag, de 25ste, om 10 uur 's v.m.
Te Dundee, op Vrijdag, de 27ste, om 10 uur 's v.m.

Elk zodanig hof zal zitten ten tijde daarvoor bepaald of zo spoedig als het kan bijeenkomen.

WALTER H. ACUTT,
Griffier, Naturellezaken.

Hooggerechtshof voor Naturellezaken,
Pietermaritzburg, 7 Mei 1921.

✱ KENNISGEVING No. 354 VAN 1921.

JAN FOURIESKRAAL BESPROEIINGSBESTUUR, CALITZDORP.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausule 19 van Deel IV van de regulaties opgetrokken onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een hof gehouden zal worden in de Hofzaal, Calitzdorp, om 10 ure 's voormiddags, op Zaterdag, de 28ste Mei 1921, voor de verkiezing van twee leden

the election of two members of the above Board, who will hold office for a period of three years, in the room of Messrs. Hermanus Petrus Joynt and Michael Johan Christian Meiring, whose term of office will expire on the 14th June, 1921.

C. A. BUDD,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Calitzdorp, 3rd May, 1921.

✱ NOTICE No. 355 OF 1921.

JOHANNESBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Civil Court, Von Brandis Square, at 10 a.m., on the 13th June, 1921, and further days, if necessary, to consider the following applications.

J. A. ASHBURNHAM,
Magistrate, and President, Johannesburg Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Johannesburg, 9th May, 1921.

RENEWALS.

JOHANNESBURG EAST.

General Retail and Hotel Liquor.

1. Eddy, John, Windsor Hotel, Stand No. 1702, Pritchard Street.
2. Gogoski, Abe, Continental Hotel, Stand No. 982, Commissioner Street, with midnight privileges.
3. Helfand, George, Hotel Norman, Stand No. 414, Bree Street, with midnight privileges.
4. Rubin, Julius, Savoy Hotel, Stand No. 1270, Jeppe Street, with midnight privileges.

Theatre Liquor.

5. McCraw, George Duncan, Empire Palace of Varieties, Stands Nos. 791-2-3 and 926-8, corner of Kruis and Commissioner Streets (African Theatres, Ltd., interested).

Midnight Privileges.

6. Brien, Thomas Edgar, Heath's Hotel, Stand No. 1680, Von Brandis Street.
7. Bowerman, Mrs. Ethel Constance, Hotel Victoria, Stands Nos. 173-4 and 238-9, Plein Street (Hotel Victoria, Ltd., interested).
8. Brown, Mrs. Emily, Regent Bar and Restaurant, Stand No. 1257, Jeppe Street (Herbert Walsall Strong interested).
9. Franks, Lazarus, Frank's Cafe, Stand No. 1683, Pritchard Street (Hermann Beiss, partner).
10. Herrmann, Mrs. Karoline Wilhelmina, Union Hotel, Stand No. 840, Market Street.
11. Luthje, William, Luthje's Langham Hotel, Stand No. 1477, corner Kerk and Von Welligh Streets.
12. Moss, James Elisha, Eureka Palace Bar, Stand No. 927, Kruis and Commissioner Streets.
13. Thurstans, Arthur William, City and Suburban Hotel, Stands Nos. 959-60, Commissioner Street.
14. Vannett, Mrs. Elizabeth, Minerva Hotel, Stand No. 447, Bree Street.
15. Weinstock, Gabriel, Grand Hotel, Stand No. 316, Plein Street.
16. White, Mrs. Alice, Colonial Bar, Stand No. 1078, Bree and Mooi Streets.

JOHANNESBURG WEST.

Wholesale Liquor.

17. Braude, Abraham, Stand No. 876, Fraser Street (Sterling Trading Co., Ltd., interested).
18. Raphaely, Jack, Stands Nos. 758-9, Loveday Street (58 Sauer's Buildings).

Wholesale and Bottle Liquor.

19. Burreddu, Antonio, Stand No. 1233, Jeppe Street (L. Fatti & Co., Ltd., interested).
20. Duchen, Solomon, Stands Nos. 50-1, Market Street.
21. Olsvang, Nathan, Stand No. 67, Market Street (Harry Rubin interested).

General Retail and Hotel Liquor.

22. Bottaro, Ernest, Roma Hotel, Stands Nos. 1215A and 1217, Jeppe Street, with midnight privileges, and removal to Stands Nos. 1215, 1216, and 1217, Jeppe Street.
23. Frankle, Harry, Arundel Hotel, general retail liquor, on Stands No. 1632, Sauer and Pritchard Streets, hotel liquor, on Stands Nos. 1632-4.
24. Judson, John, and Percy Shilling, East London Hotel, Stand No. 1554, Loveday Street.

General Retail and Restaurant Liquor.

25. Taylor, Charles, San Toy Bar, Stand No. 900, Commsisioner Street, with midnight privileges (Phillip Saltzmann interested).

General Retail.

26. Aplin, George, Market Bodega Bar, Stand No. 530, President and Sauer Streets, with midnight privileges.
27. Hurvitz, Isaac, Oxford Bar, Stand No. 1114, Harrison Street, with midnight privileges.

Theatre Liquor.

28. McCraw, George Duncan, Palladium Theatre, Stands Nos. 877 and 882, Commissioner Street (African Theatres, Ltd., interested).

Malt Liquor.

29. Hicks, Herbert, and Duncan, Alexander Taylor, Stand No. 110, Newtown.

van de bovengenoemde Raad voor een tijdperk van drie jaren, in de plaats van de heren Hermanus Petrus Joynt en Michael Johan Christiaan Meiring, wier diensttijd op 14 Junie 1921 verstreken is.

C. A. BUDD,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Calitzdorp, 3 Mei 1921.

✱ KENNISGEVING No. 355 VAN 1921.

JOHANNESBURG DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Dranklicentiehof voor het Distrikt Johannesburg gehouden zal worden in het Civiele Hof, Von Brandis Plein, te 10 uur 's voormiddags, op 13 Junie 1921, en verdere dagen, indien nodig, ten einde de volgende applikaties te overwegen en te beslissen.

J. A. ASHBURNHAM,
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof, Distrikt Johannesburg.

Magistraatskantoor,
Johannesburg, 9 Mei 1921.

VERNIEUWINGEN.

JOHANNESBURG OOST.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

1. Eddy, John, Windsor Hotel, Standplaats No. 1702, Pritchardstraat.
2. Gogoski, Abe, Continental Hotel, Standplaats No. 982, Commissionerstraat, met middernachtvoorrechten.
3. Helfand, George, Hotel Norman, Standplaats No. 414, Breestraat, met middernachtvoorrechten.
4. Rubin, Julius, Savoy Hotel, Standplaats No. 1270, Jeppestraat, met middernachtvoorrechten.

Theater Drank.

5. McCraw, George Duncan, Empire Palace of Varieties, Standplaatsen Nos. 791-2-3 en 926-8, hoek van Kruis- en Commissionerstraat. (African Theatres Trust, Ltd., belanghebbende.)

Middernachtvoorrechten.

6. Brien, Thomas Edgar, Heath's Hotel, Standplaats No. 1680, Von Brandisstraat.
7. Bowerman, Mrs. Ethel Constance, Hotel Victoria, Standplaatsen Nos. 173-4 en 238-9, Pleinstraat. (Hotel Victoria, belanghebbende.)
8. Brown, Mrs. Emily, Regent Bar en Restaurant, Standplaats No. 1257, Jeppestraat. (Herbert Walsall Strong, belanghebbende.)
9. Franks, Lazarus, Franks Café, Standplaats No. 1683, Pritchardstraat. (Herman Beiss, vennoot.)
10. Herrmann, Mrs. Karoline Wilhelmine, Union Hotel, Standplaats No. 840, Marktstraat.
11. Luthje, William, Luthje's Langham Hotel, hoek Kerk- en Von Wiellighstraat, Standplaats No. 1477.
12. Moss, James Elisha, Eureka Palace Bar, Standplaats No. 927, Kruis- en Commissionerstraat.
13. Thurstans, Arthur William, City en Suburban Hotel, Standplaatsen Nos. 959-60, Commissionerstraat.
14. Vannett, Mrs. Elizabeth, Minerva Hotel, Standplaats No. 447, Breestraat.
15. Weinstock, Gabriel, Grand Hotel, Standplaats No. 316, Pleinstraat.
16. White, Mrs. Alice, Colonial Bar, Standplaats No. 1078, Bree- en Mooistraat.

JOHANNESBURG WEST.

Drankhandel in 't Groot.

17. Braude, Abraham, Standplaats No. 876, Fraserstraat. (Sterling Trading Co., Bepkt., belanghebbende.)
18. Raphaely, Jack, Standplaatsen Nos. 758-9, Lovedaystraat (58 Sauer's Buildings).

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

19. Burreddu, Antonio, Standplaats No. 1233, Jeppestraat. (L. Fatti & Co., Bepkt., belanghebbende.)
20. Duchen, Solomon, Standplaatsen Nos. 50-1, Marktstraat.
21. Olsvang, Nathan, Standplaats No. 67, Marktstraat. (Harry Rubin, belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

22. Bottars, Ernest, Roma Hotel, Standplaatsen Nos. 1215A en 1217, Jeppestraat, met middernachtvoorrechten, en uitbreiding naar Standplaatsen Nos. 1215-1216 en 1217, Jeppestraat.
23. Frankle, Harry, Arundel Hotel, algemene kleinhandel op Standplaats No. 1632, Sauer- en Pritchardstraat; hotel drank op Standplaatsen Nos. 1632-4.
24. Judson, John en Percy Shilling, East London Hotel, Standplaats No. 1554, Lovedaystraat.

Algemene Kleinhandel en Restaurant Drank.

25. Taylor, Charles, San Toy Bar, Standplaats No. 900, Commissionerstraat, algemene kleinhandel en restaurant drank met middernachtvoorrechten. (Philip Saltzman, vennoot.)

Algemene Kleinhandel.

26. Alpin, George, Market Bodega Bar, Standplaats No. 530, President- en Sauerstraat, met middernachtvoorrechten.
27. Hurvitz, Isaac, Standplaats No. 1114, Harrisonstraat, met middernachtvoorrechten.

Theater Drank.

28. McCraw, George Duncan, Palladium Theatre, Standplaatsen Nos. 877 en 882, Commissionerstraat. (African Theatres Trust, Ltd., belanghebbende.)

Mout (Bier) Drank.

29. Hicks, Herbert, en Alexander Taylor Duncan, Standplaats No. 110, Newtown.

Midnight Privileges.

30. Adler, Henry, and Lewis Marks Greenberg, Old England Bar, Stand No. 771, Joubert and Market Streets.
31. Bosman, Jan Daniel, Imperial Bar, Stand No. 894, Commissioner Street.
32. Benjamin, Harry, and George Gerard Carter, Waverley Bar, Stand No. 1750, President Street.
33. Brown, Mrs. Emily, and George Edward Kitson, Welsh Harp Bar and Restaurant, Stand No. 641, Joubert and Market Streets.
34. Cohen, John, Long's Hotel, general retail, on Stand No. 390, Bree and Rissik Streets.
35. Day, Frederick William, Stand No. 897, Commissioner Street (Mrs. Lylia Day, partner).
36. Driman, Jack, Royal George Hotel, Stand No. 868, Commissioner Street.
37. Ettelin, Pierre Antoine, Carlton Hotel, Stands Nos. 910-11, Commissioner Street (Carlton Hotel, S.A., Ltd., interested).
38. Gaffen, Jacob, Central Palace Bar, Stands Nos. 542-3, President Street.
39. Goodman, Isaac, Standard Theatre Bar, Stand No. 351, Market Street (Standard Bar and Buffet, Ltd., and H. Kransey interested).
40. Hepenstall, Percy Richard, Town Hall Buffet, Stand No. 205, Market Street (Cape Wine Bodegas Co., Ltd., interested).
41. Kane, James Bernard, North Western Hotel, Stand No. 1537, Pritchard and Fraser Streets.
42. King, Richard Phillip Henry, and William John Wallett, Post Office Corner Bar and Restaurant, Stand No. 766, Rissik Street.
43. Linton, Thomas Merton, and Mackenzie, John Tuach, Beer Pavilion, Stand No. 1132, Jeppe and Joubert Streets.
44. McArthur, George, McArthur's Beerhall, Stand No. 505, Harrison Street.
45. Morelli, Louis, Grand National Hotel, Stand No. 1560, Pritchard and Rissik Streets (Grand National Hotel, Ltd., interested).
46. McConnel, James, Shamrock Beerhall, Stand No. 158, Newtown (Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., interested).
47. McDougall, Archibald, Continental Bar and Restaurant, Stand No. 357, President Street (Standard Buildings Co., Ltd., interested).
48. Mills, Thomas, Exchange Cellars, Stand No. 52, Harrison Street (Mrs. Dora Mills interested).
49. Moss, James Elisha, Park Bar, Stand No. 493, Fraser Street (Dorothy Spencer and Agnes Josephine Pim, partners).
50. Parks, Benjamin Alexander, Trocadero Bar and Restaurant, Stand No. 1559, Rissik and Pritchard Streets.
51. Ricca, Dominico, Railway Hotel, Stand No. 1106, Jeppe Street.
52. Salkinder, Heiman, Guildhall Bar, Stand No. 754, Market and Harrison Streets (J. Salkinder interested).
53. Sitzer, Christian, Phoenix Beerhall, Stand No. 379, corner Bree and Harrison Streets.
54. Siegenberg, Harry, Frascati Bar and Restaurant, Stand No. 768, Market Street (Mrs. Mina Ross, partner) (S. Michal interested).
55. Strutt, Charles Brownlow, Hotel Rissik, Stand No. 234, Rissik Street.

MARSHALLSTOWN.

Wholesale Liquor.

56. Levy, Emile, Office No. 16, Norwich Union Buildings, Stands Nos. 192-3, Fox Street.
57. McLoughlin, Mark Wilson, Stand No. 159, Main and Simmonds Streets (Rand Co-operative Stores, Ltd., interested); removal to Stands 974 and 839 Commissioner Street, and transfer to Klugman & Co., Ltd. (Nathan Klugman, director).

Bottle Liquor.

58. Robertson, Alexander McNaughton, Stand No. 245, Marshallstown (Van Ryn Wine and Spirit Co., Ltd., interested).

General Retail and Hotel Liquor.

59. Michal, Sclavounos, Majestic Hotel, general retail with midnight privileges, on Stand No. 442, Marshall and Kruis Streets, hotel liquor on Stands Nos. 442-3.
60. Slevanski, Lazarus, White House Hotel, general retail with midnight privileges, on Stand No. 445, Marshall Street; hotel liquor on Stands Nos. 445-6 (John Johnston interested).
61. Van Rij, Johannes, Salisbury Hotel, Stand No. 401, Anderson Street, general retail with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 401-2.
62. Wolf, Aaron, Forfarshire Hotel, Stand No. 130, Anderson and Sauer Streets, with midnight privileges (Aaron Kasuy interested), and transfer to Isaac Rabinowitz.
63. Weddell (Henry Livingstone Weddell, Executor in the Estate of the late Robert Weddell), Weddell's Hotel, Stand No. 480, Main and Von Weilligh Streets, general retail with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 480-2 (Mrs. Margaret Weddell, widow, interested), and transfer to Henry Livingstone Weddell (Mrs. Margaret Wedell, widow, interested).

Midnight Privileges.

64. Barron, Dave, Douglas Hotel, Stand No. 327, Fox and Von Brandis Streets.
65. Beck, Anthony, Goldfields Hotel, Stands Nos. 247-8, 251-3-5-6, Main Street (Joseph Paterson interested).
66. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Stand 275, Commissioner Street (Pieter Gerard Evelyn Morkel, interested).
67. Greig, William James, Central Hotel, Stand No. 9, Commissioner Street.
68. Hardy, Alfred Ernest, Great Britain Hotel, Stand No. 723, Anderson Street.
69. Lloyd, Mrs. Edith Jean, Hotel Florence, Stand No. 457, Smal and Commissioner Streets.
70. Reichmann, Solomon, Marlborough Bar, Stand No. 320, Fox and Eloff Streets.

Middernachtvoorrechten.

30. Adler, Henry, en Lewis Marks Greenberg, Old England Bar, Standplaats No. 771, Joubert- en Marktstraat.
31. Bosman, Jan Daniel, Imperial Bar, Standplaats No. 894, Commissionerstraat.
32. Benjamin, Harry, en George Gerard Carter, Waverley Bar, Standplaats No. 1750, Presidentstraat.
33. Brown, Mrs. Emily, en George Edward Kitson, Welsh Harp Bar en Restaurant, Standplaats No. 641, Joubert- en Marktstraat.
34. Cohen, John, Longs Hotel, Standplaats No. 390, Bree- en Rissikstraat.
35. Day, Frederick William, Commissioner Bar, Standplaats No. 897, Commissionerstraat. (Mrs. Lylia Day, vennoot).
36. Driman, Jack, Royal George Hotel, Standplaats No. 868, Commissionerstraat.
37. Ettelin, Pierre Antonie, Carlton Hotel, Standplaatsen Nos. 910-11, Commissionerstraat.
38. Gaffen, Jacob, Central Palace Bar, Standplaatsen Nos. 542-3, Presidentstraat.
39. Goodman, Isaac, Standard Theatre Bar, Standplaats No. 351, Marktstraat. (Standard Bar Buffet, Bepkt., belanghebbende.)
40. Hepenstall, Percy Richard, Town Hall Buffet, Standplaats No. 205, Marktstraat. (Cape Wine Bodegas Co., Ltd., belanghebbende.)
41. Kane, James Bernard, North-Western Hotel, algemene kleinhandel, op Standplaats No. 1537, Pritchard- en Fraserstraat.
42. King, Richard Philip Henry, en William John Wallett, Post Office Corner Bar en Restaurant, Standplaats No. 766, Rissikstraat.
43. Linton, Thomas Mirton, en Mackenzie, John Tuach, Pavilion Beerhall, Standplaats No. 1132, Jeppe- en Joubertstraat.
44. McArthur, George, McArthur's Beerhall, Standplaats No. 1649, Harrisonstraat.
45. Morelli, Louis, Stand No. 1560, Pritchard- en Rissikstraat, (Grand National Hotel, Ltd., belanghebbende.)
46. McConnel, James, Shamrock Beerhall, Standplaats No. 158, Newtown. (Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., belanghebbende.)
47. McDougall, Archibald, Continental Restaurant, Standplaats No. 357, Presidentstraat. (Standard Buildings, Ltd., belanghebbende.)
48. Mills, Thomas, Exchange Cellars, Standplaats No. 752, Harrisonstraat. (Mevr. Dora Mills, belanghebbende.)
49. Moss, James Elisha, Park Bar, Standplaats No. 493, Fraserstraat. (Dorothy Spencer en Agnes Josephine Pim, vennoten.)
50. Parks, Benjamin Alexander, Trocadero Bar en Restaurant, Standplaats No. 1559, Rissik- en Pritchardstraat.
51. Ricca, Dominico, Railway Hotel, Standplaats No. 1106, Jeppestraat.
52. Salkinder, Heimann, Guildhall Bar, Standplaats No. 754, Markt- en Harrisonstraat. (J. Salkinder, belanghebbende.)
53. Setzer, Christian, Phoenix Beerhall, Standplaats No. 379, hoek van Bree- en Harrisonstraat.
54. Siegenberg, Harry, Frascati Bar en Restaurant, Standplaats No. 768, Marktstraat. (Mrs. Mina Ross, vennoot.)
55. Strutt, Charles Brownlow, Hotel Rissik, Standplaats No. 234, Rissikstraat.

MARSHALLSTOWN.

Drankhandel in 't Groot.

56. Levy, Emile, Office No. 16, Norwich Union Gebouw, Standplaatsen Nos. 192-3, Foxstraat.
57. McLoughlin, Mark Wilson, Standplaats No. 159, Main- en Simmondsstraat (Rand Co-operative Stores, Ltd., belanghebbende), verplaatsen naar Standplaatsen Nos. 974 en 839, Commissionerstraat, en overmaak aan Klugman & Co., Ltd. (Nathan Klugman, direkteur.)

Drankhandel in Flessen.

58. Robertson, Alexander McNaughton, Standplaats No. 245, Marshallstown. (Van Ryn Wine and Spirit Company, Ltd., belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

59. Michal, Sclavounos, Majestic Hotel, algemene kleinhandel op Standplaats No. 442, Marshall- en Kruisstraat, met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 442-3.
60. Slevanski, Lazarus, White House Hotel, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten op Standplaats No. 445, Marshallstraat; hotel drank op Standplaatsen Nos. 445-6. (Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., en John Johnson, belanghebbende.)
61. Van Rij, Johannes, Salisbury Hotel, Standplaats No. 401, Andersonstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 401-2.
62. Wolf, Aaron, Forfarshire Hotel, Standplaats No. 130, Anderson- en Sauerstraat, met middernachtvoorrechten (Aaron Kasuy, belanghebbende), en overmaak aan Isac Rabinowitz.
63. Weddell, Henry Livingstone (eksekuteur in de boedel van wijlen Robert Weddell) Weddell's Hotel, Standplaats No. 180, Main- en Von Wiellighstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 480-2 (Mrs. Margaret Weddell, belanghebende), en overmaak aan Henry Livingstone Weddell (Mrs. Margaret Weddell, belanghebbende.)

Middernachtvoorrechten.

64. Barron, Dave, Douglas Hotel, Standplaats No. 327, Fox- en Von Brandisstraat.
65. Beck, Anthony, Goldfields Hotel, Standplaatsen Nos. 247-8 en 251-3-5-6, Mainstraat. (Joseph Paterson, vennoot.)
66. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Standplaats No. 275, Commissionerstraat. (Pieter Gerard Evelyn Morkel, belanghebbende.)
67. Greig, William James, Central Hotel, Standplaats No. 9, Commissionerstraat.
68. Hardy, Alfred Ernest, Great Britain Hotel, Standplaats No. 723, Andersonstraat.
69. Lloyd, Mrs. Edith Jean, Hotel Florence, Standplaats No. 457, Smal- en Commissionerstraat.
70. Reichmann, S., Marlborough Bar, Standplaats No. 320, Fox- en Eloffstraat.

71. Wilks, Mrs. Annie Evelyn, Selborne Bar, Stand No. 183, Commissioner Street, midnight privileges to general retail only (Mrs. Mabel Longhurst, partner).

72. Zeffertt, Charles, Gresham Bar, Stand No. 271, Commissioner Street.

73. Zeffertt, Louis, Palace Hotel, Stand No. 581, Frederick and Harrison Streets, general retail.

FERREIRASTOWN.

General Retail and Hotel Liquor.

74. Harrison, Alfred Robert and Simal Goldberg, Belvedere Hotel, Stand No. 72, Fox Street, general retail with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 72-3-4.

CITY AND SUBURBAN.

Wholesale and Bottle Liquor.

75. Nelson, Idel, Stand No. 483, End and Main Streets, City and Suburban.

Midnight Privileges.

76. Lipschitz, Mrs. Sarah Frances, Upington Hotel, Stand No. 64, Main Street, City and Suburban.

77. Sharp, Mrs. Lizzie Quest Birkett, Village Main Hotel, Stand No. 248, Anderson and Gold Streets.

78. Taliadoros, George, Nugget Hotel, Stand No. 190, Marshall and Nugget Streets. (P. Lourandos, partner).

79. Tennison, William Charles, Castle Bar, Stand No. 490, Main and Phillip Streets.

HOSPITAL HILL.

Wholesale and Bottle Liquor.

80. MacLeod, Donald Maclean, Stand No. 2432, Twist Street.

JEPPESTOWN.

General Retail and Hotel Liquor.

81. Lipson, Lazarus, Cosmopolitan Hotel, Stand No. 5, Commissioner Street, general retail with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 3, 4, and 5.

82. McBride, George, Belgravia Hotel, Stand No. 1339, East and Jules Streets, Jeppes Extension, general retail with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 1337-9-40.

General Retail.

83. Suskin, Jacob, Radium Bar, Stand No. 85, Marshall and Auret Streets, Jeppes.

Malt Liquor.

84. Middleton, Mrs. Christina Augusta (widow, and Executrix in Estate of late Alfred Housby Middleton), Welcome Beerhall, Stand No. 63, Hanau Streets, Jeppes, and transfer to Mrs. Christina Augusta Middleton.

Midnight Privileges.

85. Goldberg, Michael, Grand Station Hotel, Stand No. 218, Jeppestown.

86. Gomperts, Edward, European Hotel, Stands Nos. 1110 and 2651, Grace and Hanau Streets.

87. Kelly, William, Township Hotel, Stand No. 25, Main and Betty Streets.

88. Moss, George, Station Hotel, Stands Nos. 497-8, Denver.

89. Philip, George Taylor, Manor House Hotel, Stand No. 340, Hanau and Jules Streets.

90. Ravinowitz, Louis, Railway Hotel, Stand No. 42, Commissioner Street.

DOORNFONTEIN.

Midnight Privileges.

91. Chanoch, Leon, and Elia Seaf, Doornfontein Hotel, Stands Nos. 406-7, Beit and Height Streets, Doornfontein.

92. Knight, Mrs. Mary, Chatsworth Beerhall, Stand No. 792, Error and Siemert Roads, Doornfontein (S.A. Breweries, Limited interested).

BRAAMFONTEIN.

General Retail and Hotel Liquor.

93. Wilks, Arthur Sidney, Clifton Hotel, Stand No. 2678, Juta Street, Braamfontein, with midnight privileges (Mrs. Annie Evelyn Wilks interested).

Midnight Privileges.

94. Allsop, George, Wanderers, Johannesburg (Wanderers' Club interested).

95. Bennum, Solly, Devonshire Hotel, Stand No. 2952, Jorissen and Melle Streets.

96. Buchnell, Arthur, Burlington Hotel, Stand No 2592, Harrison Street.

97. Greenstone, Harris, Station Beerhall, Stand No. 726, Tol and Sixteenth Streets, Vrededorp.

98. Patlansky, Philip, South African Hotel, Stand No. 3186, Wessels and Smit Streets, Braamfontein.

99. Rubenstein, Abraham, New Braamfontein Hotel, Stands Nos. 2679, De Beer and Smit Streets.

FORDSBURG.

Wholesale and Bottle Liquor.

100. Stephens, Edward Richard, Stand No. 93, Mint Road and Market Square, Fordsburg (Gerrhard Danford Jooste interested).

General Retail and Hotel Liquor.

101. Gerson, Hyman, Mynpacht Hotel, Stand No. 180, Main Road, Fordsburg, general retail with midnight privileges; hotel liquor, on Stands Nos. 173-4-6 and 180.

71. Wilks, Annie Evelyn, Selbourne Bar, Standplaats No. 183, Commissionerstraat. (Phyllis Rhoda Delport, handelende als Phyllis Jones, vennoot; rekognitie van Florence Dorothy Rowe als vennoot.)

72. Zeffert, Charles, Gresham Bar, Standplaats No. 271, Commissioner- en Rissikstraat.

73. Zeffert, Louis, Palace Hotel, Standplaats No. 581, Frederick- en Harrisonstraat.

FERREIRASTOWN.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

74. Harrison, Alfred Robert en Simal Goldberg, Belvedere Hotel, Standplaats No. 72, Foxstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 72-3-4.

CITY EN SUBURBAN.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

75. Nelson, Idel, Standplaats No. 483, End- en Mainstraat, City and Suburban.

Middernachtvoorrechten.

76. Lipschitz, Mrs. Sarah Frances, Upington Hotel, Standplaats No. 64, Mainstraat.

77. Sharp, Lizzie Quest Birkett, Village Main Hotel, Standplaats No. 248, Anderson- en Goldstraat.

78. Taliadros, George, Nugget Hotel, Standplaats No. 190, Marshall- en Nuggetstraat. (Peter Lourandos, vennoot.)

79. Tennison, William Charles, Castle Bar, Standplaats No. 490, Main- en Philipstraat.

HOSPITAL HILL.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

80. MacLeod, Donald Maclean, Standplaats No. 2432, Twiststraat (No. 102).

JEPPESTOWN.

Algemene Kleinhandel, Hotel Drank.

81. Lipson, Lazarus, Cosmopolitan Hotel, Standplaats No. 5, Commissionerstraat, Jeppestown, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 3, 4 en 5.

82. McBride, George, Belgravia Hotel, Standplaats No. 1339, Oost- en Julesstraat, Jeppes Extension, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 1337-9-40.

Algemene Kleinhandel.

83. Suskin, Jacob, Radium Bar, Standplaats No. 85, Marshall- en Auretstraat, Jeppes.

Mout (Bier) Drank.

84. Middleton, Mrs. Christina Augusta (Ekseketrice in de boedel van wijlen Alfred Housby Middleton), Welcome Beerhall, Standplaats No. 63, Hanaustraat, en overmaak aan Mrs. Christina Augusta Middleton.

Middernachtvoorrechten.

85. Goldberg, Michael, Grand Station Hotel, Standplaatsen Nos. 218-19-20-21, Jeppestown.

86. Gomperts, Edward, European Hotel, algemene kleinhandel op Standplaatsen Nos. 1110 en 2651, Grace- en Hanaustraat.

87. Kelly, William, Township Hotel, Standplaats No. 25, Main- en Bettystraat, Jeppestown.

88. Moss, George, Station Hotel, Standplaatsen Nos. 497-8, Denver.

89. Philip, George Taylor, Manor House Hotel, Standplaats No. 340, Jules- en Hanaustraat.

90. Rabinowitz, Louis, Railway Hotel, algemene kleinhandel op Standplaats No. 42, Commissionerstraat.

DOORNFONTEIN.

Middernachtvoorrechten.

91. Chanoch, Leon, en Elia Seaf, Doornfontein Hotel, Standplaatsen Nos. 406-7, Beit- en Heightstraat, Doornfontein.

92. Knight, Mary, Chatsworth Beerhall, Standplaats No. 292, Error- en Siemertweg, Doornfontein (met S.A. Breweries, Ltd., belanghebbende).

BRAAMFONTEIN.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

93. Wilks, Arthur Sydney, Clifton Hotel, Standplaats No. 2678, Jutastraat, Braamfontein, met middernachtvoorrechten. (Mrs. Annie Evelyn Wilks, belanghebbende.)

Middernachtvoorrechten.

94. Allsop, George, Wanderers, Johannesburg (Wanderers' Club, belanghebbende).

95. Bennum, Solly, Devonshire Hotel, Standplaats No. 2952, Jorissen- en Mellestraat.

96. Buchnell, Arthur, Burlington Hotel, Standplaats No. 2592, Harrisonstraat, Braamfontein.

97. Greenstone, Harris, Station Beerhall, Standplaats No. 726, Tol- en Zestiendestraat, Vrededorp.

98. Patlansky, Philip, South African Hotel, Standplaats No. 3186, Wessels- en Smitstraat, Braamfontein.

99. Rubenstein, Abraham, New Braamfontein Hotel, Standplaatsen Nos. 2677 en 2679, De Beer- en Smitstraat.

FORDSBURG.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

100. Stephens, Edward Richard, Standplaats No. 93, Mintweg, Marktplein. (Gerrhard Danford Jooste, belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

101. Gerson, Hyman, Mynpacht Hotel, Standplaats No. 180, Mainweg, Fordsburg, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 173-4-6 en 180.

Midnight Privileges.

102. Bloch, Asher Reuben, Tramway Hotel, Stand No. 19, Crown and Main Roads, Fordsburg.
103. Brown, Andrew, Bellevue Hotel, Stand No. 790, Main and Nursery Roads, Fordsburg.
104. Connelly, John, Crown Bar, Stand No. 12, Crown Road, Fordsburg.
105. Rathouse, Joseph Ezekiel, Central Hotel, Stand No. 710, Main Road, Fordsburg.
106. Sack, Samuel, Sack's Hotel, Stand No. 277, Main and Central Roads, Fordsburg.

LANGLAAGTE-NEWLANDS.

Bottle Liquor.

107. William, Edward, and Barnet Saidman, Langlaagte Bottle Store, Stand No. 127, Boundary Road, Langlaagte.

Midnight Privileges.

108. Rubinstein, Adolf, and Judah Schlosberg, Newlands Hotel, Stand No. 1552, Newlands.

NORTHERN SUBURBS.

Bottle Liquor.

109. Francis, Alfred Clifford, Stand No. 6, Richmond (Suburban Bottle Stores, Limited, interested).

General Retail and Hotel Liquor.

110. Crisp, Mrs. Isabella, Sans Souci Hotel, Sans Souci, with midnight privileges (John Edward Spence, partner).

Midnight Privileges.

111. Curtis, Louis George, Craighall Hotel, Stand No. 105, Craighall Park Township, Farm Klipfontein No. 4, midnight privileges to 11 p.m. (Harry Curtis interested).
112. Ellis, Thomas Lloys, Orange Grove Hotel, Stand No. 897, Houghton Estate, midnight privileges to 11 p.m.

SOUTHERN SUBURBS.

Midnight Privileges.

113. Reed, Arthur Shaw, Turffontein Hotel, Stand No. 221, Block No. 52, Turffontein.
114. Wallace, Ruth Agnes, La Rochelle Beerhall, Stand No. 312, Sixth Street, La Rochelle.

REMOVALS AND TRANSFERS.

(*Licences granted for twelve months in December*, 1920.)

115. Brockwell, William, Langham Bar, Stand No. 147, Simmonds and Fox Street, transfer of general retail liquor licence to George James Land (Ivy Mayes and Charlotte Miriam Timms remain partners).
116. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Stand 275, Commissioner Street, removal of general retail liquor licence with midnight privileges to Stand 274 and 275 (P. G. E. Morkel interested).
117. Hurry & Klugman, Stand 974 and 839, Commissioner Street, removal of wholesale liquor licence to Stand 195, Harrison Street, Marshallstown, and transfer to William John Hurry (trading as Hurry & Co.) (Taylor & Ries, Limited, interested).
118. Rosser, Arthur, Stand 2437, High and Great Brunswick Streets, Turffontein, transfer of the bottle liquor licence to John Arthur Locket Warne.
119. Zoccola, Michele Angelo, Stand No. 1455, Kerk Street, removal of wholesale liquor licence to Stand No. 1452, Kerk Street.

NEW, IN TERMS OF SECTION *forty*.

JOHANNESBURG EAST.

Wholesale and Bottle Liquor.

120. Daynes, Charles Richard, Stand No. 45, Noord Street.
121. Wilson, Laurence French, Stand No. 404, Eloff Street (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., interested).

General Retail and Hotel Liquor.

122. Fisher, Percy, Hotel Gladstone, Stands Nos. 939 and 940, Commissioner and Von Weilligh Streets, with midnight privileges.
123. Guttenberg, Samuel, and Philip Barnat, Springbok Hotel, general retail with midnight privileges, on Stand No. 1586; hotel liquor, on Stands Nos. 1586-7, Pritchard Street.
124. Sylvester, George, Midland Hotel, Stands Nos. 1592-3, Pritchard Street, with midnight privileges.

General Retail.

125. Maltz, Jephiem Solomon, Dive Bar, Stand No. 919, Commissioner Street (Himie Solomon, partner).

JOHANNESBURG WEST.

Wholesale and Bottle Liquor.

126. Klagsbrun, Isidor, Stand No. 1650, Pritchard Street (Nicholas Kingsbury and Mrs. Rebecca Holzschneider interested).

General Retail and Hotel Liquor.

127. Linton, Thomas Merton, Pioneer Hotel, Stands Nos. 292-3, Loveday Street, with midnight privileges (Pioneer Investments, Limited, interested).
128. Nowitz, Lewis, Australia Hotel, general retail with midnight privileges, on Stand No. 1440, hotel liquor, on Stands Nos. 1440 and 1441 (estate of the late Morris Goldberg interested).

General Retail and Restaurant Liquor.

129. Smith, Frederick Duval, Transvaal Arms, Stand No. 774, Joubert Street, with midnight privileges to general retail licence only (Solly Bennun, partner).

Middernachtvoorrechten.

102. Bloch, Asher Reuben, Tramway Hotel, Standplaats No. 19, Crown- en Mainweg, Fordsburg.
103. Brown, Andrew, Bellevue Hotel, Standplaats No. 790, Main- en Nurseryweg, Fordsburg.
104. Connelly, J., Crown Bar, Standplaats No. 12, Crownweg, Fordsburg.
105. Rathouse, Joseph Ezekiel, Central Hotel, Standplaats No. 710, Mainweg, Fordsburg.
106. Sack, Samuel, Sack's Hotel, Standplaats No. 277, hoek Main- en Centralweg, Fordsburg.

LANGLAAGTE.—NEWLANDS.

Bottel Drank.

107. William, Edward, en Barnet Saidman, Langlaagte Bottelstore, Standplaats No. 127, Boundaryweg, Langlaagte.

Middernachtvoorrechten.

108. Rubinstein, Adolf, en Judah Schlosberg, Newlands Hotel, Standplaats No. 1552, Newlands, met middernachtvoorrechten.

NOORDELIKE VOORSTEDEN.

Bottel Drank.

109. Francis, Alfred Clifford, Standplaats No. 6, Richmond. (Suburban Bottlestores, Ltd., belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel, Hotel Drank, enz.

110. Crisp, Mrs. Isabella, Sans Souci Hotel, Sans Souci, met middernachtvoorrechten. (John Edward Spence, vennoot.)

Middernachtvoorrechten.

111. Ellis, Thomas Lloys, Orange Grove Hotel, Standplaats No. 897, Houghton Estate, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten.
112. Curtis, Louis George, Craighall Hotel, Standplaats No. 105, Craighall Township, plaats Klipfontein No. 4. (Harry Curtis, belanghebbende.)

ZUIDELIKE VOORSTEDEN.

Middernachtvoorrechten.

113. Reed, Arthur Shaw, Turffontein Hotel, Standplaats No. 221, Block No. 52, Turffontein.
114. Wallace, Ruth Agnes, La Rochelle Beerhall, Standplaats No. 312, Zesdestraat, La Rochelle.

VERPLAATSING EN OVERMAKING.

115. Brockwell, William, Langham Bar, Standplaats No. 147, Fox- en Simmondsstraat, overmaking van algemene kleinhandel aan George James Land. (Ivy Mayes en Charlotte Hiriam Timms, vennoten.)
116. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Standplaats No. 275, Commissionerstraat, overplaatsing van algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten naar Standplaatsen Nos. 274 en 275. (P. G. E. Morkel, belanghebbende.)
117. Hurry & Klugman (William John Hurry en Nathan Klugman), Standplaatsen Nos. 974 en 839, Commissionerstraat. (Tayler & Ries, Ltd., belanghebbende.) Verplaatsing van drankhandel in groot maat licentie naar Standplaats No. 195, Harrisonstraat, en overmaking aan William John Hurry (Hurry & Co.). (Tayler & Ries, belanghebbende.)
118. Rosser, Arthur, Stand No. 2437, High- en Great Brunswickstraat, overmaking van bottel drank licentie aan John Arthur Locket Warne.
119. Zoccola, Michele Ongelo, Standplaats No. 1455, Kerkstraat, verplaatsing van drankhandel in groot maat licentie naar Standplaats No. 1452, Kerkstraat.

NIEUWE APPLIKATIES IN TERMEN VAN SEKTIE *veertig*.

JOHANNESBURG OOST.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

120. Daynes, Charles Richard, Standplaats No. 45, Noordstraat.
121. Wilson, Laurence French, Standplaats No. 404, Eloffstraat. (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

122. Fisher, Percy, Hotel Gladstone, Standplaatsen Nos. 939-40, Commissioner- en Von Wiellighstraat, met middernachtvoorrechten.
123. Guttenberg, Samuel en Philip Barnat, Springbok Hotel, Standplaatsen Nos. 1586-7, Pritchardstraat, met middernachtvoorrechten.
124. Sylvester, George, Midland Hotel, Standplaatsen Nos. 1592-3, Pritchardstraat, met middernachtvoorrechten. (S.A. Breweries, Ltd., belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel.

125. Maltz, Jephiem Solomon, Dive Bar, Standplaats No. 919, Commissionerstraat. (Himie Solomon, vennoot.)

JOHANNESBURG WEST.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

126. Klagsbrun, Isidor, Standplaats No. 1650, Pritchardstraat. (Nicholas Kingsbury, Mrs. Rebecca Holzschneider, belanghebbenden.)

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

127. Linton, Thomas Merton, Pioneer Hotel, Standplaatsen Nos. 292-3, Lovedaystraat, met middernachtvoorrechten. (Pioneer Investments, Ltd., belanghebbende.)
128. Nowitz, Lewis, Australia Hotel, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten op Standplaats No. 1440; hotel drank op Standplaatsen Nos. 1440 en 1441. (Boedel van wijlen Morris Goldberg, belanghebbende.)

Algemene Kleinhandel en Restuurant Drank.

129. Smith, Frederick Duval, Transvaal Arms, Standplaats No. 774, Joubertstraat, met middernachtvoorrechten. (Solly Bennun, vennoot.)

General Retail.

130. Abbott, Mrs. Florence Mary, Brokers' Bar, Stand No. 886, Commissioner Street (Mrs. Constance Freeman, partner), and transfer to Mrs. Mary Louisa Flynn and Mrs. Ethel McDonnell.

131. Perridge, Charles Herbert, and George Henry Macro, Chandos Bar, Stand No. 882, Commissioner Street, with midnight privileges.

Malt Liquor and Restaurant Liquor.

132. Massano, Joseph, Criterion Restaurant, Stands Nos. 1242-4, Rissik Street (Merton Hotels, Limited, interested).

MARSHALLSTOWN.

Wholesale Liquor.

133. Forsyth, John McGregor, and Robert George Hales (trading as Forsyth & Co.), Stand No. 244, Main Street, and transfer to John McGregor Forsyth (Forsyth & Co.).

General Retail.

134. Farley, Raymond, and Mrs. Beatrice Chapman, Corner Bar, Stand No. 139, Commissioner and Simmonds Streets, with midnight privileges.

JEPPESTOWN.

Malt Liquor.

135. Wallace, William Francis, Jeppestown Beerhall, Stand No. 212, Main and MacIntyre Streets, Jeppestown, with midnight privileges.

FORDSBURG.

Malt Liquor.

136. Weiner, Bernard, Plantation Beerhall, Stand No. 851, Main Road, Fordsburg, with midnight privileges.

137. Lindegger, Charles, Welcome Beerhall, Stand No. 473, Avenue and High Roads, Fordsburg.

SOUTHERN SUBURBS.

General Retail and Hotel Liquor.

138. Lyons, Sidney Louis, Kimberley Hotel, Stand No. 232, Earp Street, Ophirton.

NEW APPLICATIONS.

New Wholesale Liquor.

139. Giliam, William Gerhardus, Stand No. 1488, Troye and Kerk Streets. (Western Province Wine Depot.)

New Wholesale and Bottle.

140. Prentice, Charles Albert, Stand No. 195, Grant Avenue, Norwood.

141. Van Alphen, Gysbert, Stand No. 217, Rockey Street, Bellevue East.

New Bottle Liquor.

142. Ananiadis, Theodore, Stand No. 1139, Central Road and Carr Streets, Fordsburg.

143. Brown, Robert Sinton, Stand No. 251, De Villiers Street, Kenilworth.

144. Brigham, Alfred B., Stand No. 1001, Harrison Street.

145. Calder, Robert, Stand No. 144, Bree Street, Newtown.

146. Cowan, Frederick Marshall, Stand No. 664, Main Street, Kenilworth.

147. Cekalovich, Matteo, Stand No. 1185 (42A), corner Bedford Road and Louis Botha Avenue, Yeoville.

148. Forsyth, John McGregor (trading as Forsyth & Co.), Stand No. 424, 17 Rockey Street, Bellevue.

149. Grevler, Morris, Stand No. 2404, Coetzee Street, Hospital Hill.

150. Goldberg, Reuben, Stand No. 1804, corner President and Polly Streets.

151. Hosiassohn, Simon, Stand No. 366, 14 Beit Street, Doornfontein. (Abram Osterman, partner.)

152. Imhofe, Alfred Isaac, Stand No. 1072, corner Bree and Polly Streets.

153. Roberts, Thomas, Stand No. 1000, Harrison and Bree Streets.

154. Redondi, Renato, Stand No. 1218, Jeppe Street. (Italian Warehouse Co., Ltd., interested.)

155. Stohr, Leonard, Stand No. 742, Market Street.

156. Templar, Ernest Edgar Hyatt, Shop No. 11, Behrmann's Buildings, Stand No. 665, Raleigh Street, Yeoville.

157. Templar, Ernest Edgar Hyatt (middle shop), Stand No. 138, Second Avenue, Rosebank.

158. McLaughlin, Patrick, Shop No. 5, Stand No. 332, King George Street.

159. Mackay, Alexander, Stand No. 17, Commissioner Street. (H. C. Collison, Ltd.)

160. McLea, John Hunter, Stand No. 518, President Street.

161. Odendaal, Willem Abram, Stand No. 120, Italian Road, Newlands. (Felix Selinsky interested.)

162. Williams, George Addison, Stand No. 138 (first shop), Second Avenue, Rosebank.

New General Retail and Hotel Liquor.

163. Casserley, William Henry, Rosebank Hotel, Stands Nos. 83, 84, 102, and 103, Rosebank, with midnight and Sunday privileges.

New General Retail.

164. Greenstone, Harris, Stand No. 726, Tol and Sixteenth Streets, Vrededorp, with midnight privileges.

165. Weiner, Bernard, Plantation Hotel, Stand No. 851, Main Road and Park Lane, Fordsburg, with midnight privileges.

New Restaurant Liquor.

166. Robinson, George Restal, Stars and Stripes Hotel, Stands Nos. 243-4-6, May Road, Fordsburg, with midnight privileges.

167. Weiner, Bernard, Plantation Hotel, Stand No. 850, Park Lane, Fordsburg.

Algemene Kleinhandel.

130. Abbott, Mrs. Florence Mary, Brokers' Bar, Standplaats No. 886, Commissionerstraat (Mrs. Constance, vennoot) en overmaking aan Mevr. Mary Louisa Flynn en Mevr. Ethel McDonnell.

131. Perridge, Charles Herbert, en George Henry Macro, Chandos Bar, Standplaats No. 882, Commissionerstraat, met middernachtvoorrechten.

Mout (Bier) en Restaurant Drank.

132. Massano, Joseph, Criterion Restaurant, Standplaats Nos. 1242-4 Rissikstraat. (Merton Hotel, Ltd., belanghebbende.)

MARSHALLSTOWN.

Drankhandel in 't Groot.

133. Forsyth, John McGregor, en Robert George Hales (Forsyth & Co.), Standplaats No. 244, Mainstraat, en overmaak aan John McGregor Forsyth (Forsyth & Co.).

Algemene Kleinhandel.

134. Farley, Raymond, en Mrs. Beatrice Chapman, Corner Bar, Standplaats No. 139, Commissioner- en Simmondsstraat, met middernachtvoorrechten.

JEPPESTOWN.

Mout (Bier) Drank.

135. Wallace, William Francis, Jeppestown Beerhall, Standplaats No. 212 Main- en MacIntyrestraat, Jeppestown, met middernachtvoorrechten.

FORDSBURG.

Mout (Bier) Drank.

136. Weiner, Bernard, Plantation Beerhall, Standplaats No. 851, Mainweg, Fordsburg, met middernachtvoorrechten.

137. Lindegger, Charles, Welcome Beerhall, Standplaats No. 473, Avenue- en Highweg, Fordsburg.

ZUIDELIKE VOORSTEDEN.

138. Lyons, Sidney Louis, Kimberley Hotel, Standplaats No. 232, Earpstraat, Ophirton.

NIEUWE APPLIKATIES.

Drankhandel in 't Groot.

139. Giliam, William Gerhardus, Standplaats No. 1488, Troye- en Kerkstraat (Western Province Wine Depot.)

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

140. Prentice, Charles Albert, Standplaats No. 195, Grant Avenue, Norwood.

141. Van Alphen, Gysbert, Standplaats No. 217, Rockeystraat, Bellevue East.

Drankhandel in Flessen.

142. Ananiadis, Theodore, Standplaats No. 1139, Centralweg en Carrstraat, Fordsburg.

143. Brown, Robert Sinton, Standplaats No. 251, De Villiersstraat, Kenilworth.

144. Brigham, Alfred B., Standplaats No. 1001, Harrisonstraat.

145. Calder, Robert, Standplaats No. 144, Breestraat, Newtown.

146. Cowan, Frederick Marshall, Standplaats No. 664, Mainstraat, Kenilworth.

147. Cekalovich, Matteo, Standplaats No. 1185 (No. 42A), hoek van Bedfordweg en Louis Botha Avenue, Yeoville.

148. Forsyth, John McGregor (Forsyth & Co.), Standplaats No. 424 (No. 17), Rockeystraat, Bellevue.

149. Crevler, Morris, Standplaats No. 2404, Coetzeestraat, Hospital Hill.

150. Goldberg, Reuben, Standplaats No. 1804, hoek van President- en Pollystraat.

151. Hosiassohn, Simon, Standplaats No. 366 (No. 14), Beitstraat, Doornfontein. (Abram Osterman, vennoot.)

152. Imhofe, Alfred Isaac, Standplaats No. 1072, hoek van Bree- en Pollystraat.

153. Roberts, Thomas, Standplaats No. 1000, Harrison- en Breestraat.

154. Redondi, Renato, Standplaats No. 1218, Jeppestraat. (Italian Warehouse Co., Ltd., belanghebbende.)

155. Stohr, Leonard, Standplaats No. 742, Marktstraat.

156. Templar, Ernest Edgar Hyatt, Winkel No. 11, Behrmann's Buildings, Standplaats No. 665, Raleighstraat, Yeoville.

157. Templar, Ernest Edgar Hyatt (middel winkel), Standplaats No. 138, Tweede Avenue, Rosebank.

158. McLaughlin, Patrick, Winkel No. 5, Standplaats No. 332, King Georgestraat.

159. Mackay, Alexander, Standplaats No. 17, Commissionerstraat. (H. C. Collison, Ltd.).

160. McLea, John Hunter, Standplaats No. 518, Presidentstraat.

161. Odendaal, Willem Abram, Standplaats No. 120, Italianweg, Newlands. Felix Selinsky, belanghebbende.)

162. Williams, George Adison, Standplaats No. 138 (eerste winkel), Tweede Avenue, Rosebank.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

163. Casserley, William Henry, Rosebank Hotel, Standplaatsen No. 83, 84, 102 en 103, Rosebank, met middernachtvoorrechten en Zondagvoorrechten.

Algemene Kleinhandel.

164 Greenstone, Harris, Standplaats No. 726, Tol- en Zestiendestraat, Vrededorp, met middernachtvoorrechten.

165. Weiner, Bernard, Plantation Hotel, Standplaats 851, Mainweg en Park Lane, Fordsburg, met middernachtvoorrechten.

Restaurant Drank.

166. Robinson, George Restal, Stars and Stripes Hotel, Standplaatsen Nos. 243-4-6, Mayweg, Fordsburg, met midernachtvoorrechten.

167. Weiner, Bernard, Plantation Hotel, Standplaats No. 850, Park Lane, Fordsburg.

New Malt Liquor.

168. Robinson, George Restal, Stars and Stripes Hotel, Stands Nos. 243-4-6, May Road, Fordsburg, with midnight privileges.

New Club Liquor.

169. Scientific and Technical Club (Arthur Spicer, manager), 100 Fox Street.

New Midnight Privileges.

170. Krokin, Preidel, Old Flag Hotel, Stands Nos. 375-9, Main and Kruis Streets.

171. Jacobson, Israel, Richmond Bar, Stand No. 4, Commissioner Street, Ferreirastown.

172. Judson, John, and Percy Shilling, East London Hotel, Stand No. 1554, Loveday Street.

173. Maltz, Jephiem Solomon, Dive Bar, Stand No. 919, Commissioner Street. (Himie Solomon, partner.)

174. Massano, Joseph, Criterion Restaurant, Stands Nos. 1242 and 1244, Rissik and Jeppe Streets. (Merton Hotels, Ltd.)

175. Suskin, Jacob, Radium Bar, Stand No. 85, Marshall and Auret Streets, Jeppestown.

176. Schlotfeldt, Rudolph, Hansa Hotel, Stands Nos. 2715-6, Juta and De Beer Streets, Braamfontein.

New Sunday Privileges.

177. Crisp, Mrs. Isabella, Sans Souci Hotel, Sans Souci.

LATE APPLICATIONS.

TRANSFERS.

178. Beck, Anthony, Goldfields Hotel, Stands Nos. 247-8, 351-3-5-6, Main Street. Transfer of the general retail and hotel liquor licence with midnight privileges to Percy Herbert Richards. (Joseph Paterson interested.)

179. Mills, Thomas, Exchange Cellars, Stand No. 52, Harrison Street. Transfer of the general retail and restaurant liquor licence with midnight privileges to Myer Levinsohn.

✱ NOTICE No. 356 OF 1921.

LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT OF PRETORIA.

The applications mentioned in the schedule hereto have been received by the Magistrate, Pretoria, under the Liquor Licensing Ordinance, 1902, and the Licensing Court will consider the same at its sitting at the Magistrate's Court at Pretoria on Monday, the 13th day of June, 1921, at 10 a.m.

Applicants are warned that, whether represented or not, they must appear personally before the Licensing Court.

H. ROSE-INNES,
Magistrate and President, Liquor Licensing Court, Pretoria.

Office of the Magistrate,
Pretoria, 4th May, 1921.

SCHEDULE.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Barnes, Albert William, Opera House Bar, Erf No. 416, Pretorius Street, Pretoria.

2. Brooke, Albert Thomas, Carlton Bar, Erf No. 324, Church Square, Pretoria.

3. Elston, Harold William, Café Royal, Church Street East, Pretoria.

4. Fisher, Morris, Fisher's Bar and Restaurant, Pretorius Street, Pretoria.

5. Goldin, Jacob, Managing Director of Masonic Hotel, Ltd., premises corner of Vermeulen and St. Andries Streets, Pretoria.

6. Harcourt, Maud Elizabeth, Café Riche, Stand No. 365, Church Street, Pretoria.

7. Hart, Harry Walter, Langham Hotel, Church Street West, Pretoria.

8. Kirsh, Louie, Imperial Hotel, corner Pretorius and St. Andries Streets, Pretoria.

9. Levy, Samuel Benjamin, Transvaal Hotel, 233 Pretorius Street, Pretoria.

10. Mahoney, Daniel Joseph, Grand Hotel, Erf No. 413, corner of Church Square and Market Street, Pretoria.

11. Marais, Rupert Ford, Executor Dative, Estate late Siegfred Herzberg, Market Hall, Church Street East, Pretoria.

12. McAll, John, Federal Hotel, Erf No. 555, Schoeman Street, Pretoria.

13. Metelerkamp, Francis William, Manager of the Premier Mine Employees Co-operative Society, Ltd., premises on portion of the farm Elandsfontein No. 85, Premier Mine, District Pretoria.

14. Osrin, Jacob Joseph, premises, Stand No. 152, Delmas, District Pretoria.

15. Rosenthal, Louis Henry, Waverley Restaurant, 296 (Erf No. 331) Church Street, Pretoria.

16. Simon, Meyer, The Hotel Western, corner of Lorentz and Mitchell Streets, Pretoria.

17. Sloane, Robert Sloane, Station Hotel, Erf No. 961, Scheiding Street, Pretoria.

18. Webb, Richard Jonathan, and Edmund Watts Sprawson, Administrators of the Reck Trading Co., premises 7 Church Square, Pretoria.

19. William, Solomon, Metropole Bar and Restaurant, Erf No. 652, corner of Market and Skinner Streets, Pretoria.

Hotel (Village) and General Retail.

20. Levin. Julius, Hatherley Hotel, Hatherley, District Pretoria.

Hotel (Roadside).

21. Joffe, Nathan, Pienaars River Hotel, portion farm Vaalboschbult No. 499, District Pretoria.

NEW APPLICATIONS UNDER SECTION *forty.*

Wholesale and Bottle.

22. Miller, Ruby Abe, premises, 207 Pretorius Street, Pretoria.

Mout (Bier) Drank.

168. Robinson, George Restal, Stars and Stripes Hotel, Standplaatsen Nos. 243-4-6, Mayweg, Fordsburg, met middernachtvoorrechten.

Klub Drank.

169. Scientific and Technical Klub (Arthur Spicer, bestuurder), 100 Foxstraat.

Middernachtvoorrechten.

170. Krokin, Preidel, Old Flag Hotel, Standplaatsen Nos. 375-9, Main- en Kruisstraat.

171. Jacobson, Israel, Richmond Bar, Standplaats No. 4, Commissionerstraat, Ferreirastown.

172. Judson, John, en Percy Shilling, East London Hotel, Standplaats No. 1554, Lovedaystraat.

173. Moltz, Jephiem Solomon, Dive Bar, Standplaats No. 919, Commissionerstraat. (Hymie Solomon, vennoot.)

174. Massano, Joseph, Criterion Restaurant, Standplaatsen 1242 en 1244, Rissik en Jeppestraat. (Merton Hotels, Ltd.)

175. Suskin, Jacob, Radium Bar, Standplaats No. 85, Marshall- en Auretstraat, Jeppestown.

176. Schlotfeldt, Rudolf, Hausa Hotel, Standplaatsen Nos. 2715-6, Juta- en De Beerstraat, Braamfontein.

Zondagvoorrechten.

177. Crisp, Mrs. Isabella, Sans Souci Hotel, Sans Souci.

LATE APPLIKATIES.

OVERMAKING.

178. Beck, Anthony, Goldfields Hotel, Standplaatsen No. 247-8, 351-3-5-6, Mainstraat, overmaking van algemene kleinhandel en hotel drank, met middernachtvoorrechten, aan Percy Herbert Richards. (Joseph Paterson, belanghebbende.)

179. Mills, Thomas, Exchange Cellars, Standplaats 52, Harrisonstraat, overmaking van algemene kleinhandel en restaurant drank, met middernachtvoorrechten, aan Myer Levinsohn.

✱ KENNISGEWING No. 356 VAN 1921.

DRANKLISENSIEHOF, DISTRIK PRETORIA.

Die applikasies vermeld in die aangehegte skedule is deur die Magistraat van Pretoria, onder die Drankliksensie Ordonnansie van 1902, ontvang en sal op Maandag, die 13de dag van Junie 1921, om 10 uur in die more, in die hof van die Magistraat, Pretoria, by die sitting van die Drankliksensiehof, in oorweging geneem word.

Applikante word gewaarskuw, of hulle verteenwoordig is of nie, hulle persoonlik voor die Liksensiehof moet verskyn.

H. ROSE-INNES,
Magistraat en President Drankliksensiehof, Distrik Pretoria.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 4 Mei 1921.

SKEDULE.

VERNUWINGE.

Middernagvoorregte.

1. Barnes, Albert William, Opera Huis Bar, Erf No. 416, Pretoriusstraat, Pretoria.

2. Brooke, Albert Thomas, Carlton Bar, Erf No. 324, Kerkplein, Pretoria.

3. Elston, Harold William, Café Royal, Kerkstraat Oos, Pretoria.

4. Fisher, Morris, Fisher's Bar en Restaurant, Pretoriusstraat, Pretoria.

5. Goldin, Jacob, as hoofdirekteur van die Masonic Hotel, Ltd., geboue, hoek van Vermeulen- en St. Andriesstraat, Pretoria.

6. Harcourt, Maud Elizabeth, Café Riche, Erf No. 365, Kerkstraat, Pretoria.

7. Hart, Harry Walter, Langham Hotel, Kerkstraat Wes, Pretoria.

8. Kirsh, Louie, Imperial Hotel, hoek Pretorius en St Andriesstrate, Pretoria.

9. Levy, Samuel Benjamin, Transvaal Hotel, 233 Pretoriusstraat, Pretoria.

10. Mahoney, Daniel Joseph, Grand Hotel, Erf No. 113, hoek van Kerkplein en Markstraat, Pretoria.

11. Marais, Rupert Ford, Eksekuteur boedel van wyle Siegfred Herzberg, Market Hall, Kerkstraat Oos, Pretoria.

12. McAll, John, Federal Hotel, Erf No. 555, Schoemanstraat, Pretoria.

13. Metelerkamp, Francis William, bestuurder van die Premier Mine Employees Co-operative Society, Ltd., geboue, gedeelte plaas Elandsfontein, Premier Mijn, Distrik Pretoria.

14. Osrin, Jacob Joseph, geboue, Stand No. 152, Delmas, Distrik Pretoria.

15. Rosenthal, Louis Henry, Waverley Restaurant, 296 (Erf No. 331) Kerkstraat, Pretoria.

16. Simon, Meyer, The Hotel Western, hoek Lorentz- en Mitchellstrate, Pretoria.

17. Sloane, Robert Sloane, Station Hotel, Erf No. 961, Scheidingstraat, Pretoria.

18. Webb, Richard Jonathan en Edmund Watts Sprawson, administrateurs van die Reck Trading Ko., geboue, 7 Kerkplein, Pretoria.

19. William, Solomon, Metropole Bar en Restaurant, Erf No. 652, hoek van Mark- en Skinnerstraat, Pretoria.

Hotel (Dorp) en Kleinmaat.

20. Levin, Julius, Hatherley Hotel, Hatherley, Distrik Pretoria.

Hotel langs de pad.

21. Joffe, Nathan, Pienaarsrivier Hotel, gedeelte plaas Vaalboschbult No. 499, Distrik Pretoria.

NUWE APPLIKASIES ONDER ARTIEKEL *veertig.*

Grootmaat en Bottel.

22. Miller, Ruby Abe, geboue, 207 Pretoriusstraat, Pretoria.

Bottle.

23. Katzenellenbogen, Selig, and Jacob Katzenellenbogen, premises, Stand No. 72, Lanham and Church Streets, Erasmus, District Pretoria.

Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

24. McEnery, John Bernard, The Victoria Hotel, corner of Market and Scheiding Streets, Pretoria.

25. Smith, James George Thomas, Nigel House Hotel, premises, 477 and 478, Prinsloo and Pretorius Streets, Pretoria.

Restaurant or Café and General Retail with Midnight Privileges.

26. McEnery, John Bernard, The Arcade Bar and Restaurant, Erf No. 421, Pretorius Street, Pretoria.

27. Setzer, John, The Standard Bar and Restaurant, portion Erf No. 415, Bank Street, Pretoria.

NEW LICENCES.

Wholesale and Bottle.

28. Daniel, Albert Edward, premises, 345 Church Street West, Pretoria.

29. Edwards, Robert Richard, and Samuel Schmulow, premises to be erected on portion Erf 767, Market Street, Pretoria.

30. Hosiason, Barney, premises, 278 Market Street, Pretoria.

Bottle.

31. Aldridge, James, premises, Erf No. 473, Van der Walt Street, Pretoria.

32. Cohen, David, premises, 374 Market Street, Pretoria.

33. Franken, Johannes, premises erected on Erf No. 242, Mayville, Pretoria.

34. Franken, Johannes, premises, Erf No. 349, Church Street West, Pretoria.

35. Galgut, Philip, premises, Erf No. 325, corner Wonderboom and Fifth Streets, Gezina, Pretoria.

36. Gillingham, Solomon William, premises, Erf No. 880, Market Street, Pretoria.

37. Katzenellenbogen, Solomon, premises, 525 (Erf No. 947) Market Street, Pretoria.

38. Kwitz, Louis, premises to be erected on Erf No. 295, Gezina, Pretoria.

39. Pienaar, Johannes Jacobus, premises, Erf No. 460, Pretorius Street, Pretoria.

40. Simon, Meyer, premises corner of Lorentz and Mitchell Streets, Pretoria.

Hotel (Roadside).

41. Bay, Samuel, premises in course of erection, farm Quaggafontein No. 438 (Witnek), District Pretoria.

Hotel (Village).

42. Friedman, Isaac Samuel, premises known as Zuurfontein Hotel, Stand No. 25, Pretoria Road, Kempton Park, District Pretoria.

Malt.

43. Valcich, Francesco, The Hotel premises, Skinners Court, Pretoria.

LATE APPLICATIONS.

NEW LICENCES.

Bottle.

44. Goldblum, Isreal (Solomon Glass as partner), premsies to be erected on No. 79, Church Street West, Pretoria.

45. Leggett, John James, premises to be erected on Erf No. 1437, corner of Church and Rebecca Streets, Pretoria.

✻ NOTICE No. 357 OF 1921.

LIQUOR LICENSING COURT, BOKSBURG DISTRICT.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Boksburg, Transvaal, will be held in the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, at 10 a.m., on Friday, 17th June next, and following days, if necessary, to consider the undermentioned applications.

H. WALTON,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Boksburg, 9th May, 1921.

BOKSBURG AREA.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licence with Midnight Privileges.

1. Buchan, James (with Mary Ann Buchan as partner), Stands Nos. 1307-8, Commissioner Street (Grand Hotel).

2. Flanagan, Peter, Stands Nos. 143-5, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).

3. Jacobs, Louis, Stands Nos. 1300-1, Commissioner Street, Boksburg (Central Hotel).

4. Kotzen, Solomon, Stand No. 523, Cason Road and Sixth Avenue, Boksburg North, Boksburg (Boksburg North Hotel).

Midnight Privileges.

5. Crowe, Christian, Stand No. 306, Boksburg Station, Boksburf (East Rand Hotel).

6. Forrester, Robert Minto, Stand No. 146, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).

7. Massingham, Hugh, Stands Nos. 218-20, Union Road, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).

8. Wikner, Gustof Adolph, and Jackson, Findlay McNair (with the estate of the late Emily Jane Spiers interested), Stands Nos. 1120-1-2-3, Market Street, Boksburg (Masonic Hotel).

NEW (UNDER SECTION *forty*).

Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

9. Sparrow, Herbert Edward, Stands Nos. 403-04, Commissioner Street, Boksburg (Argyle Hotel).

NEW APPLICATIONS.

Club Liquor Licence.

10. Walmsley, Harry (in his capacity as manager of the Boksburg and District Trades Union Club), Stand No. 529, Cason Road, Boksburg North, Boksburg.

Bottel.

23. Katzenellenbogen, Selig, en Jacob Katzenellenbogen, geboue Erf No. 72, Lanham- en Kerkstrate, Erasmus, Distrik Pretoria.

Hotel en Kleinmaat met Middernagvoorregte.

24. McEnery, John Bernard, Victoria Hotel, hoek van Mark- en Scheidingstrate, Pretoria.

25. Smith, James George Thomas, Nigel Huis Hotel, geboue 477 en 478 Prinsloo- en Pretoriusstrate, Pretoria.

Restaurant of Café en Kleinmaat met Middernagvoorregte.

26. McEnery, John Bernard, Arcade Bar en Restaurant, Erf No. 421, Pretoriusstraat, Pretoria.

27. Setzer, John, Standard Bar en Restaurant, gedeelte Erf No. 415, Bankstraat, Pretoria.

NUWE APPLIKASIES.

Grootmaat en Bottel.

28. Daniel, Albert Edward, geboue, 345 Kerkstraat Wes, Pretoria.

29. Edwardes, Robert Richard, en Samuel Schmulow, geboue opgerig te word op gedeelte Erf No. 767, Marktstraat, Pretoria.

30. Hosiason, Barney, geboue 278 Markstraat, Pretoria.

Bottel.

31. Aldridge, James, geboue Erf No. 473, Van der Waltstraat, Pretoria.

32. Cohen, David, geboue 374, Markstraat, Pretoria.

33. Franken, Johannes, geboue opgerig op Erf No. 242, Mayville, Pretoria.

34. Franken, Johannes, geboue, Erf No. 349, Kerkstraat Wes, Pretoria.

35. Galgut, Philip, geboue, Erf No. 325, hoek Wonderboom en Vyfdestrate, Gezina, Pretoria.

36. Gillingham, Solomon William, geboue, Erf No. 880, Markstraat, Pretoria.

37. Katzenellenbogen, Solomon, geboue, 525 (Erf No. 947) Markstraat, Pretoria.

38. Kwitz, Louis, geboue te word opgerig op Erf No. 295, Gezina, Pretoria.

39. Pienaar, Johannes Jacobus, geboue, Erf No. 460, Pretoriusstraat, Pretoria.

40. Simon, Meyer, geboue hoek van Lorentz- en Mitchellstraat, Pretoria.

Hotel langs die pad.

41. Bay, Samuel, geboue besig in oprigting op plaas Kwaggafontein No. 438 (Witnek), Distrik Pretoria.

Hotel (Dorp).

42. Friedman, Isaac Samuel, geboue bekend as Zuurfontein Hotel, Erf No. 25, Pretoria Pad, Kempton Park, Distrik Pretoria.

Moutvog.

43. Valcich, Francesco, hotel geboue, Skinners Court, Pretoria.

LAAT APPLIKASIES.

NUWE LISENSIES.

Bottel.

44. Goldblum, Isreal (Solomon Glass as maat), geboue te word opgerig op No. 79, Kerkstraat Wes, Pretoria.

45. Leggett, John James, geboue to word opgerig op Erf No. 1437, hoek van Kerk- en Rebeccastraat, Pretoria.

✻ KENNISGEVING No. 357 *van* 1921.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT BOKSBURG.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Dranklicentiehof voor het Distrikt Boksburg, Transvaal, gehouden zal worden in het Hof van de Resident Magistraat te Boksburg, op Vrijdag, 17 Junie 1921, te 10 uur's voormiddags, om de volgende applikaies voor dranklicenties te overwegen en te beslissen.

H. WALTON,
Magistraat en President, Dranklicentiehof, Boksburg.

Boksburg, 9 Mei 1921.

BOKSBURG.

VERNIEUWINGEN.

Hotel en Algemene Kleine Maat met Middernachtvoorrechten.

1. Buchan, James (met Mary Ann Buchan als vennoot), Standplaatsen Nos. 1307-8, Commissionerstraat, Boksburg (Grand Hotel).

2. Flanagan, Peter, Standplaatsen Nos. 143-5, Churchstraat, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).

3. Jacobs, Louis, Standplaatsen Nos. 1300-1, Commissionerstraat, Boksburg (Central Hotel).

4. Kotzen, Solomon, Standplaatsen No. 523, Cason Weg, Boksburg Noord, Boksburg (Boksburg North Hotel).

Middernachtvoorrechten.

5. Crowe, Christian, Standplaatsen No. 306, Boksburg Station, Boksburg (East Rand Hotel).

6. Forrester, Robert Minto, Standplaatsen No. 146, Churchstraat, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).

7. Massingham, Hugh, Standplaatsen Nos. 218-20, Union Weg, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).

8. Wikner, Gustaf Adolph, en Findlay, McNair Jackson (met boedel wijlen Emily Jane Spiers, belanghebbende), Standplaatsen Nos. 1120-1-2-3, Marktstraat, Boksburg (Masonic Hotel).

NIEUWE (ONDER SEKTIE *veertig*).

Hotel en Algemene Kleine Maat met Middernachtvoorrechten.

9. Sparrow, Herbert Edward, Standplaatsen Nos. 403-4, Commissionerstraat, Boksburg (Argyle Hotel).

NIEUWE APPLIKATIES.

Klub.

10. Walmsley, Harry, in zijn kapaciteit als bestuurder en sekretaris van de Boksburg en Distrikt Arbeidsunie Klub, Standplaatsen No. 529, Cason Weg, Boksburg Noord, Boksburg (Arbeidsunie Klub).

Wholesale and Bottle.

11. Barris, Morris and Isaac, Stand No. 30, Driefontein No. 1, Boksburg District.

12. Matterson, Victor Hardwicke, Stand No. 800, corner Sixth Avenue and Seventh Street, Boksburg North, Boksburg.

TRANSFERS.

13. From Hugh Massingham to Hugh Massingham and Ernest Wilson, Stands Nos. 218-20, Union Road, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).

⁂ NOTICE No. 358 OF 1921.

BARODA IRRIGATION BOARD.

ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a public meeting held in the Court-house at Cradock on 4th May, 1921, the following gentlemen were elected members of the above Board:—

1. William Allan.
2. Petrus J. J. Erasmus.

The above members will remain in office for a period of three years from the date of the publication of this notice in the *Gazette*.

FRED. KUYS,
Magistrate.

Cradock, 6th May, 1921.

⁂ NOTICE No. 360 OF 1921

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 19, 1921,
for week ended 7th May, 1921.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Upper Tugela Location, Bergville District (Natal), Kaffirs Farm, Lindley Municipality, Lindley District; Farms Hopefield and Witklipplaatfontein, Vredefort District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Jansenville, Libode, Mount Ayliff, Molteno, Mount Currie, Tsomo (Cape); Durban (Natal); Bothaville, Heilbron, Kroonstad, Ladybrand, Vredefort (Orange Free State); Krugersdorp, Lydenburg, Piet Retief, Rustenburg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Beaufort West Municipality, Beaufort West District, Grass Ridge Cradock, Cradock District, Hlatis Location, Qumbu, Qumbu District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aliwal North, Alexandria, Barkly East, Bathurst, Bedford, Butterworth, East London, Elliotdale, Engcobo, Fort Beaufort, Graaff-Reinet, Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Idutywa, King Williamstown, Molteno, Mount Frere, Mqanduli, Peddie, Queenstown, Qumbu, Somerset East, Steynsburg, Stutterheim, St. Marks, Tabankulu, Tarkastad, Tsolo, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Victoria East, Willowmore, Wodehouse, Xalanga (Cape); Newcastle, Utrecht (Natal); Thaba 'Ncho, Zastron, Boshof (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera at Riga in Russia; Calcutta, Madras, Rangoon; Manilla and inland provinces in Philippine Islands.

Plague in Nairobi, Kisumu, Kavirondo (Kenya Colony); Jinja (Uganda); Suez, Sharqia Province, Egypt; Tripoli; Bombay, Calcutta, Rangoon; Singapore; San Juan, Porto Rica, Guayaquil Ecuador.

Smallpox in Inhambane; Chipinga (Southern Rhodesia); Nyasaland; Tanga, Songea, Mwanza, Morogoro (Tanganyika Territory); Tanaland (Kenya Colony); Jinja (Uganda), Sierra Leone; Port Harcourt (Nigeria); Birkenhead, Kirkcaldy, Belfast; Czecho-Slovakia; Jugo-Slavia; Lisbon; Basle; Sicily; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Rangoon; Hong-Kong; Dairen; Tangier; Chile; Ecuador; Baltimore, Boston, San Francisco, Savannah, Wilmington; Havana, Santiago.

Typhus Fever in Basutoland; Dublin, Belfast; Czecho-Slovakia; Trietse; Oporto; Alexandria, Cairo, Suez; Tangier.

Yellow Fever in Lambayeque, Peru.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

⁂ NOTICE No. 361 OF 1921.

LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the undermentioned late application will be considered at the meeting of the Lichtenburg Liquor Licensing Court, which has been advertised to be held in the local Court-house on Tuesday, the 14th June, 1921, at 10 a.m.:—

NEW LICENCE.

Bottle Liquor Licence.

Marthinus Cornelis Petrus Brink, of Coligny, for the sale of liquor in the Coligny Hotel, situated at Coligny, in the District of Lichtenburg.

P. H. LOUW,
Acting Magistrate.

Lichtenburg, 7th May, 1921.

⁂ NOTICE No. 362 OF 1921.

Notice is hereby given that the Liquor Licensing Court for the District of Zoutpansberg will be held in the Magistrate's Court, Louis Trichardt, on Monday, the 13th June, 1921, at 11 a.m., and the following days if necessary for the purpose of considering the following applications.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

1. Henry Edwin William Cooper Barrett and Joseph Benjamin Robinson Bergh, Assignees in the Estate of David Lewis, Zoutpansberg Hotel, Erf No. 187, Louis Trichardt, with midnight privileges.

Grote Maat en Bottel.

11. Barris, Morris en Isaac, Standplaats No. 30, Driefontein No. 1, Boksburg Distrikt.

12. Matterson, Victor Hardwicke, Standplaats No. 800, Zevendestraat en Zesde Avenue, Boksburg Noord, Boksburg.

OVERMAKING.

13. Van Hugh Massingham aan Hugh Massingham en Ernest Wilson, Standplaatsen Nos. 218-20, Union Weg, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).

⁂ KENNISGEVING No. 358 VAN 1921.

BARODA BESPROEIINGSRAAD.

VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat op een publieke hof gehouden in de Hofzaal te Cradock op de 4de Mei 1921, de volgende heren gekozen werden als leden van de Baroda Besproeiingsraad:—

1. William Allan herkozen.
2. Petrus J. J. Erasmus herkozen.

De verkozen leden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaar vanaf de datum dat hun aanstelling in de *Staatskoerant* gepubliceerd wordt.

FRED. KUYS,
Magistraat.

Cradock, 6 Mei 1921.

⁂ KENNISGEWING No. 360 VAN 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 19, 1921,
vir week geëindig 7 Mei 1921.

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge.—Bo-Tugela-Lokasie, Distrik Bergville (Natal); Kaffersplaas, Munisipaliteit Lindley, Distrik Lindley; die plase Hopefield en Witklipplaatfontein, Distrikt Vredefort (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word onderdruk in die Distrikte Bizana, Jansenville, Libode, Mount Ayliff, Molteno, Mount Currie, Tsomo (Kaap); Durban (Natal); Bothaville, Heilbron, Kroonstad, Ladybrand, Vredefort (Oranje Vrystaat); Krugersdorp, Lydenburg, Piet Retief, Rustenburg (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe uitbrekinge.—Munisipaliteit Beaufort Wes, Distrik Beaufort West, Grass Ridge, Distrik Cradock, Hlatis-lokasie, Distrik Qumbu (Kaap).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Aliwal Noord, Alexandria, Barkly Oos, Bathurst, Bedford, Butterworth, Oos-londen, Elliotdale, Engcobo, Fort Beaufort, Graaff-Reinet, Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kingwilliamstown, Molteno, Mount Frere, Mquanduli, Peddie, Queenstown, Qumbu, Somerset Oos, Steynsburg, Stutterheim, St. Marks, Tabankulu, Tarka, Tsolo, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Umzibkulu, Victoria Oos, Willowmore, Wodehouse, Xalanga (Kaap); Newcastle, Utrecht (Natal); Boshof, Thaba 'Nchu, Zastron (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera te Riga in Rusland; Kalcutta, Madras, Rangoon; Manila en die binnelandse Provinsies van die Filippyne.

Die Pes in Nairobi, Kisumu, Kavirondo (Kenya-Kolonie); Jinja (Uganda); Suez, die Provinsie Sharqia in Egipte; Tripoli; Bombaai, Kalcutta, Rangoen; Singapore; San Juan, Porto Rica, Guayaquil, Ecuador.

Kinderpokke in Inhambane; Chipinga (Suid-Rhodesië); Nyasaland; Tanga, Songea, Mkanza, Morogoro (Tanganyika-gebied); Tanaland (Kenya-Kolonie); Jinja (Uganda); Sierra Leone; Port Harcourt (Nigerië); Birkenhead, Kirkcaldy, Belfast; Sjekko-Slowakië; Jugo Slawië; Lissabon; Basle; Sicilië; Bombaai, Kalcutta, Karachi, Madras, Rangoen; Hong-Kong; Dairen; Tangier; Chile; Ecuador; Baltimore, Boston, San Francisco, Savannah, Wilmington; Havana, Santiago.

Tiefuskoors in Basoetoeland; Dublin, Belfast; Sjekko Slowakië, Trieste; Oporto; Alexandrië, Kairo, Suez; Tangier.

Gele Koors in Lambayeque Peru.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

⁂ KENNISGEVING No. 361 VAN 1921.

DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat die volgende laat applikasie sal oorwee word by die vergadering van die Lichtenburg Dranklisensiehof, die gehou sal word in die plaatselike Hofsaal om 10 uur v.m., op Dinsdag, die 14de Junie 1921, nl.:—

NIEUWE LISENSIE.

Bottel Dranklisensie.

Marthinus Cornelis Petrus Brink, van Coligny, vir die verkoop van drank in die Coligny Hotel by Coligny, in die Distrik van Lichtenburg.

P. H. LOUW,
Waarnemende Magistraat.

Lichtenburg, 7 Mei 1921.

⁂ KENNISGEVING No. 362 VAN 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Dranklicentiehof voor het Distrikt Zoutpansberg, Transvaal, gehouden zal worden op Maandag, 13 Junie 1921, te 11 ure in de voormiddag en volgende dagen, indien nodig, om de volgende applikaties te behandelen en beslissen:—

VERNIEUWINGEN.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

1. Henry Edwin William Cooper Barrett en Joseph Benjamin Robinson Bergh, gevolmachtigden in de boedel van David Lewis, Zoutpansberg Hotel, Erf No. 187, Louis Trichardt, met middernachtvoorrechten.

Midnight Privileges.

2. Edward James Titmous, Louis Trichardt Hotel, Erf No. 188, Louis Trichardt.
3. Aurel Morris, Messina Hotel, Messina No. 815, Zoutpansberg.

LATE APPLICATION.

NEW LICENCE.

Wholesale Liquor Licence.

4. Mix Louis March, trading as E. A. Luxmoor & Co., Erf No. 188, Louis Trichardt.

A. E. PARKER,
Chairman of the Liquor Licensing Court, Zoutpansberg.

Magistrate's Office,
Louis Trichardt, 7th May, 1921.

✻ NOTICE No. 363 OF 1921.

Notice is hereby given that the next sitting of the Lydenburg Liquor Licensing Court will be held at the Court-house, Lydenburg, Transvaal, at 11 o'clock a.m., on Tuesday, 14th June, 1921, to consider and decide upon the following applications:—

NEW APPLICATIONS (UNDER SECTION *forty*).

1. Davey, Richard, general retail liquor licence, for premises situate on Erf No. 84, Kantoor Street, Lydenburg.
2. Kirsch, Myer, general retail liquor licence, for premises situate on Erf No. 878, Meintjes Street, Belfast.
3. Davey, Richard, hotel liquor licence, for premises situate on Erf No. 84, Kantoor Street, Lydenburg.
4. Kirsch, Myer, hotel liquor licence, for premises situate on Erf No. 878, Meintjes Street, Belfast.

RENEWALS.

5. Hobi, Louis Leonard, general retail liquor licence, for premises situate on Erf No. 380, Graskop.
6. Hobi, Louis Leonard, hotel liquor licence, for premises situate on Erf No. 380, Graskop.

Midnight Privileges.

7. MacIntyre, Neil, for Pilgrims Hotel, Pilgrims Rest.
8. Genussow, Manuel Leo, for Sabie Falls Hotel, Sabie.
9. Davey, Richard, for Standard Hotel, Lydenburg.
10. Kirsch, Myer, Transvaal Hotel, Belfast.
11. Svirsky, Barney, Grand Hotel, Lydenburg.
12. MacIntyre, John, for Royal Hotel, Pilgrims Rest.
13. Offermeier, Johan Wilhelm, for Eastern Hotel, Machadodorp.

P. C. DALMAHOY,
Chairman, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office, Lydenburg.

✻ NOTICE No. 364 OF 1921.

Application has been made by Louis Jacobus le Roux to the Commission appointed under section *fifty-five* (1) of Act No. 25 of 1909 for an order authorizing the transfer to him of—

Certian Lot No. 137, called Uitkijk No. 154, situate in Mapochsgronden, in the District of Middelburg, now registered in the name of Gabriel Jozua Rossouw by Deed of Grant No. 2/1907, dated 7th July, 1906.

All persons having objection to the granting of the said application are hereby called upon to lodge their objections and the grounds thereof in writing with the Chairman of the said Commission within two months from the date of the first publication of this notice.

A. N. ROWAN,
Acting Chairman, Standing Commission.

Deeds Office,
Pretoria, May, 1921.

✻ NOTICE No. 369 OF 1921.

It is hereby notified for general information that a certain certificate of sale and purchase of the farm Lot F.P. 285, Polela, entered into between the Surveyor-General, Pietermaritzburg, representing the Government of Natal and Sitshilintshilin Ntombela (Chief Tende), and signed by the latter on the 28th day of January, 1901, has been cancelled for non-compliance by the purchaser with the conditions of the said certificate.

F. J. LEWIS,
Surveyor-General, Natal.

Middernachtvoorrechten.

2. Edward James Titmous, Louis Trichardt Hotel, Erf No. 188, Louis Trichardt.
3. Aurel Morris, Messina Hotel, Messina No. 815, Zoutpansberg.

LATE APPLIKATIE.

NIEUWE LICENTIE.

Grote Maat Licentie.

4. Mix Louis March, handelende als E. A. Luxmoore & Co., Erf No. 188, Louis Trichardt.

A. E. PARKER,
Voorzitter Dranklicentiehof, Zoutpansberg.

Magistraatskantoor,
Louis Trichardt, 7 Mei 1921.

✻ KENNISGEVING No. 363 VAN 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat de volgende zitting van het Dranklicentie Hof van het Distrikt Lijdenburg, Transvaal, gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Lijdenburg, op Dinsdag, 14 Junie 1921, te 11 uur des voormiddags, om de volgende applikaties voor dranklicenties te overwegen en te beslissen:—

NIEUWE APPLIKATIES.

1. Davey, Richard, algemene kleine maat dranklicentie, voor Standplaats No. 74, Kantoorstraat, Lijdenburg.
2. Kirsch, Myer, algemene kleine maat dranklicentie, voor Standplaats No. 878, Meintjesstraat, Belfast.
3. Davey, Richard, hotel dranklicentie, voor Standplaats No. 84, Kantoorstraat, Lijdenburg.
4. Kirsch, Myer, hotel dranklicentie, voor Standplaats No. 878, Meintjesstraat, Belfast.

VERNIEUWING.

5. Hobi, Louis Leonard, algemene kleine maat dranklicentie, voor Standplaats No. 380, Graskop.
6. Hobi, Louis Leonard, hotel dranklicentie, voor Standplaats No. 380, Graskop.

Middernachtvoorrechten.

7. MacIntyre, Neil, voor Pilgrims Hotel, Pelgrimsrust.
8. Genussow, Manuel Leo, voor Sabie Falls Hotel, Sabie.
9. Davey, Richard, voor Standard Hotel, Lijdenburg.
10. Kirsch, Myer, Transvaal Hotel, Belfast.
11. Svirsky, Barney, voor Grand Hotel, Lijdenburg.
12. MacIntyre, John, voor Royal Hotel, Pelgrimsrust.
13. Offermeier, Johan Wilhelm, voor Eastern Hotel, Machadodorp.

P. C. DALMAHOY,
Voorzitter, Lijdenburg Dranklicentiehof.

Magistraatskantoor, Lijdenburg.

✻ KENNISGEVING No. 364 VAN 1921.

Louis Jacobus le Roux heeft applikatie gemaakt bij de Kommissie benoemd ingevolge sektie *vijf en vijftig* (1) van Wet No. 25 van 1909 voor een order machtiging verlenende voor het transporteren op zijn naam van—

Zeker perceel No. 137 genaamd Uitkijk No. 154 gelegen in Mapochsgronden, Distrikt Middelburg, nu geregistreerd ten name van Gabriel Jozua Rossouw bij Grondbrief No. 2/1907, gedateerd 7de Julie 1906.

Alle personen, die bezwaar hebben tegen het toestaan van deze applikatie, worden hiermede opgeroepen hun bezwaren, met opgave van redenen, in geschrifte, in te dienen bij de Voorzitter van de Kommissie binnen twee maanden vanaf datum van de eerste publikatie van deze Kennisgeving.

A. N. ROWAN,
Waarnemende Voorzitter der Kommissie.

Registratiekantoor,
Pretoria, Mei 1921.

✻ KENNISGEVING No. 369 VAN 1921.

Ter algemene informatie word hiermede bekendgemaakt, dat een zeker certifikaat van koop en verkoop van de plaats Lot F.P. 285, Polela, aangegaan tussen de Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, als zodanig de Regering van Natal vertegenwoordigende, en Sitshilintshilin Ntombela (Hoofdman Tende) en door laatstgenoemde op de 28ste dag van Januarie 1901 getekend, wegens niet voldoening door de koper aan de voorwaarden daarvan gekanseleerd is.

F. J. LEWIS,
Landmeter-generaal, Natal.

✲ NOTICE No. 371 OF 1921.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one*, Ordinance No. 8 of 1903, that the Liquor Licensing Court, Thaba 'Ncho, Orange Free State, will sit in the Court-house on Monday, 13th June, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and determining the following applications:—

Confirmation, Temporary Transfer, and Renewal.

1. William McCadden to Shirky Sassin, for the confirmation of the temporary transfer and renewal of the retail liquor licence on Erven Nos. 85 and 88, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Imperial Hotel.
2. Samuel Thomas Myers to David Isaac Sacks, for the confirmation of the temporary transfer and renewal of retail liquor licence on Erven Nos. 124 and 186, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Royal Hotel.
3. Louis Rosin to William Cattell, for the confirmation of the temporary transfer and renewal of bottle store licence on Erf No. 13, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho.

J. C. STEYTLER,
Secretary, Liquor Licensing Court, Thaba 'Ncho, Orange Free State.

Thaba 'Ncho, 7th May, 1921.

✲ NOTICE No. 372 OF 1921.

Notice is hereby given that a meeting of the Waterberg Liquor Licensing Court will be held in the Magistrate's Court at Nylstroom, at 10 a.m., on Monday, the 13th day of June, 1921, to consider the undermentioned appplications:—

LATE APPLICATIONS.

RENEWALS.

1. Isaac Michel, general retail licence, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
2. Isaac Michel, hotel liquor licence, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
3. Isaac Michel, bottle liquor licence, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.

C. C. GILFILLAN,
Magistrate, President of the Liquor Licensing Court, Waterberg.

Magistrate's Office,
Nylstroom, 10th May, 1921.

✲ NOTICE No. 373 OF 1921.

Notice is hereby given that the following applications will be considered at a meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Bethulie, to be held in the Magistrate's Court, at Bethulie, on Monday, 13th June, 1921, at 10 o'clock a.m.:—

1. Philip Cooper, trading under the style or firm of Cooper & Co., for confirmation of the temporary transfer to him from Ernest Forsyth Avent of the retail liquor licence in respect of premises situate on Erven Nos. 107 and 108, corner of Joubert and Murray Streets, Bethulie, and known as the Bethulie Hotel.
2. Samuel Kahn and Charles Edelstein, trading under the style or firm of Kahn & Edelstein, for the removal of their bottle liquor licence from premises situate on portion Erf No. 55, Joubert Street, Bethulie, to a building on another portion of the said Erf No. 55.

F. H. KRUGER,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Bethulie, 10th May, 1921.

✲ NOTICE No. 374 OF 1921.

RANCH KARINO IRRIGATION BOARD, BARBERTON DISTRICT, TRANSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given, in terms of clauses *ten* and *nineteen*, Part IV, of the regulations under Act No. 8 of 1912, that a Public Court will be held in the Office of the Manager, White River Estates, White River, at 2 p.m., on Thursday, the 23rd June, 1921, for the election of six members for the above Board in the place of Messrs. Hopper, Van der Plas, and Connaughton, and to complete the number required for the Board, two of the elected members to hold office for three years, two for two years, and two for one year from the date of publication of their election in the *Union Gazette*.

W. J. THOMPSON, Magistrate,
Returning Officer.

Barberton, 10th May, 1921.

✲ NOTICE No. 375 OF 1921.

Notice is hereby given, in terms of clause *nineteen*, Part IV, of the regulations framed under the provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a Public Court will be held at 10 a.m. on Friday, the 27th May, 1921, in the Court-room, Windsorton, Cape Province, for the nomination of two persons proposed as members of the Windsorton Irrigation Board, in the room of Messrs Jacobus Petrus Snyman and Dudley Charles Windsor, whose period of office has expired.

R. W. M. RUSHTON,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Klipdam, 9th May, 1921.

✲ NOTICE No. 376 OF 1921.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Gilbert William Drake, residing at Vrede, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Vrede, for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 12th inst., during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Acting Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, this 10th day of May, 1921.

✲ KENNISGEVING No. 371 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede, krachtens sektie *een en twintig* Ordonantie No. 8 van 1903 dat het Dranklicentiehof, Thaba 'Ncho, Oranje Vrijstaat zitting zal houden in de Hofzaal, Thaba 'Ncho, op Maandag, 13 Junie 1921, om 11 uur v.m., om de ondergemelde aanvragen in overweging te nemen en te bepalen.

Konfirmatie van Tydelike Overdraging en Hernieuwing.

1. William McCadden aan Shirky Sassin, voor de konfirmatie van tijdelike overdraging van dranklicentie in 't klein en hernieuwing daarvan op Erven Nos. 85 en 88, Thaba 'Ncho Distrikt, Thaba 'Ncho, bekend als het Imperial Hotel.
2. Samuel Thomas Myers aan David Isaacs Sacks voor de konfirmatie van tijdelike overdraging van dranklicentie in 't klein en hernieuwing daarvan op Erven Nos. 124 en 126 Thaba 'Ncho, Distrikt Thaba 'Ncho, bekend als het Royal Hotel.
3. Louis Rosin aan William Cattell voor de konfirmatie van de tijdelike overdraging en hernieuwing van bottel dranklicentie op Erf No. 13, Thaba 'Necho, Distrikt Thaba 'Ncho.

J. C. STEYTLER,
Sekretaris, Dranklicentiehof, Thaba 'Ncho, Oranje Vrijstaat.

Thaba 'Ncho, 7 Mei 1921.

✲ KENNISGEVING No. 372 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van 't Dranklicentiehof, Waterberg, Transvaal, in 't Magistraatshof te Nijlstroom, op Maandag, de 13de dag van Junie 1921, te 10 ure v.m., gehouden zal worden om de ondergemelde applikaties in overweging te nemen:—

LATE APPLIKATIES.

VERNIEUWINGEN.

1. Isaac Michel, algemene kleinhandel licentie, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.
2. Isaac Michel, hotel dranklicentie, Leewpoort No. 2415, Waterberg.
3. Isaac Michel, bottel dranklicentie, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.

C. C. GILFILLAN,
Magistraat, Voorzitter van 't Dranklicentiehof, Waterberg.

Magistraatskantoor,
Nijlstroom, 10 Mei 1921.

✲ KENNISGEWING No. 373 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de volgende applikaties overwogen zullen worden bij een zitting van het Dranklicentiehof Bethulie, te worden gehouden in het Magistraatskantoor, Bethulie, of Maandag, 13 Junie 1921, om 10 ure voormiddag:—

1. Philip Cooper, handeldrijvende onder de naam van Cooper & Ko., voor 't bekrachtigen van de tijdelike overdracht naar hem van Ernest Forsyth Avent, van dranklicentie in 't klein op Erven Nos. 107 en 108, hoek Joubert- en Murraystraat, Bethulie, in gebouwen bekend als het Bethulie Hotel.
2. Samuel Khan and Charles Edelstein, handeldrijvende onder de naam van Kahn & Edelstein, voor het verplaatsen van hun bottel dranklicentie van een gebouw gelegen op deel Erf No. 55, Joubertstraat, Bethulie, naar een ander gebouw op genoemd Erf No. 55.

F. H. KRUGER,
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Magistraatskantoor,
Bethulie, 10 Mei 1921.

✲ KENNISGEVING No. 374 VAN 1921.

RANCH KARINO BESPROEIINGSRAAD, BARBERTON DISTRIKT, TRANSVAAL PROVINCIE.

Kennis geschiedt hiermede overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de regulaties onder Wet No. 8 van 1912, dat een openbaar hof zal gehouden worden in het kantoor van de betuurder van de "White River Estates," te White River, om 2 uur n.m., op Donderdag 23 Junie 1921, voor de verkiezing van zes leden voor bovengemelde Raad. Drie in plaats van de Heren Hopper, Van der Plas en Connaghton, en drie om het ledental op te maken; twee van die gekozen leden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaren, twee voor een tijdperk van twee jaren, en twee voor een tijdperk van een jaar van af datum van publikatie van zijn verkiezing in die *Staatskoerant*.

W. J. THOMPSON, Magistraat,
Verslaggevend Ambtenaar.

Magistraatskantoor,
Barberton, 9 Mei 1921.

✲ KENNISGEVING No. 375 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausule 19, Deel IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een publiek hof zal gehouden worden ten 10 ure's morgens op Vrijdag, 27 Mei 1921, in de Hofzaal, Windsorton, Kaap Provincie, voor de benoeming van twee personen voorgesteld als leden van de Windsorton Irrigatie Raad, in plaats van den heren Jacobus Petrus Snyman en Dudley Charles Windsor, wier diensttijd verlopen is.

R. W. M. RUSHTON,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Klipdam, 9 Mei 1921.

✲ KENNISGEWING No. 376 VAN 1921.

BALJUWS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONNERBALJUW.

Mnr. Gilbert William Drake, wonende te Vrede, is vandag aangestel as Waarnemende Onnerbaljuw vir die Distrik Vrede, vir 'n tijdperk van niet langer dan 31 dae, van af die 12de dezer, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onnerbaljuw.

W. H. FITCHETT,
Waarnemende Baljuw van die Oranje Vrijstaat.

Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrijstaat,
Bloemfontein, die 10de dag van Mei 1921.

✻ NOTICE No. 377 OF 1921.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 13th May, 1921.

✻ KENNISGEVING No. 377 VAN 1921.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 13 Mei 1921.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED, ETC.—LIJST VAN GEREGISTREERDE BEZIGHEDEN.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
African Cash Butchery	Klerk, J. J. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	J. J. de Klerk, J. H. and (en) P. J. Coetzee.
Akojee, Mahomed	Akojee, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Jivan Oka.
Amdur & Greenfield	Amdur, M. C.; Greenfield, I. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Maria Catherina Amdur.
Anderson, G.	Anderson, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klein Letaba, Dist. Pietersburg	M. W. Ash.
Anita	Hyman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Annie Hyman and (en) Nellie Goldstein.
Antony, Sarah	Antony, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Khusal Bhula.
Arcadia Billiard Saloon	Paxinos, P.; Kampalakis, L.	Billiard Saloon—Biljartzaal	Benoni	Peter Paxinos.
Arcadia Chambers	Paxinos, L.; Kampalakis, P.	Lodging-house—Logieshuis	Benoni	Peter Paxinos.
Arcadia Fruiterer	Paxinos, P.; Kampalakis, L.	Fruiterer—Vruchteverkoper	Benoni	Peter Paxinos.
Arcadia Tearooms	Paxinos, P.; Kampalakis, L.	Restaurant	Benoni	Peter Paxinos.
Ashby, F.	Ashby, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipkuil, Dist. Wolmaransstad	Goolam Hoosen.
Ayrshire Dairy	Nicholas, A. R.	Dairy—Melkerij	Rosettenville, Johannesburg	John Henry Goodwin.
B. K. and Boksburg North Steam Laundry	Ranchorjee, G.; Pershotam, J.	Laundry—Wasserij	Klipfontein, Dist. Boksburg	Govindjee Ranchorjee.
Bakhas & Co., A. K.	Bakhas, A. K.; Mackjee, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koornplaats, Dist. Wakkerstroom	Peramjee Mackjee.
Barber & Co., L. W.	Barber, L. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Alma Hall.
Bawa & Co., Hagi Gani	Bawa, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Abdul Gani Essa.
Beard, Arthur	Beard, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg	James and (en) John Nethercote.
Benoni Fisheries	Frack, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Ella Frack.
Beresford Tearooms	Marshall, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg	Louise Schofield and (en) Louise Bergstroom.
Bertram's Cash Supply Stores	Chin, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Lo Yat.
Berzen, Hilda	Berzen, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witkop, Dist. Heidelberg	Louis Berzen.
Best Coal Company	Lazerson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Israel Lazerson and (en) Abram Sacks
Bethal Cash Supply Store, The	Deeves, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal	Hugh Fabian Taylor and (en) Richard Spencer Kernich.
Bezuidenhout, C. J. F. H.	Bezuidenhout, C. J. F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Germiston	T. T. K. Bezuidenhout.
Bhula, M. E.	Patel, M. M.; Bhula, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Waterberg	Esop Moosa Bhoola and (en) Mahomed Esop Bhoola.
Blechman & Sass	Blechman, M.; Sass, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klein Paardekraal, Dist. Krugersdorp	Morris Blechman.
Blumberg & Gordon	Blumberg, D. L.; Gordon, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank	David Louis Blumberg.
Boksburg Coal Co.	Lazerson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	East Rand, Dist. Boksburg	Israel Lazerson and (en) Abraham Sacks.
Bosich, George	Bosich, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Antonia Zevich and (en) Matteo Jerich.
Boyer, H.	Boyer, H.	General Dealer and Representative—Algemene Handelaar en Vertegenwoordiger	Johannesburg	Harry Boyer and (en) Charles Henry Andrew.
Brown Bros. & Co.	Israel, C.; Brown, T. H. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Charles Israel.
Buckley, Clark & Van Duyn	Buckley, G.; Duyn, St. J. F. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	George Graham Buckley, St. John F. v. Duyn, and (en) W. W. Hollington.
Cacovris, Nickolas	Cacovris, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sunnyside, Pretoria	John Caranies.
Cassim, T. M.	Cassim, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Tar Mahomed Cassim.
Castle Tearooms	Geffen, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Charles Edward Harding.
Central Meat Market	Applebaum, M. & C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Max Applebaum.
Central Mattress Co.	Joelson, A.; Kirschbaum, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Harry Schneider and (en) Abraham Joelson.
Cheyne, Charles A.	Cheyne, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Boris Friedman.
Choonara, Ismail Moosa	Choonara, I. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bronkhorstfontein, Dist. Potchefstroom	Amod Ishmail Choonara.
Cohen, B.	Cohen, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	David Cohen.
Cooper & Dodd	Ellis, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cleveland, Johannesburg	Mannie Noach.
Cosy Tearoom	Thomson, M. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Lily Salmon.
Coventry Cycle and Motor Co., The	Nestadt, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	John Thomas Best.
Criterion, The	Cowan, H.	Restaurant	Johannesburg	Joseph Masano.
Cufflin, E. L.	Cufflin, E. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Haffenden Heights, Dist. Zoutpansberg	W. F. and (en) E. L. Cufflin.
Curich, Janko	Curich, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Ho Yin.
Dada, Noor Mahomed	Dada, N. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Hassim Dada and (en) Noor Mahomed Dada.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Davey, C. O.	Davey, C. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Lewi Egnos.
Delport & Co.	Delport, P. W.; Steyn, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo	J. J. Steyn.
Denne, Sydney Robert	Denne, S. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterpoort, Dist. Louis Trichardt	Alfred Victor Vincent.
Diamond, S.	Diamond, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tweeloopfontein, Dist. Middelburg	Simon Diamond and (en) Alec Diamond.
Dulabh, Bagoon	Dulabh, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mooifontein, Dist. Standerton	Doolabh Bhaga and (en) Dajee Parbhoo.
E.R. Stores	Joffe, B. I.; Langebrink, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Boksburg	Barnard Isaac Joffe.
East Rand Caterers	Richard, G. W.; Donaldson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	George William Richard.
Eastern Fisheries	Stewart, T. R.; Saldsman, B. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Barnett David Saldsman.
Eastern Indian Grocery Shop	Naido, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Abdul Rahman.
Ebrahim, Moosa	Ebrahim, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Moosa Ebrahim and (en) V. & O. Moosa.
Ebrahim & Co., Moosa	Ebrahim, M.; Mahomed, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Omar Mohamed and (en) Essa Valli.
Empire Hairdressing Saloon	Paulsen, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Frans Hendrik Smit.
Fakier, Tollip	Fakier, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	John Stamblie.
Falkowsky & Wolff	Wolff, B.; Falkowsky, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Joseph Lambert.
Fanaroff, M.	Fanaroff, M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Benoni	Walter Arthur Ashington.
Fancy & Co., M. P.	Fancy, M. P.; Halim, A.; Rahman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mahomed Perbhai Fancy.
Fine, I.	Fine, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootvlei, Dist. Pietersburg	Sam Fine.
Fine, S.	Fine, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Morris Fine.
Fine & Co., S.	Louis, A.; Fine, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Sidney Fine.
French Hairdressing Saloon, The	Loram, C.; Quicke, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg	Charles Loram.
Fresh Meat Supply	Beukes, J. A.	Butcher—Slachter	Wakkerstroom	William Houy.
Fresh Milk and Butter Supply Co., The	Fine, I.; Cohen, J.; Fine, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Israel Fine and (en) Hyman Fine.
Gallatie, D., and E. Paizis	Gallatie, D.; Paizis, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	John Jerecivich.
Geduld Fruit and Vegetable Depot	Goggin, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Geduld Township, Springs	Elizabeth Wellsted.
Geduld Township Butchery	Wright, F. H.	Butcher—Slachter	Springs	Julius Coleman.
Ginkel & Co., A. J. van	Ginkel, A. J. v.; D'Alebout, W. K.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	Willem K. D'Alebout.
Glasser & Hertz	Glasser, J.; Hertz, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsfontein, Dist. Bethal	Naphtali Hertz.
Goggin, Annie Mary	Goggin, A. M.	Greengrocer—Groenteverkoper	Springs	Elizabeth Wellsted.
Gordon, S.	Gordon, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hendrina, Dist. Middelburg	Sam Gordon and (en) Joseph Gordon.
Gosai, Hari	Gosai, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Parag Mitha.
Greenhouse Tearooms	Pienaar, K.; Kolvie, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Orange Grove, Johannesburg	Esther Kolver.
Gresham Auctioneering Co.	Schaverien, M.; Ginsberg, H.	Auctioneer and General Dealer—Afslager en Algemene Handelaar	Johannesburg	Morris Schaverien.
Gresham Auctioneering Co.	Schaverien, M.	Auctioneer and General Dealer—Afslager en Algemene Handelaar	Johannesburg	Jack Mincer and (en) Woolf Josselowitz.
Grunewald's Mill	Grunewald, A. C. H. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	Johan Westerveld.
Grusin, M.	Grusin, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koster, Dist. Rustenburg	Albert Wood.
Hairdresser and Fancy Goods	Cotton, G. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Sydney Cotton.
Halemos, A.	Halemos, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg	Harry Mindel and (en) Isaac Sadur.
Hammerschlag, D.	Hammerschlag, D.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	Daniel Hammerschlag and (en) Arthur Michaelis.
Hardy, Mansfield	Hardy, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Mary Annie Julia Evans.
Hatzkilson, Sam	Hatzkilson, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Barney Hatzkilson.
Heriot Butchery	Groenewald, P. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	William Worley and (en) Albert Worley.
Herman & Traub	Herman, S.; Traub, L. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Samuel Herman.
High Veld Butchers, The	Simpson, C. E.; Pinson, Isaac	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal	Charles Edward Simpson.
Hirshovitz & Co., J.	Hirshovitz, J. & C.	Agent and General Dealer—Agent en Algemene Handelaar	Pretoria	Joseph Hirshovitz.
Hoosan, Ali Mohamed	Hoosan, A. M.; Osman, A. C.; Gani, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg	Aboo Gani and (en) Alli Mahomed Hoosan.
Jacobs' Garage	Jacobs, D.; Nolan, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg	David Jacobs.
Janavski, H.	Janavski, H.	Tearoom—Teekamer	Wakkerstroom	John Sidelsky.
Jardin, Margarida E. P.	Jardin, M. E. P.	Hawker—Venter	Vlakfontein, Benoni	Antonio P. Caitano.
Jivan, Daya	Jivan, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Bhula Lalla.
Joffe, B.	Joffe, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Benny Meyers.
Joseph, George	Joseph, G.	General Dealer and Refreshment-room—Algemene Handelaar en Verversingskamer	Carolina	George Joseph and (en) Costa Moses Costa.
Joubert Park Tearoom	Selby, F. B. M.; Jeeves, M. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Margaret Louisa Jeeves.
Kajee, Hesamooddeen	Kajee, H.; Ebrahim, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blinkwater, Dist. Middelburg	Hesamooddeen Kajee.
Kalian, G. & N.	Sookha, G.; Kalian, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Nagar Kalian.
Kendal Colliery Store	Friedman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heuvelfontein, Dist. Middelburg	Phillip and (en) Solomon Shill and (en) Solomon Ornstein.
Keshavjee & Co., Kaba	Keshavjee, K.; Bhanjee, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Quaggafontein and Bandolierfontein, Dist. Pietersburg	Kaba Keshavjee, Jevan Kaba, and (en) M. Kaba.
Khan, Jeeva	Khan, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Lichtenburg	Jeeva Khan and (en) Shamsher Khan.
Koevort, M. M.	Koevort, M. M.	Dairy—Melkerij	Johannesburg	Wynand Almero van Zyl.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Krantz Store	Dinner, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Goodman Gavronsky.
Kruger & Zaidel	Zaidel, A.; Kruger, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Julius Kruger.
Krugersdorp Cash Meat Supply Co.	Connorton, W. A.; Walden, J.	Butcher—Slachter	Krugersdorp	James Wingate Whyte and (en) Margaret McLure Whyte.
Kulang, Hassan Ismail	Kulang, H. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg	Ronjee Nernaran.
Kun, L., and Lai Kin	Kun, L.; Kin, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg	Lai Kun.
Kuttner, Albert	Kuttner, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Albert Kuttner and (en) Eli Wolfe.
Lake Tearoom, The	Walt, B. R. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Rudolph Stephanus Jacobus Coetzee.
Lala, Bhoola	Lala, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg	Mohomed Moosa.
Lediker's Pharmacy	Lediker, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hillbrow, Johannesburg	Fred Ingram and (en) Reuben Burns.
Leher & Co., S. I.	Leher, S. I.; Hussan, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipfontein, Dist. Boksburg	Parbhoo Paray.
Levin, A.	Levin, A.	General Store—Algemene Winkel	Benoni	Annie Levin.
London Fried Fish Shop	Mesones, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mary Mesones and (en) Sona Zadieakoda.
Ludlow Tearoom	Phillips, K.	Tearoom—Teekamer	Marshalls, Johannesburg	Clement Keen.
Lurie, H., and Louis Shemer	Lurie, H.; Shemer, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fountainbleau, Johannesburg	Louis Shemer.
Magnet Tearooms	Gemeliaris, P.; Chaneotis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Andrew Chaneotis.
Mahomed, Hassim	Mahomed, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kennedysvale, Dist. Lydenburg	Ally Bagas.
Mahomed, Vally	Mahomed, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Vally Mahomed and (en) Mahomed Vally.
Main Vulcanizing Works, The	Koski, J.; Greenberg, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	V. C. Holdcroft and (en) C. L. de Beer.
Makanjee, Naranjee	Makanjee, N.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Lalla Govind.
Mallo, T.	Mallo, T.	Tobacconist and Hairdresser—Kapper en Tabakverkoper	Pietersburg	Reginald George William Cross.
Marathon Café	Krekos, H. L.	Tea and Coffee Room—Tee- en Koffiekamer	Klerksdorp	Philip Demetri and (en) Alex. Hourani.
Market Café	Shapiro, J.	Café	Benoni	Manuel Samuel Kodesh.
Market Hall Butchery	Theron, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Sam Borechowitz.
Market Jewellers	Schonberg, B.; Solomei, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Bernard Schonberg.
Marudis, J.	Marudis, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Peter Papas and (en) Peter Venturas.
McDouall, H. L.	McDouall, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hermanusdoorns, Dist. Waterberg	Jan Adrian Viljoen.
McIntosh & Co., P.	McIntosh, P.; Irvine, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	P. McIntosh, J. M. Irvine, and (en) Thomas Smith.
Melnick & Colombick	Melnick, D.; Colombick, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	David Melnick.
Mereine, E.	Mereine, E.	Dairy—Melkerij	Johannesburg	Polly Sklar.
Meyerowitz, B.	Meyerowitz, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Boksburg	Louis Sher.
Millar & Co., William	Millar, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Garlick, Limited, H. Duff, A. Lane, and (en) A. E. Reisch.
Moosa, Ebrahim	Moosa, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Ebrahim Khan.
Mahomed, Moosa	Mahomed, M.	General Store—Algemene Winkel	Boksburg	Moosa Mahomed and (en) Hassim Moosa.
Morgan, Wraith & Co.	Morgan, G.; Wraith, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Robert Templeton.
Nash & Laver	Nash, E. W.; Laver, H.	Agent	Middelburg	Harry Laver.
National Trading Co.	Adler, L. & J.; Oppenheimer, A.; Klugman, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Adolph Oppenheimer, James Adler and (en) Felix Klugman.
Naude & Groenewald	Naude, J. F.; Groenewald, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kalkgat, Dist. Pietersburg	Jacobus F. Naude.
New Brakpan Cycle and Watchmakers, The	Berman, A.; Freedman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Morris Freedman.
Newlands Bakery	Katzenellenbogen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg	Rubin Bash and (en) Sarah Katzenellenbogen.
Nicholas, T., and Theodore Theodoropulos	Nicholas, T.; Theodoropulos, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Theodore Theodoropulos.
Nie, Ah	Nie, A.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Parbhoo Ranchod.
Nilsen & Stewart	Nilsen, M. G.; Stewart, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Annie Castleman and (en) Emily Day.
Orsmond, F. A.	Orsmond, F. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Florida, Krugersdorp	Annie Orsmond.
Osman & Co., Latib	Osman, L.; Osman, E.; Osman, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Latib Osman.
Oxford Tearoom	Mucke, G. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Abe Block.
Palace Tearoom	Catsupis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Athos Catsupis and (en) Costas Comodikis.
Palace Tearoom, The	Scarff, J. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vogelfontein, Boksburg	Emily Tubb.
Palace Tearoom	Shatzky, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Daisy Alice Begbie.
Panayioton & Efstration	Panayioton, S.; Efstration, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Stratis Panayioton.
Parbhu, Valobh	Parbhu, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Daya Valabh.
Parisian Tearoom	Grigoratos, A.; Andramike, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Aristotelis Grigoratos.
Parsothan, Boola	Parsothan, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp	Pema Parsotham.
Patel & Co., C. G.	Govan, S.; Dhulabh, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Lakhu Naran, Vallabh Chhibha, and (en) Doolabh Oodhav.
Paxinos & Kampalakis	Paxinos, P.; Kampalakis, P.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni	Peter Paxinos.
Peyovich, Jovan Niko	Peyovich, J. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannesburg	J. Niko Peyovich and (en) Simo Tomanovich.
Picture Palace Café	O'Keefe, T. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Jane MacLachlan and (en) C. Wulff.
Pietersburg Produce Store, The	Olson, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Harry Danzig.
Plantenga & Co.	Elden, G. M. v.; Postma, F.	General Agent—Algemene Agent	Pretoria	Gerard Martinus van Elden.
Pollard, A. & C.	Pollard, C. & M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Elsie Inglish and (en) Agnes Patterson.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Premier Garage	Cohen, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Piet Retief	C. J. van Rooyen and (en) James P. de Villiers.
Premier Metal Co.	Weinbren, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Manuel Ritchken and (en) Max Ritchken.
Progressive Piano Works	Osborne, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Adolf Koonigsberg.
Rabie & Co., J. J.	Rabie, J. J.; Laver, H.; Nash, E. W.	Auctioneer and General Agent—Afslager en Algemene Agent	Middelburg	J. J. Rabie and (en) Harry Laver.
Ranchod, Bhika	Ranchod, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Chhotabhai Haribhai Patel.
Rand Bone Agency and Rietfontein Coal Agency	Lazerson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Israel Lazerson and (en) Abraham Sacks.
Rand Cordial and Sweet Works, The	Drivan, I.	Sweet Manufacturer—Lekkersfabriek	Vrededorp, Johannesburg	Antoine Murat and (en) John Wright.
Rand Daily Mail Tea-room	Cooke, G. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Elizabeth Mary King.
Rapaport & Arenson	Rapaport, S.; Arenson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Albert Arenson.
Rennie & Co., George	Rennie, G.; Nestadt, M.	Estate Agency—Boedelagentschap	Brakpan	George Rennie, M. Nestadt, and (en) F. A. Willey.
Roodepoort Meat Market	Wijk, A. A. v.; Ratzeburg, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp	Henry Ratzeburg and (en) Willem Lodewyk Roos.
Root & Visser	Root, J. T.; Visser, J.; Adam, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Thys Visser.
Rosenthal & Bogatie	Rosenthal, P.; Bogatie, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Bernard Bogatie.
Rosenthal & Tucker	Rosenthal, M.; Tucker, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boskop, Rayton, Dist. Pretoria	Barney Kramer and (en) Joseph Lazarus Katz.
Rushovich & Co., A.	Rushovich, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	A. Butensky.
Sacks & Co.	Sacks, V.; Dembo, J.; Lipson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank	J. W. Dembo and (en) M. Lipson.
Sacks & Co., Victor	Sacks, V.; Dembo, J.; Lipson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank	J. W. Dembo and (en) M. Lipson.
Saidoomia, Kaloomia	Saidoomia, K.	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Voedsel en Drank	Vereeniging	Mahomed Ismail Dasoo.
Samuel, C.	Samuel, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Barberton	Frank David Morgan.
Schneider, A.	Schneider, A.	Grocer—Kruidenier	Benoni	G. Schneider.
Schubart's Hairdressing Saloon	Schubart, T.	Tobacconist—Tabaksverkoper	Pretoria	Toers Schubart and (en) Cornelia Marie Schubart.
Seedat & Co., E. M.	Seedat, E. E. & M. E.; Aswat, M. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp	Ebrahim Essop Seedat and (en) Mahmood Ismail Aswat.
Selborne Boarding-house	Dorning, W.	Boarding-house—Logieshuis	Volksrust	Samuel Berkowitz.
Selesnick & Fain	Selesnick, C.; Fain, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Chaim Selesnick.
Shapiro & Gassal	Shapiro, H.; Gassal, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg	Heyman Shapiro.
Shepherd, C. F.	Shepherd, C. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bellevue, Johannesburg	E. L. D. Woodthorpe and (en) I. K. A. Bird.
Sing, Ah	Sing, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg	Ah Wing.
Smart & Co., J.	Smart, J.; Maloney, C. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Geduld Township, Springs	John Smart.
Smiren, Noah	Smiren, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Benjamin Smirin.
Smith's Café	Armstrong, H. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Abie Morris Davis.
Soal & Brocklebank	Brocklebank, V. B. M.; Soal, F. J.	Bakery—Bakkerij	Springs	Francis James Soal.
Sogno & Bozzonetti	Sogno, P.; Bozzonetti, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Pietro Sogno.
Sole, Elaine	Sole, E.	Tearoom—Teekamer	Springs	I. L. Stewart.
Sole's Steam Bakery	Soal, F. J.; Brocklebank, V. B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Francis James Soal.
S.A. Imports, The	Cohen, M.; Schnieder, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mark Cohen.
Southern Farmers' Dairy	Aubin, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Tilly Evian and (en) Fanny Samoshewitz.
Springs Colliery Agency	Campbell, J.; Howells, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Joseph Bretherton.
Springs Fresh Meat Supply	Tosefsky, C.; Jacobson, P.; Levy, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Charles Tosefsky and (en) Harry Levy.
Standard Cigar Store	Benjamin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Gabriel Sterr, Joseph Wild, and (en) Jacob Mandelbaum.
Star Bakery, The	Warwick, M. L.	Baker and Confectioner—Bakker en Suikergebak	Pietersburg	P. Bozzone.
Star Grocery	Grigoratos, A.; Andronike, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Aristotelis Grigoratos.
Steinberg, Annie	Steinberg, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Solomon Steinberg.
Strauss & Naude	Strauss, H. J.; Naude, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad	Jacob Jacobus Naude.
Summerlee, George	Summerlee, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Napoleon Beukes.
Sutton, S. E.	Sutton, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Edith Sarah Sutton, N. & L. Tennant.
Theodoropulos, T.	Theodoropulos, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Arthur Shaw Reed and Harry Paul Clarence Goldswain.
Tramwaymen's Tea-room	Henderson, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Lilian Kennedy.
Transvaal Cash Store	Kemertgogler, G. S.; Potgieter, C. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	George Simon Kemertgogler.
Troye Street Fried Fish Shop	Hoppner, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Kate Hoppner and (en) Dorothy Wilson.
Union Tearooms	Gialerakis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg	Ada Lipschitz.
Universal Boot and Shoe Store	Sieff, R.; Janet, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Morris and (en) Jack Janet.
Vallabh & Co.	Morar, B.; Vallabh, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Bhana Morar and (en) Govan Visarum.
Verasamy, Coopersamy	Verasamy, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Antonima Veerasamy.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Violet Tearoom and Candy Kitchen, The	Smith, J. E. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Mary Ann Sablick.
Volschenk & Allen ...	Volschenk, H. L.; Allen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Hendrick Louis Volschenk.
Wadee, Mahommed ...	Wadee, M. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	A. E. Wadee.
Wainer & Co., Michael	Wainer, M.; Katz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Michael Wainer.
Walker & Snashall ...	Walker, J. W.; Snashall, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	James William Walker.
Webb & Watt	Webb, A. A.; Watt, J.	General Agent and Auctioneer—Algemene Agent en Afslager	Boksburg North	James Watt.
Weinberg & Matthee	Weinberg, S.; Matthee, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Man Jacobsohn and (en) Joseph Edward Jacobsohn.
Westdene Supply Store	Gikloj, G.; Olivier, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Westdene, Johannesburg	Petrus Johannes Olivier
Whyte & Rovdel	Whyte, C.; Rovdel, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leesdale, Dist. Zoutpansberg	Isaac Pleaner and (en) Isaac Lipschitz.
Ye Mecca Café...	Reid, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Anna M. Scott.
Yeoville General Cash Supply Store, The	Zue, M.	Hawker—Venter	Johannesburg	Edward Johnson.
Zue, Ming	Barkham, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg	Ho Yin.
Zway & Co., C.	Tager, E. S.; Zway, C.; Donde, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Spitzkop, De Beer, Naauwpoort, Inkomst, and Molsgat, Dist. Pietersburg	Charles Donde and (en) Cecil Zway.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Erection of Greytown Senior School	Umvoti	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security: 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1921. 13th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1921. 25th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Het bouwen van Hogere School te Greytown	Umvoti	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit: 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1921. 13 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr. D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1921. 25 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Alterations and Additions to Drainage, Hospital Hill Police Station, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1921 6th May	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	1921 25th May

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n m op
Drainering, Veranderingen en Aanbouw aan Politiebureau te Hospital Hill, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1921 6 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Unie-gebouw, Pretoria	1921 25 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. S. BATEMAN.
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Heating North-Western High School, Johannesburg	Johannesburg	Tender forms, plans, and specifications	1921 29th April	Electrical Engineer, P.W.D, Pretoria ; Dist. Eng., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1921. 18th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar erkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Verwarmingsinstallatie, School te Noord-westelike Hogeschool, Johannesburg	Johannesburg	Tendervormen, plannen, en bestekken	1921 29 April	Elektr. Ingr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Jonannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1921. 18 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
No satisfactory tender having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails—	1st July, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg, or the Postmasters of the offices mentioned	The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	18th May 1921.
(1) Between the Post Offices, Somkele and Ingwavuma, via the Post Office, Ubombo, three times a week each way by motor-car in 12 hours				
(2) Between the Post Offices, Somkele and Nongoma, via the Post Office, Hlabisa, three times a week each way by motor-car in 6 hours	" "	" "	" "	"
In addition to the services already advertised, tenders are invited for the following alternative service—	" "	" "	" "	"
✱Between Somkele and Umkuzi River, via Hlabisa and Nongoma, by motor, and thence to Ubombo, by carriers, to be provided by the contractor. Frequency of service, three times each way weekly. Time allowance 10 hours				

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. S. BATEMAN.
for Chairman of the Union Tender Board

Offices of the Union Tender Board, Pretoria.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Daar geen bevredigende tender is ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten—	1 Julie 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg, of de Postmeesters van de vermelde kantoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	18 Mei 1921.
(1) tussen de Postkantoren Somkele en Ingwavuma, via het Postkantoor Ubombo, driemaal per week in elke richting per automobiel in 12 uur				
(2) tussen de Postkantoren Somkele en Nongoma, via het Postkantoor Hlabisa, driemaal per week in elke richting per automobiel in 6 uur	" "	" "	" "	"
Behalve de diensten reeds geadverteerd worden tenders voor de volgende alternatieve dienst gevraagd—	" "	" "	" "	"
✱Tussen Somkele en Umkuzirivier, via Hlabisa en Nongoma per motorkar en van daar naar Ubombo per dragers, die kontraktant moet voorzien. Diensten te worden waargenomen driemaal per week heen en weer. Tijd toegekend 10 uur				

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardienst, moet een voldoend aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
23rd April, 1921.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Fort Beaufort and Seymour via Lower Blinkwater, Tidburys Toll, Balfour and Hertzog, three times a week each way	6th August, 1921, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Eastern District, East London; the Postmasters at the Offices mentioned
(1) Between the Post Offices, Willowmore and Rietbron, via Brakfontein, Kruidfontein, Vleikraal en Uitleg, twice a week	1st June, 1921, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.
Alternatively,		
(2) Between the Post Offices, Willowmore and Rietbron, via Vogelstruisleegte, twice a week. Tenderers may stipulate from which end the trips should commence		
(3) Between the Post Offices, Rietbron and Uitleg, twice a a week each way		

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor,
Pretoria, 23 April 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Fort Beaufort en Seymour via Onder Blinkwater, Tidburys Toll, Balfour en Hertzog, driemaal per week heen en terug per kar	6 Augustus 1921 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria, de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
(1) Tussen de Postkantoren, Willowmore en Rietbron, via Brakfontein, Kruidfontein, Vleikraal en Uitleg, tweemaal per week heen en terug	1 Junie 1921 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Alternatief.		
(2) Tussen de Postkantoren Willowmore en Rietbron, via Vogelstruisleegte, tweemaal per week heen en terug. Tenderaars kunnen aangeven van welk einde de ritten zullen beginnen.		
(3) Tussen de Postkantoren, Rietbron en Uitleg, tweemaal per week heen en terug		

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF 12 FEET LADDERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Ladders," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 25th day of May, 1921.

50 Ladders, 12 feet, as per Blue Print No. C.E. 369 and Specification No. 27 (amended), or alternatively
100 Ladders, 12 feet, as above.

Tenders should be for delivery into any of the undermentioned stores, or f.o.r. at any station in the Union, and quotations must hold firm for thirty days from closing date for receipt of tenders.

Forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room No. 62, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Tol Street, Braamfontein, P.O. Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 29th April, 1921.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

SALE OF ARMS AND AMMUNITION BY PUBLIC AUCTION.

It is hereby notified for general information that a very large assortment of Arms and Ammunition will be sold by public auction by the Department of Defence at the undermentioned Ordnance Depots on the dates specified:—

Tempe, 17th May, 1921.—Auctioneers, Messrs. Livingstone & Co., 31 East Burger Street, Bloemfontein.

Capetown, 26th May, 1921.—Auctioneers, Messrs. John Marcus & Son, 30 Burg Street, Capetown.

The arms, consisting of Mausers, M.L.E., Winchester Repeaters, Martini-Henry, Express rifles, and many others of various calibres too numerous to detail here, also combination guns, sporting carbines, rook rifles, etc., will be available for inspection at the several depots during the two weekdays preceding the day of sales. In addition, a large assortment of cartridges of all sizes will be disposed of.

Catalogues and further particulars will be available on application to the Senior Ordnance Officer, U.D.F., at the above-mentioned places or from the auctioneers.

DEFENCE DEPARTMENT.

* TENDERS FOR THE PURCHASE OF 40 K.W. GENERATING SET AND SWITCHBOARD.

Tenders are hereby invited for the purchase of above generating set and switchboard, comprising:—

70 (Max) B.H.P. Vertical 2-Cylinder, 4-Cycle High Compression Oil Engine, 300 R.P.M. (cold starting) coupled with Shunt-Wound Interpole Dynamo, also Petrol-Driven Starting Set, Switchboard, and Accessories.
The Starting Set consists of 3½ B.H.P. Petrol Engine and Air Compressor.
Both engines are made by the Campbell Gas Engine Co.
Dynamo is 220/240 volt, 180/167 Amp, made by the Phoenix Dynamo Manufacturing Co.
Switchboard is complete, with 4-feeder circuits ammeter and voltmeter, etc., made by Crompton & Co.
The whole of this is brand new, and has not yet been erected.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the purchase of 40 K.W. Generating Set," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 29th June, 1921.

Forms of tender any any further particulars may be obtained from the Secretary, Union Tender Board, and the set may be inspected on application to the same authority.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
for Chairman, Union Tender Board.

* DEPARTMENT OF LANDS.

Tenders are invited and will be received by the Secretary for Lands, Pretoria, to the 15th June, 1921, for the lease, from year to year, of a piece of land, being portion of the Government farm Welgegund No. 481, District Pretoria, in the Hartebeestpoort area, comprising 12 morgen, more or less, of ground under water, and grazing for a limited number of cattle over about 90 morgen.

Conditions of lease can be had on application at Room No. 282, Lands Department, Union Buildings, Pretoria.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Reference No. 18937.

J. SOMERVILLE,
Secretary for Lands.

Pretoria, 6th May, 1921.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

TENDERS VOOR HET LEVEREN VAN 12 VOET LADDERS.

Tenders worden mits deze gevraagd voor het leveren van de ondergenoemde artikelen aan het Departement van Post- en Telegraafwezen.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële vorm, onder het opschrift "Tender voor het leveren van Ladders," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's namiddags, op Woensdag, 25 Mei 1921.

50 Ladders, 12 voet, volgens Lichtdruk No. C.E. 369 en Specifikatie No. 27 gewijzigd), of alternatief
100 Ladders, 12 voet, zoals hierboven.

Tenders moeten zijn voor aflevering in één van de ondergenoemde magazijnen of vrij op spoor aan enig station in de Unie en prijsopgaven moeten dertig dagen geldig blijven gerekend van de vervaldag voor de ontvangst van tenders.

Tendervormen en nadere biezonderheden kunnen op aanvraag verkregen worden bij de Kontroleur van Voorraden, Kamer No. 62, Paleis van Justitie, Pretoria; Magazijnklerken, Tolstraat, Braamfontein; P.K. Kaapstad, Port Elizabeth, Oost-Londen, Bloemfontein en Pietermaritzburg; en de Postmeester, Durban.

De kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender aan te nemen zonder het geheel en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 29 April 1921.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

VERKOPING VAN VUUR-WAPENS EN AMMUNISIE BYWYSE VAN PUBLIEKE VEILING.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gestel, dat 'n baie groot sorteering Vuur-wapens en Ammunisie, bywyse van publieke veiling, deur die Departement van Verdediging, by die ondergenoemde Ordonansie Depots, verkoop sal word, op die vallende datums:—

Tempe, 17 Mei 1921.—Afslaers, de here Livingstone & Co., 31 East Burgerstraat, Bloemfontein.

Kaapstad, 26 Mei 1921.—Afslaers, de here John Marcus & Son, 30 Burgstraat, Capetown.

Die vuur-wapens bestaan uit Mauser, M.L.E., Winchester Repeteergewere, Martini-Henri, Grootwild Gewere en baie ander soorte van verskillende kalibers, wat te veel is om hier besonderlik te noem, en ook dubble Hael-enkoeel Gewere, Jag-karrabyne, klein koeel geweertjies, ens., sal beskikbaar wees vir inspeksie by die verskeidene depots, gedurende die twee werkdae voor die datums van verkopinge.

Daar sal ook 'n baie groot sorteering patrone van alle grotes verkoop word.

Lyste en andere besonderhede is verkrygbaar van die Senior Ordonansie Offisier, Unie Verdedigings Magte, on die bowegenoemde plekke, of van die afslaers.

UNIE VERDEDIGINGSMACHT.

* AANBIEDING VOOR DE KOOP VAN 40 K.W. TEELKRACHT STEL EN WISSELSPOOR.

Aanbiedingen word hiermede gevraagd voor de koop van bovengemelde teelkracht stel en wisselspoor bevattende:—

70 (Max) B.P.K. loodkracht 2 cilinder, 4 fietsen hoof Kompres Olie Machine, 300 D.P.M. (koud beginnen) gekoppeld met Shunt Wound Interpole Dynamo, ook Petrol Drijvend Beginnende Stel, Wisselspoor en Toebehorende.
De Beginnende Stel, ontstaan van 3½ B.P.K. Petrol Machine en Lucht Kondenseerder. Beide machines zijn gemaakt bij de "Campbell Gas Machine Kompanjie." Dynamo is 220/240 volt, 180/167 amp., gemaakt bij de "Phoenix Dynamo Fabrikant Komp." Wisselspoor is kompleet met 4 voerder cirkelgang ammeter en elektriese eenheid meter, enz., gemaakt bij "Crompton en Kompanjie."
De geheel van deze is splinter-nieuw en is nog niet opgericht.

Getekend en gezegeld aanbieden op de officiële vorm boven op geschreven "Aanbieden voor de koop van 40 K.W. Teelkracht Stel" moet geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouwen, Pretoria, en moet in zijn handen zijn bij 3 uur op Woensdag, 29 Junie 1921.

Vormen van aanvraag en enig ander biezonderheden zijn verkrijgbaar van de Sekretaris, Unie-tenderkommissie, en de stel kan geïnspekteerd worden op aanvraag aan dezelfde autoriteit.

De kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender aan te nemen zonder het geheel en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

* DEPARTEMENT VAN LANDEN.

Tenders worden gevraagd en zullen worden ingewacht door de Sekretaris van Landen, Pretoria, vóór de 15de Junie 1921, voor de huur, van jaar tot jaar, van een zeker stuk grond, zijnde gedeelte van de Goevernementsplaats Welgegund No. 481, Distrikt Pretoria, in de Hartebeestpoort Wijk, omvattende ongeveer 12 morgen grond onder besproeiing, en weiding voor een beperkt aantal vee over ongeveer 90 morgen.

Voorwaarden van huur zijn op aanzoek verkrijgbaar bij Kamer 282, Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

De hoogste of enige tender niet noodzakelijk te worden aangenomen.

Verwijzing No. 18937.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Landen.

Pretoria, 6 Mei 1921.

IRRIGATION DEPARTMENT.

SALE OF SURPLUS GOVERNMENT STORES—KOPJES IRRIGATION WORKS.

A sale of the undermentioned Plant and Tools by public auction will take place on Wednesday, 18th May, 1921, at the Kopjes Dam:—

Group 1.—Scrap Steel, Iron Pumps, etc.
Group 2.—Farming Implements and 14 Oxen.
Group 3.—Cranes, Shearlegs, Rails, Cocopans, Mule Harness, and Picks, Shovels, Hammers, and Smithy Tools; Wood and Iron Building, 29 ft. by 13 ft., Old Tents, etc.

Any information with regard to the above may be obtained from the auctioneers, who will arrange transport from Kopjes Station to the dam if previously advised.

All articles purchased must be removed by buyers at their cost within fourteen days after sale.

Terms cash. Unknown buyers to produce bank references.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Auctioneers: United Board of Executors, Limited,
P.O. Box 34, Kopjes.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, etc., to Government establishments in Capetown area, George, Paarl, and Kimberley, during the period 1st July to 31st December, 1921.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of May, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
For Chairman of the Union Tender Board.

22nd April, 1921.

TENDER FOR THE SUPPLY OF SOAP AND CANDLES.

Tenders are hereby invited for the supply of Soap and Candles to the Government of the Union of South Africa during the period 1st July to 31st December, 1921.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Soap and Candles," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th day of June, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
For Chairman of the Union Tender Board.

22nd April, 1921.

TENDERS FOR SUPPLIES.—ROBERTS HEIGHTS, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned commodities to the Department of Defence, delivered to the Supply Depot, Roberts Heights, in such quantities as may be required during the following periods:—

From 1st July, 1921, to 31st December, 1921—

Bread, Meat, Fish, Fowls, Ice, Fresh Milk, Eggs, Bacon, Butter, Cheese, Fresh Vegetables, Potatoes, Wines, Spirits, Ale, Stout, Minerals, Flour, Mealie Meal, Oathay, Lucerne, Teff, Bran, Bedding, Salt, Coal Tar, Arsenate of Soda, Tea, Coffee, Rice, Beans, Condensed Milk, General Groceries, etc. (For full list of commodities see tender form.)

From 1st July, 1921, to 30th June, 1922—
Crushed Mealies.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies, Roberts Heights," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board; Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of May, 1921.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to Director of Supplies and Transport, Union Defence Force, P.O. Box 435, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender. All tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
For Chairman of the Union Tender Board.

IRRIGATIE DEPARTEMENT.

VERKOPING VAN SURPLUS GOEWERNEMENTS VOORRADE, KOPJES IRRIGASIE WERKE.

Verkoping per publieke veiling van die hieronder Omskrewe en Gereedskap sal plaas vind op Woensdag, 18 Mei 1921, te Kopjes Dam, om 10.30 v.m.:—

Groep 1.—Ou Staal, Uster, Pompe, ens.
Groep 2.—Boerdery Gereedskap en 14 Trekosse.
Groep 3.—Hystoestelle, Driepote, Trolie-spore, Kokopanne, Muil Tuie, Pikke, Skop-grawe, Hamers en Smidsgereedskap, Sinkgebouw van 29 vt. by 13 vt., Ou Tente, ens.

Alle informasie in verband met bowegemelde sal verskaf word deur afslagers die ook vir vervoer van af Kopjes-stasie naar die dam sal sorg indien aansoek betyds gedaan word.

Alle artiekels gekoop moet deur kopers teen eie koste vervoer word binne 14 dae na datum van verkoping.

Terme kontant. Onbekende kopers moet bank referensies toon.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Afslaers, Verenigde Eksekuteurs Kamer, Beperk,
Posbus 34, Kopjes.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROVIAND, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kruideniersware en Proviand aan Goewernements-inrigtings in Kaapstad, George, Paarl en Kimberley, gedurende die tydperk 1 Julie tot 31 Desember 1921.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onderskrywe "Tender vir die lewering van Kruideniersware en Proviand," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie Tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 18de dag van Mei 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernements Koper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voor Voorsitter van die Unie Tenderkommissie.

22 April 1921.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEEP EN KERSE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Seep en Kerse aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Julie tot 31 Desember 1921.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onderskrywe "Tender vir die lewering van Seep en Kerse," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie Tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 8ste dag van Junie 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernements Koper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voor Voorsitter van die Unie Tenderkommissie.

22 April 1921.

TENDER VOOR PROVIAND, ROBERTS HOOGTE, PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Verdediging geleverd aan Provianddepot, Roberts Hoogte, Pretoria, in zulke hoeveelheden als vereist mogen worden gedurende het volgende tijdperk:—

Van 1 Julie tot 31 Desember 1921—

Brood, Vlees, Vis, Hoenders, IJs, Verse Melk, Eieren, Spek, Boter, Kaas, Verse Groenten, Aardappelen, Wijnen, Geestrijke Dranken, Bier, Stout, Minerale Wateren, Flour, Mieliemeel, Haverhooi, Lucerne, Teff, Zemels, Paardekooigoed. Zout, Koolteer, Soda Arsenate, Tee, Koffie, Rijst, Bonen, Melk in blikken, Algemene Negotiewaren, enz. (voor volledige lijst van benodigdheden, zie tendervorm).

Van 1 Julie 1921 tot 30 Junie 1922—
Mielies gebroken.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële tendervorme, waarop vermeld staat "Tender voor Proviand, Roberts Hoogte," moeten geadresseerd worden aan de Voorsitter van de Unie-tender Kommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 25ste dag van Mei 1921.

Tendervorm en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Proviandwezen. Unie Verdedigingsmacht, Postbus 435, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden op de officiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDERS FOR SUPPLIES, MILITARY HOSPITAL, TEMPE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned commodities to the Department of Defence, delivered to the Military Hospital, Tempe, in such quantities as may be required during the following periods:—

From 1st July to 30th December, 1921—

Bread, Meat, Fish, Fowls, Ice, Fresh Milk, Eggs, Bacon, Butter, Cheese, Fresh Vegetables, Potatoes, Wines, Spirits, Ale, Stout, Minerals, Flour, Mealie Meal, Oathay, Lucerne, Teff, Bran, Bedding, Salt, Coal Tar, Arsenate of Soda, Tea, Coffee, Rice, Beans, Condensed Milk, general groceries, etc. (For full list of commodities, see tender form.)

From 1st July, 1921, to 30th June, 1922—

Mealies, crushed.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies, Military Hospital, Tempe," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st June, 1921.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Supplies and Transport, Union Defence Force, P.O. Box 435, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender. All tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
For Chairman of the Union Tender Board.

TENDER VOOR PROVIAND, MILITAIR HOSPITAL, TEMPE, ORANJE VRIJSTAAT.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Verdediging geleverd aan Militair Hospitaal, Tempe, Oranje Vrijstaat, in zulke hoeveelheden als vereist mogen worden gedurende het volgende tijdperk:—

Van 1 Julie tot 31 Desember 1921—

Brood, Vlees, Vis, Hoenders, IJs, Verse Melk, Eieren, Spek, Boter, Kaas, Verse Groenten, Aardappelen, Wijnen, Geestrijke Dranken, Bier, Stout, Minerale Wateren, Flour, Mieliemeel, Haverhooi, Lucerne, Teff, Zemels, Paardekooigoed, Zout, Koolteer, Soda Arsenate, Tee, Koffie, Rijst, Bonen, Melk in blikken, Algemene Negotiewaren, enz. (voor volledige lijst van benodigdheden, zie tendervorm).

Van 1 Julie 1921 tot 30 Junie 1922—

Mielies, gebroken.

Getekende en verzegelde tenders op de officiële tendervorm, waarop vermeld staat "Tender voor Proviand, Militair Hospitaal, Tempe," moeten geadresserd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 1ste dag van Junie 1921.

Tendervorm en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Proviandwezen, Unie Verdedigingsmacht, Postbus 435, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden op de officiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

✲ TENDERS FOR THE SUPPLY OF SOUTH AFRICAN LEATHER.

Tenders are hereby invited for the supply of South African Leather to the Union Prisons Department during the six months commencing 1st July, 1921.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Leather for Prisons Department," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 8th June, 1921.

Upon the acceptance of a tender, wholly or in part, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. Copies of the contract may be seen at the Director of Prisons' Office, Pretoria, at the Office of the Superintendent, Pretoria Central Prison, or at the Office of the Warden, Breakwater Reformatory, Capetown.

Schedules of requirements, and further particulars may also be obtained at the aforementioned offices.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
For Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

✲ TENDER VOOR HET LEVEREN VAN ZUIDAFRIKAANS LEDER.

Tenders worden gevraagd voor het leveren van Zuidafrikaans leder aan het Unie Gevangenissen Department gedurende de zes maanden beginnende 1 Julie 1921.

Verzegelde tenders, waarop "Tenders voor het leveren van Leder aan het Gevangenissen-Departement," geschreven is, moeten aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, geaddresseerd zijn, en moeten om 3 uur n.m., op Woensdag, 8 Junie 1921, bereikt hebben.

Na het aannemen van een tender, geheel of gedeeltelik, zal het voor de tenderende persoon nodig zijn een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarvan hij verondersteld wordt hij zich heeft bekendgemaakt. Kopieën van het kontrakt liggen ter inzage op het kantoor van de Direkteur van Gevangenissen, Pretoria, op het kantoor van de Bestuurder van de Centrale Gevangenis, Pretoria, of op het kantoor van de Regent, Breekwater Verbetergesticht, Kaapstad.

Schedulen van de benodigheden en verdere biezonderheden kunnen ook verkregen worden bij de bovenvermelde kantoren. De Raad behoudt zich het recht voor enig gedeelte zonder het geheel van een tender aantenemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden van de officiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoor van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

✲ TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICAL AND VETERINARY DRUGS AND DRESSINGS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Medical and Veterinary Drugs, Dressings, etc., to be delivered in such quantities as may be required at the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, or such other Station, Store, or Hospital, etc., within the Union of South Africa (carriage forward) during the six months from the 1st July to 31st December, 1921.

Signed and sealed tenders superscribed "Tender for the supply of Medical Drugs, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th June, 1921.

Quotations must hold good for six weeks from the date upon which tenders are returnable.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application to the Director of Medical Services (Defence), Room No. 72, Union Buildings, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. A. MACPHAIL,
For Chairman to the Union Tender Board.

✲ TENDERS VOOR DE LEVERING VAN GENEES- EN VEEARTSENYMIDDELEN EN VERBANDEN.

Tenders worden hierby gevraagd voor de levering van genees- en veeartsenymiddelen en verbanden in zulke hoeveelheden als nodig zijn af te leveren aan het Centrale Genees- en Veeartsnjkundig Magazijn, te Pretoria, of anders Statie, Magazijn of Hospitaal binnen de Unie van Zuid-Afrika (vracht voor ontvanger) gedurende zes maanden van af 1 Julie tot 31 Desember 1921. Getekende en verzegelde tenders met opschrift "Tenders voor de levering van geneesmiddelen, enz.," moeten geaddresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten door hem ontvangen zijn voor 3 uur n.m., Woensdag 8 Junie 1921. Prysopgaven moeten van kracht blijven gedurende zes weken van af datum dat de tenders moeten zijn ingeleverd.

Tendervormen en alle verdere biezonderheded kunnen op aanvraag verkregen worden van de Direkteur van de Geneeskundige Dienst, Departement van Verdediging, Kamer No. 72, Unie-gebouw, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder de gehele aan te nemen, en verplicht zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

J. A. MACPHAIL,
Voor Voorzitter Unie-tenderkommissie.

✲ ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Supply of Show Cases to the National Museum, Bloemfontein.

Furniss, Roberts & Co., Capetown, £1391.

Conveyance of Mails, Bizana-Izingolweni.

O. W. R. Regenstein, Izingolweni, £550 per annum.

Supply of Horse Shoes.

Hillman Bros., Pretoria, 42s. per 100 lb.

✲ AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie Tenderkommissie.

Pretoria.

De lewering van Uitstalkisten voor het Nationale Museum, Bloemfontein.

Furniss, Roberts & Co., Kaapstad, £1391.

Het Vervoer van Posten, Bizana-Izingolweni.

O. W. R. Regenstein, Izingolweni, £550 per jaar.

De lewering van Hoefysters.

Hillman Bros., Pretoria, 42s. per 100 lb.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲ TENDERS FOR VACUUM BRAKE GEAR.—RUBBER PARTS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 8th August, 1921, for the Supply of Vacuum Brake Gear.—Rubber Parts.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban, Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and the S.A.R. Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲ ELECTRIFICATION OF CAPETOWN-SIMONSTOWN AND DURBAN-PIETERMARITZBURG LINES.

The time of acceptance of all tenders for the above-mentioned services has been extended to the 5th July, 1921.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 7th May, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲ TENDERS FOR CONSTRUCTION OF GRAIN ELEVATORS.

The time for the acceptance of all tenders for the above-mentioned services has been extended to the 5th July, 1921.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 7th May, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲ CEDARA-NOTTINGHAM ROAD DEVIATION.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for (*a*) the earthworks at 92 m. 50 c., amounting to approximately a quarter of a million cubic yards of cutting or, alternatively, (*b*) 114,000 cub. yards of cutting and 242 lineal yards of twin tunnels; or (*c*) the same length of double track tunnel and 88,000 cub. yards of cutting; also as a separate contract, approximately 41,000 cub. yards of earthworks and 4300 cub. yards of concrete work between 100 m. 11 ch. and 100 m. 78 ch. (near Lidgetton Station).

On and after Monday, 16th instant, the conditions of contract, specifications, and drawings can be inspected, and, upon payment of a deposit of £3. 3s., copy of tender forms obtained at the Office of the Resident Engineer, Hilton Road, Natal.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the sites of the work.

On receipt of a bona fide tender, contractors will be entitled to a refund of the deposit; also to a refund of one return journey fare only over the railways owned by the South African Railways Administration in connection with the inspection which intending contractors are required to undertake. Application for such refund must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station to and from which ticket was issued, number, class, and date of ticket.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Cutting and Tunnel, Cedara-Nottingham Road Deviation," and addressed and delivered to the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters, Johannesburg, by noon on Monday, 6th June, 1921.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 9th May, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲ COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, WEPENER STATION, ORANGE FREE STATE.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarter Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 6th June, 1921, for the Collection and Delivery of Goods and Parcels Traffic and Passengers' Luggage within a radius of 1½ mile from Wepener Station, as from the 1st August, 1921.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned, the Assistant General Manager, Bloemfontein, or the Station Master, Wepener.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 11th May, 1921.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

✲ TENDERS VOOR VAKUMREM TOERUSTING.—INDIA RUBBER GEDEELTEN.

Voor de levering van Vakumrem Toerusting—India Rubber Gedeelten—zullen door de Sekretaris van de Tenderraad, Z.A.S. Hoofdkantoren te Johannesburg, niet later dan op de middag van Maandag, 8 Augustus 1921, tenders ingewacht worden.

Tenderformulieren met volledige biezonderheden kunnen bij de Spoorwegmagazijnen te Kaapstad, Uitenhage, Oost-londen, Bloemfontein, Durban, ten kantore van de Hoofd Magazijnmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en voorts bij de Z.A.S. Stadsagenten te Johannesburg en Pretoria verkregen worden.

De Administratie verbindt zich niet de laagste dan wel enige tender aantenemen.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Z.A.S. Hoofdkantoren te Johannesburg. 5457—13

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

✲ ELEKTRIFIKASIE VAN KAAPSTAD-SIMONSTAD EN DURBAN-PIETERMARITZBURG LIJNEN.

De tijdsduur voor aannemen van alle tenders voor bovengenoemde diensten is tot op de 5de Julie 1921 verlengd geworden.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Algemene Bestuurderskantoor,
Johannesburg, Mei 1921.

5577—13

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

✲ TENDERS VOOR DE KONSTRUKTIE VAN GRAANHEFINRICHTINGEN.

De tijdsduur voor aannemen van alle tenders voor bovengenoemde diensten is tot op 5de Julie 1921, verlengd geworden.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 7 Mei 1921. 5576—13

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

✲ CEDARA-NOTTINGHAM ROAD OMLEGGING.

KENNISGEVING AAN KONTRAKTERS.

Tenders worden ingewacht voor (*a*) de grondwerken te 92 m. 50 k. bestaande in ongeveer een vierde milioen kubiek yards uitgraving, of inafwisseling (*b*) in 114,000 kubiek yards uitgraving en 242 strekkende yards dubbele tunnels, of (*c*) in dezelfde lengte van dubbel spoor tunnel en 88,000 kub. yards uitgraving en insgelijks als een afzonderlik kontrakt, bij benadering 41,000 kub. yards grondwerk en 4300 kub. yards konkreetwerk tussen 100 m. 11 k. en 100 m. 7.8 k. (nabij Lidgeton Station).

Op en na Maandag de 16de a.s. liggen de voorwaarden van kontrakt, spesifikasies en tekeningen ter inzage en kunnen tegen een deposito van £3. 3s. per stel, eksemplaren van tenderformulieren ten kantore van de Plaatselike Ingenieur te Hilton Road, Natal, verkregen worden.

Geen tender zal in aanmerking genomen worden tenzij de tenderaar de plaatselike gesteldheid van de werken opgenomen heeft.

Na ontvangst van een bona fide tender zullen kontrakters gerechtigd zijn tot terugbetaling van het deposito, insgelijks tot terugbetaling van de vrachtprijs van een retoerreis alleenlik over de aan de Z.A.S. Administrasie toebehorende spoorwegen als in verband met de van kontrakters vereiste opname van de werken. Aanvragen voor dergelijke terugbetaling moeten tot de Hoofd Civiele Ingenieur, Zuidafrikaanse Spoorwegen, Johannesburg, gericht worden, daarbij het bedrag van betaalde vrachtprijs, station heen en terug van waar plaatskaart uitgegeven is geworden, nummer, klasse en datum van plaatskaart aangevende.

Tenders moeten verzegeld zijn en het opschrift "Tender voor Uitgraving en Tunnel, Cedara-Nottingham Road Omlegging" dragen en aan de Sekretaris van de Tenderraad, Z.A.S. Hoofdkantoren te Johannesburg geadresseerd worden bij wien zij niet later dan op de middag van Maandag, 6 Junie 1921, moeten ingeleverd zijn.

De Administratie verbindt zich niet de laagste dan wel enige tender aan te nemen.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 9 Mei 1921. 5578—13

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

✲ INZAMELING EN AFLEVERING VAN GOEDEREN, PAKKETTEN EN REIZIGERSBAGAGE TE STATION WEPENER, ORANJE VRIJSTAAT.

Voor de inzameling en aflevering van Goederen, Pakketten en Reizigersbagage, vervoerd binnen een omtrek van 1½ mijl van uit Station Wepener, aanvangende op 1 Augustus 1921, worden door de Sekretaris van de Tenderraad, Hoofdkantoren, Z.A. Spoorwegen en Havens, te Johannesburg, tenders tot op de middag van 6 Junie 1921, ingewacht.

Voorwaarden betreffende kontrakten in gelijke tenderformulieren kunnen bij de ondergetekende, de Assistent Algemene Bestuurder te Bloemfontein, of wel bij de Stationchef te Wepener verkregen worden.

De Administratie verbindt zich niet de laagste dan wel enige tender aan te nemen.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 11 Mei 1921. 5715—13

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

TEACHERS WANTED.

Applications are hereby invited for the following posts:—

1.—*Government Industrial School for Girls, Standerton.*

(*a*) Qualified assistant lady teacher; to assume duties as soon as possible.

(*b*) Qualified assistant lady teacher, capable of giving instruction also in shorthand, typewriting, and book-keeping; to assume duties at the beginning of the third school quarter.

The scale of salary in each case is £174—£12—£270 per annum, plus local and temporary cost of living allowances.

2.—*Government Industrial School for Boys, George.*

Qualified assistant male teacher at a salary on the scale £200—£15—£395 per annum, plus local and temporary cost of living allowances. To take up duties at the commencement of the third school quarter.

Applicants must be fully bilingual, and will be required to serve on probation for a period of twelve months. The commencing salary in each case will be determined in accordance with the qualifications and experience of the successful applicant.

Applications, giving particulars as to age, qualifications, and previous experience, together with a medical certificate and recent testimonials, should be submitted before the 12th proximo to the House Fathers of the respective institutions, from whom full information can be obtained in regard to board and lodging and conditions of service, etc.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are hereby invited for the following posts:—

1. *Government Industrial School for Girls, Standerton*—
   (*a*) Cooking Instructress, competent to give practical instruction in cooking.
   (*b*) Qualified Nurse.

   The commencing salary in each case will be £162 per annum, on the scale £162—£12—£210, plus local and cost of living allowances.

2. *Government Industrial School for Girls, Paarl*—
   Cottage Matron, with a salary at the rate of £84 per annum, plus board and lodging.

The successful applicants must assume duties as soon as possible, and will be required to serve on six months' probation. Applicants must be bilingual.

Applicants, giving full particulars as to age, qualifications, and previous experience, together with a medical certificate and recent testimonials, should be submitted before the 16th May, 1921, in the case of Standerton, to the Housefather, and in the case of Paarl to the Housemother, of the institution, from whom full information can be obtained in regard to board and lodging and conditions of service, etc.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 20th May, 1921. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Garies (*a*)	200	10 0 0
Lusikisiki	300	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Venterstad	150	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Orange Free State—		
Excelsior	75	5 0 0
Kroonstad	300	15 0 0
Reitz	175	10 0 0
Zastron	200	10 0 0
Lindley (*b*)	200	10 0 0

The salaries above mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. á mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

(*a*) The public guarantee an income of not less than £1000, irrespective of the salary and allowances paid by Government.

(*b*) Applications for this post close on 3rd June.

UNIE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

ONDERWYSERS BENODIG.

Sollisitasies word hierby vir die volgende poste gevra:—

1.—*Goewernements Industrieskool vir Meisies, Standerton.*

(*a*) 'n Gekwalifiseerde assistent onderwyseres om dienste so gou moontlik te aanvaar.

(*b*) 'n Gekwalifiseerde assistent onderwyseres, bevoeg om o.a. onderrig te gee in snelskrif, masjienskrif en boekhoue en dienste moet aanvaar teen die begin van die derde skoolkwartaal.

Die salaris in elk geval is £174—£12—£270 per jaar, met inbegrip van plaselike- en tydelike lewenskostetoelae.

2.—*Goewernements Industrieskool vir Jongens, George.*

'n Gekwalifiseerde assistent onderwyser op 'n salarisskaal van £200—£15—£395 per jaar, plus plaselike en tijdelike lewenskostetoelae om dienste te aanvaar teen die begin van die derde skooltermyn.

Van applikante, wat tenvolle tweetalig moet wees, word verlang dat hulle 'n proeftyd van 12 maande sal dien.

Die aanvangssalaris word in elk geval bepaal ooreenkomstig die kwalifikasies en ondervinding van die suksesvolle kandidaat. Aansoeke met opgaaf van ouderdom, bevoegdheid en vorige ondervinding, en vergesel van 'n mediese sertifikaat van gesondheid en resente getuigskrifte moet die respektiewe Huisvaders voor 12 Mei a.s. bereik, van wie volle bseonderhede met betrekking tot kos en inwoning, diensvoorwaardes, ens., verkry kan word.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwys.

UNIE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Sollisitasies word hierby vir die volgende poste gevra:—

1. *Goewernements Industrieskool vir Meisies, Standerton*—
   (*a*) Kook-instruktriese, bevoeg om praktiese onderrig te gee in kookkuns.
   (*b*) Gekwalifiseerde verpleegster.

   Die aanvangssalaris in elk geval is £162 per jaar, op die skaal £162—£12—£210, met inbegrip van plaselike- en tydelike lewenskoste-toelae.

2. *Goewernements Industrieskool vir Meisies, Paarl*—
   "Cottage"-matrone, ten 'n salaris van £84 per jaar, met vrye kos en inwoning.

Die geslaagde applikante moet werksaamhede aanvaar so gou moontlik, en word verlang om 'n proeftyd van ses maande te dien. Applikante moet tenvolle tweetalig wees.

Aansoek met opgaaf van ouderdom, bevoegdheid en vorige ondervinding, en vergesel van 'n mediese sertifikaat van gesondheid en resente getuigskrifte moet in geval van Standerton, die Huisvader, en in geval van Paarl, die Huismoeder van die inrigting voor die 16de Mei 1921 bereik, van die volle besonderhede met betrekking tot kos en inwoning, diensvoorwaardes, ens., verkry kan word.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwys.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later als 20 Mei 1921 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van name deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer als een pos moet 'n aparte applikasie vir elk pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Garies (*a*)	200	10 0 0
Lusikisiki	300	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Venterstad	150	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Oranje Vrijstaat—		
Excelsior	75	5 0 0
Kroonstad	300	15 0 0
Reitz	175	10 0 0
Zastron	200	10 0 0
Lindley (*b*)	200	10 0 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone en routinedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer als drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

(*a*) Die publiek waarborg 'n inkoms van nie minder as £1000, met uitsondering van die salaris en toelaë deur die Goewernement betaald.

(*b*) Applikasies vir die pos sluit op 3 Junie.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications are invited for the post of District Surgeon on a part-time basis, to reside at De Lagersdrift (Middelburg District, Transvaal); salary £500 per annum, plus drug allowance £20 per annum. Salary covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services, will be payable in terms of an agreement, a copy of which will be furnished on application; also fees for attendance at court and inquests will be payable in accordance with tariff of the Department of Justice. The Commission for Poor Whites will provide a free house for the district surgeon.

The duties, which will be carried out in conjunction with private medical practice, will include periodical visits to appointed centres in the district and the treatment of Government patients thereat, other patients being treated at or visited from any such centre at the fees ordinarily payable for consultations at or visits from headquarters, travelling allowance between headquarters and the centre being payable by Government.

Applications should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 20th May, 1921.

Applicants should state age, qualifications, experience, and previous and present appointments, and the earliest date on which duty could be assumed; also whether they have a knowledge of both official languages. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

APPLICATIONS FOR NOMINATIONS TO POSTS IN THE FOREST DEPARTMENT.

It is hereby notified for general information that the Public Service Commission is authorized to nominate, subject to the approval of the Government of the Union of South Africa, from among South African scholars proceeding to or studying at the Forest Schools attached to the Universities of Oxford, Cambridge, Edinburgh, or any other forest school of equal standing candidates for ultimate appointment in the Union of South Africa Forest Department, provided they successfully pass through such school of forestry and obtain a Forestry Diploma or Degree.

On gaining such Diploma or Degree the students nominated will be appointed by the Government, subject to the production of satisfactory certificates of health and character, to the Union Forest Department as Assistant District Forest Officers at a salary of £400 per annum on the grade £400 by £30 to £550 and with such forage and other allowances as appertain to the grade.

The following are the existing authorized grades and incremental scales obtaining for Technical Officers of the Forest Department, and indicate the probable course of promotion therein:—

Assistant District Forest Officers ...	£400 by £30 to £550.
District Forest Officers	£540 by £30 to £660.
Second Grade Conservators	£680 by £30 to £800.
First Grade Conservators	£820 by £30 to £940.

Application for nomination should be addressed to the undersigned and be accompanied by a certified copy of birth certificate, a medical certificate showing applicant to be of sound and robust constitution, and two certificates of character. The language qualifications of the applicant should also be stated.

Before the appointment to the Public Service of any nominated candidate further certificates of health and character will be required.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 20th May, 1920. [t.c]

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKGENEESHEERSKAP.

Applikasies word uitgenodig vir die betrekking van Distriksgeneesheer op 'n gedeelte-tydse basis te de Lagersdrift (Distrik Middelburg, Transvaal). Salaris £500 per jaar ,plus drogeryetoelaag £20 per jaar. Salaris sluit in alle gewone- en routinedienste, dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer als drie myl van die hoofkwartier, nagtoelaag van 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste sal betaalbaar wees volgens 'n ooreenkoms, 'n kopie waarvan op aansoek sal verskaf word; fooie vir bywoning van hofsittinge en lykskouwinge word ook betaal volgens tarief van Departement van Justiesie.

Die Kommissaris vir Arme Blanke sal die Distriksgeneesheer een vrye woning verskaf.

Die pligte wat sal moet onderneem word same met private mediese praktyk sal insluit periodieke besoeke aan vasgestelde centra in die distrik en die behandeling van Goewernementspassiënte aldaar; ander pasiënte word behandel op, of besoek van, sodanig 'n sentrum teen die fooie gewoonlik betaalbaar vir konsultasies op, of besoeke van, die hoofkwartier; reistoelaag tussen hoofkwartier en die sentrum is betaalbaar deur die Goewernement.

Applikasies moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebouw, Pretoria, nie later as 20 Mei 1921 bereik nie.

Applikante moet meld ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge en die vroegste datum waarop hulle die dienste kan aanvaar; ook of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Getuigskrifte kan ingedien word maar die verwerwing van ondersteuning deur petiesie of andersins, moet nie gebruik van gemaak word nie.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

APPLIKASIES VIR BENOEMNIG TOT POSTE IN DIE DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat aan die Staatsdienskommissie magtiging verleen is om—onderworpe aan die goedkeuring van die Regering van die Unie van Suid-Afrika—uit Suidafrikaanse leerlinge wat gaan naar, of studeer aan Boswese-skole, verbonde aan die Universiteite van Oxford, Cambridge of Edenburg of enige ander bosweseskool daarmee gelijkstaande, kandidate te nomineer wat uiteindelik aangestel sal word in die Boswesedepartement van die Unie van Suidafrika, mits hulle sodanige skool vir boswese met goed gevolg deurmaak, en 'n Boswesediploma of graad behaal.

Bij die behaal van hulle diploma sal die genomineerde studente, op voorwaarde dat hulle bevredigende getuigskrifte verskaf met betrekking tot hulle gesondheid en karakter, deur die Regering aangestel word tot Assistent Distriksbosbeambtes bij die Unie Boswesedepartement, teen 'n salaris van £400 per jaar, volgens die skaal £400 met £30 tot £550 en met toevoeging van sodanige voeren ander toelae as bij die skaal pas.

Op die oomblik is die volgende die goedgekeurde skale en verhogings toepasselik op tegniese ambtenare in die Boswesedepartement en toon aan hoe rangbevordering daar vermoedelik bereik sal word.

Assistent Distriksbosbeambtes ...	£400 met £30 tot £550.
Distriksbosbeambtes	£540 met £30 tot £660.
Opsigters, 2de graad	£680 met £30 tot £800.
Opsigters, 1ste graad	£820 met £30 tot £940.

Aansoek vir nominasie moet gerig word aan die ondergetekende en moet vergeseld gaan van 'n gesertifiseerde afskrif van geboortesertifikaat, geneeskundige sertifikaat waaruit blijk dat die aanvraer 'n gesonde en sterke gestel het, en twee karaktersertifikate. Die taalkwalifikasies van applikant behoort ook aangedui te word.

Voordat enige genomineerde kandidaat 'n aanstelling in die Staatsdiens krij, sal daar nog bijkomende sertifikate van gesondheid en karakter geëis word.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

Kantoor van de Staatsdienskommissie,
Unie-gebouw, Pretoria, 20 Mei 1920.

BANK STATEMENTS.—BANKSTATEN.

In terms of section *four* of Act No. 7 of 1917, the following Bank Statements as at 31st March, 1921, are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 10th May, 1921.

Overeenkomstig artikel *vier* van Wet No. 7 van 1917 worden de volgende Bankstaten, als op 31 Maart 1921, ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria, 10 Mei 1921.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(With which are Incorporated the Bank of Africa, Limited, the Natal Bank, Limited, and the National Bank of the Orange River Colony, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1921.
(For the purpose of the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	2,965,000 0 0		2,965,000 0 0
2. Paid-up Capital	2,965,000 0 0	—	2,965,000 0 0
3. Reserve Fund	1,250,000 0 0	—	1,250,000 0 0
4. Notes in Circulation:—			
(*a*) Legal Tender	368,420 0 0	—	368,420 0 0
(*b*) Other	4,190,982 0 0	—	4,190,982 0 0
5. Government Deposits	2,527,557 8 0	1,334,962 19 11	3,862,520 7 11
6. Savings Bank Deposits	1,882,119 9 8	161,861 17 5	2,043,981 7 1
7. Other Deposits :—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	14,202,183 9 8	2,729,024 13 8	16,931,208 3 4
(*b*) Payable on demand	15,826,702 16 6	5,635,644 18 5	21,462,347 14 11
8. Balances due to other Banks	172,303 13 9	78,560 18 3	250,864 12 0
9. Balances due to Head Office and Branches	—	4,488,979 15 7	4,488,979 15 7
10. Bills Payable	82,457 3 3	1,122,962 10 6	1,205,419 13 9
11. Liabilities other than the foregoing	2,550,311 10 0	103,544 5 8	2,653,855 15 8
	£46,018,037 10 10	£15,655,541 19 5	£61,673,579 10 3

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit (including Gold Certificates £3,526,740)	4,239,675 10 4	608,578 6 0	4,848,253 16 4
2. Bullion in hand and in transit	17,754 3 2	31,538 8 10	49,292 12 0
3. Money at call or short notice	—	2,254,499 13 9	2,254,499 13 9
4. Notes of other Banks (including Imperial Treasury Currency Notes, £9,477)	60,869 0 0	580,997 4 11	641,866 4 11
5. Balances due by other Banks	20,273 15 2	1,754,266 3 9	1,774,539 18 11
6. Securities:—			
(*a*) Union Government	1,051,417 10 6	647,444 12 3	1,698,862 2 9
(*b*) British and Colonial Governments	—	982,909 13 10	982,909 13 10
(*c*) Other securities	663,349 8 11	411,648 4 0	1,074,997 12 11
7. Bills under discount:—			
(*a*) Current	9,783,641 9 0	3,455,486 5 7	13,239,127 14 7
(*b*) Overdue and Unpaid	268,934 4 2	181,710 11 10	450,644 16 0
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(*a*) Secured	12,711,110 4 2	4,441,544 10 0	17,152,654 14 2
(*b*) Unsecured	6,791,037 11 8	696,593 16 11	7,487,631 8 7
9. Balances due by Head Office and Branches	7,677,219 0 5	—	7,677,219 0 5
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	890,892 17 0	15,598 3 7	906,491 0 7
12. Landed Property other than Bank Premises	108,458 4 7	14,328 10 9	122,786 15 4
13. Bank Premises, Furniture, etc.	992,444 10 8	85,078 19 6	1,077,523 10 2
14. Assets other than the foregoing	65,937 11 0	168,341 4 0	234,278 15 0
	£45,343,015 0 9	£16,330,564 9 6	£61,673,579 10 3

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £708,658. 10s. 1d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

W. DUNLOP, Deputy General Manager.
P. J. HALLOWS, Accountant.

5584—13

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED

(With which is incorporated the African Banking Corporation, Limited).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1921, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

		In the Union.	Outside the Union.	Total.
1. Subscribed Capital	£8,916,660	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
2. Paid-up Capital		—	2,229,165 0 0	2,229,165 0 0
3. Reserve Fund		—	2,893,335 0 0	2,893,335 0 0
4. Notes in Circulation:—				
(*a*) Legal Tender		1,684,891 0 0	—	1,684,891 0 0
(*b*) Other		2,533,788 10 0	390,662 10 0	2,924,451 0 0
5. Government Deposits		2,197,286 10 1	94,622 12 0	2,291,909 2 1
6. Savings Bank Deposits		593,669 1 9	34,718 13 11	628,387 15 8
7. Other Deposits:—				
(*a*) Payable after notice or on a fixed day		19,146,392 0 7	5,644,570 15 7	24,790,962 16 2
(*b*) Payable on demand		18,149,898 12 5	8,263,363 2 6	26,413,261 14 11
8. Balances due to other Banks		—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches		208,499 1 8	—	208,499 1 8
10. Bills payable		45,727 5 1	717,330 12 2	763,057 17 3
11. Liabilities other than the foregoing		1,173,368 18 6	3,078,685 10 2	4,252,054 8 8
		£45,733,521 0 1	£23,346,453 16 4	£69,079,974 16 5

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gold Certificates	4,823,706 0 0	—	4,823,706 0 0
2. Coin in hand and in transit	1,633,174 19 0	1,221,647 7 9	2,854,822 6 9
3. Bullion in hand and in transit	4,403 1 1	71,449 3 0	75,852 4 1
4. Money at call or short notice	—	1,283,000 0 0	1,283,000 0 0
5. Notes of other Banks	109,540 0 0	621,597 18 9	731,137 18 9
6. Balances due by other Banks	207,441 10 7	972,697 17 5	1,180,139 8 0
7. Securities:—			
(a) Union Government	1,814,663 4 5	803,218 5 9	2,617,881 10 2
(b) British and Colonial Governments	—	2,448,326 5 5	2,448,326 5 5
(c) Other Securities	20,688 19 7	343,835 6 8	364,524 6 3
8. Bills under discount:—			
(a) Current	6,648,769 8 11	4,317,774 10 6	10,966,543 19 5
(b) Overdue and unpaid	206,097 4 4	364,616 15 11	570,714 0 3
(c) Bills negotiated on European Firms, Overdue and Unpaid owing to the War	14,218 19 2	637 0 2	14,855 19 4
9. Loans and Advances other than Bills:—			
(a) Secured	14,947,996 1 2	5,934,419 14 0	20,882,415 15 2
(b) Unsecured	10,180,063 7 4	1,142,592 7 0	11,322,655 14 4
10. Balances due by Head Office and Branches	—	3,335,192 18 3	3,335,192 18 3
11. Advances to Government	—	—	—
12. Advances to Public Bodies	2,210,088 18 3	24,410 5 1	2,234,499 3 4
13. Landed Property other than Bank Premises	13,848 3 3	6,490 16 4	20,338 19 7
14. Bank Premises, Furniture, etc.	638,501 17 11	311,899 19 0	950,401 16 11
15. Assets other than the foregoing	1,437,319 12 8	965,646 17 9	2,402,966 10 5
	£44,910,521 7 8	£24,169,453 8 9	£69,079,974 16 5

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £372,482. 17s. 4d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 7th May, 1921.

5581—13

W. JENNINGS, Junior, General Manager.
E. W. RICE, Chief Accountant.

THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS PER 31ST MARCH, 1921.

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
1. Coin in hand and in transit	£28,265 6 11	£567 17 6	£28,833 4 5
2. Gold Certificates	£331,710 0 0	—	331,710 0 0
3. Bullion in hand and in transit	—	—	—
4. Money at call or short notice	—	6,798 0 4	6,798 0 4
5. Notes of other Banks	5,820 10 0	5,326 3 3	11,146 13 3
6. Balances due by other Banks	73,859 12 11	42,525 1 2	116,384 14 1
7. Securities:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	8,115 0 0	8,115 0 0
(c) Other Securities	—	45,793 16 6	45,793 16 6
8. Bills under discount:—			
(a) Current	215,265 4 9	21,687 2 0	236,952 6 9
(b) Overdue and unpaid	5,244 19 3	3,018 10 9	8,263 10 0
(c) On Europe, overdue and unpaid owing to War	—	—	—
9. Loans and Advances other than Bills:—			
(a) Secured	385,237 18 1	110,281 10 4	495,519 8 5
(b) Unsecured	118,500 12 9	14,871 4 4	133,371 17 1
10. Balances due by Head Office and Branches	—	269,550 16 11	269,550 16 11
11. Advances to Government	—	—	—
12. Advances to Public Bodies	20 5 7	—	20 5 7
13. Landed Property other than Bank Premises	979 15 0	—	979 15 0
14. Bank Premises, Furniture, etc.	45,702 17 10	84 6 8	45,787 4 6
15. Assets other than the foregoing	16,350 12 0	2,343 4 9	18,693 16 9
	£1,226,957 15 1	£530,962 14 6	£1,757,920 9 7

LIABILITIES.

1. Subscribed Capital	—	£240,000 0 0	—
2. Paid-up Capital	—	£240,000 0 0	£240,000 0 0
3. Reserve Fund	—	41,566 13 4	41,566 13 4
4. Notes in Circulation:—			
(a) Legal Tender Notes	—	—	—
(b) Other Notes	£92,129 5 0	—	92,129 5 0
5. Government Deposits	120 0 0	—	120 0 0
6. Savings Bank Deposits	11,783 11 0	—	11,783 11 0
7. Other Deposits:—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	288,038 2 4	32,639 18 2	320,678 0 6
(b) Payable on demand	490,692 10 4	79,387 14 5	570,080 4 9
8. Balances due by Head Office and Branches	302,445 6 3	—	302,445 6 3
9. Balances due to other Banks	329 15 2	—	329 15 2
10. Bills payable	11,400 17 2	108.705 14 7	120,106 11 9
11. Liabilities other than the foregoing	30,018 7 10	28,662 14 0	58,681 1 10
	£1,226,957 15 1	£530,962 14 6	£1,757,920 9 7

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £1,010. 15s. 4d.)

We declare that the foregoing is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

Pretoria, 7th May, 1921.

5585—13

J. POSTMUS, JUN., Acting General Manager.
M. L. JOHNSON, Head Office Accountant.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK, SOUTH AFRICA BRANCH, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1921.

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	—	—	—
2. Paid-up Capital	100,000 0 0	—	100,000 0 0
3. Reserve Fund	—	—	—
4. Notes in Circulation :—			
(*a*) Legal Tender	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
5. Government Deposits	—	—	—
6. Savings Bank Deposits	—	—	—
7. Other Deposits :—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	—	—	—
(*b*) Payable on demand	646 11 11	—	646 11 11
8. Balances due to other Banks	—	5,502 13 11	5,502 13 11
9. Balances due to Head Offices and Branches	—	—	—
10. Bills payable	—	—	—
11. Liabilities other than the foregoing	60 11 7	—	60 11 7
		Grand Total ...	£106,209 17 5

ASSETS.

	In the Union.	Outside Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit	241 18 0	—	241 18 0
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—
3. Money at call or short notice	—	—	—
4. Notes of other Banks	336 10 0	—	336 10 0
5. Balances due by other Banks	1,824 18 4	—	1,824 18 4
6. Securities :—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) British and Colonial Governments	—	—	—
(*c*) Other Securities	—	—	—
7. Bills under Discount :—			
(*a*) Current	190 0 0	—	190 0 0
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(*a*) Secured	—	—	—
(*b*) Unsecured	—	—	—
9. Balances due by Head Office and Branches	—	101,169 16 3	101,169 16 3
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.	—	—	—
14. Assets other than foregoing	2,446 14 10	—	2,446 14 10
		Grand Total ...	£106,209 17 5

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, None.)

We declare that the foregoing return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

W. P. JONES, Manager.
THOMAS V. NOLAN, Sub-Accountant.

5583—13

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 31ST MARCH, 1921, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (*a*) OF THE BANKS ACT, 1917.

Liabilities.	£ s. d.	£ s. d.
To Nominal Capital	20,000 0 0	
„ Subscribed Capital	16,800 0 0	
„ Paid-up Capital	8,400 0 0	
„ Reserve Fund	29,000 0 0	37,400 0 0
„ Other Notes in Circulation		205 0 0
„ Deposits payable after notice or on a fixed day	125,280 19 0	
„ Deposits on Current Account	107,538 1 8	232,819 0 8
„ Liabilities other than the foregoing		8,884 18 11
„ Savings Bank Deposits		10,216 2 3
		£289,525 1 10

Assets.	£ s. d.	£ s. d.
By Coin in Bank Coffers (including Gold Certificates to the value of £2,500)		3,857 1 0
„ Notes in hand of other Banks	2,644 10 0	
„ Cheques in hand on other Banks	147 1 3	
„ Balances due from other Banks	18,134 3 11	20,925 15 2
„ Bills under discount, unsecured	15,302 10 2	
„ Bills under discount, unsecured (overdue and unpaid)	11,481 17 7	26,784 7 9
„ Loans and advances other than Bills, viz.: Secured	149,300 17 5	
„ Overdrawn accounts, unsecured	72,697 2 8	
„ Loans to public bodies	3,767 9 1	225,765 9 2
„ Landed Property other than bank premises	1,005 0 0	
„ Bank premises	7,600 0 0	
„ Other assets not included in the foregoing	3,587 8 9	12,192 8 9
		£289,525 1 10

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities, direct and indirect, of, Directors or Officers of Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any interest, £3,285. 8s. 8d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

J. W. L. HOFMEYR, Chairman.
T. J. DE WAAL, Director.
LOUIS VAN COPPENHAGEN, Accountant.

23rd April, 1921.

5582—13

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 30TH APRIL, 1921.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BIJ BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 30 APRIL 1921.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 30/4/21. *Week geëindig 30/4/21.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting*	Corresponding Week, 1920. *Overeenstemmende Week 1920.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 23/4/21	16/4/21	9/4/21	2/4/21	26/3/21	19/3/21	12/3/21	5/3/21	Total to Date from 1st April. *Totaal tot op hede van af 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEE.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	104,712	102,535	— 2,177	114,743	98,269	104,918	126,273	135,566	143,105	99,322	108,263	134,496	448,766	470,727	+ 21,961	516,779	104,712	109,836	+ 5,124
Parcels—*Pakkette*	12,370	11,467	— 903	12,854	11,847	15,123	12,113	11,201	11,718	11,637	11,764	12,351	53,014	53,750	+ 736	52,692	12,370	12,542	+ 172
Goods—*Goedere*	194,185	180,278	— 13,907	188,446	194,856	194,023	190,995	160,476	159,399	192,292	210,853	193,266	841,468	813,644	— 27,824	752,145	194,185	187,764	— 6,421
Coal—*Steenkool*	96,996	77,834	— 19,162	93,129	79,987	88,422	94,687	95,509	79,381	102,661	109,553	107,479	420,316	372,766	— 47,550	369,021	96,996	86,023	— 10,973
Live Stock—*Lewende Hawe*	13,610	10,420	— 3,190	14,531	11,549	11,691	11,822	10,983	12,191	9,742	10,554	10,400	58,977	49,143	— 9,834	64,742	13,610	11,341	— 2,269
Miscellaneous—*Diverse*	13,329	17,116	+ 3,787	12,374	16,407	16,471	18,437	17,335	16,046	13,760	14,288	15,213	57,124	73,384	+ 16,260	53,134	13,329	17,123	+ 3,794
Total—*Totaal* ... £	435,202	399,650	— 35,552	436,077	412,915	430,648	454,327	431,070	421,840	429,414	465,275	473,205	1,879,665	1,833,414	— 46,251	1,808,513	435,202	424,629	— 10,573
Miles Open—*Ope Myle*	—	9,559	—	9,559															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	2,608	2,542	— 66	1,718	3,549	3,047	3,691	3,487	1,779	3,237	2,657	3,463	11,177	13,825	+ 2,648	10,406	2,608	3,226	+ 618
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	15,573	10,378	— 5,195	14,227	12,985	9,565	11,016	9,573	10,190	12,585	14,173	11,252	66,742	46,679	— 20,063	70,765	15,573	10,892	— 4,681
Water—*Water*	345	269	— 76	259	227	399	465	264	343	278	379	365	1,479	1,436	— 43	1,306	345	335	— 10
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	1,610	1,448	— 162	1,589	1,554	1,655	2,028	1,597	1,302	1,748	2,318	1,419	6,900	7,141	+ 241	7,304	1,610	1,666	+ 56
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping ... *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe*	192	750	+ 558	65	757	621	243	507	180	652	653	500	823	2,517	+ 1,694	437	192	587	+ 395
Cranage—*Kraangeld*	844	1,126	+ 282	1,341	710	1,294	1,256	763	1,484	668	943	1,422	3,617	4,604	+ 987	3,877	844	1,074	+ 230
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge* ...	345	85	— 260	139	156	320	612	75	1,128	468	183	45	1,478	1,194	— 284	768	345	279	— 66
Coaling Apparatus—*Kooladingstoestelle*	998	1,065	+ 67	1,654	2,318	470	706	1,165	680	1,556	1,814	1,828	4,277	4,892	+ 615	5,545	998	1,142	+ 144
Rents—*Huurgeld*	29	—	— 29	12	2	2	5	22	10	10	—	25	124	15	— 109	157	29	3	— 26
Miscellaneous—*Diverse*	470	405	— 65	252	424	340	586	417	372	592	523	351	2,014	1,874	— 140	1,904	470	437	— 33
Total—*Totaal* ... £	23,014	18,068	— 4,946	21,256	22,682	17,713	20,608	17,870	17,468	21,794	23,643	20,670	98,631	84,177	— 14,454	102,469	23,014	19,641	— 3,373

Accounting Office, Johannesburg, 3rd May, 1921.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 3 Mei 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofdboekhouder.*

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE FORTNIGHT ENDED 7TH MAY, 1921.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
427	21/4/21	Edward Graham Dowse	Box 7312, Johannesburg, Transvaal	Improvements in self-discharging buckets	Complete
428	22/4/21	Lewis Thomas Godfrey-Evans	29 Hainthorpe Road, West Norwood, London, England	Improvements in and relating to two-stroke cycle internal combustion engines	Complete
429	22/4/21	Mario Augusto Canale and Ricardo Frias	Both of Valle Maipu 671, Buenos Aires, Argentine Republic	Device utilizing the trepidations of vehicles	Complete
430	23/4/21	(1) Alexander Reisser (2) Aktiebolaget Hadar Schmidt	(1) 57 Weinerstrasse, Modling, Austria (2) Stockholm, Sweden	Calculating machine	Complete
431	25/4/21	John Edwin Webster	Rietfontein, P.O. Brakkloof, Rustenburg, Transvaal	Improved safety device for use on skips and the like used in mines, mining operations, and the like	Provisional
432	27/4/21	(1) Henry Selby Hele-Shaw (2) Ernest Tribe	(1) 92 Colherne Court, London, S.W. 5, England (2) 64 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to pipe joints	Complete
433	27/4/21	John Augustus Ward	19 Hand Court, High Holborn, London, W.C. 1, England	Improvements in and relating to advertising apparatus	Complete
434	27/4/21	Alfred Ernest Terry	St. Leonards Grange, Beoley, near Redditch, in the County of Worcester, England	Novel or improved apparatus for controlling or directing the rays of light emitted from the head-lights of motor road vehicles and other powerful light projectors, for preventing glare or dazzling effects to the eyes	Complete
435	27/4/21	Alfred Ernest Terry	St. Leonards Grange, Beoley, near Redditch, in the County of Worcester, England	Novel or improved apparatus for controlling or directing the rays of light emitted from the head-lights of motor road vehicles and other powerful light projectors, for preventing glare or dazzling effects to the eyes	Complete
436	27/4/21	Alfred Ernest Terry	St. Leonards Grange, Beoley, near Redditch, in the County of Worcester, England	Novel or improved apparatus for controlling or directing the rays of light emitted from the head-lights of motor road vehicles and other powerful light projectors, for preventing glare or dazzling effects to the eyes	Complete
437	27/4/21	David Miller Lewis	City and County of Milwaukee, State of Wisconsin, U.S.A.	Improvements in method of and apparatus for controlling back pressure and draft in locomotives	Complete
438	27/4/21	Worthington Pump and Machinery Corporation	115 Broadway, Borough of Manhattan City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in internal combustion engines	Complete
439	27/4/21	(1) Mather & Platt, Ltd. (2) Thomas Yeo Sherwell	Both of Park Works, Manchester, England	Improvements relating to centrifugal pumps	Complete
440	27/4/21	(1) Low Temperature Construction, Ltd. (2) Thomas Malcolm Davidson (3) Low Temperature Carbonization, Ltd. (4) Harold Lavers Armstrong	(1) 7 Moorgate Street, London, E.C., England (2, 3, and 4) 14 Cockspur Street, London, S.W., England	Improvements relating to the distillation of coal and similar carbonaceous substances	Complete
441	27/4/21	(1) Low Temperature Construction, Ltd. (2) Thomas Malcolm Davidson (3) Low Temperature Carbonization, Ltd. (4) Harold Lavers Armstrong	(1) 7 Moorgate Street, London, E.C., England (2, 3, and 4) 14 Cockspur Street, London, S.W., England	Improvements relating to the distillation of coal and other carbonaceous substances	Complete
442	27/4/21	(1) Low Temperature Construction, Ltd. (2) Thomas Malcolm Davidson (3) Low Temperature Carbonization, Ltd. (4) Harold Lavers Armstrong	(1) 7 Moorgate Street, London, E.C., England (2, 3, and 4) 14 Cockspur Street, London, S.W., England	Improvements relating to retort settings	Complete
443	27/4/21	John Hawes	34 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Transvaal	An improved substitute for wood and the like	Provisional
444	27/4/21	John Hawes	34 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Transvaal	An improved alcohol fuel	Provisional
445	27/4/21	Gus Jordahn	Palm Beach, State of Florida, U.S.A.	Device for use in learning to swim	Provisional
446	28/4/21	Thomas Parker	Glencoe (Natal) Collieries, Ltd., Hatting Spruit, Natal	Endless rope haulage clip	Complete
447	27/4/21	(1) The Leeds Forge Co., Ltd. (2) Herbert Nigel Gresley	(1) Leeds, in the County of York, England (2) Avenue House, Doncaster, in the County of York, England	Improvements in or relating to railway or tramway vehicles	Complete
448	27/4/21	Harold Curtice Sanders	34 Bridge Street, Newport, County of Monmouth, England	Electrical double pole switching plug	Complete
449	28/4/21	Herbert Langwell	Wentworth, Denham Road, Epsom, Surrey, England	Improvements in the fermentation of cellulose	Complete
450	29/4/21	(1) Frederick Hewett (2) Albert Alexis Geraud	(1) Annerly Road, Dutton Park, South Brisbane, State of Queensland, Australia (2) 26 Fitzroy Buildings, 125 Adelaide Street, Brisbane, State of Queensland, Australia	Improvements in bottles, stoppers for the same, and means for stopping said bottles	Complete
451	29/4,21	Stanley Wilfred Hill	Free Dispensary, Buitenkant Street, Capetown	An automatic air-tight cover	Provisional
452	29/4/21	J. and C. G. Bolinders Mekaniska Verkstads Aktiebolag	Stockholm, Sweden	Fuel injecting apparatus for internal combustion engines	Complete
453	30/4/21	Edward Old	7 Winchester House, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in water tubes for rock-drills	Provisional
454	30/4/21	Coenraad Marthinus de Jager	Wintershoek No. 5, Box 32, Volksrust, Transvaal	De Jager's automatic sliding gate	Provisional
455	2/5/21	(1) Lawrence William Sydney Graham (2) Francis Sydney Lindo	Both of 60 Fanning Street, Tempe, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in journal lubricators	Complete
456	2/5/21	(1) George Arthur Howard Robbins (2) Stanley Ferdinand Eric Einsiedel	(1) Delamore, Kedron, near Brisbane, Queensland, Australia (2) 82 Arthur Street, New Farm, Brisbane, Queensland, Australia	An improved resilient core for motor tyres and apparatus and method for manufacturing the same	Provisional
457	2/5/21	John Wilfred McCallum	Mareeba, Division of North Queensland, State of Queensland, Australia	Improvements relating to the production of landscape outline and other sketches	Complete

ADVERTISEMENTS.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
458	3/5/21	Sidney Alfred Leane	Farrell's Flat, State of South Australia, Commonwealth of Australia	An improved container for matches	Provisional
459	3/5/21	Lionel Thomas Surridge	1 Pump Court, Temple, London, England	Improvements in and relating to the construction of roofs, huts, portable buildings, and like structures	Complete
460	4/5/21	Sears, Roebuck & Co.	Arthington Street and South Homan Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Plowshare and method of making the same	Complete
461	4/5/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to electric switch gear	Complete
462	4/5/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to the control of alternating current electric motors	Complete
463	4/5/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to the control of alternating current electric motors	Complete
464	4/5/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to the control of alternating current electric motors	Complete
465	4/5/21	L'Air Liquide Société Anonyme pour l'etude et l'exploitation des procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, Republic of France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia	Complete
466	4/5/21	(1) William Anderson (2) Frederick William Bowyer	(1) Flora Street, Kensington, Johannesburg (2) Vogelfontein No. 5, Boksburg, Transvaal	Improvements in wheels and resilient tyres for road vehicles	Complete
467	6/5/21	Arthur George Cooper	Hawthorne Hotel, Durban, Natal	Process for treating sugar-cane juice	Provisional
468	6/5/21	William Moneypenny McComb	51 East Forty-second Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in or relating to process of converting heavy liquid hydrocarbons or liquid hydrocarbons of higher boiling point into lighter hydrocarbons or hydrocarbons of lower boiling point	Complete
469	6/5/21	Middlemiss & Brackett	1125 32d Street, City of Milwaukee, State of Wisconsin, U.S.A.	Improvements in loading machines	Complete
470	6/5/21	James Beardwood	Bulawayo, Rhodesia	An improved ventilator and the like, and a method and means for making the same	Complete
471	6/5/21	Seguin Fisher	Ferreira Deep, Ltd., Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for controlling the supply of air and water to rock-drilling machines	Provisional
472	6/5/21	Trent Process Corporation	1440 U Street, City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process of separating and purifying oil	Complete
473	6/5/21	Trent Process Corporation	1440 U Street, City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process of manufacturing gas	Complete
474	6/5/21	Trent Process Corporation	1440 U Street, City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process of reducing ores	Complete
475	6/5/21	Trent Process Corporation	1440 U Street, City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process of distilling oil	Complete
476	6/5/21	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey (3) Col. Sir Henry Goold-Adams	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, England (2) 14 Dingwall Gardens, Golders Green, London, England (3) 29 Bury Street, London, S.W. 1, England	Improvements in couplers for railway and like vehicles	Complete
477	6/5/21	(1) Arthur Williams Daw (2) Zacharias Williams Daw	Both of 11 Queen Victoria Street, London, England	Improvements in or relating to rotary engines, pumps, and the like	Complete
478	7/5/21	Philip Mendell Berman	7 Block C, Addington Beach Huts, Durban, Natal	The universal hydrant novelty	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
404	13/4/21	26/4/21	Johnny Berthea Smith	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	A new or improved removable fuel-holding device for use in domestic firegrates and the like
405	13/4/21	26/4/21	Wilhelmus Josephus Bernardus de Hoog	96 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg	Improved means for eliminating errors in book keeping and the like
409	16/4/21	26/4/21	Charles Edward Meyer	P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in zinc-gold slimes and in apparatus therefor
410	18/4/21	26/4/21	Penrol Motor Fuel, Limited	23–25 Mutual Buildings, Durban, Natal	An improvement in alcohol acetylene fuels for internal combustion engines
411	19/4/21	26/4/21	Sidney Sherrard Osborn	Box 23, Sabie, Transvaal	A continuous amalgamating table with device for cleaning, scraping, and dressing same
417	19/4/21	27/4/21	(1) Anders William Lindburg (2) William Andrews Tester	(1) Ferreira Deep, Limited, Johannesburg (2) Corner House, Johannesburg	Improvements in smelting methods and furnaces therefor
422	21/4/21	28/4/21	Herbert Murgatroyd	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means applicable for lubricating the armature and axle-bearings of tramcars, and the axle-bearings of railway and road vehicles
423	21/4/21	28/4/21	(1) William Charnley (2) Frank Rumph	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in internal combustion engines
363	2/4/21	29/4/21	Charles Henry Tearnan	1 Sunrise Terrace, Mowbray, Cape	A new stamp box
360	1/4/21	29/4/21	Edward Dossor Shedman	Usakos, South-West Africa	An improved locking-bar and signal for railway and like points
337	26/3/21	29/4/21	(1) Johan Adrian Christoffel van Wijk (2) Theodorus Ignatuis Jacobus Ferreira	Both of 7 Long Street, Bloemfontein, Orange Free State	Electric railway signalling system
260	3/3/21	29/4/21	John Emmanuel Poisson	331A Smith Street, Durban, Natal	Reciprocating engines operated by steam, water, compressed air, internal combustion, or other fluid pressure
384	11/4/21	29/4/21	Max Kominsky	Klippoortje No. 59, near Germiston, Transvaal	Manufacture of chrome pigments from waste affluent of acid treatment of zincs lime
431	25/4/21	29/4/21	John Edwin Webster	Rietfontein, P.O. Brakkloof, Rustenburg, Transvaal	An improved safety device for use on skips and the like, used in mines, mining operations, and the like
443	27/4/21	6/5/21	John Hawes	34 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Transvaal	An improved substitute for wood and the like
444	27/4/21	6/5/21	John Hawes	34 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Transvaal	An improved alcohol fuel
451	29/4/21	6/5/21	Stanley Wilfred Hill	Free Dispensary, Buitenkant Street, Capetown	An automatic air-tight cover

ADVERTISEMENTS.

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
808	26/7/20	26/4/21	Robert Elcock	Victoria Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in permutation locks
816	27/7/20	25/4/21	Charles William Rea Campbell	Driehoek, Germiston, Transvaal	Improvements in latches
873	11/8/20	3/5/21	Robert John Frost	Clayton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved electric water-heater
863	9/8/20	7/5/21	(1) The Denver Rock-Drill and Machinery Company, Limited (2) Allen Groundwater (3) James Henry Mitchell	(1) Southern Life Buildings, Johannesburg, Transvaal (2 and 3) Consolidated Langlaagte Gold Mine, Langlaagte, Transvaal	Improvements in supplying water to rock-drills

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
120	11/2/20	29/4/21	(1) Nelson Woodthorpe Graham (2) James Maunsell Kellett (3) Charles Henry Sage	Improvements in wrenches
148	20/2/20	29/4/21	(1) Joshua Aaron Lewin (2) George Pilcher Bartlett	Improvements in means for intermittently withdrawing a fixed or regulated quantity of a liquid from a container
162	25/2/20	29/4/21	Thomas Glensor	Improvements in fuel economizers for internal combustion engines
668	2/7/20	29/4/21	L'Air Liquide Société Anonyme pour l'etude et l'exploitation des procedes Georges Claude	Improvements in the transformation of synthetic ammonia into a transportable product directly utilizable for agriculture in conjunction with the production of carbonate of soda
785	20/7/20	29/4/21	De Villiers Gurling Pritchard	A new and improved denaturent for use in combination with rectified spirits as a fuel for internal combustion engines and the like
870	11/8/20	29/4/21	(1) Doctor Charles Weizman (2) George Anthony Hamlyn	Improvements relating to fermentation processes for the production of acetone and butyl alcohol
1106	9/10/20	29/4/21	Rowland Till	Cavity bricks
182	3/3/20	29/4/21	Ralph Hush	Improvements in means for grading or sorting rock, coal, and other fragmentary material
532	3/6/20	29/4/21	Frederick Cressall	An improved burglar or thief alarm
1164	21/10/20	29/4/21	Arthur Ernest Jerram	Improvements in or relating to lawn mowers
1266	18/11/20	29/4/21	Reuben Abraham North	Grip for sliding sashes
1313	1/12/20	29/4/21	William Rautenstrauch	Process for unhairing skins and hides
1317	2/12/20	29/4/21	Jacobus van Oosterom	Remedy for preventing gal lam sickness in cattle
1326	3/12/20	29/4/21	Cecil Roy Burton	Improvements in or relating to the construction of walls for houses and other structures
1330	4/12/20	29/4/21	George Yirrell	Improved beater pick
1334	7/12/20	29/4/21	Lanoline Extractors, Ltd.	Improved method for the recovery of fatty and other matters from liquids
1358	13/12/20	29/4/21	William Yates Carlin	Improvements in and apparatus for the manufacture of glass
1359	13/12/20	29/4/21	William Yates Carlin	Improvements in apparatus to be employed in the manufacture of hollow articles of glass
1379	17/12/20	29/4/21	Stewart Alexander Rogers	Improvements in traction systems for cable railways
1380	17/12/20	29/4/21	Poul Bechgaard	Improvements in stone crushers
1386	17/12/20	29/4/21	Johan Cato Eli Kohler	Improvements in harness for use with horses and other draught animals
1387	17/12/20	29/4/21	James Dawson	Improvements in belting
1397	23/12/20	29/4/21	Oliver Chilled Plow Works	Improvements in wheeled plows
1398	23/12/20	29/4/21	Oliver Chilled Plow Works	Improvements in power lift mechanism for plows
486	20/5/20	6/5/21	Ingersoll Rand Company	Improvements in reversing mechanism for fluid engines
751	12/7/20	6/5/21	Venner's Signs, Limited	Improvements in electric heating and cooking apparatus
503	27/5/20	6/5/21	Aage Georg Peter Wiingaard	Improvements in savings clocks
1276	19/11/20	6/5/21	Richard Henry Ebsworth	Improvements in automatic vacuum feed devices for delivering fuel to carburettors
1335	8/12/20	6/5/21	William Joseph Still	Improvements in and connected with internal combustion engines
1338	9/12/20	6/5/21	(1) Ernest Richard Pelling (2) Victor Alexander Mattick	Improvements in and relating to one-way ploughs
1373	17/12/20	6/5/21	Manley Chew	Improvements in the method and apparatus for producing fibre board
1374	17/12/20	6/5/21	Manley Chew	Improvements in fibre boards
1381	17/12/20	6/5/21	(1) Thomas Ascroft Walker (2) Edwin Robert Walker	Improvements in the driving axles of motor vehicles
1385	17/12/20	6/5/21	American Smelting and Refining Co.	Improvements in power driven lead trucks
1399	23/12/20	6/5/21	Jean Amedee Hardel	Gas heating apparatus
1419	24/12/20	6/5/21	Tasman Storey	Bracket hinge attachment for carrying wing extensions on automobile wind-shields
1420	24/12/20	6/5/21	Tasman Storey	Improvements in valve spring lighters for internal combustion engines
1422	24/12/20	6/5/21	Edward Arthur Slack	Improvements in tie adjusters and retainers.
1428	28/12/20	6/5/21	Henry John Edmund Hamilton	Improvements in the treatment of sulphide and oxidized ores
1435	30/12/20	6/5/21	William Mackie	Improvements in connection with scrapers for sugar-cane mills
1436	30/12/20	6/5/21	David Thomson	Process for the detoxication of the tubercle bacillus and other germs for the preparation of vaccines
517	29/5/20	6/5/21	Simon Charles Mendelsohn	Improvements in mat-holders

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
646	25/6/20	Athol Dudgeon Brown	25/4/21
648	28/6/20	Lionel Canard	27/4/21
649	28/6/20	Walter George Pritchard	27/4/21
650	28/6/20	Ernest Schaad	27/4/21
659	30/6/20	Samuel Hardman Berry	29/4/21
660	30/6/20	Harry August Stockman	29/4/21
661	30/6/20	Harry August Stockman	29/4/21
698	2/7/20	Ingo Emmanuell Kohlmeyer	2/5/21

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REGISTERED—(*continued*).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No. / *No.*	Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
550/20 and 551/20	John Paterson & Company, Limited	7/4/20
634/20 to 636/20	Anthony Scholten, trading as J. A. & A. Scholten	19/4/20
637/20	Dr. Jaeger's Sanitary Woollen System Co., Limited	20/4/20
647/20 and 648/20	Christr. Thomas & Bros., Limited	24/4/20
673/20	Edmond Contré and Albert Laurin, trading as Edmond Contré & Company	30/4/20
674/20	Société Francaise de Produits d'Hygiene Baccale	30/4/20
708/20	Messrs. Ellams, Limited	15/5/20
730/20	The American Steel and Wire Company of New Jersey, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America	18/5/20
750/20	The Westcott Motor Car Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, U.S.A.	19/5/20
762/20	Realart Pictures Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware	20/5/20
926/20	Naamlooze Vennootschap Kaashandel "Vezet"	21/6/20
951/20	Lewis Selby, Alfred Selby, George Selby, Harry Michael Selby, George Zadok Schneiders, Joseph Schneiders, Isaac Schneiders, and Michael Selby, trading as S. Schneiders & Son	24/6/20
978/20	Arthur Higgs Todd	24/6/20
1019/20	Warwick Oben Gurney Trehair	2/7/20
1071/20 and 1072/20	"Sears Roebuck & Company," a company duly organized and existing under the laws of the State of New York, and trading as regards its Agricultural Implement Manufacturing Department under the style or firm of "David Bradley Manufacturing Works," in the State of Illinois, United States of America	13/7/20
1074/20 to 1076/20	Saltrates, Limited	15/7/20
1132/20	E. Lazenby & Son, Limited	26/7/20
1136/20	Dreyfus & Company, Limited	27/7/20
1138/20	Myburg Krone & Company, Limited	29/7/20
1139/20	Miss Agnes Mitchell	29/7/20
1164/20	Louis Rubin, trading as Rand Tobacco Company	4/8/20
1168/20 and 1169/20	Auto-Strop Safety Razor Company, Limited, a company incorporated under the laws of England	6/8/20
1208/20 and 1209/20	Biochemical Central Institute for South Africa, Limited	13/8/20
1214/20	Angus Watson & Company, Limited	14/8/20
1226/20 and 1227/20	Joshua Aaron Lewin and George Pilcher Bartlett, trading as Lewbart Disinfector Company	20/8/20
1230/20	Nicholson File Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Rhode Island	23/8/20
1231/20	George Henry Armstrong and Richard Sagar, trading as Armstrong, Sagar & Company	23/8/20
1241/20	Henry Newman Gilbey, trading as H. & C. Newman	27/8/20
1242/20	The Yalding Manufacturing Company, Limited	27/8/20
1243/20	Climax Rock-Drill and Engineering Works, Limited	27/8/20
1244/20	Andrew Johnson, Knudtzon, Limited	27/8/20
1257/20	Aktieselskab Konserv, a company organized under the laws of Norway	2/9/20
1258/20	Woodstock Typewriter Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois	2/9/20
1259/20	The Fafnir Bearing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Connecticut, United States of America	2/9/20
1260/20	A/S Norcanners, Limited	2/9/20
1262/20	J. B. Lewis & Sons, Limited	2/9/20
1263/20 to 1269/20	Allied Machinery Company of America, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	2/9/20
4567	(Transvaal) Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft, a company organized under the laws of Germany	7/11/13
458/18	The Western Wine, Brandy, & Spirit Company, Limited	23/4/18
909/18	Weingarten Brothers, Limited	11/10/18
457/19	H. Miller & Company, Limited	6/5/19
508/19	Wm. Enders Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of New York	16/5/19
580/19	Evan Owen Williams	22/5/19
921/19	Victor Manufacturing and Gasket Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, U.S.A.	20/8/19
1178/19	The Hill Brothers Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, U.S.A.	11/10/19
1201/19 and 1202/19	A. B. Dick Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, U.S.A.	20/10/19
1259/19	Albert Edward Hildebrandt and Arthur Hildebrandt, trading as Hildebrandt Bros.	31/10/19
1272/19	The Ohio Suspender Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio	4/11/19
1469/19	Robert Prichard, Limited	17/12/19
63/20	Henry Hermann Markwald, trading as Hy. H. Markwald & Co.	12/1/20
86/20	Niagara Silk Co., Limited	17/1/20
157/20	Real Companhia Vinicola Do Norte De Portugal, a company incorporated under the laws of Portugal	30/1/20

TRADE MARKS REGISTERED—(*continued*).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No. / *No.*	Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
457/20	George W. Ross, trading as Ross Chemical Company.	19/3/20
478/20	Mappin & Webb, Limited	23/3/20
540/20 to 545/20	Lewis George Jack, trading as the Mealox Manufacturing Company	6/4/20
576/20 and 580/20	Brunner, Mond & Co., Limited	12/4/20
672/20	Camillo Rocchietta	30/4/20
713/20	Miller Lock Company, a corporation of the State of Pennsylvania, U.S.A.	17/5/20
759/20	The Elswick-Hopper Cycle & Motor Company, Limited	20/5/20
793/20	Lybro, Limited	27/5/20
839/20 and 840/20	Fabrique Parisienne de Meches Americaines et d'Outillage de Precision	7/6/20
901/20	G. H. Johnstone & Company, Limited	14/6/20
914/20	Naamlooze Vennootschap Lijempf	16/6/20
934/20	Hooker Electro-chemical Company, a corporation organized under the laws of the State of New York	21/6/20
961/20 and 962/20	O'Callaghan & Fedden, Inc., a corporation duly organized under the laws of the State of New York	24/6/20
981/20	Arthur Higgs Todd	24/6/20
1040/20	Price's (South Africa), Limited	7/7/20
1048/20	The Reavell-Mossay Pneumatic Tool Company, Limited, a company incorporated under the laws of the United Kingdom	8/7/20
1079/20	Henry Gore Hawken, Harry Reginald Freeman, Harry Haden May, and David Rimington Heaton, trading as Coates & Co.	16/7/20
1093/20 and 1094/20	Vacuum Oil Company of South Africa, Limited	20/7/20
1188/20	The Whitmore Manufacturing Company a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio	7/8/20
1194/20	The Pretoria West Flour Milling Co., Limited	9/8/20
1199/20	The Locke Insulator Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of New York	12/8/20
1220/20	Dearborn Chemical Company of Canada, Limited, of Toronto	19/8/20
1236/20	Pope's Electric Lamp Company, Limited	24/8/20
1261/20	The Musterole Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio	2/9/20
1286/20 to 1291/20	United Drug Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America	2/9/20
1294/20	Société du Carburateur Zenith, a company organized under the laws of France	3/9/20
1304/20 to 1307/20	James Wait MacKinlay and John Alfred MacKinlay, trading as MacKinlay & Company	6/9/20
1308/20	Horace Steven George Wade and Alfred Sheppard, trading as Bonegyp Fertilizer Company	6/9/20
1319/20 to 1322/20	The Texas Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Texas, U.S.A.	9/9/20
1323/20	Reliance Fuel Company, Limited	9/9/20
1324/20	Victor Electric Corporation, a corporation of the State of Illinois	9/9/20
1328/20	The Honourable Hugh Archibald Wyndham	10/9/20
1339/20	The Blick Typewriter Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of West Virginia	16/9/20
1340/20	Thomas Drummond Lambert, trading as the Reducine Company	16/9/20
1342/20	Carlin, Phipps & Company, Limited	17/9/20
1353/20	Sir W. A. Rose & Company, Limited	22/9/20
1354/20	Foster McClellan Co., a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A.	22/9/20
1355/20	The American Fork and Hoe Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, United States of America	22/9/20
1357/20	The Moco Company of America, a corporation duly organized under the laws of the State of Oklahoma	23/9/20
1358/20	Edward Sebastian Arrighi	23/9/20
1363/20 and 1364/20	Vereeniging Milling Company, Limited	27/9/20
1374/20	Atlas Tack Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	30/9/20
1375/20	Otis Company, a corporation organized under the laws of the Commonwealth of Massachusetts	30/9/20
1388/20 to 1390/20	Robert Middlemas, trading as Walters & Co.	6/10/20
1394/20	Clayton-Wright, Limited	7/10/20
1407/20	Samson Tractor Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Michigan, United States of America	14/10/20
1456/20	Wyse Patents, Limited	22/10/20
1457/20	James Cockle & Co., Limited	22/10/20
1482/20	The Finsbury Distillery Co., Limited	1/11/20
1513/20	Cope Bros. & Co., Limited	5/11/20
1546/20	The Robert Sinclair Tobacco Company, Limited	10/11/20
1547/20	Brownhill-White, Limited	10/11/20
1548/20	Priestleys, Limited	10/11/20
1592/20	William Stoddart, trading as Stoddart & Hansford	26/11/20
1624/20	E. Deguingand & Son, Limited	1/12/20

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REGISTERED—(*continued*).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No. / *No.*	Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*	Date of Registration / *Datum van Registratie.*
1642/20 and 1643/20	Beech Nut Packing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	2/12/20
1647/20	Coal Tar Products, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois	2/12/20
1674/20	The Procter and Gamble Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio	9/12/20

TRADE MARKS RENEWED.
HANDELSMERKEN HERNIEUWD.

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
140/1906	Natal...	Timm Brothers & Company.
736	O.F.S....	Isidor Kahn.
188/1906	Natal....	United Tobacco Cos. (South), Ltd.
189/1906	„ ..	The United Tobacco Cos. (South), Ltd.
190/1906	„ ..	„ „
191/1906	„ ..	„ „
192/1906	„ ..	„ „
193/1906	„ ..	„ „
194/1906	„ ..	„ „
195/1906	„ ..	„ „
196/1906	„ ..	„ „
197/1906	„ ..	„ „
198/1906	„ ..	„ „
199/1906	„ ..	„ „
213/1906	„ ..	African Cigarette Co., Ltd.
214/1906	„ ..	„ „
215/1906	„ ..	„ „
216/1906	„ ..	„ „
376	Cape....	The Distillers Co., Ltd.
3112 (1, 2, & 3)	„ ..	Jas. Sanderson, Ltd.
3139	„ ..	W. & G. Scott, Limited.
735	O.F.S...	„ „
3131	Cape....	John Orr & Company.
3132	„ ..	„ „
3813	„ ..	The United Tobacco Cos. (South), Ltd.
381 (1)	„ ..	„ „
381 (2)	„ ..	„ „
381 (3)	„ ..	„ „
370 (1)	„ ..	Price's (S.A.), Limited.
370 (2)	„ ..	„ „
370 (3)	„ ..	„ „
370 (4)	„ ..	„ „
370 (5)	„ ..	„ „
370 (6)	„ ..	„ „
3160	„ ..	The South African Milling Co., Ltd.
746 (*a*) & (*b*)	O.F.S...	C. E. Fulford, Ltd.
28/07	Natal...	„ „
29/07	„ ..	„ „
3104	Cape....	W. E. Woods Proprietary, Limited.
734	O.F.S...	Foster-McClellan Company.
3 to 8/93	Natal...	Monkwell Street Warehouse Company.
10/93	„ ..	„ „
9/93	„ ..	Cook, Son & Company.
368 (1)	Cape....	Monkwell Street Warehouse Company.
368 (2)	„ ..	„ „
368 (3)	„ ..	„ „
368 (4)	„ ..	„ „
368 (5)	„ ..	„ „
368 (6)	„ ..	„ „
368 (8)	„ ..	„ „
368 (7)	„ ..	Cook, Son & Company.

TRADE MARKS REMOVED FROM THE REGISTER.
HANDELSMERKEN VAN HET REGISTER VERWIJDERD.

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
48/1892	Natal...	Charles Albert Clarke, trading as Clarke, Shirley & Company.
64/1892	„ ..	Mitchell & Company (Belfast), Limited.
65/1892	„ ..	„ „
67/1892	„ ..	Mitchell Brothers, Limited.
68/1892	„ ..	„ „
171/06	„ ..	Malcomess & Company, Limited.
174/06(1) & (2)	„ ..	The Pietermaritzburg Cold Storage Company, Ltd.
177/06	„ ..	Borden's Condensed Milk Company, Ltd.
142/06	„ ..	Henry Atkins.
143/06	„ ..	„ „
173/06	„ ..	The Cudahy Packing Company.
178/06	„ ..	R. & J. Fleming, Limited.
182/06	„ ..	Thomas S. Harris & Company, Limited.
183/06 (1) (2) & (3)	„ ..	John Henry Read and Samuel Leonard Welsford, trading as the Webb Mineral Water Company.
117/06 (1) (2) & (3)	„ ..	Chubb & Sons Lock and Safe Company, Limited.
180/06	„ ..	Monkhouse & Glasscock, Limited.
179/06	„ ..	Walker Reginald Tutton.
185/06	„ ..	William Middleton.
187/06	„ ..	Henry Atkins.
200/06	„ ..	F. H. Lenders & Company (South African Agency), Limited.
201/06	„ ..	Anturic Salts, Limited.
202/06	„ ..	Standard Oil Company.
203/06	„ ..	Theobald Schloss.

TRADE MARKS REMOVED FROM THE REGISTER—(*continued*).
HANDELSMERKEN VAN HET REGISTER VERWIJDERD—(*vervolg*).

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
702 (1),(2) & (3)	O.F.S....	Chubb & Sons Lock and Safe Company, Limited.
703	„ ..	F. Ginsberg & Company, Limited.
704 (1) & (2)	„ ..	The Sun Vapor Street Light Company.
705	„ ..	Gillette Safety Razor Company.
706	„ ..	R. & J. Fleming, Limited.
707	„ ..	Monkhouse & Glasscock, Limited.
709	„ ..	Borden's Condensed Milk Company.
711	„ ..	Weinberg & Company.
712	„ ..	James Hawker & Company.
714	„ ..	The Finsbury Distillery Company, Limited.
715	„ ..	Anturic Salts, Limited.
716	„ ..	The M.B. Plate Polish Company, Limited.
718	„ ..	Marechal Ruchon & Company, Limited.
720 (1).(2) (3) & (4)	„ ..	Reynolds Company, Limited.
721	„ ..	Alfred Marshall and Gustave Mauritz Ljungdahl, trading as the African Compressed Fodder Company.
722	„ ..	Debenhams, Limited.
723	„ ..	Gerstendorfer Bros.
724	„ ..	Edwin Bostock & Company, Limited.
725	„ ..	Farbwerke Voormaals Meister Lucius & Brüning.
726	„ ..	Abel Naline.
727	„ ..	The Whitecross Company, Limited.
3028	Cape....	Christian Ludolph Marais and Johannes Henock Marais, trading as Marais Santhagens.
3029	„ ..	„ „ „
3030	„ ..	„ „ „
3031	„ ..	Joseph Nathan & Company, Limited.
3032	„ ..	„ „
3038	„ ..	Robertson Fuller Bertram.
3039	„ ..	George Rolfes, Carl Rolfes, Werner Adolph Rudolf Rolfes, and Herman Webner, trading as Rolfes, Nebel & Company.
3042	„ ..	Isidor Kahn.
3049	„ ..	Charles Wilson Austin.
3051	„ ..	James Hawker & Company.
3054	„ ..	R. & J. Fleming, Limited.
3057	„ ..	The New Miraculum Corporation, Limited.
3004	„ ..	Louis Rothman.
3005	„ ..	„ „
3006	„ ..	Marcus Weinberg, trading as Weinberg & Company.
3035	„ ..	Nederlandsche Gisten Spiritusfabriek.
3053	„ ..	Monkhouse & Glasscock, Limited.
3058	„ ..	The Gillette Safety Razor Company.
3063	„ ..	The Magaliesburg (Transvaal) Tobacco Corporation, Limited.
3064	„ ..	Gordon Manufacturing Company.
3068	„ ..	F. H. Lenders & Company (South African Agency), Limited.
3076	„ ..	The Van Ryn Wine and Spirit Company, Limited.
3077	„ ..	„ „ „
3078	„ ..	„ „ „
3079	„ ..	„ „ „
3080	„ ..	„ „ „
3081	„ ..	„ „ „
3082	„ ..	„ „ „
3083	„ ..	„ „ „
3084	„ ..	„ „ „
3085	„ ..	„ „ „
3086	„ ..	„ „ „
3091	„ ..	Alfred Marshall and Gustav Mauritz Lijungdahl, trading as The African Compressed Fodder Company.
3102	„ ..	George Payne & Company, Limited.
351	„ ..	James Cockle & Company, Limited.
354	„ ..	Annie Eliza Clarke, trading as Clarke, Shirley & Company.
355 (1) & (2)	„ ..	Blankenheym & Nolets Distilleerdery Societe Anonyme).
356	„ ..	Viggo Hansen and Thuddeus Schrader, trading as Hansen & Schrader.
357	„ ..	Edward Reding.
360	„ ..	Mitchell & Company, of Belfast, Limited.
361 (1), (2) & (3)	„ ..	British Pens, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN.

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
70/1892	Natal...	J. S. Smith, Druce & Co., Ltd.
71/1892	„ ..	Salt Union, Limited.
72/1892	„ ..	„ „
208/06	„ ..	The Whitecross Company.
211/06	„ ..	Edwin Bostock & Company, Ltd.
121/06	„ ..	Joseph Nathan & Co.
122/06	„ ..	Brunner, Mond & Co.
123/06	„ ..	Holzapfels, Limited.
124/06	„ ..	J. & E. Atkinson, Ltd.
125/06	„ ..	Ardath Tobacco Company, Ltd.
126/06	„ ..	John Dickinson & Co. (Africa), Limited.
148/06	„ ..	Karl August Lingner.
150/06	„ ..	The Silicate Paint Co., J. B. Orr & Co., Ltd.
175/06	„ ..	James Hawker & Co.
155/06	„ ..	Allard Merens.
181/06	„ ..	A. & E. Dykes.
186/06 (1 to 6)	„ ..	Savage & Sons, Ltd.

ADVERTISEMENTS.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED—(*continued*).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No.	Name of Former Proprietor. / *Naam van Vorige Eigenaar.*	Name of Present Proprietor. / *Naam van Tegenwoordige Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
4465 (Cape)	E. Griffiths Hughes Karswood, Limited	E. Griffiths Hughes, Limited	15/1/21
146/12 (Natal)	,,	,,	,,
4055 (Transvaal)	,,	,,	,,
1152 (O.F.S.) (a)	,,	,,	,,
41/14 (Natal)	Reshid Sadi Bey	Marcus Weinberg	22/1/21
3113 (Transvaal)	,,	,,	,,
659 (Transvaal)	Peter Dawson	Peter Dawson, Limited	31/1/21
1803 (Transvaal)	J. W. Roberts, Ltd. (Old Company)	J. W. Roberts, Ltd. (New Company)	,,
3178 (Transvaal)	,,	,,	,,
866/19 (Union)	,,	,,	,,
867/19 (Union	,,	,,	,,

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED—(*continued*).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No.	Name of Former Proprietor. / *Naam van Vorige Eigenaar.*	Name of Present Proprietor. / *Naam van Tegenwoordige Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
46/92 (Natal)	E. W. Hawksworth	E. W. Hawksworth & Sons, Limited	31/1/21
1802 (Transvaal)	J. W. Roberts, Ltd. (Old Company)	J. W. Roberts, Ltd. (New Company)	,,
1983 (Transvaal)	Harry Mosenthal & Company	Mosenthal Brothers, Limited	,,
75 (Cape)	Percy Samuel Flegg, trading as Graham Remedies Co.	Graham Remedies, Limited	,,
299/18 (Union)	,,	,,	,,
4303 (Cape)	,,	,,	,,
3484 (Cape)	,,	,,	,,
4978 (Cape)	,,	,,	,,
3493 (Cape)	,,	,,	,,
4953 (Cape)	,,	,,	,,

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
454	14/5/20	13/1/21	Justus Andrew Taylor	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in and relating to rubber soles and heels for boots, shoes, and the like
554	7/6/20	15/4/21	Seguin Fisher	The Ferreira Deep, Limited, Johannesburg, Transvaal	Improvements in swinging chute conveyors
651	28/6/20	9/5/21	Francis Edward Sanders	277 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria, Transvaal	An improved composition for use in the decoration of buildings and manner of applying same
813	27/7/20	9/5/21	De Nordiske Fabriker De-No-Fa Aktieselskap	Karl Johans-gate 41, Christiania, Norway	Process for the polymerization of unsaturated fatty acids
874	11/8/20	26/4/21	(1) Roy Petherbridge Mugford (2) James Sidney Knott	(1) 21 Aldermanbury, London, E.C. 2, England (2) 57 Great Dover Street, London, S.E. 1, England	Improvements in or relating to collars for personal wear
955	2/9/20	9/5/21	Robert William Leach	Audley Engineering Company, Limited, of Newport, in the County of Salop, England	Improvements relating to taps or cocks
1007	9/9/20	9/5/21	Matthew Atkinson Adam	57 Lincoln's Inn Fields, London, W.C. 2, England	Improvements relating to electrolysis
1025	15/9/20	9/5/21	Michelangelo Maria Cardellino	Cavallerleone, near Racconigi, in the Kingdom of Italy	Improvements in or relating to magneto-electric machines
1161	21/10/20	9/5/21	(1) W. H. Dorman & Co., Ltd. (2) J. Hanson	(1) 43 Foregate Street, Stafford, in the County of Stafford, England (2) 204 Oxford Gardens, Stafford, England	New or improved riveting machine
1177	25/10/20	9/5/21	William Everard Davies	Penygraig, Brynawel, South Wales, England	Improvements in and relating to the distillation, carbonization and gasification of solid carbonaceous materials like coal, shale, peat, wood, lignite, cannel, refuse, sewage sludge, and to apparatus therefor
146	31/1/21	9/5/21	(1) Albert Macdonald (2) Thomas William Wallace	(1) 21 West Terrace, Kensington Gardens, Burnside, in the State of South Australia, Commonwealth of Australia (2) Clare, in the State of South Australia	Improvements in fasteners for mail bags and the like
163	4/2/21	29/4/21	Desmond Francis Glynn	430 Bourke Street, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Advertising display device
280	10/3/21	27/4/21	Geoffrey Maxwell Boumphrey	Baycliffe, Lymm, Cheshire, England	Improvements in cabinets for disc records for gramaphones and like sound-producing instruments
344	30/3/21	29/4/21	Harold Spotswoode Hennah	19 Maybury Mansions, New Cavendish Street, London, W. 1, England, manufacturers	Improved means for securing sanitary towels to a belt or support
348	30/3/21	26/4/21	(1) Woodall, Duckham & Jones, Limited (2) Sir Arthur McDougall Duckham	Both of 52 Grosvenor Gardens, London, England	Improvements in plants and processes for the gasification of coal or other carbonaceous material
349	30/3/21	26/4/21	(1) Woodall, Duckham & Jones, Limited (2) Sir Arthur McDougall Duckham	Both of 52 Grosvenor Gardens, London, England	An improvement in plants for gasifying fuel
398	13/4/21	26/4/21	(1) Edward George McAuliffe (2) George Alfred Gregory	(1) 89 Farleigh Road, Stoke Newington, London, N. 16, England (2) 147 Holborn Bars, London, E.C. 1, England	Improvements in and relating to hand fire extinguishers

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
399	13/4/21	26/4/21	Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken	Eindhoven, Province of North-Brabant, Kingdom of the Netherlands	An alternating current lighting installation
400	13/4/21	26/4/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to electrical switch gear
401	13/4/21	26/4/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to electrical switch gear
402	13/4/21	26/4/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to electrical switch gear
403	13/4/21	26/4/21	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in electric relay devices
406	13/4/21	4/5/21	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements relating to the reception of radio signals
413	19/4/21	27/4/21	John Victor Wilmoth	33 Kooyong Road, Caulfield, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved extra air device for internal combustion-engined motor vehicles
414	19/4/21	27/4/21	Robert Edward Plummer	Jack River, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved tool for emasculating and tailing lambs
415	19/4/21	27/4/21	William Francis Johns	Raglan, Auckland, in the Dominion of New Zealand	An improved closet-pan
418	20/4/21	27/4/21	David Kernohan	87 Ravenhill Road, Belfast, Ireland	Improvements relating to shoes
419	20/4/21	28/4/21	John Robert Hobbs	21 Buller Road, Kensal Rise, London, N.W. 10	Improved apparatus for grinding cylinders
421	20/4/21	28/4/21	James Alex Denby Watt	142 Tulse Hill, London, S.W. 2, England	An improved safety razor and means for sharpening or stropping the blade thereof
424	21/4/21	28/4/21	Thomas Adam Clayton	48 Rue de la Victoire, Paris, France	Improvements in and relating to sulphur burning furnaces and the like
425	21/4/21	28/4/21	Morkrum Company	1410 Wrightwood Avenue, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Teletype machine
428	22/4/21	29/4/21	Lewis Thomas Godfrey-Evans	29 Hainthorpe Road, West Norwood, London, England	Improvements in and relating to two-stroke cycle internal combustion engines
429	22/4/21	29/4/21	(1) Mario Augusto Canale (2) Richardo Frias	Both of Calle Maipu 671, Buenos Aires, Argentine Republic	Device utilizing the trepidations of vehicles
432	27/4/21	4/5/21	(1) Henry Selby Hele-Shaw (2) Ernest Tribe	(1) 92 Colherne Court, London, S.W. 5, England (2) 64 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to pipe joints
433	27/4/21	4/5/21	John Augustus Ward	19 Hand Court, High Holborn, London, W.C. 1, England	Improvements in and relating to advertising apparatus
434	27/4/21	4/5/21	Alfred Ernest Terry	St. Leonards Grange, Beoley, near Redditch, in the County of Worcester, England	Novel or improved apparatus for controlling or directing the rays of light emitted from the headlights of motor road vehicles and other powerful light projectors, for preventing glare or dazzling effect to the eyes
435	27/4/21	4/5/21	Alfred Ernest Terry	St. Leonards Grange, Beoley, near Redditch, in the County of Worcester, England	Novel or improved apparatus for controlling or directing the rays of light emitted from the headlights of motor road vehicles and other powerful light projectors, for preventing glare or dazzling effect to the eyes
436	27/4/21	4/5/21	Alfred Ernest Terry	St. Leonards Grange, Beoley, near Redditch, in the County of Worcester, England	Novel or improved apparatus for controlling or directing the rays of light emitted from the headlights of motor road vehicles and other powerful light projectors, for preventing glare or dazzling effect to the eyes
437	27/4/21	4/5/21	David Miller Lewis	City and County of Milwaukee, State of Wisconsin, United States of America	Improvements in method of and apparatus for controlling back pressure and draft in locomotives
438	27/4/21	6/5/21	Worthington Pump and Machinery Corporation	115 Broadway, Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in internal combustion engines
439	27/4/21	6/5/21	(1) Mather & Platt, Limited (2) Thomas Yeo Sherwell	(1) Park Works, Manchester, England (2) Park Works, Manchester, England	Improvements relating to centrifugal pumps
447	27/4/21	6/5/21	(1) The Leeds Forge Co., Ltd. (2) Herbert Nigel Gresley	(1) Leeds, in the County of York, England (2) Avenue House, Doncaster, in the County of York, England	Improvements in or relating to railway or tramway vehicles
448	27/4/21	6/5/21	Harold Curtice Sanders	34 Bridge Street, Newport, in the County of Monmouth, England	Electrical double pole switching plug

SECOND ADVERTISEMENT.

1357	13/12/20	23/2/21	Nordiska Kullager Aktiebolaget	Hisingen, Goteborg, Sweden	Improvements in anti-friction roller bearings
94	20/1/21	16/3/21	Nordiska Kullager Aktiebolaget	Hisingen, Goteborg, Sweden	Improvements in roller or ball bearings
264	5/3/21	27/4/21	Eugene Bautiere	127 First Avenue, Durban, Natal	An improved agglutinant for the purpose of manufacturing compressed coal agglomerates
351	30/3/21	20/4/21	Lewis Charles Bruton Howard	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in turbines and the like

THIRD ADVERTISEMENT.

459	17/5/20	12/4/21	George Harry Lofts	C/o Hydro-Electric Department, Elizabeth Street, Hobart, in the State of Tasmania, Commonwealth of Australia	Means for protecting users of non-luminous heating appliances
489	21/5/20	13/4/21	Joseph Henry Adams	164 Argyle Road, Borough of Brooklyn, County of Kings, City and State of New York, U.S.A.	Improvements in processes for the conversion of refined mineral hydro-carbon oils into more volatile products resembling light oils, benzines, and naphthas
495	25/5/20	12/4/21	Samuel Hay Wallace	C/o The Texas Company (S.A.), Limited, African Life Buildings, St. George's Street, Capetown, Cape Province	A device for piercing tins and the like, and for emptying the contents of same
749	12/7/20	16/4/21	John Edward Grindrod	26 Newhaven Road, Durban, Natal	Motor spirit from industrial alcohol
799	22/7/20	13/4/21	(1) John Henry Macartney (2) Jack Macartney	Los Angeles, California, U.S.A.	Improved centrifugal attritional pulverizer
810	26/7/20	12/4/21	Robert Griffin	Gordon House, Wonthaggi, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improvement in shovels or spades

ADVERTISEMENTS.

No. 260/21, in Class 42, in respect of cereals, tea, coffee, cocoa, confectionery, and other substances used as food or ingredients in food, in the name of Francis Herbert Collingwood, of 135 Berea Road, Durban, Natal, merchant.

Filed 14th March, 1921.

CHEVRON

5278—2nd Advt.

Nos. 1524-1526/20, in Class 47, in respect of a liquid soap included in this Class, in the joint names of Percy Charles Beddow, trading as the British Trading Co. and Peter Hollyoak Ross, trading as Ronald Ross & Co., 25 Stella Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

Filed 8th November, 1920.

No. 1524/20.

SANOLAVE

No. 1525/20.

SAVONZIT

No. 1526/20.

SANUSOL

5433—1st Advt.

No. 223/21, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Graham Remedies, Limited, of 32 Riebeek Street, Capetown.

Filed the 28th day of February, 1921.

SACCO

4998—3rd Advt.

No. 1580/20, in Class 45, in respect of tobacco, cigars, and cigarettes, in the name of Charles Stuart Alexander, trading as Stuart Alexander & Co., of Eldon Chambers, 92B Pitt Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia, merchants.

Filed 23rd November, 1920.

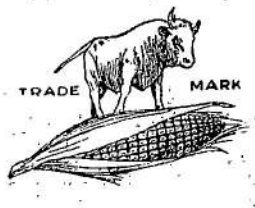
LA ROSA FILIPINA

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "La Rosa."

5014—3rd Advt.

No. 1470/20, in Class 2, in respect of fertilizers included in this class, in the name of The Bullbrand Fertilizers, Limited, of Sarnia, Natal.

Filed 28th October, 1920.



BONE AND ITS PRODUCTS

5220—2nd Advt.

No. 1345/20, in Class 39, in respect of lead pencils, in the name of Eagle Pencil Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, of 703 East Thirteenth Street, New York City, United States of America, and Ashley Road, Tottenham, London, England, manufacturers.

Filed 17th September, 1920.

EAGLE MEMOGRAPH

(*To be associated.*)

5681—1st Advt.

No. 1195/20, in Class 50, in respect of handles made of wood for axes, picks, hammers and other tools, in the name of Turner Day and Woolworth Handle Company, a corporation organized under the laws of the State of Kentucky, United States of America, and whose Head Office is at Louisville, Kentucky, United States of America.

Filed 10th August, 1920.

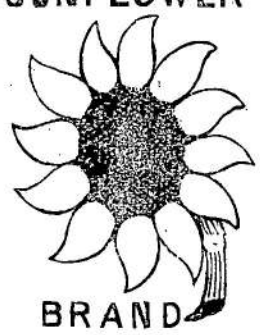
The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

5098—3rd Advt.

No. 273/21, in Class 5, in respect of all goods included in Class 5, in the name of Burnell & Co., Limited, of Ellesmere Port, Birkenhead, Cheshire, England, galvanizers and manufacturers.

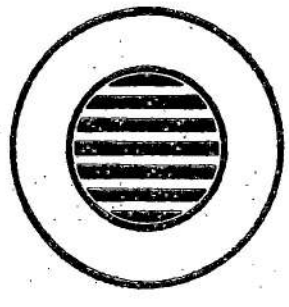
Filed 19th March, 1921.



5552—1st Advt.

No. 272/21, in Class 47, in respect of refined, semi-refined, and unrefined oils made from petroleum with and without admixture of animal, vegetable, or mineral oils for illuminating, burning, power, fuel, and lubricating purposes, in the name of Sinclair Refining Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maine, United States of America, and carrying on business as refiners and distributors of petroleum and petroleum products, at 111 West Washington Street, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America.

Filed 19th March, 1921.



5554—1st Advt.

Nos. 274 to 293/21. No. 274/21, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives; No. 275/21, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes; No. 276/21, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 277/21, in Class 4, in respect of raw, or partly prepared, vegetable, animal, and mineral substances used in manufactures, not included in other classes; No. 278/21, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching; No. 279/21, in Class 14, in respect of goods of precious metals (including aluminium, nickel, britannia metal, etc.), and jewellery, and imitations of such goods and jewellery; No. 280/21, in Class 15, in respect of glass; No. 281/21, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration; No. 282/21, in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances; No. 283/21, in Class 19, in respect of arms, ammunition, and stores, not included in Class 20; No. 284/21, in Class 20, in respect of explosive substances; No. 285/21, in Class 21, in respect of naval architectural contrivances and naval equipments not included in other classes; No. 286/21, in Class 22, in respect of carriages; No. 287/21, in Class 23, in respect of cotton yarn and sewing cotton; No. 288/21, in Class 37, in respect of leather, skins, unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes; No. 289/21, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 290/21, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery, and bookbinding; No. 291/21, in Class 40, in respect of goods manufactured from india-rubber and gutta-percha not included in other classes; No. 292/21, in Class 41, in respect of furniture and upholstery; and 293/21, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents; illuminating, heating or lubricating oils, matches, and starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of Nobel Industries, Limited, of 220 Winchester House, Old Broad Street, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 19th March, 1921.

5555—1st Advt.

No. 267/21, in Class 42, in respect of citrus and other fruit, in the name of Robert William Gunther Lange, trading as Lange's Citrus Farms, of Rustenburg, Transvaal, a fruit farmer.

Filed 16th March, 1921.

5678—1st Advt.

INCOME TAX (CONSOLIDATION) ACT (No. 41 of 1917).

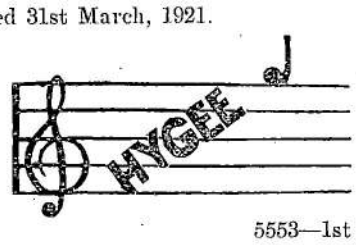
PRICE, 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. 336/21, in Class 39, in respect of all goods included in Class 39, in the name of Paton, Calvert & Co., Limited, of Binns Road, Old Swan, Liverpool, in the County of Lancaster, England, manufacturers.

Filed 31st March, 1921.



5553—1st Advt.

General dealer's business registered Boksburg, name SAMUEL SACKS, trading as S. SACKS & CO., on Stand No. 480, corner Fifth Avenue and First Street, Boksburg North, removed on the 1st April, 1921, to Stand No. 530, Cason Road, Boksburg North.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

4944—29-6-13

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name C. JOHNS, Stand No. 298, corner Jorrisen and Biccard Streets, Braamfontein, has been transferred to C. RAFTOPOULOS and CH. CHILIANIS from 23rd April, 1921.

4954—29-6-13

The one of the two general dealer's licences registered Johannesburg, 1920, name C. JOHNS, Stand No. 298, corner Jorrisen and Biccard Streets, Braamfontein, has been abandoned from 1st January, 1921.

4955—29-6-13

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, by ARTHUR LEVITT, trading as MARKET PROVISION DEPOT, 33 Market Hall, Johannesburg, will be transferred to ARTHUR LEVITT and MORRIS ARON HORWITZ, trading as MARKET PROVISION DEPOT from 22nd April, 1921.—J. & H. Cranko, parties' agents.

4894—29-6-13

Notice is hereby given that the dairy business carried on by JOHN CLEGHORN STEWART at Block A, Randfontein, will be transferred to CHRISTIAN RUDOLF DE WET and FREDERIK JOHANNES VAN WIJK on the 14th May, 1921.

5141—29-6-13

Notice is hereby given that the restaurant business registered at Municipal Offices, Pretoria, by HARRY BRAME, and known as the STANDARD BAR AND RESTAURANT, situate on portion Erf No. 415, Bank Street, Pretoria, has been transferred to JOHN SETZER (OHLSSON'S CAPE BREWERIES int rested) as from 1st April, 1921.

Pretoria, 27th April, 1921.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for parties.

222 St. Andries Street, Pretoria.

5149—29-6-13

Notice is hereby given that the Indian laundry carried on by CHIBA KARA, at 503 Indian Location, Pretoria, has been sold to DIA LALA as from the 1st May, 1921.

5153—29-6-13

The business carried on by PICOT & MOSS, LTD., as manufacturers' representatives at Goodsim Buildings, corner Joubert and Plein Streets, Johannesburg, will be removed to Schlosberg Buildings, 158 Market Street, Johannesburg, as from 1st May, 1921.

4986—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by MAHOMED EBRAHIM on Erf No. 80, Nylstroom, has been transferred to AHMED MAHMOOD and HASSIM AHMED, trading as AHMED MAHMOOD & SON, as from 1st April, 1921.—MAHOMED ABRAHIM, Nylstroom, 22nd April, 1921.

4964—29-6-13

The business of JAMES ROY & CO., general dealers, hitherto carried on at 55 and 57 Winchester House, has been removed to Stand No. 66, City and Suburban, 28 Troye Street.

5352—6-13-20

THE RECK TRADING COMPANY.

Notice is hereby given that the bar, theatre, and property business of the above Company heretofore under control of Messrs. FRED LANCE, R. J. WEBB, and E. W. SPRAWSON as Liquidators, has passed out of Liquidation and will henceforth be continued as heretofore under the management of Messrs. R. J. WEBB and E. W. SPRAWSON as Administrators for account of the owners or partners, LUDWIG CARL RECK, MARIE GERTRUDE RECK, and ELIZABETH ANNIE HICKMAN (born FISSLER).

For parties concerned,
FINDLAY & NIEMEYER,
5339—6-13-20 Pretoria.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by ISMAIL MAHOMED, at Stand No. 368, 244 Main Road, Fordsburg, was abandoned on 31st December, 1920, and the stock-in-trade removed to Stand No. 512, De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg.

4906—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at Amersfoort, name ESSAK DAWOOD, carried on at farm Nooitgezien No. 37, District Wakkerstroom, has been removed as from the 18th April, 1921, to farm Goedeluk No. 387, District Wakkerstroom.

Amersfoort, 20th April, 1921.

DE JAGER & BECK,
Party's agents.

Box 55, Amersfoort, Transvaal.

4923—29-6-13

The business registered at Receiver of Revenue, the 29th November, 1920, Bethal, Transvaal. Licence granted to STANTON NZOYI, Erf No. 254, Leslie Township, Bethal District, as general agent, has been abandoned or vanished from 1st January, 1921.—S. NZOYI. 4931—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the agent's or broker's and general dealer's business heretofore carried on by FREDERICK SIMON ALLEMAN, JUN., under the style of F. S. ALLEMAN & COMPANY, at Stand No. 110, 53 Goch Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to JOHN PERCIVAL MULLER LEIBBRANDT, who shall carry on the said business at the same address and under the style of F. S. ALLEMAN & COMPANY as from the 14th day of May, 1921.

Johannesburg, 21st day of April, 1921.

MINNAAR & VAN DEN BROEK,
Attorneys for the parties.

84 Commissioner Street, Johannesburg.

4922—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MYER LEVY, on Stand No. 520, 13 Cason Road, Boksburg North, has been transferred to Stand No. 436, First Street, Boksburg North.

Dated at Boksburg North, this 3rd May, 1921.

ALEXANDER ROSENTHAL,
Attorney for Myer Levy.

Box 177, Boksburg. 5405—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the business of dairy and boarding-house carried on at Hoop Street, Middelburg, by Mrs. CHARLES MILLER, was closed down on the 30th September, 1920.

5406—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership existing between JOHN WILLIAM COURTIS and VIVIAN VICE, trading as the REGENT MOTOR COMPANY, motor car and accessory dealers, at 266 Bree Street (Stand No. 1036), Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as at 30th April, 1921. The assets and liabilities of the late firm have been taken over by the said JOHN WILLIAM COURTIS and he will carry on the business on said Stand under the name of THE REGENT MOTOR COMPANY for his own account and benefit from and after 1st May, 1921.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of May, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.

5438—13-20-27

The general dealer's business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 29th January, 1921, by NANGEE OKA, Stand No. 193, corner Garland and Hay Streets, has been moved to corner Fox and Nugget Streets from 16th April, 1921.

5407—13-20-27

The business carried on by HARRY SHULMAN, trading as the CO-OPERATIVE MERCANTILE AGENCY, at 10 High Court Buildings, has been removed to basement, Alliance Buildings, Fox Street, as from 1st April, 1921.—Rudaizky & Nurick, 12 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

5408—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by DOUMITH ZABBLITH, at 125 Railway Street, Mayfair, has been abandoned as and from the 1st April, 1921.—Kentridge & Aronsohn, P.O. Corner Buildings, Johannesburg.

5409—13-20-27

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 11th February, 1921, by REID CASTRO & CO., Trades Hall, Rissik Street, is transferred to MADEIRA HOUSE at the same address.

5410—13-20-27

The general dealer's business (Licence No. 40260) of MAHOMED ISMAIL, 46 corner High and Great Britain Streets, Turffontein, has been removed to Stand No. 2427, corner High and Great Britain Streets, from 10th March, 1921.—H. J. Dennis & Co., 17d Reid and Christies Buildings, Yeoville.

5411—13-20-27

The general dealer's business of FRANK YOUNG, representing W. G. BROWN & CO., 126 Market Street, Johannesburg, registered Receiver of Revenue, 26th January, 1921, will be transferred to 129 Commissioner Street (First Floor Commercial Buildings) as from 20th May, 1921.—H. J. Dennis & Co., party's agents, 17d Bedford Road, Yeoville.

5412—13-20-27

The business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 1921, by ARTHUR HENERY BURROWS, at 54 MacIntyre Street, Jeppestown, will be transferred to BURROWS, LIMITED, as from the 1st June, 1921.—Clur & Duthie, attorneys for the parties, Bell's Buildings, Johannesburg.

5436—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

The business carried on by GEORGE GRANT, saddler and harnessmaker, on Erf No. 136, Long Street, Middelburg, has been removed to Erf No. 146, Market Street, Middelburg, as from 1st May, 1921.

5455—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the businesses of general dealers, Kaffir eating-house, and butchery, registered in the name of SIMON TOBIAS and ISAAC BULK, trading as TOBIAS & BULK, at Trading Stand No. 40, City and Suburban Gold Mining Co., Ltd., Turffontein, Johannesburg, will be transferred to MORRISS BROIDA on the 14th day of May, 1921, or on a date subsequent thereto when the Mining Commissioner, Johannesburg, and the Minister of Mines shall have approved of such transfer.

Johannesburg, this 25th day of April, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 5021—29-6-13

Notice is hereby given that the businesses of Kaffir eating-house and general dealer attached to such Kaffir eating-house carried on by MORRIS ZIMAN and the Estate of the late ARTHUR EDWARD HAMPDEN SMITHERS, trading as DAGGAFONTEIN SUPPLY STORES, on the farm Daggafontein No. 9, District Springs, have been abandoned since the 31st December, 1920. The general dealer's and butcher's businesses, however, carried on by the partners, trading as aforesaid on the aforementioned farm Daggafontein, are being continued, and this notice of abandonment does not apply to such businesses.

IVAN DAVIES,
Solicitor to the parties.

Court Chambers, Second Street,
Springs, 26th April, 1921.

5035—29-6-13

Notice is hereby given that PAUL KUSCHKE who has been a partner ("en commendite") in my business of J. J. LEGGETT & CO., plumbers, 252 Vermeulen Street, formerly 224 Koch Street, has ceased to have any interest therein as from 30th September, 1920. I am still carrying on business as heretofore but entirely for my own account, and I am solely responsible for all debts, past and present, of my said firm.

Dated at Pretoria, the 23rd day of April, 1921.

J. J. LEGGETT.

5043—29-6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business carried on by AGNES JOSS and MARGARET AGNES RAE, on Stand No. 1335, Fort Street, Benoni, under the style of TRILBYS, has been dissolved by mutual consent as from 15th February, 1921, and the said business has been transferred to and taken over by the said MARGARET AGNES RAE who will in future carry on the same for her sole benefit.

5065—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business of L. H. JOFFE & CO., registered at Lydenburg and carried on by ABRAHAM JOFFE, which was taken over by him in the Estate of the late L. H. JOFFE on the 24th April, 1920, was in fact as and from such date carried on in partnership with HYMEN AREMBAND, and that the said ABRAHAM JOFFE and HYMEN AREMBAND will continue to carry on same under the style of L. H. JOFFE & CO.

C. J. TRUTER,
Attorney for parties.

Lydenburg, 25th April, 1921.

5067—29-6-13

The general dealer's business carried on by M. M. CASSIM on Erf No. 1117, Von Weilligh Street, Potchefstroom, has been abandoned from 1st January, 1921.

5042—29-6-13

The business of general dealer and garage proprietors carried on by GEORGE ROBERT PIPPARD and GEORGE HODGSON, under the style or firm of PREMIER GARAGE, Stand No. 445, 267 Bree Street, Johannesburg, has been altered. The said GEORGE HODGSON has retired from said business, and said business has been taken over by said GEORGE ROBERT PIPPARD, who will carry on the same as heretofore for his own account and benefit; and application will be made for transfer of the licence into the name of said GEORGE ROBERT PIPPARD. 5124—29-6-13

The partnership hitherto existing between ANTOINE MURAT and JOHN WRIGHT, trading as THE RAND CORDIAL AND SWEET WORKS, at Vrededorp, has been dissolved by mutual consent from 23rd April, 1921. The bakery licence registered Johannesburg, 1921, Rand Cordial and Sweet Works, Stands Nos. 621 and 636, Vrededorp, will be transferred to JOHN WRIGHT, who takes over all assets and liabilities from 23rd April, 1921. The general dealer's licence registered Johannesburg, 1921, Rand Cordial and Sweet Works, Table No. 39, New Market, Johannesburg, will be transferred to ANTOINE MURAT, who takes over all liabilities and assets from 23rd April, 1921. 5125—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th January, 1921, by SOLOMON WYNBERG, trading as ROSETTENVILLE FURNITURE STORE, Stand No. 724, 6B Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, has been abandoned from 15th April, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 5126—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 20th April, 1920, by LATIF SOKUR, Stands Nos. 64-5, 38A West Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 5127—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg 20th January, 1921, by KIRSON SHAQWAN, Stand No. 593, Twentieth Street, Vrededorp, Johannesburg. has been abandoned from 25th April, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

5128—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 4th January, 1921, by AH HOE, Stand No. 789, corner Delvers and Grahamstown Street, Johannesburg, has been transferred to BOW SING from 25th April, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 5129—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by K. ABRAHAM, 42 New Market Hall, Newtown, Johannesburg, will be transferred to K. ABRAHAM and ANTONY PETER from 1st May, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 5130—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 6th April, 1921, by ISMAEL MAHOMED, Stand No. 824, 34 Pan Road, La Rochelle, has been removed to Stand No. 193, 24 Garland, corner Hay Street, Ophirton, Johannesburg, from 25th April, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 5131—29-6-13

The business registered at Johannesburg on 23rd April, 1921, by KLABANE KEKANE (70865), 60 Van Beek Street, New Doornfontein, will be transferred to Stands Nos. 642-157, corner Green and Albert Streets, City and Suburban, Johannesburg, from the 14th May, 1921.—Party's agents, H. J. Dennis & Co., Yeoville.

5123—29-6-13

Notice is hereby given that the branch business carried on by H. LAVER & CO. on Erf No. 51, Middelburg, has been sold to SOLOMON BERMAN as from 16th April, 1921, and further that the boiler licence issued to JOSEPH HENRY LAVER in connection with the aforesaid business will be transferred to the said SOLOMON BERMAN as from the said date.

Middelburg, 22nd April, 1921.

LIESCHING & MORTIMER,
Attorneys for the said parties.

5111—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the dentist's business carried on by LOUIS BARNETT DRESNER on portion of Erf No. 36, Ventersdorp, with connections at Lichtenburg and Coligny, will be transferred to MORGAN JAMES EVANS as from 17th May, 1921.

MORT. JOOSTE,
Solicitor for the parties.

Ventersdorp, 25th April, 1921.

5113—29-6-13

The businesses of general dealer, grocer, and restaurant carried on by HARRY MOVSOWITZ, Stand No. 288, corner of Victoria and Milne Streets, Germiston, known as the SAVOY CAFE, will be transferred to BARNAT KARLIN as from the 1st day of May, 1921.

FRANK BENJAMIN,
Attorney for parties.

19 Knox Street, Germiston.

5115—29-6-13

Notice is hereby given that the stock-in-trade, furniture, fittings, and effects of the ROYAL HOTEL, situate on Leasehold Stand No. 141, in Helm Street, Amersfort, Transvaal, registered in the name of LOUIS JAFFE, has been sold to HAYMAN DINNER; and that the general retail, hotel liquor, billiard-room, and dining-room licences in respect of the said hotel will be transferred into the name of the latter, who will continue to carry on the said hotel under the same name.

Dated at Germiston, this 26th day of April, 1921.

B. L. PENCHARZ.

2 Knox Street, Germiston.

5117—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAVID LAVENSTEIN and ALBERT LAVENSTEIN, under the style of T. ALLBRET & COMPANY, at the premises situate at 6 Fraser Street, Johannesburg, has been transferred to the premises situate at Stand No. 1543, being 27A Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st day of April, 1921.

Johannesburg, this 26th day of April, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

5118—29-6-13

Notice is hereby given that the dairy business known as the TRANSVAAL DAIRIES, 4 Sherwell Street, Stand No. 241, Doornfontein, will be transferred from E. L. BRADLEY to W. HURROW as from 1st May, 1921. 5119—29-6-13

The partnership in the market and commission agency hitherto existing between H. J. PRETORIUS and C. S. KOEVORT at 59 Goch Street, Newtown, Johannesburg will be mutually dissolved on the 30th April, 1921.—H. J. PRETORIUS, C. S. KOEVORT. Johannesburg, 19th April, 1921.

5120—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the café and restaurant business carried on by FRED. FENIANOS in premises situate on Erf No. 130, Scheiding Street, Amersfoort, has been sold to HYMAN MICHAEL RUBIN and JACK SWARTZMAN, trading as RUBIN & SWARTZMAN, who will conduct the business for their own account as from the 20th March, 1921.

BEN BOSHOFF,
Attorney for parties.

Amersfoort, 19th April, 1921.

4924—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by HEISE DAVID LAN and ASHER GREENBAUM, in partnership under the style or firm of the MOUNTAIN VIEW SUPPLY STORES, at Erf No. 400, Mountain View, has been dissolved as from the 15th day of April, 1921.

As from the said date the assets and liabilities of the business have been taken over by the said HEISE DAVID LAN, who will continue the said business under the same style or firm.

Pretoria, this 21st day of April, 1921.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

4926—29-6-13

Notice is hereby given that the business of wholesale jewellers formerly carried on by LIPMAN & SILVERMAN, at 20, 21, and 22 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 122 Commissioner Street, Johannesburg, and as from the 15th day of March, 1921, has been removed to Room No. 2, Goodsim Buildings, corner of Joubert and Plein Streets, Johannesburg.

Johannesburg, this 22nd day of April, 1921.

ALEXANDER GOLDBERG,
Solicitors for Lipman & Silverman.

5-8 S.A. Mutual Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.

5025—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership existing between PIETER JOHANNES BADENHORST and MARTHINUS CHRISTOFFEL BARNARD, carrying on business as general dealers, under the style or firm of BADENHORST & BARNARD, at Business Lot No. 909, Modder Road, Brakpan, has been dissolved by mutual consent as from the 19th April, 1921.

The said business registered with the Receiver of Revenue, Benoni, on the 31st January, 1921, under general dealer's licence, in the name of the said firm, has been abandoned as from the said 19th April, 1921.

The assets and stock-in-trade will be taken over by the said Pieter Johannes Badenhorst, and will be removed to Stand No. 57, Victoria Street, Georgetown, Germiston; and he will also take over and assume liability for all debts of the late partnership.

Dated at Brakpan, the 20th April, 1921.

HENRI EEKHOUT,
Solicitor for the parties.

Springs Road, Brakpan, P.O. Box 81.

5028—29-6-13

NOTICE.

The licence granted to E. D. PUNTER of the farm Bokkraal No. 300, Marico District, to deal in arms and ammunition, has been discontinued as from 1st January, 1921.

5176—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the Kaffir eating-house and general dealer's business carried on at Grootvlei, District Heidelberg, by NICOLAAS ETTIN, trading as the GROOTVLEI SUPPLY STORE, together with the stock-in-trade, have been sold to ESAAC QUEIT, ISAAC QUEIT, PHILIP QUEIT, and ABE ETTIN, trading as THE GROOTVLEI SUPPLY STORE.

P. R. VILJOEN,
Attorney for parties.

Box 33, Balfour. 5036—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALEXANDER CHAVKIN, trading under the style or firm of A. CHAVKIN & CO., at Fickland Siding, has been abandoned from 1st April, 1921.

H. SAUSENTHALER,
Party's solicitor.

P.O. Box 2, Wakkerstroom.

5177—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Moolmans Siding, District Piet Retief, by JOHANNES FRIEDRICH MARTIN HANSEN and OTTO JOHANNES HEINRICH WOHLBERG, under the style or firm of HANSEN BROS., will in future be carried on by them under the style or firm of J. HANSEN & CO.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for Hansen & Co.

26th April, 1921.

5180—6-13-20

The general dealer's business carried on by the undersigned on the farm Amersfort No. 189, will be abandoned as from 31st April, 1921, Pietersburg, 23rd April, 1921.

S. L. SOLOMON.

5178—6-13-20

The general dealer's business on the farm Highland No. 1924, carried on by the undersigned, has been transferred to the farm Marsfontein No. 54 as from the 1st April, 1921.—EBRAHIM SALE, Pietersburg, 30th March, 1921. 5179—6-13-20

Notice is given that the partnership between RISSIK ISAAC and SHARBEL FAHRY, general dealers, Blesbokfontein, District Bloemhof, has been dissolved. FAHRY has taken over all assets and will continue the business in his name and for his own benefit.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 28th April, 1921.

5203—6-13-20

Notice is hereby given that the businesses carried on by AMOD HASSIM, at Braksloot No. 424, and Cyferfontein No. 2363, District Pietersburg, have been transferred to EBRAHIM SULIMAN as from the 1st May, 1921.—L. E. Krause, attorney for parties.

5191—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ABE JACOBSON and JACOB GOLDMAN, at 50 Knox Street, Stand No. 360, Germiston, as JACOBSON & GOLDMAN will, as and from the 21st day of April, 1921, be carried on by the said ABE JACOBSON for his own account.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

P.O. Corner Buildings,
Johannesburg, 21st April, 1921.

4920—6-13-20

The general dealer's business carried on by JACK TUCHTEN has been removed from 16 New Court Buildings, 84 Market Street, Johannesburg, to 50 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.

5207—6-13-20

Notice is hereby given that Messrs. KLEMPMAN, LTD., having become entitled to the assets in the Insolvent Estate of ALBERT SILVER, the business carried on under the name of the said ALBERT SILVER, at 83 Knox Street, Germiston, will be transferred by the said KLEMPMAN, LTD., to Mrs. ROSIE SILVER, married out of community of property to the said ALBERT SILVER, at the expiration of these notices. The business will be carried on under the same style as heretofore.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for Klempman, Ltd.,

5216—6-13-20 Johannesburg.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of chemist and druggist, carried on by WILLIAM SOLOMON COHN, under the name or style of MACAULAY PHARMACY, at 555 Jules Street, Malvern, Johannesburg, is transferred as and from the 1st day of May, 1921, to ROBERT MURRAY, who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit under the said name of MACAULAY PHARMACY.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.

5219—6-13-20

The tearoom-general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name M. MITCHELL, Stand No. 555, 46 Human Street, Krugersdorp, has been transferred to G. CARIPIS & CO. from 1st May, 1921.

5224—6-13-20

The business known as PARKVIEW TEA GARDENS, Stand No. 191, Parkview, has been transferred to Stands Nos. 185 and 186, Parkview, and will be carried on at that address.

5228A—6-13-20

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1921, by BARNETT DEITCH, Stand No. 754, corner Hanau and Browning Streets, Jeppestown, Johannesburg, will be transferred to MAX GORDON as from the 21st May, 1921. 5275—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by GEORGE WILLIAM RICHARDS under the style or firm of the EAST RAND CATERERS, on Stand No. 895, Modder Road, Brakpan, has been transferred to GEORGE WILLIAM RICHARDS and HARRY ROBERT HUNTLY, who will carry on same in co-partnership under the said style as and from the 1st day of April, 1921.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for the parties.

National Bank Buildings,
Brakpan. 4744—22-29-6-13

5081—29-6-13 5090—29-6-13 5158—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 15th January, 1921, Stand No. 71, 27 West Street, Johannesburg, will be transferred to MEYER JOFFE, 1st June, 1921.—ISRAEL JOFFE, Johannesburg, 30th April, 1921.

5306—6-13-20

The general dealer's business registered Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 5th March and 12th April, 1921, respectively, Stand No. 3, Marshall Township, will, on the 21st May, be transferred to SOLOMON JACOBS and ISRAEL BROOK.—Goldstein & Jacobson, Johannesburg, 30th April, 1921. 5307—6-13-20

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, January, 1921, in respect of 65 Rissik Street, Johannesburg, has, since 31st December, 1920, been abandoned.—S. SIDERSKY, trading as A. SIDERSKY.

5308—6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name H. SACKS (TROYE STOVE EXCHANGE), Stands Nos. 678-80, Market and Delvers Streets, abandoned from 21st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5318—6-13-20

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name RUBIN HOTZ (THE RISSIK BUTCHERY), Stand No. 1015, 70 Rissik Street, Johannesburg, transferred to RUBIN HOTZ and ERNST ILLING (THE RISSIK BUTCHERY) from 20th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5319—6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HYMAN BAKER (RHODESIAN TIGER TRADING CO.), Stand No. 871, 36 Sauer Street, removed to Stand No. 19, 30 Sauer Street, Johannesburg, from 1st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5320—6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name H. ARONOWITZ and S. DORFAN (S.A. LEATHER CO.), Stand No. 858, 41 Commissioner Street, Johannesburg, removed to 1-2 Palladium Buildings, corner Commissioner and Fraser Streets, from 1st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5321—6-13-20

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1921, name KABA KEHAVJEE & CO., Erf No. 208, will be abandoned from 30th May, 1921, and stock will be removed to the Head Office, Erf No. 302, Louis Trichardt.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5322—6-13-20

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1921, name DEVJEE MOOLJEE, on Erf No. 221, will be abandoned from 30th April, 1921, and stock removed to Erf No. 312, Louis Trichardt.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5323—6-13-20

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name H. L. VOLSCHENK, Stand No. 208, corner Seventh and Delarey Streets, Vrededorp, transferred to J. LYNCH from 20th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5324—6-13-20

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name W. J. BOSTOCK, Stand No. 1185, 42b Bedford Road, Yeoville, sold to A. JOFFE and R. KRAMER from 20th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5325—6-13-20

The general dealer's business registered by DAVID GEORGE PARSONS (PLEIN STREET GARAGE), Stand No. 330, 62 Plein Street, Johannesburg, is abandoned from 28th April, 1921, and machinery and stock in business have been sold to ALBERT JOHN GRIFFIN, of Goldfield's Buildings, Johannesburg.

5331—6-13-20

Notice is hereby given that the goodwill, assets, and liabilities of the business of general dealer carried on by BERTRAM JOSEPH PENNEY, at 118 to 122 Main Street, Johannesburg, will be transferred as from 1st January, 1921, to B. J. PENNEY, LTD., a Private Company registered in the Transvaal, which will carry on the business in the same premises.

Johannesburg, 29th April, 1921.

B. J. PENNEY.

5351—6-13-20

DU TOIT & WHITE, Estate Agents, 4 Marais Court, 94 Commissioner Street, Johannesburg, are removing to 57 Lillian Road, Fordsburg, from 2nd May, 1921, and will sell their present office effects.—DU TOIT & WHITE, Johannesburg, 29th April, 1921. 5348—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by E. G. WEDLAKE & CO., on Stands Nos. 1304-5, Boksburg, has been abandoned as and from the 1st day of May, 1921.

5349—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, that the business of general dealer carried on by JULIUS FIRST as Trustee in the Insolvent Estate of E. KHOTAS & COMPANY, on Stand No. 29, Nigel, will be transferred, together with the assets thereof, to JASSUB EBRAHIM on the 21st day of May, 1921.

Johannesburg, 3rd May, 1921.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 5350—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's, tearoom, and billiard saloon businesses registered at Johannesburg, and carried on by GEORGE SCOUFES at the corner of Third Avenue and Seventh Street, Melville, on Stand No. 245, under the style of UNION TEAROOM, have been sold to NOACH KUSNER and PHILIP LEVITT who will carry on the said businesses under the same style, and application will be made on the 21st May, 1921, for the transfer of the licences to the said NOACH KUSNER and PHILIP LEVITT.

LEWIS LEVY & KANTOROWICH,
Attorneys for the parties.

Post Office Corner Building,
Rissik and Market Streets, Johannesburg.

5353—6-13-20

The business carried on by the TRANSVAAL BAG PRODUCE SUPPLY CO., at Stand No. 330, Goch and Jeppe Streets, Johannesburg, will be transferred to corner of Fuller and Ascot Roads, Bertrams, Johannesburg, as from 1st July, 1921.

5355—6-13-20

Notice is hereby given that the business, N. JACOBSON and THE FARMERS' SUPPLY, LTD., has been removed from Stands Nos. 656, 658, and 660, Elston Avenue, Benoni, to Stands Nos. 2629, 2630, and 2631, Market Avenue East, Benoni, as from 1st April. 5367—6-13-20

Notice is hereby given that the Magdeburg Fire Insurance Company, of Magdeburg, Germany, has ceased to carry on business in the Transvaal and Natal, in which two Provinces of the Union the Company was registered, and has made application to the Department of Finance for the release of the securities deposited with the Treasury in accordance with the Insurance Laws. Any claims against the Company must be notified to the Secretary for Finance, Pretoria, in the case of the Transvaal Province within three months of the 20th of May, 1921, being the date of the last publication of this notice in the *Union Government Gazette*, and in the case of the Province of Natal within twelve months of the aforesaid date.

5264—6-13-20

Notice is hereby given that the Stuttgart Mutual Life Assurance Bank (Old Stuttgart), of Stuttgart, Germany, has ceased to carry on business in the Transvaal, in which Province of the Union the Bank was registered, and has made application to the Department of Finance for the release of the securities deposited with the Treasury in accordance with the Insurance Law. Any claims against the Bank must be notified to the Secretary for Finance, Pretoria, within three months of the 20th of May, 1921, being the date of the last publication of this notice in the *Union Government Gazette*.

5266—6-13-20

Notice is hereby given that the Allianz Insurance Company of Berlin, Germany, has ceased to carry on business in the Transvaal, in which Province of the Union the Company was registered, and has made application to the Department of Finance for the release of the securities deposited with the Treasury in accordance with the Insurance Law. Any claims against the Company must be notified to the Secretary for Finance, Pretoria, within three months of the 20th of May, 1921, being the date of the last publication of this notice in the *Union Government Gazette*.

5263—6-13-20

Notice is hereby given that the Aachen and Munich Fire Insurance Company, of Aachen, Germany, has ceased to carry on business in the Union of South Africa, and has made application to the Department of Finance for the release of the securities deposited with the Treasury in accordance with the Insurance Laws. Any claims against the Company must be notified to the Secretary for Finance, Pretoria, in the case of the Province of the Cape of Good Hope, the Transvaal Province, and the Orange Free State Province within three months of the 20th of May, 1921, being the date of the last publication of this notice in the *Union Government Gazette*, and in the case of the Province of Natal within twelve months of the aforesaid date.

5265—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the Resident Magistrate of the Zoutpansberg District will hold a meeting of those interested at the Hotel Bandolierkop, Zoutpansberg District, on the 18th May, 1921, at 10 a.m., in terms of Section 5 of the Fencing Act, No. 17 of 1912, with reference to enforcing obligatory fencing in Ward Klein Spelonken, Zoutpansberg District.

Interested parties wishing to lodge objections are requested to do so in time for this meeting.

GEO. W. ROBERTS,
Hon. Secretary, Bandolierkop Farmers' Association.

5383A—6-13

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the café and restaurant business carried on by FRED. FENIANOS in premises situate on Erf No. 130, Scheiding Street, Amersfoort, has been sold to HYMAN MICHAEL RUBIN and JACK SWARTZMAN, trading as RUBIN & SWARTZMAN, who will conduct the business for their own account as from the 20th March, 1921.

BEN BOSHOFF,
Attorney for parties.

Amersfoort, 19th April, 1921.

4924—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by HEISE DAVID LAN and ASHER GREENBAUM, in partnership under the style or firm of the MOUNTAIN VIEW SUPPLY STORES, at Erf No. 400, Mountain View, has been dissolved as from the 15th day of April, 1921.

As from the said date the assets and liabilities of the business have been taken over by the said HEISE DAVID LAN, who will continue the said business under the same style or firm.

Pretoria, this 21st day of April, 1921.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

4926—29-6-13

Notice is hereby given that the business of wholesale jewellers formerly carried on by LIPMAN & SILVERMAN, at 20, 21, and 22 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 122 Commissioner Street, Johannesburg, and as from the 15th day of March, 1921, has been removed to Room No. 2, Goodsim Buildings, corner of Joubert and Plein Streets, Johannesburg.

Johannesburg, this 22nd day of April, 1921.

ALEXANDER GOLDBERG,
Solicitors for Lipman & Silverman.

5-8 S.A. Mutual Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.

5025—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership existing between PIETER JOHANNES BADENHORST and MARTHINUS CHRISTOFFEL BARNARD, carrying on business as general dealers, under the style or firm of BADENHORST & BARNARD, at Business Lot No. 909, Modder Road, Brakpan, has been dissolved by mutual consent as from the 19th April, 1921.

The said business registered with the Receiver of Revenue, Benoni, on the 31st January, 1921, under general dealer's licence, in the name of the said firm, has been abandoned as from the said 19th April, 1921.

The assets and stock-in-trade will be taken over by the said Pieter Johannes Badenhorst, and will be removed to Stand No. 57, Victoria Street, Georgetown, Germiston; and he will also take over and assume liability for all debts of the late partnership.

Dated at Brakpan, the 20th April, 1921.

HENRI EEKHOUT,
Solicitor for the parties.

Springs Road, Brakpan, P.O. Box 81.

5028—29-6-13

NOTICE.

The licence granted to E. D. PUNTER of the farm Bokkraal No. 300, Marico District, to deal in arms and ammunition, has been discontinued as from 1st January, 1921.

5176—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the Kaffir eating-house and general dealer's business carried on at Grootvlei, District Heidelberg, by NICOLAAS ETTIN, trading as the GROOTVLEI SUPPLY STORE, together with the stock-in-trade, have been sold to ESAAC QUEIT, ISAAC QUEIT, PHILIP QUEIT, and ABE ETTIN, trading as THE GROOTVLEI SUPPLY STORE.

P. R. VILJOEN,
Attorney for parties.

Box 33, Balfour. 5036—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALEXANDER CHAVKIN, trading under the style or firm of A. CHAVKIN & CO., at Fickland Siding, has been abandoned from 1st April, 1921.

H. SAUSENTHALER,
Party's solicitor.

P.O. Box 2, Wakkerstroom.

5177—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Moolmans Siding, District Piet Retief, by JOHANNES FRIEDRICH MARTIN HANSEN and OTTO JOHANNES HEINRICH WOHLBERG, under the style or firm of HANSEN BROS., will in future be carried on by them under the style or firm of J. HANSEN & CO.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for Hansen & Co.

26th April, 1921.

5180—6-13-20

The general dealer's business carried on by the undersigned on the farm Amersfort No. 189, will be abandoned as from 31st April, 1921, Pietersburg, 23rd April, 1921.

S. L. SOLOMON.

5178—6-13-20

The general dealer's business on the farm Highland No. 1924, carried on by the undersigned, has been transferred to the farm Marsfontein No. 54 as from the 1st April, 1921.—EBRAHIM SALE, Pietersburg, 30th March, 1921. 5179—6-13-20

Notice is given that the partnership between RISSIK ISAAC and SHARBEL FAHRY, general dealers, Blesbokfontein, District Bloemhof, has been dissolved. FAHRY has taken over all assets and will continue the business in his name and for his own benefit.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 28th April, 1921.

5203—6-13-20

Notice is hereby given that the businesses carried on by AMOD HASSIM, at Braksloot No. 424, and Cyferfontein No. 2363, District Pietersburg, have been transferred to EBRAHIM SULIMAN as from the 1st May, 1921.—L. E. Krause, attorney for parties.

5191—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ABE JACOBSON and JACOB GOLDMAN, at 50 Knox Street, Stand No. 360, Germiston, as JACOBSON & GOLDMAN will, as and from the 21st day of April, 1921, be carried on by the said ABE JACOBSON for his own account.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

P.O. Corner Buildings,
Johannesburg, 21st April, 1921.

4920—6-13-20

The general dealer's business carried on by JACK TUCHTEN has been removed from 16 New Court Buildings, 84 Market Street, Johannesburg, to 50 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.

5207—6-13-20

Notice is hereby given that Messrs. KLEMPMAN, LTD., having become entitled to the assets in the Insolvent Estate of ALBERT SILVER, the business carried on under the name of the said ALBERT SILVER, at 83 Knox Street, Germiston, will be transferred by the said KLEMPMAN, LTD., to Mrs. ROSIE SILVER, married out of community of property to the said ALBERT SILVER, at the expiration of these notices. The business will be carried on under the same style as heretofore.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for Klempman, Ltd.,

5216—6-13-20 Johannesburg.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of chemist and druggist, carried on by WILLIAM SOLOMON COHN, under the name or style of MACAULAY PHARMACY, at 555 Jules Street, Malvern, Johannesburg, is transferred as and from the 1st day of May, 1921, to ROBERT MURRAY, who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit under the said name of MACAULAY PHARMACY.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.

5219—6-13-20

The tearoom-general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name M. MITCHELL, Stand No. 555, 46 Human Street, Krugersdorp, has been transferred to G. CARIPIS & CO. from 1st May, 1921.

5224—6-13-20

The business known as PARKVIEW TEA GARDENS, Stand No. 191, Parkview, has been transferred to Stands Nos. 185 and 186, Parkview, and will be carried on at that address.

5228A—6-13-20

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1921, by BARNETT DEITCH, Stand No. 754, corner Hanau and Browning Streets, Jeppestown, Johannesburg, will be transferred to MAX GORDON as from the 21st May, 1921. 5275—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by GEORGE WILLIAM RICHARDS under the style or firm of the EAST RAND CATERERS, on Stand No. 895, Modder Road, Brakpan, has been transferred to GEORGE WILLIAM RICHARDS and HARRY ROBERT HUNTLY, who will carry on same in co-partnership under the said style as and from the 1st day of April, 1921.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for the parties.

National Bank Buildings,
Brakpan. 4744—22-29-6-13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the boarding-house licence issued to MABEL THEODORA AUGUSTA SWINEY, in respect of the premises situate on Stands Nos. 58-9-60, 14 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, will be transferred to FLORENCE AMELIA LEVY, public trader, on the 14th day of May, 1921.

Johannesburg, 26th April, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 5068—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name MA JAN, Stand No. 265, 165 Albert Street, Johannesburg, abandoned from 1st April, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5072—29-6-13

General dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name PAUL ROUX and GABRIEL JACOBUS STOLZ, Stand No. 4896, 35 Ameshoff Street, Braamfontein, sold to L. R. PARSALL from 13th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5073—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name AH CHAI, Stand No. 640, Delarey Street, Vrededorp, should read that AH CHAI is carrying on his business on Stand No. 755, Twenty-fifth Street, Vrededorp, and application will be made at the expiration of these notices to have the licence amended accordingly.

5074—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name NAGAR PEMA, 129 Booysens Road, Ophirton, sold to MOTI KALAN and GOPAL RANCHHOD (M. GOPAL & CO.) from 13th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5075—29-6-13

The general dealer's business registered in the name of BEAUFORT SUPPLY STORES, LTD., Stand No. 80a, 11 Bezuidenhout Street, Troyeville, will be transferred to MAX RABINOWITZ and LESSER NATKIN (RABINOWITZ & NATKIN) from 14th May, 1921.

5076—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name J. CHAIN (PARK CASH STORE), Stand No. 8, 12 Noord Street, sold to W. C. HOLDEN (PARK CASH STORE) from 13th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5077—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name KWAN SON, Stand No. 663, Twenty-second Street, Vrededorp, sold to MA JAN from 13th May, 1921. —E. & S. Laventhal, parties 'agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5078—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name M. I. PATEL, Stand No. 863, 4 Kort Street, sold to LALSHAH (*alias* MANGABHAI VALLABHDAS) from 13th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5079—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name D. LEVINSON, Stand No. 408, 15 Beit Street, Doornfontein, removed to Stand No. 148, 4 Park Drive, Mayfair, from 1st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5080—29-6-13

The general dealer's business registered Bethal, 1921, name ESSOP ABRAM HASSIM and BOODIA DOWJEE (E. H. LAHER & CO.), Goedekoop No. 4, District Bethal, transferred to ESSOP ABRAM HASSIM and ISMAIL EBRAHIM (ESSOP, ISMAIL & CO.) from 13th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

5081—29-6-13

The business carried on by STAPLETON & COMPANY, LIMITED, general dealers, at 95 Market Street, Johannesburg, has been removed to 153b Commissioner Street, Johannesburg, as and from the 1st of April, 1921.

5276—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 13th February, 1921, by ALBERT JACOBSON and JACOB MINSK, trading as SOUTH AFRICAN MERCHANDISE EXCHANGE, 89 Market Street, Johannesburg, has been dissolved and said JACOB MINSK is remaining in business from 15th March, 1921.

4892—29-6-13

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ELESIUS IVERSEN and IVER EDGAR IVERSEN, trading as the UNION BOX FACTORY, at 70 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved, and that the business carried on by them under general dealer's licence at the said address has been abandoned as and from the 25th April, 1921.

Dated at Johannesburg, this 26th day of April, 1921.

ROOS & MORRIS,
Attorneys for the parties.

7 Natal Bank Chambers,
Market Street, Johannesburg.
P.O. Box 4800. 5091—29-6-13

Notice is hereby given that the business of general and commission agents, heretofore carried on by Messrs. MULLER & JOFFA, LTD., at Burger Street, Standerton, has been abandoned as and from the 1st January, 1921.—Johan Nepgen, attorney for the parties, Box 73, Market Street, Standerton.

5105—29-6-13

Billiard-room registered Johannesburg Municipality, 3rd January, 1921, by PERUMAL RAMASAMY, Stands Nos. 69-70, Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, has been transferred to MAJOR THOMAS from 15th April, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

4891—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th April, 1919, by MOOSA VALLI, Stands Nos. 469-78, 22 Diagonal Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

4893—29-6-13

NOTICE.

The general dealer's business registered P. MARKSON, Erf No. 22, Zeerust, has been transferred to J. MARKSON as and from 1st January, 1921.

4900—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RAJAH MUNY, trading as THE FRESH FRUIT AND VEGETABLE CO., on Erf No. 136, Long Street, Middelburg, has been abandoned as from 21st April, 1921.

4912—29-6-13

Notice is hereby given that the Lyric Theatre and Bioscope business, formerly carried on by the Estate of the late EVAN LEWIS, on Erf No. 130, Potchefstroom, was transferred to LOUW & SOLOMON as from the 1st day of March, 1921. The said LOUW & SOLOMON transferred the said business as from the 1st day of March, 1921, aforesaid, to SAMUEL LESSER and WILLIAM WOLINSKY, trading as the POTCHEFSTROOM CINEMA, who are carrying on the said business on their own behalf and for their own account.

Dated at Potchefstroom, this the 26th day of April, 1921.

5090—29-6-13

The business carried on by ETHEL MARY BRIGGS, under the name of CLEMENTINE, on Stand No. 502, 57 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, will be abandoned as and from the 14th May, 1921.—H. J. Dennis & Co., party's agents, 17d Bedford Road, Yeoville; Phone 1468, Yeo.

5121—29-6-13

The business registered at Johannesburg on 5th January, 1921, by NATIVE JOSEPH (83216), Stand No. 71, Prospect Township, will be transferred to Stand No. 111, Prospect Township, Johannesburg, on the 14th May, 1921.—H. J. Dennis & Co., party's agents, 17d Bedford Road, Yeoville; Phone 1468, Yeo.

5122—29-6-13

The business known as THE ARCADE TEAROOM (Stand No. 277, Marshalls), Fox Street, Johannesburg, has been sold by MORTON JORDAN JESSEN to ELSIE MARY BAKER as and from 16th May, 1921. —Rand General Agency, Fox Street, Johannesburg, agents for the seller.

5046—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at Johannesburg by JOHN FOTHERINGHAM, carrying on business as a baker and confectioner at Thirty-first Street, Malvern, under the style of J. FOTHERINGHAM, has been transferred to ROBERT HENDERSON FOTHERINGHAM and JOHN SIBBALD FOTHERINGHAM, with all the assets and liabilities as from 1st January, 1921, who will continue trading under the style of J. FOTHERINGHAM.

Johannesburg, 26th April, 1921.

TENNANT & BARBOUR,
Solicitors for parties.

84 Commissioner Street, Johannesburg.

5047—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by MAURICE JOHN CALF and CHARLES STEPHEN CALF, as CALF BROS., at Stand No. 156, Johannesburg Road and Fourth Street, La Rochelle, as boot repairers, has been transferred to MARGARET ELIZABETH CALF, widow, from the 15th April, 1921.

26th April, 1921.

BENSON, HASELDEN & SMITS,
Attorneys for the parties.

Cullinan Buildings, Johannesburg.

5049—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of representative of foreign firm carried on by the SOUTH AFRICAN OVERSEA COMPANY, LIMITED, at 141 President Street, Johannesburg, has been transferred to 88 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, as from the 15th April, 1921.

RAPHAELY & GRATUS.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

5053—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general agent's business registered in the name of GEORGE RENNIE, at Corner House, Stand No. 1230, Benoni, has been altered in the following respects, viz.:—

The said GEORGE RENNIE has taken in MORRIS NESTADT as a partner in the said business, and the firm will henceforth be known as GEORGE RENNIE & CO.

Benoni, 25th April, 1921.

5158—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business of NOOR MAHOMED EBRAHIM, BEG MAHOMED EBRAHIM, SULEMAN EBRAHIM, MAHOMED EBRAHIM, partners, trading in the name of NOOR MAHOMED EBRAHIM, at 177 Prinsloo Street, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, MAHOMED EBRAHIM has dissolved his partnership as from 30th April, 1921. 5384—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by IZEDORE BERNHARDT and CLEIN & CO. (ABRAHAM TANKEL and MORRIS CLEIN), under the style of SLYPSTEEN TRADING STORES, as merchants, at Slypsteendrift, Zebedelas Location, and other places in the Waterberg District, has been dissolved as from the 26th February, 1921; the said MORRIS CLEIN has retired from the business, and the same will be carried on by IZEDORE BERNHARDT and ABRAHAM TANKEL under the same style as hitherto.

Potgietersrust, April, 1921.

W. SONNENBERG,
Attorney for parties, Potgietersrust.
5391—13-20-27

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by MORRIS CLEIN and ABRAHAM TANKEL, as cattle and live stock dealers, at Potgietersrust, under the style of CLEIN & CO., has been abandoned as from the 1st January, 1921.—W. Sonnenberg, attorney for the parties.
5392—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between JOHN WALTER SCOTT, JOHN WALTER SCOTT, JUN., and JOHANNES CARL VAN WIJK, carrying on business as general dealers at Stand No. 299, Station Street, Roodepoort, under the style of THE CENTRAL MEAT MARKET, has been dissolved as from 2nd May, 1921, from which date the said business under the same style will be carried on by the said JOHN WALTER SCOTT as sole partner, who will take over the assets and liabilities.

Dated at Roodepoort, this 3rd day of May, 1921.

HARDY, PHILIP & ANDERSON,
Solicitors for the parties.
5394—13-20-27

The financial agency conducted by the GERMISTON GENERAL AGENCY CO., LTD., at 216 Meyer Street, Germiston, has been abandoned.—N. Werksman, solicitor for parties. 5395—13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business carried on by PHILLIPUS PETRUS DE JONGH and L. LOUW, under the style of THE WAYSIDE BUTCHERY, at Stand No. 494, Jules Street, Malvern, has been sold and transferred to HAYMAN GADDIN as and from the 1st May, 1921.
5396—13-20-27

General dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name M. ALPERIN, D. FURMANOVSKY, and L. FURMANOVSKY (ALPERIN FORMAN & CO.), 89 Market Street, Johannesburg, abandoned from 1st May, 1921, and partnership dissolved.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
5397—13-20-27

The dairy licence registered Krugersdorp, 1921, name R. EPSTEIN, Stand No. 713, Randgate, transferred to M. D. DELPORT, and business removed to Stand No. 540, Randgate, from 20th May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
5398—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name RAMA HANSJEE, Stand No. 181, 35 corner Ascot Road and Fuller Street, Bertrams, abandoned from 1st April, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5399—13-20-27

The general dealer and butchery business registered at Johannesburg, 1921, by B. MEYEROWITZ, Stand No. 369, 250 Main Road, Fordsburg, will be transferred to LEAH SWERDLOW as from 1st May, 1921.—Hersch & Halabana, agents, High Court Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
5400—13-20-27

The agent and broker's business registered at Johannesburg, 1921, by BENZION SUNDEL HERSCH, will be transferred to HERSCH & HALABAN (BENZION SUNDEL HERSCH and MOSES HALABAN) as from 1st March, 1921.—14, 15, 16 High Court Buildings, Johannesburg.
5401—13-20-27

The general dealer's business carried on by SIMON HAYMAN on farm Kaffernek No. 1889, Pietersburg District, has been transferred to ISAAC SADOVSKY as from date hereof.—J. Edelman, attorney for parties, Pietersburg, 3rd May, 1921.
5402—13-20-27

The general dealer's business registered Benoni, 1921, name P. PAXINOS, Stand No. 1181, Benoni, has been transferred to MAX SUSMAN and MYER DAVID SHER, trading as SUSMAN & SHER, from 1st May, 1921.
5403—13-20-27

The tearoom and general dealer's business registered Benoni, 1921, name P. PAXINOS, Stand No. 1181, Benoni, has been transferred to MAX SUSMAN and MYER DAVID SHER, trading as SUSMAN & SHER, from 1st May, 1921.
5404—13-20-27

We have sold our second branch at Witrandfontein to Messrs. M. ABHRAMJEE & CO. and intend abandoning business of the first branch situated on Erf No. 104, Breede Street, Ventersdorp, on the 31st May, 1921.—ADAM CASSIM & CO.
5484—13-20-27

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late JAMES CHARLES SMITH and surviving spouse, FLORENCE MAY SMITH (No. 36196) will be open for inspection of all persons interested for a period of twenty-one days, reckoned from the 13th May, 1921, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate at Johannesburg.

W. SONNENBERG,
Attorney for Executrix.

Potgietersrust, 2nd May, 1921.
5393—13

Notice is hereby given that the partnership existing between MORGAN EVANS and LOUIS ADENDORFF, dentists, of Potchefstroom, has been dissolved as from 1st May, 1921, after which date Mr. EVANS will practice on his own account at Ventersdorp.
5509—13-20-27

Hiermede wordt kennis gegeven dat de algemene handelaarsbezigheid gedreven door G. J. J. VAN VUUREN, Buffelshoek No. 629, Distrikt Potchefstroom, gesloten en opgeheven is als van af 1 Januarie 1921.
5570—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business in the Assigned Estate of S. STERN & CO., at Wolmaransstad, Vliegekraal, and Rietkuil, has been transferred and will be carried on by JOSEPH KAPLAN, HOSIAS KAPLAN, SASHA PARADISE, and ALEXANDER PARADISE as and from the 28th of April, 1921, under the style or firm of KAPLAN & PARADISE.

Wolmaransstad, this 6th of May, 1921.

I. GORDON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad.
5513—13-20-27

Notice is hereby given that the hawker's business carried on by H. S. BELL, of Lindequesdrift, District Potchefstroom, has been and is hereby abandoned as from the month of January, 1919.—Van der Hoff & Du Toit, attorneys, Potchefstroom.
5522—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business of JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL and WESSEL JOHANNES PHILLIPUS WESSELS, at Bloemhof, has been transferred to JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL as from 3rd August, 1920.
5523—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of M. I. BARIA, trading on Brakspruit No. 5, Klerksdorp, has been removed to Goedgevonden No. 377, Klerskdorp, as from 26th April, 1921.
5525—13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business registered at the Office of the Civil Commissioner, Pretoria, heretofore carried on by FAKIR JINA CHAVOS on the farm Schietfontein No. 382, District Pretoria, has been sold as from the 6th February, 1921, to AMOD ISMAIL BULBOLIA, who will carry on the said business from the said date at the Native Location, Penonia, on the farm Greylingspost No. 111, District Pretoria.

Pretoria, this 4th day of May, 1921.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for the parties.
17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
5567—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909, AND ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given, in terms of the above that the general dealer's business, Kaffir eating-house, and butchery carried on by SAMUEL HARRY KRAMER, at Portion A of Stand No. 371, Brakpan, will be sold and transferred to HARRY LEVY as and from the 1st day of June, 1921.

Dated at Brakpan, this 13th day of May, 1921.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Solicitors for the parties.
Bank Chambers, Modder Road, Brakpan.
5568—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto existing between JACOB JACOBUS NEL and GEORGE BABEN, carrying on business at Kroghshoop No. 276, Ermelo, has been dissolved as from 1st May, 1921.—Bekker & Niemeyer, Ermelo. 5569—13-20-27

The tearoom and two general dealers' licences registered Johannesburg, 1921, name H. SAVAS, Stand No. 157, corner Bree and Bucker Street, Newtown, have been transferred to P. KALOGEROS and S. KALOGEROS from 6th May, 1921.
5570—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SOPHIA SPERO, Stand No. 162, 17a Main Street, Ferreirastown, has been transferred to Stand No. 807, 64 Commercial Road, Fordsburg, from 3rd May, 1921.
5571—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name GEORGE SPIRO, Stand No. 162, 17a Main Street, Ferreirastown, has been abandoned from 3rd May, 1921.
5572—13-20-27

The cycle and general dealer's business carried on by CECIL HAROLD FORDRED, on Stand No. 887, Modder Road, Brakpan, has been sold and transferred to ANNIE POLLY BERMAN as and from the 1st May, 1921.—Trollip & Bond, attorneys for parties, National Bank Buildings, Brakpan.
5573—13-20-27

Notice is hereby given that from the general dealer's business of GANI CURRIM & CO., at farm No. 325, Leeuwlaagte, District Heidelberg, CURRIM KHAN MAHOMED has dissolved from partnership and the business will be continued by GANI ADAM under the style of GANI ADAM as from 9th May, 1921.
5538—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by SQUIRE WAGSTAFF as S. WAGSTAFF & CO., general dealers, 81 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to WILLIAM WILSON and NEIL MacLEAN from 3rd May, 1921.—S. Wagstaff, Wilson & MacLean, 9th May, 1921. 5542—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on at Moseley Buildings, President Street, Stand No. 1748, under the style of JOHNSTON, THE CATERER, will be transferred to Cassel Buildings, Joubert Street, on the 1st June, 1921.

5543—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MORRIS FEINHOLS, at 3 Bussey Buildings, Johannesburg, has been removed to 4 Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 15th May, 1921.

ALEXANDER GOLDBERG,
Solicitor for M. Feinhols.

5-8 S.A. Mutual Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.
5591—13-20-27

Notice is hereby given that the wholesale general merchant business (licence general dealer) carried on by PHILIP PAYNE and SAMUEL PAYNE, trading under the style of PAYNE BROS., at 399 Pretorius Street, Pretoria, will be transferred as a going concern to the Company named PAYNE BROS., LTD., and will be carried on at the same address.

KEIZER & LOUW,
Attorneys.
Bureau Lane, Pretoria, 27th April, 1921.
5346—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by J. O., J. H., and T. C. DE LANGE, at 85 East Lynn, Pretoria District, has been abandoned as from the 13th instant.

5593—13-20-27

Notice is hereby given that Stand No. 321AB with the buildings thereon, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold by MAHOMED VALLEY to ALLI AHMED ESSA, and the registration of said transfer will be effected three weeks from date.

Dated at Pretoria, 4th May, 1921.

MacROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for the parties.

222 St. Andries Street, Pretoria.
5597—13-20-27

Notice is hereby given that the business hereto carried on by MAX MELTZ, as Kaffir eating-house on Stand No. 126, Luipaardsvlei No. 8, farm, has been sold to and will be carried on by J. MEYEROWITZ as from 6th May, 1921.

5602—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the dairy licence held by me at 1, 3, and 5 Holt Street, Forest Hill, will be transferred to Mr. P. S. BOTHA as from the 1st June, 1921.

A. J. VAN WIJK.

5603—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNA MEYER, at Stand No. 1434, Jeppes Extension, corner East and Tucker Streets, has been transferred to S. A. GRIESSEL from date hereof.—Jas. Berrangé, attorney for parties, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, this 13th day of May, 1921.
5604—13-20-27

LEGAL NOTICES.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house and butcher licence carried on on Stand No. 2626, Benoni, by J. JARDIM and J. CAROTO will be transferred to J. NOBRIGA and H. NOBRIGA as from the 9th May, 1921.—J. JARDIM, J. CAROTO.
5605—13-20-27

Notice is hereby given that the business known as the HANDY HOUSE carried on on Stand No. 1041, Modder Road, Brakpan, will be removed to Stand No. 436½ Market Avenue, Vereeniging, as and from 1st June, 1921.—H. BEHRMAN, proprietor.
5606—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FREDERICK HENRY GLENTON and WALTER MITCHELL in co-partnership under the style of GLENTON & MITCHELL, at Stands Nos. 510-12, Main Street, Johannesburg, has, owing to the decesae of the said WALTER MITCHELL, been changed in the following respects as from the 7th day of February, 1921: The interest of the said WALTER MITCHELL has been taken over by ARTHUR BROWNLOW MITCHELL, ELEANOR JAMES PORTER, and ANNIE EDITH LIGHTFOOT, who will continue to carry on the business in co-partnership with the said FREDERICK HENRY GLENTON under the same style of GLENTON & MITCHELL.

Johannesburg, this 10th day of May, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 5608—13-20-27

The business hitherto carried on by SAM TAYLOR, MYER TAYLOR, BEN SACK, and ISRAEL SIMON MENDELSOHN, under the style or firm of TAYLOR BROS., SACK & CO., at Stand No. 795 (being 144 Market Street), Johannesburg, has been altered in the following respects: The said ISRAEL SIMON MENDELSOHN has retired therefrom from 25th April, 1921, and all the assets and liabilities of the said TAYLOR BROS. SACK & CO. will be taken over by the said SAM TAYLOR, MYER TAYLOR, and BEN SACK, who will carry the same on for their own benefit under the style of TAYLOR BROS. & SACK.

Johannesburg, 10th May, 1921.

LUBBERS & WITKIN,
Solicitors for the parties.

Birch's Buildings, Market Street,
Johannesburg. 5627—13-20-27

Notice is hereby given that the agent or broker's licence, in the name of ISAAC HAROLD GUINSBERG, 68 Sacke's Buildings, will be transferred to FRIEDMANN'S, LTD., 17a New Court Buildings, Market Street. No liabilities will be taken over by FRIEDMANN'S, LTD.

5626—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Johannesburg, January, 1921, in the name of the POLAR BEAR PAINT COMPANY, and carried on at 37 King George Street, Stands Nos. 1887-8-9, Johannesburg, has been sold to the POLAR BEAR PAINT CO., LTD., and will be transferred in due course.

Johannesburg, this 10th May, 1921.

HILL & VAN HOYTEMA,
Solicitors for the parties.

35 to 37 Commercial Exchange Buildings,
Main Street, Johannesburg.
5629—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name D. KIRSCH, 380 Marshall, 116 Main Street, Johannesburg, abandoned on 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5676—13-20-27

Notice is herewith given that the business known as the PARK TEAROOM AND DAIRY, situated Stand No. 34, Rockey Street, Doornfontein, registered by W. CHRISTIE, will be sold to E. GERIMY as from the 15th May, 1921.—S. J. Franklin, business transfer agent, Fox Street, phone 3395. 5625—13-20-27

Notice is given that the UNION CAFE, situated Eloff Street, registered as sold by Mrs. ROSE in *Gazete* and *Star* to Miss JEAN THOMAS is cancelled; same will be sold to BEATRICE LORIE as from the 1st April, 1921.—S. J. Franklin, agent for Mrs. Rose, Fox Street.

5621—13-20-27

Notice is herewith given that the business known as the GILVAN MILLINERY as registered by Mrs. VAN HEERDEN & GILBERT, as situated at 15 King George Street, Johannesburg, will be sold to Miss MARGARET COWAN as from 15th April, 1921.—S. J. Franklin, agent, Fox Street, phone 3395.

5622—13-20-27

Notice is herewith given that the business registered by C. CATEN, situated at Troyeville, known as RONDI'S CANDY KITCHEN, will be sold to Mrs. VAN DEN HOOGEN as from the 15th May, 1921.—S. J. Franklin, business transfer agent, Fox Street, phone 3395. 5623—13-20-27

Notice is herewith given that the business known as the NEW TEAROOM, as situated in Simmonds Street, registered by E. J. STEPHEN, Stand No. 139, will be sold to Miss JAMIESON as from the 1st May, 1921.—S. J. Franklin, business agent, phone 3395.
5624—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name J. LYNCH, Stand No. 426, Delarey Street, Vrededorp, transferred to J. C. VAN DER WALT from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5672—13-20-27

General dealer's business registered Klerksdorp, 1921, name GOOLAM JENA, farm Yzerspruit No. 384, District Potchefstroom, transferred to MAHOMED AHMED COOVADIA from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5673—13-20-27

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name H. BAKER (MODEL MEAT MARKET), 377 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to A. COHEN from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
5674—13-20-72

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name EBRAHIM MAHOMED SALEY (SALEY & CO.), 48 Market Street, Johannesburg, abandoned on 1st January, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5675—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ISMAIL DADA (CHHAYA), at Burger Street, Standerton, has been sold and transferred to ESSACK HAJEE ABDOOLA as and from the 1st May, 1921.

Standerton, 10th May, 1921.

JOHAN NEPGEN,
Attorney for the parties.

Box 73, Market Street, Standerton.
5653—13-20-27

General dealer's business registered Springs, 1921, name BABOO SUKHA and HANSJI VALLABH, Stand No. 41, Third Street, Springs, transferred to BABOO SUKHA, HANSJI VALLABH, KANJI NANA PARBHOO SUKHA, and MITHA SUKHA (BABOO SUKHA & CO.) from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 5670—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Business registered at Receiver of Revenue Office, Johannesburg, on 3rd January, 1921, in the name of JOHN PETRUS SANTOS, Stand 277a, 18 Spain Street, Denver, will be transferred to Stand No. 281, 10 Main Road, Denver, as from the 4th June, 1921.—Party's agents: H. J. Dennis & Co.

5630—13-20-27

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 26th January, 1921, by H. L. GOODMAN, Stand No. 306, 47 Augustus Street, Regents Park, Johannesburg, will be transferred to D. T. HUGHES from 28th May, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

5632—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1921, by ISAAC MICHALOWSKY, Stand No. 70, 32 President Street, Johannesburg, has been removed to 21 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 4th May, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

5633—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by S. SHEVIL, 107 Booysens Road, Ophirton, Johannesburg, will be abandoned from 31st May, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

5634—13-20-27

The general dealer's business registered Wolmaransstad, of LUKAS CORNELIUS JOHANNES KLOPPER, of Hollowaysrust, Wolmaransstad, was transferred on the 7th May, 1921, to Kariyson No. 137, Wolmaransstad.—Dempers & De Greef, attorneys, P.O. Box 12, Wolmaransstad.

5650—13-20-27

The general dealer's business, trading as BOMBAY WAREHOUSE, of MULJEE GIRDHARLAL PATEL, 14,892, Albert Buildings, 53 Eloff Street, Johannesburg, registered 31st January, 1921, will be transferred on 28th May, 1921, to DAYAMAL PHABIAMAL GIDOOMAL, GOVIND CHIBA, and VALLABH BHAGA, trading as BOMBAY WAREHOUSE.—J. & H. Cranko, Aegis Buildings, Johannesburg.

5651—13-20-27

The general dealer's business registered Bloemhof, 1921, name JULIUS CROOK, Erf No. 110, Market Street, Bloemhof, removed to Erf No. 105, Market Street, Bloemhof, from 1st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5663—13-20-27

General dealer's and butchery licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1921, name I. WEISHOLTZ, trading Stand No. 3, Main Reef Road, Roodepoort, abandoned on 28th February, 1921, and the Kaffir eating-house business on same address abandoned on 31st December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

5664—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name REZO JACK WEISS (JACK WEISS), Stand No. 631, 37 Sauer Street, abandoned on 1st April, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5665—13-20-27

General dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name M. & S. LAHANA and P. PLOMARITES (LAHANA BROS.), Stand No. 470, Thirty-first and Jules Streets, Malvern, transferred to M. & S. LAHANA and EFSTRATIOS LAHANA (LAHANA BROS.) from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5666—13-20-27

General dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name MARIA ELIZABETH LEVIN, Stand No. 549, corner Frederick and Von Weilligh Streets, transferred to MARIA ELIZABETH LEVIN and ISAAC LEVIN (LEVIN & SON) from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5667—13-20-27

General dealer's business registered Bethal, 1921, name ISMAIL AHMED, AHMOD SULIMAN, and ISMAIL MAHOMED (M. A. CASOOJEE & CO.), Grootvlei No. 103, transferred to AHMOD SULIMAN and SAHLI MOOSA EBRAHAM (A. CASOOJEE & CO.) from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

5668—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg, 1921, name A. T. WAKEFORD, Stand No. 59, 114 Turf Road, La Rochelle, transferred to I. H. SAGORSKY and E. MISROCH (SAGAR'S STORES) from 27th May, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5669—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name S. SNEAG, 11 Upper Meyer Street, Doornfontein, removed to Stand No. 1104, 8 Grace Street, Jeppes, from 1st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5671—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the jewellery business heretofore carried on by ROBERT ASHFORD KERR, at 244 Church Street, Pretoria, has been sold and purchased by ABE LAZAR and HARRY LAZAR, carrying on business together in co-partnership under the style of LAZAR BROS. who will carry on the business at the above place under the style of LAZAR BROS. as from the the date hereof.

Pretoria, this 29th day of April, 1921.

WEAVIND & WEAVIND,
Attorneys for parties.

Reserve Investment Buildings.

5680—13-20-27

The business registered in the name of SAMUEL HORWITZ & CO., at 281 Pretorius Street, Pretoria, has as and from 1st May, 1921, been removed to 309 Pretorius Street, notice is further given that the personnel has been altered in the following respect: As and from 1st May, 1921, HARRY SCHIFF has been admitted as a partner into the business and the business will in future be carried on under the style or firm of HORWITZ & SCHIFF instead of SAMUEL HORWITZ & CO.

A. KANTOR,
Solicitor for the parties.

5689—13-20-27

The dairy business carried on under the name of the SHAMROCK DAIRY will be removed from Stands Nos. 46-48, Bezuidenhout Valley, to Stands Nos. 1161-1166, Bezuidenhout Valley, as from 1st June, 1921.—Z. A. HOGG, 30 Second Street, Bezuidenhout Valley. 5691—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of a motor garage lately carried on by DAVID JACOBS on Erf No. 94, Lichtenburg, under the style or firm of JACOBS' GARAGE, has been leased and made over to GEORGE OTTO as and from this 10th day of May, 1921, from which date the said business will be carried on by the said GEORGE OTTO for his own account and benefit under the style or firm of JACOBS' GARAGE.

All accounts due to the late firm have to be paid on or before the 1st of June, 1921.

Lichtenburg, 10th May, 1921.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for the parties.

5713—13

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' hairdressing business carried on by TILMAN GUSTAVE LOSEMANN at 257 St. Andries Street, Pretoria, will be transferred to F. CHARLES STAIGER, trading as F. CHARLES, from 1st June, 1921.

Pretoria, 12th May, 1921.

ROUX & JACOBSZ,
Agents for parties.

23-29 Tudor Chambers, Pretoria.

5716—13-20-27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 11th May, 1921.

In the matter between PENCHARZ & JACOBSON, Applicant, and MEYER RESUIK and JACOB MILMAN, trading as the STANDARD BAKERY, under the style or firm of M. RESUIK & Co., Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of April, 1921, by the Witwatersrand Local Division, has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 6th day of May, 1921.

RAY N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 11 Mei 1921.

In de zaak tussen PENCHARZ & JACOBSON, Applikant, en MEYER RESUIK en JACOB MILMAN, handelende als de STANDARD BAKKERIJ, onder de stijl of firma van M. RESUIK & MAATSCHAPPIJ, Respondents.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 21ste dag van April 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 6de dag van Mei 1921.

RAY. N. HARLEY,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof.

5685—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 11th May, 1921.

In the matter between THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant, and WALTER FELS (C. 6656), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of March, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 4th day of May, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 11 Mei 1921.

In de zaak tussen NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, Applikant, en WALTER FELS, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionale Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 14de dag van Maart 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 4de dag van Mei 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

5683—13

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice De Waal, in Chambers.)

In the matter of CLEVELAND ESTATES, LTD., Applicant, *versus* THE UNION TIN MINES (ROODEWAL OLIFANTS RIVER), LTD., Respondent.

Pretoria, this 6th day of May, 1921.

Upon hearing Mr. Tindall of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the rule *nisi* granted by this Court on the 6th day of April, 1921, calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on this day's date, why the Respondent Company shall not finally be placed in Liquidation, and other documents filed of record and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered,

That the above rule *nisi* be, and it is hereby, made absolute and that the Respondent Company the said Union Tin Mines (Roodewal Olifants River), Limited, be, and it is hereby finally placed in Liquidation.

By Order of the Court.

C. VAN LEENHOF,
Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the UNION TIN MINES (ROODEWAL OLIFANTS RIVER), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 26th day of May, 1921; the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 23rd day of May, 1921, or later than twelve o'clock at noon on the 25th day of May, 1921.

RAY. N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 16th May, 1921.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake UNION TIN MINES (ROODEWAL OLIFANTS RIVER) BPKT., in likwidatie.

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Union Tin Mines (Roodewal Olifants River), Bpkt., dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van Magistraat, Johannesburg, ten zijn kantore, op de 26ste dag van Mei 1921; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de bovengemelde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 23ste dag van Mei 1921, of niet later dan 12 uur des middags, op de 25ste dag van Mei 1921.

RAY. N. HARLEY,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 10 Mei 1921. 5686—13

In the matter of SLOTAR & SONS (Port Elizabeth), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of 29th April, 1921, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 10th May, 1921, have been adjourned to 25th May, 1921, at the same time and place.

Proxies in the prescribed form to be used at the Adjourned Meeting of Contributories must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 noon on the 21st May, 1921, or later than 12 noon on the 23rd May, 1921.

RAY. N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 11th May, 1921.

5684—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GERT KRUGER, carrying on business as a dairyman at Grootvlei, Trichardts, District Transvaal, has made an assignment of his property in favour of ABRAHAM BENEDICTUS PRETORIUS COETSEE, registered public accountant, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Gert Kruger carrying on business as aforesaid, if they accept the same, and that the said schedules of the said Gert Kruger, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the Deed of Assignment will lie for inspection and signature of all the Creditors entitled to sign the same, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 18th of May, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 8th June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Gert Kruger, trading as aforesaid, as insolvent.

GERT KRUGER.

Johannesburg, 12th May, 1921.

5717—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SHAIK GOOLAM HOOSEN and SHAIK RASOOL SARFUDIN, carrying on business together under the style or firm of S. G. H. SARFUDIN & BROTHER, at 5 and 7 Kort Street, Johannesburg, and 198 Market Street, Johannesburg, have made an assignment of all their property in favour of WILLIAM EDWARD LONGHURST, of 12 Stella Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Shaik Goolam Hoosen and Shaik Rasool Sarfudin, if they accept the same; and that the Schedules of the said Shaik Goolam Hoosen and Shaik Rasool Sarfudin will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921, to the 28th day of May, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Shaik Goolam Hoosen and Shaik Rasool Sarfudin as insolvent.

Dated at Pretoria, this 11th day of May, 1921.

PODLASHUC & NICOLSON.

22 Bureau Street, Pretoria. 5688—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAURICE KANTOR, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of JULIUS FIRST, of Johannesburg, in trust for his Creditors of the said Maurice Kantor, if they accept the same, and that the schedules of the said Maurice Kantor will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signatures by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 14th day of May, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Thursday, the 2nd day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Maurice Kantor as insolvent.

Johannesburg, this 13th day of May, 1921.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Attorneys for Assignor.

Estate Buildings, Johannesburg.

5657—13

NOTICE.

Estate of the late EDWARD TOOLE (No. 46163).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days from date of publication hereof.—J. C. LEWIS, Box 256, Krugersdorp. 5690—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JULIUS MARCUSE and AHRON FALKSON, carrying on business together under the style or firm of THE PREMIER PAINT AND GLASS COMPANY, of 25 Pritchard Street, Johannesburg, have made an assignment of their property in favour of WALTER PERCIVAL MORGAN, of Linoleum House, Limited, 76 President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Julius Marcuse and Ahron Falkson, trading in co-partnership as aforementioned if they accept the same, and that the Schedules of the said Julius Marcuse and Ahron Falkson will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 31st day of May, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 9th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Julius Marcuse and Ahron Falkson, trading as aforesaid, as insolvent.

Johannesburg, 10th May, 1921.

MAX COHN & ANDREWS,
Applicant's Attorneys.

Meiscke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
5601—13

In the Estate of the late MARK STANLEY NELSON MOSES (No. 1503/44035) and surviving spouse, ALBERTA LOUISE MOSES.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

A. L. MOSES,
Executrix Testamentary.

Box 779, Pretoria. 5594—13

NOTICE.

In the Estate of the late MARIA JACOBA HENDRIENA ROETS (born DE BEER) and surviving spouse, JAN HENDRIK ROETS, of Vaalfontein, District Potchefstroom.

Creditors and Debtors are hereby called upon to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date of publication hereof.

VORSTER & ROOD BROS.,
Attorneys for surviving spouse.

Standard Bank Chambers,
Vereeniging, 9th May, 1921.
5607—13

In the Insolvent Estate of BER LASERSOHN, jeweller and speculator, of Vereeniging (No. C. 6546).

Notice is hereby given that the above Insolvent intends making an offer of composition as follows:—

Payment in cash in full, within fourteen days after acceptance of the offer, of the costs of sequestration and administration; and

payment in cash, within fourteen days, after the acceptance of the offer, of 2s. 6d. in the £1 of all concurrent claims;

payment of the above to be duly secured to the satisfaction of the Trustee, such offer to be made at a meeting of Creditors to be held before the Magistrate at Vereeniging on Friday, the 27th day of May, 1921, at 10 a.m.

Vereeniging, this 10th day of May, 1921.

W. T. LAING VOGTS,
Sole Trustee.

National Bank Buildings,
Market Avenue,
Box 124, Vereeniging. 5679—13

Estate of the late CHARLES ROSS HOWIL (No. 46090).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

DAVID HOWIE,
Executor Testamentary.

P.O. Box 179, Johannesburg,
1st May, 1920. 5255—6-13

Estate late SARAH ANNE HELEN EVANS (No. 46166).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
for Executor Testamentary.

Tudor Chambers,
Church Square, Pretoria,
11th May, 1921. 5644—13

In the Assigned Estate of THEODORE COHEN and SAM ROBERTS, trading as TIP-TOP FISHERIES, at Brakpan (No. C/6362).

Notice is hereby given that a Special Meeting will be held of Creditors in the above Estate at the Office of the Magistrate at Brakpan, at 10 a.m., on Friday, the 27th May, 1921, for the purpose of comprising or admitting certain claim and also for the proof of any claims filed at such meeting.

S. S. FISCH,
Assignee.

Brakpan, 13th May, 1921. 5491—13

Estate of the late LIBORIO CANNATA and surviving spouse, ERNESTENA CANNATA (born RISI) (No. 46175).

Creditors and Debtors are hereby required to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within one (1) month from the date of the publication hereof.

Johannesburg, this 4th day of May, 1921.

F. H. REISS,
Solicitor for Executrix Testamentary.

30 Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg. 5500—13

In the Insolvent Estate HARRY GOCHER.

Sale of Erven Nos. 257, 258, 259, 585, 700, 703, 721, 680, 1163, 1179, 1195, and 718, Town Lands, Rustenburg, also the Book Debts in the Estate, on Tuesday, 25th May, 1921, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers and Estate Agents.

5702—13

In the Insolvent Estate of W. C. LINDERMAN.

Sale of Stand No. 1601, Malvern, with buildings thereon, on Tuesday, 25th May, 1921, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers and Estate Agents.

5703—13

In the Insolvent Estate of P. C. CHIVERS.

Sale of Agricultural Lots, Zeerust, Blocks 12 and 8, and Erven Nos. 205 and 177, at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, 25th May, 1921, at 11 a.m.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers and Estate Agents.

5704—13

In the Insolvent Estate of JOHANNES NICOLAAS HERMANUS GROBLER, of Witbooy, District Lydenburg (C/6503).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held at Belfast, on Friday, 27th May, 1921, at a.m., for filing further proofs of debt.

VICTOR BERGH,
Sole Trustee.

Belfast, 10th May, 1921. 5609—13

In the Insolvent Estate of CORNELIUS JACOBUS VAN GEEN.

SALE OF ASSETS.

Messrs. Warden & Van Heerden will sell by public auction at their offices, 8 Monument Street, Krugersdorp, on Friday, the 27th May, 1921, at 11 a.m.:—

1. Stand No. 835, Krugersdorp, with buildings thereon.
2. Vacant Stands in Krugersdorp, District Township, West Krugersdorp and Randgate.

Full details can be obtained from the Auctioneers or Trustee.

Krugersdorp, 4th May, 1921.

GEO. W. HOPKINSON,
5494—13 Sole Trustee.

Insolvent Estate J. MILLER.

The following properties will be sold by auction by Messrs. Dely & De Kock in their Sale Rooms, 4 Bureau Lane, on Saturday, 14th May, at 11 a.m.:—

"A"—Property portion B of Erf No. 504, Pretorius Street, corner Schoeman Street and Fountain Lane, in extent 26 square roods 57 feet, two semi-detached cottages—one contains three rooms, kitchen and pantry, and the other contains three rooms and kitchen, with shop.

"B"—Block 12 Erven in Daspoort Township, known as Lot No. 22, on which is erected two wood and iron rooms, good well and pump, well fenced and surrounded with a large number of gum trees.

D. FRANCIS,
Trustee, Insolvent Estate J. Miller.

5537—13

Insolvent Estate of INMAN GARSTIN & CO., Inman Rooms, 148 Jeppe Street, Johannesburg.

TENDERS.

Tenders are hereby invited—

(a) for the purchase of the above business as a going concern;

(b) for the purchase of the Furniture and Movable Assets.

Full particulars may be obtained from the undersigned, to whom tenders, marked "Tenders, Inman, Garstin & Co.," must be delivered not later than Friday, the 20th May, 1921.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

MALDWYN EDMUND,
Provisional Trustee.

87-94 Exploration Buildings,
P.O. Box 4122, Johannesburg.
5544—13

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate VIVIAN HENRY BECKER (No. C/6443).

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of Vivian Henry Becker, the undersigned will sell at their Mart, King Edward Street, Potchefstroom, on Saturday, the 21st May 1921, at 11 a.m., the following portions of the farm Oudedorp No. 25, District Potchefstroom, compromising one block and situate 11 miles from Potchefstroom and 3 miles from Boskop Station:—

1. Certain portion "C II" of the western portion, measuring 22 morgen 370 square roods.
2. Certain portion "B IV" of the western portion, measuring 10 morgen.
3. Certain portion "B VI" of the western portion, measuring 5 morgen 330 square roods.
4. Certain portion "B VII" of the western portion, measuring 8 morgen 36 square roods.

Approximately 20 morgen are under water and the property is entitled to free grazing over approximately 2000 morgen.

The property will be sold subject to a three (3) years lease at a rental of £120 per annum with the right of renewal for a further period of two (2) years at the same rental..

ERLANK & CO.,
Auctioneers.

5614—13

THE COMPOSITE BLOCK FLOORING CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the Composite Block Flooring Co., Ltd., has been placed in Voluntary Liquidation and the undersigned appointed Liquidator.

Creditors are hereby called upon to file their claims within thirty days from date hereof.

Notice is further given that a Meeting of Creditors will be held at 23 Bettelheim Buildings, Johannesburg, on Monday, 23rd May, at 4 p.m.

F. W. LEAN,
Liquidator.

Johannesburg, 6th May, 1921.

5469—13

NOTICE.

Insolvent Estate (No. 6248) of JOSEPH FRANCIS SPEER, of Piet Retief, Transvaal.

Notice is hereby given that copies of the First Liquidation Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection for all persons therein interested at the Offices of the Master, Pretoria, and the Magistrate, Piet Retief, for a period of fourteen days, reckoned as from the 13th May, 1921.

C. L. W. RATHGEBER,
Sole Trustee.

Piet Retief, 9th May, 1921.

5562—13

In the Insolvent Estate of JACOBUS ADRIAAN VORSTER (No. C/6351), farmer, Beentjeskraal, P.O. Klerksdorp.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Klerksdorp, on Friday, 27th May, at 10 a.m., for further proof of claims.

H. BRAMLEY,
Sole Trustee.

Klerksdorp, 9th May, 1921. 5587—13

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 30th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JOHN MOODY LANE, formerly carrying on business as a produce dealer at Klerksdorp, in terms of Section 108, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916.

5586—13

Insolvent Estate of SCHRAIBMAN & SHEIN, general dealers, Transvaal Silver Mines and Argent.

Tenders will be accepted for the following:

Argent—
Stock-in-trade.
Live and rolling stock.
Buildings and fixtures.
Outstanding accounts.

Transvaal Silver Mines—
Two valuable trading rights.

Tenders will close at 12 noon on Monday, the 16th instant, and should be addressed to the undersigned from whom any particulars may be obtained. The highest or any tender not necessarily accepted.

Stock can be viewed any day on the spot.

W. MEREDITH,
Provisional Trustee.

Manager, The Merchants' Trust, Ltd.,
Box 2037, Carlton House,
Corner Eloff and Commissioner Streets,
Johannesburg. 5561—13

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at 10 a.m. on Thursday, the 30th June, 1921, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of WILHELM DRENKHAHN, formerly a contractor, of Pretoria.

Dated at Lichtenburg, this 9th day of May, 1921.

H. ILIFF MATHEWS,
Applicant's Attorney.

C/o De Villiers & De Kock,
Central Chambers, Pretoria.

5649—13

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, in Chambers, on Thursday, the 30th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of JAMES EASTON STEVENSON, a boilermaker, of Van Ryn Estates, Ltd., Benoni.

Dated at Brakpan, this 10th day of May, 1921.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for the Applicant.

National Bank Buildings, Brakpan.

5615—13

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 30th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of OCKERT JOHANNES DU BUISSON, formerly of Piet Retief, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Pretoria, this 10th day of May, 1921.

N. C. SIM,
Applicant's Attorney.

2 and 3 Alexandra Buildings,
Pretoria. 5645—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID RAMSAMMY, a general dealer, of Munnik, in the District of Pietersburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate of Pietersburg for a period of fourteen days, from the 13th day of May, 1921.

F. V. Z. SLABBERT,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 155, Pietersburg,
3rd May, 1921. 5476—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 8th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK BEZUIDENHOUT (F.'s Son), a speculator, of Waterval, District of Utrecht, Natal Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Utrecht for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

GEO. E. BOULTON,
Applicant's Attorney.

Volksrust, 6th May, 1921.

5448—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Friday, the 10th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JURGENS JANSE VAN RENSBURG, a farmer, of Dar-es-Salaam, District Middelburg, Transvaal, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Middelburg, Transvaal, for a period of fourteen days, from the 20th day of May, 1921, to the 4th day of June, 1921.

Dated at Pretoria, this 11th May, 1921.

MacROBERT & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

222 St. Andries Street, Pretoria.

5687—13

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5535/1919, dated the 20th September, 1919, passed by Petrus Jacobus van Schalkwijk for the sum of £600 in favour of Sebastian Hendrik Johannes Jooste and Gertruida Anna Susanna Jooste (born Vermaas), married without community of property to Sebastian Hendrik Johannes Jooste, in respect of certain remaining extent of certain Portion No. 1 of Portion A of the freehold farm Oorbietjesfontein No. 723, District Potchefstroom, Ward Schoonspruit, measuring as such 399 morgen 596 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 28th day of April, 1921.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Attorneys for Applicant.

5185—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 9492/1917, gedateerd 20 November 1917, gepasseerd door Charles Robert Louw en Maria Aletta Petronella Geldenhuys (geboren Oosthuizen), weduwe, in hun hoedanigheid als de Eksekuteuren Testamentair in de Boedel van wijlen Dirk Cornelis Geldenhuys, ten faveure van Johan Heinrich Christoph von Geyso, ten opzichte van zeker Erf No. 299, gelegen aan de MacDonald en Markstraten, ten dorpe Ermelo, groot twee honderd (200) vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria, binnen vijf (5)weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, op deze 21ste dag van April 1921.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs voor Aanvrager.

23-29 Tudor Gebouwen, Pretoria.

4927—29-6-13

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 9484/1917, gedateerd 20 November 1917, gepasseerd door Johannes Dirk Schutstal van Woudenberg ten faveure van Johannes Jacobus Roos en Gabriel Jacobus Visage, ten opzichte van zeker onverdeelde helft van en in zeker Lot No. 247, genaamd Kristalwater No. 270, gelegen in Mapochsgronden, in het Distrikt Middelburg, groot twaalf (12) morgen.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria, binnen vijf (5) weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, op deze 21ste dag van April 1921.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs voor Aanvrager.

23-29 Tudor Gebouwen, Pretoria.

4928—29-6-13

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of (1) certain Deed of Transfer No. 12065/1903, dated the 31st October, 1903, passed by Francis Charles Menne in favour of Gertruida Johanna Mentz (born Roux), married out of community of property to Hendrik Mentz, whereby Erf No. 678, situate in Dorp Street, Pietersburg, measuring 400 square roods, was conveyed; and (2) No. 10266/1903, dated 31st October, 1903, passed by Francis Charles Menne in favour of Gertruida Johanna Mentz (born Roux), married out of community of property to Hendrik Mentz, whereby Erf No. 705, situate in Compensatie Street, Pietersburg, measuring 400 square roods, was conveyed.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 3rd day of May, 1921.

WAGNER & KLAGSBRUN,
Applicant's Attorneys.

Hamilton's Chambers, Pretoria.

5329—6-13-20

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Lease No. 107, dated the 30th day of November, 1904, entered into between the South Deeps, Limited, and Robert David Rottanburg, of Johannesburg, of certain Stands Nos. 107 and 108, Booysens Reserve Township, in the Mining District of Johannesburg, which lease was ceded to Harry Myerson on the 21st day of February, 1917, which said lease was registered on the 6th day of December, 1904, under No. A.3706/04.

(2) Deed of Transfer No. L.156/17, dated the 16th day of February, 1917, passed by Solomon Vogelson in favour of Harry Myerson in respect of Stands or Lots Nos. 107 and 108, situate in the township of Booysens Reserve, Mining District of Johannesburg.

(3) Mortgage Bond No. L.111/17, dated the 16th day of February, 1917, passed by Harry Myerson in favour of Solomon Vogelson, whereunder certain Lease No. 107 of Stands or Lots Nos. 107 and 108, Booysens Reserve Township, in the Mining District of Johannesburg, are hypothecated as a first mortgage.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 26th April, 1921.

N. WERKSMAN,
Attorney for Applicant.

15 New Court Buildings,
Market Street (Box 927), Johannesburg.

5092—29-6-13

VERLOREN AKTEN VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecertifiseerde afschriften van—

(1) Akte van Transport No. 7179/1919, gedateerd de 7de Julie 1919, gepasseerd door Louis Lourens van Niekerk en Petrus Jacobus Pretorius ten faveure van Jacob Louis van Deventer, ten opzichte van zeker resterend gedeelte van de eigendomsplaats Goedehoop No. 4, Distrikt Bethal, groot als zulks 459 morgen 344 vierkante roeden;

(2) Akte van Transport No. 8733/1918, gedateerd 10 September 1918, gepasseerd door Thomas Lee Broome de Bary ten faveure van Jacob Louis van Deventer, ten opzichte van zeker gedeelte D van een gedeelte van de leningsplaats Blesbokspruit No. 5, Distrikt Bethal, groot 76 morgen 376 vierkante roeden; en het resterend gedeelte van gedeelte van Blesbokspruit No. 5, Distrikt Bethal, groot als zulks 276 morgen 596 vierkante roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulke bezwaren schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf dagen na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, op deze 29ste dag van April 1921.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs, etc.

4980—29-6-13

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. A195/08 for £250 (two hundred and fifty pounds), dated 4th April, 1908, granted by Robert John Conibear in favour of Mary Ann Hall, wife of Walter Hall, to whom she is married out of community of property, whereby Lot No. 75, situate in the township of Claremont, in the Mining District of Johannesburg, was hypothecated. And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 26th day of April, 1921.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for Applicant.

Standard Bank Chambers, Johannesburg.

4985—29-6-13

NEW TRANSVAAL GOLD FARMS, LTD.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 3630 for 100 (one hundred) Shares, numbered 328201 to 328300, of the above Company, registered in the name of Walter Harry Payne, of Fleming Street, Port Elizabeth, is declared to have been lost or destroyed.

A duplicate of the said certificate has been applied for and will be issued unless the original certificate, or notice of objection to the issue of a duplicate with the reason for such objection, be lodged at this Office on or before the 6th June, 1921.

By order of the Board.

GEO. MACKENZIE,
Secretary.

45 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg, 9th May, 1921.

5692—13

DOUGLAS COLLIERY, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 1472 for 250 Shares, Nos. 87126/87375, of the above Company, registered in the name of E. Durand, is declared to have been lost or destroyed.

A duplicate of the said Certificate has been applied for and will be issued unless the original Certificate or notice of objection to the issue of a duplicate, with the reasons for such objection, be lodged at this office on or before 27th May, 1921.

By order of the Board.

B. MOSES,
Secretary.

Transvaal Goldfields Building,
6 Fraser Street,
Johannesburg, 13th May, 1921.

5503—13

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 6018/1898, dated the 21st day of November, 1898, passed by Samuel Greenberg in favour of Jane Ellen Williams (born Lloyd), married out of community of property to Roger Morgan Williams, in respect of Lot No. 199, situate in Currie Street, in the township of Oaklands, measuring 260 square roods and 60 square feet;

(2) Deed of Transfer No. 6019/1898, dated the 21st day of November, 1898, passed by Samuel Greenberg in favour of Jane Ellen Williams (born Lloyd), married out of community of property to Roger Morgan Williams, in respect of Lot No. 200, situate in Currie Street, in the township of Oaklands, measuring 260 square roods and 60 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of May, 1921.

PRINSLOO & PEARSON,
Attorneys for the Applicant.

Bettelheim Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

5387—13-20-27

Notice is hereby given that I have changed my name from WILHELM ADOLF KAISER into WILLIAM KINGSLEY since June, 1916.

Pretoria, 3rd May, 1921.

W. KINGSLEY.

5340—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6681/1898, dated 28th December, 1898, passed by Izaak Johannes Jacobus Joubert in favour of Jozua Adriaan Joubert in respect of certain portion of the quitrent farm Schaapkraal, *alias* Bergvliet No. 363, District Wakkerstroom, measuring 1000 morgen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 6th day of May, 1921.

ROMYN & KETJEN.

1 Bureau Street, Pretoria.

5506—13-20-27

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

W. N. KLOPPER, Plaintiff, *vs.* J. O. M. MAMOGALE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Pretoria, and writ of execution dated the 9th March, 1921, the following property will be sold in execution on Thursday, the 19th day of May, 1921, at 10 o'clock a.m., at Rustenburg, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Certain undivided 15/549 part or share of and in certain north-western portion of the freehold farm Zanddrift No. 920, District Rustenburg, as held by Johannes Otto More Mamogale under Deed of Transfer No. 7158/1909.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 14th April, 1921.

5193—6-13

In a suit between ESTATE OF THE LATE THOMAS HUGHES, Plaintiff, and JOHN LOUIS SMITH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 10th May, 1921.

5643—13-20

In a suit between JANET SOPHIA PISTORIUS, Plaintiff, and KENNETH MACDONALD, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 11th May, 1921.

5641—13-20

In a suit between MIDLAND AGENCY AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and ANNA CATHARINA ALBERTYN (born VAN HEERDEN), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 11th May, 1921.

5642—13-20

SALE IN EXECUTION.

POTCHEFSTROOM DISTRICT.

In re S. M. JOFFE *vs.* R. J. VERSTER.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution dated 28th of January, 1921, a sale in execution will be held in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Saturday, the 21st of May, 1921, at 10 a.m.:—

The Defendant's interest, right, and title in certain Lot No. 62, Lot No. 127, and Building Lot No. 122, situate in the Klipdrift Settlements No. 289, District of Potchefstroom.

CONDITIONS OF SALE.

A special condition of this sale is that the purchaser must be approved by the Minister of Lands.

No speculator or owner of agricultural land will be accepted.

Purchase price to be paid immediately after the sale.

Possession will be given one month after date of sale.

A. N. WEEKS,
Messenger of the Court.

Potchefstroom, 27th April, 1921.

5183—6-13

In the matter between SIMON & LAZAR, Plaintiffs, and GEORGE STOLZ, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of May, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain Lot or Erf No. 2492, situate in Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 4th May, 1921.

5315—6-13

In the matter between NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LTD., Plaintiff, and JOHANNA CATHARINA GRUNDLINGH (born PRINSLOO), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of May, 1921, at 10.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

(*a*) Certain portion of the quitrent farm Rietvlei No. 113, situate in the District of Krugersdorp (formerly No. 113, District Witwatersrand), measuring 84 morgen 200 square roods;

(*b*) certain undivided one-tenth part or share of and in the freehold farm Hartbeesthoek No. 112, situate in the District of Krugersdorp (formerly No. 188, District Rustenburg), measuring 3716 morgen 532 square roods;

(*c*) Stands Nos. 430 and 431, situate in the township of Krugersdorp, in the Mining District of Krugersdorp;

(*d*) Lot No. 432, situate on Dingaans Street, on that portion known as Krugersdorp Township of the farm Paardeplaats No. 73, District Krugersdorp;

together with all buildings and erections thereon, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 4th May, 1921.

5338—6-13

MESSENGER'S SALE.

BETHAL DISTRICT.

In re NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, *versus* JAN HENDRIK VAN RENSBURG, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Krugersdorp, dated the 5th day of March, 1921, and execution granted dated the 16th day of April, 1921, the following goods will be sold in execution on Wednesday, the 18th day of May, 1921, at 10 o'clock a.m., in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Defendant's right, title, and interest in and to Deed of Sale of certain Lot or portion No. 117 of the farm Boschkop No. 77, District Krugersdorp, measuring 10 acres.

To be sold under and subject to the undermentioned conditions:—

1. The purchase price to be paid in cash immediately after conclusion of sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer dues, auctioneer's fees.
3. Possession of property to be taken on day of sale.
4. All risk to pass to the purchaser immediately after conclusion of sale.
5. Transfer shall be given as soon as possible after sale.
6. Transfer shall be passed by the conveyancer of the seller and the costs thereof shall be paid by the purchaser.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

3rd May, 1921.

5372—6-13

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, *versus* MARIA ELIZABETH PIENAAR, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Krugersdorp, dated the 5th day of March, 1921, and execution granted dated the 16th day of April, 1921, the following goods will be sold in execution on Wednesday, the 18th day of May, 1921, at 10 o'clock a.m., in front of the Court-house Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Defendant's right, title, and interest in and to Deed of Sale of certain Lot or portion No. 104 of the farm Boschkop No. 77, District Krugersdorp, measuring 22 acres.

To be sold under and subject to the undermentioned conditions:—

1. The purchase price to be paid in cash immediately after conclusion of sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer dues, auctioneer's fees.
3. Possession of property to be taken on day of sale.
4. All risk to pass to the purchaser immediately after conclusion of sale.
5. Transfer shall be given as soon as possible after sale.
6. Transfer shall be passed by the conveyancer of the seller and the costs thereof shall be paid by the purchaser.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

3rd May, 1921.

5371—6-13

MESSENGER'S SALE.

In re N. E. LENSLY *versus* GEELBOOI DLAKAI.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 17th day of February, 1921, and a warrant of execution, dated the 1st day of March, 1921, the undersigned will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on Friday, the 13th day of May, 1921, at 10 a.m., the following:—

6 Oxen, 3 heifers, 1 bull, 2 cows, and 3 mules.

G. M. FOSSMAN,
Messenger of the Court, Nylstroom.

5620—13

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between ADAM BARNARD (M.'s Son), Plaintiff, *versus* IVAN MARCUS BAIKIE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held on Saturday, 21st May, 1921, at 11 a.m., outside the Magistrate's Court, Rustenburg, of the following property of the above-named Defendant, to wit:—(1) Portion marked No. VII of portion of the freehold farm Kromrivier No. 390, Rustenburg District, Hex River Ward, measuring 4 morgen 588 square roods; and (2) portion marked "D" (consisting of 3 portions, measuring respectively 321 morgen 580 square roods, 4 morgen 287 square roods, and 10 morgen 71 square roods) of portion of the said farm Kromrivier, measuring 336 morgen 338 square roods. The property is situate about 24 miles from Rustenburg, and has on it a brick tobacco-drying shed, 25 feet by 25 feet, about 20 feet high, with iron roof. The farm is suitable for citrus, and there are about 14 morgen under cultivation (mealies and tobacco).

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's fees, transfer dues, and arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 4th May, 1921.

5313—6-13

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between ANNIE HERR, Plaintiff, *versus* NICOLAAS BLOKDIJK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held outside the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, 21st May, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Freehold Residential Lot No. 2513, Brakpan Township, District Benoni, with the buildings and erections thereon. The property is situate on Jones Street, in the town of Brakpan, and comprises: Brick dwelling of 5 rooms, with kitchen, pantry, bathroom, and hall, and veranda on two sides, wooden floors and steel ceilings, wood and iron roof, coal shed and boy's room, 2 w.c.'s; enclosed with wooden poles, plain and netting wire.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 10 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's fees, transfer dues, and arrear rates and taxes, and to give sureties at the time of the sale for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 4th May, 1921.

5314—6-13

NOTICE.

I, the undersigned, WILLIAM HAROLD SMITH, beg to give notice that on and after the 2nd June, 1921, I shall take the name of and be known as WILLIAM HAROLD MELVILL-SMITH.—W. H. SMITH.

5499—13

MESSENGER'S SALE.

In re W. PRETORIUS, Plaintiff, *versus* W. A. SMAL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Christiana for the District of Bloemhof and writ of execution dated 19th March, 1921, the following will be sold in execution at the Court-house, Christiana, at 11 a.m., on 27th May, 1921:—

Erf No. 391, Robyn Street, Christiana.
1 Kiln burnt bricks.
1 Kiln raw bricks.
Galvanized iron and furniture.

H. J. SMITH,
Messenger of the Court.

Christiana, 30th day of April, 1921.

5344—6-13

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Arthur Charles Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35, 1908 (Transvaal), and Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain a Compressed Air Pipe-line, which will traverse ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 758, 762 to 767, held by the Village Deep, Limited, situated on the farm Turffontein No. 21. Estate Owner: Village Deep, Limited.

Mynpacht No. 332, held by the Village Deep, Limited, situated on the farm Booysen Estate No. 20. Estate owner: Robinson Deep, Limited.

All the above Mining Titles are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor E. Allan Jones in March, 1921.

The air pipe-line will intersect in its course the following Surface Rights:—

1. Pipe-line Grant No. 62/13. Village Deep, Limited.
2. Underground Cable and Pipe-line Grant No. 94/12. Rand Mines Power Supply Company, Limited.
3. Slimes Dam Fencing Grant No. 1/14. Village Deep, Limited.
4. Electric Cable and Pipe-line Grant No. 5/14. Village Deep, Limited.
5. Rosettenville Road.

Full particulars of the air pipe-line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application, and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 7th day of June, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 31st day of May, 1921.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1921.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

5360—6-13-20

In zake PALMIETFONTEIN SYNDIKAAT (in Likwidatie).

Kennisgeving geschiedt mits deze dat de Finale Algemene Vergadering van het Palmietfontein Syndikaat, Beperkt, in termen van Artikel 169 van de Wet van Maatschappijen, zal gehouden worden ten kantore van M. Jooste, te Ventersdorp, op Zaterdag, de 18de Junie, om 10 uur des voormiddags, om het rapport van de Likwidateuren te ontvangen.

Gedateerd Vrijdag, 13 Mei 1921.

D. J. YSSEL,
J. C. BRANDT,
E. J. DU TOIT,
A. C. SCHULENBURG,
J. H. NEETHLING,
Likwidateuren.

5682—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice De Waal, in Chambers.

In the matter of the *ex parte* application of the CURATOR BONIS to ANNIE HARDIE.

Pretoria, this 4th day of May, 1921.

After hearing Mr. Barry, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record,

It is ordered

1. That a rule *nisi* be, and is hereby, issued calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on the 25th day of May, 1921, why an order shall not be granted recognizing the appointment of WILLIAM MELROSE as Curator Bonis to the said Annie Hardie, by Act and Decree of the Lords of Counsel and Session in Edinburgh, Scotland, on the 16th day of April, 1914, to administer the Estate and effects of the said Annie Hardie in this Province with the power set out in Section 65 K of Act No. 38 of 1916, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of this Court.

2. That this rule *nisi* be published once in the *Gazette* and once in the *Rand Daily Mail*.

3. That the costs of this application come out of the Estate.

By order of the Court.

C. VAN LEENHOF,
Assistant Registrar.

5536—13

TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st March, 1921, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, 22nd September, 1921, at 3.15 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 31st March, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To confirm the appointment of Mr. F. Raleigh as a Director in place of Mr. H. C. Boyd, resigned, and to elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 16th September to the 22nd September, 1921, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;

(*b*) at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the "conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit a certificate with proxy form wil be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the Meeting in person or by proxy.

By Order of the Board.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND AND EXPLORATION CO., LTD.,
Secretaries,
per C. L. READ.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 11th May, 1921.

5600—13

ADVERTISEMENTS.

B. BARNETT & CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders of the above Company (in Liquidation) will be held at 24-7 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, the 13th day of June, 1921, at 10 a.m., to receive, consider, and confirm the Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution Account, and also to receive his explanation and report.

S. C. CARRUTHERS, C.A.,
5598—13 Liquidator.

UNION BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Union Board of Executors and Trust Co., Ltd., will be held at the Head Office of the Company, corner of Simmonds and Market Streets, Johannesburg, on the 23rd day of May, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, when the subjoined resolution will be proposed as a Special Resolution:—

That the Company be wound up voluntarily and that Isaac Argue be appointed Liquidator of the Company with all the powers and authority given to Liquidators under a winding up by the Court.

N.B.—This course is consequent upon the sale by the Company of all its assets to the United Board of Executors, Ltd. Shareholders will receive, on liquidation, one share in the latter Company for each share held in the Union Board of Executors and Trust Co., Ltd.

Should the resolution be passed by the requisite majority it will be submitted for confirmation as a Special Resolution to a further Extraordinary General Meeting which will be held on the 8th June, 1921, at the same time and place.

By Order of the Board.

I. ARGUE,
5599—13 Secretary.

J. R. DYER & KO.'S VERKOPINGEN.

De heren J. R. Dyer & Ko., behoorlik daartoe gelast door de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, in termen van Sektie 37 van Wet No. 18 van 1912, zoals geamendeerd door de Schedule van Wet No. 30, 1916, en in termen van Sektie 11 van Wet No. 37 van 1908, zullen per publieke veiling verkopen in hun Verkooplokaal, 15 Bureaustraat, Pretoria, op Zaterdag, de 14de dag van Mei 1921, te 11.30 v.m.:—

1. Gedeelte No. 1, genaamd Sieraad, van de plaats Elandspruit No. 462, Distrikt Lijdenburg, groot 181 morgen, onderworpen aan vruchtgebruik onder Notariële Akte No. 497/1920, ongeveer 2 morgen besproeide grond, kleine fontein, stenen woonhuis, 4 kamers onder ijzeren dak. Geregistreerde eigenaar Jacobus Lodewicus Cornelis Oosthuizen (insolvent).

Kopers moeten alle kosten betalen, transport, overdrachtskosten, advertentiekosten, afslagerskommissie en achterstallige belasting (indien enige). Termen: 1/3de kontant op dag van verkoop, 1/3de in drie maanden, 1/3de in zes maanden, met rente tegen 6 persent per jaar op onbetaalde paaimenten.

De juistheid van andere biezonderheden van de eigendommen dan de grootte wordt niet gegarandeerd.

J. R. DYER & CO.,
Afslagers en Schatters.
Bus 61, Telefoon 621, Pretoria.
5505—13

TRANSVAAL COAL CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Corporation will be closed from the 14th May, 1921, to the 2nd June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO-AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LTD., Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 2269.
3rd May, 1921. 5445—13

THE MANHATTAN SYNDICATE OF MASHONALAND, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual Meeting of the Shareholders in the above Syndicate will be held in the Board-room, Transvaal Gold Fields Buildings, 6 Fraser Street, Johannesburg, on Friday, the 20th May, 1921, at 10 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Report of the Directors, with the Audited Balance-sheet and Profit and Loss Account for the year ended 31st March, 1921.
2. To elect Directors in the place of Messrs. S. C. Black, W. H. B. Frank, and A. E. Peddie, who retire in terms of the Articles of Association.
3. To fix the Auditors remuneration for the past year, and elect auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.

B. MOSES,
Secretary.

The Transvaal Gold Fields Building,
6 Fraser Street, Johannesburg,
10th May, 1921. 5628—13

5s. Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Mason, in Chambers.)

In the matter of the application of the Liquidators of the RUSTENBURG CLUB, LTD.

Pretoria, this 10th day of March, 1921.

Upon hearing Mr. Te Water of Counsel for the Applicants, and having read the documents filed of record,

It is Ordered,

(1) That the above-named Company be, and it is hereby, dissolved;
(2) that the Liquidators be, and they are hereby, discharged; and
(3) that the Liquidators be, and they are hereby, authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from date hereof.

This order to be published once in the *Union Gazette* and once in the Pretoria newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
5646—13. Assistant Registrar.

BLANE-WITKOP ZINC COMPANY, LTD.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held on Friday, the 10th June, 1921, at 2.30 p.m., in the Board-room, Transvaal Bank Buildings, corner Sauer and Fox Streets, Johannesburg, for the purpose of considering and, if deemed expedient, passing the following resolution:—

That the Blane-Witkop Zinc Company, Limited, be placed in Voluntary Liquidation, and that Mr. Harold Maude be appointed Liquidator, with powers conferred upon him under the Companies Act, 1909, to wind up the affairs of the Company.

And notice is further given that, in the event of the above-mentioned Resolution being passed as a Special Resolution by the requisite majority at the said Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company to be held on the 10th June, 1921, a further Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held at the same address on Friday, the 1st July, 1921, at 2.30 p.m., to confirm the said Special Resolution passed at the said Extraordinary General Meeting held on the 10th June, 1921.

By order of the Board.

H. MAUDE,
Secretary.

38-40 Steytler's Buildings,
Johannesburg, 7th May, 1921.
5545—13

RAND SELECTION CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Corporation will be closed from the 12th May, 1921, to the 1st June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (Eng.), Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 888.
3rd May, 1921. 5439—13

THE NEW ERA CONSOLIDATED, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Company will be closed from the 12th May, 1921, to the 1st June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (Eng.), Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 1128.
3rd May, 1921. 5440—13

BRAKPAN MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Company will be closed from the 12th May, 1921, to the 1st June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (Eng.), Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 6249.
3rd May, 1921. 5441—13

SPRINGS MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Company will be closed from the 12th May, 1921, to the 1st June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (Eng.), Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 5657.
3rd May, 1921. 5442—13

DAGGAFONTEIN MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Company will be closed from the 12th May, 1921, to the 1st June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (Eng.), Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 1046.
3rd May, 1921. 5443—13

WEST SPRINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Registers of the above Company will be closed from the 12th May, 1921, to the 1st June, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION CO., LTD. (Eng.), Secretaries,
per J. B. POWRIE.

Head Office: Second Floor, The Corner House, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 4567.
3rd May, 1921. 5445—13

ADVERTISEMENTS.

ARMSTRONG CONCRETES, LIMITED

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Monday, the 6th day of June, 1921, at 3 p.m.

Business.

To consider and, if thought fit, to pass one of the following Special Resolutions:—

1. That the name of the Company be changed from ARMSTRONG CONCRETES, LIMITED, to IRRIGATION AND CONCRETE CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED.
2. That the name of the Company be changed from ARMSTRONG CONCRETES, LIMITED, to BUILDING, IRRIGATION AND CONCRETES, LIMITED.

By order of the Board.

F. PORSON NEVE,
Secretary.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, the 21st day of June, 1921, at 4 p.m.

Business.

To confirm as a Special Resolution the Resolution to be passed at the Extraordinary General Meeting of the Company to be held on the 6th day of June, 1921.

By order of the Board.

F. PORSON NEVE,
5618—13 Secretary.

RIVERSDAL EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

Boedel van wyle HERBERT CHARLES HALFORD HAUPTFLEISCH, prokureur, van Riversdal, Kaap Provinsie (No. 174/17/2825/20).

Kennis geschied hiermee dat die Eerste Administrasie-rekening in bowegemelde Boedel vir insage van alle persone die daarin belang het sal leg by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, en een kopy daarvan by die Kantoor van die Magistraat te Riversdal, vir een tydperk van drie weke, gereken vanaf die 17de dag van Mei 1921.

S. A. HOFMEYR, Sekretaris,
Agente vir die Eksekutrice Testamentair.
Riversdal, 29 April 1921.

5389—13

In the matter between MAX KURITZKY, trading as the CAPE SUPPLY COMPANY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and HASSAN ABDULLAH, carrying on business as a butcher, at Westerford Bridge, Rondebosch, Cape, and at Grey Street, Mowbray, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of April, 1921, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 6th day of May, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen MAX KURITZKY, bezigheid drijvende als THE CAPE SUPPLY COMPANY, Klager en Petitionerende Krediteur, en HASSAN ABDULLAH, bezigheid drijvende als een slagter, te Westerford Bridge, Rondebosch, Kaap, en te Greystraat, Mowbray, Kaap, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, toegestaan op 22 April 1921 door de Edele heer Rechter Benjamin, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 6 Mei 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
5541—13

In the matter between THE SOUTH AFRICAN COMMERCIAL HOUSE, LIMITED, Plaintiff and Petitioning Creditor, and MEYER KIRSNER and SAMUEL KIRSNER, trading at Goud Kessen, in the Division of Uitenhage, as general dealers, under the style or firm of M. KIRSNER & SON, and also the Private Estates of the partners, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 29th day of March, 1921, by the Honourable the Supreme Court (Eastern Districts Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 3rd day of May, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen THE SOUTH AFRICAN COMMERCIAL HOUSE, LIMITED; Klager en Petitionerende Krediteur, en MEYER KIRSNER and SAMUEL KIRSNER, bezigheid drijvende te Goud Kessen, Afdeling Uitenhage, als algemene handelaars, onder de naam of firma van M. KIRSNER & SON, en ook de afzonderlike Boedels van de vennoten, Verweerders.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, toegestaan door het Edele Hooggerechtshof (Oostelike Distrikten Plaatselike Afdeling), opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 3 Mei 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
5540—13

In the matter between the SMITHFIELD COLD STORAGE AND EXPORT COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff and Petitioning Creditor, and CHRISTOFFEL CORNELIS VAN RENSBURG, of Paardeput, Hopetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of April, 1921, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 27th day of April, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen THE SMITHFIELD COLD STORAGE AND EXPORT COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Klager en Petitionerende Krediteur, en CHRISTOFFEL CORNELIS VAN RENSBURG, van Paardeput, Hopetown, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, toegestaan op 19 April 1921, door de Edele Heer Rechter Benjamin, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 27 April 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
5434—13

In the Assigned Estate GABRIEL JOHANNES PETRUS LE ROUX, a farmer, of Rietvlei, in the District of Oudtshoorn.

Notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held at the Court of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, on Wednesday, the 25th instant, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debt and to receive the Assignees' Report.

CHARLES KING,
GUS TROLLIP,
Joint Assignees.

African Mutual Trust,
Church Street, Oudtshoorn.
5487—13

In the Estate of the late ANNA ELIZABETH CALMEYER (born WAGNER) and surviving spouse, JAMES CHRISTOFFEL CALMEYER, of Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 16th May, 1921.

Kimberley, 6th May, 1921.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executor Testamentary.
5515—13

BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late ELIZABETH EMILY BARNES, of Vasco, Cape (163/55).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Friday, the 13th May, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
5548—13 Executor Testamentary.

Estate of the late AARON BRAUDE, of Piquetberg. (No. 175/559/656/21).

Notice is hereby given that Creditors and Debtors in the above-named Estate are hereby requested to file their claims with or pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication.

MAX BRAUDE,
Executor Dative, P.O. Veldrift.

Shacksnovis & Kramer,
Solicitors for Executor Dative,
85 St. George's Street, Capetown.
5549—13

In the Estate of the late JACOBUS WYNAND SCHABORT and surviving spouse, CLARA ELIZABETH KATHARINA SCHABORT (born FAURE), of Vijgeboom, Durbanville, Cape Division.

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days, reckoned from the date of the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of May, 1921.

C. E. K. SCHABORT,
Executrix Testamentary.
5551—13

In the Estate of the late PETER ANDRIES CLASSEN, of Port Elizabeth.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of date of publication hereof.

JOUBERT & GALPIN,
Attorneys for Executrix.

7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.

5489—13

KARROO AND EASTERN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Estate of the late WILLIAM STAPELBERG DE WET, of Camp, in the Division of Aliwal North (R. 166/912).

The Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Lady Grey, for a period of three weeks as and from the 16th May, 1921.

Dated at Lady Grey, this 3rd day of May, 1921.

H. McKINNELL,
Manager, and Executor Testamentary.
5490—13

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JUDITH CORNELIA VAN NIEKERK (formerly RAUTENBACH, born COETZEE), widow, of Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 23rd May, 1921.

Kimberley, 10th May, 1921.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executor Testamentary.
5648—13

NOTICE.—In the Estate of the late JOSEPH COLLINSON, of Kimberley, and surviving spouse, EMILY ELIZABETH COLLINSON (born SMITH) (R. 7/526).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 23rd day of May, 1921.

Dated at Kimberley, this 10th day of May, 1921.

LEZARD & BENNETT,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
5659—13

NOTICE.

In the Estate of the late H. J. GEYER and surviving spouse, C. M. GEYER, of Dwaarsvlei, in the District of Herbert.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley, and Magistrate at Douglas, for a period of three weeks reckoned from the 16th May, 1921.

Douglas, 7th May, 1921.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Executor.
5694A—13

NOTICE.—In the Estate of the late MAGDALENA MARIA MARGARET VAN DYK (born DUVENHAGE) and surviving spouse, JOHN PETER VAN DYK, of Zoetfontein, in the Division of Herbert (No. R. 8/681).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within six weeks from the date of publication hereof.

Dated at Douglas, this 6th day of May, 1921.

L. J. NEETHLING,
Attorney for the Executor Testamentary.
5697—13

In the Estate of the late GOLDA LERNER (born RABINOWITZ), of Capetown (R. 173/832).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days as and from the 18th May, 1921.

Dated at Capetown, this 9th May, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executors Testamentary.
Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown.
5700—13

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.
NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.
In the Estate of the late EDWARD BENBOW, who died in England.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, this 17th day of May, 1921.
5721—13

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.
NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.
In the Estate of the late HENRY FORBES WINSLOW, who died in England.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, this 17th day of May, 1921.
5722—13

In the Estate of the late MOSES SCHUR (R154/750).

The Third Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and of the Magistrate, Springbok, for a period of twenty-one days as and from the 19th May, 1921.

Dated at Capetown, this 3rd May, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executors Testamentary.

12 Queen Victoria Street, Capetown.
5483—13

Estate late DANIEL PIETER ARET LOUW, of Ugie, District Maclear (No. 172/453/1282/20).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Maclear, for a period of three weeks from the 11th day of May, 1921.

Dated at Maclear, this 2nd day of May, 1921.

C. E. KIRK,
Attorney for the Executor Dative.
5501—13

In the Estate of the late MIRIAM OLIVER (born ISAACS), of Capetown (172/615).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned within thirty days from the publication of this notice and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Executor Testamentary.

106 Adderley Street,
Capetown, 3rd May, 1921.
5502—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DOUW GERBRAND OTTO, a general dealer, of Rondekraal, District Caledon, has made an assignment of his property in favour of FRANCIS ALEXANDER CHARLES GUTHRIE, of Caledon, in trust for the Creditors of the said Douw Gerbrand Otto, if they accept the same, and that the Schedules of the said Douw Gerbrand Otto will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Office of the Magistrate at Caledon for a period of fourteen days, from the 17th day of May, 1921, to the 1st day of June, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court at Capetown on Friday, the 17th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Douw Gerbrand Otto as insolvent.

Caledon, 4th May, 1921.

DEMPERS, MOORE & KRIGE,
Assignor's Attorneys.
5485—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISIDORE ISRAELSOHN, a general dealer, of Oudtshoorn, has made an assignment of his property in favour of SAMUEL ELION, of Oudtshoorn, in trust for the Creditors of the said Isidore Israelsohn if they accept the same, and that the schedules of the said Isidore Israelsohn will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Oudtshoorn, for a period of fourteen days from the 18th day of May, 1921, to the 1st day of June, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 8th day of June, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Isidore Israelsohn as insolvent.

Dated at Oudtshoorn, this 3rd day of May, 1921.

I. ISRAELSOHN.
5504—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SHEIK DAWOOD BHAWOODIEN, a general dealer, of 41 Stone Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of JOHN LOUIS CHARLES COMMAILLE, accountant, of African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Sheik Dawood Bhawoodien if they accept the same, and that the schedules of the said Sheik Dawood Bhawoodien will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 17th day of May, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 3rd day of June, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sheik Dawood Bhawoodien as insolvent.

Dated at Capetown, this 6th day of May, 1921.

WM. KNOX BAXTER,
Solicitor for Assignor.

African Life Buildings,
St. George's Street, Capetown.
5532—13

In the Estate of the late GEORGE JOHN FITCHETT (R. 171/242).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all concerned at the Master's Office, Supreme Court, Capetown, and Magistrate's Office, Aliwal North, for a period of twenty-one days reckoned from the 14th day of May, 1921.

Dated at Capetown, 3rd May, 1921.

G. A. W. CLARKE,
Executor Dative.

Fuller, De Klerk & Osler, Solicitors,
1 Bureau Street, Capetown. 5508—13

In the Estate of the late KATIE MARY VAN RENEN (born LLOYD), of Kenilworth, Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 13th May, 1921.

I. W. VAN RENEN,
Executor Testamentary.
5426—13

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JOSEPH BENJAMIN STAPLETON CUDLIPP, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

E. CUDLIPP,
Executor Dative.

1 St. Augustine's Road, Kimberley,
6th May, 1921. 5427—13

In the Estate of the late J. C. W. DE VILLIERS and surviving spouse, E. M. DE VILLIERS, of Douglas, District Herbert.

The First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and the Magistrate at Douglas for a period of three weeks, reckoned from the 16th May, 1921.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Executrix.

Douglas, 30th April, 1921. 5428—13

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate late ADELA MARY DAY, widow of the late EDWARD FRANCIS DAY, of Grahamstown.

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby required to send in their accounts and pay their indebtedness to the undersigned within one month from publication of this notice.

WHITESIDE & FLANAGAN,
Solicitors for the Estate.

Grahamstown, 3rd May, 1921.
5459—13

Mr. M. J. Schoeman will sell at Vlakteplaats, District Oudtshoorn, on Wednesday, the 18th May, 1921, at 10.30 a.m., for account of the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK SCHOEMAN (S. P. A.'s Son):—

1. Certain lots of the farms Vlakteplaats and Waterkloof, District Oudtshoorn.

2. Horses, donkeys, ostriches, cattle, carts, harness, farming implements, furniture, 15 bags wheat.

And for account of the Insolvent Estate of JURGENS JOHANNES SCHOEMAN (S. P. A.'s Son):—

1. Certain lots of the farm Vlakteplaats.

2. An inheritance out of the Etsate of the Insolvent's parents.

3. One pair cart horses, set harness, ostriches, cow and calf, farming implements, saddle and bridle.

P. L. E. HUGO,
Sole Trustee.

Oudtshoorn. 5460—13

In the Insolvent Estate of TJAART NICOLAAS VENTER (No. 94/755), of Tugela, Division of Aliwal North.

Messrs. Smit & Vermooten, auctioneers, will sell the farm Tugela, District Aliwal North, and the movable assets belonging to the above Estate, consisting of certain farming implements and household furniture, at the farm Bosjeslaagte, on Thursday, the 19th May, 1921, at 10 a.m.

J. D. PHILLIPS,
Trustee.

Lady Grey, 30th April, 1921.
5461—13

Insolvent Estate F. MILLAR, Gordon's Bay.

SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given that the assets in in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Gordon's Bay, in front of Pinn's Café, on Wednesday, the 18th May, 1921, at 3 p.m.

LOUW & DUMMER,
Auctioneers for Trustee.

Somerset West, 2nd May, 1921.
5450—13

In the Insolvent Estate of JOHANNES LODEWIKUS MYBURGH, of Myburgh's Dam, District Aliwal North.

Messrs. Smit & Vermooten, auctioneers, will sell at the farm Bosjeslaagte, District Aliwal North, on Thursday, 19th May, 1921, at 10 a.m., the movable assets belonging to the above Estate, comprising 5 cows, 4 calves, 41 mixed sheep, 1 horse, certain farming implements, and household furniture.

J. D. PHILLIPS,
Sole Trustee.

Lady Grey, 30th April, 1921.
5462—13

In the Insolvent Estate of FRANCIS JOSEPH JONES, of Port Elizabeth (86/592).

Notice is hereby given that the Eighth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of any interested person at the Office of the Resident Magistrate at Port Elizabeth for a period of seven days reckoned from the 13th May, 1921, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 27th May, 1921.

Dated this 6th day of May, 1921.

P. W. HARVEY,
Trustee.

60-61 Mutual Buildings,
Port Elizabeth. 5420A—13

In the Insolvent Estate of CASPER HENDRIK BADENHORST SIEBERT, a miller, of Oakdale, District Riversdale (R. 91/574).

The Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Magistrate, Riversdale, for a period of seven days reckoned from 19th May, 1921, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a further period of fourteen days from the 2nd June, 1921, after the expiration of which period, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm same.

Dated at Capetown, this 6th May, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the Trustees.

12 Queen Victoria Street, Capetown.
5534—13

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Account in the undermentioned Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from Monday, the 16th day of May, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account:—

MARKS SIMENHOFF, of Maitland, Cape (81/331), Ninth and Final.

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 6th May, 1921. 5547—13

CALEDON AND S.W. DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD. (ALBERTINIA BRANCH).

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of SIDNEY SERVAAS SAAYMAN, of Albertinia.

The undersigned, duly instructed by the Trustees, will sell at public auction all the Book Debts belonging to the above Estate on Saturday, 21st May, 1921, at 10 o'clock in the morning, in front of his Office. Particulars may be had upon application.

Albertinia, 3rd May, 1921.

E. B. HORSCROFT,
Branch Manager and Auctioneer.

5516—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of WILLEM DE HOOG, a baker, trading as the PREMIER BAKERY CO., corner Lee and Pontac Streets, Capetown, Cape Province.

In the matter of the application for the discharge of the above Insolvent.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), by motion, on the 29th day of June, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 2nd day of May, 1921.

B. ROSSENSTEIN,
Applicant's Attorney.

5 Bureau Street, Capetown. 5463—13

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS CILLIERS, of Riverside, in the District of Hanover, Cape Province.

The undersigned, instructed thereto by the Trustee, will sell by public auction on the spot, on Wednesday, 25th May, 1921, at 10 a.m., all the assets in the above Estate, consisting of—

(1) the farm Riverside, in extent 2226 morgen and 56 square roods, and situated in the Hanover District, Cape Province, about 6 miles from Dwaal Station;
(2) household furniture and farming implements too numerous to be mentioned;
(3) 5 horses, 5 donkeys, 12 ostriches, 16 pigs, about 50 sheep, 2 carts, 1 wagon, 1 plough, and other articles.

For further particulars see posters or apply to either of the undersigned.

P. M. GLENISTER,
Auctioneer, Hanover, Cape Province.

C. H. VAN ZYL,
Sole Trustee,
Box 3, Hanover, Cape Province.

5480—13

GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 (1) of Act No. 32 of 1916, that it is my intention to destroy all books and documents in my possession relating to the undermentioned Estates after the expiration of a period of six weeks from the date hereof:—

MYER LEWIS (Insolvent).
R. S. BREDENKAMP (Insolvent).
C. S. RICKETTS (Assigned).
C. J. KELLAR (Insolvent).
T. D. FROCK (Insolvent).

Dated at Kimberley, this 6th day of May, 1921.

J. J. T. KING,
Sole Trustee or Assignee.

5425—13

NOW ON SALE.

"JOURNAL

OF THE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE."

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Protectorate, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, P.O. BOX 373, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

"JOERNAAL

VAN DIE

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW."

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbouw is verkrybaar by die Goewernementsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer worde.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afzonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Protektoraat, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet naar die GOEWERNEMENTSDRUKKER, POSBUS 373, PRETORIA, gestuur worde.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

HOOFDKANTOOR: PRETORIA.

Te worden opgericht onder de Betaalmiddelen en Bankwet, 1920.

Kapitaal	£1,000,000
Waarvan toegekend zal worden aan de Banken genoemd in de eerste schedule van de Wet...	300,000
Latende	£700,000

welke de Minister van Financieën, krachtens de machten aan hem onder deze Wet verleend nu aan het publiek voor inschrijving *tegen pari* aanbiedt.

(NOTA.—De Wet beperkt de verantwoordelikheid van de aandeelhouder tot het onbetaalde bedrag van de aandelen door hem gehouden.)

DIREKTEUREN:

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft, krachtens de bepalingen van de Wet, de volgende personen aangesteld om op de Raad van de Bank zitting te nemen :—

Zijn Edele WILLIAM HENRY CLEGG, (korteliks Hoofd Boekhouder van de Bank van Engeland), President.
Zijn Edele HENDRIK CHRISTIAAN JORISSEN (korteliks Algemeen Bestuurder van de Nederlandse Bank van Zuid-Afrika), Vice-President.
Zijn Edele WILLIAM DUNLOP, Assistent Generale Bestuurder, Nationale Bank van Zuid-Afrika, Beperkt,
Zijn Edele JOHN PAUL GIBSON, Hoofd Generale Bestuurder, Standard Bank van Zuid-Afrika; Beperkt,
Zijn Edele JOHANNES POSTMUS, Waarnemend Generale Bestuurder, Nederlandsche Bank van Zuid-Afrika,
} Vertegenwoordigers van de Bank.
Zijn WelEdele Sir EVELYN ASHLEY WALLERS, K.B.E., Dirkteur van Central Mining and Investment Corporation, Limited.
Zijn Edele ERNEST CHAPPELL, C.B.E., Direkteur van Gebr. Mosenthal, Bepkt.
Zijn Edele STEPHANUS JACOBUS MARAIS, Boer, Dordrecht.
} Handels, Landbouw en Industriële Vertegenwoordigers.
Zijn WelEdele HENRY CHARLES HULL, Voorzitter, Consolidated Diamond Mines of S.W. Afrika, Ltd.
Zijn Edele GEORGE MACKEURTAN, Boekhouder, Durban,
Zijn Edele GEORGE AUGUSTUS KOLBE, Boer, Prior's Rail,
} Vertegenwoordigers van het Goevernement.

DE INTEKENINGLIJSTEN

Zullen op de 18de Mei 1921 geopend worden en zullen gesloten worden vóór of op de 4de Junie 1921.

INTEKENINGEN

Moeten voor niet minder dan £50 of veelvouden daarvan zijn.

BETALING.

£10 percent bij applikatie, £15 percent bij toekenning; de overige paaiementen zullen opgeroepen worden door de Bank binnen een tijdperk van vijf maanden, met tussenpozen van niet minder dan een maand en in paaiementen van niet meer dan £25 percent. De storting bij applikatie behoort aan de Sekretaris voor Financieën, Pretoria, toegezonden te worden, of kan gratis gestort worden ten kantore van de Thesaurie te Kaapstad of van enige Civiele Kommissaris, Ontvanger van Inkomsten of enige Bank in de Unie. Latere betalingen behoren direkt aan de Zuidafrikaanse Reservebank, Kerkstraat, Pretoria, gedaan te worden.

(NOTA.—Ingevolge de bepalingen van de Wet mag geen andere aandeelhouder dan een inschrijvende Bank en de Thesaurie, meer dan £10,000 van de kapitale aandelen van de Bank bezitten.

KOMMISSIE

Van een-achtste percent zal worden toegestaan aan alle erkende effektehandelaars of banken, op toekenningen verleend ten behoeve van applikaties welke hun stempel dragen, bij toezending van hun vordering aan de Thesaurie te Pretoria, niet later dan 30 Junie 1921.

DIVIDENDEN.

Het volgende is een uittreksel van het gedeelte van de Wet handelende over dividenden :—

Na voorziening gemaakt te hebben voor slechte en twijfelachtige schulden, verlaging van baten, pensionering van staf en al zulke biezonderheden als waarvoor gewoonlik door bankiers voorziening gemaakt wordt, en na betaling uit de netto winsten van een aangroeiend dividend, tegen 6 percent per jaar op de opbetaalde hoofdsom, zal het overblijvende aan het reservefonds toegekend worden; totdat zulk reservefonds gelijk is aan 25 percent van het opbetaalde kapitaal van de Bank. Daarna, totdat het reservefonds gelijk is aan het opbetaalde kapitaal van de Bank, zal een helft van het surplus aan het reservefonds, eenvierde aan het Goevernement, en het overblijvende kwart, 4 percent van het opbetaalde kapitaal niet te boven gaande, aan de aandeelhouders worden toegekend; indien dat overblijvende kwart 4 percent van het opbetaalde kapitaal te boven gaat zal het overschot aan het Goevernement betaald worden.

Als het reservefonds gelijk is aan het opbetaalde kapitaal van de Bank zullen de netto winsten, na betaling van een dividend van 10 percent aan aandeelhouders, bij het Goevernement gestort worden.

Mits dat, zolang als de beperkingen op de verzending van goud of op de verhandeling van goudcertifikaten in de Unie van kracht zijn, zal een dividend hoger dan 6 percent in zijn geheel, niet uitbetaald worden, en enige winsten na betaling van een dividend van 6 percent zullen geplaatst worden op een speciaal fonds ter versterking van de goudreserve van de Bank.

Het eerste dividend zal berekend worden tegen de koers, verklaard op gehouden aandelen, vanaf de datums waarop de verschillende paaiementen betaald zijn, naar verhouding van de bedragen op die datums opbetaald.

OVERMAKINGEN

Van de aandelen zullen gemaakt worden bij akte, geregistreed in de boeken van de Bank. Applikatie zal worden gemaakt om deze uitgifte op de lijsten van de voornaamste aandelen, bewezen in de Unie, te plaatsen.

DOEL.

Een afschrift van de Wet, bepalende het doel waarvoor de Bank opgericht zal worden en de regulaties in verband daarmede door zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal gemaakt, kunnen bij de Thesaurie, Pretoria of Kaapstad, of ten kantore van de Ontvangers van Inkomsten over de gehele Unie worden ingezien.

Afschriften van de Prospektus, waarin alle informatie gegeven wordt, zal verkrijgbaar zijn op 18 Mei 1921, van de Thesaurie, Pretoria, of van het Subkantoor van de Thesaurie te Kaapstad, of van enige Civiele Kommissaris of Ontvanger van Inkomsten of enige Bank in de Unie.

Applikatievormen zijn verkrijgbaar bij enige van bovengenoemde kantoren.

UNION OF SOUTH AFRICA.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

HEAD OFFICE: PRETORIA.

To be established under the Currency and Banking Act, 1920.

Capital	£1,000,000
Of which there will be allotted to the Banks named in the First Schedule to the Act	300,000
Leaving	£700,000

which the Minister of Finance, by virtue, and under the authority, of the Act now offers for subscription *at par*.

(NOTE.—The Act limits the liability of the Stockholder to the amount unpaid on the Stock held by him.)

DIRECTORS.

His Royal Highness the Governor-General, under the provisions of the Act, has appointed the following to serve on the Board of the Bank :—

WILLIAM HENRY CLEGG, Esquire (lately Chief Accountant of the Bank of England), Governor.
HENDRIK CHRISTIAAN JORISSEN, Esquire (lately General Manager of the Netherlands Bank of South Africa), Deputy-Governor.

WILLIAM DUNLOP, Esquire, Deputy General Manager, National Bank of South Africa, Limited,
JOHN PAUL GIBSON, Esquire, Senior General Manager, Standard Bank of South Africa, Limited,
JOHANNES POSTMUS, Esquire, Acting General Manager, Netherlands Bank of South Africa,
} Banking Representatives.

SIR EVELYN ASHLEY WALLERS, K.B.E., Director of Central Mining and Investment Corporation, Limited,
ERNEST CHAPPELL, Esquire, C.B.E., Director of Mosenthal Brothers, Limited,
STEPHANUS JACOBUS MARAIS, Esquire, Farmer, Dordrecht,
} Commercial, Agricultural, and Industrial Representatives.

HON. HENRY CHARLES HULL, Chairman, Consolidated Diamond Mines of South-West Africa, Limited,
GEORGE MACKEURTAN, Esquire, Accountant, Durban,
GEORGE AUGUSTUS KOLBE, Esquire, Farmer, Priors Rail,
} Government Representatives.

THE SUBSCRIPTION LISTS

Will be opened on 18th May, 1921, and will be closed on or before 4th June, 1921.

SUBSCRIPTIONS

Must be for not less than £50 or multiples thereof.

PAYMENT.

£10 per cent. on application, £15 per cent. on allotment : the remaining instalments will be called up by the Bank within a period of five months, at intervals of not less than one month, and in instalments of not more than £25 per cent. The deposit on application should be forwarded to the Secretary for Finance, Pretoria, or may be handed in, without charge, at the Office of the Treasury at Capetown, or of any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or any bank in the Union. Subsequent payments should be made direct to the South African Reserve Bank, Church Street, Pretoria.

(NOTE.—According to the provisions of the Act, no Stockholder, other than a subscribing bank and the Treasury, may hold more than ten thousand pounds of the capital stock of the Bank.)

COMMISSION

Of one-eighth per cent. will be allowed to all recognized stockbrokers or banks, on allotments made in respect of applications which bear their stamp, on their sending in a claim to the Treasury at Pretoria not later than 30th June, 1921.

DIVIDENDS.

The following is an extract from the Act of the section dealing with dividends :—

After making provision for bad and doubtful debts, depreciation in assets, superannuation of staff, and all such items as are usually provided for by bankers and after payment, out of the net profits, of a cumulative dividend at the rate of six per cent. per annum on the paid-up capital the surplus shall be allocated to reserve fund until such reserve fund is equal to twenty-five per cent. of the paid-up capital of the Bank. Thereafter until the reserve fund is equal to the paid-up capital of the Bank one-half of the surplus shall be allocated to reserve fund, one-quarter to the Government, and the remaining quarter, not exceeding four per cent. of the paid-up capital, to stockholders : if that remaining quarter exceeds four per cent. of the paid-up capital the excess shall be paid to the Government.

When the reserve fund is equal to the paid-up capital of the Bank, the net profits, after payment of a dividend of ten per cent. to stockholders, shall be paid to the Government :

Provided that for so long as any restrictions on the export of gold or on the convertibility of gold certificates are in force in the Union, a dividend in excess of six per cent. in all shall not be paid, and any profits after paying a dividend of six per cent. shall be placed to a special fund for strengthening the gold reserve of the Bank.

The first dividend will be calculated at the rate declared, on holdings of stock, as from the dates on which the various instalments have been paid, in proportion to the amounts paid up at those dates.

TRANSFERS

Of the Stock will be effected by deed registered in the books of the Bank. Application will be made for the listing of this issue on the principal Stock Exchanges in the Union.

OBJECTS.

A copy of the Act defining the objects for which the Bank is to be established and of the Regulations made thereunder by His Royal Highness the Governor-General may be inspected at the Treasury, Pretoria or Capetown, or at the Offices of the Receivers of Revenue throughout the Union.

Copies of the Prospectus, giving full information, will be obtainable on 18th May, 1921, from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury at Capetown, or from any Civil Commissioner or Receiver of Revenue or any Bank in the Union.

APPLICATION FORMS

May be obtained from any of the Offices mentioned above.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
		ORANGE FREE STATE.				
U/152	Anna Margaretha Elizabeth Catharina Uijs (born Erasmus), married out of community of property to Michiel Casparus Eksteen Uijs, of Palmietfontein, District Heilbron	Amended Administration and Distribution	13/4/21	Bloemfontein	Heilbron.....	James A. Collins, Provost Buildings, Bloemfontein.
L/1905	Carl Ernest Libeand, unmarried, who died at Knocknackree Sanatorium, near Bloemfontein.	Administration and Distribution	13/4/21	Bloemfontein	—	James A. Collins, Provost Buildings, Bloemfontein.
R/2186	Barend Christiaan van Rooyen and surviving spouse, Aletta Elizabeth van Rooyen (born Greyling), of Elysium, District Ladybrand	Second and Final Liquidation and Distribution	16/5/21	Bloemfontein	Ladybrand...	Marais & De Villiers, Attorneys for Executrix, Bloemfontein.
O/921	Jacobus Johannes Albertus Odendaal en nagelaten echtgenote Elsie Carolina Nel (geboren De Villiers, vroeger Odendaal), van Anniesdeel, Distrikt Harrismith	Gemeendeerde Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Bloemfontein	Harrismith...	S. P. J. du Toit, Prokureur, Postbus 153, Harrismith, Oranje Vrijstaat.
V/2227	Andries Olivier Verster.....	First and Final Liquidation	14/5/21	Bloemfontein	Edenburg....	Heila Johanna Verster, Executrix, Edenburg.
K/2104	Hendrik Bernardus Kruger, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Dorothea Magdalena Kruger (geboren Pretorius), van Reddersburg	Eerste en Finale.....	13/5/21	Bloemfontein	—	L. J. du Plessis, Eksekuteur, Reddersburg.
P/3145	Willem Postma en nagelaten echtgenote Susanna Elizabeth Sophia Postma (geboren Snyman), van Reddersburg	Eerste en Finale.....	13/5/21	Bloemfontein	—	L. J. du Plessis, Prokureur voor Eksekutrice Test., Reddersburg.
R/2341	Gert Michael Rademeyer en nagelaten echtgenote Cornelia Elizabeth Rademeyer (geboren Brewis), van Paul Roux, Distrikt Senekal	Eerste en Finale.....	13/5/21	Bloemfontein	Senekal.....	L. J. du Plessis, Prokureur voor Eksekutrice Test., Reddersburg.
M/3833	Jan Gideon Mocke, bachelor.....	First and Final.....	14/5/21	Bloemfontein	Frankfort....	Cornelis Moll & Co.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES

VAN DE

VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
1357/41668	Dettaram Khemchand.....	First and Final.....	13/5/21	Pretoria.	Potchefstroom	T. J. Welch, Erf 110, King Edward Street, Potchefstroom.
26559/1965	Maria Schilke, a widow, of Johannesburg	First and Final Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	W. J. & J. A. Reeders, Attorneys for Executor Dative, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
43468/284	Friedrich Michael Hellmuth Beuster and surviving spouse of Sophie Lissette Beuster (born Posselt)	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, Attorney, Middelburg, Transvaal.
45124/441	Nicolaas Barend du Toit en nagelaten echtgenote Anna Elizabeth du Toit (geboren Mostert), van de plaats Frischgewaagd No. 104. Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	30 dagen van af 13/5/21	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Meyer, Prokureurs voor de Boedel, Postbus 47, Bethal, Transvaal.
45448/178	Brechie Jacoba Snyman (geboren Rossouw), van Standerton	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Standerton...	Bekker & Swemmer, Postbus 39, Standerton, Prokureurs voor Boedel.
41991	Robert Frederick Young en nagelaten echtgenote Anna Catharina Young (geboren Van Tonder), van Moedwil, Distrikt Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Rustenburg..	Van Velden & Lategan, Postbus 71. Rustenburg.
44641/716	Johannes Petrus Henderick Enslin....	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 14/5/21	Pretoria.	Boksburg....	Percy C. Bredell, Attorney for the Executor, Alexander's Buildings, 13 Cason Road, Boksburg North.
45130/501	Herbert Payne.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/21	Pretoria.	Witbank.....	Percy C. Bredell, Attorney for Executrix Testamentary, Alexander Buildings, 13 Cason Road, Boksburg North.
39964/39963/1916	Magrietha Elizabeth du Toit (geboren Oosthuizen) en vooroverleden echtgenoot Cornelis Johannes du Toit, van Potgietersrust	Eerste en Finale.....	13/5/21	Pretoria.	Nylstroom...	Beyers, Brink & Hafner, voor Eksekuteur, Alexandra Gebouwen, Pretoria.
44258/540	Max Reinhard	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria.
29956/1374	Morris Kort (or Cort).....	Distribution.....	13/5/21	Pretoria.	Boksburg....	Alexander Rosenthal, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 177, Boksburg.
45513/1383	Hermina Christina Oberholzer en nagelaten echtgenoot Jacobus Frederik Nicolaas Oberholzer, van Greymont	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, Prokureur voor Eksekuteur, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
45787/428	Emily Ellen Vogwill.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
45138/1481	Walter van Breda Groenewald.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, Attorneys for Executor Dative.
44557/693	Abraham Sand, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, for Executors Dative, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
41589/1310	Mahomed Wadee, of Standerton.....	Third and Final.....	21/5/21	Pretoria.	Standerton...	C. H. Hutchinson, Agent for Executors, Kerk Street, Standerton.
44562/710	Lancelot H. D. Hale.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	—	Harriet Hale, Executrix Testamentary, c/o Lunnon & Tindall, Church Square, Pretoria.
44678/75	Christian G. Bosman.	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	E. S. Hendrikz, Agent for Executrix, P.O Box 2525, Johannesburg.
1181/44908	Herbert Hardwick and surviving spouse, Johanna Jacoba Hardwick	Liquidation.....	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	Johanna Jacoba Hardwick, 38A Cornelia Street, Troyeville, Johannesburg.
42721/329	Isaac Nicolaas van Alphen Gey van Pittius and surviving spouse, Johanna Sophia Ewaldina Gey van Pittius (born Roscher)	Second and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Ventersdorp .	Albert S. Roscher, P.O. Box 4, Ventersdorp.
43613	James Scott, maintenance and traffic inspector, S.A. Railways, Brits Station, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	—	Andrew McG. Risk, Divisional Superintendent's Office, S.A. Railways, Pretoria.

NATAL.

5470	Johanna Margaretha Louisa Meintjes (geboren Du Buisson) en nagelaten echtgenoot Abraham Carel Meintjes, van Utrecht, Natal	Eerste en Finale Administratie	13/5/21	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Johs. Meintjes, Postbus —, Utrecht.
5184	Heinrich Christian Möller, of Windriver, Newcastle, Natal, farmer	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Newcastle....	Crook & Ingram, P.O. Box 33, Newcastle, Solicitors for the Executrix Testamentary.
5318	William Henry Booth, of Winnipeg, Canada, bricklayer, formerly of Pietermaritzburg	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	—	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
5142	Dorothea Maria Hinze, of Vaderland, District of Paulpietersburg, Natal	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
5957	Alan Selwyn Gilis, of Greytown, Natal, student	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Umvoti.....	J. C. Becker, Greytown, Natal.
5970	Phoebe Schonberg, widow, of Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Durban.....	J. G. Bailey, Escombe, Natal, Executor Testamentary.
3782	Benjamin Rhodes Barrett.....	First Interim Administration	13/5/21	Pietermaritzburg	Durban.....	R. W. Johnston, Solicitor for Executors, P.O. Box 664, Durban.
5792	Charles Giles, late of Sutherlands, Pietermaritzburg, farmer	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	—	R. F. Morcom & Co., Attorneys for Executors, Pietermaritzburg.
5863	Edgar Gallet.....	First and Final.....	13/5/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, Solicitor, 312 Smith Street, Durban.
5864	John Livingston.....	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. E. M. Livingston, 150 Innes Road, Durban.
5125	William Samuel Freer, of Arcadia, Klip River Division, Natal, farmer	Second Liquidation and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
5377	Henry Thomas Platt, physician and surgeon, Ladysmith	Second Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Ladysmith...	F. Davenport, Ladysmith, Agent for Exor. Testamentary.
4084	Emma Cox, of Pietermaritzburg, widow	Second Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon, Solicitor, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
6129	Stuart Blackie Jolly and surviving spouse, Clara Agnes Jolly	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Durban.....	R. W. Johnston, Solicitor for Executrix, P.O. Box 664 Durban.
3033	William Massie Robertson, of Sea View, engineer	Second and Final Administration and Distribution	13/5/21	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett, Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
R/8/530	George Francis Life, who died at Porto Amelia, Portuguese East Africa, on the 28th August, 1919	First and Final Liquidation and Distribution	16/5/21	Kimberley	Kuruman....	John P. Frylinck, Attorney for Executor Dative, Kuruman
173/499	Elizabeth Caroline Muller (born Crole), married to Rudolph Johan Thomas Muller, of Capetown	First and Final.....	16/5/21	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
153/249	Emile Heloise Fock, spinster, of Capetown	Sixth Liquidation.....	16/5/21	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
174/786	Jan Carolus Nel, of Upper Blinkwater, District Stockenstrom	First Liquidation.....	17/5/21	Capetown	Seymour.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
174/424 and 171/141	Johannes Barend Conradie and predeceased spouse, Gertruida Sophia Conradie, of Steytlerville	First and Final Liquidation and Distribution	17/5/21	Capetown	Steytlerville..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
175/235/249/21	Gustav Adolph Vogt and surviving spouse, Bertha Vogt (born Schaffner)	Liquidation and Distribution	13/5/21	Capetown	Stutterheim..	Bertha Vogt and W. W. Vogt, c/o Messrs. De Beer & De Beer, Stutterheim.
—	Philippus Lodewicus Pretorius, of Droogefontein, Middelburg, Cape Province	First Liquidation and Distribution	14/5/21	Capetown	Middelburg, Cape Province	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd.
—	Izak Jacob van Heerden, of Ruigtevlei, Middelburg, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/21	Capetown	Middelburg, Cape Province	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd.
172/932	Jacobus Stefanus (or Stephanus) van Zyl, of Rhenosterhoek, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
174/3697-3276/20	Mabel Frances McDonald.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/5/21	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
172/115/1651/20	Hermanus Christian van Zyl, Bedford.	Statement of Assets and Liabilities	16/5/21	Capetown	Aberdeen....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
172/497/1008/20	Maria Deborah v. d. Merwe (born Meintjes)	Liquidation and Distribution	17/5/21	Capetown	Aberdeen....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd. (Aberdeen Branch).
149/815	Edward Jukes Knight, of Burghersdorp	Sixth Liquidation and Distribution	13/5/21	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
172/634/1010/20	Mattheus Jacobus du Plessis and surviving spouse, Margaritha Johanna du Plessis (born Marais)	Liquidation.....	16/5/21	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary.
175/68/59/21	Janeta Pretorius and surviving spouse, Hendrik Petrus Pretorius	First and Final.....	14/5/21	Capetown	Elliot	H. B. Dampier, Elliot.
171/152/173/20	Eugene Felix Etheridge Cloete.....	First Liquidation and Distribution	25/5/21	Capetown	Indwe, Cape Province	Whitaker & Key, Attorneys for Executors, Indwe.
173/518/2289/20	John Nicholson.....	First.....	20/5/21	Capetown	Port Elizabeth	D. M. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
163/240/1254/16	Maggie Ashington.....	First and Final Administration and Distribution	13/5/21	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Dative.
172/655/1532/20	Ernest Parker.....	First.....	13/5/21	Capetown	Port Alfred..	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Dative, Grahamstown.
171/629/5119/19	Ida Louisa Parker (born Swan).....	First and Final.....	13/5/21	Capetown	Port Alfred..	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Dative, Grahamstown.

TRANSVAAL.

41568/1247	Frans Petrus Smit en nagelaten echtgenote Cornelia Maria Smit (geboren Strydom)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Witbank.....	C. M. Smit, p/a Harvey & Prinsloo, Postbus 61, Witbank.
44966/691	Maria Susanna Sophia Coetzee (geboren Badenhorst), weduwe van wijlen Megial Coenraad Coetzee, van Boschpoort, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Lichtenburg..	J. E. de Villiers, Prokureur voor Eksekuteur Datief, 208 Kerkplein, Pretoria.
45165/1569	Anna Maria Elizabeth van Eeden (geboren Badenhorst)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Klerksdorp...	Joh. A. Neser, Postbus 22, Klerksdorp.
44749/784	Hendrik Lodewijk van Graan en nagebleven echtgenote Geertruida Catharina van Graan (geboren Strauss), van Kleindoorns, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelike Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., *p.p.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke.
44656/644	George Ferguson Bowen and surviving spouse, Laura Emma Bowen	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Buildings, Johannesburg.
30725/1671	Donald Mackay Munro and surviving spouse, Ann Galbraith Munro (born Murdoch)	Seventh Liquidation and Second Distribution	13/5/21	Pretoria.	—	Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.
40399/1390	Alfred Langton Tatlock Burton.....	First and Final Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	William Sangster, P.O. Box 1167, Johannesburg, Executor Dative.
43548/1745	Pieter van Schalkwijk and Jacoba Johanna Cornelia van Schalkwijk (born Pretorius)	Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Bethal.....	J. A. Sussens, Agent, Trichardts.
634/45552	Hedwig Elsbeth Alma Illing.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Johannesburg	Jas. Berrangé, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorney for the Executor Testamentary.
44913/654	Andries Jacobus Strauss en nagelaten echtgenote Aletta Beatrice Strauss (geboren Hillebrand), van Klipfontein, Distrikt Bloemhof, Transvaal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/5/21	Pretoria.	Christiana....	Adr. J. Leliveld & Co., Hoopstad, Oranje Vrijstaat, *q.q.* Eksek. Testam.
44447/348	Sara Maria Jacobs (born Grabe), of Kromellenberg No. 108, District Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Attorney, Notary, etc., P.O. Box 44, Christiana, Transvaal.
41539/167	Johanna Magdalena Susanna Potgieter (geboren Giezing) en nagelaten echtgenoot Jacobus Philippus Potgieter	Eerste en Finale.....	13/5/21	Pretoria.	Carolina.....	Mynhardt & McKenzie, Postbus 13, Carolina.
43646	Cornelius Vrey en nagelaten echtgenote Gesina Vrey (geboren Nel)	Eerste en Finale.....	14/5/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Hugo Henning & Kempen, Postbus 115, Krugersdorp.
327/43916	William Hosken, bachelor.....	First and Final.....	14/5/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Hugo Henning & Kempen, P.O. Box 115, Krugersdorp.
45471/2015	Pieter de la Rey and surviving spouse, Mary de la Rey (born Little)	First and Final.....	13/5/21	Pretoria.	Germiston...	Hugo Henning & Kempen, Solicitors, Monument Street, Krugersdorp.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteurs overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
154/404/ 3980/19	Arthur McArthur Kingsmill.....	Sixth and Final Administration and Distribution	13/5/21	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Mutual Buildings. Port Elizabeth, Authorized Agents.
172/300	Mrs. Alice Blanche Mary Hutton.....	Second.....	13/5/21	Capetown	Grahamstown	Lennox Llewellyn Giddy, High Street, Grahamstown; and Alexander Cormack Mathieson, Acting Secretary of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company of Grahamstown: Executors Testamentary.
172/144	William Edward Clark.....	First.....	13/5/21	Capetown	Grahamstown	Alexander Cormack Mathieson, Acting Secretary of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company of Grahamstown, Executor Dative.
173/626	Ernestine Bertha Dorothea Punt.....	First.....	16/5/21	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 141 Longmarket Street, Capetown, Agents for Executor.
170/136	J. A. Campbell.....	First.....	16/5/21	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.
174/336	Maria Magdalena van der Vyver.....	Liquidation and Distribution	13/5/21	Capetown	Aberdeen....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd. (Aberdeen Branch).
171/686/ 5124/19	Rosina Junetta Steenkamp (geboren Hess) en overlevende echtgenoot Hendrik Cornelis Jacobus Steenkamp	Eerste en Finale.....	13/5/21	Kaapstad	Fraserburg...	Karoo en Oostelike Eksekateurskamer en Trust Maatskappij, Bpk., Fraserburg.
172/171/ 1678/20	Benjamin Gordon Dempsey, van Waterval, Distrikt Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/5/21	Kaapstad	Dordrecht....	Smit & Vermooten, Prokureurs voor Eksekuteur Datief.
174/262	Jozef Adriaan Kruger.....	Eerste Likwidatie en Distributie	16/5/21	Kaapstad	Steynsburg...	J. P. Kruger, Postbus 19, Steynsburg.
173/130/ 1870/20	Christina Dorothea Boonzaier (geboren Dempers)	Eerste en Finale.....	13/5/21	Kaapstad	—	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., Trust Geboue, 15 Adderleystraat, Kaapstad, Agents vir Eksekuteur Testamentair.
174/656/ 3621/20	Anna Hendrika Johanna Vorster and subsequently deceased spouse, Hendrik Vorster, of Aliwal North	Second Liquidation and Distribution	13/5/21	Capetown	Aliwal North	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd. (Douglas & Botha Branch), P.O. Box 66, Aliwal North, Agents for Executrix Testamentary.
162/740/ 781/18	Maria Suzanna Roux (born Roux), of Wellington, District Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	13/5/21	Capetown	Wellington...	D. G. Roux, P.O. Box 679, Capetown.
174/352/ 3261/20	Johanna Catherina Elizabeth van der Merwe (born Du Toit), widow, of Rozendalfontein, District Ceres, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/21	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Street, Ceres.
159/137	George Colling, of Hankey.....	First Liquidation and Distribution	16/5/21	Capetown	Humansdorp.	Thos. Stevenson, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor.
173/764	Cornelis Hermanus Olivier and Hester Cornelia Olivier, of Content, Aliwal North	First and Final.....	16/5/21	Capetown	Aliwal North.	Bradfield & Norton, Dordrecht, Cape.
171/217/ 569/20	Caroline Elizabeth Magdalina Doubell (born Myburgh)	First Liquidation.....	13/5/21	Capetown	Uitenhage....	Albert Henry James Doubell, Executor, 5 Randall Street, Uitenhage; and Thomas Henry George Bubb, Executor, Cross Street, Uitenhage.
62/157/ 375	Richard William Jones and subsequently deceased spouse, Mary Jane Jones (born Hickey)	First and Final.....	17/5/21	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Street, Uitenhage, Agent for the Executor Testamentary.
159/970	Willem Hendrik van Zyl, of Porterville Road, Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	16/5/21	Capetown	Tulbagh.....	De Klerk & Muller, Agents for Executrix.
170/927/ 4491/19	Aletta Wilhelmina Carstens (geboren Van der Westhuizen), van Nieuwerust, Riebeek West, Afdeling van Malmesbury	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/5/21	Kaapstad	Malmesbury..	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., N. L. Hanekom, Bestuurder, Agent vir Eksekuteur Testamentair.
173/851/ 2662/20	Anna Gijsberta Elizabeth Carstens (geboren Mostert), van Boschjesmans Kloof, Moorreesburg, Afdeling van Malmesbury, en nagelate eggenoot Matthys Lowis Carstens	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/5/21	Kaapstad	Malmesbury..	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., N. L. Hanekom, Bestuurder, Agent vir Eksekuteur Testamentair.
169/384	Albertus Johannes Jooste, of Williston.	First and Final.....	13/5/21	Capetown	Williston.....	J. Levy, Williston.
173/188	Hendrik Jacob Venter, of Colesberg.	First and Final.....	13/5/21	Capetown	Colesberg.....	Brink & Louw, Colesberg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
46154	Tom Robinson	30 days	Lawrence Handley, Executor Dative, 14 Bureau Lane, P.O. Box 1005, Pretoria	Transvaal.
46196	Francis Elizabeth Antoinette Prins (born Bramley) and surviving spouse, Antonn Johann Friederich Prins, of Roberts Heights, District Pretoria	14 days	W. H. Boshoff, Attorney for Executor, 7 Netherlands Bank Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
46197	Maria Elizabeth Roussouw (Rousseau) (born Coertze) and surviving spouse, Pieter Abraham Roussouw	14 days	Dempers & De Greef, P.O. Box 12, Wolmaransstad	Transvaal.
46201	Hester Johanna Petronella Topham (born Snyman) and surviving spouse, John Lipton Topham	6 weeks	Van Heerden & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 90, Bethal	Transvaal.
46113	Georg Asdecker and surviving spouse, Marie Asdecker (born Hahnl)	30 days	H. Hochstetter, 268 Pretorius Street, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
45580	Herbert Ainsworth	30 days	W. E. Hudson and A. Mulliner, Executors Dative, P.O. Box 1671, Johannesburg	Transvaal.
45695	Ernest Stewart Dargie Forbes	30 days	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
46227	Mrs. Annie Catherine Baillie (born Ross)	30 days	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
45009	Joseph Watson Shaw, of Pietermaritzburg, gentleman	30 days	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for the Executors	Transvaal.
45615	Nathan Memches	30 days	D. L. Shaffer, Attorney for Executors Testamentary, Vaudette Buildings, Krugersdorp	Transvaal.
—	Gerhardus Christian Breedt, of Hendrikspan, District Bethal	14 days	Johanna Elizabeth Breedt, Hendrikspan, P.O. Maizefield, District Bethal	Transvaal.
46085	Arthur Jackson	30 days	W. J. Grout, Attorney for Executrix Testamentary, 29 Jeppe Arcade, Johannesburg	Transvaal.
46159	Horace George Howes van Linschoten	30 days	H. J. Hofmeyr, for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
45929	Philip Simeon May	14 days	Hugo, Henning & Kempen, 20 Monument Street, Krugersdorp, Agents for Executor Dative	Transvaal.
46160	Aubury John Wagstaff, of Johannesburg	30 days	S. G. Crouch, 37 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
45625	Joseph Rower	14 da s	Master of the Supreme Court, Pretoria	Transvaal.
46106	Shamsooden (Shamsoodin) Chandlay (Chandley)	40 days	S. & G. Friendly, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Harrison Street, P.O. Box 1725, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

6121	Diana Beaurain, spinster, of Greytown	21 days	Tatham & Forder, Greytown, Solicitors to Executors Testamentary	Natal.
6230	Michael Daniel de Lange	30 days	Hester Margaret de Lange, 51 Mayor's Walk, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
6208	Thomas Chaplin	30 days	M. E. Chaplin, Executrix Testamentary, 249 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	Natal.
6066	Amod Khan	21 days	J. W. Godfrey, Solicitor, 100 Boundary Road, Dundee	Natal.
6220	Martin Towhey, of Durban, master mariner	30 days	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
5767	Stephen Andrew James, of Vryheid, Natal, driver, P.W. Department	21 days	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Executor Dative, P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Natal.
6171	William Gold, of Rockvale, Ixopo Division, Province of Natal	30 days from 14/5/21	K. H. Chadwick, Solicitor. P.O. Box 13. Ixopo, Natal, Solicitor for Executors Testamentary	Natal.
6219	Russell Herbert Millborrow, of Pietermaritzburg, chemist.	21 days	Robert Dunlop. 183 Commercial Road, Pietermaritzburg, Agent	Natal.
6203	William Jabez Thompson	30 days	R. L. Hugman, Court Chambers, Verulam, Agent for Executors Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.

M/3980	Hester Maria Marais (born Behrens) and surviving spouse, Johannes Isaac Frederick Marais, of Driefontein, District Smithfield	30 days	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield	Orange Free State.
C/2052	Aletta Sofia Coetzee (born Van der Walt) and surviving spouse, Nicolaas Johannes Antonie Coetzee, taxi-driver, of Reddersburg	6 weeks	J. A. van Schoor d'Oliveira, Attorney, Reddersburg	Orange Free State.
S/4531	Bertrand O'Connor Scallan and surviving spouse, Winifred Rose Scallan, of Kroonstad	30 days	Kannemeyer & Jeffreys, *q.q.*, Bloemfontein	Orange Free State.
E/1201	Helena Barendina Engelbrecht (born Van Wyk) and surviving spouse, Cornelius Johannes Engelbrecht, butcher, of Bethulie	30 days	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor, Bethulie	Orange Free State.
B/4913	Sophia Willemina Boshoff (geboren De Swardt) en nagelaten echtgenoot Willem Hendrik Boshoff, van Lakeview, Distrikt Bloemfontein	30 dagen	Steyn & Vorster, Postbus 32, Bloemfontein	Oranje Vrijstaat.
S/4545	Casper Jan Hendrik Steenkamp and surviving spouse, Maria Helena Steenkamp (born Stapelberg)	21 days	John Theodore Moll, P.O. Box 20, Parys, Orange Free State. Authorized Agent	Orange Free State.
L/1925	George Jacobus Johannes Lubbe, van Zastron	4 weke	J. P. Malherbe, Postbus 35, Zastron	Oranje Vrij-Staat.
N/1471	Andries Wilhelmus Jacobus Nel, farmer, of Mockiesfontein, District Winburg, and surviving spouse, Susanna Magdalena Nel (born Fourie)	6 weeks	F. R. Cronje, Attorney, P.O. Box 63, Winburg	Orange Free State.
M/3944	Joseph Milton	30 days	F. R. Cronje, Executor Dative, Winburg	Orange Free State.
—	Carel Heinrich Louis Sander and surviving spouse, Hester Susanna Maria Sander (born Botha), of the farm Rietfontein, Sub-district Dewetsdorp	3 weeks	Ortlepp & Ortlepp, Dewetsdorp	Orange Free State.
—	Hendrik Frederik Francois Snijman and surviving spouse, Helena Gezina Aletta Maria Snijman (born Van Tonder), of Klipplaatdrift, Sub-district Dewetsdorp	3 weeks	Ortlepp & Ortlepp, Dewetsdorp	Orange Fre State.
H/2168	Anton Michael Heyns en nagelaten echtgenote Maria Dorothea Heyns (geboren Van Rooyen), van Forthampton, Fouriesburg	6 weken	J. C. Venter, Sekretaris voor de Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Fouriesburg	Oranje Vrij staat.
S/4550	Friedrich Welhelm Salzmann and surviving spouse, Julia Agnes Twells Salzmann (born Coleman), of Bloemspruit, District Bloemfontein	6 weeks	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
175/896/1092/21	Albertus Louis Fivaz, of Oudtshoorn, Cape Province....	30 days.....	S. J. Wiggett, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for the Executrix Testamentary	Cape.
175/973	Joshua Sayers Wiggill, of Langdraai, District Cathcart..	30 days.....	C. M. van Coller, Solicitor, Cathcart.....	Cape.
175/900/1097/21	Nicolaas Everhardus Coetzee.....	6 weeks.....	Louw & Vlok, Attorneys for Executor Testamentary..	Cape.
175/914	Ella Charlotta Gertruida Greyling (born Smit) and surviving spouse, Jacobus Louwrens Johannes Greyling, of Cornetskop, District Molteno	30 days.....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape.
175/963/1183/21	Rachel Avis Harris Webb (born Mansfield), of Port Elizabeth	30 days.....	A. & C. Benjamin, Attorneys for Executor Testamentary, Commercial Union Buildings, 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
175/849/1022/21	Herbert James Russon Bartholomew.....	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, Peddie	Cape.
R/164/814/2942/18	Apollos Steyn.....	21 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors, Ltd., P.O. Box 3, Venterstad	Cape.
175/902	Samuel Hendrik Lombard, of Zonquasdrift, Tulbagh...	30 days.....	De Klerk & Muller, Agents for Executors.....	Cape.
—	Joseph Israel Bishop, of Taaibosch Siding, Hanover....	30 days.....	P. M. Glenister, Manager, Karroo and Eastern Board of Executors, Agent for Executrix, Hanover	Cape.
175/865/1043/21	Jan Kruger (or Krieger).....	30 days.....	S. J. Mostert, Phillipstown.....	Cape.
175/948/1164/21	George Magnus Stahl, of Claremont.....	3 weeks.....	W. P. Stahl, and C. F. Faure-Juritz, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
175/975/1199/21	Florence Eugine Crowly.....	30 days.....	Arthur P. McLoughlin, International Hotel, Capetown..	Cape.
175/778	Daniel Andries Jacobus Lambrechts, of Goergap, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
175/754/1173/21	Siebert Jacob Neethling, van Landfontein, Redelinghuis, Distrik Piquetberg, en nagelate eggenote Maria Margaretha Neethling (gebore Du Toit)	30 dae.....	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., N. L. Hannekom, Bestuurder, Agent vir Eksekutrice Testamentair	Kaap.
R/8/731	Charles William Bodley.....	30 days.....	J. Pooley, Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley	Cape.
—	Christiaan Jacobus van der Walt, van Beginsels Vlei, Distrik Barkly West, en nagelate eggenote Susara Johanna van der Walt	21 dae.....	M. J. J. van Rensburg, Agent vir Eksekutrise Testamentair, Camps Ground, P.K. Boetsap	Kaap.
175/933	William Edward Whyte and surviving spouse, Kate Whyte (born Jeffs)	30 days.....	Chase, Burch, Cunningham & Sellick, Attorneys for Executrix Testamentary, 74 Caledon Street, Uitenhage	Cape.
175/883	Agnes May Randall (born Stokes).....	6 weeks.....	Seymour & Seymour, Attorneys, Matatiele.....	Cape.
R 8/682	Martha Ann Conway (born Jones).....	30 days from 16/5/21	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
175/253/278/21	Jelekenge Loza.....	6 weeks.....	E. E. P. Burl, Attorney, Alice.....	Cape.
172/541/1522/20	Sarah Mcinga.....	6 weeks.....	E. E. P. Burl, Attorney, Alice.....	Cape.
175/646/776/21	Louis Renze, of Korsten, District of Port Elizabeth.....	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
175/768/935/21	Amelia Jane Pocock (born Searle).....	3 weeks.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
175/918/1115/21	Anna Francina Cicilia Muller (born Haarhoff).....	30 days.....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.	Cape.
175/894/1090/21	Anie Elizabeth Agulles (born Janties) and surviving spouse, Jan Andries Agulles	6 weeks.....	T. Smith, Attorney for Executor, P.O. Box 12, Oudtshoorn	Cape.
175/348/389/21	Johannes Francois Cilliers en nagelate eggenote Catharina Francina Magaretha Cilliers (gebore Du Toit), van Wemmershoek, Distrik Paarl	21 dae.....	Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Paarl Tak, Posbus 36, Noorder Paarl, Agent vir Eksekutrice	Kaap.
175/867	Elizabeth Maria Mulier (gebore Combrink), van Pletkops Vlakte, Distrik Prince Albert	6 weke.....	S.A.N.T.A.M., Prince Albert, Agent vir Eksekuteur Testamentair	Kaap.
175/876/1058/21	Robert Kelly.....	3 weeks.....	Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock.....	Cape.

TRANSVAAL.

46086	Willem Jacobus Pelser, wewenaar, in lewe van Leeuwfontein No. 148, Distrik Pretoria	14 dae.....	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekuteur Testamentair, Posbus 7, Erasmus	Transvaal.
—	Gerhardus Johannes Oberholzer.....	14 days.....	J. H. MacArthur, P.O. Kuilfontein, via Zeerust.....	Transvaal.
45027	Matheus Johannes Pieterse en nagelaten echtgenote Gezina Catharina Elizabeth Pieterse (geboren Coetzee)	14 dagen....	Gezina Catharina Elizabeth Pieterse (geboren Coetzee), Buffelshoek No. 284. P.K. Ottoshoop, Marico	Transvaal.
—	Johannes Andreas Muller, Zwartkop No. 476, District Pretoria	14 days.....	Maria Cecilia Muller, Executrix, 11 Willow Road, Pretoria	Transvaal.
44732	Frank Swinton Manuel.....	14 days.....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg...	Transvaal.
45546	Walter Miller Jagger.....	30 days.....	Solomon, Knight & Elmes, Springs Road, P.O. Box 243, Brakpan, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
46030	Bartholomeus Johannes Saaiman.....	30 days.....	Dyason & Bosman, Authorized Agents of Executor Testamentary. P.O. Box 1, Lichtenburg	Transvaal.
45932	Mary Elizabeth Stanley.....	30 days.....	Thomas Ellison Lowe, Kenneth McDiarmid, Executors Testamentary, P.O. Box 8, Premier Mine	Transvaal.
45706	Laurits Martin Larsen.....	14 days.....	H. E. J. Larsen, Hartebeest River, Worcester Cape Province	Transvaal.
46179	Gertruida Magdalena Theron (born Mijnhardt) and surviving spouse, Jan Gabriel Theron, of Johannesburg	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
45757	Adriana Theodora Barrett (born Cooper).....	30 days.....	Findlay & Niemeyer, *q.q.* Executor, 187 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
—	Elizabeth Alexandria Collard (born Roux) and surviving spouse, William Louis Frank Collard	14 days.....	William Louis Frank Collard, 105 Doran Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
46165	Maria Catharina Jacomina Bronkhorst (geboren Erasmus) en nagelaten echtgenoot Johannes Hendrik Bronkhorst, van Schoongezicht, Rustenburg	30 dagen....	Olivier & Coetsee, Prokureurs, Postbus 55, namens Eksekuteur, Rustenburg	Transvaal.
46117	Pieter Theunis Christiaan du Plessis en nagelaten echtgenote Dorothea Petronella Catarina du Plessis (geboren Van der Merwe), van Klipkraal, Distrikt Bethal	14 dagen....	J. Hoogland, Prokureur voor Eksekutrice, Postbus 81, Bethal	Transvaal.
45912	Richard Lester Coltman.....	14 days.....	Allan & Berham, Alliance Building, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
46195	Ernst August Detlef Meier and surviving spouse, Maria Johanna Ernestina Meier (born Milward)	30 days.....	Olmesdahl & Olmesdahl, P.O. Box 88, Piet Retief, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. / *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.* — Master. / *Meester.*	Offices at which Account will lie open. — Magistrate. / *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. / *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. / *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open / *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
5832	Insolvent Estate of David Draper and Mark Kadish (deceased), trading in partnership under the style or firm of Draper & Kadish, farmers and speculators, of Ermelo and Bethal	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	13th May, 1921	14 days.
C/5974	Kalam Hira, also known as Goolam Gabili, a general dealer, of Ventersdorp	Second and Final	Pretoria	Ventersdorp	13th May, 1921	—
93/737	Insolvent Estate of Sumen Sreiberg, of East London	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	17th May, 1921	14 days.
94/443	Insolvent Estate of Robert Linton, cartage contractor, carrying on business at 337 Victoria Road, Observatory, Cape Division, and at 44 Church Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	17th May, 1921	14 days.
94/364	David Abraham Gordon, a general dealer, of Riversdale	First Liquidation and Distribution	Capetown	Riversdale	16th May, 1921	—
C/6239	James Adamson Fullerton, mechanical engineer, Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	14th May, 1921	14 days.
C/6117	Assigned Estate, State Mines Produce Supply Co., of Newtown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	14th May, 1921	—
C/6135	James Henry McKenzie	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Roodepoort	13th May, 1921	—
C/6354	John Tyrrell Jones	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	13th May, 1921	—
C/5611	Cornelis Johannes Frederik du Plooy, a farmer, of Dorpsplaats, Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	13th May, 1921	14 days.
C/5956	Abraham Johannes Bosman, blacksmith, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	14th May, 1921	14 days.
C/6306	Sophocles Christie, bootmaker, of Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria	—	13th May, 1921	—
C/6016	Cornelius de Roy, general dealer, Market Street, Pretoria	Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	13th May, 1921	—
C/5988	Pieter Jacobus Pretorius, a farmer, of Grootpan, District Bethal	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Bethal	13th May, 1921	—

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
175/910/1107/21	John Bauman (also known as John Bowman).....	21 days.....	Christina Bauman, Executrix Testamentary, c/o D. M. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
175/596	Arthur Alexander Porter, of Dalkeith, Molteno.....	30 days.....	Bradfield & Norton, Dordrecht.....	Cape.
175/476	Jacomina Hermina Elizabeth Malherbe (born Loubser), of Steynsburg	30 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Steynsburg	Cape.
885/21	Gabriel Frederick Liebenberg.....	6 weken.....	Malherbe & De Villiers, Brandvlei.....	Kaap.
175/935/1140/21	Hermanus Christian van Zijl.....	3 weken.....	Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Postbus 23, Robertson	Kaap.
—	Muriel Welman (gebore Fourie), van Graaff-Reinet.....	21 dae.....	A. S. Meiring, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet	Kaap.
175/473/551/21	Manana (or Johnny) Tani.....	30 days.....	Cliffd. A. Hunt, Attorney for the Executor Dative, Barkly East	Cape.
175/818	James Edwin Wide.....	6 weeks.....	Daniel Jacobus Hugo de Wet, 80 Caledon Street, Uitenhage	Cape.
R/8/703	Thomas Charles Hinds, Strathmore District, Hay, Cape Province	6 weeks.....	A. Henderson, Attorney for Executrix Testamentary, Griquatown, Hay, Cape Province	Cape.
175/515/596/21	Gloudina Susanna Christina Rossouw (born Kotze), of Bloedsmaak, Garies	30 days.....	J. van R. Furter, Attorney for Executor Dative, Garies.	Cape.
175/920	Francois Jacobus Retief.....	30 days.....	Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
175/950/1166/21	Wardlaw Brown Thompson.....	30 days.....	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Wale Street, Capetown	Cape.
175/264	Jose de Sa and surviving spouse, Francies de Sa.....	3 weeks.....	Van Zyl & Buissinné, Church Square, Capetown, Agents for Executor	Cape.
174/445/3375/20	Sanna Brinkhuis (born Hendriks).....	1 month.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., George	Cape.
175/687/837/21	David Clark, who died at Bethelsdorp, in the District of Port Elizabeth, on the 7th June, 1916	3 weeks.....	A G. Mills, 80 Caledon Street, Uitenhage, Exectuor Dative	Cape.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
D/79	Jacob Diamond, general dealer, Galloway, Winburg, Orange Free State	Sequestrated	W. Mereditch	C/o Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	9/6/21	10 a.m.	Winburg	—
C/6660	Papworth Bros. & Carvadas (A. C. Papworth and P. J. Carvadas), general dealers, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	20–21 Glencairn Buildings, Box 6057, Johannesburg	Thursday	9/6/21	11 a.m.	Johannesburg	14th May, 1921
C/6650	Pieter Jacobus Christoffel Potgieter, jun., farmer, of Mooifontein No. 218, District Carolina	Sequestrated	Ronald Austin McKenzie	Box 13, Van Hagen Street, Carolina	Friday	27/5/21	10 a.m.	Carolina	14 days
S/264	Wouter Johannes Steijn and Hermanus Jacobus Steijn, individually and carrying on business in co-partnership on farm Middelpunt, District Frankfort	Sequestrated	R. H. Coppens	C/o United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 76, Frankfort	Friday	27/5/21	12 no'n	Frankfort	30 days
R/164	Louis Rosenberg, merchant, of Winburg	Sequestrated	F. R. Cronje	Winburg, Orange Free State	Friday	27/5/21	10 a.m.	Winburg	21 days
—	Samiotakio George Angelo, trading as The Universal Cabinet Works	Sequestrated	A. B. P. Coetsee	50/63 Cullinan Buildings, Johannesburg	Thursday	2/6/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days
C/6355	C. J. Delport (also known as Dellaport), of Brakpan	Sequestrated	W. Denis Myers	National Bank Buildings, Brakpan	Friday	27/5/21	10 a.m.	Brakpan	14 days
C/6714	Lodewicus Johannes Coetzer, of Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	W. L. Cousins	Cousins & Cameron, 20 to 24 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg	1 week
95/68	Johannes Frederik Fourie, a travelling agent for sewing-machines, of Burghersdorp, Cape Province	Sequestrated	Gysbert Willem Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	9/6/21	10 a.m.	Burghersdorp	30 days
C/6519	Lionel Livingstone, manufacturers' agent and representative, High Court Buildings, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	C/o Herman & First, 6–9 High Court Buildings, P.O. Box 1598, Johannesburg	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg	—
C/6567	Malcolm McNiven, Bellevue East, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	C/o Herman & First, 6–9 High Court Buildings, Box 1598, Johannesburg	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg	—
C/6639	Morris Lazarus, general dealer, Springs	Sequestrated	L. M. Herman	C/o Herman & First, 6–9 High Court Buildings, Box 1598, Johannesburg	Friday	27/5/21	10 a.m.	Springs	—
C/6595	Petrus Jacobus Wilken, farmer, of Oudehoutkloof, near Volksrust, Transvaal	Sequestrated	F. J. H. Landsberg	P.O. Box 78, Volksrust	Friday	27/5/21	10 a.m.	Volksrust	30 days
253	Hardy Brown, of 29 Pine Street, Durban, contractor	Sequestrated	Albert Arthur Shuter	21 Acutt's Arcade, Durban, or P.O. Box 40	Thursday	27/5/21	10 a.m.	Durban	21 days
			Thomas Shearing	74 Field Street, Durban	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Durban	21 days
C/6617	Rama Munchu, tailor, of Ermelo	Sequestrated	Matijs Megiel Nolte	P.O. Box 41, Ermelo	Friday	3/6/21	10 a.m.	Ermelo	30 days
C/6737	Frederick Johannes Stephanus Botha (G.'s son), a farmer, of Rietfontein No. 174, District Potchefstroom, Transvaal	Insolvent Sequestrated	Claude Ernest Neser	P.O. Box 22, Klerksdorp, Boom Street, Klerksdorp	Friday	3/6/21	10 a.m.	Ventersdorp	14 days
95/86	Johan Jacob van der Walt, farmer, of Vogelfontein, District Middelburg, Cape Province	Sequestrated	Johannes Lodewicus du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg, Cape	Friday	3/6/21	10 a.m.	Middelburg	3 months
95/87	Gert Petrus van der Walt, farmer, of Vogelfontein, District Middelburg, Cape Province	Sequestrated	Johannes Lodewicus du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg, Cape	Friday	3/6/21	10 a.m.	Middelburg	3 months
95/88	Christiaan Stefanus Martin van der Walt, farmer, of Vogelfontein, District Middelburg, Cape Province	Sequestrated	Johannes Lodewicus du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg, Cape	Friday	3/6/21	10 a.m.	Middelburg	3 months
C/6756	Inman Garstin & Co. (Vera Mary Garstin and Norman Leslie Garstin) trading as teachers of dancing, 148 Jeppe Street, Johannesburg	Sequestrated	Malduyn Edmund	87–94 Exploration Building, Commissioner Street, Box 4122, Johannesburg	Thursday	2/6/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronde volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zovee anger als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/6723	Myer Morris, general dealer, Bloemhof	Assigned	Jacobus Paulus Engelbrecht	Box 114, Bloemhof	Tuesday	24/5/21	10 a.m.	Bloemhof	2 weeks.
C/6690	Insolvent Estate of Ernst Friederich Bodo Herman Lutgen, storekeeper, Zoutpansberg	Sequestrated	Stephanus Hendrik du Plessis	Marc Street, Box 191, Pietersburg	Thursday	27/5/21	10 a.m.	Louis Trichardt, Zoutpansberg	30 days.
95/52	Insolvent Estate Louis Cooper, a hawker, of Aberdeen	Sequestrated	H. W. F. Laws, jun.	Aberdeen	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Aberdeen	30 days.
95/41	Johannes Lodewikus Myburgh, a farmer, of Myburgh's Dam, District Aliwal North	Sequestrated	J. D. Phillips	P.O. Box 10, Lady Grey	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Lady Grey	30 days.
94/755	Tjaart Nicolaas Venter, a farmer, of Tugela, District Aliwal North	Sequestrated	J. D. Phillips	P.O. Box 10, Lady Grey	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Lady Grey	30 days.
95/85	Gysbertus Johannes Huysamen	Sequestrated	P. A. van Zyl	Van Rhynsdorp	Friday	27/5/21	10 a.m.	Van Rhynsdorp	31/5/21.
246	Balkind & Judelman, trading in co-partnership at Kopjes, Orange Free State	Assigned	Louis Myer Herman	C/o Herman & First, 6–9 High Court Buildings, Johannesburg, P.O. Box 1598	Tuesday	17/5/21	10 a.m.	Parys	—
C/6713	Barend Petrus Johannes de Wet, a farmer, of Tweebuffelsgeschiet, in the District of Lichtenburg, Transvaal	Sequestrated	Johannes Philippus de Klerk	Box 1, Lichtenburg, Transvaal	Tuesday	27/5/21	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
V/92	Dirk Frederik de Villiers, blacksmith, of Tiger River, District Bethlehem	Sequestrated	D. M. Verster	P.O. Box 66, Bethlehem, Orange Free State	Friday	27/5/21	10 a.m.	Bethlehem	21 days.
R/161	Lukas Christoffel Reynecke, farmer, of Katrinasrust, District Frankfort	Voluntary Surrender	A. R. Hawkins	C/o United Board of Executors, Ltd., Box 76, Frankfort	Friday	27/5/21	11 a.m.	Frankfort	30 days.
95/69	Michael Jacobus Grobler, a farmer, of Witkomsvlei, District Steynsburg	Sequestrated	D. J. Postma	Steynsburg	Friday	27/5/21	10 a.m.	Steynsburg	30 days.
94/631	Robert Charles Doubell, café proprietor, of Port Elizabeth	Sequestrated	Abe Kaplan	6 Donkin Street, Port Elizabeth	Friday	27/5/21	10 a.m.	Port Elizabeth	14 days.
2/274	Jack Said and Abraham Hoffman, individually and carrying on business at Heilbron as shopkeeper in partnership under the style or firm of Said & Hoffman	Sequestrated	Jacobus Victor van den Heever	Box 42, Heilbron	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Heilbron	25/5/21.
R/2/314	Insolvent Estate Jacob Friedberg and Philip Segal, trading as Friedberg & Segal, of Davidz Drift	Sequestrated	L. J. Neethling	P.O. Box 9, Douglas	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Douglas	3 weeks from date of publication.
R/2/323	Insolvent Estate Leopold Weinberg, general dealer, of Douglas	Sequestrated	L. J. Neethling	P.O. Box 9, Douglas	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Douglas	3 weeks from date of publication.
94/439	George F. Vercuiel, motor carrier, of Piquetberg	Sequestrated	Louis Adriaan Vlok	P.O. Box 23, Piquetberg	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Piquetberg	3 weeks.
K/136	Insolvent Estate of Anthony Karam, a general dealer, of Ficksburg	Sequestrated	H. L. van der Merwe, jun.	Box 11, Ficksburg	Friday	27/5/21	10 a.m.	Ficksburg	21 days.
C/6721	Jacob Berkowitz, general dealer, of Bloemhof	Sequestrated	S. L. Harris	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
94/734	Arthur Grant Knowles, general dealer, of Grahamstown	Sequestrated	L. M. L. Dold	P.O. Box 60, Grahamstown	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Grahamstown	14 days.
C/6701	C. H. Herr, general dealer, of Northdene Avenue, Brakpan	Sequestrated	B. S. Hersch	C/o Hersch & Halaban, 14–16 High Court Buildings, Joubert Street, Box 7286, Johannesburg	Friday	27/5/21	11 a.m.	Brakpan	14 days.
R/162	Johannes Hermanus Jansen van Rensburg, farmer, of Irene, District Heilbron	Sequestrated	Marthinus Jacobus Grobler	Box 48, Heilbron	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Heilbron	3 weeks.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	
R. 2/327	William Frankenfeld and Siegmund Frankenfeld, trading as Frankenfeld Brothers at Scholtz's Rush and Holpan, District Barkly West	29/4/21	G.W.L. Division	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Klipdam.
95/191	Anthonissen, Johannes Cornelis, a farmer of Haugnes, District Calvinia	27/4/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Calvinia.
95/192	Brauer, Herman Daniel Berthus, a painter, now of East London, formerly a travelling showman	27/4/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	East London.
95/193	De Bruin, Johannes Lodewicus, a farmer, of Roodepoort. District Albert	28/4/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Burghersdorp.
95/194	Bydeil, September, of Matatiele	27/4/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Matatiele.
95/196	Geyer, Louwrens Stefanus, a farmer, of Mount Rose, District Elliot	27/4/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Elliot.
95/197	Linstrom, Nicolaas Jacobus, a farmer, of Leeuwspruit, District Barkly East	29/4/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Barkly East.
95/198	Matthee, Johannes Albertus, a farmer, of Wolfgat, District Bredasdorp	27/4/21	" "	Monday	30/5/21	10 a.m.	Bredasdorp.
95/199	Nortje, Stephanus Johannes, a butcher, of Queenstown	26/4/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Queenstown.
95/200	Rietoff, Samuel, a butcher, Main Street, Riversdale	28/4/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Riversdale.
95/201	Rossouw, Ernest Albert, a farmer, of Alpha, District Wodehouse	29/4/21	" "	Monday	30/5/21	10 a.m.	Dordrecht.
95/202	Viktor, Johannes Jacobus, a farmer, of Weltevreden, District Sutherland	28/4/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Laingsburg.
95/123	Jacobs, Philippus Johannes, a cart and wagon builder, of Meiring Street, Laingsburg	3/5/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Laingsburg.
95/204	Becker, Joseph Michael, formerly a shopkeeper, of Kenhardt	3/5/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Kenhardt.
95/205	Coetzer, Jacobus Hendrik Francois, a farmer and general dealer, of Hartfontein, District Tarka	3/5/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Tarkastad.
95/206	Louw, Nicolaas Everhardus Petrus, a farmer, of Uitzicht, District Malmesbury	3/5/21	" "	Wednesday	1/6/21	10 a.m.	Hopefield.
95/207	Le Roux, Johannes Cornelis, a farmer, of Riethuisjes, District Fraserburg	4/5/21	" "	Monday	30/5/21	10 a.m.	Fraserburg.
G. 141	Geldenhuys, Barend Petrus, farmer, of Klipfontein, District Vredefort	4/5/21	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Parys.
Z. 20	Van Zijl, Johannes Petrus, farmer, of Emmiesrust, District Smithfield	2/5/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Smithfield.
S. 268	Sturisky, Hyman, carrying on business as a general dealer at Vrede	7/4/21	" "	Tuesday	7/6/21	10 a.m.	Vrede.
V. 91	Venter, Justus Daniel, boarding-house keeper, of Bethlehem	24/3/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Bethlehem.
R. 166	Roux, Paul Johannes Delport, farmer, of Randfontein, District Kroonstad	15/4/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Kroonstad.
E. 58	Van Eeden, David Herculaas, farmer, of Hartbeestkuil, District Kroonstad	2/5/21	" "	Monday	23/5/21	10 a.m.	Bothaville.
W. 167	De Wet, Alexander Jacobus, farmer, of Kroonspruit, District Kroonstad	2/5/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Kroonstad.
F. 105	Forrester, Robert Rawson, farmer, of Pleasant View, District Ladybrand	2/5/21	" "	Tuesday	7/6/21	10 a.m.	Ladybrand.
P. 187	Du Plessis, Josef Albertus, farmer, of Leeuwfontein, District Bethlehem	2/3/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Bethlehem.
S. 271	Snijman, Christiaan Mauritz, café proprietor and fruiterer, of Excelsior, District Winburg	2/5/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Winburg.
S. 272	Spengler, Adriaan Cornelis Odendaal, speculator and taxi-driver, of Steynsrust, District Lindley	2/5/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Lindley.
S. 270	Swart, Hermanus Jacobus, farmer, of Gedenk, District Lindley	2/5/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Lindley.
M. 224	Manasse, Franz, general dealer and broker, of Jagersfontein, District Fauresmith, O.F.S., and Koffiefontein, District Kimberley, Cape Province	2/5/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Jagersfontein.
B. 297	Du Buisson, Nicolaas Jacobus de Wet, a boarding-house keeper, of Steynsrust, District Lindley	2/5/21	" "	Thursday	26/5/21	10 a.m.	Lindley.
C. 162	Chavkin, Isaac, carrying on business as a general dealer at Port Allen, District Hoopstad, and residing at Theunissen, District Winburg	14/4/21	" "	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Hoopstad.
271	Paul Albert Renzow, trading as New Hanover Stores, New Hanover, Natal	10/5/21	Natal Provincial Division	Thursday	26/5/21	10 a.m.	New Hanover, Natal.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	
C/6823	Swanepoel, Johannes Willem, farmer's assistant, Weltevreden, District Wakkerstroom	4/5/21	Transvaal Provincial Division	Friday	27/5/21	10 a.m.	Volksrust.
C/6824	Olivier, Adriaan Marthinus, farmer, of Zoetmelksvlei, No. 258, District Lichtenburg	6/5/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Lichtenburg.
C/6793	Judelman and Grupel (Joseph Judelman and Elias Grupel), trading as ; of Leslie, District Bethal	6/5/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Bethal.
C/6801	Pirzenthal, E. B, miner, 14A Mint Street, Fordsburg	6/5/21	Witwatersrand Local Division	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/6772	Moosa, Ansso Ebrahim, general dealer, of Belfast	4/5/21	Transvaal Provincial Division	Friday	27/5/21.	10 a.m.	Belfast.
C/6795	Hoosen, Cassim, trader, of Vereeniging	6/5/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Vereeniging.
C/6740	Sydney Smaller Adams (deceased partner in S. Adams & Co.), of Schweizer Reneke	4/5/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Schweizer Reneke.
C/6751	Widman Morris, storekeeper and general dealer, of Stand No. 372, Gladstone Avenue, Brakpan	6/5/21	Witwatersrand Local Division	Friday	27/5/21	10 a.m.	Brakpan.
C/6782	Preez, du, Johannes Petrus, farmer, of Rietgat No. 173, District Potchefstroom	4/5/21	Transvaal Provincial Division	Friday	27/5/21	10 a.m.	Potchefstroom.
C/6808	Maini, Ladha Singh, dairyman, of Newclare	6/5/21	Witwatersrand Local Division	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/6789	Lancy, de, Bernard Louis Bantjes, secretary, 10 Old Arcade, Commissioner Street, Johannesburg	6/5/21	" "	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/6802	Alves, Fernando Piress de Mello, clerk, c/o The Portuguese Curator, Johannesburg	6/5/21	" "	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/6827	Boolken, Jacob, dairyman, of No. 331 Main Street, Gezina	10/5/21	Transvaal Provincial Division	Friday	27/5/21	10 a.m.	Pretoria.
C/6826	Amdur, Maria Catharina, tailor and general dealer, Marc Street, Pietersburg	10/5/21	" "	Friday	27/5/21	10 a.m.	Pietersburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan dekurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/6262	Insolvent Estate Jan Frederick Myburgh	3/5/21	Contribution being collected	John Duthie	Box 3118, Johannesburg.
C/6441	Morris Gillman	3/5/21	Dividend being paid	A. H. Lewis	37–38 S.A, Mutual Buildings, Box 2563, Johannesburg.
C/6124	Philip Albert Brink, an agent, of Boksburg North	25/4/21	Both	H. A. van Breda	54A Commissioner Street, Boksburg.
C/6062	Insolvent Estate of M. A. Patel & Co., general dealers, of Schweizer Reneke	3/5/21	Dividend being paid	W. L. Cousins	Cousins & Cameron, 20–24 Sacke's Buildings, Box 5654, Johannesburg.
233	Assigned Estate of Bernard Lovius	7/5/21	Dividend being paid	E. F. Hendrikz and J. P. Smith	C/o Hendrikz & De Vletter, Box 17, Brandfort.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om nun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.*			Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.*		Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
				Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	
5549	Frederick James Fisher, trading as F. J. Fisher & Son	Laings Nek Street, Volksrust	7/2/18	Thursday	30/6/21	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed 24th September, 1920.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIA MARGARETHA CATHARINA MALHERBE (born MOLLER), a widow, of Brakspruit, District Heilbron, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days, from the 17th day of May, 1921, to the 3rd day of June, 1921.

J. D. RAUBENHEIMER,
Applicant's Attorneys.

Box 42, Heilbron, 7th May, 1921.

5566—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THEODORUS LOUIS MALHERBE, a farmer, of Brakspruit, District Heilbron, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days, from the 17th day of May, 1921, to the 3rd day of June, 1921.

J. D. RAUBENHEIMER,
Applicant's Attorneys.

Box 42, Heilbron, 7th May, 1921.

5564—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES PAULUS MALHERBE, a farmer, of Brakspruit, District Heilbron, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days, from the 17th day of May, 1921, to the 3rd day of June, 1921.

J. D. RAUBENHEIMER,
Applicant's Attorneys.

Box 42, Heilbron, 7th May, 1921.

5565—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 13th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE SAMUEL GIBBON, farmer, of Alicedale, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad, for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1921, to the 4th day of June, 1921, both inclusive.

F. G. HILL,
Applicant's Attorney.

Kroonstad, 11th May, 1921.

5720—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 6th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LODEWICUS JACOBUS VENTER, a farmer, of Roemryk, District Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 17th day of May, 1921.

Reddersburg, this 3rd day of May, 1921.

A. J. COETZEE,
Applicant's Attorney.

5454—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 6th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS CORNELIUS ALBERTUS LOUW, farmer, of Tempest Valley, District Kroonstad, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921, to the 28th day of May, 1921, both inclusive.

F. G. HILL,
Applicant's Attorneys.

Kroonstad, 6th May, 1921.

5430—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 6th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JOHANNES STEPHANUS LOUW, farmer, of Tempest Valley, District Kroonstad, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921, to the 28th day of May, 1921, both inclusive.

F. G. HILL,
Applicant's Attorneys.

Kroonstad, 6th May, 1921.

5431—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIEDERIK JOHANNES BOTHA, Jun., farmer, residing at Groenvlei, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 25, Lindley,
3rd May, 1921.

5446—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 8th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ESIAS REYNIER ENGELBERD VOSLOO, farmer, residing at Middeldam, District Boshof, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Boshof for a period of fourteen days, as from the 18th May, 1921.

J. J. SCHOLTZ,
Applicant's Attorney.

Boshof, 7th May, 1921. 5588—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 9th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES ADAM WELKEN, farmer, of Vaalbank, District Heilbron, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days, from the 18th day of May, 1921, to the 2nd day of June, 1921.

DE VILLIERS, VAN NIEKERK & ODENDAAL,
Applicant's Attorneys.

Heilbron, 6th May, 1921. 5517—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 6th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM CHRISTOFFEL LOUW, farmer, of Tempest Valley, District Kroonstad, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921, to the 28th day of May, 1921, both inclusive.

F. G. HILL,
Applicant's Attorneys.

Kroonstad, 6th May, 1921. 5507—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of July, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JOHANNES GROBBELAAR, farmer, residing at Haartebeestfontein, District Smithfield, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Smithfield for a period of fourteen days, from the 8th day of June, 1921, to the 21st day of June, 1921.

J. A. E. EUVRARD,
Applicant's Attorney.

Smithfield, 6th May, 1921. 5521—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS JOHANNES HATTINGH, farmer, residing at Danielsfontein, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 25, Lindley,
10th May, 1921. 5693—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK CORNELIS SWART, a farmer, residing at Toevertrouw, District Bethlehem, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

P. F. DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 59, Bethlehem,
10th May, 1921. 5694—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER HENDRIK STRIJDOM, farmer, residing at Mooifontein, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, from the 14th day of May, 1921.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 512, Bloemfontein,
3rd May, 1921. 5447—13

NOTICE.

Notice is hereby given that by order of the Honourable the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) the Record Diamond Syndicate has been placed in Liquidation, that the undersigned, JOHANNES AUGUSTUS DREYER, has been appointed Official Liquidator with the powers conferred by Sections 15, 16, and 17 of Law No. 2, 1892, Orange Free State Laws.

That Creditors must prove their claims on or before the 2nd June, 1921, failing which they will be excluded from the benefit of any distribution made before such claims are proved.

J. A. DREYER,
Official Liquidator.

P.O. Box 145, Harrismith. 5595—13

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 26442—£500 on the life of George Frederick Enslin.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within three months from date of the first publication hereof a duplicate will be issued.

By order of the Board.

R. VAN SELM,
Resident Secretary.

Mutual Buildings, Market Square,
Bloemfontein, Orange Free State.
4369—15 A-13 M-10 J

LOST CERTIFICATE.

THE AFRICAN MUTUAL LOAN AND SAVINGS SOCIETY, LTD., OF CAPETOWN.

Notice is hereby given that I intend applying to the above Society for a copy of Fully Paid Certificate No. 1454 for £100 issued on or before the 14th June, 1906, of which I am the lawful owner. Any objection to the issue of the above certificate must be lodged with the Secretary of the above Society, or with the undersigned, within one month from date hereof.

JAMES RENDALL.

Winburg, Orange Free State,
25th April, 1921. 5173—29-6-13

KENNISGEVING.

VERLOREN AKTE VAN DELING.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift om als origineel te dienen van Akte van Deling No. 34970, gedateerd 20 September 1911 aangegaan tussen (1) Johanna Christina van Wijk (geboren Van Wijk), gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Hermanus Gerhardus van Wijk; en (2) Jacob Marthinus van den Berg, ten faveure van Johanna Christina van Wijk (geboren Van Wijk), gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Hermanus Gerhardus van Wijk ten opzichte van de plaats Kleindeel No. 507, gelegen in het Distrikt Lindley, groot 150 morgen.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein binnen vijf weken na laatste publikasie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Lindley, deze 28ste April 1921.

M. J. VERMEULEN,
Prokureur voor Applikant.

5214—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is given herewith that JOHN HENRY PURCHASE is retiring from the firm of BERMAN PURCHASE & CO., general dealers and direct importers, etc., trading on Erven Nos. 245, 246, 247, and 248 (half), situate in Vrede, Orange Free State, and that the said business will be continued and carried on by VICTOR SAIS KARK and MORRIS BERMAN, trading together as BERMAN PURCHASE & CO., who take over all assets and accept all liabilities of the firm now being dissolved.

Licence will be applied for accordingly.

Vrede, Orange Free State, 27th April, 1921.

H. AARON KAPLAN,
Attorney for the parties.

5231—6-13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between MARIA JACOBA RABIE, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late CHRISTIAAN JACOBUS RABIE, Plaintiff, and PIETER HENDRIK STRYDOM, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 28th day of May, 1921, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

1. The farm Mooifontein No. 238, in extent 184 morgen 185 square roods.
2. The farm Rusiegrond No. 541, in extent 15 morgen 415 square roods.
3. The farm Nooitgedacht No. 542, in extent 50 morgen 185 square roods.
4. The farm Arabie No. 601, in extent 34 morgen.

All situate in the District of Lindley.

W. H. FITCHETT,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 10th May, 1921.
5660—13

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT OF HEILBRON, ORANGE FREE STATE.

In the suit between ROCCO DE VILLIERS and A. J. VAN NIEKERK, Plaintiffs, and THEODORE LOUIS MALHERBE, JOHANNES PAULUS MALHERBE, WILLEM STEFANUS MALHERBE, and CORNELIA MARGARETHA CATHERINA MALHERBE, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at the Municipal Kraals, Heilbron, on the 12th day of May, 1921, at 11 o'clock a.m., of the following, viz.:—

2 Three-furrow ploughs, 2 two-furrow planters, 4 cultivators, 12 yokes and skeys, 10 trek chains, 1 buggy cart, 1 set double harness, 3 horses, 1 hay-rake, 1 single-furrow plough, 4 planter yokes, 1 pig (sow) with litter of 4, 1 boar.

D. J. RAUBENHEIMER,
Deputy-Sheriff, Heilbron.

5204—6-13

NATURALIZATION NOTICES.

I, EDWARD ARTHUR GREIPEL, of 417 Soutter Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5385

I, PERCY ABELMAN, of 163a Main Street, Johannesburg (P.O. Box 3201), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5414

I, OLE OTTO RASMUSSEN, of 122a Pritchard Street, Johannesburg (P.O. Box 2983), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5418

I, MAX FREEMAN, of 6 Norfolk House, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5419

I, SIJBE BOERSMA, of Delareyville, District Lichtenburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5435

ADVERTISEMENTS.

I, AUGUSTA WELK (spinster of full age), c/o Sir George Albu, Northwards, Parktown, Johannesburg, and P.O. Box 1242, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5437

I, GUSTAV PAUL SCHOLZ, of Koster, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5449

I, JEANOT MAY, of Zastron, Orange Free State (Box 17), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5453

I, HEINRICH FRIEDRICH MAXIMILIAN ANDREAS HARMS, of P.O. Moorleigh, near Ennersdale, Natal, engineer, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5471

I, BARNEY STEIN, of Klerkskraal, via Welverdiend, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5472

I, STEPHEN BALETA, of 29 Anderson Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5473

I, KALMAN BREGER, of Engcobo, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5474

I, BERNHARD VETLEF LUDWIG WULF, fruit farmer, of La Matte, Dist. Paarl, P.O. La Matte, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5478

I, KALIL MAKLOOF, of Church Street, Oudtshoorn, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5479

I, MENDEL TARLOFF, of Debe Nek, in the District of Kingwilliamstown, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5482

I, BORUCH SLOM, of St. John Street, Oudtshoorn, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5488

I, MARK FRANK ROSE, of 12 Grey Street, Bloemfontein, P.O. Box 129, Bloemfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5495

I, MICHAEL LIPPERT, of 130 Pritchard Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5574

I, MORRIS SELBO (formerly MORRIS SELBOWITZ), of 13 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5496

I, FRITZ ADOLF HARTMANN, of farm Cookfontein, District Rustenburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5497

I, BERNHARD LANGENFELD, of 7a Davies Street, Doornfontein, P.O. Box 511, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5498

I, JOHAN AUGUST VALSTEDT, of Heathfield, Cape Peninsula, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5511

I, NICHOLAS TUS, of Umtata, Tembuland, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5512

I, ROBERT JULIUS BENDIG, of Breyten Collieries, Ermelo District, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5526

I, ISE NOWITZ, of Winburg, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5527

I, ISAAC SWOULEN ABRAHAMS, of Grootdrift, P.O. Van Rhynsdorp, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5528

I, HERMANN HEINRICH GEORGE SMIDT, of Breda Street, Noorder Paarl, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5530

I, BERNARD TURTLEDOVE, of Inglewood, 8-10 Wandel Street, Gardens, Capetown, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5531

I, KASPER SIGVART KRISTIAN EMILIUS JÖRGENSEN, of Frankfort, Orange Free State (P.O. Box 3), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5539

I, MYER FRANKLIN, of 511 West Street, Durban, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5557

I, ADOLPH LUDWIG MARTIN PAGELS, of 58 Plein Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5575

I, PAUL BRUNO KLUGE, of Leeuwrand, District Vryburg, Bechuanaland, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5589

I, HENDRIK BASTIAAN SOL, of P.O. Box 4, Noorder Paarl, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5590

I, JULIUS WILLIAM OSMERS, of Gezina, 189a Seventh Street, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5592

I, SAMUEL LYONS, of Hekpoort, District Krugersdorp, Transvaal, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5631

I, ERNEST STIFT, of 22a Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5637

I, JOHANN KOVAR, of Hansa Hotel, Braamfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5638

I, GUSTAV VOIGT, of 3 Pearse Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5639

I, HARRY ITZKOWITZ, of 165 President Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5661

I, HARRY SILVERMAN, of Messina, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5662

I, OSCAR EMIL SWANSON, of 96a Berea Road, Judiths Paarl, Johannesburg, and P.O. Box 4195, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5695

I, LOUIS MENDELSOHN, of Box 13, Brand Street, Frankfort, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5699

I, SAMUEL BLUM, of Smalvisch, District of Gordonia, P.O. Lutzputs Station, via Upington, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

5714

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
993/21	Zerf	Isaac Jacobus	Carpenter	25th July, 1919, Stellenbosch	25th May, 1921, 10 a.m.	Somerset West	Executor.
1126/21	Connally	Mary	Bar attendant	9th April, 1921, Capetown	17th May, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1132/21	Everitt (born Bovey)	Jessie Margaret	—	27th December, 1919, Graaff-Reinet	25th May, 1921, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
862/21	Kenny	Cecilia	—	15th February, 1921, Capetown	17th May, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1193/21	Kidd	William	Hotel proprietor	24th March, 1921, Humansdorp	27th May, 1921, 10 a.m.	Humansdorp	Executor.
1189/21	Hayward	Kaspar Fitzel	Farmer	18th March, 1921, Molteno	3rd June, 1921, 10 a.m.	Molteno	Executor.
R. 150/866	Watermeyer	Frederick Godfried	Farmer	6th December, 1913, Stellenbosch	25th May, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1211/21	Venter (born Smith)	Maria Magdalena	—	14th March, 1921, Middelburg, Cape	7th June, 1921, 10 a.m.	Middelburg, Cape	Executor.
1205/21	Lloyd	Walter Richard	Trader	16th April, 1921, Matatiele	3rd June, 1921, 10 a.m.	Matatiele	Executor.
1137/21	Weideman (born Wepener)	Anna Catharina Wilhelmina	Housewife	17th February, 1921, Aberdeen	3rd June, 1921, 10 a.m.	Aberdeen	Executor.
1005/21	Bosch (born Lombard)	Catharina Elizabeth	Housewife	20th October, 1920, Aberdeen	8th June, 1921, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
1157/21	Cohen	Selig	Dealer	12th April, 1921, Wynburg	27th May, 1921, 10 a.m.	Wynberg	Executor.
897/21	Brand (born Arangie)	Maria Magdalena	Housewife	27th October, 1918, Piquetburg	8th June, 1921, 10 a.m.	Piquetburg	Executor.
1215/21	Hill (born Murrell)	Mary Maria	Housewife	13th August, 1912, Port Elizabeth	10th June, 1921, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
TRANSVAAL.							
46236	Simes	John Evelyn	Accountant	25th March, 1921, Johannesburg	23rd May, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
46260	Stocks	Harriet	Blacksmith	20th March, 1921, Roodepoort	3rd June, 1921, 10 a.m.	Roodepoort	Executor.
45536	Dunne	Marion Brownlee	Miner	20th October, 1918, Johannesburg	25th May, 1921, 10 a.m.	Benoni	Executor.
46257	Chrystal	Robert	Engineer	1st March, 1921, Johannesburg	26th May, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
46222	Costa	Filippo	Mechanic	14th March, 1921, Barberton	20th May, 1921, 10 a.m.	Germiston	Executor.
NATAL.							
209/38	Landers	Samuel	Farmer	15th September, 1900, Induduta, Natal	19th May, 1921, 10 a.m.	Durban	Executor Dative.
6156	Maritz	Carel Stephanus Francois	Miner	3rd February, 1921, Hlobane, District Vrijheid	20th May, 1921, 11 a.m.	Vrijheid	Executor Dative.
6231	Matheson	Roderick	Carpenter	3rd April, 1921, Greytown	18th May, 1921, 10 a.m.	Greytown	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* — Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
V/780	De Villiers	Jan Daniel	Farmer	Died a prisoner of war at Ceylon	25th May, 1921, 10 a.m.	Fouriesburg	Executor Dative.
GRIQUALAND WEST.							
R. 8/732	Eiman (born Zyster)	Sophia	Widow	28th February, 1921, Cnydas Gordonia	1st June, 1921, 10 a.m.	Upington	Executor.
R. 3/262	Grove	Johannes Jacobus Gabriel	Farmer	September, 1901, Schmidt's Drift	25th May, 1921, 10 a.m.	Kimberley	Executor.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Upon the Application of. *Op de Applikatie van.*
—	Fourie, Joseph Marcus, a speculator, of Kuruman	3/5/21	Hon. Justice Lange	Ashley Renou & Company.
—	Dawson, Johanna Teresa, of Marine Tearooms, Point, Durban, Natal	4/5/21	Supreme	Bakers, Limited.
95/209	Malan, David Edward, of Welland, District Matatiele	3/5/21	Eastern Districts Local Division	Johanna D. Louwrens.
95/210	Segal, Simon, a general dealer, carrying on business at Hopetown under the style of Segal Bros.	3/5/21	" "	Adolph Mosenthal & Co.
95/211	Spiro, Peter (*alias* Philip), a dairyman, of 40 Roodeblom Road, Woodstock, Cape	6/5/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Israel Javetz, of Maitland, Cape.
K/141	Kaplan, Nathan, carrying on business as a general dealer in Watkeys Street, Bloemfontein	4/5/21	Orange Free State Provincial Division	Jacob Chanock and others.
S/269	Schwartzberg, Sampson, carrying on business at Kestell, District Bethlehem, as a bottle-store proprietor and live stock speculator	2/5/21	" "	Robert Pelunsky.
C/6815	Wilson & Fiora (Samuel Wilson and Paolo Fiora), trading as Newtown Market Hall, Johannesburg	6/5/21	Witwatersrand Local Division	Viljoen & Sarembock.
C/6816	Wilson, Samuel (partner in Wilson & Fiora), of Newtown Market Hall, Johannesburg	6/5/21	" "	" "
C/6817	Fiora, Paolo (partner in Wilson & Fiora), of Newtown Market Hall, Johannesburg	6/5/21	" "	" "
C/6822	Berlyn, Ernest Philip, farmer, of Hartebeestfontein No. 82, District Heidelberg	9/5/21	Transvaal Provincial Division	Trustees, Estate of Frances Margaret Rockey.
C/6821	Desai, Mahomed Cassim, partner in M. C. Desai & Co., general dealers, of Paardekop, District Volksrust	9/5/21	" "	Amod Moosajee & Co.
C/6814	Pardini, Filomena (trading as A. Pardini & Co.), general dealer, of 98 Bree Street, Newtown, Johannesburg	6/5/21	Witwatersrand Local Division	Stipan Vrdoljak.
C/6818	Patel, Moosa Mahomed, general dealer, of Traiys Trading Store, at Nylstroom	6/5/21	Transvaal Provincial Division	Mosenthal Bros., Ltd.
C/6819	Kennedy, Michael, motorman, Johannesburg Municipality	6/5/21	Witwatersrand Local Division	Peter Benjamin van Eeden.
C/6820	Kennedy, Thomas, motorman, Johannesburg Municipality	6/5/21	" "	" "
C/6855	Patel, Parbhoo, general dealer, 154 Hamilton Road, Newclare	10/5/21	" "	Nagar-Ramjee.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in ander plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
243	Assigned Estate Johan Hendrik Conradie, farmer and speculator, of Wildealskloof, District Bloemfontein	Assigned	Wednesday	25/5/21	10 a.m.	Bloemfontein	Further proof of debts by Creditors, and to give the Assignees any further instructions as to the management of the estate.
C/6509	Leopold Lobascher	Sequestrated	Friday	27/5/21	10 a.m.	Potchefstroom	For filing further proofs of debt.
C/6287	Mahomed Ebrahim Daidee, general dealer, of Mokeetse	Sequestrated	Friday	27/5/21	10 a.m.	Pietersburg	Proofs of debt.
94/567	Insolvent Estate William Charles Winshaw, of Stellenbosch, carrying on business at Stellenbosch as the Stellenbosch Grape Juice Works, and at Robertson as the Robertson Grape Juice Works	Sequestrated	Friday	3/6/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
94/586	Insolvent Estate Joseph Schatz, general dealer, of Barrydale, C.P.	Sequestrated	Friday	3/6/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
94/564	Insolvent Estate Percy Robert Heath, carrying on business at De Aar as the De Aar Trading Co., general dealer, of De Aar	Sequestrated	Friday	3/6/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
94/443	Insolvent Estate Robert Linton, cartage contractor, carrying on business at 337 Victoria Road, Observatory, and 44 Church Street, Capetown	Sequestrated	Friday	3/6/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
94/602	Insolvent Estate John James Taylor and Wallace West, carrying on business under the style or firm of Taylor & West, motor vulcanizers, 80 Loop Street, Capetown	Sequestrated	Friday	3/6/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
C/6346	Johannes Gerhardus Celliers, farmer, of Witpoort, District Potchefstroom	Sequestrated	Friday	27/5/21	10 a.m.	Potchefstroom	Filing further proofs of debt.
C/6594	Daniel Wynand du Preez	Sequestrated	Thursday	2/6/21	11 a.m.	Johannesburg	(1) Proof of debts. (2) Confirmation of the allowance of £25 made to the Insolvent. (3) To consider the following resolution :— In view of the Insolvent being entitled to certain interest in the Estate of the late J. P. Meyer and also to a reversionary interest in the Estate of Stephina Petronella Meyer in terms of a mutual will executed by the late J. P. Meyer and the said Stephina Petronella Meyer—that the Trustee be authorized not to close the Estate until such interest has been realized or collected.
C/6494	Eber Lasarow and Abraham Gordon, trading as Lasarow & Gordon, Ferreira Deep, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	26/5/21	11 a.m.	Johannesburg	*See footnote.
C/6478	Naran Jaga, trading as Jagabhai & Son, merchant tailor, 151 Main Road, Fordsburg	Sequestrated	Thursday	2/6/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6563	Benjamin Richard Wilson, a fitter, of 567 Schoeman Street, Pretoria	Sequestrated	Friday	3/6/21	10 a.m.	Pretoria	Proof of debt.

*For considering the following offer of composition :—

(1) That the Insolvents pay preferent claims and costs of administration in full and 3s. 6d. in the £1 to concurrent Creditors in full and final settlement of their claims against them.

(2) That the amount of the offer be payable in eighteen (18) equal monthly instalments on the first day of each and every succeeding month, the first payment to be made on the first day of the month following the final acceptance of the offer of composition.

(3) (*a*) That the bond passed by the Insolvents in favour of George Doe Ford be cancelled on condition that the Trading Certificate and Assets of the firm of Lasarow & Gordon be handed over to the said Lasarow, who shall thereupon pass a bond in favour of the said Ford for the total amount of the indebtedness of the said Lasarow & Gordon to the said Ford, including all the costs of sequestration, the costs of calling up the bond, and all costs in connection with the said sequestration proceedings, and the settlement thereof.

(*b*) That the consent of Gordon be obtained to the aforegoing. That the above costs to the extent of £300 (three hundred pounds sterling) be guaranteed by Coleman, of Coleman & Dwolaitsky, and should the said costs not amount to the sum of £300, then the excess of the guarantee shall be in respect of the indebtedness of Lasarow & Gordon to the said Ford.

That upon completion of the aforegoing, the Assets be handed over to the said Lasarow.

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer dated 12th June, 1917 (No. 4275), made by Albertus Johannes Marais and Adolp Ettmann, in their capacity as Joint Trustees in the Insolvent Estate of Jacob Lewin, in favour of Solomon Lewin, whereby the following property was conveyed:—

Certain piece of land, being the lots marked Nos. 100 and 101 on the General Plan of the Village of Laingsburg (formerly Lots Nos. 83 and 84), measuring 138 square roods 128 square feet.

And all persons claiming to have any objections to the issue of such certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at his Office in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th May, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

5712—13-20-27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3232, dated 2nd September, 1911, passed by Rosalie Sterner (born Woolf), married in Poland to Bernard Sterner, by whom she is assisted as far as need be, in favour of Charles Friedlander, Alfred Friedlander, and Arthur Joseph Friedlander, practising together at Capetown as C. & A. Friedlander, for the sum of £100 sterling, in respect of certain piece of ground in the south-east quarter of Capetown, in Tennant Street, being the remaining extent of part of the Lots marked Nos. 55 to 59, measuring as per remaining extent 11 square roods 109 square feet and 91 square inches.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of May, 1921.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicants' Attorneys.

85 Burg Street, Capetown.

5546—13-20-27

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 4806, dated 21st June, 1913, passed by Bertram Read Kerkhoff, in his capacity as the duly authorized agent of William du Randt per power of attorney to and in favour of Howard William Batten, in respect of—

Certain piece of ground, situate in the suburb of Sydenham, Port Elizabeth, being Sub-division No. 2 of the divided Lots Nos. 95 to 116 of the grant to the Town Council of Port Elizabeth, dated 25th March, 1862, being portion of the Lots Nos. 95 to 99, transferred to J. C. Williams on 12th May, 1892, measuring fifty square roods and one hundred and forty square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of April, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

5206—6-13-20

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated the 10th day of June, 1914, passed by Alfred Henry Stirk in favour of Percy Charles Cockcroft, in respect of certain one-half part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Peddie, on the Umtana River, marked on the general plan Lot H, and known as Holstien, in extent 421 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alice, this 2nd day of May, 1921.

ARTHUR F. HOOLE,
Applicant's Agent.

5421—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 3056, passed on the 31st day of May, 1900, by Charles Augustus MacLeod in favour of Harry Thomas Standen, in his capacity as the Trustee for the time being or the Trustee or the Trustees for the time being of the Cheviot Estate Syndicate, Ltd., in respect of—

(1) certain erf or lot of ground with the buildings thereon, marked F, situate in the Cape Division, at Green Point, at the north side of Lion's Rump, measuring as per remaining extent five morgen eighty-six square roods and sixty-nine square feet;
(2) certain erf or lot of ground with the buildings thereon, marked G, situate as above, measuring as per remaining extent three morgen two hundred and five square roods fifty-nine square feet;
(3) certain piece of land with the buildings thereon, being Lot No. 7 of Lots Nos. 5, 6, and 7 of original Erf No. 7, situate as above, measuring two hundred and ninety-nine square roods one hundred and seven square feet;
(4) certain piece of ground, situate at Green Point, in the Cape Division, being part of the property transferred to J. A. Bam, jun., on the 24th day of December, 1872, measuring two hundred and sixty-two square roods and one hundred and sixteen square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds, Capetown, in writing within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of May, 1921.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Applicant's Attorneys.

16 Queen Victoria Street, Capetown.

5452—13-20-27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No 1102, dated 29th March, 1911, passed by Emma Abi Abbott (born Kingsbury), married out of community of property to Charles Albert Abbott, and by him duly assisted, in favour of the Trustees for the time being of the Docks Mutual Building Society for the sum of £600 (six hundred pounds) sterling, in respect of—

Certain piece of land, situate in the Cape Division at Mowbray being Lots Nos. 4 and 5, Block B, of the Glee Estate, part of the Estate Welgelegen (Lots Nos. 138, 139, and 140), measuring 36 square roods 118 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of April, 1921.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

1 Wale Street, Capetown.

4999—29-6-13

MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made to the above-named Company for a duplicate of F.D. Receipt No. 56/276, issued by said Company in favour of M. N. Smuts on the 8th March, 1920, for £1200, the original having been lost or mislaid;

Notice is hereby given that, unless the original be produced at this office on or before the 10th June, 1921, a duplicate as applied for will be issued.

J. N. E. VERCUEIL,
Secretary.

Malmesbury, 3rd May, 1921.

5492—13

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 46904 effected for the sum of £250 on the life of HENDRIK FRANS SNYMAN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association,
Capetown, 12th March, 1921.

3465—18M-15A-12M

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 33037, effected for the sum of £250 on the life of ALFRED ERNEST CLEGG.

Application having been made for a duplicate copy of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association,
Capetown, 8th March, 1921.

3123—18M-15A-13M

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6491, dated the 10th August, 1907, passed by William Carr in favour of Hyam Graff, in respect of—

(1) Certain erf or lot of ground marked No. 138, situate in the village of Dordrecht, Division of Wodehouse, measuring 41 square roods and 96 square feet;
(2) certain erf or lot of ground marked No. 139, situate as above, measuring 41 square roods and 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Dordrecht, this 20th day of April, 1921.

SMIT & VERMOOTEN,
Attorneys for Applicant.

4943—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3880, dated 1st July, 1915, passed by Samuel Thomas in favour of Samuel Barnard Levitt, in respect of—

Certain piece of freehold land, situate in the Village of Carnarvon, being portion of Erf No. 147, measuring 39 square roods 121 square feet and 72 square inches.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of April, 1921.

WALKER, JACOBSOHN & LE ROUX,
Applicant's Attorneys.

4997—29-6-13

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 16983, dated the 16th day of November, 1903, passed by Nicholaas Michael Barkhuysen to and in favour of Johannes Cornelis Wehmeyer Barkhuysen, in respect of—

(1) Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of George, Field Cornetcy Voorlang Kloof, being portion of Lot No. 10, part of the place or farm Kykoe (audit folio 214), measuring one hundred and twenty morgen and three hundred and eleven square roods;

(2) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, Field Cornetcy Upper Longkloof, being part of the place or farm Gykorie (audit folio 437), measuring two thousand eight hundred and forty-nine morgen and five hundred and thirty-six square roods;

(3) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, Field Cornetcy Voorlang Kloof, being part of Lot No. 12 of the Lots Nos. 12, 13, 14, and 15 of the farm Kykoe (audit folio 214), measuring fifty-four morgen and fifty square roods;

(4) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Lot B of the divided farm Klip River, Sub-division No. 2, formerly Uniondale (audit folio 343), measuring two hundred and fifty-eight morgen and two hundred and sixty square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of April, 1921.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Applicant.

5000—29-6-13

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3919, dated 16th June, 1908, passed by Jonathan Bradfield in favour of Archie Thomas Paul Bradfield, in respect of—

Certain piece of perpetual quitrent land, now called Hope Farm, situate in the District of Albany, now Bathurst, measuring 1010 morgen 144 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of April, 1921.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

4975—29-6-13

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

1. Deed of Transfer No. 4735, dated 24th August, 1894, passed by William Abraham de Klerk in favour of William Archer Isaac, in respect of certain erf or lot of ground situate in the township of Molteno, Division of Albert, being the lot marked No. 141, portion of the farm Onverwacht, measuring 37 square roods 72 square feet.

2. Deed of Transfer No. 1095, dated 6th March, 1894, passed by Andries Gustaaf, jun., in favour of William Archer Isaac, in respect of certain piece of land, situate in the town of Molteno, Division of Albert, being the lot marked No. 142, a sub-divided portion of the farm Onverwacht, measuring 37 square roods 72 square feet.

3. Deed of Transfer No. 6450, dated 8th December, 1892, passed by Thomas Barrable in favour of William Archer Isaac, in respect of certain erf or lot of ground, situate in the township of Molteno, in the Division of Albert, marked No. 143, measuring 37 square roods 72 square feet.

And all persons having objections to the issue of any such copy or copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of April, 1921.

A. F. DU TOIT,
Applicant's Attorney.

Courtis Chambers,
132 St. George's Street, Capetown.

5302—6-13-20

LOST MORTGAGE BOND AND DEED OF HYPOTHECATION.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following documents, viz.:—

1. Mortgage Bond No. 2080, dated 7th June, 1911, passed by Emil Reinhold Kluge for £1800 in favour of Julia Augusta Rolfes, in respect of Lots Nos. 1, 3, and 10 of the farm De Aar, situate in the township of Friedlander, Division of Britstown, measuring 216 square roods 107 square feet.

2. Deed of Hypothecation No. 2081, dated 7th June, 1911, passed by Emil Reinhold Kluge for £5500 in favour of George Rolfes, Carl Rolfes, Werner Adolf Rudolf Rolfes, and the Estate of Hermann Webner, carrying on business as merchants at Port Elizabeth, under the style or firm of Rolfes, Nebel & Co. (since liquidated), in respect of the above-described lots of land.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of April, 1921.

BISSET & HOFMEYR,
Applicant's Attorneys.

22 Wale Street, Capetown.

5294—6-13-20

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that the Council of the City of Capetown intends applying for a certified copy of the Deed of Grant (Cape Quitrents, Volume 44, No. 13), dated the 17th June, 1913, passed in favour of the Municipality of Kalk Bay, in respect of certain piece of land, situated in the Kalk Bay Municipality, in the Cape Division, named Lots A and B, measuring 525 square roods and 57 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this the 29th April, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

5299—6-13-20

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of General Covering Bond No. 2359, dated 12th May, 1906, passed by Walter Duncan for the sum of £3500 in favour of William Alfred Philip, Arthur Ernest Philip, and Charles Frederick Kayser, trading as Philip Brothers, in respect of—

(1) Certain piece of land, situate in the town of Port Elizabeth, being Lot No. 149 of the land granted in freehold to the Town Council of Port Elizabeth on the 18th August, 1863, measuring 33 square roods 48 square feet, transferred to Walter Duncan on the 12th October, 1901, by Deed of Transfer No. 7706;

(2) certain piece of land, situate in Russell Road, in the town of Port Elizabeth, being Lot No. 109a of the Sub-divisions Nos. 109a, 110a, 111a, and 112a of the divided freehold land granted to the Town Council of Port Elizabeth on the 9th June, 1864, measuring 13 square roods 32 square feet, as per Deed of Transfer, dated 7th April, 1902 (No. 3104), to Walter Duncan;

(3) certain piece of land with the buildings thereon, situate upon the Hill, in the town of Port Elizabeth, being portion of Section E of the lands granted to the Board of Managers of the Public Schools at Port Elizabeth upon the Grey Foundation on the 10th December, 1856, being the Sub-division No. 108 of the Lots Nos. 106 to 113, transferred to George Smith on the 22nd October, 1859, measuring 20 square roods 46.86 square feet as per Deed of Transfer, dated 7th April, 1902 (No. 3096), to Walter Duncan;

(4) certain piece of land, situate in the town of Port Elizabeth, being the Sub-division No. 108a of the divided strip of ground in Russell Road granted to the Town Council of Port Elizabeth on the 9th June, 1864, measuring 12 square roods 94.80 square feet, as per Deed of Transfer, dated 7th April, 1902 (No. 3096), to Walter Duncan.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of April, 1921.

FINDLAY & TAIT,
Attorneys for Applicants.

6 Wale Street, Capetown.

5291—6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 418, dated 24th January, 1914, passed by Alfred Lagden Blackburn and the Estate of the late William George Anderson in favour of J. W. & T. Connolly, Ltd., in respect of certain piece of ground with the buildings thereon, situate in the City of Capetown in Lower Burg Street, Capetown, being Lot Connolly, portion of the Lots Nos. 16, 17, 19, 20, 21, 22, Block B, measuring 50 square roods 66 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of April, 1921.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for J. W. & T. Connolly, Ltd.

22 Wale Street, Capetown.

5268—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6554, dated the 10th day of May, 1898, passed by Agnes Maxton (born Battison), married out of community of property to John McNish Maxton) in favour of Benjamin Kelly, in respect of certain piece or portion of perpetual quitrent land, being Lot No. 1042, situate in Green's Lane, in the township of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 38 square roods and 59 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 22nd day of April, 1921.

P. W. MALLETT & SWIFT,
Applicant's Attorneys.

4953—29-6-13

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7278, dated 7th September, 1899, passed by William Henry Tennant to James Spreull, of—

Certain piece of ground, situate at Newlands, Cape Division, being part of Lot A of the Tarporley Estate transferred to W. T. Tennant on 11th April, 1899, measuring 34 square roods 108 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of April, 1921.

VAN ZYL & BUISSINNE,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Capetown.

5218—6-13-20

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 17698, dated the 30th November, 1903, passed by Henry Mathew Arderne, Henry Ralph Arderne, James Jarvis Bisset, and Hugh Donnan in favour of Florence Mercy Vadas, married in England to Lewis Vadas, in respect of—

Certain piece of ground, situate at Newlands, in the Cape Division, being Lots Nos. 1 and 2, Block Cc, Fernwood Estate, part of the remaining extent of the places Boschhof, Boschbeek, and Paradys, held by Colonial Office Certicate, dated 9th August, 1816, and lastly transferred to the said Henry Mathew Arderne, Henry Ralph Arderne, James Jarvis Bisset, and Hugh Donnan by four Deeds of Transfer, all dated 19th April, 1902, measuring sixty-nine square roods and sixty-four square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of April, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

4977—29-6-13

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 99445 on the life of JOHANNES CHRISTIAAN COETZEE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 8th April, 1921.

4461—15A-13M-10J

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 2236, dated the 11th April, 1908, passed by Marthinus Isaias Potgieter in favour of Jacobus Johannes Vos, in respect of—

Certain piece of ground, situate in Hospital Street, in the town of Cradock, being Lot No. 310, part of the grant made to the Municipality of Cradock on the 11th March, 1844, measuring 48 square roods and 114 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within six weeks from the last publication of this notice.

Capetown, this 23rd day of April, 1921.

D. J. MICHAU,
Attorney for Applicant.

Dusseau Chambers,
5 Church Street, Capetown.

5019—29-6-13

SALE IN EXECUTION.

PAARL DISTRICT.

In re ROUP BROS., Plaintiffs, *vs.* L. J. SMALL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Paarl and writ of execution dated the 7th day of March, 1921, the following will be sold in execution on Friday, the 20th day of May, 1921, at 11 a.m., at Paarl, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of quitrent land (now redeemed) with dwelling-house thereon, situate near the Village of Fransche Hoek, in the Division of the Paarl, being Lot No. 45 of that portion of the farm La Provence, measuring 79 square roods 24 square feet.

Terms cash.

R. C. DE VILLIERS,
Civil Messenger.

Paarl, 26th April, 1921.

5196—6-13

NOTICE.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, ANGELO LOUIS ARCIDIACHINO, general dealer, of 65 Green Street, Kimberley, Cape Province, do hereby give notice that I have changed and altered my name, and will henceforth be known and described as ANGELO LOUIS GRANT.

Dated at Kimberley, this 27th day of April, 1921.

ANGELO LOUIS ARCIDIACHINO.

Haarhoff, Hertog & Lange,
Solicitors, Kimberley. 5208—6-13

THE KING GEORGE MANSIONS, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all Creditors and Debtors in the above Estate that all claims against and moneys owing to the Company must be lodged with the undersigned within thirty days after the publication hereof. All claims should be supported by an affidavit in the same form as insolvency.

Dated at East London, this 30th day of April, 1921.

G. C. STARKEY,
Liquidator.

East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Union Street.

5467—13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business, goodwill, furniture, and assets, of a general dealer and hotel-keeper on Lot No. 26, Willowvale, has been purchased by Mrs. EFFIE ANNE ALMON from JOHN REID DUNCAN MATHER as and from the 15th day of May, 1921.

Idutywa, 29th April, 1921.

W. E. WARNER,
Attorney for parties.

5475—13-20

THE KINGWILLIAMSTOWN ELECTRIC THEATRES, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all Creditors and Debtors in the above Estate that all claims against and moneys owing to the Company must be lodged with the undersigned within thirty days after the publication hereof. All claims should be supported by an affidavit in the same form as in insolvency.

Dated at East London, this 30th day of April, 1921.

G. C. STARKEY,
Liquidator.

East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Union Street.

5466—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Benjamin.)

Capetown, Friday, 15th April, 1921.

In the matter of the petition of JACOB JULIUS GOLDSTEIN and ROSE MAY GOLDSTEIN (born KAPLAN).

Upon the motion of Mr. Howes of Counsel for Petitioners, and upon reading their petition filed,

It is Ordered,

That leave be, and it is hereby, granted to petitioners to enter into and register a Notarial Contract in terms of the form of contract annexed to the petition embodying the provisions of an antenuptial agreement saving all just rights of Creditors that may have accrued prior to registration;

That the contract be not registered before proof be offered to the Registrar of Deeds that this order has been published forthwith once in the *Oudtshoorn Courant* and once in the *Union Gazette*.

By Order of the Court.

H. R. DALE,
Registrar.

5470—13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on at Caledon between E. J. LAWTON, LIMITED, of Capetown, and JOSEF ANTON KARL RICHTER, of Caledon, under the style of E. J. LAWTON, LIMITED, & RICHTER, has been dissolved by C. L. Short, Liquidator of the said Company, with the concurrence of his committee and the said RICHTER, as at and from the 31st December, 1920, from and at which date the goodwill, assets, and liabilities of the said partnership are and have become the exclusive property of the said RICHTER, who is and will carry on the said business for his sole benefit and account under the style of J. A. RICHTER.

All amounts owing to the late partnership must be paid and all accounts due by it must be rendered forthwith to the said J. A. RICHTER, at Caledon.

Caledon, 30th April, 1921.

GUTHRIE & THERON,
Attorneys for the parties.

5465—13

ADVERTISEMENTS.

THE CAPE LINE, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of this Company, held at Capetown on the 21st day of April, 1921, it was resolved that the Company be placed under Liquidation Voluntarily and that the undersigned be appointed Liquidators of the Company.

Notice is also given that all Creditors and Debtors are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

A. M. SOUTER,
LE SUEUR & CO.,
Joint Liquidators.

Marais Court, Wale Street, Capetown.

5468—13

KING GEORGE MANSIONS, LTD. (in Liquidation).
(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Company, held in the Chamber of Commerce Hall, Union Street, East London, on the 26th day of April, 1921, at 12 noon, duly convened and constituted in terms of Act No. 25 of 1892, the following resolution was passed unanimously:—

That it has been proved to the satisfaction of this Meeting that the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind up the same, and accordingly that the Company be wound up voluntarily, and that George Charles Starkey, of East London, Secretary of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, be, and he is hereby, appointed Liquidator for the purposes of such winding up.

G. C. STARKEY,
Liquidator.

Union Street, East London,
28th April, 1921. 5464—13

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

RECORDS IN CIVIL CASES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Searle.)

Between JACOB WILLIAM FREDERICKS, Plaintiff, and ANNIE ELIZABETH FREDERICKS (born COLEMAN), Defendant.

Be it Remembered,

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further Remembered,

That on Thursday, the 3rd day of February, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, attorney, and witnesses, and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 15th June, 1921, failing which, to show cause, if any, to this Court on the 30th June, 1921, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved.

Service of this decree to be effected on respondent's mother and to be published once in the *Pretoria News*.

By the Court.

A. M. BLACK,
Assistant Registrar.

5559—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

Grahamstown, Tuesday, 3rd May, 1921.

In the matter of the petition of GEORGE WHITE & SONS for the Liquidation of JOHN HUSTWAYTE, LIMITED.

Upon the motion of Mr. Lewis of Counsel for the above-named Petitioner, and having read the petition, verifying affidavit and the other papers filed of record,

It is Ordered,

That the Company registered as John Hustwayte, Limited, having its registered office at 56 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth, be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation under Section 139 of the Companies Act, No. 25 of 1892, and Mr. Reginald Theophilus, of Port Elizabeth, is appointed Provisional Liquidator with the powers given under Section 149, Sub-section (2), of the said Act.

It is further Ordered,

That a rule *nisi* do issue calling on the Respondent Company to show cause, if any, in the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, on Tuesday, the 17th day of May, 1921, why the said Company should not be finally wound up and the said Mr. Reginald Theophilus appointed Official Liquidator, and why the Respondent Company should not pay the costs of this application. This order is to be published once in the *Eastern Province Herald* newspaper and is to be served on the Respondent Company at its registered Head Office.

By Order of the Court.

R. G. RUSSOUW,
Registrar.

Lennox Smit, Applicant's Attorney,
High Street, Grahamstown.

5563—13

SEPARATION.

Notice is hereby given that on 29th April, 1921, STANLEY GUSTAF LAWRENCE and his wife, MURIEL BLANCHE HAMILTON LAWRENCE, both of Claremont, Cape Province, appeared before me and entered into a Notarial Deed of Separation under which they mutually agreed from henceforth to live apart from each other and to separate from bed, board, cohabitation, and community of goods.

Dated at Claremont, this 6th day of May, 1921.

E. J. WOOD,
Notary Public.

5533—13

EXECUTION SALE.
Case No. 57 of 1921, *Riversdale.*

THE MINISTER OF FINANCE OF THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, *vs.* ABRAHAM BARNARD SAMUEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Riversdale dated 3rd May, 1921, and warrant of execution dated 4th May, 1921, the following landed property, attached by me on the 4th May, 1921, will be sold by public auction in front of the Office of the Magistrate, Riversdale, on Saturday, the 11th June, 1921, at 10 a.m. in the forenoon:—

Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Riversdale, being Lot No. B, a portion of parts of the farm Klein Palmiet Rivier (A.O. Folio 145), measuring 89 morgen 244 square roods, registered in the name of Defendant on 6th June, 1913.

CONDITIONS OF SALE.

Terms: Cash. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, and stamps, and the property to be sold subject to the rates levied on it by the Irrigation Board, full particulars of which will be contained in the Conditions of Sale to be read out on day of sale.

Auctioneer, D. Hoffman, Steyn, Riversdale.

N. STEYN,
Messenger of the Court.

Riversdale, 9th May, 1921.

5724—13-20

THE PORT ELIZABETH CARRIAGE COMPANY, LIMITED
(In Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 190 of the Companies Act, 1892, that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at the Company's Office, 76 Queen Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 22nd June, 1921, at 10.30 a.m., for the purpose of having an account laid before the Company showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the Liquidator, and for the purpose of passing an Extraordinary Resolution disposing of the books, accounts, and documents of the Company and the Liquidator.

Dated at Port Elizabeth, the 9th day of May, 1921.

D. JACOBSON,
Liquidator.

5652—13

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of DAVID NATHAN, trading at Port Elizabeth as a produce merchant, under the style or firm of D. NATHAN, to sell and dispose of his business assets to a Company about to be registered.

Dated at Port Elizabeth, 9th day of May, 1921.

McWILLIAMS & ELLIOTT,
Attorneys for the parties.

5647—13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP, BRAND & COMPANY.

Notice is hereby given that the above partnership between STEPHANUS FRANCOIS BRAND and CHARLES WARD HUTTON NORTON has been dissolved as from the 1st March, 1921, and that the business will be continued in future under the same name of BRAND & CO. by the said STEPHANUS FRANCOIS BRAND for his sole account and benefit.

All claims due by the firm must be filed with the said BRAND & CO., who is liable for and will discharge the same, while all debts due thereto must be paid at the Offices of the said firm in Stockenstroom Street, Worcester, within three weeks from date of publication hereof.

Dated at Worcester, this 6th May, 1921.

J. E. KRIGE,
Attorney for Brand & Co.

5701—13

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that WALTER BRIDGE and THOMAS EVANS, formerly carrying on business in Pietermaritzburg and elsewhere in the Province of Natal, in co-partnership together as water boring contractors, under the style or firm of BRIDGE & EVANS, have dissolved partnership by mutual consent as and from the 30th day of April, 1921, and that the said business will be carried on by the said WALTER BRIDGE under the style or firm of BRIDGE & EVANS as heretofore for his sole benefit.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of May, 1921.

ALLISON & HIME,
Attorneys for the said parties.

5635—13

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of A. G. RANDAREE, of Durban, merchant.

Notice is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Accounts herein were confirmed on the 9th May, 1921, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, 10th May, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal).
Anglo-African House, Durban.
5707—13

Insolvent Estate M. ESMAIL MAHOMED, of Durban, merchant.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 26th May, 1921, at 10 a.m.
Business: Proof of Debts.

Durban, 9th May, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Smith Street, Durban.
5708—13

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS (in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916).

We hereby give notice of our intention to sell the businesses of retail dealer, eating-house, and butcher carried on by us at Camperdown, Natal, to A. D. RANDAREE.

Dated at Durban, this 2nd day of May, 1921.

MOOSAJEE AHMED & COMPANY.
5424—13-20

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Wednesday, the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SHAIK SULIMAN CASSIM, of 130 Queen Street, Durban, storekeeper, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days, from the 11th day of May, 1921, to the 25th day of May, 1921.

LIVINGSTON & DOULL,
Applicant's Attorneys.

Murray Court, Durban,
2nd May, 1921. 5432—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on Wednesday, the 15th June, 1921, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FURNEAUX HARRY POWDRELL, of Port Shepstone, contractor and transport-rider, as insolvent; and that his Schedules will be open for inspection at the Office of the Master, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Port Shepstone, for a period of fourteen days, from the 25th day of May, 1921, to the 11th day of June, 1921.

Dated at Durban, this 3rd day of May, 1921.

OSWALD J. ASKEW,
Applicant's Attorney.

Acutt's Arcade, Gardiner Street, Durban.
5456—13

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 108206 for £1000 on the life of Donald Gordon Cumming.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By order of the Board.
ALEX. PEARSON,
Resident Secretary, Natal Branch.
Durban, 8th April, 1921.
4387—15 A-13 M-10 J

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 275/1916, dated 4th March, 1916, passed by St. Aidan's Indian Mission, Durban, for ninety-seven pounds ten shillings (£97. 10s.) sterling, in favour of James William Aiken, in respect of Lot No. 3, Aiken Street, in the township of South Shepstone, Province of Natal. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this twenty-fifth day of April, 1921.

OLDHAM, WHITTAKER & RUSSELL, LIMITED,
Agents for Applicant.

P.O. Box 430, Durban. 5108—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that the undersigned has sold the business carried on by her under the style of FORTSEA PRIVATE HOTEL to Mrs. HEARN and Mrs. HOWELL.

Durban, 27th April, 1921.

F. KING.

As witnesses:

S. L. Chittendon.

I. Andreasen. 5232—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JAMES AUSTIN YOUNG has disposed of his business of general storekeeper at Mtunzini, Zululand, to HASSALL LIONEL HOWARD.
5270—6-13

Notice is hereby given that, on Wednesday, the 1st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) for the admission of MICHAEL HENRY GALLWEY, of Durban, clerk, as a Candidate Attorney of the said Honourable Court.

Any objection to such application must be filed with the Registrar of the said Court on or before the day of such application.

Dated at Durban, this 9th May, 1921.

HAROLD J. STUART,
Applicant's Attorney.

10, 11, 12 Union Buildings, Durban.
5636—13

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of ELIAS TSHIZI, CHARLIE POSWA, BENNETT MNCWABE, and BURCHELL & THRASH, Plaintiffs, and TOMMY GUDAR, of Richmond and Tongaat, Natal, Defendant.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of the Richmond (Natal Division), the following will be sold in execution on Friday, the 27th of May, 1921, at 10.15 a.m., in front of the Court-house, Richmond, Natal:—

Erven Nos. 1, 3, 5, 6, 7, Block P; Erf No. 6, Block L, Richmond, Natal.

Conditions.—To be sold to the highest bidder for cash. Purchase price to be paid immediately after sale. Purchaser takes all risks. The purchaser to pay all fees and expenses in effecting transfer. Transfer to be effected through the Plaintiff's attorney.

WM. CLINCH,
Messenger of the Court.

Richmond, Natal, 2nd May, 1921.
5486—13-20

Notice is hereby given that the following change took place in the firm of SEWSINGH & COMPANY, of Isinembe, Lower Tugela District, storekeepers: BASDEO retiring from the firm as and from 30th April, 1921.

Stanger, 2nd May, 1921.

W. H. SMITHERS,
Solicitor for Sewsingh & Co.

P.O. Box 46, Stanger. 5477—13

NOTICE OF SALE.

As solicitors for all parties we hereby give notice, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that C. B. MANJOO, carrying on business at 37 Murchison Street, Newcastle, Natal, has disposed of same to the firm of MOOSA SULIMAN.

Dated at Newcastle, Natal, this 4th day of May, 1921.

WATT & PIKE,
Solicitors for all parties.

Newcastle, Natal. 5481—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SULIMAN DAWJEE OMAR intends selling the retail business carried on by him at South Coast Junction to AMOD MAHOMED MALL.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1921.

BURNE & BURNE,
Attorneys for parties.

Hooper Lane, Durban. 5524—13-20

NOTICE.

I, JOSEPH HENRY WINKWORTH, of Pietermaritzburg, hereby give notice that I have abandoned the said name of JOSEPH HENRY WINKWORTH and that I intend to adopt the name of JOSEPH HENRY TAYLOR as from the 7th day of May, 1921.

Dated at Pietermaritzburg, this 7th day of May.

J. H. WINKWORTH,
Henceforth to be known as J. H. TAYLOR.
5640—13

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the Insolvent Estate of LAURENCE HENRY HAUGHTON GREENE, of Pietermaritzburg (under Law No. 47 of 1887, Natal).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Estate that application will be made to the above Honourable Court at Pietermaritzburg, by motion, on Monday, the 27th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent and the discharge of his Estate from sequestration.

Dated at Pietermaritzburg, this 9th day of May, 1921.

ALEX. J. McGIBBON,
Applicant's Attorney.

Change Lane,
Pietermaritzburg, Natal.

5705—13

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 9th day of May, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of SOUTH AFRICAN INDUSTRIAL EXHIBITS, of Mercury Lane, Durban, that is to say, LIONEL HART and JOHN VICTOR GOODMAN retired from the firm: CHARLES SAVORY JINES became a member of the firm.

Dated at Durban, this 9th day of May, 1921.

BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors to the parties.

345 Smith Street, Durban. 5655—13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between CORNELIUS WYNBEEK and MARY ANN WYNBEEK, trading in partnership under the style or firm of the SAVOY PRIVATE HOTEL, 11 Smith Street, Durban, has by mutual consent been dissolved, they having disposed of the partnership business.

Durban, this 9th day of May, 1921.

C. G. LEISEGANG,
Solicitor to the parties.

2 Hill's Court, Smith Street, Durban.

5656—13

NOTICE.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 1st day of June, 1921, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on behalf of JACK BERNARD FARRER, of Pietermaritzburg, for admission as a candidate attorney of this Honourable Court. Any objection to such application must be lodged with the Registrar of the Court before the day of such intended application.

TATHAM, WILKES & COMPANY,
Applicant's Attorneys.

Pietermaritzburg, 10th May, 1921.

5706—13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HENRY ENGEBRETH JOHNSEN, trading as the TYPEWRITER SERVICE CO., intends selling the business carried on by him at Brunton's Arcade, West Street, Durban, to ROBERT DAVID CLEWLOW, of Durban.

Dated at Durban, this 29th day of April, 1921.

H. FELLOWS-SMITH,
Agent for the parties.

8-14 Natal Bank Chambers, Durban.

5279—6-13

AMENDED NOTICE UNDER SECTION 33 OF ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given that BRIJMOHAN & GARIBSINGH, members of the firm of BRIJMOHAN, GARIBSINGH & CO., intend to sell their business on the Main Road, at Sydenham, near Durban, to ISMAIL GOOLAM, of Sydenham.

5493—13-20

NOTICE OF INTENDED SALE.

I hereby give notice, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I intend to sell my business at Howick, as a general merchant, to CASSIM EBRAHIM MALL, of Hillcrest, near Durban.

Dated at Howick, this 26th day of April, 1921.

DAWOOD SULIMAN VAID.

General Merchant, Howick, Natal.

5195—6-13

Notice is hereby given that the principal agent or representative in the Province of the Orange Free State of the London Guarantee and Accident Company, Limited, is THOMAS ROWLAND OWEN, and that the address of the Head Office of the Company aforesaid in the Province aforesaid is 36 Maitland Street, Bloemfontein.

It is further notified that the said London Guarantee and Accident Company, Limited, has, in terms of Article 4 of Chapter 103 of the Law Book (Orange Free State) chosen *domicilium citandi et executandi* at the address of its Head Office situate at 36 Maitland Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, on this the 9th day of May, 1921.

Messrs. GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for the London Guarantee and Accident Company, Limited, Bloemfontein.

5579—13

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HERMANUS VAN SCHALKWIJK, clerk, residing at Lindley (S/249).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Insolvent Estate will be held before the Magistrate at Lindley on Friday, the 27th May, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of claims, and to confirm the action of the Trustee in the matter of the claim of the Estate against JOHANNES PETRUS BEKET.

M. J. VERMEULEN,
Sole Trustee.

Lindley, Orange Free State, 9th May, 1921.

5610—13

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DIRK WANDRINUS HILMERS VOORTMAN (V/66) (since deceased), of Fauresmith.

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Magistrate at Fauresmith for a period of seven days, reckoned from the 14th inst., and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a further period of fourteen days, from the 26th inst.

Should no objections to the account as framed be lodged within that period the account will be laid before the Supreme Court for confirmation.

Fauresmith, 9th May, 1921.

N. C. HAVENGA,
Sole Trustee.

5698—13

In the Estate of the late ROBERT JOHN RYDER COOK (No. C/1973) and surviving spouse, Mrs. ANNIE MARY COOK (born REID), of Jagersfontein, Orange Free State.

Notice is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Jagersfontein for a period of three weeks, to be reckoned as from the 16th May, 1921.

J. D. MELVIN,
Attorney for Executrix Testamentary.

Jagersfontein, 6th May, 1921.

5514—13

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNES ALBERTUS VILJOEN (V/2057).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Bloemfontein, for a period of twenty-one days from the 13th day of May, 1921.

GOODRICK & FRANKLIN,
q.q. Executrix Testamentary.

Bloemfontein, 7th May, 1921.

5580—13

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT LADYBRAND, ORANGE FREE STATE.

In the suit between SUSANNA MYBURG (born POTGIETER), Plaintiff, and WILLEM PETRUS MYBURG, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Ladybrand, in this District, on Saturday, the 14th day of May, 1921, at 10.30 a.m., at the Stock Sale Yard (next to the Grand Hotel) of the United Board of Executors and Trust Co., Ltd., of the following:—

8 Mules (six well trained).
3 Sets double harness.
1 Bullock.
1 Lot scrap iron.
1 Washhand table.
7 Riems.
1 Lot tools, hammers, chisels, etc.

W. A. EVERY,
Deputy-Sheriff.

Deputy-Sheriff's Office,
Ladybrand, 2nd May, 1921. 5458—13

KENNISGEWING VAN BOEDEL-AFSTAND.

Kennis geskied mits dese dat HENDRIK DANIEL VAN WIJK, van Warden, Oranje Vrijstaat, aan ROELOF VAN WIJK, van Harrismith, Oranje Vrijstaat, ten behoewe van die skuldeisers van genoemde Hendrik Daniel van Wijk, en behoudens aanneming deur hen, afstand van sy goedere gedoen het, en dat die Schedules van genoemde Hendrik Daniel van Wijk ter insage en die Akte van Boedelafstand ter insage en ter ondertekening van alle tot ondertekening geregtigde skuldeisers sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en ten kantore van die Magistraat te Harrismith, Oranje Vrijstaat, gedurende veertien (14) dae, vanaf die 16de dag van Mei 1921 tot die 30ste dag van Mei 1921.

Voorts word bekend gemaak dat so genoemde Boedelafstand nie aangeneem word, aansoek sal gedoen word aan die Hooggeregshof te Bloemfontein op die 6de dag van Junie 1921, te 10 ure v.m., of so spoedig daarna als die advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van genoemde Hendrik Daniel van Wijk als insolvent.

ROELOF VAN WIJK,
Grens Eksekuteurskamer en Waarborgmaatskappy, Bpk.

Posbus 134, Harrismith. 5709—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ZACHARIAS ANDREAS DE BEER, of Colesberg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Colesberg, for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

BRINK & LOUW,
Applicant's Attorneys.

Colesberg, 9th May, 1921. 5710—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIEDERIK JOHANNES DE BEER, of Colesberg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Colesberg, for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

BRINK & LOUW,
Applicant's Attorneys.

Colesberg, 9th May, 1921. 5711—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Thursday, the 9th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING MARAIS, a speculator, of De Aar, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office, Resident Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of May, 1921, to the 2nd day of June, 1921.

RAATH & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

De Aar, 9th May, 1921. 5616—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Thursday, the 9th day of May, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS PETRUS VILJOEN, a dammaker, of De Aar, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office, Resident Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of May, 1921, to the 2nd day of June, 1921.

RAATH & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

De Aar, 9th May, 1921. 5617—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, 28th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACK ELLMORE, a trader, of Katberg, in the Division of Stockenstrom, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Seymour for a period of fourteen days, reckoned from the 28th day of May, 1921, to the 13th day of June, 1921.

G. N. EBDEN,
Applicant's Attorney.

Queenstown, 9th May, 1921.

5611—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 21st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DOUGLAS WILLIAM CLARKE-FISHER, general dealer, of Didima, District of Queenstown, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate for the District of Queenstown for a period of fourteen days, reckoned 28th day of May, 1921, to the 13th day of day of June, 1921.

G. N. EBDEN,
Applicant's Attorney.

Queenstown, 9th May, 1921. 5612—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CATHERINE ALETTA VOSLOO, married out of community of property to SIMON CHRISTOFFEL VOSLOO, of Cedarville, East Griqualand, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Matatiele for a period of fourteen days, from the 16th May, 1921, to the 30th May, 1921.

Matatiele, this 6th May, 1921.

ROGERS & UNDERWOOD,
Applicant's Attorneys.

5613—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Wednesday, the 8th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAGDALENA JOHANNA PRETORIUS (born DU PLESSIS), married without community of property to STEFANUS PHILIPPUS CHRISTIAAN PRETORIUS, of Steynsrust, in the District of Steynsburg, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Steynsburg, for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

A. C. KRUGER,
Applicant's Attorneys.

Steynsburg, 6th May, 1921. 5560—13

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling), op de 7de dag van Junie 1921, te 10.30 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden voor de overgave van de Boedel van LOURENS PETRUS LE ROUX, een boer, van Hartebeestrivier, Distrikt Worcester, Kaap Provincie, als insolvent; en dat zijn Schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Kaapstad en ten kantore van de Magistraat te Worcester voor een tijdperk van veertien dagen, van de 17de dag van Mei 1921 tot de 1ste dag van Junie 1921.

MALAN & GIE,
Prokureurs van Applikant.

Worcester, Kaap Provincie,
6 Mei 1921. 5558—13

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

LOST POLICY.

Policy No. 27162, effected for the sum of £300 on the life of PETRUS JACOBUS STEPHANUS DU TOIT.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association of Africa,
Capetown, 9th May, 1921.

5718—13M-10J-8J

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

LOST POLICY.

Policy No. 42897, effected for the sum of £500 on the life of JOHAN CHRISTIAN ZIKMANN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original said to have been destroyed by fire, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association of Africa,
Capetown, 9th May, 1921.

5719—13M-10J-8J

LOST GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant No. 6, dated 3rd July, 1905, issued to Wilfred James Wheeldon of certain piece of land advertised on the 29th July, 1904, as Lot No. 11301, situated in the District of Tsolo, being Lot No. 5, Block P, in the village of Tsolo, measuring three hundred (300) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of May, 1921.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Applicant.

5550—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of MARTHINUS JOHANNES WESSELS, of Wilgerfontein and Groen Punt, in the District of Bedford.

Mr. J. G. Farr will sell by Public Auction at Wilgerfontein, District of Bedford, on Saturday, 21st May, 1921, at 11 a.m.:—

(*a*) Portion of the farm Wilgerfontein, called Groen Punt, measuring 316 morgen.

(*b*) Portion of the farm Wilgerfontein, called Klein Wilgerfontein, measuring 316 morgen.

(*c*) The movable assets, consisting of live stock, farm implements, and household furniture.

Bedford, 9th May, 1921.

G. PERCY FARR,
Sole Trustee.

5696—13

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice published by me in this paper, bearing date the 19th day of April, 1921, giving notice of the surrender of the Estate of GERTY COHEN, trading as G. COHEN & CO., is hereby amended to read as follows:—

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 30th day of May, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERTY COHEN (born BESSEL), married out of community of property to JOHN COHEN, and residing and carrying on business at Maclear under the name or style of G. COHEN & CO., as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Maclear for a period of fourteen days, from the 13th May to the 27th May, 1921.

Dated at Maclear, this 4th May, 1921.

C. E. KIRK,
Applicant's Attorney.

5518—13

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 8th June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT JOHAN WILLEM GOUS, a checker in the employ of the South African Railways at De Aar; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, reckoned from the 17th day of May, 1921.

Dated at De Aar, this 6th day of May, 1921.

B. JASSINOWSKY,
Applicant's Attorney.

Muntz's Buildings,
P.O. Box 38, De Aar. 5519—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 8th June, 1921, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES BARAND JACOBUS SMIT, a boring contractor, of De Aar; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 17th day of May, 1921.

Dated at De Aar, this 4th day of May, 1921.

B. JASSINOWSKY,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 38, De Aar. 5520—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAAS JACOBUS LATSKY, a general dealer, of Boschduif, District of Kenhardt, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Kenhardt for a period of fourteen days, from the 17th day of May to the 31st day of May, 1921.

B. WAHL,
Applicant's Attorney.

3rd May, 1921. 5529—13

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the application of CASSIEM ESSOP MALLA, general dealer, 1 Grey Street, Worcester, for the surrender of his Estate as insolvent, advertised for Tuesday, the 10th May, 1921, is not being proceeded with, and the notice to that effect previously published in this paper is hereby withdrawn.

CELLIERS & HOME,
Applicant's Attorneys.

42 Church Street, Worcester.

I do hereby consent to the withdrawal of the above notice of surrender.

J. LE R. ESTERHUIZEN,
for Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

Master's Office, Capetown,
3rd May, 1921. 5535—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley, on Monday, the 6th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE MITROVICH, general dealer, of Taung, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate, Taung, for a period of fourteen days, from the 16th day of May to the 30th day of May, 1921.

Dated at Kimberley, this 6th day of May, 1921.

P. W. MALLETT & SWIFT,
Applicant's Attorneys.

6 Market Street, Kimberley.

5596—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SIMON AARONSON, a general dealer, of Swellendam, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Swellendam, for a period of fourteen days from the 17th day of May, 1921, to the 31st day of May, 1921.

W. M. INNES,
Applicant's Attorney.

Swellendam, 9th May, 1921. 5723—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 2nd June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK JOHANNES COETZEE BOSCH, a farmer, of Brandplaats, District of Somerset East, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate of Somerset East for a period of fourteen days, from the 14th May, 1921, to the 28th May, 1921.

VAN AARDT & VAN AARDT,
Applicant's Attorneys.

Somerset East, 6th May, 1921. 5429—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Thursday, the 2nd day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE NESBITT PAIN, cab-driver, of Kimberley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicant's Attorneys.

7 Old Main Street,
Kimberley, 10th May, 1921. 5654—13

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice (cancelling notice of the 6th instant) is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 8th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK HERMANUS BADENHORST, an agriculturist, of Leeuwkraal, in the District of Caledon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Caledon for a period of fourteen days, reckoned from the 16th day of May, 1921.

T. E. DE M. HERBERT,
Applicant's Attorney.

Caledon. 5658—13

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Eastern District Local Division) at Grahamstown, on Thursday, the 23rd June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS ADRIAAN RHEEDER, farmer, of Lushington, District Stockenstrom, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for District Stockenstrom for a period of fourteen days, from the 30th day of May, 1921, to the 13th day of June, 1921.

RAYMOND SMIT,
Attorney for Applicant.

Seymour, 10th May, 1921. 5677—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ZACHARIAS ANDREAS DE BEER, of Colesberg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Colesberg, for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

BRINK & LOUW,
Applicant's Attorneys.

Colesberg, 9th May, 1921. 5710—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 7th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIEDERIK JOHANNES DE BEER, of Colesberg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Colesberg, for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

BRINK & LOUW,
Applicant's Attorneys.

Colesberg, 9th May, 1921. 5711—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Thursday, the 9th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTHINUS LAURENTIUS NEETHLING MARAIS, a speculator, of De Aar, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office, Resident Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of May, 1921, to the 2nd day of June, 1921.

RAATH & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

De Aar, 9th May, 1921. 5616—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Thursday, the 9th day of May, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS PETRUS VILJOEN, a dammaker, of De Aar, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office, Resident Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of May, 1921, to the 2nd day of June, 1921.

RAATH & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

De Aar, 9th May, 1921. 5617—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, 28th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACK ELLMORE, a trader, of Katberg, in the Division of Stockenstrom, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Seymour for a period of fourteen days, reckoned from the 28th day of May, 1921, to the 13th day of June, 1921.

G. N. EBDEN,
Applicant's Attorney.

Queenstown, 9th May, 1921.

5611—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 21st day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DOUGLAS WILLIAM CLARKE-FISHER, general dealer, of Didima, District of Quenstown, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate for the District of Queenstown for a period of fourteen days, reckoned 28th day of May, 1921, to the 13th day of day of June, 1921.

G. N. EBDEN,
Applicant's Attorney.

Quenstown, 9th May, 1921. 5612—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CATHERINE ALETTA VOSLOO, married out of community of property to SIMON CHRISTOFFEL VOSLOO, of Cedarville, East Griqualand, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Matatiele for a period of fourteen days, from the 16th May, 1921, to the 30th May, 1921.

Matatiele, this 6th May, 1921.

ROGERS & UNDERWOOD,
Applicant's Attorneys.

5613—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Wednesday, the 8th day of June, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAGDALENA JOHANNA PRETORIUS (born DU PLESSIS), married without community of property to STEFANUS PHILIPPUS CHRISTIAAN PRETORIUS, of Steynsrust, in the District of Steynsburg, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Steynsburg, for a period of fourteen days, from the 16th day of May, 1921, to the 30th day of May, 1921.

A. C. KRUGER,
Applicant's Attorneys.

Steynsburg, 6th May, 1921. 5560—13

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling), op de 7de dag van Junie 1921, te 10.30 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden voor de overgave van de Boedel van LOURENS PETRUS LE ROUX, een boer, van Hartebeestrivier, Distrikt Worcester, Kaap Provincie, als insolvent; en dat zijn Schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Kaapstad en ten kantore van de Magistraat te Worcester voor een tijdperk van veertien dagen, van de 17de dag van Mei 1921 tot de 1ste dag van Junie 1921.

MALAN & GIE,
Prokureurs van Applikant.

Worcester, Kaap Provincie,
6 Mei 1921. 5558—13

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

LOST POLICY.

Policy No. 27162, effected for the sum of £300 on the life of PETRUS JACOBUS STEPHANUS DU TOIT.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association of Africa,
Capetown, 9th May, 1921.

5718—13M-10J-8J

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

LOST POLICY.

Policy No. 42897, effected for the sum of £500 on the life of JOHAN CHRISTIAN ZIKMANN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original said to have been destroyed by fire, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Association of Africa,
Capetown, 9th May, 1921.

5719—13M-10J-8J

LOST GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant No. 6, dated 3rd July, 1905, issued to Wilfred James Wheeldon of certain piece of land advertised on the 29th July, 1904, as Lot No. 11301, situated in the District of Tsolo, being Lot No. 5, Block P, in the village of Tsolo, measuring three hundred (300) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of May, 1921.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Applicant.

5550—13-20-27